بسم الله الرحمن الرحيم

جامعة اليرموك
كلية الآداب
قسم اللغة العربية

رسائل أبي عبد الله بن أبي الخصال (ت 540 هـ)
دراسة فنية نصية

The Letters of Abi abdullah bin Abi AL – Khisal – Textual and Aritstic study

إعداد الطالب
طايل منور كساب الشرفات

إشراف
الأستاذ الدكتور يونس شنوان الشديفات

الفصل الأول للعام الدراسي
2014-2013

رسائل أبي عبد الله بن أبي الخصال (ت 540هـ)

دراسة فنية نصية

إعداد

طايل منور كساب الشرفات

ماجستير أدب ونقد

جامعة جدارا 2010

قدّمت هذه الرسالة استكمالاً لمتطلّبات الحصول على درجة الدكتوراه في جامعة اليرموك، تخصص لغة عربية- أدب ونقد

لجنة المناقشة

أ.د. يونس شنوان الشديفات.....مشرفًا ورئيسًا.

أ.د. صلاح جرار..... عضوًا.

أ.د. قاسم المومني..... عضوًا.

أ.د. مي أحمد يوسف..... عضوًا.

د. سالم مرعي الهدروسي..... عضوًا.

الإهداء

فهرس المحتويات

ملخص

يهدف هذا البحث إلى تقديم نموذج مقترح لتطوير الأداء الإداري في الجامعات الأردنية الرسمية في ضوء الاتجاهات المعاصرة، وقد استخدم الباحث المنهج الوصفي التحليلي، وتكونت عينة الدراسة من (300) عضو هيئة تدريس في الجامعات الأردنية الرسمية للعام الدراسي 2013/2012، وقد أظهرت نتائج الدراسة أن درجة ممارسة الأداء الإداري في الجامعات الأردنية الرسمية في ضوء الاتجاهات المعاصرة جاءت بدرجة متوسطة، وأن درجة أهمية الاتجاهات المعاصرة في تطوير الأداء الإداري في الجامعات الأردنية الرسمية جاءت بدرجة كبيرة، وأن درجة الفجوة بين الممارسة والأهمية جاءت بدرجة كبيرة، وأن أهم الاتجاهات المعاصرة في تطوير الأداء الإداري في الجامعات الأردنية الرسمية هي: الاتجاه نحو الجودة، والاتجاه نحو التخطيط الاستراتيجي، والاتجاه نحو التعليم الإلكتروني، والاتجاه نحو التعليم المستمر، والاتجاه نحو التعليم الموازي، والاتجاه نحو التعليم المفتوح، والاتجاه نحو التعليم الافتراضي، والاتجاه نحو التعليم المدمج، والاتجاه نحو التعليم الذكي، والاتجاه نحو التعليم الشخصي، والاتجاه نحو التعليم التشاركي، والاتجاه نحو التعليم التعاوني، والاتجاه نحو التعليم التفاعلي، والاتجاه نحو التعليم الإبداعي، والاتجاه نحو التعليم الابتكاري، والاتجاه نحو التعليم الريادي، والاتجاه نحو التعليم المجتمعي، والاتجاه نحو التعليم البيئي، والاتجاه نحو التعليم الصحي، والاتجاه نحو التعليم الأخلاقي، والاتجاه نحو التعليم الديني، والاتجاه نحو التعليم الثقافي، والاتجاه نحو التعليم الرياضي، والاتجاه نحو التعليم الفني، والاتجاه نحو التعليم المهني، والاتجاه نحو التعليم التقني، والاتجاه نحو التعليم الرقمي

Ŏùɛŭ!ƒĂ ÜŎùǁz!ƒĂ ÜNùƵƒĂŁjƋĎĂ Ŏǀƣ!ƒ ÜĞnjƵĞdžŁjDĂ lƵĂŢ!ƒ ł!ĞƛƒĂ ýŢ5!ƒ Ŏ5 Ư ƵƵĂ

.ĞnjƵƒĂŁjƋĎ

ΣĞùŁjŋĂ ШƒĂþƵƒĂ ƴŋùǀ LJdž ÜŸƒ þ‰Z Ŏ‰D þŁjZ ýƑĞǀƵ!ƒ Ŏ5 ĬŏǀĂdž!ƒ ÜƵŏPŪƒ ýŢ5!ƒĂ

ĦǁĞǀdžĂ ŝĞ‰ƵĂ

ΘƒƵ5 ÜΘƵT!ƒĂ þƒƵƵkǀŬƒ LJĂþ ÜýƑĞǀƵ!ƒ LJdž ƒ ĂŢŁ!ƒ ĬǁZ Ğ‰ŢŁjdž ł ƣĞ‰!ƒ DžĞdžkNjƒ LJĞ‡Ă

NùdžþlkĂ lƵNjĞùU!ƒ ljRNj YĂŏT LJĞŏ‰! ƒǀĂƵþdž!ƒ YkĞ‡!ƒ ýƑĞǀƵ LJdž ĞnjŏǁZ þnjTkǀŏĂ ÜlƵNjĞU!ƒ RPĂŏ

.NƑĞkLj!ƒ DžNjD Ĭ!ϱ Ğnjŏ5 ƵĞTD ƋdžkĞPh ł ƣ‰!ƒ DžkP DžĂ ÜĞnjŏ5

Ƙǵùƽ!đdž!ǵhv Ƥöhvƨz!f Ƥhvk‡dž!f Ƙljƹ ƽDǍ Ǒƶ!ƥljǗf ƨzT!f Ƙ!Ǎǵljƙ Ǒk!f ƤöhvƥǗf Ƙǵƶƒƨƥ!f Ƙƥƥzƙ ƨzTù!f ǵùnjhv ýùƽơ Ǒk!f Ƥödžnj ǗǵhV ýƽơǒ Dž! ÜǑƶ!ƥljǗf ƨǎlj!ǵhv DžǵdžƙnjǗf LJD ƥƞlj LJǒơ Ǒ5 ÜƤƵǍljƙdž!f ƨƨùhf Ǐùlƶ ƨǍùpǍ!f LJǍlơƙƶǒ LJǒƦ!f Σ!ƥljǗf Ƴǵƙ‡ LJdž ƥƥƵ ƥǍƞǍ LJdž Džƹƨ!f Ǐlƶ ÜǑƶ!ƥljǗf LJùdždž Ƴǵùk‡!f CǗđNj ƨƨhD LJdž ýǵŢP!f ǑhD LJhv Ÿf ƥhƵ ǵhD LJD ƤơhV!f CǗljǎD ƘƥƞǍ ƥpǍ .Džnjƞǵƙlj Ǐùlƶ ýùdžƵ ƥpǍ Ü"ƤllơdžƵ ƤƵǍdžƞdž ǑNjǍ" ýƑǵƶƨ!f ƥƞlj5 ÜǑhvƥǗf ƨǎlj!f LJǍlj5 LJdž LJ5 ƨǒƹ Ǒ5 ƒǍƽ!D Ǒùk!f NDƶFǵùƶƨ LJùdž ƤƵǍdžƞdž ƥǍƞǍ! ƒƨUljǍ Ü(1987) Ƥöƒƥ!f LJƒǍưƨ ƥdžơdž ƨǍk‡ƥ!f ǵnjƤölơƙ LJùdž LJǵù‡Ǎ (Ǐƶƶ ǐƨǍ5) ù! Ƥöƶ!ƥljǗf ýƑǵƶƨ!f LJdž ƤƵǍdžƞdž ƘƨƥŢ ƥ15 ÜƤöƒƥ!f ƥzhv Ƙllơ ljƦùNj Ƙƨ Ţp ƥ15 Yƒƥhv Ǔf ƒƦNj LJdž ƨöhv‡!f Dž‡Ǐ! ƒƨUljǍ ÜýǵŢP!f ǑhD LJhv Ÿf ƥhƵ ǑhǗ ýƑǵƶƨ ǵnjljöhv Ǒùk!f ǵnjŢùƑǵŢPǍ ǵnjƙǵƵǍưǍdž ƥƥzk! ýƑǵƶƨ!f LJ5 ǍNjǍ .LJǍlj5!f ljƦNj LJdž ƥơƒǍ LJ5 Ǐlƶ Ƥƶƒƨƥ!f ƨƶùöö ǐƦù!f ƨdžǗf ƥơƒǍ Ƴǵƙ‡ Ǒ5 Ƙzdžƞ ǵnjljǗ ÝýǵŢP!f ǑhD LJhv Ÿf ƥhƵ ǑhD ƤöŢ PT Ƙƨƨ hD .NdžƥPöǍ Ƥơhv!f

Ǒhdùhv ƨǍnjTùdž ÜǑ15ǵùƹ!f ƥùNjǵƞdž LJhv ƩƨƵ LJhv Ƴöƕ LJhv ƥǍzƶdž LJhv ƥdžơdž Ÿf ƥhƵ ǍhD dTùljǍ ÜLJǵùöƞ lƨǍ‡! Ƥzhvǵƙ!f ƕöƶƹƨ5 Ƥöƨp Ǒ5 ùNj465 Ƥljƶ ƥ!Ǎ Üƽ5ǵƹ Ƥƶöhvp Ǐ!ǫ ǑdžƙljöÜýǵŢP!f ƥùö Ǐùlƶ Ƥdžƶƙƙ Ü‡öƨ1!f ljƦNj Ǒ5 NƙǵÖơ Ƥöƒƥhv Ǒ5 DžǍƶz!f Ǐ1ƶƙǍ Ü(1) ǵnjö5 YƨƵƨƙǍ Ƥöƨ1!f ljƦNj Ǒ5 LJhv ƥdžơdž ǑhDǍ ÜƦƒƨƶ!f LJhv LJöƶơ!f ǑhD :ýǵƛdžD LJdž Nljǵdžƨƨƨ

Ɣơɠù Ţ ℕùłjƵ ýĂù łŏ Ülƥƥùƶkdž!f Łùŏpŭ ƤŪf ƚɠ5 Ţù!f ƵĂù ℕƶ!f Ĭ!ǫ Ÿf ƥhƵ ĂhD ydžη

ƱùƤ!f YƧɠùh ÜLJɠ ł ùℕ!f Oŏ Ţ5 ŁNjɠ ł5!f ƔŘƵ ÜƵĭŭ ł!f ĂℕƠ Ʊ5ℕ!f ƔŘƵ ÜýĂ!!f ýƨη LJɠ ł":ŁƱɠơÚf

ýɠùdžη yùdž ÜNJùℕ ł ℓ ù!Ř Ŏ5 Nŏ!ǫ DžℕŢŏ ljƥơĂ Ɲŏ Ţ ljĂ ljƧdžƵ ƥơfĂ NDℕ ł ℓ !Ř Ŏ5 LJɠ ł ÜNLj!kdžĂ NLj Ţơ

LJ Ţ ùơ yù ưfĂk!f ýŏdžη NDℕ ł ℓ !Ř ydž LJɠ ł Ă ÜLJfĂƤÚf ł ł ƧɠTdžĂ ÜN!ɠƶ5 DžƧ ł Ă ÜNJ!ℕƤ LJ Ţơ Ă ljƧULjdž

.(1)"Džℕƶ!f ýNjŪ lƧTɠƶdž!f

Łùŏƒƥh ý Ţkf ɠdžLjŏơ ÜNLjɠdžƨ Ŏ5 Σ!ƥljŪf Ŏ5 lƥƥƶkdž!f Łŏ Ţ ɠŏ Ţ!f ł fƥơŪf Ÿf ƥhƵ ĂhD ţ ŏɠƵ

ƥùhƵ ɠhD LJf ŎT ł fƧdž!f Ƨ ł ŘĂ Ü Ĭ ŏơŏ ŎhD NLjhf Ĭ!ǫ NkɠƵĂ ƥƶh ý!ɠLjf DžĂ ÜŁhƱƧp Ŏ!fĂ ƱɠơƵ!f LJhf ydž

ýfĂơŪfĂ Ƨ ĂƧU!f ljŘNj ł Ţ fƧƥ!f ýĂɠLjkk Ţ Ă .ƱɠơƵ!f LJhf ƥɠnjTk Ţ f ƥƶh Ƨ Ţ Ăŏ LJh ŎℕƵ ƥljƵ ydžƵ Ÿf

.ƥŏnjdžk!f Ŏ5

ýùλdž ÜýɠŢ ùƤ!f ŎùhD LJùh Ÿf ƥhƵ ŎhD ýFɠ Ţ Ƨ Ŏ5 łŏĂƶℕ!f ƧNjfĂU!f ł Ţ fƧƥ!f ýĂɠLjkk Ţ Ă

lƧùλ łĂ Ü łùŏℕƶ5Ă łŏdžù Ţ D łùƵĂLjkdž!f łùℕdžη!f ƐŏŢ Ĭ!ǫ ł5ɠ ưǫ ÜΘĂ ưĂ!fĂ ł!Ănj Ţ!fĂ ÜΘɠksk Ţ Ŭf

.ł ưƧkƶdž!f ydžη!fĂ łŏFɠƵƥ!f ydžη!f lƧλ łĂ ÜCɠơŏÚfĂ Ü łŏƧƶT!f łƶℕ!fĂ ÜKɠ łkTdž!f

LJùdž Ƨùŏh ł!f Dżù ł!f ℓ Ƥùŏ ýɠŢ ùƤ!f ŎhD LJh Ÿf ƥhƵ ŎhD ýFɠ Ţ Ƨ Ŏ5 ƪpƥdž!f ƧUɠLj!fĂ

Kƨɠkdžf ƥpĂ ÜýFɠ Ţ Ƨ!f KɠƵĂ ưĂdž LJdž YĂ ưĂdž ý ł Ŏ5 Ư ĂƤŏ ljƥηLj5 ÜɠnjpƧƱ Ŏk!f KɠƵĂ ưĂdž!f

ƥùljƵ LJĂLj5!f LJdž ljƧŏƐ LJƵ ĭ Ƨλlj!f LJ5!f fŘNj Kƨŏdž Ŏk!f f FɠŢ P!f LJdž łℕdžηh KɠƵĂ ưĂdž!f ljŘNj

yη Ţ ù!f ƥùηljĂ ÜŎùhƧƶ!f ƔƥŪfĂ łŏLjŏƥ!f DżĂℕƶ!f ydž f ɠLjk!f ƥηLj5 ÜýɠŢ P!f ŎhD LJh Ÿf ƥhƵ ŎhD

KfƧɠùhƶ!f łƐɠŏù Ţ Ŏù5 LJLj5k łŏơ NkƶƵ!Ă Ü f ɠP!f Dżηƶdž!f ƥηljĂ ÜƧλlj!fĂ ƧƶT!f LJŏh łηĂfƨdž!fĂ

KƵĂLjk ƥpĂ NkɠhɠƵk łŏ5 lƧĂ Ţ!ɠh łŏɠLjƶ!f ƔLjɠη Ĭ!ǫ ΘĂ ưĂ!fĂ łƱɠ Ţ h!f Ĭ!ǫ ýŏdžk lƧĂ Ţ h łŏƧƶT!f

.ăƧPŪf yŏƥh!f LJĂLj5h łŏɠLjƶ!f ƔLjɠη Ĭ!ǫ ɠnjƱɠdžLjDĂ lƧĂ Ţ!f Ƨƥɠ Ţ dž

---

(1) łƧNjɠ!!f LJɠLjƵ Ÿf ƥhƵ ƥdžơdž :łŏlơk ÜhƱfłƥƵ ƥFɠɠ Ĭƶ hƱfΘŪƵ ÜƔŏƱP!f LJhf .388 f

Ł ù dž þ l dž LJdž NJ Ć ł ƨ C Ć Lj h Ö5 ý Ć Ţ P!f Ö h D LJh Ÿf þ h Z Ö h D Ł l ö ƨ Ø Ĭ Ń Z Ƨ Ă þ Ă!f LJdž þ h Ů Ă

LJdž ư ù ö Ĭ ù k dž Ă NJ Ć ù l ƨ D ž K P ö LJ Ć ł Ƨ ö ł Ă Ü N J Ć ł ƨ K Ć Z Ă ư Ă dž Ö5 ǁ !R ƨ ö Ɛ Ă D C Ć Z þ Ă D þ dž ơ h

.LJ Ă dž ư dž!G h Ł dž þ l dž!f Ł p ů Z Ă Ü Ł ö Lj ö þ!f ƨ þ Ć Ţ dž!f LJdž Σ h k l ö Ĭ k dž Ă Üf ƨ z T NJ Ć ł ƨ

ý Ă Ć ơ Lj Ü ý Ć Ţ ù P!f Ö h D LJh Ÿf þ h Z Ö h D ý F Ć l ƨ Ö5 Ĭ l ö l Ă dž!f þ Lj Z Ƨ Ă þ Ă!f LJdž Ć ư ö D þ h Ů Ă

Ƨ T ù ł LJdž Ć Lj Lj ł dž ö ĭ R!f ƨ dž Ū f Ü Ł Ń dž Ć ł l ƨ Ă Ţ h ý F Ć l ƨ!f lj R N j Ö5 Ĭ Lj z dž!f ƨ f ƨ h q Ö5 Ć N j ƨ λ D LJ Ć ö h Ć n j ö 5

.Ł h Ć k ł!f Ö5 N h Ă Ń l D Ă ý F Ć l ƨ!f C Ć Lj h Ö5 ý Ć Ţ P!f Ö h D LJh Ÿf þ h Z Ö h D N n j L j dž

h ƨ Ɛ þ q ǁ Ɛ h ĭ D Ž l j c

LJ Ă þ ý Ć Ţ ù P!f Ö ù h D LJ ù h Ÿf þ h Z Ö h D ý F Ć l ƨ Ö5 Ł Ţ Ć P Ć n j L j D Ö5 Ł l f ƨ þ!f Ł ö dž N j D ý λ dž k k

ý F Ć ù l ƨ!f Ɣ þ D ƨ ö dž k Ö k!f ƨ N j f Ă U!f D Ž N j D LJ Z Ł ơ h k K R P ƺ5 Ü l ƨ ö λ ł!f ă ƨ P Ū f lj ƨ λ Lj LJ Ă L j 5 LJdž Ć N j ƨ ö Ɛ

.N k!Ć l ƨ Ö5 Ö h ƨ z!f Ö h þ Ū f Ł Ă ƨ Ă dž!f LJ ö dž ư k Ł ö!c Ă Þ N J Ć F Ć l ƨ Ö L j h ö LJ Ć ł Ƨ ö ł Ă Ü l j þ L j Z

h ƨ Ɛ þ q ǁ Ɛ λ N J dž D Ž

f l j ù!f LJD ă ƨ D Ă Ü l þ Z N N j Ć L j dž LJdž K þ 5D Ć dž L j ǫ Ă Ü f Ă Ţ L j!f ý Ă Ć L j k Ö5 N L j ö z h Ć n j L j dž D ž ƨ k!D D ž!

l j R ù N j Ö ù 5 N n j L j ù dž ƨ ù ö Ɛ Ł ơ h!f Ɣ N J Ć ƺ ö k ö l Ć L j N j LJdž Ă Ü Ł l f ƨ þ!f Ă ý Ă Ć L j k!f Ł z ö h ƺ þ þ ơ ö ĭ R!f Ă N j N l ǁ L j

.- Ł Z Ă L j k dž!f ý Ć ł T Ū f K f R IJ Ł ö h þ Ū f ý F Ć l ƨ!f LJ5 Ă ƨ 5 f Ă k ö Ć dž h Ł l f ƨ þ!f

ƦǄǀƙǀùdž lƧĂŢùh ýǴŢùƤ!ƒ ŎhƊ LJhu Ÿƒ ƥhƵ ŎhŨ ƦǄǀƙǀdž ƦǀƒƧƥ ŤǄƵ ƧĂƛƶ!ƒ yƕƙǀƒ Dž!

ăƧƤƊ ƦŏƧƛLj ǴƵĂLj5 ýĂǴljkk ƚǴǀƒƧƥ ƚƥƞĂ ǴdžLjǫ ÜLJŏŏǀ!ƥljŨƒ ýƒǴǀƨ LJdž ǴNjƨŏƹ LJĂƥ NǄƒǴǀƨ ýĂǴljkk

ƴǴùƙƭ Ʃŏƒƨ ýǴŢƤ!ƒ ŎhƊ LJhu Ÿƒ ƥhƵ ŎhƊ ƦǀƒƧƥ ÜƚǴǀƒƧƥ!ƒ ljƦNj LJdž ƨƭƦƒĂ Yƥhudž!ƒ ƴƙǴƭ!ƒ ƒƦnj!

Dž!Ă ÜljƧƛLjĂ ljƨƶT ýǴŢƤ!ƒ ŎhƊ LJhu Ÿƒ ƥhƵ ŎhƊ ƴƥdhu ƚdžkNjƒ ƦǀƒƧƥ ŎNjĂ ÜŤǀŏƵ ťƨĂ5! Ʃ!ƥljŨƒ

Ʀ!Ǵùǀƨ ljƨùƛLjĂ NǄƚŏơ :ýǴŢƤ!ƒ ŎhƊ LJhu Ÿƒ ƥhƵ ĂhƊ LJƒĂLjƶhu ƦǀƒƧƥĂ ÜNǄƒǴǀƨ Ŏ5 ƦŢŢƤkdž LJƭk

ƴùhƙkhu ƚdžkNjƒ ƦŏƤŏƨǴƙ ƦǀƒƧƥ ŎNjĂ ÜƴNjƦ!ƒ ĂhƊ Ťƨ5ƕŢdž ƥdžơdž ù! ƦŏLjƥƧŨƒ ƦƶdžǴǫ!ƒ Ŏ5 ƨŏkǀǫǴdž

NǄùhƥƊ LJƵ Ƨƥơƙk ƚLjǴƭĂ ÜNhƥƊ Ť!ǫ ýŢƨdž ýƭTu ýĂƤƥ!ƒ LJĂƥÜƦƕŏơdž!ƒ ƨĂƧU!ƒĂ ƴƙǴƭ!ƒ ýƒĂơƊ

ŎhƋùhu DžǴdžkNjŨƒ LJĂƥ ŎǀƥljŨƒ ƨƛLj!ƒ ƚ!ĂǴljk Ŏk!ƒ ƴƙƭ!ƒ ǴŏǴljĂ LJŏhu ƦƛĂƛhudž ƚǴǀƒƧƥĂ ÜƦdžǴƵ lƧĂŢhu

.ƦŢǴƤ ýǴŢƤ!ƒ ŎhƊ LJhu Ÿƒ ƥhƵ

التمهيـــــــــــــــــد

Ĭ ĺŽ ÜNJ! Ł!ĥĠ!f Łĥĥ!ÜĬf ljƧĂŢŽ Ƨ ĺĺkPdž Ŏ5 ŎĥƧz!f Ɣ!ü! f!f!kdžf Ŏ!!ljÜĬf Ɣ!ÜĬf ýλdžŏ

ljŘNj ŘdžNjĠ! .ăƧPD ƧĂnjUĂ ‖!Ġdždž ƱĂl!Ă ÜŁŏŽĠdžknŬfĂ Łŏ!Ġŏ!!f YĠưĂÜĬf Ɣĺ!k LJdž Dž⊂Ƨ!f

Dźnj! LJŏŘ!f ƔĠĥ‡!fĂ Ćf ƧzT!f ƧnjU5 ÝŁ5Ƨzdž!f LJŏ!!ĠŏdŽ Ƨ ĺĺkPdž Ŏ5 ĆĠĥ!!ÜĬf LJdž !!Ž zfƧĥ!! Ŏ5 ýfĂoÜĬf

Ŏ!!ljÜĬf Ɣ!ÜĬf ýofƧdž Ƨ ĺĺkPdž Ŏ5 y!!fĂ!f ƧŏĂŢk Ŏ5 fĂŽ!!hDĂ ÜŎĥƧz!f Ɣ!ÜĬf Ŏ5 Łdžnjdž ŁljĠ‡dž

LJŏ!!oĂdž!Ġĥ ĶĆĠnjkljfĂ ÜLJŏƱĥƧdž!fĂ Ƨ ƒfĂƱ!f ƧŢŽ Ĭ!! ĹŬĂŢĂ Ł5ŭP!fĂ Oĥ5!f ƧŢŽ LJdž ĶĆf!!khf

.Ŏ!!ljÜĬf Ŏdžŭ!!ÚĬf Dž‡o!f ŁŏĠnjlj ƧdžoÜĬf Ŏljĥ Ł!Ă!!Ă

Ł ŏ!!o!f Ɣljnk D LJD ŘĂĠo !!5 Ŏ!!ljÜĬf ƧzT!f ŘĂĠljk Ŏk!f lƧŏλ‡!f ŘĠ!!fƧ!!ĺ! ĺƧUljĂ

Ƨλlj!f LJdž ŘĠŽĂưĂdž LJŽ Ƨ T‡!f Ŏ5 ĺzdžƱ -Ƨλlj!f -Ɣ!!ÜĬf LJdž ƧPŬf ƔljĠn!f Ĭ!! ŘĥNjŘ5 ÜNljŽ

ΣljĂŏ ƧĂk‡!!f RĠk!!ÜĬf Ŏlj!!TƧD ĠdžLjŏo IJ ƧdžÜĬf fŘNj Ŏ! LJĠ‡Ă ÜLJĂ!!ƧfĂ LJĂλoĠĥ!f Ġnj! Ư Ƨzŏ Dž!

Ƨλlj!f LJdž ýFĠ!!Ƨ Ĭ!! Ü!!ŏ!!n ĂNj Ġdž Ĭ!! Ɣŭ!!Ʊ!f NŏnĂkĂ ÜDźĺz!f fŘNj ŁdžP Ŏ5 NLjdž Ĥo Ř!!ŏ!!T

.ΣƧ!!k Dž! Ŏk!f ŘĠdžĠldž!fĂ ýFĠ!!Ƨ!f LJdž f!!Ž LJdžưkŏ ĠĥĠk‡ Ñĩ!!ŏ LJŏĥ y′ưĂĂ Ŏ!!ljÜĬf

Ř!!dž5 Ü!!ƧƧ!! LJdž Ƨλ‡D Ĭ!! ŦĠkoŏ Üy!!fĂ ŘŽ!!D ÜýFĠ!!Ƨ!f Ɣ!!D LJdĥ Ř!!nĂ Łoĥ!f ĆĠljDĂ

NnĠkLj!! ýĂĠljk! ÜŁ!!ƱĠP LJŏƱĥƧdž!f ƧŢŽĂ ÜŁdžĠŽ Łŏ!!ljÜĬf ýFĠ!!Ƨ!f ŘĠŏ!!ƱPT ƧƧĥD ă!!o!! Ĭ!!

ŎĥD LJĥ Ÿf !!ĥŽ ĂĥD LJĠ‡Ă ÜNĥLljfĂn Ƨλ‡D LJdž YĂưĂdž!Ġĥ ŁƱĠoĠÚf y!!ƱĠk!!D Ĭ!!ko ýFĠ!!Ƨ!f Ŏ5 ĭ ƧλlJ!f

ÜĹ!!ĥĠ!! Ġnjĥ DźĠdžknjŬf Dźkŏ Dž! ƔljfĂn l!!Ž NĺFĠ!!Ƨ ýŭP LJdž LJŏĥkD LJD Ř!!ƧD Ŏk!f Łŏ!!PT!f ýĠ!!P!f

Ɣ!!ÜĬĠĥ NĺkŏĠljŽ ŘljĠ‡ !!5 ÜLJŏŏ!!ljÜĬf Ɣ!!D Ŏ5 lƧŏdžkdž ŁljĠ‡dž Ɣo!!Ġ!! ýĠ!!P!f ŎĥD LJĥ Ÿf !!ĥŽ ĂĥDĂ

.l!!!!zkdž!f ƧzT!f LJfĂ!D Ĭ!! Ƨλlj!f ƨĂĠn!!kk

Ġnjŏ5 Ĭ!Ăk!!f !!5 Ü(ùNj540 - ùNj448) Ÿf !!ĥŽ ĂĥD Ġnjŏ5 ţĠŽ Ŏk!f lƧk5!f ĠdžD

YĠƱk!!fĂ Ü!!ĠĺŽ LJĥ !!dźkzdž!f Ƨ ƒfĂƱ!f Ćf ƧdžD ƧPĆ Ĭ ĺŽ ĆĠưl!f !!zĥ Σ!!ljÜĬf Ĭ ĺŽ LJĂƱĥƧdž!f

ŸĂĞĵk ÜŽďžĞŽ LJŏ ľďŽP Ŏ!fĂơ Σ!ÞljŪf fĂďž‡ơĂ ÜŎĵfƧŢĵ!f ÞďŽ!f ƧĞĺŏǫĂ Σ!ÞljŪf ŘĞĺĺĵǫ LJĂŎƩfƧďŽ!f Ł5ĞĺĺĵĂ!f Ŏ5 ŁŢĞP ŁŏƧ‡ƩĂ Łŏ5ĞĺĺĵĂ!f ĺĞŏơ!f Ŏ5 LJĂŎƩfƧďŽ!f Dźnj ľDĂ ÜDźĞŁơ!fĂ ĺŬĂ!f LJďŽ Łľďžη Ğnjŏľľ Ž .ŁŏĵŏÞ!f

ÜŸÞŪf ŸĞ ľơ ŤľŽ NUljŢT LJďŽ fĂľŽDĂ ÜŎnjĺƩ!f ŸĵĞη!f ŤľŽ DźĞŁơ!fĂ ĺŬĂ!f DźĞďžkNjf ŸŢĵf ĺƧfÞǫ Ŏ5 ƧFĞÜĂ ŤľŽ fĂľŢơ ƧFfĂŎ!f CfƧďžD ŁďžÞP Ŏ5 fĂĵĞ‡ LJŏŘ!f CĞhÞŪf LJďŽ ƶƧŏĺ‡ LJD yďŽ Dź!ŪĞh LJĂŇľơŏĂ ÜDźFŭďŽ Ƨŏ£ Ăŋĺĺĺ LJĂŎŎơďŽ DźnjĵD LJĂƧźŢŏ fĂĵĞ‡ DźnjĵD ŬǫŽ" :ÞÞη!f LJŏƧŎŏľďŽ!f CŬĐNj Þ15 [1]CĞnjĺƩ!f LJďŽ ĺƧŎŏľďŽ ŁŽĂďžηďŽ ŎľĂ LJĂŢŏźŏ fĂĵĞ‡ DźnjĵŪ ÜŁŏľĵ!f DźnjkơfƧ DźnjŏľŽ f ƶĵŏ ƧďžŪf ÜýĞďžT!f ăƧĞŢĵ Þư ĞnjĵŽ YĞ5Þ!fĂ Σ!ÞljŪf ŘĞĺĺĵǫ Ł!ĂĞơďŽ Ŏ5 LJŏŎƩfƧďŽ!f ŁŏĞĵŽ ŘhŢĵf ŘƧĺ‡ Łŏơ ÜDźďžnj!f ŬĞnjĵkľfĂ ÜŸĂƧơ!f ýfĂơD ƧŏĂŢk ýŭP LJďŽ Ŏľ!ÞljŪf ŸÞŪf ŤĵƐD ťŘ!f .CĞhÞŪfĂ CĞnjĺƩ!fĂ ĺŬĂ!fĂ ĺÞĞĺ!f LJŏhu ŘŭľfƧďŽ!f

ŸơĞŢ ýĂĺŏ ÜDźNjÞŭhu ŘĞĺĺĵǫ ŤľŽ LJĂľďžźŏ fĂơfƧ LJŏŘ!f LJŏŎƩfƧďŽľ! Σ!ÞljŪf ýNjD Ÿơ ÞfÞƧf Dźnj! ŘĵfÞ LJD Ť!ǫ Ł‡ľďžďž Ł‡ľďžďž ‖!ĞďžďŽ!f LJĂĂŎŏ LJŏƩĞk LJhu ƧľĂŏ ŸĞơŢD ýƧŏ DźľŽ5" :Ÿηźďž!f ŁŏĞďžơĂ LJŏďžľďŽ!f LJŽ YĞ5Þ!fĂ ÜĂÞź!f Ŏ5 ŁŏĞ‡ĵ!f LJďŽ DźnjkƧŏľďŽ ýĂD Ŏ5 fĂƧnjUd5 ÜĞnjźďžηdhu ĺƧŏƧη!f .[2]"LJĂŏź!f ŘÞpDĂ ƧĂÞŢ!f NľĂDĂ LJĂĵU!f Dźnjhu ŘpÞŢ ĞďŽ ÜƧĂźĺ!f

ĞďŽ LJĞŽƧľ5 ÜŬŏĂŎ DźÞk Dź! LJŏŎƩfƧďŽ!f Dź‡ơ Þźhu LJĂŏľ!ÞljŪf ĞnjŢĞŽ Ŏk!f ΘƧ5!f ĺĂŢĵ ýFĞľĂ!f ŤkŢhu Σ!ÞljŪf ÞŭhU LJŽ YĞ5Þ!f LJďŽ DźƐƧ!f ŤľŽ Ü‡ĂƧU!f ŘƧĺźkĂ ýfĂơŪf Ř!ĂơĂk fĂÞĞơ LJD fĂĺhľŏ Dź! LJŏŏľ!ÞljŪf LJD ŬǫŽ ÜŁŏĵơďŽ ŬÞĂnjη LJĂŎƩfƧďŽ!f Ğnjľŏhuľ Ŏ5 ýŘhu Ŏk!f ÜƩƧŎƩ!fĂ

---

[1] Ü1996 ÜĺƧNjĞùĺ!f ÜŎηĵĞùP!f Łùhk‡ďŽ ÜDźŭqΘNjďŽľƐ ÞTY Ŭź ŬźľqďŽÜƐ ƒqŬƐ ÜŎľŽ Łďž‡ơ ÜŎľĂŪf ÜƧUĵf .14 f

[2] Ü1993 ÜĺƧNjĞĺ!f ÜĹJĞŏÞĂ!f Þŏźľ Þďžơďž :ƩŏĺơĞk Üƒ ÞƐďŽľƐ ÞFĞŢĞ ŭ ŭŢĵŁ Ŭź ƒŢĵyďŽľƐ ÜÞơfĂ!f ÞhŽ ÜŎT‡fƧďž!f . 336 f

Ґdž]kf Ǒk!f lŬĂ!f Ґǒ]ǵǒ] ǏǾZ Dźnjƀ]Ă ÜýŭlĸǵŬǵu Dźnjĸu ƹƨ :ǵnjĻdž Ɣǵu]D lƥz! ÜDźnjdž‡ơu ƶƨƨR

Ănjǵ!f lǵǒơ! ýǒdž LJdž LJĂǒ]!ƥĻŪf NǒǾZ yuƀ ǵdžĂ Ǐ5ǵĻĸǒ ǵdždž ÜǴdžƨk!fĂ Ƨ Ļƨz!ǵu lƨǒƛ‡ ǵĻǵǒơD

LJĂƀuƨƨdž!f ǵnjŋnjĸĻf Ǒk!f Ґǒ]ǵǒ]!f ǏǾZ Ґǒǵ]Ƥƥ!f ǴƨƨĂƛ!f yuǵĸk Ǐ!ǫ ăƥD ǐR!f ƨdžŪf Ü(1)Ƨ ƨk!fĂ

.ƥzu ǵdžǒ5 LJǒƥơĂdž!f ýƤƥk ŬĂ! ƥǒƥŋ LJdž ƀ]]k Σ!ƥĻŪf ǴƥǵǾ Ǐkơ ÜDž‡ơ!f Ǒ5

Ɣǵ]ơ ǏǾZ Ǒuƨƨƨdž!f Ǒƀuƨƨdž!f ƨƤĻz!f lƨƀǒ] LJǒƀuƨƨdž!f ǏǾZ ƀƤ]!f Ɣǵu]D LJdžĂ

Ґ]uƀ ǴĂ5Ļĸ ƥǵǒƥƨf yƀž Ǵǒ]uƀ!f ƨƨ5D ǵdždž ÜΣ!ƥĻŪf Ǒ5 Dźnjdž‡ơ CǵĻĸD ăƨƤŪf ǴǒǵƥĻŪf ƨƤǵĻz!f

Ǵz5ƥ ÜǴz]fĂ ǴǵơŭƤu fĂƨǵkdžf LJǒǴ!f Üƥǒƥŋ!f yžkŋdž!f Ǵǵuƀ LJdž ǵNjƨǒƩ Ɣǵ]ơ ǏǾZ CǵnjI5!f

.ǴƤǵP!fĂ ǴdžǵZ!f ǏǾZ ƀǾ]k!f Ǐ!ǫ Dźnjƨzuu

LJǒƀuƨƨdž!f CƨƨdžD f ƨơ ƥƥĂ" ÜăƨƤŪf DźĂǾz!f Ɣǵ]ơ ǏǾZ Ǵǒ]ǒƥ!f DźĂǾz!f ǴƨĂƀk ǁ!ǴuĂ

LJu Ƨ]Ăǒ LJu ǑǾZ ǴǒŬĂ Ǒ5 ǴdžǒƲZ Ǵ!ƨĻdž CǵnjI5!f ƩǾuĂ ÜCǵdžǾz!fĂ CǵnjI5!f Dźnj!Ăơ fĂzdžŋǒ LJD ǏǾZ

LJǵ‡Ă ÜCǵnjI5!f lƨĂǵTdž LJĂƥ NJk‡Ǿdždžƨdž yǵdžŋ Ǒ5 ƨƨdžD yƀ]ǒ Ŭ LJǵ‡5 . f ĂƤP!f Ǵŋƨƥ ǏǾZ LJǒ5Tǵĸĸĸĸ

LJdž ƨǒƩƤ Ǒ5 ǴdžĂ‡ơ ƀǴ uǒ ŬĂ Üƨƨdžd yƀ]ǒ ŬD NJǒ!ǫ ƥnjzǒ ǵdžǒ5 LJǵ‡ NJkǵơp LJdž ƨƥơD Ǐ!Ă fǴǫ

.(2)"CǵnjI5!f LJdž ǴzuƨD ƨơơdžu Ŭǫƨǒu‡ ŬĂ ƨĂdžŪf

NǒǾZ LJǵ‡ ǵdž‡ CƨƨzT!ǵu ýǵ5kơŬf ƥzǒ Dź!Ă ÜCƨƨzT!f Ǵ!ƨĻdž ǴĻƥkĂ ÜCǵnjI5!f Ǵukƨdž Ǵzskƨƨ

.ýǵk!f LJZ ƥƨ5ǾĻ! ĻǵnjǾdžĂ ÜǴpĂǾĻ! Ļzǒơdž ƨzT!f Ǒƀǵzk LJƀu DźNjƥǵ]kZŬ ÜNI! ƩuǵĻ!f ƥnjz!f

ÜƨƛĻ!f ĂNjĂ ƨ‡5!f Ǐ!ǫ ƨƨpD ƨPc LJĂǾu ƨzT!f fĂơĂzǒ LJD LJĂ!Ăǵơǒ CǵuƥŪf ƥŋĻj fǴ!

lŬĂ!f ýup LJdž DźǵdžkNjŬf fǴNj NǒǾ5 LJǾu ƶǒDƨ ǑT‡fƨdž!f ƩĂ]ǒĂ ÜƨǵǴ‡!f ƨƛ‡Ă ƨƛĻ!f ǴǒdžNjD ǴƥfƥƨǵǾ5

---

(1) Ü2010 ÜǴùǒzdžǵŋ!f Ǵùƨzdž!f ƨfƥ Üƨ ǁqøǾƨƨ fƑǴ ƨ ǐƨƥ ÜüƑTǾǁ Ǐǵc DźǵĈ Ŷ qǵY NjǵĈ Ü ǐ ƨĂƨ ÜǏ]ǒZ

.15 f

(2) Ü1993 ÜlƨNjǵ!f ÜLJǵǒƥĂ!f ƥǒz] ƥdžơdž :Ʃǒlơĸĸ Ü f ƥƨDŽǾ ƥƑǵǾ ƩĈ ǐǾǴ‡ Ǐƨ f ǾyDŽǾ Üƥơ!fĂ!f ƥuZ ÜǒT‡fƨdž!f

.337 f

LJĞŏŽD ŎŽƥkʅŏ NIkƧĞdžƣ ýĂD ŘIjdž Ƨ ʅĂŏ LJh ŤIIŽ LJŏdžIIʅdž!f ƧŏdžD ýƨŏ Dž!" :ýĂIŏ ŲĞĦ‡!Ĝh DžĞ‡ơ!fĂ

Ü ‖ IIdž! yĞžkŋŏ Dž! Ĝdž DžnjIjdž NI! yĞžkŋf Ťkơ ‖!Ř Ť!ƣ NIkŏĞIjŽ Ƨ Ƨ ŢĂ Ü Σ!ƥIjŪf lƧŏƨŋ LJdž ŲĞĦ‡!f

ƥdžơdž LJh ƥdžơdž Ƨ‡h ŎhDĂ ÜŦƆŭh!f ýĞŋƧ ƥơD ÜŲƥơŪĞh Ƨ ĂƧƨdž!f ƥŋ!f LJhf Dž ʅĞI!f Ŏhd‡

LJh ƥdžơdž ŎhDĂ ÜLJfĂƧdž ŎhD NŏŢDĂ ýĞ ŢŢ!f ŎhD LJh Ÿf ƥhŽ ŎhDĂ ÜNIjƧŎh!f LJhĞh Ƨ ĂƧƨdž!f

.(1)"DžNjƧ‡Ř Ƨ‡ŏ ŦŽĞdžŋ Ŏ5 ÜLJĂƥhŽ

LJĂ!ƥĞhƥkŏ lŬĂ!fĂ ŲĞk‡!f LJĞ‡Ă Ü Σ!ƥIjŪf Ŏ5 ƨƧĞTkIjf ŦŏhƥŪf LJĂIjƨ!f ƨƧhD LJdž ýFĞʅƧ!f ƥƨkĂ

Σŏ!Ă ÜŦhĞk‡!fĂ ƧƨT!fĂ ŦhĞŎŢP!f LJdž Σ!ƥIjŬf ýNjD LJ‡džk ĞNjƧĞTkIjf Ŏ5 DžNjĞʅĂ ÜDžnjIjŏh Ĝdžŏ5 ýFĞʅƧ!f

ƧƨT ΣĂdƧĂ ŦhĞŎŢP CĞʅdƧ -fĂIjĞ‡ ŘIjdž IJ lƧŏƨŋ!f IjŘNj ýNjD LJƣ" DžĞʅh LJhf NI!Ĝp Ĝdž ‖!Ř ŤIIŽ ýƥD

ƥƥƨkĂ ÜŦ!ĂƥI!f DžĞnjdž Ƨ ŭkPf LJƣ" Ť!ƣ Σ!ƥIjŪf Ŏ5 ýFĞʅƧ!f ƧĂnjU ýdžfĂŽ ăƨƨkĂ Ü(2)"ŦhĞk‡Ă

Ŏ5 ýFĞʅƧ!f Ť!ƣ ŦŋĞơ!f Ť!ƣ Ŧ5Ğư ƣ LJƨ!f fŘNj ŘƨƧhD ÜŦŏƧfƥŬfĂ ŦŏŽĞdžkŋŬfĂ ŦŏʅĞŏʅ!f Ƨ FĞUĂ!f

.(3)"yĞžkŋdž!f DžŏUIjkĂ LJĂdT!f Ƨŏŏʅ kĂ Ŧ!Ăƥ!f DžFĞŽƥ Řŏhƛk

ƨƧh Ŧŏơ ÜNIŏ5 fĂŽƥhDĂ Üƥŏƥŋ ý‡ LJŽ Ŧơh!fĂ ýFĞʅƧ!f LJ5 ŦƨhĞkdž Ŏ5 CĞhƥŪf ƥnjkŋfĂ

ŦIjĞ‡džh ýĞ ŢŢ!f ŎhD LJh Ÿf ƥhŽ ĂhD ŤUơ ƥƥĂ ÜýFĞʅƧ!f ŲĞh Ŏ5 LJŏŽƥhdž!f ŲĞk‡!f LJdž ƥƥŽ

.ƧƨT!fĂ ŘĞdžĞIdžIĞ‡ ăƧŢŪf LJĂIjƨ!f LJdž ĞNjƧŏƨĂ ýFĞʅƧ!f LJdž lƧŏh‡ ŦŽĂdžŋdž Ŭk‡ ƥ15 Ülƨŏdžkdž

.NIIFĞʅƧ Ŏ5 Ĝnj!ĂĞIjk Ŏk!f Ư fƧƨŪf ƥƥƨkĂ ÜNIkƥĂŋ ŲIjĞŋ Ť!ƣ fƨŏƨƨ NIŋĞkIj LJĞ‡ ĞIjNj LJdžĂ

ĞIjĂ!fĂ NIơƥdž Ť!ƣ NI! LJŏƧŢĞƨdž!f ƥĞIIj!f Ŧŏ‡ĂIj!f NIkhĞk‡ Ŏ5 ýĞ ŢŢ!f ŎhD LJhf Yfƥhƣ yƨƥ

IIŬƣ yIĞ ư Ūf ĭ ĂƨIjk ŬĂ ÜNIŏ!ƣ Ŭƣ yhĞ ŢŪf ƧŏTk Ŭ Ŧŏơh DžĂŏ!f ĂNjĂ" :DžĞʅh LJhf ýĂIŏ ÜNIĞIIŽ

---

(1) Ü1993 ÜlƧNjĞI!f ÜLJĞŏƥĂ!f ƥŏƨʅ ƥdžơdž :ƨŏlơk Üƒƥ‡DžIIƨ ƥFĞ‡ĞĞ ţ ĭĞ‡Ŧ Ťƨ ƒ‡IIyDžIIƨ Üƥơƒ‡Ă!f ƥhŽ ÜŎT‡fƧdž!f

235 f

(2) Ü Σ ĞhŽ LJĞʅơƣ :ƨŏlơk Ü1Džʅp ÜYƥĭŘIIƨ üljĞ DžƨfƨDŽ Ťƨ YƥĭĞ‡PIIƨ ÜDžĞʅh LJhf .14 f

(3) Ü1989 ÜƧŏTh!f Ƨfƥ Üăƥ‡NIIƨ Ƨ DžFĞ‡IIƨ DžƥƨIIƨ Ťƨ üƨFƨƥIIƨ ƒĞĞ Üƨŏ5 ÜŎʅŏ!!f :ƧUIjf . 213 f

LJhƒ NÙÌlj ĜdždžĂ .[1]"ƧƤƈ ŬĂ ýĂD ljƒƥdž ƩÙĥŏ Ŭ ƥJĜƱƣĂ ÜƥƛĜlj ŬĂ ƥƲĜlj ljĜƵĜzkŏ Ŭ ƥJĜŏh NÙ!Ă ...NŏÙƵ

"ýĜƬƤ!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƵ ŎhD ýƛdž ýƞƧ ĬÙƵ Σ!ƥljŪĜh ƳkĜ‡ DƶƱƒ ƽÙƵljŏ Dƶ!" [*]Dƶƞzdž!ƒ Ŏ5 ƧĜÙŬƒ

.[2]"ƚƥ15 NÙkĂdžhĂ ÜƚƧÙƬp NŏÙƵĂ ƚnjkljƒ Nŏ!ƷƵ ƭƩŭh!ƒ ĜdžD" :..[**]ƧƤŬƒ ýĂpĂ

:LjƭƱƱdžNj LjƭƱƱdž

ýĜdžT ƽ5ĜƩ Ĭ!ƺ Ŏdžkljŏ ýĜƬƤ!ƒ ŎhdƱ ƧĂnjTdž ÜŎ15Ĝƺ!ƒ ƥĂzƱdž LJh ƥdžƣdž Ÿƒ ƥhƵ ĂhD

LJdž Ĝnj!Ăƣ Ĝdž ĬÙƵ ĜnjLjdž ƥƥƧƙĂ Ĭ!ĂŪƒ NdžĂÙƵ Ĭ1ÙƙĜnjŏ5Ă ÜƵŏÙƵƩƧ5 Ŏ5 ÜùNj465 ƭLjƱ ƥ!Ă ÜƭhƵƧp

DžĂ ÜĜnjŏ5 Ĭ!ĂŪƒ NdžĂÙƵ ΣƧƥĂ ÜƭŏƧ1!ƒ ljƦNj Ŏ5 ƱTLjĂ Üƭ5Ƨzdž!ƒĂ ƭ5Ĝ1ƛ!ƒ ljĂƞĂ LJdž ljƒƥƨƙƱŭ! LJƥdž!ƒ

ýĜ5ƩŬƒ DƶƥƵ ýƱdž ŎhƵƧ1!ƒ NJ! ýĜ1ŏ ƧĜƬ ƭŏƣ -ƭhƵƧp IJ ăƧh‡!ƒ ƭLjŏƥdž!ƒ Ĭ!ƺ ý1ƙljƒ LJD ƭh! Ĝdž

.[3]"Ĝnjŏ5 LJŏdžÙƵzkdž!ƒ ƧĜh‡Ă ĜnjFĜdžÙƵ LJdž ƭƵĂdžƞdž Ĭ1ƙ!ƒ ƭhƵƧp Ŏ5 NÙĂ‡dž CĜLjĂD DžĂ "ŎƵŏÙƵƩƧ5 ƧdžĂh

.[4] **ƭŏƵƵ LJh ƳĜƩ Ƨ‡h ŎhDĂ Ü*ƜƒƧƱ LJh LJŏƱƣ!ƒ ŎhD ýƛdž

LJĜ‡ ĭ!ƒ ƧƬz!ƒ CĜdžÙƵ LJŏh ĜƱŏƧŏƵ NƱ5Lj! ƽ5ƬŏƵ LJD ýĜƬƤ!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƵ ĂhD YĜƵŏk!ƒ

ƳƱLj!ƒĂ ƣŏƧĜk!ƒĂ ÜƳƒƥŬƒĂ ƭŏhƧz!ƒ ƭzÙ!ƒĂ ÜljƧŏƱ5kĂ ƭŏƥƣ!ƒĂ ÜNÙU5ƣĂ LJcƧ1!ƒ ΣƧƥ5 ÜNÙŏ5 ƺŏzŏ

---

(1) LJhƒ Ü1 ÜΣĜhƵ LJĜƱƣ: ƽŏƱƣĂ ÜƳƥĭ!ƦƜƜ üljc DžƨƒƦDŽ Ĭƺ ƳƥĭĜƤ!ƜƜ ÜDžĜƱh LJhƒ .786 ƒ

(*) LJhƒ Ü1 ÜƜyDŽÙƜ ÜƧĜÙŬƒ LJƱƣĂƧdž ĂhD ĂNj :DžŭƭƱ ƳƣĜƬĂ Ü151 ƒ Ü!ƜyDŽÙƜ ÜƧĜÙŬƒ LJƱƣ

(**) LJhƒ Ü1 ÜƜyDŽÙƜ ÜƧĜÙŬƒ LJƱƣ :ĂNj DžŭƭƱ ƳƣĜƬĂ Ü150Ü!ƜyDŽÙƜ ÜƧĜÙŬƒ LJƱƣ . ƺ ŏhƣ

(2) LJhƒ Ü1 ÜƜyDŽÙƜ Üƥƣƒ!ƒ ƥhƵ :ŎƬƭƒƧdž!ƒ .146 -145 ƒ

(3) ƥ ÜŶƐ ƣĜY ĬĜƐ üƱƒƨƥ 10 ƒ

• ƭÙdžĜ‡ ƭŏĜƱƵ NÙ! ƚƱĜ‡ ÜƳƧŏƱ‡ NÙŏhD LJƵ ăĂƧ ÜLJŏƱƣ ĜhD ĬƱ‡ŏ ƭhƵƧp ýNjD LJdž ÜƜƒƧƱ LJh ÙÙdž!ƒ ƥhƵ LJh ƜƒƧƱ
Ŏ5ĂkĂ ùNj349 DžĜƵ ƥ!Ă Üýƣ5Ă ƭNjĜhƱƱĂ DžÙƵ ƚŏhƱ LJdž lĂĂƧdž!ƒ ýdžĜ‡ ƽÙƵP!ƒ LJƱƣ LJĜ‡ ÜƚĜƺÙƵ!ƒĂ ƳƥŪƒ Ƴk‡h
(227 ƒ ÜƭŏƧ1!ƒ Ƨƥ!ƒ Ü1ƽ Üýƒ‡Ă‡Th LJhƒ Üh‡TƜ ƒƦ‡1) :ƧUƱƒ ùNj508 DžĜƵ
ÙNŏhD LJƵ ăĂƧ ÜƭŏƒĂƧ!ƒĂ ƭŏƒƧƥ!ƒ ýNjD LJdž LJĜ‡Ă ÜƧ‡h ĜhD ĬƱ‡ŏ ƭƵĜƱƱƧƩ ýNjD LJdž ÜŎhƧĜƣdž!ƒ ƭŏƵƵ LJh Ƴ!ĜƩ **
ĜU5Ĝƣ LJĜ‡ Üĭ ƧNjĂƞ!ƒ LJŏƱƣ LJh Ÿƒ ƥhƵ ýƣƽ!ƒ ĜhD ŎI!Ă Üĭ ƧhƵ!ƒ LJŏƱƣ!ƒ Ÿƒ ƥhƵ ĜhD ŎI!Ă Üƽ ƧTdžÙ! ýƣƧ
DžĜƵ ƥ!Ă ƒƧŏƛ‡ NÙƱƵ ΣĜƱ!ƒ ƚPD ŭƣĜ5 ĜŏĂƺ! ƒƧƵĜT ÜĜhŏƥD LJĜ‡ ÜN!ĜƧ ĜĜdžƱdh Ĝ5ƧĜƵ ÜNÙÙƵĂ NƱƧƵĂ Üƭŏƥƣ!
(458/457 ƒ ÜƭŏƧ1!ƒ Ƨƥ!ƒ Ü1ƽ Üýƒ‡Ă‡Th LJhƒ Üh‡TƜ) :ƧUƱƒ lj518 DžĜƵ Ŏ5ĂkĂ ÜùNj 441
(4) LJhƒ Ü!ƜyDŽÙƜ ÜƧĜhŬƒ LJhƒ .149 ƒ

Ɣkǵ‡!ƒ Oʰ Ţ ŏ LJD Ŏ5 ƥzʰ Ǵdžŏ5 ƚkdžNjǵ ǫ Ŏk!ƒ Ƒ5ǵlƛ!ƒ LJdž ƭƨŏƨ ƹ ŰĂ Ţ ơdž yǵdžŋŏ LJD YǵƱkǫƒ ǁ!ƦʰĂ

Ƒ|Tdž!ƒ Ă ÜDžǵz!ƒ ƔǵƱ Ŏ5 lǵǫǵzdž!ƒ ljƦNj LJƵ NǵǵFǵǫƨ ăƥơǫ Ŏ5 ǵǫƛƥơŏĂ.LJŏƱʰƨdž!ƒ Cƒƨdžɒ ƥǫƵ ýĂŰƒ

ƥzʰ Ƒʰ|Ljdž!ƒĂ ÜƑǵŏǵŋ!ƒ lƨƛƐdž!ƒ ǁ ǵkʰ Ƙƨ5 ŰĂ ÜƑʰkƨdž!ƒ ljƦNj Ǐ!ǫ ƚ Ţ ǵP ǵdžĂ" :DžĂǵz!ƒ ýŏ Ţ ơk Ŏ5

ƚ ǫ Ljǵk ǫƒĂ .ƨƨ5!ƒ ƨƥŋ ƚƨzTk ǫƒĂ ÜƨƨŰƒ ƨƒĂɒ ƚǵơk‡ƒ Ǐkơ ...CǵŤŏ LJdž Nŏkǵŏ Ÿƒ ýư5

Ɵǵkƨƒ Üƥŏzʰ!ƒ Ư ƨƨ!ƒ Ǐ!ǫ ǵŏdžƨĂ Üƥŏ Ă ŋk!ƒĂ LJǵ|kǵ! ǵʰǵƱ ƥơĂ!ƒĂ Ƒ!ƨz!ƒ Ǐ!ǫ ƚ Ljƒ ǫĂ ÜƑ Ơ Ă!ǵʰ

Džǵdžǫǵƒ5 Üƨƨ T!ƒĂ Ɣƨƨ!ƒ Ŏ5ƨƱ LJŏʰ DžUǫɒĂ Üƨƨʰ!ƒ Yǵŋkǫŋ Džǵz!ƒ yŋkǫɒĂ Üƨƨ5!ƒĂ ƨĂ5Tǵ!

ǫƥǵǫ ǁ ǵǫ Dznjǫ Ljǫ LJD Ǐ!ǫ ÜƨĂ‡ʰĂ ƟƒĂƨ ǫĂơǫ Ŏǫƒƥǵnjk Ă .ƨĂ‡ Ŏ! Nŏ!ǫ ƥT ƥpĂ ǵŰǫ ƨĂ‡ƦdžÜǵnjŏƥkǫdž! ǵnjkơǫŋD Ƒƒŭdžƒ yưkĂ Üǵnjŏ5 Ƒdžơƨƒ DžŏPk Ǐ!ǫ Dznjkŏƥ ǫD ƚkdžƥPĂ Ü ǫƥǵ5 DznjFǵǵʰ ƚkŏĂƨĂ

DžǫD Dzǵ5 Üƨƨ DznjĂ ƚƒƨ5 LJƵ LJǵdžzǫ!ƒ ƨƥ Ţ ǵdž‡ .ƒĂƨ!ƒĂ ƑdžFŰƒ LJdž -Ÿƒ ƥdžơʰ IJ ƚƨƥ Ţ 5

DznjǫǫŸ ƨ‡T!ƒĂ Dzǵz!ƒ Ŏ5 Ŏǫƒ5 ÜΣǵʰkpŰƒ LJdž ƦPǵŏ LJdž ƚŏ5!D Ă! Ŏǫ5ǫ yƨƨD ŰĂ Σǵdžk!Ůƒ LJdž

.[1]lƨŏ Ţ ʰ!ƒ YƦǫ .lƨŏƨǫ!ƒ

Ŏ5 ǵưŏD ýĂlŏ ÜDžǵz!ƒ LJƵ ƑơʰƱƒ CǵǫƵ LJdž NʰǵƱD ǫƦ!ƒ Ɣzk!ƒĂ Ƒ|Tdž!ƒ ƨƥldž LJǵʰĂ

ÜDznjNjƒĂ5D LJdž ǵưɒ LJcƨ!ƒ Ŏǵ!k! Ŭǫ ÜƑdžFŰƒ ƚkǵŏƱƚk ŰĂ Ƒ|Tdž!ƒ LJdž ƚŏƱkdžƒ ǵdžĂ" :ǵnjǫ5ǫ Ƒ!ǵƨ!ƒ

.[2]"DznjNjǵ5TĂ DznjkǫǫƵ LJƵ ƨĂƨơ!ƒ ƨǵƛkĂ

N5ǵ‡ Ă! Ǐkơ ÜǵnjĂ Ţ D Ŏ5 Ƒǫơ!ƒ LJƵ ǵƛơʰ ÜŸƒ ƥʰƵ ĂʰD Nǵƥʰǵ ǫƦ!ƒ ƨǵʰ‡!ƒ ƒ ƨơ!ƒ Uơǵǫ

ǵdždž DžĂǵz!ƒ Ŏǵ!k ǏǵƵ ƒ ƨơ!ƒ ƥŏƥT ĂNjĂ Üýǵƨ!ƒ LJdž ƚǵƛ!ƒ ƥ Ţ ǫŏ Ănj5 ÜCǵǫz!ƒĂ Ƒ|Tdž!ƒ ǁ!Ʀ

.LJĂƥŏƨdž!ƒĂ Ƙdžŭk!ƒ ljƥ Ţ p Üljƨ Ţ Ƶ Ŏ5 ƭƦ5 ŭƨ Nǵzƨ

---

(1) ƥ Ţ ǵơ üƐƒ ǫǵY Ǐǵơ ÜŶƐ ƒ 199 - 200.

(2) ǫǫ Ţ 5ǫ ÜNǫ ƒ 200.

CĞdžĹz!fĂ ƢĂŏT!f LJdž ƧZĂdžŋdž ƭŏfþh Ĭ|k!f ýh ÜĞŏkfŘ LJ‡ŏ Dž! Ÿf þhZ ĂhD Nzdžŋ ĭ Ř!f DžĹz!f

ÜƧŋ!h LJh Džŏdžk ĂhDĂ ÜΣĂþ!f ÕhD LJh Ƨ‡h ĂhDĂ Üĭþ ƢŪf Ƨơh ĂhD ÜDžNjƨƧhD LJdžĂ DžnjŅZ ŘPD LJŏŘ!f

.(1) ĭ Ƨdžzŏ!f LJƢơ!f ĂhDĂ ÜŎĹz!f Ƨ‡h ĂhDĂ ÜƧŏƢZ LJh Ɣ!ĞƹƧ‡h ĂhDĂ

LJdž Nzdžŋ Ğdž! ÜŎƢ!þŅŪf Ɣþ̄f Ŏ5 ƭƨŏdžkdž ĞŅĞ‡dž NƢ5Ņ! ýzŋŏ LJD Ÿf þhZ ĂhD YĞƢkƢfĂ

LJŏŏƢ!þŅŪf y5þ ĭ Ř!f ƨdžŪf ÝƧŏhĞk‡!f NƢkĞZfþhƣ ƔŅĞŋ Ĭ!ƣ Ü‡ŏþơ!fĂ LJcƨ!f DžĹZĂ ƧzƢfĂ Ƨ5Ğ!λ

:ĞnjŅzh NƢkhĞk‡ ƔŏƢP!f LJhf Ƨ ŢĂ Ğdž ýfĂpŪf ljŘNj LJdžĂ Üƨ‡Ăƨk!fĂ DžþƢk!Ğh N‡5ŢĂ Ĭ!ƣ fþĞ!ŅĂ ĞdžĞ‡ơ

.(2)"lƨλ‡ ƨƢ!fĂ ƨơh!fĂ lƨnjT ΣdžT!Ğ‡"

ƢfƨƢ" ƔĞk‡ ýλdž ÜΣ!þŅŪf CĞdžĹZ ĞNjƨ‡Ř Ŏk!f ƚĞ5!Ğdž!f LJdž ƧZĂdžŋdž Ÿf þhZ ĂhD Ƨ!D

ƧdžĞdžƨ!f ýU" ƔĞk‡ N! LJD Nŏơþ LJhf Ƨ‡ŘĂ Ü"NJFĞhƨpDĂ ÕhŅ!f CĞŢŅ LJZ ƔĞơŢ!f ýU" ƔĞk‡Ă" ƔþŪf

Ÿf Ŏưƨ -NƢkhĞơŢ LJdž DžĹŢĂ NƢĹZ Ÿf ĬĹŢ Ÿf ýĂŢƨ NŢP LJdž ƔpĞŅdž Ŏ5 ƧdžĞdžơ!f ƨĂƢĂ

ÜƧŏfþ!f LJfĂưƨ þdžơdž Ğnj||ơĂ Ğnjzdžŋ Ŏk!f ýFĞŢƨ!f LJdž ƧZĂdžŋdž Ĭ!ƣ Ƨ5Ğưƣ .(3)"Ƨdžfƨ‡!Ğh -DžnjŅZ

NƢkĹzŋ ýĞŢP!f ÕhD LJhf Ÿf þhZ ÕhD ƔŏþŪf ƔNjfĂdž þþzk Ü(4) Ĭ ŢŏZ ĭƨĂ5 Ğnjzdžŋ ăƨPD ýFĞŢƨĂ

ÜLJŏƢhfƨdž!Ğh ƚƨdž Ŏk!f Ƨŏ ŢĞŏ Ţ!f Ƨ ĂƨU!f Ưzh ƨ ŢĞZ Ƨŏơ ÜŢŬĂ!fĂ DžĞ‡ơ!f þŅZ ƧŅĞ‡dž DĂhƢŏ

.NƢfþhƣ Ŏ5 þfƨĂ NƢkŏ ŢPT ý|Ţ Ğdždž

ŅþĞZ ŎNjĂ ÜNƢ!ĞdžDh ŅƨŢZ CƨƢdžD LJdž ƢPh DžĹ5 NƢ!Ğdž‡ yƢdž" :Džŋzdž!f Ŏ5 ƨĞŇŬf LJhf ýĂŅŏ

.(5)"NƢ!ĞλdžD Ŏ5 ƧŏþĞz!f DžĞŏŪf

---

(1) ƭ ÜŶƹ ƣĞY ĬĞĉ üƏFƨþ .11

(2) ƭ ÜhƯFüþƷ þFĞƢĉ Ĭƺ hƯFƠŪƹ ÜLJŏþ!f LJĞŢ! ÜYŏƢP!f LJhf .43

(3) ƭ Üfþ£DžŅƹ þFĞƢĉ Ĭƺ fþƯDžŅƹ ÜƨUŅf ... 188 Ü‡ŢƨnjƢ Ŏ5 ƨŏP LJhf Ƨ‡ŘĂ .419

(4) ÜŅƨNjĞ!f Ü Ƨ ƨĞzdž!f ŅdTŅdž Ühŭƨ‖ƣdžĉ ŅFDžFƨDžNj üƏFƨþ Ü ĭƨĂ5 Ü Ĭ ŢŏZ 2010

(5) ƭ Ü!ƢyDžŅƹ ÜƨĞhŬf LJhf .151

ý|kljfĂ ÜŦhƵƧp Dž‡Ґơ ШҐơ!f LJh ƥdžơdžh NJkҐŏơ Ł‡ŏfƥh Ŏ5 ýҐŢP!f ŎhD LJh Ÿf ƥhƵ ĂhD ýŢkf

ýŢĂ NLjD ƥ‡đŏ Ґdž -Ł‡ŏfƥ!f Ƨ‡Řŏ Ґdž‡ IJ NJljFҐ|Ƨ Ŏ5Ă ÜŦƵ|pƧ| Ĭ!ǫ DžĂ ÜΣҐ5 Ĭ!ǫ ШҐơ!f ýơ yđž

.(1)"ҐNjƧŏƹĂ ţ ‡fƧdžĂ ÜCƒƧ ư P!f lƧŏƨη!fĂ ΣҐ5 Ŏ5 ƒƧҐhPD N! ƥηLjĂ Ü‖!ҐLjNj Ĭ!ǫ

ÜùNj500 ŦLj| Ł5ŭP!Ґh NJkƶŏҐhdž ШҐơ!f LJhƒ Ư5Ƨ ÜDž‡ơ!f LJŏ5TҐk LJh Ƨ|Ăŏ DžljŇ|k Ґdžƥ|jƵĂ

ĬljƵ ƥƧl! ăƥŢkĂ ÜNJ5Ţ Ŏ5 Ƨ pĂ5 ÜШҐơ!f LJhƒ Ɣ|jҐη Ĭ!ǫ ýҐŢP!f ŎhD LJh Ÿ fƥhƵ ĂhD ŎlhĂ

ĬljhD NLjD ĂƥhŏĂ " ÜƥƧdžk!f LJƵ ýĂƥƵl! ШҐơ!f LJhƒ ĬljƵ ƥƧk KLjҐ‡ Ŏk!f Ƨ|Ăŏ LJh ŎljƵ KҐhkҐ‡dž

.(2)"DžnjLjƵ Łƶη fƧdž!f Ŏ5 ŽLj|ơ ţҐŭh

KnjkLjf Łŏơ ÜýҐŢP!f ŎhD LJhÜŸf ƥhƵ ĂhD Ăη Ƨŏ LJҐ‡ Ґdž Ƨŏƹ Ĭ!ǫ ýŢĂ ƧdžŪf LJ‡!

.NhkҐ‡Ă Dž‡Ґơ!f ĬljƵҐ LJŏ5TҐk LJhƒ Ư h15 ÜýT5!Ґh ŦhƵƧlh ýŭlk|ŬƒŎ5 ШҐơ!f LJhƒ Ł!ĂҐơdž

ÜƵ15 Ł5ŭP!l ţҐŬĂ Σŏ! ШҐơ! LJhŬ Ɣk‡ ҐdžƥljƵ ýҐŢP!f ŎhD LJh Ÿf ƥhƵ ҐhD LJD ĂƥhŏĂ

.Ґnjŏ|ljƵ ţ ҐƵĂ Ґnjh Ĭh Ƨk Ŏk!f Ư Ƨū! ţŬĂ LJҐ‡ Ґdž Ƨƥlh

lƧĂλ!f KCҐηĂ ýҐdžŬf KdžƵơk Ґdžƥ|jƵ ýҐŢP!f ŎhD LJhƒ ƵҐTlj Ƨ pĂk CҐljĂŪf ljRNj Ŏ5

YҐ ư PǫĂ ŁŏƵhƒƧdž!f Ł!ĂƥP!f LJҐ‡ƧD Kŏhλk Ŏ5 ШҐơ!f LJhƒ Nhƶ! ĭR!f Ƨŏh‡!f ƧĂƥP!f LJ‡! ÜýT5!Ґh

ý|kljfĂ ÜΣҐ5 ĬljƵ ŽŏP!fĂ ШҐơ!f LJhƒ ý|Ƨ5 ÜNJljdžTŏ Ƨ|Ăŏ LJh ŎljƵ Ă5Ƶ ýƶη Ґnjdž‡ơ! Σ!ƥ|jŪf

ýҐŢP!f ŎhD LJh Ÿf ƥhƵ ŎhD DžηLj DƥhƵ lƥŏƥη!f Łljŏƥdž!f LJdžĂ ÜýҐŢP!f ŎhD LJh Ÿf ƥhƵ ĂhD NƶdžƵ

NLjhƒĂ ШҐơ!f LJhƒ ƥnjTk|f Ĭkơ ШҐơ!f LJhƒ ydž ŎlhĂ ÜKҐhkҐ‡dž!fĂ YfƥhŬf CҐdž| Ŏ5 ƥŏƥη LJdž yƵ|ŏ

.ùNj509 Ł|j

All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

(1) ƒ 11. ÜüƒTq|lƐ DžҐ ŶƐ qҐY ĬҐơ üəƒƨƥ

(2) ƒ 32. Ü Ƨ lqžŬƐ ƒƭ‡l Ƨ ĭəƥ ÛŶƐ qҐY NjҐơ Ü ĭ ƨĂ5 ÜĬ|ŏƵ

ĂhD DžnjLjŏh LJdž LJĠ‡Ă ÜNJƵŭh Ŏ5 ýdžzĺ! Ɣ Ġk‡!f LJĠŏZD LJdž ƧZĂdžŋdž Ƨ ǀĂŏ LJh ŎĺZ ǏZƥkǀf

ƥhZ ĠhD LJD NJŏ5 Ƨ‡Ŗŏ ƨƨhP Ǐ ǀŏZ ǐ ƨĂ5 ƨĂǀŏĂ Ü[1]ŎT‡fƨdž!f Ƨ‡Ŗŏ Ġdž‡ ýĠ Ţ P!f ŎhD LJh Ÿf ƥhZ

.[2]ùNj506 ƧLjǀ ǁ!ŖĂ ƱĠơ!f LJhf lĠ5Ă ýhp Ƨ ǀĂŏ ŎĺZ ƨŏdžŪĠh ý Ţkf Ÿf

Ÿf ƥhZ ŎhD ƨŏlT LJfĂƨdž ĂhD Ɣ‡ -ƨŏdžŖƨ LJhf IJ ƥŏ ǏĺZ ŎƵhfƨdž!f ţ ŏŋ!f DžƨŃj LJD ƥzh

ƥhZ ĂhD ljĂPD Ăƨz!f NJ! Ɣĺ Ƶ5 ÜLJŏdžĺǀdž!f ƨŏdžD ƨLjơD Ġdždž LJŏƵhfƨdž!f ƥLjŋ ǏĺZ Ġnjŏ5 Ujĺ ƨD Ƨ!Ġǀƨ

"ƦhƵƨp" ljĠh Ţ LJĠ‡džĂ ÜNJǀDƨ Ƶlǀdž Ǐ!ǫ ýĠ Ţ P!f ŎhD LJh Ÿf ƥhZ ĂhD ĠnjLjŏơ ýlĠLjf DžĂ ÜljĠ5ƨZd5 ÜŸf

.[3]ùNj540 ƧLjǀ Ġnjŏ5 ƥnjTkǀfĂ ÜƦLjks!f Ǐkơ

LJĂh‡Ljŏ[4]LJŏƛơĠh!f ýƨŋ Ġdždž ÜljƨƛLjĂ ƫƨƨzT Ɣ ƥŪf LJdž ƭ ư ŏ5 ĠLj! ǁ ƨkĂ ƨŏh‡!f Ɣ ĠĠ‡!f Ŏ5Ăk

Ƨŏ ǀĠŏ ǀ ƚĠdžĂĺƨdž LJdž ljƨĠhPD ýdžơk ĠdžĂ ÜƔ ƥŪf fŖNj ƚĠLjĂLj‡dž Ƨ T‡! Ƨơh!fĂ Σ ƨƥ!Ġh NJŏĺZ

.ƦŢĠP LJŏƵhfƨdž!f LJdžƨ Ɣ ƥŪfĂ ÜƦdžĠZ Ŏǀ!ƥLjŪf Ɣ ƥū! ƦŏZĠdžkŋfĂ

---

(1) Ü f ƱyDžĺƐ Üƥơ‡fĂ!f ƥhZ ÜŎT‡fƨdž!f .337 f

(2) Ü ƨ ǁqdžŬƐ f ƻ‡! ƨ ŕəƥ ÜŶƐ qĠY NjĠc ÜǏǀŏZ ǐ ƨĂ5 .37 f

(3) Ü2Ʊ ÜhUƻdƥƷ ƥƻĠQǀc Ǐ ƨ hUƻƦÜŪƐ ÜƨULjf .416 f

(4) Ƨǀfƨƥ Ă ýĠ Ţ P!f ŎhD LJhf Ÿf ƥhZ ŎhŪ ýƻĠǀƨ ĠnjLjŏh LJdž LJĠ‡ ýƻĠǀƨ LJdž Ǐ ǀŏZ ǐ ƨĂ5 NJzdžŋĠdž ƚĠǀfƨƥ!f LJdž
ÜNJƻĠǀƨĂ Ÿf ƥhZ ŎhD ƚĠdžĠldž Ġnjŏ5 Σ ƨƥ Ü Σ!ƥLjŪf Ɣ ĠĠ‡ Σ ƻƨ ÜýĠ Ţ P!f ŎhD LJh Ÿf ƥhZ ĂhD Ü Ǐ ǀŏZ ǐ ƨĂ5
ýƻĠǀƨ Ƨƻƥ!f LJfĂ ư ƨ ƥdžơdž ydžŋĂ ÛNhƥDĂ NJkĠŏơ Ÿf ƥhZ ĂhD ÛƔ NjR!f ĂhD Ǐ ƵƵ Ţdž Ƨǀfƨƥ Ă ÜljƨzTĂ ÜNhƵƵPĂ
.1985 ƦLjǀ Ÿf ƥhZ ŎhD

الفصل الأول

الظواهر اللغوية في رسائل أبي عبد الله بن أبي الخصال

- الاستفتاح
- الجمل الدعائية والمعترضة
- السهولة والوضوح
- صيغ الجملة، فعلية، أسمية
- كثرة المشتقات
- الإيحاء
- الصنعة

- [illegible]

[illegible] (1) [illegible]

[illegible] (2) [illegible] (3) [illegible] (4) [illegible] (5) [illegible] (6)

---

(1) [illegible] 431 .

(2) [illegible] 1934 [illegible] 34 .

(3) [illegible] 1960 [illegible] 15 .

(4) [illegible] 157 .

(5) [illegible] 1960 [illegible] 44 .

(6) [illegible] 236 .

ÜŦdžŏƱƵ ŦljĠ‡dž Ŧ!Ġ˥Ƽ!f ƘƷĺĥu Ŏk!f ÜŦ!Ġ˥Ƽ!Ġu DžĠdžkNjŬf ƥfƥƽf ÜƼƛlj!Ġu DžĠdžkNjŬf ƥĠŏƥƽf yďž

Ŏ5 NJlŏƼƱ Dižƽ!Ă ljƥzu CĠŋ LJdžĂ ÜYkĠ‡!f ƥŏdžơ!f ƥuƵ ƥnjƵ Ŏ5 Nŏ!ǫ ƘĺŤĂ Ġdž ý5ƷŁj LJD yŏƱkŁj ŬĂ

ШƽĠdžk!fĂ Ŏ5Ġlƛ!f ýƥĠuk!f yďž ÜýƑĠ˥Ƽ!f YĠ‡ Ƽƛ‡ ƥ15 ÜŎŁĠuƵ!f ƼŤƵ!f Ĭ!ǫ ŬĂŤĂ ŦŦuĠk‡!f

ŎŁĠuƵ!f ƼŤƵ!f Ŏ5 Ġdžƥƥ ýƐĂkŁj ƥĠ‡Łj ŬĂ" : f ĠP!f Ġnjlu!Ġƥ Ŧ!Ġ˥Ƽ! ýƵŋ ĭ Ɽ!f ƼdžŬf Ü ĭ ƼĠ ơơ!f

ŦTƥĠljdž Ĭ!ǫ -ŦƵŁfĂ!f ƘĠ5Ġlƛ!f ƼŏƛĂku Ŧŏlj5!f Ġnjlu!fĂƥ ƘdžĠŁk LJŏơ ĺƥŏƥŋ ĬơljdŽ ŦuĠk‡!f ƤPdk Ĭkơ

.[1]"ŦŏƵĠdžkŋŬfĂ Ŧŏƥŭ PŬf ƼŏŏĠƵdž!fĂ Ŧŏ5Ł˥5!f ƘŭŦTdž!fĂ Ŧŏljŏƥ!f Dižŏl!f

ÜƥŏdžƵ!f LJufĂ ÜLJĂƼĠNj LJu ýnjŁ‡ ÜŎuƥŬf ƱŁĂ!f Ŏ5 Ŧ!Ġ˥Ƽ!f YĠk‡ ƼnjTD LJdž ƥƥƵ ƼƼuĂ

Ŏ5 ŧljdk!fĂ ÜŦƵĠljŤ!f Ĭ!ǫ Ŏ!ĂŬf ĠNjƼĂƱ LJdž Ŧ!Ġ˥Ƽ!f ýlLj ĬƵ fĂ˥džƵ Ƥǫ Ü ĭ ƼƵdž!fĂ ÜŎljfƤdžnj!fĂ

.UĠ5!Ŭf ŦƐĠŏŤ

LJĠ‡" ƥ15 Üă ƼPŬf ƼĂŤƵ!f LJdŤ ‖!Ƥ Ŏ5 DžnjljdŤ ÜýƑĠ˥Ƽ!Ġu ŦŏĠljƵ!f Σ!ƥljŬf CĠuƥD ýƵƷŏ Dižl!Ă

OĠk5!f Ƥljdž LJĂŏŁ!ƥljŬf DižkNjf Ŧ ŏơ ÜΣ!ƥljŬf Ŏ5 ƼĂnjU!f Ĭ!ǫ ŎljƵ!f Ƽƛlj!f LJfĂ!D ŧuŁD LJdž Ŧ!Ġ˥Ƽ!f LJ5

fĂljĠ‡ DžnjljD Ġdžŏ Ł ŬĂ ÜŦŏljfĂŏƥ!f ýƑĠ˥Ƽ!Ġu ƥƵu Ġdžŏ5 Ƙ5ƼƵ Ŏk!f ÜƘŭŁfƼdž!Ġu ƥŭu!f ‖ ĺĥk! ŎdžŭŁŬf

YĠơĂŬf ƼfƼlkŁf ăƥD ƥƥĂƥŭu!f ‖ ĺĥk Ĭ!ǫ DžnjdžĂƥƥ ýĂD Ƥljdž ŦuĠk‡!fĂ ƼƵT!fĂ ŦuĠƱƤ!f LJdž LJŏlj‡džkdž

ÜƘƥfƥƽf ƷƑĠƱĂ!f LJŬ ÝýƑĠ˥Ƽ!Ġu DžĠdžkNjŬf lƥĠŏƽ Ĭ!ǫ ÜΣ!ƥljŬf Ŏ5 ŦŏƥĠŤkƥŬfĂ Ŧŏ˥ĠŏŁ!f

ƷŭkPfĂ ÜΣ!ƥljŬf Ŏ5 Ŧŏdžŭ˥Ŭf Ŧ!Ăƥ!f CĂTlj LJĠ‡ ƥƥĂ" ÜƘƼƛ‡ DžNjƼĂĠŋ LJdždž LJŏu ƘŭŁfƼdž!fĂ

ljƤNj ĭ ƥƱŏ! Ŧ!Ġ˥Ƽ!f LJ5 CĂTlj! ƤŏĂƥ ƤƵ5fƥ ŦŏƼfƥŬfĂ ŦŏƵĠdžkŋŬfĂ Ŧŏ˥ĠŏŁ!f GnjƵFĠƱĂ ƥƥƵkĂ ÜĠnjdžĠnjdž

fĂ‡˥dž LJdždžĂ ÜŦ5Ġlƛ!fĂ YƥŬf ýNjD LJdž ýƑĠ˥Ƽ!f YĠk‡ LJĂƼĠkPŏ fĂljĠ‡Ă Ü[2]" 2ƑĠƱĂ!f ‖ ĺĥkĂ ÜDžĠnjdž!f

---

[1] f ÜDžĭƱĠĠƥDžĺĥ üư Ĭ3 ĬĠqŬĐ ƥkĥĺĥ DžNjĥƷ ÜĬ5ƱŤdž ÜqĠu5!f

[2] ÜLJĠùdžƵ Üyƽ5ƽk!fĂ ƼTljĥ! ƼŏTu!f ƼƥƥĂ Ü Ƽ DžFqĺĥ DžƥŧĺĥĬ3 Ƽ ĺqĥŬĐ Ĭ3 üƏFƽƥĺĥ f qĠ Üƽŏ5 ÜŎŁŏl!f 1989

f 88.

ÞÞZ ƨƨh ÞpĂ Ü[1]"ƦhĞk‡!ƒ ƘƒĂÞD LJdž ĞNjƨŏƹĂ ÝƦŏLjĞŏh!ƒ Ƨ‡ǉdž!Ğh ƒĂƨŢ&ƒĂ ÜƦơĞŢƨ!ƒĂ ƦƹÜh!ƒ Þŏ!ĞIk

ƘƨĂƵk ÞI5 Ŏ!Ğk!ĞhĂ ÜŎ]!ÞljÜƒ ŲÞÜƒ ƨĂŢZ Ƨ ǉkPdž Ŏ5 ƒĂhk‡ LJŏR!ƒ ÜCĞƹǉh!ƒ [2]ŲĞk‡!ƒ LJdž ƨŏh‡

ljRNj Ojdž ĭƨĂƨư!ƒ LJdž LJĞ‡ ƒR! ÜĞnjŏ5 ýƒĞ]ƨ!ƒ ĞnjöÞƋk Ŏk!ƒ DžĞnjdž!ƒ ƘƨƛĂ ÜΣ!ÞljÜƒ Ŏ5 ýƒĂơÜƒ

NI]DƨƨĬǉĂ ÜŎ]!ÞljÜƒ yƋžknjdž!ƒ ‖ƨÞD ĞdžÞljZ" ƦƵǉ]!ƒ ýNjD ýhp LJdž DžĞdžkNjŬƒ LJdž Þŏƨdž ýƒĞ]ƨ!ƒ

ÜNJŏ5 ƦŏLjƨ!ƒĂ Ƨŏ!Ğdžη!ƒ Džŏ!!Ğh DžĞdžkNjŬƒ lƨĂƨư Ă ýƒĞ]ƨ!ƒ ŲÞD ƦŏdžNjD CĞƹǉh!ƒ ŲĞk‡!ƒ ƨĞh‡Ă ÜCĞƹǉP!ƒ

.[3]" ĭƨĞư ơ!ƒ ĞNjƒĂk]džĂ ÜƦ!ĂÞ!ƒ yÞƒĂ lƋƨdž ljƨĞhkZĞh

LJdž ƨĂƵk!ƒ CĞηĂ ÜƨĂƵk ÞƒÞƨƒ Þp ýƒĞ]ƨ!ƒ LJ5 LJ35 ÜΣ!ÞljÜƒ Ŏ5 ƋdžÞp Ŏ ư džLj ĞdžÞljZĂ

ÜLJĂZÞhŏĂ LJĂhk‡ŏ Ğdžh yƋžknjdž!ƒ YĞLjpq ĬǉZ CĞhÞÜƒ lƨÞpĂ ÜýƒĞ]ƨ!ƒ LJƹh DžĞ‡ơ!ƒĂ lŬĂ!ƒ DžĞdžkNjƒ

ýƒĞ]ƨ!ƒ ŲÞÜ ƋŏnjK ÞI5" Ü‖ƒRljƋ ýƒĞ]ƨ!ƒ ŲĞk‡ LJdž ÞÞZ ƹhLjĂ ĞnjLjƒĂ!D Ƨ ǉkPdžh ýƒĞ]ƨ!ƒ ƘƨTkLjĞ5

ýdžĞ‡k lĞŏơ!ƒ LJZ ƨNzŏ LJD ýƒĞ]ƨ!ƒ ŲÞD YĞƵk]ƒ Ü[4]"ƋzŏƵƨ Ƌ!ƨLjdž ljDÃh Ğdž ƨĞNjÞƨŬƒ ýdžƒĂZ LJdž

LJdžƨ Ojdžǔdž!ƒ ljRNj ƘƨƨhĂ ÞpĂ ÜlĞŏơ!ƒ ljRNj Ojdžǔdž LJdž Ƌƨŏƛ‡ ƨÃŢ5 ÜĞnjk‡ƨơĂ ĞnjFĂÞnjh Ğnjdž!Ğzdž

NJŏ5 Ƙ5ƨZ lƨƋ5!ƒ ljRNjĂ ÜýĞŢP!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ÞhZ ŎhD ýƒĞ]ƨ ljƨĂŢk ĭR!ƒ ƨŢz!ƒ ÜLJŏƵhƒƨdž!ƒ

ƘƵTLj5 ÜƦŏƵhƒƨdž!ƒ Ƨ!ĂÞ!ƒ NJk||ơ ĭR!ƒ ĭƨĞư ơ!ƒ ƨĂƵk!ƒ ýU Ŏ5 ƋUĂơǉdž ƋĂdžLj ýƒĞ]ƨ!ƒ

ƘdTLjĂ ÜƦŏƨŏhzk!ƒ Ğnjhŏ!Ğ]D ĞnjkĞơĂk5Ă Ğnjkzpƨ YĞ]kĞhĂ ÜƘZĂLjkĂ Ƨ!Ğ]ƨ!ƒ Ŏ]Ğŏ]!ƒ ĞNjƨƒƨIk]Ğh

---

(1) Ü ƨ DžƒĞ‖ε Dž‰ε Ĭ ƨ ‖qdžŬε Ĭ ü∂ƒ ƨ ‖ε ƒ qĞ Üƨ‰5 ÜŎ]ŏ!!ƒ .89 ƒ

(2) ĭR!ƒ ‰ŏ LJh NŏdžD DžnjLjdžĂ Ü ĭƨnjs!ƒ ƨ]Ăŏ! ŲĞk‡ ĭR!ƒ Üƨŏ LJh ‰!ĞP ÜΣ!ÞljÜĞh ƒĂƨhLj LJŏR!ƒ ŲĞk‡!ƒ ƨnjTD LJdž

η2dž Ü ĭƨIdž!ƒ ÜDžĞTNj LJh Dž‡ơ!! ŲĞk‡ LJĞdžŏ!]ƨ LJh LJĞdžŏ!]ƨ ĂhD DžnjLjdžĂ ÜýPƒ‰!ƒ LJdžơƨ!ƒ ‰hZ ŲĞk‡ ƨĞh‡ LJdž LJĞ‡

.49 ƒ 3Ш Üƒ ĭÜ‖ε

(3) 25 ƒ Ü ƨ ‖qdžŬε ƒ ƒ‡I ƨ ĭ∂‰ üƒTĞ‖ε Ĭ Ğĉ DžĞ Ŷε qĞY NjĞĉ ÜĬ]ŏƨ ĭƨĂ5

(4) .143 ƒ Ü ƨ DžƒĞ‖ε Dž‰ε Ĭ ü∂ƒ ƨ ‖ε ƒ qĞ Üƨŏ5 ÜŎ]ŏ!!ƒ

ϒĠlƶ!ƒĂ ƧŏƧƷk!ƒĂ lϱĂdž!ƒ ϒŇŎ Ŏ5 ƚĠhƙĠ‡džĂ ÜƧŏdžŭ l Úƒ Ƨ!Ăϱ!ƒ Ƨŏƒƨ NJkŎ l hu ĭ Ɽ!ƒ DžĠƑĂ!ƒ ĭ ϱnjhu

.(1)"ŎƵĠdžkŋŬƒ CĞLjhu!ƒ ƒƦnj! ŎơĂƨ!ƒ ǁ l Ġdžk!ƒ ϱ‡ƌk ÜƚĠƵĠ5T!ƒĂ

LJdž ǁ!Ɽu ƚƨhƵ ϱ15 ÜlϱƑĠ l!ƒ YĠưĂŬƒ LJƵ ƨŏhƶk!ƒ Ŏ5 Ġ1ŏƨŎ ýƑĠ l ƨ!ƒ ƚƦPkƒ ĠLjNj LJdžĂ

ýƑĠ l ƨ!ƒ LJdž lϱŏϱŋ YƒĂLjD ǁ!Ɽu ƚƌTLjĂ ÜDžnjơƒƨkDĂ Džnjơƒƨ5DĂ ÜLJŏLjŎƒĂdž!ƒ DžĂdžNjĂ ϒĂƶT!ƒ ĞŏĠưϱ

Ƨŏljdžƨ!ƒ lƨks!ƒ Ŏ5 LJ5!ƒ ƒƦNj CĞ l ƨϱ Ŏ5 ýĠ T P!ƒ ŎhD LJhu Ÿƒ ϱhƵ ĂhD ĠLjhƙĠ‡ DžNjĠ l Ă ÜƦFLjŏơ Ƨŏ l!ϱLjŬƒ

ƨĂnjU ĬŇƵ ƚŇdžƵ Ŏk!ƒ ƧƵĂljkdž!ƒ Ƨ5Ġ1ƛ!ƒĂ Ƨ5ƨƶdž!ƒ ƨ T Ġljƶhu ŇơŇ l kdž ÜLJĂŎhƒƨdž!ƒ Ġnjŏ5 Dž‡ơ Ŏk!ƒ

ýƑĠ l ƨ!ƒ ÜýƑĠ l ƨ!ƒ YƒĂLjD yŏdžŋ Ŏ5 ƨŏdžk ϱpĂ "ÜljƨT Ƶ ϒĠk‡ ŎpĠhu LJƵ lƨŏdžkdž lƨĂT hu ýƑĠ l ƨ!ƒ

yŇdž DžCƒĂƙŏ ý‡Thu ýƑĠ l ƨ!ƒ ljƦNj ƚƨĠ l ϱpĂ .(2)ĠnjƵƒĂLjƦhu ƧŏljƒĂPŬƒ ýƑĠ l ƨ!ƒĂ ÜĠnjƵƒĂLjƦhu ƧŏljƒĂŏϱ!ƒ

.ýĠ T P!ƒ ŎhD LJhƒ ϱnjƵ Ŏ5 lϱƑĠ l!ƒ ƧŏƵĠdžkŋŬƒĂ Ƨŏ l Ġŏ l!ƒ ƨ T ƶ!ƒ ƨ ĂƨU

ǁ!Ɽu NLjƦT Nhu DžĠdžkNjŬƒ Ĭ!ϱ ϱdžƵ Ɽϱ ÜNŇƑĠ l ƨ ýŭnjk l Ġhu ýĠ T P!ƒ ŎhD LJhu Ÿƒ ϱhƵ ĂhD DžkNjƒ

ýŭnjk l ŬĠhu DžĠdžkNjŬƒ Ĭ!ϱ Nƶ5ϱ Ġdždž ÜƧŏϱŇl k ƚŬŭnjk l Ŭƒ Ư ƶhu ϱŋĂ NLj‡! Ü Σ!ϱLjŬƒ ϒĠk‡ LJƦT

ǁ ĂŇdž ƨ T Ƶ ƧŏĠnjLj ýhϱ Ƨŏ l!ϱLjŬƒ Ƨŏƨ λLj!ƒ ýƑĠ l ƨ!ƒ ƚLjĠ+" Ƨŏơ ljƨ T Ƶ CĞhϱD LJdž ljƨŏΣ LJdž ƨλ‡D

ýPϱŏ Ġdž ŇhƙĠΣ ϒkĠ‡!ƒ LJĠ‡5 ÜDžkƒĂP!ƒĂ ÜƚĠŏĠnjLj!Ġhu ŬĂ JNkƒĂLj!ƒĂ ƚĠdžϱ l dž!Ġhu ŇƨŏλƧ ýƵơk Ŭ ƨ ƑƒĂŎƵ!ƒ

.(3)lƨTĠhudž Ư ƨƶ!ƒ Ĭ!ϱ

DžĠƶ!ƒ CĞLjhu!Ġhu NdžĠdžkNjƒ LJdž ýƑĠ l ƨ!ƒ ƚŬŭnjk l Ġhu ýĠ T P!ƒ ŎhD LJhu Ÿƒ ϱhƵ ŎhD DžĠdžkNjƒ CĞŋ

ĬŇƵ ýdžƶŏ ΘƒƨŎ5 ÜýŇP ĂD f l Ljƒ LJĂϱ ŇŇdžĠ‡kdž ŇŇ‡ Ƨ!Ġ l ƨ!ƒ ýƶŋ Ĭ!ϱ ϱdžƵ ϱ15 ÜƧ!Ġ l ƨŇ! Dž‡ơdž!ƒ

ϱ15 ÜŸƒ ϱhƵ ŎhD ýƑĠ l ƨ ƚĠŏƒϱhu ƚƶĂLjk" ϱpĂ .Ƨ!Ġ l ƨ!ƒ CĞLjhu f Pk Ŏk!ƒ ϒLjƒĂŋ!ƒ ý‡hu ƧŏĠLjƶ!ƒ

---

(1) Üϒƨùƶdž!ƒ ÜϒĠk‡Ňl! Ƨŏdž!Ġƶ!ƒ ƨƒϱ!ƒ ÜDžŇƯĠƒϱDŇlƐ üư Ĭƶ ƨ lqŇŬƒĠ Ĭ Ġ qŬƐ ϱkŇlƐ DžNjŇƶ Ü Ĭ ƨŎ T dž ÜŇĠhƨ!ƒ ÜƨULjƒ

.165 f ÜDž1987

(2) ÜNl ƨLj ÜƨULjƒ .ĠNjϱƶhu ĠdžĂ Ü167 f ÜƨƨP ÜDžƨĠơĂ .ĠNjϱƶhu ĠdžĂ 11 f ÜƨƨP ÜDžƨĠơĂ .ĠNjϱƶhu ĠdžĂ

(3) ÜƨŏŇŏ! ÜƧ5Ġ1ƛ!ƒ YĂdžT ƨƒϱ Ü Ĭ ƨ lqŇŬƐ f qŬƐ Ĭƶ l ƒƨƐϱq ÜDž!Ġ l Ŏhƨƶ!ƒ Ü ƨ ŏƨT!ƒ .280 f

Θƥdž!ƒ ƒ₽Nj₳ ÜNƣƥdž DžX LJdž₳ ÜƗ!Ǵ⅃Ƨ!ƒ N!! ₭njŋ₳ LJdž! CǴIh!Ǵh CǴ₹ƥ!Ǵh Ɨöljƒ₳PǴƒ N⅃ǴFǴ⅃Ƨ DžƱƶdž ýnjk⅃ƒ ýǔnjk⅃Ǔƒ Ƨ⅃kIö Dž!₳ [1]"N⅃ƽlj ₭pA!ƒ Ö5 Nh⅃ljdž₳ ƒ PT⅃! Θƥdž ýh Ü ƒ PT ǐD Ǐ⅃₹ ƽhƵljö Ǔ Ǐ⅃₹ ÜǴnjö5 Ɣk‡ö LJǴ‡ Ökƒ Ưƒ⅃Ƨ₹Ǔƒ₳ ýFǴ⅃Ƨ!ƒ Y₳ljkh N⅃kǔǔnjk⅃ƒ ₭₹₳ljk ýh ÜCǴ₹ƥ!ƒ Ǐ⅃₹ ljƥlj₹ ýǴ⅃P!ƒ ÖhD ƥlj₹ Ɨöljƒ₳PǴƒ Ɨ!Ǵ⅃Ƨ!ƒ Dž₳Ik" :Ɨ!Ǵ⅃Ƨ!ƒ CǴljh LJ₹ ý₳Iö Ǐ⅃ö₹ ǐƨ₳5 LJD LJdž Dž₹Ƨ!ƒ ǴIh!Ǵ₹ LJ₳‡ö ǐ₽!ƒ N⅃öƥ⅃ Ǐ!ƨ ƔǴƵP!Ǵh Ǵnjh N⅃ŋ₳kö ƗdžƥIdžh ǴIh!Ǵ₹ DƥhK Önj5 ÜDž!Ǵ₹dž!ƒ ƥƥƣdž CǴljh Ǐ⅃₹ Ƨhƶö₳ Ü ţ öƶ!ƒ Ɣö₵h N! ₳₹ƥö₳ ÜƗöhƥǐƒ N⅃k₳ljǴ‡dž₳ ƨ5ƒ₳kk Ök!ƒ ₭₳₹lj!ƒ LJdž N⅃öǐ₹ y⅃PöA ÜCǴhƥǐƒ LJdž

.[2]"Ɨƶh₵kkdž lƨöƥ⅃p ₭ƒ₹₵h₹ Ö5 Ɨpƒƥ⅃!ƒ ƥ₳njƶh N⅃‡⅃džk N! ƥ‡₵öA N⅃ö!ƨ NjpA⅃ LJ₹

Y₳lj LJdž ýFǴ⅃Ƨ!ƒ Ưƶh ýǔnjk⅃ƒ Ö5 ý₳I!ƒ ƥljƶ₳ ÜƗöljƒ₳PǴƒ ýFǴ⅃Ƨ!Ǵh ƒ ǴP CǴljh!ƒ ƒ₽Nj

Ⅱ!₽h ƨöƶkö₳ Üƨöƶkkk Ɨ⅃dž₳n!ƒ Ɛöƥƥnlj ǴljljƐ5 ÜƗöƥIlj!ƒ ₳D ƗöƵƶ₳!ƒ ₳D ÜƗöljƒ₳öƥ!ƒ ýFǴ⅃Ƨ!Ǵ‡ ƨPc ₭pA₳ ÜN⅃ö!ƨ ý⅃ƨdž!ƒ ƗljǴ‡dž lǴƶƒ₵dž Ǐ!ƨ ƥ₳ƶö Ýƨdžǐƒ LJ‡! Üƥöƥn Ɣk‡ Ǐ!ƨ ǴljǐIkljf ǴljljƐ‡5 Üýǔnjk⅃Ǔƒ ₳ơlj Öƶ⅃!ƒ₳ Üƒ₽Nj ƨ₳Ǵnk LJdž N⅃j‡dž ƨdžǐƒ ýǴ⅃P!ƒ ÖhD LJh Ÿƒ ƥhƶ ÖhD Yƒƥhƨ LJdž ƒ₽Nj₳ ÜýǴ⅃Ƨƒ ýFǴ⅃Ƨ!ƒ Yƒ₳ljD ƨ⅃kPdž Ö5 N⅃Ươǔljl ǐ₽!ƒ ƨdžǐƒ Ülƥƥƶkdž ƨƨöh N⅃ǴFǴ⅃Ƨ ₭Ǔǔnjk⅃ƒ Ö5 Öpƨƨƒ

.N⅃ǴFǴ⅃Ƨh ƒ⅃ǴP ƒhljǴn ƨnjƱdž ÜDnjkǴhǴk‡ Ö5 Ɣƨƶ!ƒ LJlj⅃ ƒöƶƒ₳ ÜƒdžA₳dƶ Ɨöhƥǐƒ

LJhƒ ƥljƶ Ɨ!Ǵ⅃Ƨ!ƒ LJ‡! ÜǴnjö5 lƨƨǴh ƗdžƱ ÖNj₳ ÜƗ⅃dž⅃h!Ǵh Dƥhk Ɨöƨ⅃lj!ƒ ýFǴ⅃Ƨ!ƒ Ɣ⅃ƐD ₭ljǴ‡

ÜN⅃ǴFǴ⅃Ƨ ₭Ǵöƒƥh Ö5 ƥöƥn ₭Ɣ₳⅃D Ǐ!ƨ N⅃ŋkö Ɣk‡!ƒ Dƥh Ɨöơ Üƥöƥn ǐǔ‡T ₽P⅃k ýǴ⅃P!ƒ ÖhD

ÜƗöƥƨTdž!ƒ ýFǴ⅃Ƨ!ƒ Ö5 ýơ!ƒ LJǴ‡ Ǵdž‡ Ülƥƥƶkdž₳ lƥöƥn lƨ₳⅃h "ýǔnjk⅃Ǔƒ" ₭Ǵöƒƥh!ƒ ljƒ₽Nj ₭DƥhA

O'kk5ƒ LJ⅃ǐ ý₳D" :ýǴp ₽ƨ Ɨ!Ǵ⅃Ƨ!ƒ ₭Ǵöƒƥh Ö5 Ɣƨƶ!ƒ lƥǴƶ Ǐ!ƨ Ö⅃₳öǐ₹h!ƒ ƥdžơdž LJh Ÿƒ ƥhƶ ƨöTöA

---

[1] ÜƒƨƨA₳k‡ƥ Ɨ!Ǵ⅃Ƨ ÜLƥk₵₳Nj LjƗFǐΘ (**540 -465**) üFTq⅃Ⅱ₹ ǐ₳c D₳Ǵ ŶƐ qǴY NjǴc ÜO⅃₹dž ƥdžơdž ǐ₹Ö⅃dž ÜƔNj₽!ƒ ₳hD 1988 ƒ Ü ÜƗöljƥ₽Ǔƒ ƗƶdžǴη!ƒ .137

[2] Ü ƨ ⅃qdǔƐ ƒFH! ƨ ǐƨƥ ÜüFTq⅃Ⅱ₹ ǐ₳c D₳Ǵ ŶƐ qǴY NjǴc Ü ǐ ƨA5 Ü ǐ ⅃öƶ ƒ 160.

ÜDžŭ!f NÖŽZ ÞĂfþ "þzhu ĞdžD" ýĞp LJŽz ýĂDĂ -ĞdžnjÖŽZ Ÿf Ŏư2 IJ ÞĂfþ LJhu LJĞdžÖŽ Ł ŽdžŁ!Ğhu NhuĞk‡ Ğnjhuk‡ ĞĞŏơĞkk5f Ŏ5 ýĂ!k Ł2z!f ĞLjĞ‡Ă "ĭ þĞŏŪf lþZĞŁ LJhu Σŏp" Ł2z!f LJdž Ğnjhuk‡ LJdž ýĂDĂ ﴿ بِسْمِ ٱللَّهِ مَجْرِىٰهَا ﴾ Ğ!2Lj Ĭkơ ÜDžŭŁÚf 2þŢ Ŏ5 ‖!Ř ĬŽZ 2džŪf ă2η5 "DžnjŽ!f ‖džŁĞhu" Ğnjdžŭ‡Ă ýĂŁ2!f Ł‡5 .﴿ قُلِ ٱدْعُوا۟ ٱللَّهَ أَوِ ٱدْعُوا۟ ٱلرَّحْمَٰنَ ﴾ Ğ!2Lj Ĭkơ "Ÿf DžŁhu ﷺ ýĂŁ2!f Ł‡5 ﴿ وَمُرْسَىٰهَا ﴾ ĞljdžĂŏ Ĭ!ç ŦLj Ł Ğ2ĞŢ5 "Džŏơ2!f LJdžơ2!f Ÿf DžŁhu NLjç LJĞdžÖŽ Ł LJdž NLjç "Ğ!2Lj DžĂ ÜLJdžơ2!f Ÿf DžŁhu" .(1)"fŘNj

ĞhD LJ‡! ÜLJŏŏŁ!þLjŪf ĞĞhuĞk‡ Ư zhu Ŏ5 ljþηLj Ğdž fŘNjĂ ÜDžnjŽFĞŁ2 Ŏ5 Ł2z!f ŦLj Ł ĞLjĞ‡ fŘ‡Nj ΘĞĞk5kŁf Ŏ5 Žþŏþŋ ŽŋnjLj JNnjkLjf þ!5 ÜŦ!ĞŁ2!f LJ5 Ŏ5 LJŏþŽþŋdž!f LJdž LJĞ‡ ýĞŢP!f ŎhD LJhu Ÿf þhZ ŁþŪf Ŏ5 ĞnjLjZ 22Z ĞdžZ _ ŦŽŏŽp l2ĂŢhu Ă! _ fŏĞĞdž ŭ‡T Ŧ!ĞŁ2!f LJdž ýzη þ!5 ÜýFĞŁ2!f Ğdž fŘNjĂ ÜŦŽdžŁ!Ğhu lĆĂþhdž 2ŏ£ lþŏþŋ "ΘĞĞk5kŁf" ĞĞŏfþhu DþhuK Ŧ!ĞŁ2!f Ğơhu ŢD Ł ŏơ ÜŎhu2z!f LJç" NLj2Ğ5‡!f þdžơdž 2‡Řŏ ÜŽŏŽŋ ŽŏLj5 ŽŭŽ‡T ĞŘPkf Ł ŏơ ÜýĞŢP!f ŎhD LJhf ýFĞŁ2 ĬŽZ NUơŭLjŁ Łŏp2Tdž!f ýFĞŁ2!f Ŏ5 NŏŽZ LJĞ‡ ĞdžZ 2ŽkPŏ ÜŽŏŽŋ ŽŏLj5 ŽŭŽ‡T DžnjŽFĞŁ2 ĞŘPkf LJŏŏŁ!þLjŪf ŲĞ‡!f ĬŽZ DžnjŽFĞŁ2 ĞĆĞη5 Ý-ﷺ -Ÿf ýĂŁ2 ĬŽZ lŭŢ!fĂ þŏdžơk!fĂ ŦŽdžŁ!Ğhu ŽhuĞ!Ğ DþhuK ĞLjĞ‡ Ŏk!f Ĭ!ç ŦĂ!Ă!Ğhu Ăf ÜDžĂULjdž!Ğhu ĂD Nŏ!ç ýŁ2džŽ! ĆĞZþ!Ğhu DþhuK Ğnjư f2ΣDĂ ĞnjkĞZĂư Ădž 2ŭkPf Ü2ĞŢkPŬfĂ 2ĞηŏŬfĂ ýŏĂŎk!fĂ ŲĞnjŁŬf LJŏhu ΘĂf2kŏ þŏnjdžkhu ĂD þŏnjdžk LJĂþ l2TĞhdž YĂư Ădž!f ŽŏzĂ DžD Ž2ŏdžD -Nŏ!ç Ł‡ŏ LJdžĂ ŲŁĞLjkk ŲĞ!!D DžfþPkŁf ydž Dznjö!ç ýŁ2dž!f ĞĞdžĞ!dž 2ŭkPŬ Žzhuk .(2)"ŽŁŏþŢ DžD

---

(1) Üþŏηdž!f þhZ þdžĞơ ĞŁ!f Ĭ5ŎŢdž :5ŏlơk ÜƒFŦ‖Ɛ ƒqć NþŁ Ĭ3 ƒFŢŦ5ÚƐ Üþŏ!f Ÿf þhZ þdžơdž ÜŎŁĂŽŎh!f 1981 ÜŲĞk‡Ž! ŦhZzdž!f ŦdžĞz!f ŦFönj!f ÜŁ2NjĞ!!f 1 Ü1Ш .199 f

(2) ÜΣdžùT LJöZ ŦzdžĞη ÜljƒZĂk‡þ Ŧ!ĞŁ2 ÜŦŏLj5 Ŧ‡ŁƒZþ .DžĭqΘNjDŽ‖Ɛ üư Ĭ3 Ĭ2‖qdžÚƐ þkdž‖Ɛ Ü‖2ĞLj þdžơdž ÜŦLjZĞ5‡!f 1997 ÜŦŏhZk!f ŦöŽ‡ .72 f

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ýƑĠùɭƨ!ƒ ƚùɨĠǂ ƥ15 ÜNŃƑĠɭƨ ýdžŋdž Ŏ5 Dž‡!ƒ ƚŏơ LJdž ƀưŏD ƚƒĈƒƥƭŭƒ ljƦNj ƚƵĂɨƭ ƥpĂ

LJĂɭùdžƤĂ ƚɭùdžƤ (55) ƚɨĠǂ ƥ15 -NŃƑĠɭƨ -ƭŏƨƛɨ!ƒ NjŋƦĠdžɨj ŤŃƵ ƭh!Ġƨ!ƒ ŎNj ĈĠƵƥ!Ġh ƭŃnjƭɭdž!ƒ

Ŏùƭ!ƒ ƭŏɭĠŏɭù!ƒ lĠŏơ!ƒ ƭƵƭŏŇ Ť!ƨ ƥĂƵŏ Ĉƒƥƭŭƒ LJdž YĂɨ!ƒ ƒƦNj LJdž Dž‡!ƒ ƒƦNjĂ ÜĈĠƵƥ!Ġh Dƥhƭƭ ƚ!Ġɭƨƚùŏh!ƒ ƭdžƥƤĂ ÜĈĠnjl5!ƒĂ lƥĠ!!ƒĂ LJŏŇŭɭ!ƒĂ lŬĂ!ƒ Ť!ƨ ƴƨlƭ!ƒ LJdž ƥh Ŭ LJĠ‡5 ÜLJĂŇhƒƨdž!ƒ ĠnjTĠƵ

Ťù!ƨ ƴƨlƭ!ƒĂ ƴhơƭ!ƒ LJdž NŏŇ5 Ġdž! ÜĈĠƵƥ!ƒ -Ĉƒƥƭŭƒ LJdž YĂɨ!ƒ ƒƦNj ƥdžƭƵƒĂ ÜNŃ!Ăơ LJdžĂ ŎɨĠŇŃɭ!ƒ

.ƴĂŃɨ!ƒ

Ÿƒ ýĠùŇD" UƵŃh ƴƭĠ‡!ƒ NŏŇ5 Dƥhŏ ƥɭp :DžĠɭpD ƭƛŭƛ Ť!ƨ ljƥɨƵ CĠƵƥ!ƒ Ŏ5 ƚƒĈƒƥƭŭƒ ƚdžɭlɨƒ

.ƒƦ‡NjĂ" "Ÿƒ ‖ƨƵD Ġŏɨƥƥ!ƒ" "Ġŏɨƥƥ!ƒ" ù‡ CĠƵƥ!ƒ Dƥhŏ DžƛLJŏɨƛƒ ĂD ƥơƒĂ UƵŃh NŏŇ5 Dƥhŏ ƨPƨ Džɭ pĂ " CĠ!h

ƭùŏƒĠƵƥ!ƒ ƭŃdžŋ!ƒ ljƦNj ŎƭƵƭk ýh ÜYĂơĂdž!ƒ Ŏ5 ýPƥŏ DžƛÜ!ƨŋĂdž ƴ!Ġƨ!ƒ Ŏ5 ŎƭƵŏ Ĉƒƥƭŭƒ ƒƦNj ýƛdžĂ

ýùƛdž IJ LJŏlhĠɭù!ƒ LJŏdžɭl!ƒ Ŏ5 lƥƨƒĂ!ƒ ƨŏƹ IJ CĠƵƥ UĠƵ!ƭh ŎƭƵŏ ƭ!ĠƛDžɭpĂ ÜƭŃdžŋ!ƒ ƵĠŏɭ Ŏ5

ƭùŏơ ÜlƥùơƒĂ ƭùŏƨŏhƵƭk ƭƹŏŤ ýdžơƭk Ġnjzŏdžŋ ŎNjĂ (1) "Ŷƹ ƦYƨ" ĂD Ü" Ŷƹ qDŽƨ "ĂD Ü" Ŷƹ !ƹqƨ"

ÜNùŏlƵ!ƒ ăƨùPDĂ .Nùŏƨŋ ýɭƨdžŃ! ƭŏƒĠƵƥ ƭƹŏŤh lƨTĠhdž ƭ!ŭŋ!ƒ UƵ! ljƥƵhĂ ŎơĠdž!ƒ ýƵƵ!Ġh ŎƭƵŏ

Üƭƒƨùdž lƥùƵ ljƥɨƵ UĠƵ!Ūƒ ljƦNj ýƛdž ƭƨƨ‡ƭk ƥpĂ ÜĈĠƵƥ!ƒ ýdžŋ Ŏɨhŏ LJĠ‡ ƒƦ‡NjĂ Üƨŏƨ!ƒ ƭƵhƒƨĂ

ƥùŤƨ ƥùpĂ ÜyơƒĂdž ƭƭɭ Ŏ5 ƭƵŃƭPdž CĠƵƥ!ƒ ƭŃdžŋ ƥƵh ƭUƵŃ!ƒ ƭCĠŋĂ ÜLJŏƭƨdž ƭƨƨ‡ƭk Ġnjơƭh Ă

NùɨƒĂŏƥ Ŏù5 ýĠŤùP!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƵ ŎhD ƥɨƵ " Ŷƹ üƑƯƨ" ùh Dƥhƭk Ŏƭ!ƒ CĠƵƥ!ƒ ýdžŋ ƭơĠh!ƒ

:ŎƭŬƒ Ăơɨj!ƒ ŤŃƵ ƭɨĠ‡Ă Üƨơŭ!ƒ ýĂƥŋ!ƒ LJŏhŏ Ġdž‡ ƹŏŤ!ƒ ljƦNj ƭŃdžƭĂ Üƭŏƒƥ!ƒ NŃlơ ŭƦ!ƒ ŭƨƛɨ!ƒ

---

(1) ƭŏƒƥ!ƒ NŃlơ ŭƦ!ƒ NŃƑĠɭƨ LJƒĂŏƥ Ŏ5 ƴŏƭƨƭ!ƒ ŤŃƵ ljƥɨƵ ŎNjĂ Üƭƒƨdž ƭŭƛ ƭŏƒĠƵƥ!ƒ ýdžŋ!ƒ ljƦNj ýƛdž ƭƥƨĂ

589 ƒ Ü505 ƒ Ă Ü488 ƒ ƴŏƭƨƭ!ƒ ŤŃƵ

ƒljqNjƥNj qqY	hŭlƒłlɛ huư2łlɛ
10	ƨŏdžŪƒ ĂD ŭ ƨŏdžD
8	Nŏ!ɔ!ƒ
3	ŭ ƥĠdžƵ
3	ŎƤŏT
2	Σ ŏƒƨ!ƒ
ƱI5 lƥơƒĂ lƨdž	Ŏ!Ġdžc ÜƥƒĠ!ƒ Üƥŏƶ!ƒ ÜDžƶ!ƒ ÜDžĠdžnj!ƒ lƨƱ!ƒ Ü ll CĠ!hu

Ÿƒ ƥhƵ ŎhD ƥljƵ CĠƵƥ!ƒ ýdžŋ łdžƥ!dž Ŏ5 (1) ƥŭDŽŪƒ Ɔ5! ƨĂ ư ơ LJŏhkŏ ɮhĠƶ!ƒ ýĂƥŋ!ƒ LJdžĂ Üƒƨŏλł ƨŏdžŪƒ Ɔ5! LJƵ CĠnjl5!ƒ Ɔ5! ýlŏ Dž!Ă Üƨŏdžū! Ġŏ!Ġk (2)ƀƒNJɮ2llɛ Ɔ5! CĠŋ DŽλ ÜýĠƶ P!ƒ ŎhD LJhƒ Ƙùƶhġkk DŽλ ÜYkĠł!ƒ Ġnjŏ5 ţ ĠƵ Ŏk!ƒ lƨk5!ƒ Ŏ5 CĠnjl5!ƒ Ġnjhu ŎƱơ Ŏk!ƒ lƨŏhł!ƒ łŏdžNjŪƒ Σ łƶŏ ƒRNjĂ .ýĂƥŋ!ƒ CĠƶơ ɮ5Ă CĠdžƶŪƒĂ YĠl!Ūƒ

Ülƥƥùƶkdž ýĠłTƋhu NDJƒĠƶƨ Ơkkɮŏ ljƥŋlj ýĠƶP!ƒ ŎhD LJhu Ÿƒ ƥhƵ ŎhD ýƒĠƶƨ Ŏ5 ƨUlj!ƒ ƥljƵĂ ýùŏƱŏ5 Üýƶƨdž!ƒ ýĠơĂ łl!Ġƶƨ!ƒ YĂlj 2 ŭkPƒ ŬJƵ Nŏ!ɔ ýƶƨdžJ! CĠƵƥ!Ġhu Dƥhŏ NJlD Ġnjưƶhu Ŏ5 ƥŋlj5 lƥƵ ƨĂĠŋkŏ Ŭ ŭ łƒ ƨŏƶŏ!ƒ CĠƵƥ!Ġhu Dƥhŏ ĂljĠŏơDĂ Üăƨ PD ĂljĠŏơD ƨŋĂŏĂ ÜĠnjưƶhu ƘĠdžƥ!dž Ŏ5 ĂljĠŏơD .(3) Nŏ!ɔ ýƶƨdžJ! CĠƵƥ!ƒ CĠljλD ƘĠdžƥ!dž!ƒ Ŏ5 YĂljŏ YkĠł!ƒ LJĠł!Ă Ƙƒƥƨɮdž

(1) ŭƒTqll ŭĠc DžĠ Ŷɛ qĠY ŭĠc üƎƒƨƥ :ƨUljƒ 50 ÜƘĠơɮƶ!ƒ 53 Ü105 Ü115 620 ŭλdž.

(2) Ü288 Ü616 Ü166 ÜƘĠơɮƶ!ƒ ÜNƶ!ɮlj 138.

(3) ƒ Ü ƨ llqdžŬɛ ƒƒłl ƨ řƎƥ üƒTqllɛ ŭĠc DžĠ Ŷɛ qĠY NjĠc Ü ŭ ƶŏƵ ŭ ƨĂɮ 162.

ĠdžNjĂ IJ yŋ!fĂ ŰfĂþƨŬf ĬŰƵ ĦŰdžŋ!f ĬŰjh ƭhĠ!f f Ůj!f Ŏ5 Ü"Ƶ ƵT!fĂ ƴkfƵdž!f ĭĂƦ ƱĂƱƱkĂ

.Ħ!Ġ!Ƶ!f f Ůj ýPfþ YĠlŏŰf Ŏ5 ĠdžNjĠ! LJĠ!ŏfƵ LJfƵ ƬŰjƵ

Σŏ₣Ƶù!f CĠlh Ÿf ýĠƱ" :ýĂlŏ) :Ġnjŏ5 ýĂlŏ Ħ!Ġ!Ƶ ÜĬlŏ!ĂdžĦĠh ƚŰƵƱƱ Ŏk!f ýFĠ!Ƶ!f LJdžĂ

LJùdž ƥh Ů LJŏơ Ƶ ƱĠƵ!fĂ Ü Ƶ ĂPdž!f ƵƷƛ!f ƱFĠơĂ Ü Ƶ ĂnjŰdž!f ƵŋŰdž Üýư5Ů̄f ƥơĂŰ̄f DžĠdžŰj!f ÜŷŋŰ̄f

ƭƵĂƬŰjdž ÜƚĠdžƨū! ƭƵTĠ‡ Ü Ƶ ĂƵƬ!f LJdž CfƥƷŰ̄f NJƬƵ Ġdž! Ư pĠŰj!fĂ Ü Ƶ Ăkơ!f ƥƵfĂdž LJdž Ƶ ƱĠƷ

.(1)"ƚĠ‡kƵ!f LJdž Ƶ‡!f Ŏ5 NƵ!ŋ Ġdž ƴƷƵh

Ÿf ƥhƷ ŎhD ƥŰjƷ yŋ!f ĦŏdžNjD ĬŰƵ ýŏ!ƥ ĦdžƥŰdž!f Ŏ5 LJĠ‡dž LJdž Ƶƛ‡D Ŏ5 CĠƵ!f ƵfƵ‡k LJƹ

ĦŏƵĠlh DžkP DžA Ü"ýư5Ů̄f ƥơĂŰ̄f DžĠdžnj!f ÜýŋŰ̄f Σŏ₣Ƶ!f" LJŏkŰƬĠ5 LJdž ĦŰjĂ‡dž NJkŏƵĠp ƱŋĂkk ƚCĠŋĂ

ƥŋŰj! Ü"ƚĠ‡kƵ!f LJdž Ƶ‡!f Ŏ5 NƵŰ!ŋ Ġdž ƴƷƵh ƭƵĂƬŰjdž ÜƚĠdžƨŰ̄ ƭƵTĠ‡ ƚĠdžfƨƷ!f ƥŏƱdž" :ăƵPD

CĠƵ!f ĬŰƵ ƥdžkƷf DžA ÜLJŏkƵdž Dž ŭ!f ĦŏƵĠp DžƥPkŋf ƥ!5 Üyŋŋŋŋ!fĂ ĦŏƵĠl!f DžfƥPkŋf Ŏ5 ƭŏƷĠlŏƹ ƭhŏkƵk

ƴŏkƵk!fĂ ýŋŰ!k!Ġ5 ÜLJŏkƵdž CĠk!f ĦŏƵĠp ƵƵ‡ŏ! ÜýĂŰ̄f ƴŏkƵk!f Ĭ!ƹ ƥĂƷŏĂ ÜƚfƵdž ΣdžP ĠNjƵƵ‡ŏ!

ĦƷƱp f Ůj!f ýƷŋŏ ƭƷĠlŏƹ f Ůj!f ŎƱƷŏ NŰjŰ̄ ÜŸf ƥhƷ ŎhD ƚĠdžĠdžkNjf LJdž LJĠ‡ ĦŏƵĠl!f DžfƥPkŋf Ŏ5

.Nŏƹ ýŋƵdž!f Ŏ5 Ƶƛdk ĦŰŏdžŋ ĦŏŰ5

YĠùlŏƹ NhTùŏ ĭƦù!f YĠlŏŰf Ĭ!ƹ ƭưŏD CĠƷƥ!Ġh ĠNjdƥhŏ Ŏk!f NJkĠdžƥldž Ŏ5 Ÿf ƥhƷ ĂhD ýŏdžŏ

ýĠùƱD" :ýĂùlŏ :Σ ŰŰ!f Ŏ5 ŰĂhp f Ůj!f ŎƱƷŏ Ġdždž ÜƭŏlŏŋĂdž ƭŋƵŋ ŎƱƷŏ ĭƦ!f ÜŎŰPfƥ!f ŋƥŏƬ!!f

Ġùdžh DžĠŏŰ̄fĂÜƥƥùŋkk ŋƵƛDùdžĂ ÜƥpĂkŏ ŋƥƷŋŋĂ ÜƥơĂŰ̄f DžƵ‡Ů̄f DžŏƷƵ!f ÜƥŋdžŰ̄f ýŋŰ̄f NŏŋƵ!f CĠlh Ÿf

ý‡Th ĠưŏD ĦŏƵĠl!f ĬŰƵ f Ůj!f Ŏ5 ƥdžkƷf ƥpĂ Ü"ƥƷƬŏĂ ĬpƵŏ ŋƥƷŋ ýƵƵ ŬĂ ÜƥƥĂkkĂ ƴƵlkk ŋƥĂnjŏ

ŋƦNjĂ ÜŋƵPƈ Ĭ!ƹ ýŭnjkŋŬf ýĂD LJdž (ýƥ!f) Ƶ Ƶơ ĬŰƵ ƥŋkŋ‡ ŋŏơ ÜNJkdžƥldž Ŏ5 Ġdž‡ơdž CĠŋh ƭlơ

ÜƥùơĂŰ̄f DžƵù‡Ů̄f ÜƥùŋdžŰ̄f ýùŋŰ̄f" :ýƛdž ŎƷĠlŏŰfĂ Ŏlŏ!ĂdžĦ!f ýĠdžŋ!f Ġllơ ĭƵfĂk!f ydž ĦŏƵĠl!f

---

(1) Ü NJ!ŋƵŋ f 87.

ĭ ƨƒĂùk!ƒ Ƨ ƙưD ƥI5 "ƥƶ Ţ ŏĂ Ĭ ƿƨŏ ÜƥƥĂkkĂ Ɣƨ Ikk" Ⅱ !Ɽ‡Ă "ƥƥŋkk ljƨƛdžĂ ÜƥƥĂkŏ ljƥƶ ǀ" : Ⅱ !Ɽ‡Ă

.ƶơĂ ưĂĂ ţĉŭŋ Ĭ ljƶdž!ƒ ƥƒƨĂ ÜŬĂhƥ ƒ lj!ƒ Ĭ ƱƶD ƙdždž ƶƶƙIŏǫĂ ƶ ǀƨŋ

ƨùŏdžD CƙùIh Ÿƒ ýƙƱD" :(1) Ƨ ǀĂŏ LJh Ŏƶƶ Ĭ !ǫ ‡ƶh ƶ!ƙǀƨ Ŏ5 Ĭ IŏǀĂdž!ƙh ‡ŏƙljƶ!ƒ ƨnjUkĂ

ÜDƶùdžŬƒ ţ ƶljùŏ Nù!ƥƶ ýƒƨ ŬĂ Üljƥŏƥǀ kĂ NIŏ5Ăkh ƶljƙƶdž ÜljƥĂljŋh ƶƥŏƱdž ÜLJŏƥ!ƒ Ƨ Ţ ƙljĂ ÜLJŏdžƶǀdž!ƒ

Ŏù5 ýƙ Ţ ùP!ƒ Ŏùh D LJh Ÿƒ ƥhƶ ŎhD ‡ƶƒƨh LJƒƨnjUŏ YƙIŏŬƒĂ Dž ƨƙljk!ƙ5 Ü(2)"Dždžnj!ƒ Ư njLjŏ ljƥƶǀĂ

.Ĭ ljƶdž!ƒ Ĭƶ Cƙƥkƶƒ ĂD ƒ Ilj LJĂƥ Ĭ IŏǀĂdž!ƒ DžƒƥPkǀƒ

Ŏƶŏƥùh!ƒ ŝĂƶ! Iƒƨƙŋdž ŬƱǫ Σŏ! ýƙ Ţ P!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƶ ĂhD ljƙLjhk ĭ Ɽ!ƒ ŎIŏǀĂdž!ƒ YĂLjk!ƒ

ĭ Ɽù!ƒ Üyŋǀ!ƒ Ĭ !ǫ ƫŋƶ5 Ü Ĭ IŏǀĂdž!ƒ DžƒƥPkǀƒ Ŏ5 yŏĂljk!ƒĂ LJŏĂƶk!ƒ Ĭ !ǫ ƥdžƶ ƥpĂ ÜljƨŢƶ Ŏ5 ƥƒƙǀ!ƒ

Ŏkƫùŏ ljƥŋLj5 Üyŋǀ!ƒ Ĭƶ ƙnjŏ5 ƥdžkƶƒ ƥpĂ ŬƱǫ ƶ!ƙǀƨ ƥŋLj Ŭ ‡ŏơh ÜNƶƒƙǀƨ CƙLjh Ƙƙŏǀƙǀ D LJdž ljƥƶŏ

Ƨ Ƨơ Ĭ !ǫ ƳNjƶŏ DžA ÜƘƒƨdž Σ džP ĂD yhƨD ljƨƨ‡ŏ ƥŏƥŋ Ƨ Ƨơ Ĭ !ǫ ƳNjƶŏĂ ÜLJŏkƨdž ljƨƨ‡ŏ Ƨ Ƨơh

‡ùdžkƙP Ŏù5 ljƥdžkƶŏ! ýŭnjkǀŬƒ Nhh Dƥh ĭ Ɽ!ƒ ýĂŬƒ Ƨ Ƨơ!ƒ Ĭ !ǫ ƥĂƶŏ ƶljƙŏơDĂ ÜLJŏkƨdž ljƨƨ‡ŏ ƥŏƥŋ

Ɣƙk‡ ƥljƶ ƥƒƙǀ!ƒ ŝĂƶ!ƒĂ ÜNƶTŏƶŏ ĭ Ɽ!ƒ Ƨ Ţ ƶƶ! lƙƶƒƨdž (NƙkŬŭnjkǀƒ) Nƶƶƒƙǀƨ Ŏ5 LJŏĂƶk!ƒ ÜýŭnjkǀŬƒ

yŏƥùh!ƒ LJƒĂ!ƫùh ‡ùkljk5 LJùdž ƥTD yŋǀ!ƙh ýƙ Ţ P!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƶ ŎhD ‡ljk5 ƘljƙƱ‡ ƥpĂ" . Σ !ƥljŬƒ

Ăƶŋŏ ĭ Ɽ!ƒ Ƨƥ!!ƙh ŬƱǫ ƙnjljdž ƘPƫŏ Dž!Ă ÜNhĂƶǀD ƙnjh ýIŏ Dž!Ă ÜƙnjdžƒƥPkǀƒ Ŏ5 Ƨ Ƨǀŏ Dž! Ănj5 Üă Ƨ PŬƒ

.(3)"ŝĂƶ!ƒ yƫž Ɣǀƙljkŏ Ă Ülƨƙhƶ!ƒ ýƶŋŏĂ ÜlƨĂ Ţ !ƒ

---

(1) Ɲùnjlj yhƙkĂ NŏhD lƙ5Ă ƥƶh Dž‡ơ!ƒ Ĭ !Ăk ŎƱhƒƨdž!ƒ Ƨ Ţ ƶ!ƒ Ŏ5 CƙdžUƶ!ƒ lƥƙI!ƒ ƥơƒ :LJŏ5TƙĂk LJh Ƨ ǀĂŏ LJh Ŏƶƶƶ ‡ŏŬĂ!ƒ Ŏ5 NŏhD

(2) ƙ288. ƒ ÜŶ ƙƙY Ĭƙƙ üƫƒƨƥ

(3) ƙ165. ƒ Ü Ƨ ƙƙŬ ƒƒ‡I Ƨ ĭƫƥ - Ŷ ƙƙY NjƙƙƙÜĬ ǀŏƶ ĭ ƨĂ5

LJhŬ Ƒŏƨƶƙ Ƒ!ǤǏƨ ÜNŏ!ǫ ýǏƨďž! CǤƶƥ!Ǥh Ÿƒ ƥhƶ ŎhD ƑŏǤǏƶ LJŏhƙ Ŏƙ!ƒ ƜƦǤďžǏ!ƒ ǏƦNǏ LJďžĂ

ÜCǤƺƙǂŬƒĂ CƒƥƙƥŬƒ NǏh ĭƦ!ƒ ýưƺŪƒ DžǤďžŬƒ ýŋŪƒ NŏǏƺ!ƒ CǤǏh Ÿƒ ýǤƱD" :Ǥnjŏƺ ýĂǏŏ [1]CǤnjǏƺ!ƒ ƥơD

Ƙ!ƒƨ ŬĂ ÜNǏjŏǏŏĂ NǏƙĂhƛ ƘǤƛƥǤơ!ƒ Ŏƺ ǤǏUĂơǏďž ÜNǏjŏƥ NŏǏƶƶ ǤǏUĂƺơďž ÜCǤnjƙǏjŬƒĂ Ƶ ĂpĂ!ƒ NŏƥNǏ Ĭ!ǫĂ

ƨĂďžŪƒ ƥƨĂŏ ǤďžǏjǫĂ Ü[2] ﴿ إِنَّمَا يَخْشَى ٱللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ ٱلْعُلَمَٰٓؤُا ﴾ ÜNǏjƶ ǏƦĂƤďž NǏjďž Ƒ ǏhƙǏďž Ƒŏƥơ!ƒ LJǏjǏ

Ƒďžŏƨ!ƒ ǤŏǤŋǏ!ƒ ǏǏƙ LJƶ ƑǏhŋ!ƒ Ŏƺ ýƨǏj LJďžĂ ÜYǤhƙŪƒ LJďž ǤǏj!ǤƛďžD ƳǏơĂ ÜCǤďžǏơ!ƒ ǤNjƨƥŢŏĂ

ÜǤhƥD NǏkhƥďž ŎƺĂ ŭƶĂ ýŋ Ÿ LJǫ !ĬǏh .ĭƥnjǏj ŬĂ Dznjŏƥnjƙ ǏjĂ Üĭƥƙ ǏjĂ ÜDznjh ǏƙďǏj LJD ÜYǤhƺ!ƒĂ

.[4] [3] ﴿ وَذَكِّرْ فَإِنَّ ٱلذِّكْرَىٰ تَنفَعُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴾ :LJŏďž‡Ǥơ!ƒ ƨŏP ĂNjĂ ýĂǏŏ Ƒŏơ .ǤhƥǏjĂ ǤŏưǤďž ƨďžDĂ

Ŏƙ!ƒ Ƒŏ Ǥŏ!ƒ ĂD ƑŏƶǤďžƙŋŬƒ ƑǏjǤ‡ďž!ƒ ĬǏƶ ǤǏj!ƥŏ ÜƘǤďžƥǏďž!ƒ ǏjƦNǏ ýƛďž Ŏƺ ƥƒƨƺƙǏŬƒ ƒƦNǏ

Ŏƙ!ƒ Ƒŏ!Ǥƶ!ƒ ƑǏjǤ‡ďž!ƒ DžǏƶǏj LJơǏjĂ ÜCǤnjǏƺ!ƒ ƥơD Ĭ!ǫ ƑnjŋĂďž Ƒ!ǤǏƨ!ƒ ǏjƦNǏjĂ ÜNŏ!ǫ ýǏƨďž!ƒ Ǥnjƺ ĬUơŏ

NǏkǏjǤ‡ďžƺĂ NǏh ĬǏjƙƶƒ ƥƨƺ Ĭ!ǫ ƑnjŋĂďž Ƒ!ǤǏƨ!ƒ ǏjƦNǏ LJƺƺ ƒƦ! ÜLJŏƺƺƒƨďž!ƒ ƨŢƶ Ŏƺ CǤnjǏƺ!ƒ Ǥnjƺ ŎUơ

ƳǤƺ LJďž ĂNjĂ ÜǤnjŏƺ NŏǏ!ǫ ýǏƨďž!ƒ ĬǏƶ CǤǏjĂ!ƒĂ ƑďžƥǏďž!ƒ Ƙ!ǤƺƺƥǏƺ ÜNŏƺ ţŏzŏ ĭƦ!ƒ ƨŢƶ!ƒ Ŏƺ

.Ƒŏƺƺƒƨďž!ƒ Ƒ!ĂƥƦ!ƒ Ŏƺ ƘǤďžǤǏďž!ƒ ƳǤơŢD yďž Ƶ ƺƺǏk!ƒ

ƥơ Ĭ!ǫ ýŭnjƙǏŬǤh Ǥnjŏƺ ýŏƺƺŏ Ü[5]Ŏhƨƶƶ!ƒ LJhƺ ƨ‡h ŎhD Ĭ!ǫ ƑnjŋĂďž ăƨPD Ƒ!ǤǏƨ NǏ!Ă

ÜƳpǤƶƙďž!ƒ ƨǏjƙďž!ƒ ljƥƥƤǏĂ ÜƳpǤƶƙďž!ƒ NďžƨŢĂ ÜƳpƒĂƛ!ƒ NhƺpǤjďžh DžǤďžŬƒ ÜýŋŪƒ NŏǏƺ!ƒ" :ǤnjjďžĂ ýǏďž!ƒ

ý‡ DznjƙǏŢ Ĭ!ǫ Ƒƶhƙ ÜĆƑƶŢ ĬǏƶ LJƒĂPŬƒ ƥǏŏ ÜDƙǤŏŪƒ ljƥĂ ljƥŋ ĬǏhƙ ŬĂ ÜDžǤďžƦ!ƒ NŏƥƺƨƺPŏ Ŭ

---

[1] .NŏǏƺ!ƒ ĂNj LJďž ƨǏơďž!ƒ ƨ‡ƦŏDžǏ!Ă ÜCǤnjǏƺ!ƒ ƥơD LJhƒ Ü"ƨ‡h ŎhD" ǏƺĂh Ƒŏƨƶƙ Ƒ!ǤǏƨ

[2] 28 :NŏŬƒ ƨƺǤƺ

[3] .55 :ƑŏŬƒ ÜƘǤŏƨƒƦ!ƒ

[4] .418 -417 ƒ ÜĬƨǏqďŬƐ üƒTqǏƐ ĬǤƙ DžǤƐ üƥƒƨƥ

[5] ÜǤnjFǤďžǏƶĂ Σ!ƥǏjŪƒ CǤnjǏ5 ljĂŋĂ LJďž ÜŎǏŏhTŬƒ Ŏhƨƶƶ!ƒ LJhƺ ƥďžơďž LJhƺ Ÿƒ ƥhƶ LJhƺ ƨ‡h ĂhD ÜDžǤďžŬƒ NŏǏƺ!ƒ ŎơǤǏ!ƒ

NǏù!Ă ÜΣŏƨƥƙ!ƒĂ DžŏǏƶƙ!ƒ Ĭ!ĂƙĂ CǤơǏǏ! ƳƥƙǏjǤ5 Σ!ƥǏjŪƒ Ĭ!ǫ yŋƨĂ ÜNǏŏhD yďž ƨƨTďž!ƒ Ĭ!ǫ ýơƨĂ ƑŏǏŏhTƐh ƥ!Ă

ÜƒøĭƺƺƐ ŋƶďž Üĭƨ!ƒ Üùnj543 ƑǏjǫ ΣǤ5 Ŏ5 Ŏ5Ăƙ Üǫŏƨƙ!ƒĂ ƳƥŪƒĂ NǏƺ!ƒĂ ƨŏǫƺƙ!ƒĂ Ƒŏƥơ!ƒ Ŏ5 ƘǤƺ!Ďďž

.ƺŏƨŋďž ƑƶhƺŎ Ü179 ÜΣďžǏďž!ƒ Ƒŏƶh ÜΣǤhƶ LJǤǏǫơǫ ::ƨŏǏơƙ Ü25 ƒ Ü2ƜƜ.

Ü ŝŏƵdž!f ƳljR Ƨŏzư!f Dżƨŏ ŬĂ Ü ŝŏþŢk!f LJRD ljƧRz! LJRdŏĂ ŝŏþŢ!f CƒƧĂZ Ƨ5ƷŏĂ Ü ł zhdž

ĠdžþPkldž Üýŭnjklŭf fRNj Ŏ5 ýŏƵŏ Ü(1)"...LJdž!Ġh N5ĂƧzdž Ƨþ‡ŏ ŬĂ ÜLJU!f LJZ N!ŭη y5kƧŏĂ

DżĠldž ýlƧdž!f Nŏ5 ŎZƒƧŏ ýŏĂƵ!f ýŭnjklŭf ýλdžĂ ÜΣĠljη!fĂ ŝĠhƵ!Ġ‡ łŏzŏþh!f ĶĠljlơdž!f YƒĂljD

ŤdžUz!f łŏdżNjŪf Ġlj! Σ‡zŏ ĂNjĂ ÜH!Ġl Ƨ!f LJdž ĠNjþŏƧŏ Ŏk!f łηĠơ!f CĠưp Ŏ5 ŕhƩƧ ÜNŏ!ϱ ýlƧdž!f

łŏZĠdżkηŬf lĠŏơ! ΣĠ‡zljf ĂNjĂ -LJŏƵhƒƧdž!f ƧŢZ ŤljZD -ljƧŢZ Ŏ5 ÜCĠnjls!f Ġnjh ŎUơ Ŏk!f

.NLjdżƨ Ŏ5 lþFĠl!f

ŭR!f ƧdżŪf ÜlþĠl!f Ť!ϱ łnjηĂdž ĶLjĠ‡ Ŏk!f ‖ŭk ÜĠnjkĠdżþldž Ŏ5 ýĠƵD Ŏk!f ýƒĠlƧ!f LJdżĂ

‖!R LJdżĂ ÜYĠk‡!f CŬdNj ƧλLj Ŏ5 łŏZĠdżkηŬƒĂ łŏlĠŏl!f łƒŏh!f ƧλDĂ ÜĶŭlƒƧdž!f łzŏhƵ Ť!ϱ ĠljþĂlŏ

LJdž NkþĂzh ƧhPŏ ŭR!f NhĠk‡ þĂƧĂh łƧĠzTϱ (2)þƒĂl!f LJŏƵhƒƧdž!f LJdž lŬĂ!f þơD Ť!ϱ Ġnjh łzh ł!ĠlƧ

ÜýþZŪf ‖ŭdž!f ýηŪf ƧŏdżŪf CĠlh Ÿf ýĠƵD" :Ġnjŏ5 ýĂlŏ ÜĂþz!f ƧĠŏþ Ŏ5 þŢĠldž!f łơηĠlj łŭdżơ

ƨzŏĂ LJdżơƧ!f Ŏưƨŏ ýƒƨ ŬĂ ÜDżƧ‡Ūf y5ƧŪf ýơdž!ƒĂ ÜDżĂþŪf þzŭl!f Ŏ5 ŭnj!f ŎơdżĂ ÜDżzlj!f ƧTĠlj

ĠnjljZ ýCĠưkŏ Üþnjη!f ĶƷŭh LJϱĂ ŭƧ‡TĂ ÜƧŢĠljkk -Ÿf ljþŏD -ljdŬc LJĠXĂŪf Ƨl‡ŏĂ ÜLJĠdżŏŬf

yljŢ!f Nŏ5 Ňŭ!Ă Nŏþ! ýŢŏĂ Üýŏdżη!f ƳNjRdž łŏĠ5‡!Ġh Ŏ! Ť!Ăkŏ NkƧþp ĶŭŋŸƒĂ -ƧŢĠlkŏĂ

Ƨ Ţlj LJdž Ƨλ‡D ŭZ Ť!Ăklf þp ýŭnjklŭf LJĂ‡ŏ ‖!RhĂ Üýŭnjklŭf fRNj ƧPc Ť!ϱ .(3)"...ýŏdżη!f

ljƧĂươ- LJdž DżƩƧ!f ŭZ ÜDżnjFĠưƧklƒĂ ÜłƵŭl!f ƳĠơŢD Ť!ϱ ƳƧlk!f ƳĠh LJdž fRNjĂ ÜH!ĠlƧ!f

ĶCĠη" þl5 ÜNŏ!ϱ ýlƧdž!f łŏŢPT Ƴl Ġljk! ÝUĠs!Ūf CĠlklj f ŭZ łŏƧơ NLjD ĠưŏD UơŭLjĂ Ü-DżnjLjŏh

ĂD ÜDżĂUljdž!Ġh ĂD Nŏ!ϱ ýlƧdżŭ! CĠZþ!Ġh łƒþkhdž ĠnjưƒƧ ƩDĂ ĠnjkĠZĂưĂdž Ƨ ŭkPf ŭZ DżnjŭFĠlƧ

---

(1) Ť Ġc DżĠ Ŷ ϵ qĠY Ť Ġc üƏƒƨþ .184 -183 f ÜüƒTqllϵ

(2) .53 f ÜNlϱlj

(3) Üýŭnjklŭf łŏŢPT ƳlĠljk! ÝUĠs!Ūf CĠlklj f ŭZ łŏƧơ NLjD Ġưŏ UơŭLjĂ Ü-DżnjLjŏh ĂD ÜDżĂUljdž!Ġh ĂD Nŏ!ϱ ýlƧdżŭ! CĠZþ!Ġh łƒþkhdž ĠnjưƒƧ ƩDĂ ĠnjkĠZĂưĂdž Ƨ ŭkPf ŭZ DżnjŭFĠlƧ

(1) Ť Ġc DżĠ Ŷ ϵ qĠY Ť Ġc üƏƒƨþ .184 -183 f ÜüƒTqllϵ

(2) .53 f ÜNlϱlj

(3) Üýŭnjklŭf łŏŢPT ƳlĠljk! ÝUĠs!Ūf CĠlklj f ŭZ łŏƧơ NLjD Ġưŏ UơŭLjĂ Ü-DżnjLjŏh ĂD ÜDżĂUljdž!Ġh ĂD Nŏ!ϱ ýlƧdżŭ! CĠZþ!Ġh łƒþkhdž ĠnjưƒƧ ƩDĂ ĠnjkĠZĂưĂdž Ƨ ŭkPf ŭZ DżnjŭFĠlƧ

ƨǴŋŏŬĂ ÜýŏĂƱk!ƒĂ Ɣǵnj ǀŬƒ LJŏƀ ΘĂƒƨkŏ ƥŏnjdžkƀ ĂƊ Üƥŏnjdžk LJĂƥ lƨTǴƀdž YĂ ư Ădž!ƒ Ŏ5 ýĂPƥ!Ǵƀƀƀ

[illegible] [1] [illegible] [2].

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

---

[1] [illegible] ﴿ مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ﴿٣﴾ ﴾ [illegible] ٣ [illegible]

[2] [illegible] 483.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] .[illegible]

[illegible] .[illegible]

[illegible] .[illegible]

Ĭùljɛ ĠùdždŽ ýùŢfĂs!f ȿ5fĂkĂ yŋl!f YĠlŏǫ Ĭ!ǫ ĺpŏþŋ ĺŽĠlŏǫĂ ĺŏlŏlĂdž ĺlƨŋ ƨĠưɒ ĸfþƨsdž!f

ƨŏƛdùk!f ĸƛþùơɒ þl5 ĦŽĂljkdž!f ĸĠlkTdž!f ĬŇŽ ljþĠdžkŽf yďž ÜĺơĂưĂĂ ĹĠŭŋ Ĭljzdž!f þfƨĂ Ü f lj!f

.ŎŽfþhŰf ýdžz!f fŘNj Ŏ5 NlƨdžkĂ ỴkĠ+!f Yfþhǫ LJdž ĂNjĂ ÜýĂhl!fĂ

LJĠù+Ă ÜƨzTù!f Ġnjŏ̈ŇŽ NŇk!Ġlƨ ýĠŢP!f ŎhɒD LJhu Ÿf þhŽ ĂhɒD Ĭljhu Ŏk!f ĸŭŭnjklŭf LJdžĂ

Ýƨùƛlj!f Ĭù!ǫ þĂzŏ DŽĂ Ħ!Ġlƨ!f NJhu Ŏkksŏ Ŏk!f ĸĠŏhŰf Ŏ5 Nŏ!ǫ ýlƨdž!f ljĠŋk Nlƨ5lj Ŏ5 Ġdž NJhu ƨĂŢŏ

.Ħ!Ġlƨ!f Cƨ̈ƨĂ LJdž Ưƨʒ!f LJŽ Nŏ5 ƠŢ5ŏ

(Ŏŏlh!f) :[1]ŎhƨŽz!f LJhu ƨ+hu ŎhɒD NJlŏþŢ Ĭ!ǫ Ħ!Ġlƨ Ŏ5 ýĂlŏ

Ƶ£Njøø lĉNj Ź̈lƑĠƑĠøøŢ ĐžNjøøđŽŇ£ pøøĠ ƶl øĠljP DžŽNj þølĠ ƑøĠĉ pøĭŇa ăqøđŽY

Ƶ£qøøΘĉNj qøøĭĉ ƑøøNJĠ pøøĭŇa lqøøŇŽ ŇŽøøĭđƑDŽĭ løøĠlj ƑøøqŇ+l ŇŽþøøĠYNj

Ƶ£qŢøDŽ ƀƑĭølŬ£ Ĭøʒ̈Nj þĭDŽŢ£ DžY ŇŽqøøʒ£Nj pƑøøĭΘ £Pa !ĭzøøđŽ£ ŇŽüøøz

Ƶ£þøΘa ƵƑĦløDŽ£ ƨøŽŇ DžøDŽ Ljøĭ2ʒ LjøđŽNJ+Ħ Ĭøʒ ĺþPøŇYNj Ĭøđ̈Y pþøĠQĭ

ȿþùŢ LJùŽ ƨùhzk ŎNjĂ ÜNJlŏþŢ Ĭ!ǫ LJŏljơ!fĂ ȿĂŢ!f ŎljĠzdžu Ħdžơþzdž Ħ|hĠlƨ!f ĸĠŏhŰf

DŽjùk ƨĠùl!f ƨƨơ ĬŇŽ ĠNjĠljhu Ŏk!f Ħŏ5Ġl!f Ĭkơ ÜDŽ!ŰfĂ Ħpƨơ!fĂ ȿĂŢ!f ĸfƨĠhŽ lƨƛ+! ÜƨŽĠTdž!f

LJùdž NJùŏ5 LJŰ ýŎùlŇkdž!f Ĭù̈ŇŽ ƨĠl!f ƨƨơ yþĂ ýŭP LJdž ǁ!ŘĂ ÜlŘ5 Ħŏƨ̈zTĂ ĺŏĂʒ! ĹƨÞp LJŽ

lþTĂ lĠljĠzdž!f ýdžơŏ ĭŘ!f LJŏT!f ƨƨơ ƨƨ+ŏ ǁ!Ř+ ljþŋLjĂ ÜŎlŇkdž!f ljĠhklj̈f ỴŇŋŏ Ġdž lĂl!fĂ Ħ!fƨŋ!f

NJù+Ňkdžŏ ĠùdŽ ĬŇŽ Ġlj!þŏ fŘNjĂ Ü̈ƨƨƛljĂ ƨƨzT NJŢlju Dž+ơk!f ĬŇŽ ƨþĠp Ÿf þhŽ Ăhd5 ÜNJlŏþŢ LJŽ þzh!f

.ƨpĂdž!fĂ ȿ5fĂkŏ Ġdžu lƨĠhz!f Ħ£ĠŏŢ Ŏ5 ĦŏĂʒ! lƨþp LJdž

(1) ŎÛƐ qĠY ĬĠć üƏƑƨþ 289-290.

(üïÑjÜ™Ɛ) :[1]Ğnjö5 ýĂlŏ Ł!Ğ ǫƨ ƨƶT!Ğu ĞÑjÐƀu Ŏk!f ăƨPŪf ĶĞdžƀldž!f LJdžĂ

ƀPøy™Ɛ ƶø‡Ğ ƐPa ƀøDŽc Ĭøƹ !Njøǁ ÚÑj ƒljƀPøY Žl øƆ‡Ğc ŁƨƨØ™Ɛ Žl ǫÑJШ ƒDŽ Pa

ƀĞøT Džølĭ !øǁ ƐPa njÑjlǫ DžDŽ ǫĞ ÚÑj ƀuøDŽƐŘΘ ƀDŽƉøĞ njÑjlǫø™Ɛ ƒøDŽ pƀDŽy™

ł ùdž‡ơ!f Ĭ!ǫ Ɣƨklŏ ljƀηljĂ ÜÑJlŏƀŢ Ĭ!ǫ ŝĂT!Ğu Łůdžơůž!f ƨƵĞT!f ƨƵfĂƵ ýdžơk ĶĞŏuŪĞ5

ĶCĞùη fŘ! Ü[2]ŁŏljdžŪf" LJƵ ĂÑjĂ ÑJk!Ğǫƨƨƨƨ f lj Ñŏ5 Ɣk‡ŏ LJD ƀŏƨŏ ĭŘ!f YĂưĂdž!f LJŪ ÜÑJkdžƀldž Ŏ5

ƔĞùk‡Ă CĞùuƀŪ lfƨĞùηdžĂ ƨƶT!Ğu CfƀkuŪf Ĭ!ǫ ýĞŢP!f ŎuD LJuf ƀdžƵ ƀpĂ ÜŁdž‡ơů! ƔƨpD ÑJUĞ5!D

LJĂù‡ŏ ƀùpĂ Üljƨ˚ljĂ ljƨƶT ƔƀŪf LJĂlj5 Ŏ5 ƔƵŭk!f ĬůƵ lƨƀ!!fĂ ŝĂ5k!f ăƀdž ljƨĞÑjUǫĂ Üljƨ ŢƵ

ýùdžơŏ! ÝƨƶT!Ğu DƀkuĞ5 Üƨ˚ljĂ!f Ŏ5 ĂÑj Ğdž ƨ˚‡D LJŏljơ!fĂ ŝĂT!f ƨŏĂŢk ýĞηdž Ñŏ5 ƨƶT!f LJdu ƨdžŪf

ĶùljĞ‡ ƨƶTù!Ğu ĞÑjůÑjkùǫf Ŏùk!f ÑůJFĞùǫƨ Ɣůƹ LJǫĂ ŁŢĞPĂ ÜÑJpƨơĂ LJĂηT LJdž Ñŏ5 Ğdž ƨƶT!f

ƨƶTùů! ĬùlhŏĂ Ü łùơh!f ƔĞu LJdž Ķǫŏ! Ŏnj5 ŁůdžĞ‡!f ŁŏƨƶT!f ýFĞǫƨ!f ĞdžD ÜLJŏhƨldž!f CĞƀpŢū!

.ŎhĞƵP ýĞηdž ĭD ĞnjljƵ Ŏljƹkǫŏ Ŭ Ŏk!flƨŏdžkdž!f NJkljĞ‡dž

LJdž ĞÑjƨŏƹhu ĶljƨĂp fŘǫ Łůŏůŏůŏp ŎÑjĂ ÜCĞljĂ!fĂ ƀdžơ!Ğu CfƀkuŪf NJůFĞǫƨ Ŏ5 ƀưŏD ĶĞdžƀldž!f LJdžĂ

Ŏù5 Ɣùk‡ŏ ĞdžƀùljƵ Ɣùůƹ Ŏ5 ƀdžơ!Ğu DƀhŏĂ LJĞ‡ NJlJD ĂƀhŏĂ Ü(CfƀljĂ!f ÜŁŏFĞƵƀ!f) ăƨPŪf NJůFĞǫƨ

.[3]ƨĂƨƨ!f

Ğùnjhu!Ğƹ Ŏù5 ĶĞdžƀùldž!f ljŘÑj ĶljĞ‡ ƀpĂ ÜƨĂƨƨ!f ýFĞǫƨ ĬůƵ ŁhƵP!f yhĞƵ Ĭ5ưD ƀpĂ

LJŏkůùŢĞ5 LJùdž ƨùλ‡D Ŏ5 ýŢfĂ5!f ŝ5fĂkĂ ÜΣĞljη!fĂ yηǫ!f LJdž ĶfƀkuŪf ÜŎlŏǫĂdž!f yhĞƵ!f ýdžơk

ÜĶfƀùkuŪf LJĞǫơÚĞu ĞljƀdžkƵƵf ĭŘ!f ÜŁƹhĞǫ!f ŁdžƵlj!fĂ ÜŁƹ!Ğu!f Łdž‡ơ!f ĭŘ Ÿ ƀdžơ!f " :ýĂlŏ Üĭƨ fĂk!fĂ

---

(1) ƀ ƨƨĂƨƨ!f ÜŶƹ ǫĞY ĬĞc üƆƒƨƀ .344

(2) Ưƨŭf ĬŢpD Ŏ5 Nhu ƨŘlkĂ ÜLJĞǫljŭf ƨ5ơk Ŏk!f ŎÑjĂ ÜĞnjljƵ Łŏƀơ!f Ɣk‡!f ýĞƵD ƀpĂ ÜŁŏljdžŪf LJƵ Ł!Ğǫƨ!f
ŝŏůŏ Ğdž NJůƵ ĬƨUD ƀpĂ "ƨĂƨƨ!f" Ɣ!! ýηƨ Ĭ!ǫ ƀĂƵŏ ĞnjůŢDĂ ÜΣ!ƀljŪf ƔĞk‡ LJdž ƀƀƵ Ğnj!ƀĞhk ýFĞǫƨ ŎÑj

(3) ƀTY ÛĬƨhqƵŬƹ fqŬƹ ơĭƀƀŁ ÜΣĞhƵ LJĞǫơf :ƨUljf .ĞqfƨŢDĂ ÜLJfƨŏƵĂ Üţŏƨ LJdž ƨĂƨƨ!f ƨFĞƵ ĶĞŝŢ LJdž
.298 f ÜDžĭÜĞƹƀDŽ™Ñj ƹƆÑjÜ™Ɛ

[illegible]

[illegible] .[2]

[illegible]

[illegible] .[3]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

---

(1) ﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُواْ رَبَّكُمُ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ وَٰحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَآءً ۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ ٱلَّذِى تَسَآءَلُونَ بِهِۦ وَٱلْأَرْحَامَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴿١﴾ ﴾ [illegible] 1.

(2) [illegible] 31.

(3) [illegible] 333 - 334.

Ł ù ŇŽĞďžďž!ƒĂ Ü ĭ ƨƒĂ ù k!ƒ DžƒÞPkù ǀĞh NŇŮĞǀǀƨ ĶŇƨơ Þƨƨƨ

﴿ كَلَّآ إِنَّهُۥ كَانَ لِآيَٰتِنَا عَنِيدًا ﴿١٦﴾ سَأُرْهِقُهُۥ صَعُودًا ﴾[1] .: Ĭ!ĠùƶĶ NÙù!Ăþ LJùdž "fþĂƶŢ ÕljINjƧDĂ" ýĠþ ĠdžþljƵ ƧPć ĠŢLj

ĠŢùlj ÕljćƧI!f ƒ Lj!f Ƨươĸ]ŏ LJĠ‡Ă ÜĦ!Ġ]Ƨ!f CĠLjb Õ5 ÕljćƧI!f ƳĂN]Ū̄f ĬNƵ þdžkƵĠ5 .

ĭ Ŗù!f Üýư5Ū̄f DžĠdžÚf Üýη Ū̄f NŏIs!f CĠIb Ÿf ýĠÕD" :ýĂIŏ ĬLjƶdž ljƧươĸ]ŏ ăƧPD ĠljĠŏơDĂ ÜĬdžĠ‡

ĶĠùλþĠơ!f Õù5 ĠUĂơNdž ÜNLjöþ NŏNƵ ĠUĂ5ơdž ÜCĠnjkljŬfĂ Ƨ ĂþĂ!f ĦöþNj Ĭ!ǫĂ CĠ5k‡ŬfĂ CfþkpŬf Nhb

.(2) ﴿ إِنَّمَا يَخْشَى ٱللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ ٱلْعُلَمَٰٓؤُا ﴾ :NLjƵ lŖĂPadž NLjdž N]]hkIdž LJöþ!f LJLj] Ķ!fƨ ŬĂ ÜNLjöIöĂ NlkĂhĂ

Õù5 Ħùdžþldž!f CfƨηD LJdž ĺĆƨη OhŢD ÕljćƧI!f ƒ Lj!Ġ5 .(3)"CĠdž‡ơ!f ĠNjƧþŢöĂ ƧĂdžŪ̄f þƧĂö ĠdžljǫĂ

Ĭlöù]ĂdžĂ ĬLjƶdž ĠI5fĂkdž CĠη ýb Ü Ƨ N‡k ŭb CĠη Ħdžþldž!f Õ5 ÕljćƧI!f ƒ Lj!fĂ ÜŸf þbƵ ÕhD Ħ!Ġ]Ƨ

ĦĂƧĂùdž!f Ƨ ùöUĂk Õ5 ĠnjbkĠ‡ ĦƵfƧb LJƵ DžLjö fŖNjĂ ÜĦdžþldž!f LJƵ ýŢ5ljö LJD LJĂþ ÜLJƨĂĂ yη]Ă

.Ħ!Ġ]Ƨ!f LJkdž LJdž NNƶηĂ Õljöþ!f

Ħ!Ġ]Ƨ Õ5 ÜÞơfĂ ýưĂdž Õ5 Ŭǫ ĦNdž]b!Ġb NNJFĠ]Ƨ CÞb DžþƵ ĶĠdžþldž!f ljŖNj Õ5 Uơŭdž!f LJdž

ĠùnjLjb ĠùdžNƵ ÜĦNdž]b!Ġb CfþkbŬf DžþƵ Ƴb] DžNƵD ŬĂ ÜDžfƧơ!f Ÿf Ķöb Ĭ!ǫ ƧfĂƨ!f þơD ydž Ġnjb Ħzb

fĂÕI]D þp NLjƵ fĂNILjĂ N! fĂdžηƧk LJdžö5 Ƴb]!f LJĂ‡ö ĠdžbƧĂ ÜĦöbþŪ̄f Ħ!Ġ]Ƨ!f CĠLjb Õ5 Ö]Ġ]D LJ‡Ƨ

ÖùbD þùLjƵ ýŭnjk]Ŭf ƧdžD LJdž LJĠ‡ ĠdžnjdžĂ ÜĦöbƧƶ!f Ħ!Ġ]Ƨ!f Õ5 Ħj] ĠnjLjĂ‡ ĠNjĂƧ‡Ŗö Dž!Ă ÜĦdžN]b!f

ĂùbD ĬLjkƵf þI5 ÜfŖ! Ü ƒ Lj!f Ăη Ĭ!ǫ ÕINkdž!f ýIljkö Ġnj!ŭP LJdž Ökf Ĭ!ĂŪf Ħbkƶ!f ýλdžö NLjƵ5 Ÿf þbƵ

ÜDžƶljù!fĂ YĠùIöŬfĂ Ħƶ!f ýĠdžη ĠöƵfƧdž ÜĦöĠljƵĂ ÕƵĂb NdžĠdžkNjf LJĠ‡Ă ÜNNJFĠ]Ƨ! N!ŭnjk]Ġb Ÿf þbƵ

LJĠIkŬfĂ ýĠdžη!f ĦöĠƐ Ħölj5 ĺơĂ! ƒ Lj!f ýƶη ĭŖ!f ƧdžŪ̄f ÜĦöƶöþb!f ĶĠlj]ơdž!fĂ

---

(1) Ħöć ÜƧλþdž!f lƧĂ] .17-16

(2) Ħöć ÜƧÕĠ5 lƧĂ] .28

(3) ƒ ÜüƒTQ]IƐ ĬĠć DžĠ ŶƐ qĠY ĬĠć üƏƒƨþ .303

ĂD CƒƧdžŪƒ DžNjĂ ÜDžnj! Ɣk‡ŏ LJdždž þŏþŋ YĂLj Ĭ!ǫ ĠljhNjŘĂ ÜŹhljĠŋ þƒĂƱ!ƒĂ CĠnjIs!ƒ Ġlj‡Ƨk Ă!Ă

ƚŬŭnjkƖƒ ƚĠdžþIdž Ŏ5 ƒŏþŋ ŹIŏƧƱ ƨT ýĠƬP!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ þhƵ ĠhD LJD þŋLj ĠljƒƵ5 ÜLJŏƱŭƖ!ƒ

ƨĠŋŏŬƒ Ĭ!ǫ ýŏdž!Ġ5 Üƒŏþŋ ŭ‡T ŘPƱk ýƒĠƖŘ!ƒ ƚĠdžþIdž þŋLj ŧŏơ ÜCƒƧdžŪƒ Ĭ!ǫ NDƒĠƖƧ

ÜŎƱhƒƧdž!ƒ ƧŏdžŪƒ ĠnjƵƷTŏ LJĠ‡ Ŏk!ƒ DžĠnjdž!ƒ ĬƵƵƵ ýþŏ Ɣk‡!ƒ ljþdžkƶŏ ĭŘ!ƒ Ƨŏλ‡k!ƒĂ ÜƧĠƬkPŬƒĂ

ÜĠnjk!ƒƨŋ ydž UĠs!Ūƒ ýpƱh lƧ‡s!ƒ ýƬĂŏ LJD ýĂĠơŏ Ɣk‡!ƒ þŋLj5 ÜlƧdžƖdž ƔĂƧơ Ŏ5 ƒĂLjĠ‡ DžnjLjĂ‡

ƨŏƨƵ LJŏþ!ƒ ƧƬĠLjĂ LJŏdžƵƖdž!ƒ ƧŏdžD CĠIh Ÿƒ ýĠƱD" :ýĂIŏ (1)LJŏdžƵƖdž!ƒ ƧŏdžD Ĭ!ǫ ‡!ĠƖƧ ‖!Ř LJdžĂ

Ƨhŋŏ CĠŏ!Ăū! ýƒƨ ŬĂ LJŏLjƵƵ! CĠhŬƒ ŭ5Ġ‡ ÜLJŏơĠdž!ƒ þnjƵ LJŏpĠhƵƵ! ŹU5Ġơ ÜLJŏ‡džk!ƒ Ƨ ƵĠơdž ƧƬLj!ƒ

.(2) (*)"DžnjŬ‡ ýdžơŏĂ ÜDžnjƵ5

ƨŏƵk Ŏk!ƒ ‡ƵŏhLj!ƒ ŎLjĠƶdž!Ġh ăūdž ƚƒƧĠhƵ ýdžơŏ ĭŘ!ƒ ÜƨŋĂdž!ƒ Ƨλ‡dž!ƒ ýŭnjkƖŬƒ fRNj

ƨŋĂD þ15 ÜƔkĠ‡!ƒ ljþTLjŏ ĭŘ!ƒ Ư ƧƶƵ! ĮĠĠ5Ă ÜƔhơk!fĂ þþĂk!ƒ LJdž DžƨƵŏ Ġdž NJŏ5 ÜNJŏ!ǫ ýƖƧdž!ƒ DžĠIdžh

ƧŋơŏŬ ‡ŏơh ÜƧpĂdžƵ! ŹĠƶƒƧdž lƧĠhƶ!ƒ Ƨŏλ‡k ĬƵƵ ýdžƶ5 Ü ƒ IljĂD ýŭŤPǫ ĠdžLjĂþ ‡džþIdž!ƒ Ŏ5

ýĠƶTLjŬƒ LJĂþ LJĂdžơdž!ƒ lĠƒƧIh ƧŏdžŪƒ Ɣŏ‡Ƨk Ŏ5 Ɣk‡!ƒ LJdž ‡h‡ƧĂ ÜŦ!ĠƱŬƒ LJdž ƧŏdžŪƒ

ƚƵ5ơ Ŧ!ĠƖƧ!ƒ LJƵ5 LJ‡ŏ Ġdžnjdž Ă .ƧŏdžŪƒ lƧơơ Ŏ5 Ŧ!ĠƱŬƒ LJdž Ź5ĂŤ ƧdžŪƒ LJĂ‡ŏ þpĂ ÜƚĠdžþIdž!Ġh

Ɣh‡!ƒ ýƶ!Ă ÜăƧPŪƒ ýƒĠƖƧ!ƒ Ư ƶh Ŏ5 LJĠ‡ Ġdž‡ Ġs‡kdž LJ‡ŏ Dž! YĠIŏŬƒ LJĠh UơƵLj ĠljƒƵ‡! ÜYĠIŏŬĠh

Σŏ!Ă ŎƱhƒƧdž!ƒ ƧŏdžŪƒ lƧơơ Ĭ!ǫ Ŧ!ĠƖƧ Ŏnj5 Ü(Ŧ!ĠƖƧ!ƒ Ŏ5 NJŏ!ǫ ýƖƧdž!ƒ) ƔƱĠPdž!ƒ Ĭ!ǫ þĂƶŏ

ÜljþŬĂD ‡ùŏĠƶƧ LJdž NJkŏƬĂ Džƒƨk!Ġh Ġnjŏ5 ljƧhPŏ ÜNJdžƶ þĠnjTkƖƒ þƶh Ƨ ƖĂŏ LJh ŎƵƶ LJŏdžƵƖdž!ƒ ƧŏdžD Ĭ!ǫ ‡!ĠƖƧ (1)

ĬĠc DžĠ Ŷε qĠY ĬĠc üəƒƨþ :ƧUƖƒ NJŏDƧ ƧUkljŏĂ ÜƧŏdžŪƒ LJŏhĂ NJljŏh Ġdžŏ5 ýƬŏĂ NJljĂŏþ Ŏ5 ýĂλdž!ƒ LJƶ ƧRkƶŏĂ

105 ÜüƒTQ‖ε

LJh ŎƵƶ LJĂ‡ŏ LJD ĭþljƶ yŋƧŏĂ" :NJŏ!ǫ ýƖƧdž!ƒ NJŏNjĠdž Ŏ5 ÜŦŏƒþ!ƒ LJƒĂơƧ þdžơdž ƧĂk‡þ!ƒ ýƒĠƖƧ!ƒ ƨlơdž Ƨ‡Rŏ (*)

Ü"NJùŏljƒĂþ Ŏ5 ýĂλdž!ƒ LJƶ ƧRkƶŏĂ ÜljþŬĂD ‡ŏĠƶƧ LJdž NJkŏƬĂ Džƒƨk!ŬĠh Ġnjŏ5 ljƧhPŏ ÜNJdžƶ þĠnjTkƖƒ þƶh Ü Ƨ ƖĂŏ

.105 ƒ

.ýĠŏƶ!ƒ ƔơĠƬĂ Džŏkŏ!ƒ :ŷ‡!ƒ ÜDžƵƵ!ƒ :ýs!ƒ

.105 ƒ ÜüƒTQ‖ε ĬĠc DžĠ Ŷε qĠY ĬĠc üəƒƨþ (2)

ƧĞpĂ!ƒĂ ƕ!ŭŋ!ƒ LJdž Ğnjŏ5 ÜăƧĞŢlj!ƒ LJdž Σ!ƥljŪƒ ƧƧơdž LJŏ5ŢĞk LJh Ƨ ŀĂŏ LJh ŎŇƵ NLjǫ ƧŏdžD ĭD

.Ƨ ŀĂŏ LJh ŎŇƵ ƳŀĞljŏ Ğdž

lƥĞdž Ƨƶư ĬŇƵ ýŏ!ƥ ƳĞljƱŰƒ LJŪ ÝLJĞƱŇŀŇ! CĞƵƥ!ƒ Ŏ5 ƥĞŢkpŬƒ ŎƵŭ+!ƒ LJơŀkŀƒ ƥpĂ

LJŀơŏ Σŏ!Ă" ýĂlŏ CĞƵƥ!ƒ Ŏ5 ‖!Ꝓ Ĭ!ǫ ĭƧ+ŀƶ!ƒ ýŭNj ĂhD ƳNjꝒĂ Ü(1)NkƵĞljŢ lƥŭhĂ ÜƳkĞ+!ƒ

‖!Ꝓ LJƎ5 ΣŏƒƧŇ! Ƨ+Ꝓ LJdž NŏƧŋŏ ĞdžƥljƵ YĞpƧ!ƒĂ ƳĞk+!ƒ Ƨƥ Ŏ5 CĞdž!ƒ ƧŏƧ+k -ƶưŏD -NLjdž

.(2)"ƕŇ+Ă ƕŇƷTdž

ƧƱĞŏ ljƥŋlj5 ÜƵƥlLjĂ ƶhƥD Ülj Ŧ Ƴ Ƶ ƕĞlλ ƳƵĂkŀŏ LJD ýĞŢP!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƵ ĂhD YĞƱkŀƒ

CĞƵƥ!ƒ Ŏ5 ƥĞŢkpŬƒ ƥŏŋ!ƒ LJdž NLjD ăƧŏ ŎƵŭ+!Ğ5 .ƶƵƒƥhǫ ljŢ Ƶ CĞhƥD ƽhŀ Ğdžƥzh ÜDžnjdžĞ+ơD ƥĞlLj!ƒ

‖!Ꝓ ýλdž Ĭ!ǫ ƳNjꝒĂ ÜlƥŭhĂ Ğƽƶư ‖!Ꝓ Ŏ5 LJŪ -ƶLjĞƱŇŀ ƳƱĞPdž!ƒ LJĞ+ ƒꝒ ýŭnjkŀŬƒ Ŏ5

ýĞŢP!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƵ ŎhD ƕĞĞljƵ LJŏhkŏ ĞLjNj LJdžĂ ÜƕŇƷTdž!ƒĂ ƕŇ+!Ğh ‖!Ꝓ Ƨ ŢĂ ĞdžƥljƵ ĭƧ+ŀƶ!ƒ

ĞdžƥljƵĂ ÜýŏƱŏ ljƥŋlj ÜƕĞƱŰƒ ƧdžŪƒ ƳŇƱkŏ Ğdžƥljƶ5 Üƕdžƥldž!Ğh ƧUlj!ƒ LJŀơĂ ÜNŇŪFĞŀƧ ꝒĞdžƥldžh

ýλdž Ŏ5 ƳƧƶ!ƒ ƥĞlƕ!ƒ CƒƧcĂ NkĞhĞk+ Ŏ5 ƽ5ƒĂkŏ NŇ+ ‖!Ꝓ ydžĂ ÜƶŋĂŏ ljƥŋlj ƶĞŋŏŰƒ ƧdžŪƒ ƳŇƱkŏ

.ĞŏŇƶ!ƒ ꝒĞdžĞldž!ƒĂ ƕƱŇŀ!ƒ ƳĞơŢŪ CĞƵƥ!ƒ ƒꝒNj

ƧŏdžD Ĭ!ǫ LJŏƱhƒƧdž!ƒ LJĞŀ! ĬŇƵ Ÿƒ ƥhƵ ĂhD Ğnjh ƕƶh ƕĞŀƧ lƶŋĂdž!ƒ ꝒŬŭnjkŀŬƒ LJdžĂ

ƶLjĞƶdž ÜljƥĂLjŋh ƶƥŏƱdž LJŏƥ!ƒ ƧŢĞLjĂ ÜLJŏdžŇŀdž!ƒ ƧŏdžD CĞlh ýĞƱD" :ýĂlŏ Ƨ ŀĂŏ LJh ŎŇƵ LJŏdžŇŀdž!ƒ

.(3)"Dždžnj!ƒ Ư njLjŏ ljƥƶŀĂ ÜDždžŪƒ ţ ƶLjŏ NJ!ƥƵ ýƒƶ ŬĂ ÜNJlŏ5ĂĞh

ƧƒƧ+k LJD Ăƥhŏ ÜƥĂTljdž!ƒ Ư Ƨƶ!ƒ Ĭ!ǫ ƕŏƥƱdž!ƒ ꝒƒƧĞhƶ!ƒ Ŏ5 ýƒƶkPŬƒĂ ƶĞŋŏŰƒ ƯơŇlj

LJdž ꝒLjĞ+ ƕŏơ ÜƕŀĞŏŀ!ƒ ƕŏƵĞdžkŋŬƒ ƕŏơĞlj!ƒ LJdž ƥƶh NJ! ÜlƧdž Ƨŏƹ ƕdžƥldž!ƒ Ŏ5 "LJŏƥ!ƒ Ƨ ŢĞlj"

---

(1) ƒ 72. Ü!ŭlllƐ hyƶT !FlΘĞ ÜƧĂ5ƶ!ƒ ƥhƵ ÜŎƵŭ+!ƒ

(2) ƒ 157. ÜDžĭƕYFƶTllƐ Üýŭnj ĂhD Ü ĭƧ+ŀƶ!ƒ

(3) ƒ 493. ÜüFTQllƐ ĬĞĞ DžĞ ŶƐ qĞY ĬĞĞ üƎFƨƥ

ÜĂƥƶ!ƒ LJdž ĠnjllNjD ŘĠlLjgĂ Σ!ƥljŪƒ Ŏ5 ljƥĂnjŋ! Ƨ ǀĂŏ LJh ŎllƶŤllƶŸƒ ƥhƶ ĂhD ĠnjlllƵD Ŏk!ƒ ŘĠ5Ţ!ƒ

CƒƧdžD ƥơD Ĭ!ǵ Ġnjh ɨƶh ăƧPD Ɨ!ĠǀƧ LJdž ǁ!Ř ĬllƶŤ ýƥD Σŏ!Ă ÜLJŏƥ!ƒ ƧŢlj LJdždž ljĂƧhkƶĠ5

Ġdž ýλdžh ljƧŏΣ ŘƶLjŏ ŬĂ LJŏ5TĠk LJh Ƨ ǀĂŏ LJh ŎllƶŤ LJƶ NlƶĠ5ƥ LJdž Ư Ƨƺ!ƒ ƥɨđŏ .[1]LJŏƵhƒƧdž!ƒ

."LJŏƥ!ƒ ƧŢĠlj" NlLjdh Ƨ ǀĂŏ LJh ŎllƶŤ ƧŏdžŪƒ ŘƶLj

ÜljƥŏƥǀkĂ NlŏŏŏĂkh NlŃŢPĂ ÜljƥŏŏĂkĂ NlkLjĂƶdžh ÝýŋŪƒ ƧŏdžŪƒ Ÿƒ ƥdžD" :Ġnj!ŭnjkǀƒ Ŏ5 ýĂlŏ

UĠ5!Ūƒ ƧĠŏkPƒ Ŏ5 ƶƶƧĠh ýĠŢP!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƶ ĂhD LJĂɨŏ ǁ!ŘhĂ Ü[2]"ljƥŏƧ5Ă NlUơ DƒĂƥh ýɨ5ɨkĂ

"LJŏƥ!ƒ ƧŢĠlj" NlŏllƶŤ ɨllƵŏ Dž! ǁ!Ŕh ĂNjĂ ÜƧŏdžŪƒ Ĭ!ǵ ýPƥŏ YĠh ĭD LJdž DllƶŏĂ ÜNlŏ!ǵ ýǀƧdž!ƒ DžĠldž!

UĠ5!Ū NlkƒƧĠŏkPƒ Ŏ5 YƥhD ƥp ǁ!Ŕh LJĂɨŏĂ .Ƨ ǀĂŏ LJh Ŏllƶ! LJŏklhĠǀ!ƒ LJŏk!ĠǀƧ!ƒ Ŏ5 ĠĠŋ Ġdžɨ

.NllƒĠǀƧ ŘĠdžƥldž

LJh Ÿƒ ƥhƶ ĠhD LJD Ġnj!ŭP LJdž Ăƥhŏ lƨŏdžh ƨĠkdžƒ ÜĠnjhĠơŢD Ĭ!ǵ CĠƶƥ!Ġh ýƒĠǀƧ!ƒ ýŭnjkǀƒ

ÜŸƒ ƥhƶ ŎhD Yƒƥhǵ Ĭ!ǵ Ƨ Ġơŏ Yƒƥhǵ ɨƶƒƧh ljRNjĂ ÜljƥŏƧŏ ĭ Ř!ƒ YĂ ơĂdž!Ġh ŎTŏ LJĠɨ ÜýĠŢP!ƒ

ƧŏdžD Ĭ!ǵ Ġnjh ɨƶh Ŏk!ƒ Ɨ!ĠǀƧ!ƒ Ŏ5 ljĠljƥŋĂ! ƗhĠǀ!ƒ ýƒĠǀƧ!ƒ Ŏ5 ýŭnjkǀŬĠh ƧUlj!ƒ Ġljlpƥ Ă!Ă

:Ƨɨŕŏ ɨŏơ N!ŭnjkǀƒ Ŏ5 YĂơĂdž!Ġh ƟƶŢŏ ÜNƒĠljƥƒ ĬllƶŤ NdžƶŤŏŢĂ! Ƨ ǀĂŏ LJh ŎllƶŤ LJŏdžllǀdž!ƒ

ýdžơŏĂ DžnjllƵ5 ƧllŋŏĠŏ!Ăū! ýƒƨ ŬĂ ÜLJŏljhll! CĠhŬƒ ƥƶh ĂŪ5Ġɨ .LJŏơĠdž!ƒ ƥnjƶ LJŏpĠhll! ƶƵ5Ġơ"

."ƥŏlƨ!ƒ CĠljhD" DžĠkŏŪƒ lƥƶĠǀdž ĂNjĂ ÜljƥTljŏ ĭ Ř!ƒ Ư Ƨƺ!ƒĂ LJĂdžơdž!ƒ ýdžơŏ ýŭnjkǀŬĠ5 Ü[3]"DžnjllɨŦ

---

[1] Ƨ ĂƧƶdž!ƒ Ÿƒ ƥhƶ ĂhD NllhƥƵ LJdž ĠnjŏllƶŤ LJĠɨĂ ÜŦŏǀƧdž ĬllƶŤ Ŏ!Ă ÜLJŏƨTĠk LJh Ƨ ǀĂŏ LJh DžŏNjƧhǵ ƨĠơǀǵ ĂhD ĂNj yƒĠùƥĂ DžĂƧù!ƒ Ĭ ùllƶŤ N!Ă Üƒƥ ŋĂ ĠǀƶhD NlŃdž ljƥƒĂƥ LJdž ǁŏ Dž!Ă ÜLJŏƨTĠk LJh Ƨ ǀĂŏ ĠdžNjĂhD ljŬĂ ÜŦTƒĠƶ LJhĠh Ŧù ƶĠhƵllƶŤ! ŎhƧƶ!ƒ ƳkĠɨ!ƒ Ƨƒƥ ÜĬŢƒɨllε ƒƒΘTε !ŰyDŽ ÜŸƒ ƥhƶ LJh ƥdžơdž Ÿƒ ƥhƶ Ăhƒ ÜƧĠhŬƒ LJhƒ :ƧUljƒ.Ŧdžŋ

120 ƒ ÜlƧNjĠ!!ƒ ÜƧTlj!ƒĂ

[2] .505 ƒ ÜüƒTQllε ĬĠĠ DžĠ Ŷε qĠY ĬĠĠ üƏƒƨƥ

[3] .105 ƒ ÜNlǀɨlj

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Džöƨ‡!ƒ ýĂ⌊ƨ!ƒ ĬŃƵ CĞŁjĂ!ƒĂ lŭŢ!ƒ DžĂ Üƽ!ĞP!ƒ Ÿƒ ĬŃƵ CĞŁjĂ!ƒĂ ƥdžơ!ƒ Ğnjö5 ýöƵö Ƥdžƥldž

ýưƽ!ƒ ljƥöhĂ ÜCĞdž⌊!ƒĂ Ư ƨŰƒ ljƨdžƵh ƚdžĞƥĂ ÜCĞöTŰƒ NJkdž‡ơ ƚƨƥŢ ĭ Ɽ!ƒ Ÿ ƥdžơ!ƒ" :ýĂlö Ü

ljƥŋljĂ [1] "…ƚƒĂƥŰƒ ƨƥldžĂ ÜƚĞƥĂŰƒ ƨP⌊džĂ ÜƚƒĂdžŰƒ Ööơdž Ă CĞöơŰƒ ƚödždž ÜCĞTö LJdž NJökƵö

ƤhĞk‡!ƒ LJ5 Ö5 NJkZƒƨh ăƥdž ƨnjUöĂ ƨƨhö LJD ‖!Ɽ LJdž ƥƨD NJƵz!Ă ÜƚĞdžƥldž!ƒ ljƦNj Ö5 ƶưöD ýöƵö

.ÖƵhƒƨdž!ƒ ƨödžŰƒ Σ Ńŋdž Ö5 NJƒƨpD ĬŃƵ NJpĂƨkĂ

LJh Ÿƒ ƥhƵ ĂhD Ğnjö5 YƨH Ök!ƒ (ƚŬŭnjk⌊Ŭƒ) ƚĞdžƥldž!ƒ LJdž ƥöƥŋ YĂLj Ĭ!ƹ ĞLjŃlƚLjƒ Ğdž ƒƦĂ

ƨĂƨk! ƨƒƨhƹ ĂNj ƚĞdžƥldž!ƒ LJdž YĂLj!ƒ ƒƦNj ýƛdžĂ ÜƨƶT!Ğh NJŃFĞ⌊ƨ Ư ƶh Ğkkƨö ljƥŋlj ýĞŢP!ƒ ÖhD

‖!Ɽ Ö5 Ɣh⌊!ƒ ýƶ!Ă" :NJljƨĞƨ‡!ƒ ýĂlö ÜƤöĂƶŃ!ƒ NJkƨƥl! ƨĞnjUƹĂ NJk5Ğlƛ ƨöUĂk ýĞdžŋĂ ÜƔöƥŰƒ

LJöh Шƨdž!ƒ Ö5 ƤlƒĞ5 ƤZƒƨh ƒĂƨnjUƵ5 ÜƤpƨĞTdž!ƒ ƔĞk‡!ƒ LJdž DžnjFƒƨUlj ĬŃƵ DžnjpĂƨkĂ DžnjljĂlj5 ƨƒƨhƹ

ƚĞdžƥldž Ö5 ƨƶT!ƒ DžUlj ƥljƶ ƶưƶh Džnjưƶh ĬŃƵ ƽĂƨk!ƒ LJĂ‡ö ƥp Ɣh⌊!ƒĂ Ü[2]"ƨƛlj!ƒĂ ƨƶT!ƒ

.LJöö⌊!ƥljŰƒ ýƒĞ⌊ƨ Ö5 Ƥk5Ŭ lƨĂŢh ƨnjU LJĂ! ĂNjĂ .ýƒĞ⌊ƨ!ƒ

Ğƛƨ Ö5 ýĞŢP!ƒ ÖhD LJh Ÿƒ ƥhƵ ÖhD Ƥ!Ğ⌊ƨ LJĂö⌊!ƥljŰƒ Ğnjö5 YƨH Ök!ƒ ШƦĞdžlj!ƒ ljƦNj LJdž

(ýöĂƵ!ƒ) :ýĂlö Džödžơ NJ! ƽöƥŢ

[3]ƥøĞ ƒøljƣƥ DžøDŽ ƨĭø‖ ąl NjDŽ Ɣƥl ƨNj ƥƥ LjII ƨĭII DžDŽƠƥIIƐ DžDŽ ƥƒŢ5

LJdž ШƦĞdžlj ‖!ĞljNjĂ ÜƤŃdžĞ‡ ƤöƨƶT Ƥ!Ğ⌊ƨ ÖNjĂ ÜĬ!Ğƶk Ÿƒ ƨdžŰ DžöŃ⌊k ÜƤdžƥldž!ƒ ljƦNj Ö5

ÖƶƥĂ⌊ö YƨĞh ƔĂŃ⌊dh ƨƛlj!ƒĂ ƨƶT!ƒ LJöh Шƨdžö5 Üĭƨƛlj ƒ Ljh ÖĂdö DžĂ ƨƶT!Ğh DƥhĂk ljƥljƶ ýƒĞ⌊ƨ!ƒ

ƚĞ5Ţ!ƒĂ Ɣ!!Ŭƒ ƨ‡Ʀh Ö5k‡öĂ ÜNJö!ƹ ý⌊ƨdž!ƒ Dž⌊ƒ ƨ‡Ɽ NJŃFĞ⌊ƨ ƚĞdžƥldž Ö5 ƨƥljöĂ Üljƥljƶ ƨĂpĂ!ƒ

---

[1] ƒ 333 ÜüƒTQ‖IIƐ ĬĞĞ DžĞ ŶƐ ƣĞY ĬĞĞ üƏƒƨƥ

[2] Ü∑dżùT LJöùƶ Öù5 ljƨƨĂk‡ƥ Ƥ!Ğ⌊ƨ ÜƤöƨ5 Ƥ⌊ƒƨƥ ÜDžĭƣƣΘNjDŽ‖IIƐ üư Ĭƶ Ĭ ƨ‖ƣƣŬƐ ƥkdž‖IIƐ Ü‖ƨĞƨ ƥdžơdž ÜƤƨĞƨ‡!ƒ

.47 ƒ

[3] ƒ .246 ÜüƒTQ‖IIƐ ĬĞĞ DžĞ ŶƐ ƣĞY ĬĞĞ üƏƒƨƥ

ƙĂƶlj!ƒĂ ƱĠ5!Ū̃ƒ ljƦnj5 …Nŏl5!ƒ ƨŏƨĂ!ƒ Üýɳū̃ƒ Nŏl5!ƒ …ŎPŏT Ü ĭ ƥŏ ʅ Ü ĭ ƨŏdžD" ýƛdž ĠNjƨ‡Ʀŏ Ŏk!ƒ

.ýĠ ʈ P!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƶ ŎhD ýƑĠ ʅƨ ƙƨŏdž

.YĂ ư Ădž!ƒ Ĭ!ǫ lƨTĠhdž ɣkĠ‡!ƒ ýPƥŏĂ ÜƟĠksk ʅƒ LJĂƥ lƨTĠhdž DƥhŏĠdž ýƑĠ ʅƨ!ƒ LJdž ‖!ĠljNjĂ

‖ƥŏD -ƨnjT!ƒ ƒƦNj" :[1] ‖!Ʀ LJdžĂ ýĠ ʈ P!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƶ ŎhD ýƑĠ ʅƨ Ŏ5 ƥĂɳĂdž NUj‡! Üýŏ̃ƥ ĂNjĂ

.Ƥhŏƣƨ Ƥƣŏ ʅ5 ýĂh!ƒ ƨƱƣĂ ÜƤhŏƨp Nŏ5 ƤhĠɳŰĠ5 ÜƙƒĂƶƥ̃!ƒ ‖ƨĠhdž yŪƵdžĂ ÜƙĠj ʅơ!ƒ Dž ʅĂdž -Ÿƒ

.[2] "… ‖ƒƨ ýdžƶ NŏɳĂkĂ ĆIĠh lƨŇ ʅdž Ŏ5 ‖! ýnj5 Ýýdžkơdž Ġnjsö!Ġ‡k!Ă Üýdžkƶdž ĠŏLjƥ!ƒ Ŏ5 ĠljŪ‡Ă

ýƑĠ ʅƨ!ƒ ƙĠdžƥ ʅdž LJŏh yƶdžɳk ÜýĠ ʈ P!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƶ ŎhD ýƑĠ ʅƨ ƙĠơĠksk ʅƒ ƙLjĠ‡ ƒƦ‡Nj

LJdž5 ÜƶŏlƵLjdž ƶĩĩ ʅŪ̃ʅk NŪ̃ƑĠ ʅƨ Ŏ5 ý ʅŪ̃ʅkŏ ýĠ ʈ P!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƶ ĂhD" LJĠ‡ ƥ15 ÜĠnjLjĂdž ư džĂ

ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƶ ŎhD ýƑĠ ʅƨ LJD ƶ ư ŏD LJƥhĂ ÜĠnjkdžkĠP Ĭ!ǫ DžĂ ÜĠnjLjĂdž ư dž Ĭ!ǫ Ƥ!Ġ ʅƨ!ƒ Ƥdžƥ ldž

.ƤŏƶĂ ư Ădž!ƒ lƥơĂ!Ġh ƙƨĠkdžƒ ƥp ƤŏƶĠdžkɳŰƒĂ ƤŏLjƒĂPŰƒ ƤŏLjƒĂŏƥ!ƒ ýĠ ʈ P!ƒ

lƨƨĠh Ƥdž ʅ ýĠ ʈ P!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƶ ŎhD ýƑĠ ʅƨ Ŏ5 LJĂ ʅƨƒƥ!ƒ ĠNjƨ‡Ʀ Ŏk!ƒ lƥơĂ!ƒ ljƦNj

Ĭ!ǫ ‖!Ʀ ƨĂĠɳk Ÿƒ ƥhƶ ĠhD ƥɳLj ĠdžLjŏh ÜƨƶT!ƒ Ŏ5 ĠnjLjĂƥTLjŏ ƥĠIƥ!ƒ LJĠ‡ lƥơĂ!ƒ ljƦNjĂ ÜljƨƛLj Ŏ5

.ljƨ ʈ Ƶ CĠdžŪƶ ƥLjƶ ƶdžƥldž NŪ̃ƶɳ ĭ Ʀ!ƒ ƨdžŪ̃ƒ Ü ĭ ƨƛLj!ƒ LJĂŪ̃!ƒ ƒƦNj Ŏ5 ĠNjƥĠɳŏǫ Ĭ Ū̃ƶ ýdžƶĂ ÜƤ!Ġ ʅƨ!ƒ

.LJŏơƒĂƵ!ƒ ăƥơǫ Ŏ5 ƶĩŏ‡Ă LJĂ‡ŏ! ýɳƨ! Ġnjh ƵʅĂkŏ Ƥ!Ġ ʅƨ [1]

.120 f ÜŶɛ qĠY ĬĠc üƏƒƨƥ [2]

- ĥƬƥƤƴƴƵƷƷƷ

ŧ ŏơ ÜɣƧƶ!ƒ ƇĜhƥŪƒ ƥljƵ ŧŏƧƛlj!ƒ ŧ!ĜɭƧ!ƒ ƇĜljh Ƨ ƬĜljƵ LJdž ŧ ư Ƨkƶdž!ƒ ŧŇdžŋ!ƒ ƚƠƣƬ

LJdž ƣƬ Ƨhkƶŏ ýdžŋ!ƒ LJdž LJĂŇ!ƒ ƒRNj LJD ǁ!R :ɣŏƥŪƒ Ĝnjhkŧŏ Ŏk!ƒ ŧ!ĜɭƧ!ƒ Ŏ5 lƧĂƧ ư ƚƠƣƬ

Ƨ ŭkPƒ ŇƵ ýƑĜɭƧ!ƒ NŏŇƵ DžĂlkĂ ÜΣ!ƥljŪƒĂ ƨƧTdž!ƒ Ŏ5 ɣĜŧ!ƒ ăƥ! ŎƣƥŪƒ Ƨŏƣƶk!ƒ ýĂƬ

.Ĝnj ư ƒƧƹĂ ĜnjkĜƵĂ ư Ădž

Ŏ5 NkĜƵĂ ư ĂdžĂ ýƑĜɭƧ!ƒ ɣƥD ƚĜNjĜŋkƒ DžUƶdž Ŏ5 ΘĂ ư Ăƣ ŧŏƑĜƵƥ!ƒ ýdžŋ!ƒ lƧNjĜU ĂƥƣkĂ

LJƵ ƒƧŏƛŧ ýĜƬP!ƒ ŎƣD LJƣ ŸƒƥƣƵ ĂƣD ƥŏơŏ ŬĂ Ü(1)ŧŏljƒĂPŬƒ ýƑĜɭƧ!ƒ Ŏ5 ŧƬĜPĂ .Σ!ƥljŪƒ

Ĭ!ƹ ŧŋĜơ!ƒ LJƹ DžĂŇƶdž ĂNj Ĝdžŧ Ă ÜŧŏƑĜƵƥ ĂD ŧŏ ư ƒƧƶƵƒ ýdžŋ!ƒ ljRNj LJdž Ƨƛŧ D ŧ ŏơ ÜɣĜŧ!ƒ CŬƋNj

ǁ!R ĬƵ ŧŇƛdžŪƒ LJdžĂ ÜŧŏĂƹŇ!ƒ Ƨ ƬĜljƶ!ƒ ljRNj ýƛdž LJdž ɣĜk!ƒ ƧĜƛƹ Ĭ!ƹ ăƥD CƒƧdžŪƒ Ĭ!ƹ ɣƧlk!ƒ

Ŭ -ɣơƧ!ƒ ǁ!R5 - ÜǁCŬƶ LJŧdžĂ - ǁCĜlƣ Ÿƒ ýĜŎD IJ ƚƥƬp" .ĜnjLjdž -lƧŏƛŧ ŎNjĂ -NŇƒĜɭƧ Ŏ5

ĭ ƥƒĂƣ ƚŇơĂ Üăƹ!ƒ Ŏ5 ƚLjƶdžD ƥp ǁkŏ5!d5 ÝƒƥĂ5Ă ŧƒLjnjk!ƒ ƥĂ5Ă ƥƶƣ Nŏ5 ƚdžơƒƹĂ ÜƒƥĂƬldž ýƒƹ

.(2) "...ƒljŏƵ Ĭ ŧRD LJdž DžĂLj - ƒ ƒNj Ŭ -ƚdžljĂ ăƧŧ!ƒ

ŧùŏĜƶ!ƒ ɣùdž ŧdžŋ ùljdž ƚCĜùŋ ƥ15 ...ƒƥĂƬldž ýƒƹ Ŭ ÜCĜƵƥ!ƒ ƚƒƧĜƣƵ LJdž DžPƹ!ƒ ƒRNj

NùƥƒƧƥƧ ÜUĜùƽ!Ūƒ ƚCĜŋ5 ÜLJdT!ƒ ƚƒR ŧŏƬPT!ƒ ljRNj LJdž Ÿƒ ƥƣƵ ĂƣD ljƥTljŏ LJĜŧ ĭR!ƒ Ư Ƨƶ!ƒĂ

Ĝùnjŏ5 Ƨùƛŧk Ŏùk!ƒ ŧŏljƒĂPŬƒ ýƑĜɭƧ!ƒ ƚĜƵĂ ư Ădž ƹƧƣD LJdžĂ ÜDžĜƶ!ƒ ŧ!ĜɭƧ!ƒ ĂŋĂ ɣɭĜljkk ŧɭŇɭ

ƧƣƬù!ƒ Ĭù!ƹ ĂƵƥùk lƧŏƛŧ ŧŏƑĜƵƥ ƚƒƧĜƣƵ LJdž ư kk ŧ ŏơ Ü_ŎƛƒƧdž!ƒĂ ĭƹĜƶk!ƒ _ŧŏƑĜƵƥ!ƒ ýdžŋ!ƒ

ýŧTù!ƒ ƒRnjƣ ĜNjƥTơĂ ýdžŋ!ƒ ljRNj ýƛdž ƒƧƧŧkĂ .ɣƒĂƛ!ƒĂ Ƨŋū! ƣƣĜɭkơƒ ÜɣĜƬdž!ƒ ýĜdžkơƒĂ ƥŇŋ!ƒĂ

LJùdž ɣƧlk!ƒ ɣƒĂƣD LJdž ĂNjĂ Üyƣdžkŋdž!ƒ Ŏ5 lƹƧĜƣ!ƒ ƚĜŏƬPT!ƒ ljĜŋk ŎɭŇƥljŪƒ yƣdžkŋdž!ƒ ŧ!Ĝơ ƧnjUŏ

LJŏùơ Ŏ5 ...LJŏƣƣŏŇƬ!ƒ yƣdž YƒƧƬ!ƒĂ ƥĜnjŋ!ƒ ýƑĜɭƧ Ŏ5 Ƨƛŧk ýdžŋ!ƒ ljRNj ýƛdž LJD ĂƥƣŏĂ .ŧƣŇɭ!ƒ

---

(1) ƒ ÜüƣƒƹƥIE ƒ ƣĜ Üƹŏ5 ÜŎɭŏ!ƒ .258

(2) ƒ ÜüƒTƣIE ĬĜ DžĜ ŶE ƣĜY ĬĜ üƣƒƹƥ .246

[illegible] [1] [illegible]

[illegible]

[illegible] [2] [illegible]

[illegible] [3]

[illegible]

---

[1] [illegible]

[2] [illegible] .167 -166 f

[3] [illegible] .167 f

NJFĞpþù Ţ D þùơD Ĭù!ǫ ÜĦ!Ğ ǫ Ƨ Ö5 ýĂlŏ Ülþơ ƒĂ Ħľdžη Ö5 CĞƵþ!Ğh Ğnjö5 ýŏƵŏ Ökk!f ăƧPŪf ШŘĞdžLj!f

DžĞùŇŪƒĂ Üþƶǫ Dž‡ơ Ü‖ƒfþƵD Ö5 ‖dž‡ơĂ Ü- ‖CĞlh Ÿf ýĞƵD -[1]Ğöljþ!f " ÜĞdžnjljöh LJĂđT Ö5 ƔkĞ‡!f

DžöƧ‡!fĂ ÜƔƶTkkĂ ĬUTkk LJĂLj5Ă ŋƔƶ!Ă ąĂnj! :ƚdžľƵ Ğdž‡ -þƵĂ ŝþŢD ĬľƵ ‖ƒfþƵDĂ ‖ƧŢLj LJdž

.[2]"Ƨh!f Ŭǫ ljƨƧơŏ Ŭ LJdžđdž!fĂ" "ƦhŰŢ!f NŇkdžöT"

ljŘùNj Ökđùk ÍƧĞùk ÜĦľPfþkdž ƚCĞη ýĞŢP!f ÖhD LJh Ÿf þhƵ ĂhD ĞnjdžþPkǫf Ökk!f ýdžη!Ğ5

LJùdž Ħùľdžη!f LJdž Ư Ƨ!Ğh Ö5k LJökľdžη!f ŭ‡Ă ÜĦöƒĞƵþ ýdžη!f Ökđk ăƧPD lƧĞkĂ Ħư Ƨkƶdž ýdžη!f

Ɣù LjĞη Ĭ!ǫ ÜĞnjľdž‡đh Ħ!Ğ ǫ Ƨ!f lĞƒƧp Ĭ!ǫ Ƶƶdž Nö!ǫ ý ǫ Ƨdž!fĂ Ölľkdž!f þTk Ökk!f UĞ5!ŪĞh f Lj!f CĞLjƐǫ

LJùdž Ğùh LjĞη ƧùnjUD ýùdžη!f YƒĂLjD LJöh ýPfþk!f ƒŘNj ÜLJökľdžη!f ŭ‡! Ƨ ĂƧƶdž!f ĭ þö‡Ăk!f Ư Ƨ!f

ƚùölh fŘù‡NjĂ -Ğùnjhk‡ö LJĞ‡ Ökk!f Ħ!Ğ ǫ Ƨ!f Ĭ!ǫ ýĞŢP!f ÖhD LJh Ÿf þhƵ ĂhD NŇ5Ğ ư D ĭ Ř!f YƒþhŰƒ

DžD ÜCƒƧùdžŪƒ Ħùh5ĞPdž Öù5 ƚLjĞ‡D ÜýĞŢP!f ÖhD LJh Ÿf þhƵ ÖhD ýƒĞ ǫ Ƨ Ö5 ĦLj ǫ Ħöƒ ĞƵþ!f ýdžη!f

.Ğnjhk‡ö Ħ!Ğ ǫ Ƨ ý‡ Ö5 DžĞldž ý‡ Ɣ ǫ ĞLjk Ökk!f UĞ5!Ūf lĞƵƒƧdž yđž ÜĦöƵƧ!f þƒƧ5D DžD ÜCĞpþŢŪƒ

ƔĞùk‡!f DžUƶdž Ğnjh ĬLjkƵƒ Ökk!f ƧNjƒĂU!f LJdž Ħöƒ ĞƵþ!f ýdžη!fĂ Ħư Ƨkƶdž!f ýdžη!f lƧNjĞUĂ"

ýƒĞù ǫ Ƨ!f Ɣþ ƚĞùNjĞηkƒ DžùUƶdž Öù5 Ħùöľη lƧNjĞU ÖNjĂ [3] "...DžŇjľη LJ‡ö Dž! LJǫĂ LJö ǫ!ÞLjŪƒ

.NŇkĞƵĂ ư ĂdžĂ

ăþùơǫ Öù5 ýĂù lŏ Ħ ùöơ ÜýĞŢP!f ÖhD ŸƒfþhƵ ÖhD þLjƵ ƦöľŇη ĦöĂƶľ!f ƧNjƒĂU!f ƧnjUkĂ

.-‖CĞ5T Ÿf LJĦdž- ý ư5Ūf ƨƵŪf þö ǫ!f ÜýηŪf Ƨöƨ Ă!f lƧ ơơ Ĭ!ǫ ĦdžþP!f ljŘNj ƚŘ5LjD" :NŇJFĞ ǫ Ƨ

LJùdž ŭP ŬĂ Ü-Ƨ ư ĞLj!f ţ öƶ!f NjpƧĞ5 Ŭ IJ NŇkpƧĞ5 ƚLj‡Ă ÜƚKh ǫ!f DžĂö ÖTdžö .-ljCŭƵ þŇjdžĂ---

."...-Ƨ ư Ğơ!fĂ ĭ þĞh!f N!Ğdžη ǫ

---

(1) Ü üƒTqII Ĭ Ğc DžĞ üƏƒ ƨ þ :ƧUljf 170 f.

(2) ÜNJ ǫ ƨLj 170 f.

(3) :ƧUljf Ü ‖ ƨĞj þdžơdž ÜNLjƧĞ5‡!f ü ư Ĭ ƨ ‖qŇŬ þkdŇ ƨĞj .DžĭqΘNjDŇ üư Ĭ ƨ ‖qŇŬ þkdŇ Ħöj5 Ħ ǫ fƧþ .Ħ 46 f.

ýùdžη!Ǵ5 ÜŦù ư Ƨkƶdž!f ýùdžη!f ǏǴƵ Ǵnj!ǴdžkTŬ Ŧ5Ǵ ư ǫ ÜŦŏƑǴƵƀ!f ýdžη!f LJdž ŦƵĂdžηdž Ŏnj5

ljƦùNj LJùdž lƀĂTùljdž!f Ŧùŏǵƺ!f ŎNjĂ ÜƴǴǴl!f Ǐ!ǫ ŬĂŢĂ ƴƧpD Ü ǐ Ƨλlj!f ƒ lj!f LJdž ýƶηk ŦŏƑǴƵƀ!f

Σ ƽljùǴ! ŎǴPƒƀ!f Ŧ ŏƀơ!f Ƨ T ǂk Ǵnjljd ǂĂ ÜǴơĂ ư ĂĂ ĮǴŭη Ǐ ljƶdž!f ƀŏƨk Ŧ ư Ƨkƶdž!f ýdžη!fĂ ÜýƑǴǫƨ!f

.ŦŏƨTh!f

Ŧù ŢǴPĂ ÜýƑǴǫƨ!f Ǵnjh ƨPƨk Ŧ ư Ƨkƶdž!f ýdžη!fĂ ŦŏƑǴƵƀ!f ýdžη!f LJD ƨUljǴ! ƚ5ŭ!f LJdžĂ

ŦùŏƑǴƵƀ!f ýùdžη!f LJd ǂĂ" ÜǫƀǴl!fĂ ƨĂƵλ!f ĂD , ǁ ƨǴƶdž!fĂ ƀǴnjη!f LJƵ Ŧ ŏƀơ Ǵnjŏ5 Ŏk!f ýƑǴǫƨ!f ǁ ǴǴk

ƨλǂk Ŏnj5 YĂ ư Ădž!fĂ ƨ pĂdž!f yƶ ŦŏTdžkdžĂ ƴkǴǂǴ! Ŧŏǫ ƽlj!f Ŧ!Ǵơ!Ǵh ŦŎhkƨdž ƚCǴη ƀp Ŧŏ ư fƨkƵŬf

.ǴNjƨŏƹĂ ŦŏƨPǫ!fĂ DžƦ!f Ư fƨƹ D Ŏ5 ýlk LJŏơ Ŏ5 ÜUƵĂ!fĂ ŎljǴnjk!fĂ ŎƀǴnjk!fĂ Ŏƀdž!f Ư fƨƹ D Ŏ5

ƀùdžzŏ Ŧ ùŏơ ÜŦƵǴ!f Ŏ5 ýdžη!f YfĂLjD ŎpǴh+ ƨĂƀ Ǵnj! ŦŏƑǴƵƀ!f ýdžη!fĂ Ŧ ư Ƨkƶdž!f ýdžη!Ǵ5

LJĂùLj5 DžfƀPkǫf Ŏ5 LJljsk!f Ŏ5 DžnjkƵfƨh ƨǴnjUǫ Ŏ5 ŬĂD DžnjljdŽ Ŧhƹƨ ýdžη!f ljƦNj ýλdž! ƴǴk+!f CŬdNj

LJdž DžNjƨŏƺ+ ýdžη!f ljƦNj DžfƀPkǫf ǏǴƵ lƨƀl!f Ŏ5 Ŧŏƹŭh!f DžnjkhNjĂdž! ƨfƨhǫĂ ÜLJĂTŏƶŏ LJŏƦ!f ƨ Ţƶ!f

Ŏù5 ŦŏƑǴƵƀ!f ýdžη!fĂ Ŧ ư Ƨkƶdž!f ýdžη!f Ǵnjŏƀdk Ŏk!f Ŧŏ!ŬƀfĂ Ŧŏƹŭh!f Ŧdžŏl!f Ǐ!ǫ Ŧ5Ǵ ư ǫ ÜƴǴǂ!f

Σ ùƽlj Ŏ5 ljƨlkĂ Ǐ ljƶdž!f ƀŏ+ĂkĂ ÜNlljƵ Σ hǴ!f Ŧ!fƨǫĂ ƒ lj!f Oŏ ư Ăk ǏǴƵ ýdžƶk Ŏnj5ÜŦ!ǴǫƨƵ!f ƒ lj

ÜDžnjǴƑǴǫƨ Ŏ5 fĂƵƀhDĂ DžNjƨĂŢ fĂƨƨhD LJŏƦ!f LJŏƵƀhdž!f CŬdNj LJŏh LJdž Ÿf ƀhƵ ĂhD LJǴ+Ă .ŎlǴkdž!f

.Ǵnjh ƨŏdžkĂ Ÿf ƀhƵ ĂhD Ǵnjh ykdžkŏ Ŏk!f ŦŏĂƹǴ!f lƨƀl!f ǏǴƵ ýŏ!ƀ Ŧ ư Ƨkƶdž!f ýdžη!f Ŏ5 yŏĂljk!f fƦNjĂ

UĠùs!D DźfþPkùlf Ĭ!ǫ NJĬŏdž ýĠTP!f ŎhD LJh Ÿf þhZ ŎhD ýFĠlƨ Ŏ5 ŦŏĂǯĬ!f ƨNjĠUdž!f LJdž LJĠùŏh! Dźùηzdž Ĭù!ǫ ШĠkơk UĠs!D DźfþPklfĂ UĠs!Ū̄f ĠNjþŏlzk LJZ ǵþŏzh ÜΘĂưĂ!fĂ Ŧ!Ănjl!Ġh Dźlkk þùLjZ Ŧsù T ŎùNjĂ ÜΘĂưĂ!fĂ Ŧ!Ănjl!fĂ ƨlŏ!f ŘPdŏ ĭĂǯ! Dźηzdž DźfþPklf Ĭ!ǫ þdźZ ýh ÜĠnjŏLjĠzdž ýFĠùlƨ!f YþD UĠùs!D ĬĬZ Ŧh!Ġǯ!f Ŧdźl!fĂ DźĠz!f yhĠƠ!f LJĠ+" þ15 ŦdźĠZ Σ!þLjŪ̄f Ŏ5 ýFĠlƨ!f YĠk+ ĠNjƨŏƩĂ ÜŦŏTơĂ!fĂ Ŧhfƨǯ!fĂ þŏlzk!f LJZ þĠzkhŬfĂ ΘĂưĂ!fĂ Ŧ!Ănjl!f LJƨl!f fŘNj Ŏ5 ÜΣ!þLjŪ̄f Ŏ5 ƨĂƨùơ!f ƨ5ĠùLjk LJùdž ÜŦùƩŭh!f ýNjD NŏĬZ ƨƨĠzk Ġdždž Ŧdźl+!f ŦơĠTsh ýPk Ŏk!f ĶĠsT!f LJdž .(1) ΣĠŏl!f Ŧs!ĠPdžĂ UĠs!Ū̄f ŦŏTơĂĂ

ŦĬnjùl ÚĠs!D Ĭ!ǫ YĠNjR!fĂ ÜŦhfƨǯ!fĂ þŏlzk!f LJZ ýĠTP!f ŎhD LJh Ÿf þhZ ŎhD þźh þĂzŏĂ LJŏkĠlùh!fĂ lƨùŏλ+!f lĠùŏơ!fĂ ŦZĂLjkdž!f ýĠdžη!f ƨNjĠUdžh Ŧŏlǯ!f Ŧŏl!þLjŪ̄f Ŧzŏh!f Ĭ!ǫ þĂzŏ Ŧl Ĭ ĭRù!f ƨTz!f lƨŏĠldž ŦĬnjlĂ ÜŦơưfĂ Ŧlŏpƨ NUĠs!D ĶCĠη5 .ŦFŏh!f þŏ!Ă YŏþŪ̄fĂ ÜƨdžĂ!fĂ ŦŏNjfƨ!f .Nh ţ ŏzŏ

Ŧ!Ănjl!Ġh Dźlkk ŦŏLjfĂPŬfĂ ŦŏLjŏþ!f ýFĠlƨ!f ĶĠZĂưĂdž YĬƩD" LJdh lƨŏPR!f YơĠT ƨ+RŏĂ LJZ ШƨPŏ Dź! ýĠTP!f ŎhD LJh Ÿf þhZ ĂhDĂ Ü(2)"ĠnjhŏƩĂ UĠs!Ū̄f YzT LJZ þĠzkhŬĠhĂ ΘĂưĂ!fĂ Ŏù5 ýĂùlŏ ‖ù!R LJdžĂ ÜΣ!þLjŪ̄f Ŧzŏh!Ă Ŧdźηljdž NUĠs!D ĶCĠη ‖!RhĂ ÜŦŏĂǯĬ!f ƨTz!f ĶĠηĠơ ÜĬù+ƨŪ̄f ĭ þĠùkZĂ ÜĬùĬZŪ̄f ĭ þŏl" :NkdžĠpǫ LJĠ+dž ĬĬZ þ5Ă ƨŏh+ ýĂdldž Ĭ!ǫ Ġnjh Ŧzh Ŧ!Ġlƨ CĠùlĬ!f ĭ þùŏ LJŏh ƨĂƨơ!f ljRNj Ÿf ‖ƨZD ĶdźŏÞp …Ĭdźl Ū̄f yLjdźŪ̄f ŎĬlzdźĂ …ĬLjl Ū̄f ĭƨnjUdźĂ Ŏùdźơŏ NkƨÞp ĶĬη ŸfĂ ÜCĠ5Ă!fĂ Dźdźnjk!f ‖!R ýưsh ĠƨkzdźCĠskơŬfĂ ÜƨĬ!f ‖!R Ưzh Ġnjh ĠŏưĠp

(1) ‖ƨqźŬƐ þkźĬ‖Ɛ Ü‖ƨĠj þdźơdź ÜNLjƨĠs+!f - ΣdźT LJŏZ ÜĬƨ‖ƨqźŬƐ þkźĬ‖Ɛ Ü‖ƨĠj þdźơdź ÜNLjƨĠs+!f .47 f Ü1Dź 1997

(2) ÜYþĭQP‖Ɛ ÜƨUljf Ü1Dź Ü3s Ü855 f Ü2Dź Ü1s Ü852 f Ü2Dź Ü1s Ü549 f Ü1Dź Ü1s .277 f

ÜüFTQ‖Ɛ ĬĠc DźĠ Ŷɛ qĠY ĬĠc üƏFƨþ .55 f

Ł ù ŏ h ŏ ε ŭ 5 Ü ǁ ƑĠ lj ε Ă ǁ h Ġ Ľ j d ž ý ŏ d ž n ŋ ƨ ǂ T ŏ Ă Ü ǁ Ƒ Ġ Ľ j k Ƶ f ý ŏ ľ n ŋ Ć Ğ ŏ ! Ă ū ! Ŏ l h ŏ Ă Ü ǁ h k f ƨ d ž Ŏ ľ z ŏ Ă Ü ǁ h ľ j f Ă n ŋ

Ġ ù L j L j Ă ŏ Ƶ ý ŏ ơ ǂ Ă Ü ǁ p Ă l ơ h Ÿ f ý 5 ǂ k Ü ƨ ư Ġ ơ d ž ! f Ă Ł d ž Ƶ ǂ d ž ! f ƥ N j Ć T d ž ! f ǁ ! Ă l ƨ Ă Ƶ Ŭ Ă .. ƨ ư Ġ ơ Ƙ L j D Ă

Ł ù ǀ f ƨ ƥ L J D ǁ T Ŭ Ă " . Ł h f ƨ ε Ŭ Ă Ġ n j ŏ 5 Ł h Ă ƶ Ţ Ŭ Ł ľ n j ǀ Ł o ư f Ă U Ġ 5 ! D Ŏ n j 5 Ü " (1) " ǁ p Ă ƨ T Ă ǁ ƨ T h h ƥ p Ź n j l 5 Ă ǂ ƨ ŏ ǀ 5 k Ă Ź U 5 ơ L J c ƨ l ! f Ŏ l ľ k Ĭ ľ Ƶ ĩ ư 5 l j ƨ Ţ Ƶ Ć Ğ d ž ľ Ƶ ƨ G h ǂ Ĭ ľ Ƶ Ł ž ľ ! f D ž Ă ľ Ƶ ý Ć Ţ P ! f Ŏ h D

. (2) " Ł ŏ ! Ġ Ƶ Ł ŏ Ă ž ! Ł 5 Ġ l λ N ! ď ŏ N j

Ü f L j ù ! f Ł ŏ Ţ Ġ L j h D i ǂ ơ k ŏ N ľ ƶ ŋ ý Ć Ţ P ! f Ŏ h D L J h Ÿ f ƥ h Ƶ Ă h D N ľ N Ţ ơ ĭ Ł ! f ĭ Ă ž ľ ! f ý Ă Ţ ơ d ž ! f

Ĭ ľ Ƶ Ш ƨ ƥ Ġ d ž ǂ Ü Ł ơ ư f Ă Ł ľ n j ǀ N U Ġ 5 ! D Ƙ C Ğ η 5 Ü Ġ n j h ţ ŏ ƶ ŏ Ŏ k ! f Ł F ŏ h ! f Ă Y ǀ Ġ L j f k k Ŏ k ! f U Ġ 5 ! Ŭ f ƨ Ć k P ŏ Ă

Ġ ù n j ŏ 5 ý Ă ù l ŏ Ł ! Ġ ù ǀ ƨ Θ Ă ù ư Ă ! f Ă Ł ! Ă n j ǀ ! G h Ư ŏ 5 k Ŏ k ! f N ľ J F Ć ǀ ƨ L J d ž Ă Ü Σ ! ƥ L j Ŭ f Y Ć k ǂ ƨ F Ć ǀ U Ġ 5 ! D

Σ ù 5 L j L J ù d ž Ġ L j a T ù L j D Ă Ü Ć f ƥ k h f L J Ć ǀ ơ Ú Ć h Ġ L j ƥ d ž k Ƶ f ĭ Ł ! f Ü Ł ƶ h G Ń ǀ ! f Ł d ž ƶ L j ! f Ă Ł ž ! G h ! f Ł d ž ǂ ơ ! f ĭ Ł Ÿ ƥ d ž ơ ! f "

Ĭ ù ľ Ƶ Ĭ l h ŏ Ă (3) " Ć Ć ǀ L j Ă ǂ ƨ ŏ λ ǂ Ŭ Ć ǀ η ƨ Ġ d ž n j L j d ž Б Ł h Ă Ü Ć Ć 5 Ă Ă Ź d ž Ć d ž k Ġ n j η Ă ƨ Ġ n j L j d ž ý ƶ η Ă Ü Ć Ć T L j g ǀ ƥ ơ f Ă

ƨ Ń ǀ ù 5 Ă Ü D ž ŭ ǀ Ú f Ŏ 5 Ł ŏ L j G h N j ƨ ! f ǫ ǀ L j L J d ž Ĭ ľ Ƶ D ž ŭ ǀ ! f D ž ŭ ǀ D ž Ă " : ý Ă l ŏ Ł ŏ ơ Ł ! Ă n j ǀ ! f Ŏ 5 N n j L j d ž ! f f Ł N j

ý ǀ ƨ k ǀ ù ŏ Ă . (4) " Ƙ d ž ǀ ù ! f Ă Ł ŏ Ğ ! f Ĭ ľ Ƶ Ġ L j ! ƥ Ă Ü L J L j ǀ ! f Ă Ư f f ƨ 5 ! f Ơ ư Ă D Ă Ü L J Ł h h Ă - Ĭ ! Ġ ƶ k Ÿ f L J d ž h IJ

Ü L J Ġ l ǀ k d ž ! f L J f ƨ ƥ h ! f Ġ n j ŏ D " : Ź ư ŏ D Ġ n j ŏ 5 ý Ă l ŏ 5 Ġ n j ŏ L j G ƶ d ž Ŏ ƶ ŏ Ă Ü Θ ƨ Ġ l ! f Ġ n j ǂ ƨ ƥ ŏ U Ġ 5 ! ď h Ł ! Ġ ǀ ƨ ! f L j Ł n j h ǁ ! Ł ǂ

Ü ƨ ù ŏ P ! f Ă Ł ǂ ƨ h ! f Ĭ ľ Ƶ L J d ž o ƨ ! f Ł Ƶ Ġ Ł Ă L J Ġ d ž ŏ Ú f Ł ŋ ǀ Ĭ ľ Ƶ L J Ġ d ž U k L j d ž ! f L J Ġ ƥ ǂ ! ! f Ă Ü L J Ġ l L j Ġ ƶ k d ž ! f L J Ġ L j Ţ ƨ ! f Ă

Ü L J ŏ ù Ƒ d ž ! f Ʒ Ă h h Ă L J ŏ L j Ġ d ž λ ! f Ƨ ŏ ľ P k Ü L J ŏ L j ǀ ! f Y Ţ P Ŏ ! f Ă k Ă Ü L J ŏ L j h ! f Ă Ć Ğ 5 ƨ ! G h Ă Ü ƨ ŏ Ł L J d ž ŏ D Ă ƥ η ƥ ƶ ǀ h

---

(1) Ü ü Ƒ T Ć ǁ ε Ĭ Ġ c D ž Ġ Ŷ ε ǫ Ġ Y Ĭ Ġ c ü ə Ƒ ƨ ƥ .55 f

(2) Ü 2010 Ü Ł 5 ƨ ƶ d ž ! f ƨ f ƥ Ü ƨ ǁ ǫ d ž Ŭ ε f Ƒ H ! ƨ ĭ ə ƥ Ü ý Ć Ţ P ! f Ŏ h D L J h Ÿ f ƥ h Ƶ Ă h D Ü ĭ ƨ Ă 5 Ü Ĭ ǀ ŏ Ƶ .184 f

(3) Ü ü Ƒ T Ć ǁ ε Ĭ Ġ c D ž Ġ Ŷ ε ǫ Ġ Y Ĭ Ġ c ü ə Ƒ ƨ ƥ .31 f

(4) Ü N ǀ ƨ L j .32 f

ýùzη ÜШƒÅƨ!ƒ Ƨ pÅdžÅ Ɣ ǀǂjkk Ƨlǒpƨ UǂƷ!ƫh LJǒǀÅƨzǁ! CǂƵƷþ!ƒ ƒ₽NjÅ [1][*]DžþƫkÅ DžÅþk ƦhƠƤ!ǂhÅ

.ƦhƒƨƷ!ƒÅ þǒlƶk!ƒ ƒ ljǁ! Ɣǁηǒ ǂdž ý‡ LJƵ ƶþƶkhdž ÜCǂǂljh!ƒ Dž‡ƠdžǂǒÅƷ! ǂηǒǀlj NƱƱƷ!Ð LJdž

ljþƒƨÐ ǐ₽ù!ƒ Ư ƨƷ!ƒ ydž Ɣ ǀǂjkk ǂdž ÕNjÅ ÜƨǒƤp Ɣǒ‡ƨk ƚƒ₽ ƚǔdžη Ƨ!ǂǀƨ!ƒ ƚþnjT þpÅ

ǁ!₽ LJdž ýÅƵÐ ǂƶhǂƵ ǂljǂǒƠƒ ₽Pǎk þp Õk!ƒ ýƒǂǀƨ!ƒ LJkdž Õ5 þǒþηk!ƒÅ yǒÅljk!ƒ LJdž YÅlj ÅNjÅ ÜƔkǂ‡!ƒ

Ƨǁdžη!ƒ ljþǎk Dž! ƶþƒƒƨ Ǐljƶdž ǐþǎk! ǂljǂǒƠÐ Ƨǁdžη!ƒ ýÅƵkÅ ":Ƨ ǒƨT!ƒ ÕhƨƶƷ!ƒ ýÅlǒ .Ƨǁdžη!ƒ Ɣ!ǂp Õ5

ÕùhÐ LJùh Ÿƒ þhƵ ÅhÐ ǂnjhk‡ Õk!ƒ ýƒǂǀƨ!ƒ Ƨǁdžη Õ5 ƨUlj!ƒ LJƶdžǒ LJdž ǏǁƵ ǏƷPǒ ŬÅ Ü[2]"lƨǒƤ!!ƒ

ƵÅƨùTÅ UǂƷ!Ūƒ ƦƠǂƤ5 LJdž ÕhƨƶƷ!ƒ þlljƒ Nlh Cǂǂŋ ǂdž ƷƷƒÅk ƚCǂǂŋ ƧǒƠ ÜDžǂƶƷ!ƒ ǂnjƶhǂƵh ýǂƤP!ƒ

ƨùǒdžǒ ǂùdždž ƨƷlj!ƒ Õ5 Ü"ƟÅưÅ!ƒÅ Ƨ!Ånjǀ!ƒ" Ƨdžǀ!ƒ ljƚNj ýƶ!Å" ƨưP DžƨǂƠ ýÅlǒ .ƦƠǒƤ!ƒ ƦƱƷǁ!ƒ

Õù5 ƷþùƤDÅ NlkƒǒhÐ Ǐ!ǫ ƔƨpÐ ƨƷlj!ƒ ƒ₽Nj ýƶηǒÅ ÜƦǂǂƶ lƨÅƤh ÕhƨƶƷ!ƒ ƨƷlj!ƒ LJƵ ÕǀǀljŪƒ ƨƷlj!ƒ

Ǐù!ǫ Σ!ǀljŪƒ Ɣǂk‡ ýǒdž Ɣhǀ NlljƨǂƷ‡!ƒ LJǂhÅ [3]"ÕǀǀljŪƒ ydžkηdž!ƒ Õ5 UǂƷ!Ūƒ ýƒÅƠÐ LJƵ ƨǒhƶk!ƒ

ƦƶǒhƵÅ Ɣǀǂjkk Ū UǂƷ!Ūƒ Õ5 ƦljÅTP!ƒÅ ƦhƒƨƷ!ƒ LJǫ ₽ǫ" :ýÅlǒ ₽ǫ Džnjǁƒǂǀƨ Õ5 ƟÅưÅ!ƒÅ Ƨ!Ånjǀ!ƒ

.[4]"ƦljÅTP!ƒÅ þǒlƶk!ƒ LJdž ƨƷljǒÅ Ü ţ ǒƶ!ƒ lƨǂưljÅ ƦljÅǒǁ!ƒ Ǐ!ǫ ýǒdžǒ ǐ₽!ƒ Ǒǀ!ǀljŪƒ ydžkηdž!ƒ

yùhkƒÅ ÜDžnjηnjlj Nnjklj Σ!ǀljŪƒ Õ5 ýƒǂǀƨ!ƒ Ɣǂƶ‡ LJdž ljƨǒƷ‡ ýǂƤP!ƒ ÕhÐ LJh Ÿƒ þhƵ ÅhÐÅ

ƦǒƤƠÅ!ƒÅ ƦhƒƨƷ!ƒ LJƵ lþǒƶh ƦƠưƒÅ Ƨǁnjǀ UǂƷ!Ūƒ ýƶη Õ5 ƧlǒƨƵ!ƒ ljƚNj ýλdž ƔÅ‡ƨ Õ5 DžnjlǒƨƵ

LJùdž Ƨùhǒƨl!ƒ UǂùƷ!ǏǂƷ ǂưùhǂlj ƒ lj!ƒ ýƶη5 ÜNlkƒþƨ5džh Dž‡ǒk!ƒÅ ÜNƱƤlj Ɣkǂ‡!ƒ ǁǁdžk ǏǁƵ ýǒ!þ

(*) Dž‡ǒk ýƒǂǀƨ!ƒ ƨlƠdž ýÅlǒ ÜDžþǎk Ǐljƶdžh Džþǎk ýƒǂǀƨ!ƒ ƨlƠdž ýÅlǒ ÜDžþǎk .ǎÅlƚkÅ

(1) ÜNƱƤ5lj ƒ .33

(2) ÜǏƨǁqƶǏƐ ƒqǏƐ Ǐƶ lƒƨƐþq Ü Ƨ ǒƨT!ƒ DžǂǀƤ ÜÕhƨƶƷ!ƒ .33

(3) Ü ƨ DžƒqǁƐ Džþ‡ǁƐ Ǐƶ Ǐ ƨǁqƶǏƐ þkdžǁƐ ÜƨưP Ÿƒ þhƵ DžƨǂƠ .453

(4) ÜDžǐqΘNjDžǁƐ üư Ǐƶ Ǐ ƨǁqƶǏƐ þkdžǁƐ Ü ǁ ƨǂlj þdžƠdž ÜNƱƤǂƷ‡!ƒ .60

.151 -150 ƒ Ü ƨǁqƶǏƐ ƒƒ‡! ƨǐƆþ üƒTqǁƐ ǏǂƠ DžƠ ŶƐ qƠY NjƠƠ ÜǏǀǒƵ ǐ ƨÅ5 ÜƨƱƤƒ

Ł ù ŏh!Ǵ ý Ǵ ù ơ Ă Ü ţ Ǵ ù z dž!f y ƒ Ă!f Ł z ŏh Ƣ Ă Ü Ł ŏ ǫ!ƥ Ů f Ł z ŏh Ƣ!f Ł ŏơ Ĭ!ǫ ý ŏ dž ǁ!Ř Ŏ5 Ă ÜLJǴNjŘŮf

.Ɣ ŏ ǂ f Ƨ k!f Ă Ug5!Ů f Ŏ5 Ł!Ă nj ǫ!f Ă Ł Ƣ Ǵ ǫh!f Ĭ!ǫ ƥ dž z5 Ü ĭ Ƨ λ Lj!f LJ5!f fŘNj ŝ Ă Ř k ŏ ĭ Ř!f Ɣ z T!f

Ŏ5 Ł ŏ ƨ z k Ł!Ǵ ǫ Ƨ ý Ǵ Ţ P!f Ŏh D LJh Ÿ f ƥh Z Ă h D Ǵnjh Ǵ Ljŏ Ǵ Z Ư Ǵ 5 D Ŏk!f ă Ƨ P Ů f ƢŘ Ǵ dž Lj!f LJdž Ă

(Ư ĭ ƨ Ǵ ǁ ε) :lƧ T Ǵ h dž Y Ă ư Ă dž!f Ŏ5 ý P ƥ ŏ Ă Ü Ƨ z T!Ǵh Ǵ Njƥ ƥ h ŏ lƥ ŏ ǫ

Dž ĭ ǫ ǫ ǫ ǁ ε Lj ǫ ǫ ǫ Dž ǫ ǫ ǫ ǁ Nj ƀ F ǫ ǫ ǫ Ǵ ǁ ε Dž ǫ ǫ Dž h ǫ ǫ ǫ k Ă ǫ ǫ ǫ Y Ĭ ǫ ǫ ǫ Ǵ Ú p ǫ ǫ ĭ Ř Y Ć Ĭ ǫ ǫ dž

.(1) Dž ĭ ǫ Θ Ă ǫ ǁ ƫ F ǫ ǫ ǫ F Y Dž ƫ Nj nj Ř Ƹ ǁ ε Ú Nj Lj Ǵ Θ F ǫ ǫ T ǫ ǫ ǫ y Ǵ ƫ F ǫ ǫ ĭ Ǵ ƫ Ř ǫ ǫ ǫ ǁ ε F ǫ ǫ Dž ƫ

Ǵnj k Ǵ ǫ Ƨ ƥ Nk Ǵ ƥ ǫ Ŏ5 y 5 Ƨ Ă Ü Ǵ nj h ǫ Lj dž Ă Ǵ Nj f Ă λ dž Ÿ f Dž Ƨ ǂ - l Ƣ ǫ!f Ƙ P Ů Ǵh Ɣ Ǵ Ţ dž!f Dž Njƥ ƥ p Ă Nh k ǂ

ƥ ù ǫ Ă!f Ɣ Ă ù Ţ Ă Üƥ ù ǫ Lj D Ă LJ ƨ ơ!f Ƨ Ǵ ƫ Ǵdž!Ă Ülj Ƨ ǂ Ř ƥ f ƫ 5!f Y ƥ Ţ Ă Ülj Ƨ ơ ƥ Ǵh ǂ Ů f O5! Ǵdž - Ǵnj k h ǫ Ƣ Ă

Ů Ă Ü ƫ ù 5 Ƣ ŏ Ů Ǵ ù dž dž Y ƨ ǫ!f Ǵdž Ă Ü Ƙ ŏ Lj λ Lj ƫ 5 Dž ǫ ơ!f Ƨ ǫ f ƨ Y ƥ Ţ Ă Ü Ƙ h ǫ 5 Ĭ nj Lj!f Ŏ Z f ƥ Ł Ɣ Ǵ Njƫ .ƥ ǂ Ţ Ă

ĭ Ř Ĭ ù ǫ Z Ɣ Njù k Ů Ɣ Nj f Ř dž LJ f Ă ǫ ǫ!Ă f Ř Nj .Nh Ƨ Ł Ĭ!ǫ Ɣ Ƨ ƥ LJdž ŝ 5 T ŏ Ă Ü Nh Ƨ T LJdž ƥ h Ů Ǵdž Ƨ Ǵ z ŏ

Ǵdž Ĭ!ǫ Dž ŏ Ƨ ǂ!f Ư Ă z!Ǵh Ł λ!f Ă Ü Dž Ă k ơ dž!f Ƨ ƥ ǫ! Dž ŏ ǫ k!f Ǵnj!Ă D Ü Ƨ h ƥ k Ă ý ǫ ǂ k ĭ Ř Ĭ Z Ɣ ŏ ƹ k Ů Ă Ü Ƨ U Lj

Ă ù Nj ĭ Ř ù!f LJ ǔ ù 5 Ć Ǵ h Ŏ5 Ĭ!Ǵ z k Ÿ f ý ư 5 LJdž Ü Nz p Ă dž Σ Ă 5 Lj!f LJdž ýnjŋ ŏ Ů Ă Ü Ǵ ǂ ư Ă dž Ĭ 5 P ŏ Ů

.(2) "...ý Ǵ dž Ů f Y Ǵ dž ŋ Ă - ý Ǵ dž!f Σ D Ƨ

LJ ù dž ýzŋ ŏ Dž! Ƨ dž Ů f fŘNj LJ ǂ! Ü Ł Ţ Ǵ ŏ ŋ!f Ƣ Ƣ f Ă z!f Ă Ƨ Ă Ţ!Ǵh ý 5 Ǵ ơ Ư ơ ǔ dž Ă Nj Ǵdž ǂ f Lj!Ǵ5

Ł ǁ nj ǫ ù!f Ł ơ ù ư f Ă!f Ug5!Ů Ǵh ý 5 Ǵ ơ f Lj Ă Nj Ǵdž Lj ǫ Ü Nj p Ǵdž Z D Ĭ!ǫ ý Ă Ţ p!f Ɣ z Ţ ŏ ƫ p l z dž Ć Ţ Lj Ł!Ǵ ǫ Ƨ!f

Ƨ ǫ ù ŏ!f LJdž ý h Ü Ł!Ǵ ǫ Ƨ!f Ć f Ƨ Ă LJdž Ł ŏ Ǵ ƹ!f Ĭ!ǫ ý Ă Ţ Ă!f - Nk 5 Ǵ l λ Ƙ Lj Ǵ ǂ Ǵdž nj dž IJ Ə Ƨ Ǵ l!f y ƣ Ƣ k ǫ ŏ Ŏk!f

ƫ ù h ƹ Ƨ Ł!Ă nj ǫ!f lj Ř Nj Ĭ!ǫ Ÿ f ƥ h Z Ă h D ƫ ǫ! ƥ l 5 Ü N 5 Ƣ f Ă Z Ă lj Ƨ Ă Ţ Ĭ!ǫ ý Ă Ţ Ă!f Ă f Lj!f Ƨ Ǵ ǂ 5 D ý ŏ ơ k

Ŏ ù h D ý F Ǵ ù ǫ Ƨ ý λ dž k Ă Ü f Lj!f Ư Ƨ ƹ ǁ Ƨ ƥ k Ǵnj!ǔ P LJdž Ŏk!f Ł nj ǫ!f Ƙ f ƥ Ƨ 5 dž!f lj Ř Nj Dž f ƥ P k ǫ f Ŏ5 Nl dž

---

(1) Ü2Ш Ůǫ ĭ ƥ 2 ǁ ε ǫ ƨ y ǁ ε Ü Nh Ƨ ƥ h Z LJh f .201 f

(2) Üüƒ T ǫ ǁ ε Ĭ Ǵć Dž Ǵ Ŷ ε ǫ Ǵ Y Ĭ Ǵć Dž Ǵ ε üƫƒ ƨ ƥ .619 f

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ljƧŘùz! LJŘdùŏĂ Üƚŏþ Ţ!f CƒƧĂŻ Ƨ5ƩŏĂ ÜĆłzhljdž ý‡ DžnjkŬ Ţ Ĭ!ǫ łzhljŏĂ ÜĆłzT ĬŬŻ LJƒĂPŰƒ ÿŬŏ

NJù5ĂƧzdž Ƨþù‡ŏ ŬĂ ÜLJùU!f LJŻ NJ!ŭŋ y5kƧŏĂ Üƚŏƕdž!f ŸljR Ƨ ŏzư!f DžƨŬŏ ŬĂ Üƚŏþ Ţk!f LJŘD

.(1)" Ƨ Ƨơljŏ ŬĂ ljƧ‡T LJljǫ Ŏ5 Ŏư džŏĂ Ü Ƨ ƧkzŏĂ Ƨ Ƨzŏ LJdž þljŻ Ĝdžŏǫ Ŭ ŬLJdž!Ĝh

LJĜ‡ ƒŘ! Üyƕžkŋdž!f þƒƧ5D yƕž ýŏhljl!f NJlŏþ Ţ Ƨ pĂdž! ƨƒƧhǫ łŻƧĜưdž!f ýĜz5Ǖf LJdž þTơ!f ƒŘNj

łkhƛdž!f ýĜz5Ǖf LJŏh LJƨƒĂŏ NJUơŭljĂ Ü Ư ƧƩ!Ĝh Ŏ5k łŻƧĜưdž ŬĜz5D DžþPkǫŏ LJD NŏŬŻ ŸŋƒĂ!f LJdž

ƧùŏƩ ýĜ Ţ ùP!f Ŏùƚljŏ lƧdžĂ Ülþŏdžơ!f ýĜ Ţ P!f ŘĜhƛƎh Ŏkƕŏ lƧdžÜł!Ĝǫ Ƨ!f Ŏ55 Ýłŏƚljdž!f ýĜz5ǕfĂ

Ĭ ùŬŻ ÿùŏ!þ ÜNJùŏþŏ LJŏh ĜNjƧŏǫŏkĂ ÜUĜƚ!ǕĜh Ÿ Z ŭk!f Ŏ5 Ÿf þhŻ ŎhD łŻƒƧh LJdž ĂNjĂ ÜlþĂdžơdž!f

ýùh ÜƧƕĜùP!f Ăƚ Ż ŘĜdŏ Dž! YƧĜưdž!f ýƨƚ!f Ʃŏ Ţ LJdž Dž‡!f ƒŘNj ÜĜnjh NJǫƧdžkĂ łŻŬ!f DžĜdžƨ NJ‡ŭkdžƒ

ýùƨƚ!f ĜnjŏŬŻ Ĭ Ʃƕ Ŏk!f ł!Ĝǫ Ƨ!f ljŘNj Ŏ5 Ÿf þhŻ Ăhƕ5 ÜĜnjkŏĜƩ ĂD Üł!Ĝǫ Ƨ!f łþơ Ŏ5 Ĝhǫ Ĝljkdž CĜŋ

ƨƧùưĜơ ŎùhƧ Ż LJùhƒ NJùŏlƚ!f Θþùdžŏ ĂNjĂ Üýhlkǫdž!fĂ ƧưĜơ!f Ư ƧƩ ĭ þƕŏ ĭ Ř!f ÜYƧĜưdž!f

.Θþdž!f ƒŘNj LJdž þĂTljdž!f Ư ƧƩ!f NJ! ƚlơŏ YƧĜưdž!f ýƨƚ!f þŋĂ5 ÜŬhlkǫdžĂ

LJĜù‡ LJǫ" :ΘĜkƚkǫŬƒ þƨhĜnjŏ5 ýĂlŏ łĜǫƧ Ŏ5 Ŏư Ĝdž!f ýƨƚ!f łƩŏ Ţ DžþPkǫŏ ljþŋljĂ

Ĭ ùŬŻ Ĭ ùŬPĂ ÜNJŬŏdžƨk Ŏ5 Ÿhǫ!f yƕlljƒĂ ÜNJŬŏhǫ! Ĭ ưdž þp - Ÿf NJdžơƧ - ...LJĜ‡ Ü ll džŬƨdž ŎŬŻ

Ŏù! Ƨù Pþ Ĝdž Ĭ!ǫ ƕŋ!DĂ Üljþl5 þljŻ Džnjŏ!ǫ YƧ5D LJD Ŏ!ǫ þnjŻĂ ÜNJƒĂPǫ ŎdžĜdžŻD Ŏ! Ĭ ŬŬ5 þl5 ÜNJĜ‡dž

.(2) "..ljþŬnjŻ ŘŬhƛkdžƒĂ Üljþl5 Ÿf þljŻ Řhǫ kơƒ þp ĜljD ĜNjĂ Üljþƨh LJdž DžnjljdžĂ

ĜljŻ Ă!Ă ÜýĜ Ţ P!f ŎhD LJh Ÿf þhŻ ŎhD łĜǫƧ ĬŬŻ Ŏư Ĝdž!f ýƨƚ!f Ĭ Ʃƕ f Ljl!f ƒŘNj Ŏ55

DžfþPkùǫ ŸùkĜ‡!f ĬŬŻ ŎŬdžŏ ƚĜŏǫ!Ĝ5 ÜŬfþŏnjT NdžŻ lĜ5Ă LJŻ łơƕk ĜNjĜljþŋĂ! łĜǫƧ!f Ư ƧƩ Ĭ!ǫ

NJù‡ŭkdžƒĂ NJùhĜk‡h NJùkŏĜljŻĂ ljþƧùƚkĂ ŸkĜ‡!f Yƒfhǫ LJŻ DžljƨkĂ łŏdž ŎNjĂ Üă Ƨ PD LJĂþ łljŏƨdž łƩŏ Ţ

---

(1) ƒ Üüƒ TQ‖ε Ĭ Ĝc DžĜ Ŷε qĜY Ĭ Ĝc üƨƒ ƨ þ .184

(2) ÜNJǫƚljƨ 106 - 107.

Ɣùɭ ljƒƨùŏ ùdž ƽù5Ă ŋjŵ‡TùŏĂ ÜƋŋƒk‡!ƒ ƋŏƬ ll ŭkdžƒ ŎŵZ ƨƥƒl!ƒ Yƥŋdž!ƒ Ɣkƒ‡!ƒ ƚƒdžĂldž

.Ÿƒ Ĭ!ƺ ljƨdžD Ĭ ư lljƒ ĭ Ɍ!ƒ NdžZ LJZ Ƌƥƣŏk NLjŪ ÝŎ ư ƒdž!ƒ ýƨ5!ƒ DžƥPkɭƒ ƥl5 ƒɌ! Ü 2 pĂdž!ƒĂ

LJD ƥùƨŋ Cƒƣùŋ!ƒ Ĭ!ƺ NŋkƥĂƨŋ NJFLjnjŏ ƒƯƣƥ Ĭ!ƺ N! Ƌ!ƒɭƨ Ŏ5 ƨdžŪƒ Ƌƣŏ Ƭ DžƥPkɭŏ ljƥŋLjĂ

Ňĭ ƨùŋĂ Üljŵƨùŋ!ƒ LJɭơ Ŏ5 Ŏ!ƒkPƒĂ ÜƋŋŋɭ ƽơ!ƒ ƋŋĂƨŋ Ƌŋŋŏlƨ!ƒ ƒŋjkŏD ll ! ƒFŏLjnj5" :ýĂlŏ ÜƒnjLjƨ ýƨƨ

Ŏùl! LJdž ĭƨ‡ƋƒĂ ÜƚŏlT ƒdžŋ ŎdžƨLjƒĂ …ƒƥŏƨdž ŎơƨkpƒĂ Üƒƥŏƥŋ ƨNjƥ ŎlŵPƒĂ ŎŋŋDĂ Ülƨƨ!ƒ ýƒŏƋD

.(1)"Ƚŏl! ƒdž ýƛdž Cƒƨŋŋƨŋ!ƒ LJdž

Ƌɭƒŏɭùŋ Ŏùư ƒl!ƒ Ĭùŵƨ Ÿƒ ƥùŋƨ ŎŋD LJdž lĂƨƥ ĂNjĂ ÜƨdžŪƒ ýƨŋ Džơƥƨdžƒƨƒ Ljƒ fƋnj5

Ŏù5 ƨŏƛdùk ƒùnj! LJŪ ÝƨdžŪƒ Ƌƣŏ Ƭ DžƥPkɭŏ LJD ll !Ɍ Ɣŵƨk5 ÜƥƒƬƨÚƒĂ ƠƬƨƒ N! DžƥlŏÜlƥŏƥŋ!ƒ

ýùɭƨdž!ƒ NƬŏƨŏ ĭ Ɍ!ƒ 2 pĂdž!ƒ ydž ƨŏƬƒdžk ƒnjdžƥPkɭŏ Ŏk!ƒ Uƒƨ!Ūƒ Ŏ5 Ƌŏ5ƨƨƒƨ!ƒ lƨŋƨ!ƒ Uơŵƨ!ƒĂ Ü Σ ƨƨ!ƒ

NƋkŵƨŋ Üýƒ Ƭ P!ƒ ŎŋD LJŋ Ÿƒ ƥŋƨ ĂŋD ƒnjŋ ydžk Ŏk!ƒ ƋŏĂƣŵ!ƒ lƨƥl!ƒ .Ŏ ư ƒl!ƒ NlŏƥƬ Džƒldžydžƨƨƒƨƨk

ƨùŋŏUĂk ýƒùƨ5Ūƒ 2 ŏUĂk Ŏ5 YƨŋŏLJD Yƒƨƨkɭƒ ƥl5 ÜNƋ5ƨƨƒƨ ydž NUƒƨ!ŋŋ Dž‡ơƋŏĂ ÜNƋk!ƒɭƨŋ Dž‡ơƋŏ

Ĭ ùŵƨ lƨƥƒl!ƒ Ƌƣŵ!ƒ ll ŵkdžƒ ll !ƌŋĂ ÜƋŏŋƨƨ!ƒ Ƌƣŵ!ƒ ƥƨƒĂp ydž ĬTƒdžŏĂ Üýƒƨƨƨƒƨƨŏ

LJD Yƒƨƨkùɭƒ ƒnj!ŭP LJdž Ŏk!ƒ .NƋkƒŋƒk‡ Ŏ5 Yƒƥŋƨƒ Ɣkƒƨdž Ĭ!ƺ ŎlƋƨŏ NƋkŵƨŋĂ ÜƋ!ƒɭƨ!ƒ ƒ Ljƒ CƒƨLjƐƺ

.ƽĂƨk!ƒĂ Yƒƥŋƨƒ Ŏ5 ƋdžƥlƋdž Ɣkƒƨdž Ĭ!ƺ ýƬŏ

Ĭ ù!ƺ Ƌŋŋŋŋ! NŋLjƨ5 NŋƋ!ƒɭƨ NŋƋŋƒk‡ CƒƨLjƨD ƒnjƐĂƬŏ LJƒ‡ Ŏk!ƒ Ƌŏdžɭƨƨƒ ƐŏƬ!ƒ Ƌƨơŭdž ƨLjƥƨD ƒƌƺĂ

LJùdžĂ ÜƨNjƒƨ!ƒ DžɭƨƨƒĂ ÜƨƨƨƬ!ƒĂ ÜDžƒnjskɭƨƨƒĂ ÜƨƒƥLj!ƒ DžƥPkɭŏ ljƥŋLj5 ÜƋƣŏƬ!ƒ ljƌNj Ŏ5 ƨơŏD LJLjƨk!ƒ

Ŏù5 Σ5ƒùLjƒkŏ Ŭ 2 ŏ‡Ă ÜNƋkĂƬ! Ƌƨƨŭdž!ƒ ĂLjƥk LJdžŋĂ ÜNƋkĂ5Ă ýơƨ!ƒ ƌƌnjŋ Dž‡Ljơ ƒdž5" :(2)N!Ăp ll !Ɍ

2 ƒƒùPŵ! NƋùLjdž Ƌùdžŵ‡!ƒ ÞDžŏƨƨ!ƒ LJƒƨƨŏT!ƒ ƋơƒƬ Ɣ‡LjƒkŏĂ ÜDžŏŵƨ!ƒ Nŋŋŋŋŋ ýƒLjƥŏ ƒƨŏT

---

(1) ƒ 106. Ü Ŷƨ ƒƒƒY Ĭƒƨ üƨƨƒƨƥ

(2) ƒ 213. ÜNƋɭƨLj

ƨùhP!f LJŏùh ƭŋĂƒƨdž!f ÜNhĂǁǀdh ýǵŢP!f ŎhD LJhƒ CǵƩkơƒ ƨNjǵƱdž LJdž5 .[1]LJǵdžư lǵŋLjǁ!Ă ÜŋJǵdžƨ

ÜljƥŏǂƫkĂ Ǐljƶdž!f ƨƒƨhǫ Ŏ5 ǵdžnjljdž ý‡ ƭdžŏlh DžǵĆk!f NŏƶĂ LJŏhĂǁǀŪƒ LJŏȒnj! NdžƒƥPkǀƒ ƥǂƫŏĂ ÜCǵŢTljŰƒĂ

Ÿƒ ƥùhƶ ĂùhD NdžƥPkǀŏ ǐȒ!f ǲĂǁǀŪǵ5 Ü"…ŎƒǵŢTljŰƒ ǲĂǁǀŪƒ LJŏhĂ ǲĂǁǀŪƒ ƒȒNj LJŏh ШƒĂƨŏ DžĂ

.NUljƶ ƨǵhPŰƒ ƥŏƨŏ ǐȒ!f ƭƥơ!f LJdž NƱpĂdžĂ ǲǀǵljƈŏ

ƥhƶ ŎhD ýƒǵǀƨ Ŏ5 lƨŏƛ‡ YĂLj!f ƒȒNj ýƛdžĂ ÜƭŏƒǵŢTljŰƒ ǲŏ!ǵǀŪƒ ljȒNj LJŏh YĂLjŏ LJD YǵƱŏkǀƒ

‖ùǁkĂ ÜǵNjƥùljƶ ƨĂpĂ!f ǲŋĂkǀk lƨŏh‡ lƨĂŢh ƨUơk ŎƒǵŢTljŰƒ ǲĂǁǀŪƒ LJD Ơưƒ!f LJdžĂ "Ÿƒ

ƭƒƥùơǫ Ŏù5 ƨhP!f LJdž ăĂpD NUjŪ "ÝNhĂǁǀD Ŏ5 CǵŢTljŰƒ Ǐ!ǫ ƥdžƶ5 ÜǵdžĂdžƶ ljƨƛLj Ŏ5 ƨƨƨǵh ƭŏŢǵP

[3]ƭŏLjƒĂPŰƒ ýǵŢP!f ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƶ ŎhD ýƒǵǀƨ Ŏ5 ƒȒNj ƥŋLjĂ Ü[2]"Ŏǁƨƶ!f LJŏĂǁk!ƒĂ ŎǀƱLj!f ƨŏƛƫk!f

Ŏù5 ƭùŏƨhP!f ýùdžŋ!f Ƙƨ5 LJŏơ Ŏ5 ÜƭŏƨhP!f ýdžŋ!f Ǐǁƶ ƭƒǵŢTljŰƒ ýdžŋ!f Ƙƥƒƨ ƭŏơ Üǵnjljdž

ýƒǵùǀƨ!ƒĂ ƭŏ5ùŢĂ!f ýƒǵùǀƨ!ƒĂ ƨĂƨƨƨù!f ýƒǵǀƨ Ŏ5 ǵdž‡ Nǁƒǵǀƨ LJdž ăƨPŪƒ ШƒǵdžLj!f Ưƶh

.ƭŏLjƒĂŏƥ!f

Ɲù! Ŏ5 ƭǀƨƒĂ ÜǲƭƒĂǀ!f Džŏƥŏƥŏƥŏ!f Ǐ!ǫ ƨUljƒ ÜǲƭƒĂƭ!ǵh LJdžƫdž!f ǵnjŏD ǵŏ5" :ƫưŏD Nǁƒǵǀƨ LJdžĂ

LJD YǵƱŏkǀƒ ljƨŢƶ Cǵdžǁƶƶƶ ǐƥŏD Ǐǁƶƶƶ

LJùdž LJŏùhŭkŭj ýĞ Ţ ùP!f ŎhD LJhu Ÿf ƥhƵ ŎhD ýƑĞ ţƨ LJdž ƦƵĂŭjŭkdž ШŘĞdžŭj ŎŭƵ ƨ ŭj LJD ĞŭjŭĂ

NŭŭƑĞ ù ţƨ LJdž[1] ýƑĞ ţƨ yhƨD ƥ Ţ ƨhu ƦơĞhu!f DžĞƥ ƥ15 ÜĞnjŏ5 ƦŏƑĞTŭjŬfĂ ƦŏƨhP!f ýdžŋ!f YĂŏT Ğnj!ŭP

ƨ ùơŭŏ ÜƦŏƑĞTŭjŬfĂ ƦŏƨhP!f ýdžŋ!f ýĞŋdž Ŏ5 ƟĞ ư ŏŬf LJdž ƥŏƨdž ýŋD LJdž ŘĞƵĂ ư Ădž!f ƨŭkPdž Ŏ5

.Ƨ!Ğ ţƨ ý‡ Ŏ5 ƦŏƑĞTŭjŬf ýdžŋ!f ýhĞldž Ŏ5 ƦŏƨhP!f ýdžŋŭ! Ŏhŏƨlk!f ƥƥƵ!f Nŏŏŏŏŏ5 Ơ ư Ăŏ ŬĂƥŋ ƧơĞhu!f

hŭƥĞĞŭŭ ÜDŽŬŬ ŏŏY	hŭŏƑ ţ ŭŭŬ ÜDŽŬŬ ŏŏY	hŭŭƑƨƥŭ ! ƨ
135	59	l ƑŭƥNjŘƥŘŭ
6	31	Ɛ T Njŭ
10	22	hŭŭNjŭŏŭ
19	16	l ƑŭNjŭŬŬ

(2) ƦơĞ5D ƦƵĞĞ!f Ƨ!Ğ ţƨ!fĂ Ü323 f ÜüƑTŭŭ ŭŭ ŭŭ DžĞ Ŷ ŏŏY ŭŭ üƑƨƥ ÜƨĂƨƨ!f Ŏ5 ŭ!ĂŬf Ƨ!Ğ ţƨ!f

Ƨ!Ğ ţƨ Ƨ!ĞŬ!f Ƨ!Ğ ţƨ!fĂ Ü474 f ÜüƑTŭŭ ŭŭ DžĞ Ŷ ŏŏY ŭŭ üƑƨƥ .LJŭ5kĂ ÜƦŭƨ5ţ!f Ƨ Ţ Ă Ŏ5 Ɣ!Ğ‡!f

ŭŭ DžĞ Ŷ ŏŏY ŭŭ üƑƨƥ ÜýĞ Ţ P!f ŎhD LJhf ýţƨk Ŏ5 ƦŭƑĂPŬf ýƑĞ ţƨ! ŭŭŘĂdžŭj ŎNjĂ Üƨŏƥ Ţ ŭ Ƨŏƨzk

Ŏ5Ă ÜƦŭĞƨŭ DžĞnjdž LJdž Nŏŏ!ŏ NŭŭƑĂD Ğdž ƨĞŋhu ƨŏdžŬf Ğnjŏ5 ƨhPŏ Ƨ!Ğ ţƨ ÜƦƨhƨ!f Ƨ!Ğ ţƨ!fĂ Ü156 f üƑTŭŭ

ŭŭ DžĞ Ŷ ŏŏY ŭŭ üƑƨƥ .(ĞnjƨĂŭ ýhp) Ʀƨŭƨŭŭ Ƨƨƨŭdž NŭŭdžŭŭŬ ŭĞƨ Ŭ ŭ ƨŭŭ Ğdž Ŭ ŭ ƨĞŭ Ƨ!Ğ ţƨ!f

.115 f ÜüƑTŭŭ

- [illegible]

[illegible]

[illegible] [1] [illegible] ﴿وَلَا تَقۡتُلُوٓاْ أَوۡلَٰدَكُم مِّنۡ إِمۡلَٰقٖ﴾ [2] [illegible]

---

[1] [illegible] 188.

[2] [illegible] 151.

﴿ وَٱلَّذِى قَدَّرَ فَهَدَىٰ ﴾[1] Ŏư ldž Dźkơ ljƧdžDĂ

ƴùlƵDĂ Üăƨlùǩ NDŇlƨ ýlƨƵ5 ÜăþŇl ǾƑöT ll ƨkö Dž!Ă .

.[2]"Ł!Ǵlƨ!fĂ ýlƨ!f ǴnjdžkǴPh Ƙơk5Ă ÜŁ!ŬĎþ!f Ƙơňư Ă Ĭkơ Üăƨ PD Ĭ!ĂƵh ƨ þƨDĂ Üăƨ Th ƨThh

Dźùl fĂ ýùƵǴs!f Dźùl f ŁŤǴPhĂ ÜƘǴlkTdž!f YfĂLjD þơD LJdž f Lj!f fRNj LJdž Łňdžŋ ĂňPk Ŭ

ĭRù!f ƨňł+k!Ǵh ǴLjNj ƨƵTLj ŭ5 ÜŁŏzöhƵŏ lƨĂŤh ƴǴlLjf f Lj!f LJD Uơŭ Lj ll!R ýŭP LJdžĂ ÜýĂƵsdž!f

ÜNƘkŏŤǴLj llňdžk ĬňƵ lƨþp LJƵ DźLjk f Lj!f Ł5ƨPƨh ŁŏǴLjƵ!f ljRNj ÜŸf þhƵ ŎhD þLjƵ Ĭ lŏƵ ĭ ƨĂ5 ljƨpD

Ŏù5 ƨ ùňł+k ŭùh ŁŏƵfĂƵŏ ŎkƵk ł ŏơ ÜŁƵňł!f DźŋƵdž LJdž N! ƨĂƨŏ Ǵdž ǾdžþPkldž CǴT ǴdžljŏD Nh ƴNjRŏĂ

.NDňFǴlƨ

Ĭ ùňƵ Ư ơ!f Ŏ5 Ł!Ǵlƨ ÜƘǴlkTdž!f LJdž YĂLj LJdž ƨλ+D LJŏh Ǵnjŏ5 ΘĂfƨ Ŏk!f ýFǴlƨ!f LJdžĂ

NJk!Ǵùlƨ CǴhƵƵh Ư NjǴLj!f ÜNJŏnjLjĂ ljƨdžƵh YþǴŤ!f N!ĂlƨĂ NJŏhLj Źþdžơdž LJD þnjTDĂ ..." :ýĂlŏ þǴnjŋ!f

ÜǴnjňĂ ǴnjňŇ5 DźnjTĂƨƵ þdžkƵf ÜŁ!ŭ ư!fĂ ƨs+!f ƨ LjŪ YþǴŋ!f ÜŁ!Ǵnjŋ!fĂ Ɔŏƨŏƨŏ!f ýNjŪ YþfƨŏƨŏĂ ÝNJŏơĂĂ

.[3]"Ǵnjlơ Łŏ5ƨTdž!f ĬƵƵƵDĂ ÜǴnjňĂ5Ă ǴnjňŇư l5 YĂdžŋ þŤpĂ

ljþùŋLj ł ùŏơ ÜljǴùhkLjŭ! Ƙù5Ŭ ý+Th ýƵǴs!f Dźlƨ ýǴŤP!f ŎhD LJh Ÿf þhƵ ĂhD ýdžƵklƨf

...Yþfƨŏƨŏùl!f Ü Ư NjǴLj!f ÜYþǴŤ!f ÜŁ!Ǵlƨŏƨŏ!f Nŏ5 Ƙňŏŋŋŋ ĭ R!f DźǴldž!fĂ ƴlƨǴLjkk Łŏƨŏƨŏơk ŁlŏƨƵŏh NdžþPklƨŏ

Ĭ ùňƵ ŰƨƵzŏ ăƨPD Łŏơ ǴLj LJdžĂ ÜNJ!ĂǴLjkŏ ĭ R!f ł ŏþơ!f ŁŏdžNjƵh ǴLjƨƵTŏ! Üýlƨdž!f ƘĂŤ ĂňƵzŏ Ǵnjŏ5

Ŏù5 lƨùŏƨƵ ƘǴlkTdž!f ljRNj ýλdž5 "YĂdžŋ ÜƨƵs+!f ÜŁ!Ǵnjŋ!fĂ Ɔŏƨŏƨŏ!" ÜǴnjƵfĂLjƵh ƨþǴŤdž!f

ǴnjkǴpǴŏùl ydž Łhl ǴLjdž ƘLjǴ+ LJçĂ -UǴs!Ūf ƴňŋ ýŭP LJdž ÜǴLjǴŏơD Ǵnjsňł+kh ƨƵTLj Łŋƨþ Ĭ!ç Ł!Ǵlƨŏƨŏ!f

Σ!þùLjŪf þǴùňLj þLjƵ ǾdžÞldž NňƵzŋ Ǵdž ƨĂƨk!fĂ YfþhŬf LJdž Nŏŏŏŏŏ5 ƘǴlkTdž!f ljRnjh NƵz!Ă .Ǵnjŏ5 lþĂŋĂdž!f

---

[1] Łŏơ ÜĬňƵŪf lƨĂl .3

[2] f ÜüFTQllε ĬǴơ DźǴ Ŷε qǴY ĬǴơ üƨFƨþ .33

[3] f ÜNlƨsLj .223

Ü∑!þùÜf CĞhþD ĭþöƌh ƨĂþö ýƒĞ⅃ƨ LJfĂöþ ýĞ⅂P!f ÖhD LJh Ÿf þhZ ÖhÜĂ" :ÖT‡fƨdž!f NÜjZ ýĂlö

.(1)"NÜjĂ5k1ö ĞdžĞdžϱ ljĂh⅂LjĂ ÜNÜjĂRkơö ÜĞƛdž ljĂÜzη þp

ÜLJöÜZĞù5!f CĞdžù⅃D ƭù⅂ĞPĂ KĞ1kTdž!f LJdž Dž‡!f fRnjh lƨPƒƨ ĞNjĞLjþηĂ! NÜFĞ⅃ƨ ĞljzhKk Ă!Ă

lƨNjĞùU!f ljRNj YĂöT yƌž ĞöTĞdžk ÜĞnjh y!ĂDĂ NKöĞLjZ ýη CĞdž⅃Ǖf ljRNj KRPD Rϱ ÜLJö!Ăz5dž!f CĞdž⅃DĂ

.ƭöhþǕf ƭ!Ğ⅃ƨ!f ĞöĞLjƛ Ö5 ĞnjÜzηĂ KĞ1kTdž!f ljRNj ýƛdžh DžĞdžkNjf LJdž ƭdžĞZ Ö⅃!þljǕf Yþ̄f Ö5

Yùk‡!f Ğùnjh ƭzh ƭ!Ğ⅃ƨ ýĂ⅂Ăh ljƨhPö CƒƨƨĂ!f þơD Ĭ!ϱ ăƨPD ƭ!Ğ⅃ƨ ℓ̄ưöD ‖!R LJdžĂ

ƨùÇǕf ßßƌ⅃!fĂ Üýƌdž!f ßηdž!f ƭƨƒĂ Üýư5Ǖf Nöl5!f ýηǕf ƨöƨĂ!f CĞ1h Ÿf ýĞÖD" :ƨöƨĂ!f Ĭ!ϱ

Oö⅂ù5 ýƒƨ ŬĂ LJöƨù!!f LJZ ƨƛDdž!fĂ DžƨĞ‡dž!f Ö5 yÖ5lljdž!f ÜLJödžö!Ğh ƨƛƌdž ý‡! Ölkdž!f Üýŋơdž!f

.(2)"ßdžơ!f ÖljĞηdž ýƌdž Üßηdž!f ÖljĞÇdž

ýĞ⅂ùP!f ÖhD LJh Ÿf þhZ ĂhD y!ĂĂ ÜKĞ1kTdž!f ljRNj LJdž ƨöh‡ Dž‡h ý5ơö NKdžßldž Ö5 f Lj!Ğ5

yùdž ƭ1ù⅃ĞljKdž ĞnjpĞöù⅃ Ö5 KCĞη ßpĂ ÜÖlkdž!f ∑5lj Ö5 ƨƛD LJdž Ğnj! Ğdž!Ă Ĭlö⅃ĂdžĂ YĞ1öϱ Nö5 Ğnjh

ÖZßk⅃ùö ĭRù!f ƨùdžǕf ÜKfßƨ5dž!f ljRNj ýƛdž Yk̄η Ö5 ƨ‡k!f ĂD ÖÖT!f Uơk̄j Dž!Ă ƭĞ⅃ƨ!f UĞ5!D

YfĂùljD ßùơD Ĭùk̄Z Kk̄džkùTf ßpĂ ÜŬϱ Üƨ‡hĞ⅃!f f Lj!f LJdž ƭk̄džη ýPk Dž! ƭöơ ÜĞnjZĂöT ƭUơŭdž

.ƭĞ⅃ƨ!f LJkdž Ĭ!ϱ Ğnj!ĞPßϱĂ Ğnjk⅂Ğö⅂ Ö5 YfßhD ßpĂ ÜKĞ1kTdž!f

ýùh ÜLJö!Ăùzƨdž!f CĞdž⅃DĂ ÜLJöÜZĞ5!f CĞdž⅃D ĬÜZ ýĞ⅂P!f ÖhD LJh Ÿf þhZ ĂhD ƨ⅂k1ö Dž!Ă

KĞùơĞkk5f Öù5 Öƌùk Ğùdž ℓ̄h!Ğ⅂ Ü(ýöưƨk!f) CĞdž⅃Ǖf ljRNjĂ Üýöưƨk!f CĞdž⅃D ℓ̄ưöD ýdžzk⅃ö ljßηLj

ƭ⅂öù!f ljRùNj DžßPk⅃ùö ΘƨƨÜ5 ÜßFĞp ĂD ýĂƌ⅃dž Ĭ!ϱ Ğnjh ƭzhö Ök!f ýƒĞ⅃ƨ!f ƭ⅂ĞPĂ ÜýƒĞ⅃ƨ!f

.ΘßdžĂ ÜCĞLjƛĂ Üýöưƨk LJdž Nö5 Ğdž! ÜNö!ϱ ý⅃ƨdž!f LJƌT LJdž CŭZŭ!

---

(1) Ü f ШyDžШε :ßơfĂ!f ßhZ ÜÖT‡fƨdž!f .340 f

(2) ÜüFTQШε ĬĞc DžĞ Ŷε qĞY ĬĞc üƌFƨßp .414 -413 f

LJĠù‡ Ġùdž Ďh!Ġƨ NJkĠơĠksk]ƒ Ŏ5 NLjŪ ÝƟĠksk]Ŭƒ Ŏ5 ýŏưsk!ƒ CĠdž]D DžfƥPk]ƒ lƨλ‡ ƨƨhŏĂ

LJùdž Ġùnjŏ5 Ġùdž! ýŏưùsk!ƒ ƨŏŢ LJdž ƨλ‡ŏ LJD NLjdž YŇƱkŏ LJĠ‡5 ÜNŏls!ƒ ĂD ƥƒĠl!ƒ ĂD ƨŏdžŪƒ Ɵƥdžŏ

ÜŬ‡ƨŪƒ ŭƥĠkƵĂ ÜŬŇƵŪƒ ŭƥŏ]" :Ġnjŏ5 ýĂlŏ Ł!Ġ]ƨ ĠnjLjdžĂ ÜYhơk!ƒĂ Yƨlk!ƒĂ ƥŏŋdžk!ƒĂ ŁŇưĠsdž!ƒ

‖džĂƥù!! yù5ƨĂ ƨĠnjƲÚƒĂ CŭƵÚƒ ‖sLjk‡ŏ Ƙ!ƨ Ŭ ÜŬdžơŪƒ yĢjdžŪƒ ŎŇlƶdžĂ ÜŬdž]Ūƒ ŭƨnjƲdžĂ

ÜNŇƒĠù]ƨ ƘĠdžƥldž Ŏ5 ƨŏŢ!ƒ ljƦNj ýλdž YŇŋh Ďƶ!Ădž LJĠ‡5 (1)"ƨĠdž]Ūƒ ýλdžŏ ƥơh LJŏƨkkĂ ÜƨĠŢhŪƒ

ÜýƒĠù]ƨ!ƒ ljƦNj ŬŇƵ Ŏlŏ]Ădž Σƨŋ CĠsưƣĂ ljƒĂ] LJdž ŬŇƵ NJpĂskĂ NJkƶƒƨh ƨĠnjƲƣ Ŏ5 Łhƨƨ Nŏ5Ă

ÜĠùnjŏŇƵ "Dźnjŏ!ƣ ý]ƨdž!ƒ "CƒŘ!ƒ LJŏƵD ƱI]k Ŏk!ƒ Ŭ!ĂŪƒ Łhkƶ!ƒ ýλdžk ÜƘĠdžƥldž!ƒ ljƦNj LJƦh Ŭ]LjLj ŬĂ

CĠùlh Ÿƒ ýĠùƱD" :ăƨùPD Ł!Ġ]ƨ Ŏ5 ýĂlŏ NƲơŭLj5 ÜƘĠdžƥldž!ƒ ljƦNj ýλdžh Ÿƒ ƥhƵ ĂhD ŬLjkƵƒ ƥl5

yù5ƨŪƒ ýùơdž!ƒĂ ÜDźĂƥŪƒ ƥƶ]ù!ƒ Ŏù5 Dźùdžnj!ƒ ŎơdžĂ ÜDźƶLj!ƒ ƨTĠLj ýƥƵŪƒ ‖Ňdž!ƒ ÜýŋŪƒ ƨŏdžŪƒ

LJĠù‡ LJŏƦù!ƒ ƥƒĂl!ƒĂ CƒƨdžŪƒĂ CĠnjlsŇ! CĠơƨk]ƒ ĠnjLjD Ăƥhŏ ƘĠdžƥldž!Ġh ŁŏĠLjƶ!ƒ ljƦnj5 .(2) "...DźƨŪƒ

.LJĠ‡ Ơƨƨ ŭŪ NŇƒĠ]ƨ Dźnjŏ!ƣ Łƶhŏ

(3) "...ăĂƨŪƒ ŎùŇnjLjdžĂ ÜăĂpŪƒ ŭƥdžkƶdžĂ ÜŬ‡ƨŪƒ ŭƥĠkƵĂ ÜŬŇƵŪƒ ŭƥŏ] Ĝŏ" :ĠnjLjdžĂ

ƨĠùŏkPƒ ŬŇƵ ĠŢŏƨơ LJĠ‡ ýh ÜY]ơ5 Ł!Ġ]ƨ Yk‡ŏ LJD ƥƨD YkĠ‡!ƒ LJD ƥƨŋdž Σŏ! CĠdž]Ūƒ ljƦnj5

LJdž ŎhƥŪƒ ƥlLj!ƒ ΣĂƨƥ LJdž ƥĠsk]ƒ ‖!Ƥh ĂNjĂ ÜŁŇŏdžŋ Łŏl5ƒĂk lƨĂŢh ŎLjĠƶdž!ƒ ydž Y]ĠLjkk! ƲĠs!Ūƒ

ŁùdžƥP ÜŁƶĂLjkdž!ƒ NƵ5ƨĠƶdžĂ NJkƨhP Ƨ2ƲĂĂ ÜŎLjĠƶdž!ƒĂ ƲĠs!Ūƒ LJŏh Dźƨŭk!ƒ Ŏ5 LJŏƨŢĠƶdž!ƒĂ CĠdžƥl!ƒ

CĠùLjh NJk!Ġ]ƨ LJdž ýƶŋŏ LJD YĠƱk]ƒĂ ÜŁŇơ ýdžŋDĂ Ü2ƲLjdž ŬnjhD Ŏ5 ШƨPk ĠnjŇƶŋĂ ÜŁ!Ġ]ƨ!ƒ CĠLjh!

ĠùLjƥĂlŏ ƒƦùNjĂ Ü2Ňk LJĂƥ ĠnjƶpƒĂdž Ŏ5 ƘƶpĂ Ŏk!ƒ ŁŇŏdžŋ!ƒ ƲĠs!ŪƒĂ Ŏlŏ]Ădž!ƒ ΣƨŋƒĂ Nŏ5 ĠŢĠP

---

(1) Ü53 ƒ Ü ŶƐ qĠY ŬĠc üƱƒƨƥ .54

(2) ÜYùkĠ‡!ƒ ŁùdžĠpƣ LJĠ‡dž ŬŇƵ ƥ5Ă ƨŏh‡ ýĂdƒ]dž Ŭ!ƣ Ġnjƶ5ƨ ÜĠ5Ăƨơ ÜYkĠ‡!ƒ ĠNjĠdž] Ł!Ġ]ƨ!ƒĂ Ü55 ƒ ÜNƲ]sLj

.Ġnjŏ5 ƨŏh‡!ƒ ƥ5Ădž!ƒ ‖!Ƥ ƨ‡TŏĂ

(3) Ü53 ƒ ÜNƲ]sLj .353

[illegible]

[illegible][1] [illegible][2] [illegible][3]

[illegible][4] [illegible][5] [illegible][6] [illegible][1]

---

(1) [illegible]

(2) [illegible]

(3) [illegible]

(4) [illegible]

(5) [illegible]

(6) [illegible]

[illegible] (2) [illegible]

[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	

[illegible]

---

(1) [illegible]

(2) [illegible] 415 -413

[illegible]

---

[1] [illegible] .189

[2] [illegible] .191 [illegible] 190

[3] [illegible] .335

[4] [illegible] .416

ŐŐP ýőǁǀĂ Ü ȘȚǀ ȘőƧƵ LJdž ǁȚ ŐǁNjDĂ" :ŐIőǀĂdžĂ ƬƵ! ƧƵT!ƒ ƚȚƧĞp Ők!ƒ NǁǀĞǀƧ LJdžĂ

Ƨù Ƶƛ Ő5 ƚLjƵŐĂ Ü ǁĞȚD ƚǁőIkĂ Ü ǁƒƥkLjdž CĞdžǀ Ǐ!ǫ ƚőĂkǀƒĂ Ü ǁƒƥdž ǏǁƵ ƚőĂkǀƒ Ğdž ƥT! ÜȘƥȚ

ɣĞƵT!ƒ LJdž5 !YƧk Ů ƧĞȚƵ NJ! ƥȘT ŮĂ ÜƧĞƛƵ NJIơǁő Dž! ĞȘȚĞǀ Ǐ!ǫ ÓžkLjdž LJdž ǁ! ĞƵ!Ă Ü ǁƒƥ ƧĂơǀǀ!ƒ

.[1]ƧĞnjdž!ƒ ýőP!ƒ ƟƧdž ýĂDĂ ÜƧĞnjǀǀƒ ƧPƨk5 ýȘkơk

ƒƥNj Ő5 lƧ5Ákdž ƧȚĞǀǀƵ Ğnjǀǀ‡ ÜƬő5Ğl!ƒĂ LJƨĂ!ƒĂ YĞlőÚĞ5 ÜƬőƧƵT!ƒ ƧȚĞǀǀƵ!Ğ ý5Ğơ ƒ Lj!Ğ5

Ołù ȚŮ ýĞùƛdž!ƒ ýőǁǀ Ǐǁ Ƭőƥơ!ƒ ƧƵT!ƒ lƥőȚp lƧĂȚǁ ƒ Lj!ƒ ƒƥNj ĞǀǀƥP D Ă!Ă Ü ǐ ƧƛLj!ƒ ƒ Lj!ƒ

.lƧĂȚ!ƒ ljƥNjǁ ŐƛdžĂ

5Ğƨ 5ǐƥY DžDŽ pĞ ǀǀljĞNj

5qT ǏǀĞq üǐƬƨNj

.pƐqDŽ ĂƬY l ǐǁNjƬƨƐ ƒDŽ qǀǀ

pƐqƬƵDŽ bƒDŽƨ Ăǁa l ǐNjƬƨƐNj

pƒĞĞ l ǐƬƨƬNj

pƐqY ƥNjƟƵǁƐ ƥƐk Ǐƨ l ƵyƯNj

ƥƒkY LjƨƬƟǐ !ǁ 5Ğƒƨ Ăǁa !ƬƵDŽ DžDŽ pĞ ƒyǁNj

ƥƒĞƷ Ljǁ 5 ǀ ÚNj

!ŐƥƬ Ú

ƥƒNǀƵŮƐ ƥǀǀƥƬƨ üƨƬƟƬ ƒƒyǀǀƐ DžDŽƨ

ƥƒNǀDŽǁƐ üǐǀǀƐ NƥDŽ ÜNjĞNj

---

[1] :ƧĞnjdž!ƒ ÜKƒĂLjǀ ƩƵdžP ƩǁǀǀƵ ǐ R!ƒ ýőP!ƒ :ƟƧdž!ƒ .lƧnjdž yƵdžŋ

fRùNj Ćùljöɒƨ Ă! ýĂlłj ýhu ÜŹöƨzT ŹzƵldž Ħöƨλłj!f ĦZĂƵldž!f ljRNj LJĂ‡k LJɒ Ư ƨkslj Ŭ ĆłjNjĂ

LJöùhuĂ NłùLjöhu ƨödžłj LJɒ ĆłjzƵklłf Ćdž!Ă ÜƨdžŪf ĆłjöłłZ Σhk! Ŭ Ħλöþơ lþöŢp f łj yŹž ljĆłjƨĆpĂ f łj!f

ƨùłłơĂ Üłjƨ ŢZ þĂþơ ƨĂĆŋk NłkƷ! KłjĆ‡ ÜĆnjhkĆ‡ LJŹhu Dƨƨŋłj Ćłjłłzŋk ШŘĆdžłj!f ljRNj ýλdžĂ ÜƨƤc f łj

Ćùnj! ƨŢơ Ŭ ĦłλdžŪfĂ (1)ƭfhɒ KĂdžö Ŭ ĭR!f yö5ƨ!f LJ5!f ĦzöhƵ ‖łłkĂ Ħöơ ĦöłjĆłłłj ƨĆ5c Ö5 NłhþŹhu

ƨzTù!Ćhu ƨλłj!f Шƨdžö Ćdž Źhu!ĆƷ LJĆ‡ NłłƨŋłłĂ ýĂl!Ćhu Ö5k‡łjĂ Ü‖!R ĬłłZ þNjfĂT!f lƨλ‡! DŹĆldž!f fRNj ýλdž Ö5

Ħöþùơ!f Ökƨöùłł Ćdž fRNjĂ ÜŹöłöłłĂdž ŹZĆlöƨ ƨzT!f ΘĂƨ KhƨĆp ljþłjZ Ħ!Ćłłƨ!Ć5 ÜĦöƨλłj!f NłkĆhuĆk‡ Ö5

.-Ÿf CĆT LJƨ IJ .ƨλłj!fĂ ƨzT!f LJöhu ĦηĂfƨdž!f YĆhu LJdžư ÖłjĆλ!f ýŢ5!f Ö5 ŹlơŬ NłłjZ

Ħùöơ ÜýĆŢùP!f ÖùhD LJhu Ÿf þhuZ ÖhD ýƭĆłłƨ Ö5 YfþhuÚf fRNj ýλdž þηłj LJD ŹhöƨƷ Σö!

ΘfƨĂ ÜƨzTù!f Dƨ!fĂùZ Ĭù!ƨ Ħöƨλłj!f Ħ!Ćłłƨ!Ćhu ƨłłơ þl5 ÜĦ!Ćłłƨ!f f łj Ö5 lƨZĆT!f Ħƨłł!f Khƨkpf

Ħùöƨλłj!f f ĂŢùłj!f LJùdž ljfĂùłł ĆùdžZ ĭƨλłj!f NłŢłj Kƨödž ĦlöƨƵ!f ljRNj ÜĦöƨzT YĆhƵhu ĆnjzhƵö

.CfĂłł þơ ĬłłZ DŹĆĦơ!fĂ þĆlłj!f LJdž ƨöλ‡ þłjZ Źdžþldž Nłłŋŋŋŋ Ćdž fRNjĂ ÜĆnjhu ƨödžkö Ħdžłł ÖNjĂ ÜăƨPŪf

Ĭùłłŋkk ÜYfþhuĂ Öłj5 ƨłłP Önj5 ÜăƨPŪf ĦöhþŪf LJĂłj5!f LJdž ĆNjƨöƷ‡ ĦZĆłjŢ Ćnjö5 Ħ!Ćłłƨ!f

Ćùdžłjƨ ÜYłłơ5 lþöŢlłł! Kłłö! ĦZĆłjŢ!Ć5 ÜNhuþD Ö5 þöþŋ ĂNj Ćdž ƨfƨhuƨ ĬłłZ YöþŪf lƨþp Ćnj!ŭP LJdž

Öù5 "ĆnjkZĆłjŢ" ĂD "lþöŢl!f ýdžZ" lƨ‡5 LJƨ" ƨĆ‡hu ƨłłĂö ýĂlö ÜYfþhuƨ Ćnjö5Ă ÜĦZĆłjŢ Ćnjö5 Ħ!Ćłłƨ!f

LJĆù‡ Ćùdžłjƨ Üljþơ Ă ƨzT!f ĬłłZ Źƨ5pĂ LJ‡ö Dƨ! ĭR!f Nö5 Önjöŋ Ăk!f YłjĆŋ!f LJdž ŹFöT ýλdžk Dö6þl!f þlłj!f

.(2)"CfĂłł þơ ĬłłZ ƨλłj!fĂ ƨzT!f ĦZĆłjŢhu ƨöŢhk!fĂ NöŋĂk!f Ĭ!ƨ Źƨ5ƨŢłjdž

---

(1) Ü ƨ łłƨŬ ƭƭ‡l ƨ ĭƨþ Ŷ ƨĆY NjĆc Ü ĭ ƨĂ5 Ĭłłöƨ Üƨƨłłf .691 f

(2) Ü2008 ÜýùNjĆłjdž!f ƨfþ ÜKĭƨΘłł ƨ‡ƨłł bNjŢ Ĭƨ !ĭƨ‡łł ĬĆfyłł ƨ‡ƨłł Ĭƨ YƨĭT‡łł bFöĆ ÜLJöłłơ ƨłłĂö ÜƨĆ‡hu

.50 f

huyŽŽŽ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Ɣùk‡!ƒ Ǐ№Ƶ ýŏơƷ5 "Ǵnjŭjdž Σŏ! Θƥp ĿJơ" :ýĂlŏ ǴnjŭjƵ ƥĂŘŏ N№z!Ă !LJdžŏ ǐ Ř LJdžƨ!ƒ Ǐ№Ƶ ƚƨηdžƨĂ

.(3) "...ƨǴnjƲkɭƒ ǐ D (2) ƨŘŭjdž!ƒ Ŏhƶh ƨnjƲkɭƒĂ (1)ƨǴ‡h LJh ƨŏhƨ!Ǵh ŎηDĂ ÜƨǴλŬƒĂ

ŎŭǴùƶdž ý‡h Nƶdž ýdžǴƶkŏ Ƨŏ‡Ă ÜŎhƨƵ LJhƒ ŦŏŢPT ƨŏƥlk Ŏ5 ŦlƑǴ5 ŦŏǴŭƶ!ƒ ƥηŭj ǴŭjNj LJdžĂ

yƷž ƔɭǴŭjkŏ ƒŘNjĂ Ŏhƨƶ!ƒ ƔƥŪƒ LJdž DžŭƵD Ǐ!ǫ ǴŭjN№ŏơŏ NŭjD Ŭǫ ƚ№Ţ Ă NkƵǴŭjŢĂ ÜƨǴƥĂ!ƒĂ DžƒƨkơŬƒ

.DžǴldž!ƒ ƔɭǴŭjkk UǴs!ƷhƷ yƑƒƨ ƔĂ№ɭƷh ƔƵŭkŏ Θƒ5 Ŧŏnjls!ƒ Ŏhƨƶ!ƒ LJhƒ

Ǐù№Ƶ ýùdžƵ ƥl5 ÜƨĂnjŢdž!ƒ Nŏlƨ!ƒ ŎhƨƵ LJhƒ DžǴldž! lǴƵƒƨdž ÜŦŏĂp Ŧ!ƨη ƲUǴs!D DžƥPkɭƒ ƥl5

ýǴŢP!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƵ ǴhD LJD ăƨPD lƨdž ýĂl!ƒ yŏƲkɭŭj ǴŭjNj LJdžĂ ÜŦ!ƨη!ƒ Ŧ№ŏdžη!ƒ UǴs!Ūƒ CǴlkŭj

ÜŎùl№kdž!ƒ Ǐ!ǫ ШƨPŏ LJD ýhƥ N№džƶkŏĂ ÜNJŢŭjh Ŏŭjkƶŏ ÜƲŏkƒR ƲƥpǴŭj NJɭƨŭj! NJɭƨŭj LJdž ƔŃŢŭjŏ LJD YǴƲkɭƒ

.Ŧ5ƨdž!ƒĂ Dž№z!ƒ LJƵ Ŧơh!ƒĂ Σƨƥ!ƒ CǴŭjD Ǵnjŏ№Ƶ ýŢơ Ŏk!ƒ ŦŏƵĂɭĂdž!ƒ Ŧ5Ǵlƛ!ƒ LJdž ƴhǴŭj ƒŘNjĂ

---

(1) ƨĂnjTdž!ƒ Nhk‡ LJdžĂ ÜƔƨz!ƒ ƨǴhPDĂ ƔǴɭŭjŪǴh Dž!ǴƵ ÜùNj172 DžǴƵ ƥ!Ă Ü ǐ ƥɭŪƒ ŎTƨl!ƒ ƨǴ‡h LJh ƨŏhƨ!ƒ

.ùNj256 DžǴƵ Ŏ5Ăk Ü ţ ŏƨp Ɣɭŭj Ü ǴnjdžǴŏ DĂ Ɣƨz!ƒ ƨǴhPD

(2) Nhk‡ LJdžĂ ÜǴnjdžǴŏ DĂ Ɣƨz!ƒ ƨǴhPDĂ ƔǴɭŭjŪǴh Dž!ǴƵ ƨƨƨdž ĂNjĂ ÜŎ№!ƒ ƔƑǴɭ!ƒ LJh DžǴTNj Nkŏŭj‡ ÜƨŘŭjdž!ƒ ĂhD

ùNj 204 Ŏ5Ăk ýŏP!ƒ Ɣɭŭj Dž Ǵŭj ŢŪƒĂ ÜƔǴɭŭjŪƒ lƨnjdžη

(3) ƒ ÜüƑTƨ‖ε Ǐǵ DžǴ Ŷε ǫǴY Ǐǵ üəƑƨƥ .179

الفصل الثاني

الظواهر الأسلوبية في رسائل ابن أبي الخصال

- التكرار ومستوياته
- التناص وأشكاله
- الإطناب
- المزاوجة بين الشعر والنثر

LjƬƒĬNjƬƨDŽNj ƥƐƥ|ƬƦƐ •

Ɣŏ!ǴƦƊ ƥơƊ ĂNjĂ ÜƬŏƱƥŨƒ YƒĂLjŨƒ ĂƊ ÜLJĂLjƽ!ƒ ĬƙT Ŏ5 yƒǴTĂ Ƨ Ă!ƫdž ŎƱƥƊ ƔĂǶƦƊ ƨƒƨ‡k!ƒ

Ü(1)"Ƭ!ǴƬŨƒĂ YǴkdžŰƒĂ ƨŏƛdk!ƒ ƘǴƞƨƥ ĬǶƵƊ Ĭ!ǫ Nƶ5ƨĂ Ĭljƶdž!ƒ CǴLjƐǫ Ŏ5 ljƨĂƥ! ÝƬdžnjdž!ƒ ƨŏƱƶk!ƒ

Ɲ!ĂùƶĂ ÜLJŏŏĂùƷǶ!ƒĂ LJŏƨƦƽ!ƒĂ ƥǴƬƥ!ƒĂ LJŏŏƐŭƱ!ƒ DžǴdžkNjƒ ƱơƱdž LJǴ‡Ă ÜNƱ Ɣƨƶ!ƒ CǴdžǶƶ ĬljƶƶƥĂ

(2)Ʀƥŏƥƶ!ƒ ƬǴơƱŨƒĂ ƘǴ5!ƫdž!ƒ ƘƱkƬĂ ÜŎƱƨƶ!ƒ ƔƥŨƒ YƒĂLjƊ Ƨ ǶkPdž Ŏ5 -ƨƒƨ‡k!ƒ -YĂưĂdž!ƒ ƒRNj

LJùƶ NƱùƛŏƥơ Ŏ5 (ùNj 276Ƙ)NƱŏkp LJƱƒ Ǵljƶ!ǴƱŏĂ ÜNLjƶ ƬŏƥơǶ! ǴƱƒĂƱƊ ýƒƒĂŨƒ ƥǴƬƥ!ƒ ƥƨ5ƊĂ .N!Ăơ

Ưƨƶ!ƒ LJǫĂ ÜƔƨƶ!ƒ ƔNjRdž ĬǶƵƶ CǴƞ ƨƒƨ‡k!ƒ ƒRNj LJǫ" :ŭƒǴp N! ƨƨƦ5dž DžŏƨƬ!ƒ LJƈƨ!ƒ Ŏ5 ƨƒƨ‡k!ƒ

ăƨŏĂ Ü(3)"ƱǴ5!ŨƒĂ Ŏ5 YǴƦkŨƒĂ Ĭljƶdž!ƒ YǴƱTŭ5 ÜLJŏƱ5ǶƱ Ĭljƶdž!ƒ ƨƒƨ‡k ǴdžǫĂ ÜDžǴnj5ŰƒĂ ƥŏ‡Ăk!ƒ NLjdž

CǴùƞ ƥùƥĂ Üyƫ‡ƦƦ! ýĂ!!ƒ ƥ‡Ăkŏ! ƨƒƨ‡k!ƒ ƒĂǶƫdžzkƦƒ" Ɣƨƶƒ LJƊ (ùNj395 Ƙ) ĭƨ‡Ƨƶ!ƒ ýŭNj ĂƱƊ

(ùùNj466 Ƙ) ŎƞǴ5P!ƒ LJǴLjƦ LJƱƒ ƔNjRŏĂ Ü(4)"ƨŏƛ‡ CŎT NLjdž ƨƶT!ƒ Ơŏ Ƭ5Ă DžŏƨƬ!ƒ LJƈƨ!ƒ Ŏ5

Ŏù5 ƥƥŏ ǴƒŏT Ƨ ƨƶƊ ǴdžĂ :ƔŏƥŨƒ NLjdž ƒ ǶPk Ă! ƒRƱơĂ ÜƬơǴƬ5!ƒ Ŏ5 ƥƥŏ ǴƱdž ƨƒƨ‡k!ƒ LJƊ" Ĭ!ǫ

ƜǴùkơŏ Ŭ Rǫ ÜNLjƶ NƞƦLj ƬLjǴŏƬĂ ÜNƱLjƞk ƨƛƫŏ LJdž! ƨƒƨ‡k!ƒ LJdž ƨnjƱƊ ǴnjkĂŭƱ Ưƨŏ ÜƬơǴƬ5!ƒ

---

(1) Ü2011 ÜƬùŏdžƶƶz!ƒ Ɣùk‡!ƒ ƨƒƥ Ü1ƱƱ ÜƱǴǴƥƦƐ DžƥƬƦƐ Ĭƨ ƱƱĭƥkdžƦƐ ƱĭǴǫŨƐ üƨƒƨƥƦƐ ÜƥƒĂƞ DžLjǴƐ ÜLJƦơ!ƒ ÜƨƱLjƒ

.437 ƒ

(2) ƥƔƦƐ Ĭƨ ƥƐƥ|ƬƦƐ Ü1977 Ü8Y ÜƨzT Ƭƶƞdž Ŏ5 ƨĂTljdž ƬơƱ ÜƔĂƞơdž ƬdžƱǴ5 ÜƥƔƦƐ Ĭƨ ƥƐƥ|ƬƦƐ :ǴnjLjdž

DžƆƥøƬƦƐ Ĭøƨ ƥƐƥø|ƬƦƐ Ü1990 Ü1YÜ5Ndž ÜƬĂơƱƶ! Ƭkƫdž Ƭƶƞdž Ŏ5 ƨĂTljdž ƬơƱ ÜƬzƱǴƱƨ Ĭ Ʀdž ÜĬƬljƒƦƦƦƐ

DžøǴƐ ƱøĭƆƒǴ Ĭøƨ ƒNƱƬÚŰǫNj ƥƐƥ|ƬƦƐ ƔƥƆƐǫ Ü1998ÜǁĂdžƨŏ!ƒ ƬzdžǴƞ ÜƨŏkƦƞǴdž Ƭ!ǴƦƨ ÜƥĂdžơdž ƥdžơdž Ů!ĭƥ|ƬƦƐ

ƱøøĭdžǴ Ĭøƨ ƥøĭƥ|ƬƦƐ ƱĭƬYƒƨ Ü2000Ü5 YÜ15Ndž ÜƘǴƦƒƨƥ!ƒĂ ƬơƱƱ!ƒ ƬƱdž Ƭƶƞdž ÜNƱpƒĂƨ DžǴzLjǫ ÜƱƱdžĭDŽǫƦƐ

Ü62Y lƨNjǴùl!ƒ ÜýĂƬù5 Ƭùƶƞdž Ŏ5 ƨĂTljdž ƬơƱ Ü2ƦĂŏ ƘǴƱ!ƒ ƥƱƶ Ü ƒ ƆƒøƬdžƦƦ ăƥƔøøƦƦƦƐ ƒƒøøƲƦƦƐ

ÜǁĂùdžƨŏ!ƒ ƬzdžǴƞ ÜlƨƒĂk‡ƥ Ƭ!ǴƦƨ ÜƘǴŏƱƥƨ!ƒ ƥdžơdž Ü ƨ DžƒƦƦƐ DžƥƬƦƐ Ĭƨ Ĭƨ ƱƱƦƦƐ ƥƔƦƐ Ĭƨ ƥƐƥ|ƬƦƐ .2003

.2011

(3) ÜDž1981 ÜƘĂƨŏƱ ÜƬŏdžƶƶz!ƒ Ɣk‡!ƒ ƨƒƥ Ü2ƱƱ ÜƨlƬ ƥdžơƊ ƥŏƦ!ƒ ÜljƨTljĂ NƱơƨT ÜDžƆƥƬƦƐ üƦƦƦƦ üĭNjƥƬ ÜƬƱŏkp LJƱƒ

.240 -235 ƒ

(4) ÜƬùŏdžƶƶz!ƒ Ɣùk‡!ƒ ƨƒƥ Ü1ƱƱ ÜƬơŏdžp ƥŏƱdž :ƱŏlơĂ ÜƥƔƦƦƐNj ƱǴƬ|ƬƦƐ ÛDžĭƬYƒƨTƦƐ ƒƒƬ| ÜýŭNj ĂƱƊ ÜĭƨƬƦƦƦƐ

.213 ƒ ÜDž1981 ÜƘĂƨŏƱ

ýĞdžzkùƚf LJùdž ƔĞk‡!f ĂD LJŏƥŏŋdž!f CƒƧzT!f LJdž ƥơƒĂ ĂŰPŏ ĞdžŰƥĂ ƧUƚj Șŏƥƥ ŬĂ Üýdžžk Ƨŏh‡ Ĭ!ǫ ÜlƧĞùkPdž UĞùs!Ū̄f ‖ŰŰk ƚKƚjĞ‡ ĞdžhƧ5 ÜĞnjhu ƚjƥƒĞƬp Ư zhu Ŏ5 ýPŏ Ŭ Ĭkơ ƚjƧzT Ŏ5 ĞNjƧŏƥŏ UĞs!D .[1]"‖ù!Ɽ Ƨŭùƚ Ĭù̇Ƶ ƚKƚjĞ‡ ĞdžhƧĂ ÜĞnjzpĂdž Ŭǫ yƚk Dž! ƒƤǫ ÜĞNjƧŏƧ‡kĂ ĞnjkƥĞƵǫ Ŏ5 ƧdžŪ̄f ýnjƚŏ .ƧƒƧ‡k!f LJƵ ĞƧŏƥơ ƒĂƥƧ5D LJŏƤ!f [2]ƥĞƚƥ!f DžNj ƧŏƧ‡Ă

ƚƥùƵĞƚ!f" LJD ‡‡ƒŭdž!f ‖ ƨĞƚj ăƧkĂ ÜĞnjƚjƵ ‡ƥơk5 ÜƚƧNjĞU!f ‡ŏƥơ!f ŎhƧƨ!f ƥƚƚj!f ýs5ƨŏ Dž!Ă

Ŭ NƚLD Ğdž‡ ....ÜDĂĞƨ!f Ĭƚjƨdž!Ĝh ƱĞhkƧŬƒ ȘŏƧĂ LJĂ‡ŏ LJD Ŏƨ̇hƚjŏ ƧƧ‡dž!f Us̈!f LJD ÜƧƒƧ‡k!f Ŏ5 ‡ŏ!ĂŪ̄f ƚƧNjĞùU5 Ü[3] (‡ùŏƚjĞŏhĂ ‡ùŏ!ĞdžŋĂ ‡ŏpĂƤ ƥƵƒĂp LJdž ĞdžĂdžƵ ƧzT!f NJ! yƙƤ Ğdž ý‡! yƙƤŏ LJf ƥhu Ƨŏƙùk Ü̇NJkĞŏ!ĂD Ĭ!ĂD ‖!Ɽhu ‡ŏĞƚjƨ!fĂ ÜNJŏ5 ƥƧŏ ĭƤ!f ȘĞŏƚ!f ‡džƥP! Ĭkƕk ‖ƨĞƚj ĞNjƒƧk Ğdž‡ ƧƒƧ‡k!f ƥƧùŋdžhu ĞƨƚjùƬ ƧƵĞTù!f LJƚùơŏ ‡ùŏơhu ƚƥŏƬ!!f Ĭ!ǫ ƧĞƙŏ ĞĞdžŋ Σŏ! NƚkƒƤ Ŏ5 ƧƒƧ‡k!f LJD" LJDĂ ÜƚƥŏƬù!!f Ŏ5 NƚjĞ‡dž Ŏ5 CŎŋŏ LJD Ĭ!ǫ ƚĞkơŏ NƚjĂ‡ Ŏ5 Ɣŏ!ĞƚŪ̄f ƧƒĞƚ‡ ĂNj ĞdžƚjǫĂ ÜNJ!Ğdžzkƚf .[4]"KĞdžŰ‡!f Ŏ5 ƚĞŏơ!f ‡ zhk Ŏk!f ‡ŏƧơƚ!f ‡ƚdžŰ!f ‖ŰŰk ƧƵĞT!f ƥŏ NJƚdžŰk

Ŏù5 ƧŏƧùk LJùdž NƚŰdžơk Ğdž! ÝŎhƥŪ̄f ƒ Ƚj!f DžƥPk ‡ƚjŏkdž ‡ŏ!Ğdžŋ ‡džŏp KƒƤ ƧƒƧ‡k!f ƚƧNjĞUĂ

ŎƚjĞƧ!fĂ Ü ƒ ƚj!Ĝh Ğnjƚjdž ýĂŪ̄f Ĭƚjƨŏ KĞNjĞŋkƒ ‡ƧŭƧ Ŏ5 ƧƒƧ‡k!f ƧƧD LJƵ ‡ŏƥơ!f Ƨŏƚŏ ‡ŏơ Ŏ!ŰkdŽ!f

‡ŏĂƨŰ!f ƧNjƒĂU!f Ĭ̇Ƶ ƚhƵƚjŏ ŎƨŏhƵ ƧdžD ƒƤNjĂ ÜNJƒƧĞp ĂD ƒ ƚj!f Ŏ!Ŭkdž Ĭ!ǫ Nƚŋkŏ ƧŏPŪ̄fĂ ÜYƥhdž!Ĝh

---

[1] ÜƠŏhùƬ ŎŰƵ ƥdžơdž ‡hk‡dž Ü ĭ ƥŏƨƬ!f ýĞkƨdž!f ƥhƵ ÜùơŏơƬ kĂ ƟƧT ÜhƟƒT2‖ε ƥ2 ÜLJĞƚjƚ LJhf ÜŎŋĞ5P!f 96 f Ü1969 ÜlƧNjĞ!!f.

[2] Ü235 f ÜƥøĭƥƟ‡ε Ü ĭ ƧƬùdž!f yhùƬŪ̄f ŎùhD LJùhf .4 f Ü3Ш ÜƥƟƒ2‖ε ükDŽ‖ε ÜƧŏƚŪ̄f LJhf ÜĂƚdž ƧUƚjf 136 f Ü‡ƒNƚdžŽ‖ε ÜŎƚjŋĞƠƧ!!f.

[3] Ü1983 Ü7Ơ ÜKĂƧŏh ÜLJŏŏŭdž!f Ƨƒƥ ÜƥTƒyDŽ‖ε ƥyƚ‖ε ƒĭƒƬ5 Ü‖ƨĞƚj Üƚƚƒŭdž!f 264 f.

[4] ÜNJƚ5ƚj 290 f.

ƨùnjƱŏ LJƊ ƥƀ ŭ5 ÜLJŏłŰkdž!ƒ ƨĂnjdžŋ Ĭ!ǵ Nƀ NłŋĂkŏ ĭ Ɽ!ƒ NłŤLj ƭƹĞŏŤ Ŏ5 Yƥƀdž!ƒ Ğnj5ƱĂŏ Ŏk!ƒ ƭ5Ğƭ

.[1]" ƒ Lj!ƒ Ŏ5 -lƨNjĞƱ ĭ Ɗ IJ lƨNjĞƱ!ƒ ƨĂƊ

ÜYƥùƀdž!ƒ ĞNjƥŏƨŏ ƭŏ!Ğdžŋ ƭdžŏpĂ Ü ǁ !Ɽ ƨĂdžnjŋ!ƒ ŎłŰk Ŏ5 ƨnjƱk ƭŰłɔLj ƭɔŏƱĂ DžƥŘŏ ƨƒƨƭk!Ğ5

ƨTƭ!ƒ LJdž ƥƀ Ŭ ĞLjNj LJdžĂ Üăƨ'PŰƒ ƒ ĂŤLj!ƒ LJdž ljƨŏƹ LJƵ ƨŏdžkŏ ƭŏơƀ ƒ Lj!Ğƀ ƭŤĞP ăƨ'PƊĂ

Ŏù5 ƨƒƨƭk!ƒ lƨNjĞƱ ƨŏƱĂk Ŏ5 ýĞŤP!ƒ ŎƀƊ LJƀ Ÿƒ ƥƀƵ ŎƀƊ ƥLjƵ ŎƀƥŰƒ ƒ Lj!ƒ ƭŏŤĂŤP LJƵ

ШƦĞdžLj ƥLjƵ ƨlLj LJƊ ĞLj!Ă ÜLJĂλơĞƀ!ƒ Ğnjŏ!ǵ ƨĞTƊ Ŏk!ƒ ƨƒƨƭk!ƒ ƦĞŏĂkłdž ƨŰkŘdž Ŏ5 NłŰFĞłƨ ƒ ĂŤLj

.Ğnjŏ5 ƨƒƨƭk!ƒ ƭŏdžNjƊ ĞLj! ƨTƭk

ƹ ƥƟǁƹ ƥƹƥłƭ .ʲ

ĬłŏùłĂdž!ƒ ýŏƭTk Ŏ5 ƥƵĞłŏ ljƨƒƨƭkĂ ÜýdžƵ ĭ Ɗ Ŏ5 ƭŏƨλLj!ƒ ƭƵƱł!ƒ CĞLjƀ LJdž Cƨŋ ƨƨơ!ƒ

ĂƊ ĬùlƵdž!ƒ LJĞùŏƀ Ŏù5 ƀƀLjĞŋ ljƨƒƨƭk ŎƱƵŏĂ ÜýĞŤP!ƒ ŎƀƊ LJƀ Ÿƒ ƥƀƵ ŎƀƊ ƥLjƵ ƭ!ĞłƨŰ! ƭŏŰPƒƥ!ƒ

ƦùƵƱłLjƒ LJǫĂ ýĂƨùƵdž!ƒ ƦĂŤù!ƒ" :LJŰ ÝNłkƒƦƀ ƭŏ!Űƥƭdžŏp ýλdžŏ Ŭ ƨƨơ!ƒ LJƊ DžƹƨƨƊ ÜNłƀ CĞơŏŰƒ

lƥùŏƥŋ ƭŰùŤ Nłù! ƥĞùłƵLjƒ Dž!ơƀ NłLj35 ÜŎƀƥŰƒ Ŏ!ŰƥƭƒƨĞƱŰƒ LJƵ Nł!ƨƵ Ĭ ưkłdžƀ ƭ!ŰƥƭĞƀ NłĞŰŤ

ƱùƀƨĂ Ư'Ƶƀùƀƀ ĞnjưùƵƀ ĞƒĂŤŰƒ ljƦNj ƱƀƨƨĂ ýĂ!ƥdž!ĞƀƭŰŤ ŸłĞk!ƭŏ ÜNłŰλdž ƭ!ĂƨƵdž ĞƒĂŤƀ

ƥ'ùŏƊ ĂùNjĂ Ü[3]"ƭù!ŰƥƭƒƱ Ŏ5 ƭŏdžNjƊ ĞnjŰƥƒĂ ƨƒƨƭk!ƒ YƒĂLjƊ ƱłƀƊ" ĂNjĂ [2]" Ư'Ƶƀƀƀƀƀ ĞnjưƵƀ ŎLjĞƵdž!ƒ

NłùŏŰƵ ƨùƭkƨk Ŏùk!ƒ ƭŏƵĞłŏŰƒ ƨŤĞLjƵ!ƒ LJdž ĂNjĂ ÜƭŏƀƥŰƒ ƭ!ĞłƨŰ! ƭŏŰPƒƥ!ƒ ĬłŏłĂdž!ƒ Ŏ5 ƥƵĞłŏ

---

[1] ÜłƨĂkƭƥ ƭ!Ğłƨ ÛƭƦWPNjDždžć ƀĞŰƥ5 ƀƹƥyłŤ Û ƨ DžƒĞŤłƹ Džƥ5łƹ Ĭ ƹ Ĭ ƨłłqƵŰƹ ƥyłŤłƹ Ĭ ƹ ƥƹƥłƭłƹ Üƥdžơdž ÜKĞƀŏƥƨ!ƒ

Ü Ł Ădžŏŏŏƭƒ ƭƵdžĞŋ 2011 Ü Ł Ădžŏŏŏƭƒ ƭƵdžĞŋ .18 ƒ

[2] Ü1981 Ü Σ LjĂk ÜƭŏłljĂk!ƒ ƭƵdžĞŋ!ƒ KƒƨĂTLjdž Ü l ƒĭ5Njłƹ Ĭ ƹ ƒ Nƭƨ Ü ƹ ƹƒTŤł Ü ĭ ĂĞơ!ƒ ƥdžơdž ÜŎłƀƀƒƨŰ!ƒ

.29 ƒ

[3] Ü1982 ÜKŏĂƭ!ƒ ÜKĞZĂƀŰdž!ƒ ƭ!Ğ+Ă ÜƥTƒyDžƹ Ĭ5ƹƥyłŤ ƥyłŤ ƀƹŤ ÜLJƒƨdžZ ÜŎłƀƀƭ!ƒ .144 ƒ

[illegible] [illegible] [illegible] [

ýć LJĂþ" Ƨ ù!Ũƒ ƚCĆùη ł ùŏơ ÜłłhĆ!ƒ lƨlɜ!ƒ Ŏ5 (Ɣ +D) CĆhu!ƒĂ Ƨ!Ũƒ ƨƒƨ‡k ‖ ĆljNjĂ

Ɣù‰Ć‡!ƒ łù!Ćơ ýλdžŏ Ăơlj!ƒ ƒ₽Nj Ĭ№Ƶ ĆdžNjƨƒƨ‡‰Ă Üƨƨdž lƨTƵ yƚk CĆhu!ƒĂ Üƨƨdž LJŏƨTƵ "Ƨ ŏƨzk!ƒ

ƨĆùnjƱ₇ N№k!ĂĆơdž ăƨƤD łŏơĆlj LJdžĂ Ɣ‰Ć‡!ƒ łŏƚ₅lj Ĭ№Ƶ ƨŏƱƚk łŏƨĂzT ł!Ćơ ‖ ĆljNj ĭD Üłŏƚ₅lj!ƒ

Ŏk!ƒ łŏPŏƨĆk!ƒ ƚĆŏŢPT!ƒ ƨĆươ₇ LJdž ‖ !₽ Ĭ№Ƶ ýþD Σŏ!Ă ÜĆnj№džηDĂ ljƨĂŢ Ĭnj№D Ŏ5 ΘĂþdždž!ƒ

LJùh Σ Ćùhz!ƒĂ Ü(2)Ŏ!ĂŢù!ƒ Σ Ćù№z!ƒ LJùh DžŏNjƨƨh₇Ă Ü(1) Ƨ ljơŨƒ LJh DžŏłD DžNjĂ Üýhlj!ƒ ƒ₽Nj ýλdžk

Ŏù5Ă ÜŎùhþŨƒ ƒ ljù!ƒ ýPƒþ ŏłŏłĂdž ŏŏƵĆłŏ₇ ₵№Pŏ Ƨ Ăƨơ!ƒ ljRnj! ƨƒƨ‡k!ƒ ƒ₽Nj ýλdž5 Ü(3) Ƨ ljơŨƒ

LJùdž ƨƒƨ‡k!Ć5 ÜƚKƒƨĆhz!ƒĂ UĆ₅!ŨĆh Ƨ ƨŢk!ƒ Ŏ5 łŏ‡ƨơĂ łŏƨơ ƨλ‡D ƔŏþŨƒ LJĂ‡ŏ łŏhþŨƒ ł!Ćƚƨ!ƒ

ƚKƨŏ Dž! ljƨƒƨ‡kĂ Ü ƒ lj!ƒ LJdž Ɣ‰Ć‡!ƒ ĆNjþŏƨŏ Ŏk!ƒ ŎljĆzdž!ƒ ƨƨhŏĂ ÜŏŏłŏłĂdž ŏƵĆłŏ₇ Ŏ₅ưŏ YĂlj!ƒ ƒ₽Nj

ƒ ljù!ƒ ƚĆùdž№‡ ýdžηdž Ŏ5 ĆƵƨĂdž CĆη ýh Üþþơdž ƨĆƱ ₇ LJdžư ĂD Ü ƒ lj!ƒ ýPƒþ łdžUƚ‰jdž lƨĂŢh

.N‰hĆk‡ Ŏ5 Ƨ №‡k!ƒ DžþƵ Σ ‡zŏ ƒ₽NjĂ ÜCĆdžłDĂ ÜŨĆƵz5D

þùηĂŏ ŬĂ …" :ýĂù!!ƒ Ĭ!₇ ýŢŏ Džŏþłk!ƒ þzhĂ ÜN‰kŏŬĂh ŨdžĆƵ Ćnjh Ɛljnjŏ ł!Ćƚƨ ‖ !₽ LJdžĂ

Ĭù!₇ Ü‖ƨþù!! ŎdžŏUzkĂ Ü‖ƨŨh Ŏ5ƒƨkƵƒ LJdž N‰dž№zk Ćdž ydž ŰĆk‰D ŬĂ ÜŨłŏƨƱ Σ₅lj!ƒ ƚĆηĆơ Ĭ!₇

LJùdž þùh ŬĂ Üýdžη DĂ ₵№ƱD ‖ !Ćhp₇ NηĂ Üýnjł D Ŏ! ‖ !Ăhp Ɣ‰Ćη5 Üljƨ№5D yłĆdž ĂD Üljƨƨ№žD ƨ₽Ƶ

CĆùT LJ₇ Üłƨŏljkłdž łpƨTdž ‖ Ćưƨ NηĂ Ćnjh ăƨDĂ Üłƨŏł₅k Ćnjljdž łŏljł!ƒ ‖ !Ćơ Ŏ№kηD lƨŏƱP N‰kĆ‡dž

.(4)"Ÿƒ

---

(1) Ŏ5 UơĆη!ƒ ƨUljƒ ÜljĆηĂ ýlƵĂ Ɣ‰DĂ LJĆŏh ƒ₽ LJĆ‡Ă Ü łłdžD Ŏljh LJdž łhƨldž LJĆ‡ ‰ŏł Ü ĭ ‰łŨƒ Ƨ ljơŨƒ LJh DžŏłD

.396 ƒ Ü1Ш ÜDžĭĭĆłłłNj DžƒĭĆłłε

(2) LJùh DžŏNjƨƨh₇ Ɣł‡k Ă!" N‰5 ŎƵƒƨP!ƒ ýhƵ‰Ă ýĆp ÜljƨŢƵ Ŏ5 ₵ƒƨz!ƒ Ɣ‰Ć‡ ÜŎ!ĂŢ!ƒ Σ Ćhz!ƒ LJh DžŏNjƨƨh₇

.(ùNj243Ƙ) Ü-₵λƒĂ!ƒĂ Dž!Ţkzdž!ƒ ƨŏƨĂ - ƚĆŏƨ!ƒ LJhŨ łłŏ‰Ţ LJĆ‡Ă Ü"ĆŎT ƨŏƐ Ŏ5 Ćlj‡ƨk! ƨzT!Ćh Σ Ćhz!ƒ

(3) LJƒĂŏ‰ N!Ă ÜNnjŏ Dž!Ă Θ‰džŏ Dž№5 -N‰Ćdžƨƨŏŏ Ŏ5 IJ Cƒƨ‰T!ƒ Ƨ!ĆP Üýƨ₹!ƒ Ŏ5 Y‰hdž!ƒ ƨƵĆT!ƒ : Ƨ ljơŨƒ LJh Σ Ćhz!ƒ

.(ùNj192Ƙ) YĂhƱdž ƨzT

(4) .65 ƒ ÛüƒTłłε ĬĆć DžĆ Ŷε ₵ĆY ĬĆć üƏƒƨ‰

Ku l pSA l uoo UlSuohl lSATh CfS!f 2 2o SfS+k ylddo H!GlS!f LJdd shGl!f f Lj!G5

Ou5 CfS!f 2 2oA U%35 LJdd Sl+D yldok Ho!GZ Hhl Lj ONjA LJozhSDA Hzhl yTD LJdd lSdd lSTZ

DpuPo! Yu kG+!f ljSGkPf ppA U(i SfS+k 2 2o) ANjA USfS+k!f NoolZ s+kSf i R!f ANj shGl!f f Lj!f

AuNjA i Auljzdd!f U Suz!f LJo u S shoo! SfS+k!f CGh p15 UNoo!q yl Sdd!f y u5 LJGoh O5 I ljzdd!f

Du! GoolPfp Golol Add G u S OljGl!fA UNoo!q yl Sdd!f O5 GNjSGnjUq pfSD lpoddo!f KG5T!f U zh KGhlq

GuNjSo LJAp Holjzdd (KfATD) 2 ASo SfS+k5 ULJo u Sz!f LJoRNj DpPo! CGh yh USOGP!f A5Z KGdo

LJAp KfAu TDA 2 ASu o SfSu+k5 UHoZGlo q Ho!Up Hdop f Lj!f CGOZq O5 YkG+!f 5Lj O5 Hn Go!

ljGunk NlGlo q 2 2o!f fRNj yuP LJdd sSho l o U YkG+l! yAU f DGldd!Gh Hol5Lj H!Go +zo GNjSo

AD ljSAzuT KAT u!f fRuNj ydoo A UNk!Go LJdd Hhos p LJA+k HjozddZ KfATdh OkdO fR!A ULJozddZ dzD

.NlGlo q

ب. H p1H:

O5 lSoh+ HolZG5 SfS+k!f fRnj!A UHoZGlo qA Ho!Up Hdop OhpU f f Lj!f O5 lfpU f SfS+k ylddo

yGulddA .[1] YupU f pp So Gdd! Go z T dd OlldkdD!f yznoA UHoA u z!f NkpoA O5 DzNjGlo RQ f Lj!f Dou k

lSSuh NulldD LJfp15 LJqA ..." yGT P!f OhD LJh Yf phZ AhD Gnjo5 yAlo H!Glo KfApU f SfS+k lldZ

Yf U SGup Y U ouz o! Yf lupA Gdd lUq Sh T!f LJqA U U onjo! CGLjhU f

l!Guzk Yf LJudd lSzdd l!q Nl! LJ+lLj GLjD Gdd+ UDd+CGnSDA Dd+5GLj+D lduoA UDd+CG5A d5G+A UDd+CG5kof

---

[1] 2005 U8Y U2Jdd UKGlfSp!fA A ohl! Hkadd Hlndd O5 SATLjdd o h UuUqlU p/l z p1Hl UydD USoTLj

.64 f

[illegible] (1) [illegible]

[illegible] (2) [illegible]

(3) [illegible]

[illegible]

---

(1) [illegible] .297

* [illegible]

(2) [illegible] .297 [illegible] 296

(3) [illegible] .657

(hu ƆĭT ℔ƐƐ) Ĭ ʒþ T ℔Ɛ njNjƭ ƨ DŽ℔Ɛ .ƭ

ƭljŏzdž ƭŏ5ƨ T Ɔŏ T ƨƒƨ‡k ÜŎ5ƨ T!f ăĂkʅdž!f Ĭ℔Z ƨƒƨ‡k!f ljþljZ ƨƒƨ‡k!f ƚĠŏĂkʅdž LJdžĂ

LJƒƨŏdž Ġnj! ŘPđŏ Ŏk!f ƭŏZĂlj!f ƚĠFŏnj!f" Ɔŏ T!Ġh þĂ T ldž!ƒĂ ÜƭŏhþŪƒ N℔FĠʅƨ ĠŏĠljƛ Ŏ5 lƨŏhƭ lƨĂ T h

Dżù℔z!f LJùdž ʒƨƨ5dž!f ýĂ!þdž!f fRNj Ĭ℔Z þŋĂ Ġdžƛŏơ Ġnjljdž ý‡ ƨhƱljŏ "ýz5" lþĠdž LJdž ƨƨ T!f Ŏ5 DžĠZ

ýùdžơk Ɔŏ T!f ljRNjĂ Ü(1)"ƭdžFĠp ƭpŭz! ƶzʅĂkĂ ƶƨĠŋdž N!Ġdžzkʅf Ĭ℔Z LJƒƨl!f DžĠŏp þljZ Ŭƨ ÜNƛlhĠƱdžh

OljùdžkĂ ÜŎùhþŪƒ f ljù!f Ŏ5 Ŏ℔Pƒþ!f YĠlŏŬƒ þĠŋŏƨ Ĭ℔Z ýdžzk ƭŏơ ÜŎhþŪƒ f lj!f ýPƒþ ƭƨŏUĂ

lƨùŏhƭ lƨĂ T ùh ĠdžNjƨƒƨ‡kĂ ÜýĂzƨdž!f Dżʅƒ ýZĠƨ!f Dżʅƒ Ɔŏ T!f ljRNj LJdžĂ ÜŬŏlŏʅĂdž ŬĠdžŋ f lj!f

ÜƭƨþĠ T dž!f ƭŏơƨ5 ĠnjljZ Ŏƨljŏ ĠĠlƛTdž!f ljRNj DżfþPƛʅƒ Ŏ5 Ʊƒƨ5ŬƒĂ" :ĠNjƨƒƨ‡k Ŏ5 ƭŏþ T!f Σ ‡zŏ

ƨĠƛ‡Ŭƒ LJD ℔T ŬĂ Üƨŏpþ ĭĂʒ! Σơ LJZ ljƨĂþ T Ă ÜýĂ T ơdž!f Cƨƨƛ Ĭʒ℔!f DżĠdžƨ N‡ŭkdžƒ þ‡đŏĂ

Ɣùk Ġ‡!f lƨĠùnjdž þù‡đŏĂ CƨþŪƒ LJŎĂ℔ŏĂ ÜNƛ ýĠƨƨljŬƒ ƨŏƛŏĂ NlldžzŏĂ ĬljzdŽ!f ƨƨhŏ ƚĠlƛTdž!f ljRNj LJdž

.(2)"ĭĂʒ℔!f ýŏ‡Tk!f Ĭ℔Z NƛkƨþpĂ

ÜƚĂ T ý‡! yđžĠʅ!fĂ ÜƚĂdž!fĂ lĠŏơ!f ƨ!ĠP Ÿ þdžơ!f" :ƚĠŏƨĂƨƨ!f Ŏ5 ƭ!Ġʅƨ ‖!R LJdžĂ

þŏhk Ŭ Ŏk!f ÜĬ℔z!f ƚĠƨ T!fĂ ÜĬljʅơ!f CĠdžʅŪƒĂ ÜĬljʅŪƒ CĠƱƨz!f ĭR ÜƚĂ5 ƭ5ĠPdž ýŋzŏ Ŭ ĭR!f

℔ƨùơkdž LJŏh LJdž ÜþĠƐ Npƨƨ Ĭ℔Z ýƒ‡5 Üƨƨ ĠƱƨĂDĂ ŬĠdžć Dżnj! ýzŋĂ Üƨƨ ƨĂƱD ƨ℔P!f ƨ℔P ÜĬljƨk ŬĂ

ÜyùhƨD Ĭù℔Z ćţ ĠdžĂ ÜLJŏơljĠŋh ƨFĠƱĂ ÜLJŏþŏh ćţ ƱĠhĂ ÜLJŏ℔ŋƨ Ĭ℔Z ćţ Ġdž5 ÜþĠTĂ ýŋĠʅĂ ÜþĠZĂ

Ĭù℔Z Ġnjkŋʅùlj LJd‡ ÜyƱ℔kk Ġnjh ƚƨƨhơ ýŏƨkĂ yƨƨkkĂ ƔĠʅljk ÜLJĂƱh!f Ĭ℔Z ƭŏTĠdžĂ ÜyƱƨ DżFĠnjhĂ

---

(1) ƨ Üþĭkbƭ℔Ɛ Njþĭkdž℔Ɛ Dżĭ Ġ ýĭþ‡℔Ɛ ÜLJŏþ!f ƨZ Üþŏʅ!f .69 f

(2) ƨ Ü ƨ ℔qƱŬƐ f ƭ‡ƨ ƨĭƱþ ÛüƭT Q℔Ɛ Ĭ Ġc DżĠ Ŷ Ɛ qĠY NjĠc ÜĬʅŏZ ĭƨĂ5 :ƨUljf .187 f

LJùdž Ґnj! ÜDž‡!ҐλdžD DždžD ÜDž‡!ҐλdžD Dž‡! ҮƧưkĂ" :ҐnjLjϱ ҐdžD ÜƧŋkĂ ҮƠ‡kĂ Ƨϱk Ґdž yґPk Ŏnj5 ÜҐNjƧŏϵ

.(1)"Ґnjhŏ‡k Dž‡hŏ‡k Ґdž‡ ƧfϱpŪfĂ Ґnjhŏ‡k DžҐdžƠ!f

Üźϱ‡p ýҐ‡P!f ŎhD LJhu Ÿf ϱhƵ ĂhD ljϱ‡p ýhu ÜƬ5ϱҐ‡dž LJ‡ŏ Dž! ýƵҐ5!f Dž‡f Ƭϵŏ‡ Ƨf Ƨ‡k5

Ƨf Ƨù‡kĂ ÜNJùhu Ƨ‡kŏ LJdžĂ ƬϱƠ!f ýƵҐ5!f Dž‡f ýdžTŏ ƬŏƠ ÜƬŋĂϱdž Ƭdžŏϱ f Lj!f ƠLjdžŏ ҐNjƧf Ƨ‡kĂ

ƚùϵŏ Ґùdždž NJ‡ùϵLj ƚĂ‡!f ϱϱƧkŏ ƬŏƠ ÜŎŏ‡ĂdžŽ!f YҐŏÚҐhu ŽŪϵҐƠ f Lj!f ýƵŋŏ ƊŏƠ!f ljƵNj ýλdž

ƚϱϱƧk ϵhҐ‡!f f Lj!f Ŏϵ5 ÜҐnjkĂhλĂ ƧŽ‡ϵ!f Ƨf Ƨϱ Ŏ5 Dznj‡ŏ fƵNjĂ ÜydžҐ‡!fĂ ƏƧҐ!f ýhϱ LJdž ljҐhƵkLjŪf

Ƭŏ!ҐƵ Ƭhu‡Lj Ŏnj5 ÜƬdžŽ‡ LJŏƵhu‡ NƚkҐdžŽ‡ ϱϱƧ ϱĂҐŋkŏ Ŭ f Lj Ŏ5 ƧŽdž ƧŽTƵ ŎƚLjλf ýƵҐ5!f Dž‡f Ƭϵŏ‡

.ĂƠ‡Lj!f fƵNj ŬŽƵ Ƭϵŏ‡!f ljƵNj ýλdž Ƨf Ƨ‡k!

ƧĂ‡hu ϱƧk Ŏnj5 Üýŏưϵk!f Dž‡f Ƭϵŏ‡ ƧŏhuƬ ƧĂ‡hu ƚƧƧ‡k Ŏk!f ăƧPŪf ƊŏƠ!f LJdžĂ

Ƭù‡ҐPĂ ÜYkҐ‡!f Nŏ!ϱ ƌŋ! ‖!R! ÜƧŏdžk!fĂ Ƭŋưϵdž!f LJdž ýŏưϵk!fĂ ÜŸf ϱhƵ ŎhD ýƒҐ‡Ƨ Ŏ5 ƧŏhuƬ

ÜDžƧù‡Ūf ŭƧϵnjUkf DϱƧĂ ÜDžUljŪf ŭƧҐPϱD ϵŋŽĂ ÜDžUŽŪf ŭϱŏ‡ Ґŏ" :ýĂŏ ÜNŋƒҐ‡Ƨ ƚϵdžϱŏdž Ŏ5

yLj‡ù!fĂ ÜDžĂϱŪf ϱƵ‡!fĂ ÜDžƵljŪf YҐLjŋ!f Ŏ5 ljCҐhu Ÿf ýҐƠD LJdžĂ ÜDžŋUD LJϱ ƧNjϱŋ! ŭƧϵ‡ϱ OhŃ‡Ă

Ґùdž ŭD ÜƧdž LJŏƧTƵĂ yhƧD ý‡D LJdž ƚfƧdž y‡k ýŏưϵk!f Ƭŏ‡ ƚƧƧ‡k ϱ‡5 .(2)"DžƵŪf ýdžŋŪf

ĂùϵƵ Σŏù! Ɗŏ‡ù!f ljƵùNj ýλdž Ƨf Ƨ‡kĂ ÜljƵNj Nk!Ґ‡Ƨ Ƭdžϱdž Ŏ5 Ƭŏ!ҐƵ Ƭhu‡Lj ŎNjĂ %40 YƧҐŏ

ƨùŏdžk!f LJdž Nŏ5 ýŏưϵk!Ґ5 ÜƚϱƧϵdž!f Ƨ‡ŏUĂk Ŏ5 ƧҐnjdž!fĂ ƚĂϵk!f ƧҐnjUϱ ýŋD LJdž Ґdžϱϱ‡ĂϵƧƠҐP!f

ƟƧ ÜNJŏϱ‡! NhƠ ƧnjUŏ LJD ϱƧƠ5 N! ƚŏϱ‡ LJƵ Ƭϱŏ‡kŏ ƚhҐ‡!f f Lj!f Ŏϵ5 ÜƧPŪf ŬŽƵ ƚĂϵk!fĂ

(1) ÜŶϵ ϱҐY ŬҐ ýƒҐ‡Ƨ 232 - 235 f.

(2) ÜNJ‡ϵLj 73 f.

LJùƵ Ğnjŏ5 ł βσŕkŏ Ŏk!f lƧŏλǂ ýƑĞ ǀƧ!fĂ ÜljfĂ ǀ LJdž ĬŇƵ ýŏ ư ɜk!f Ğnjŏ5 Ŏk!fĂ ÜKĞ5 Ţ!f ljŘnjb Nɜ5 Ţŏ

.[1]ýŏ ư ɜk!f ƩŏŢ Ğnjŏ5 Ƨλǂk

ýùƶŋŏĂ ÜŁùƶkdžĂ lƧĞùλǃ Ƨλǂ DĂ ŎlŇkdž!f Σ ɜlj! ɣƧpD f lj!f ýƶŋŏ NƵfĂLjD Ł5Ğǂb ƧfƧǂk!Ğ5

ŎlŇkdž!f ƨɜσŏĂ ÜŁŏǀɜljĂ Łŏlŏ ǀĂdž Ł!ŬÞ ýŇƶσŏ ƧfƧǂk!fĂ ÜΣɜlj!f Ŏ5 ŬĂbpĂ ĞƵĞlŏǃ Ƨλǂ D ǁ!Ř ǂ f lj!f

.ƧƧǂdž!f ĬŇƵ ɣkĞǂ!f ΘĞσ!Ğb DŽĞdžkNjŭ!

---

[1] ÜƵljf :ŭλdž ƧUljf :Ŷ℃ qĞY ĬĞĞ üəƑƨÞ :Ğ81KĞσɜŢù!f Ü80 Ü85 Ü87 Ü90 Ü97 Ü100 Ü102 Ü107 Ü121

Ü126 Ü162 255.

LjllFl l cNj ţ FdzHllE •

LJùdž Kpfs lSčh‡ lSĂ Ţh LJččhSţ!fĂ YSz!f pGdLj!f KGhGk‡ Č5 f GLjk!f YĂ ư Ădž ppSk LJę

2 ŭkùPf ydž Ü f GLjk!f ýĂơ SĂpk Čk!f KGơldŏ Ţdž!f LJdž HZĂdžndž KCGn H čơ Ü f GLjk!Gh DzGdzkNjŬf

lSùk5 LJdžù ư NLjZ H čơ!f LJG‡ ppĂ ÜýĂh!!fĂ Ư 5S!f LJčh KGơldŏ Ţdž!f ljRnj! SULj!f Č5 pGlBj!f CfSc

ĭ pù lLj!f H SĂùdž!f Č5 ŭz l fĂ ŭsčơ KRPD KGpS l!f LJD DzlzLj LJơljĂ ÜDzčpl!f ČhSz!f plLj!f Č5 HlčĂŏ

DzŢS ÜČhSz!f ĭ plLj!f H fSk!f Č5 y l fĂ ý‡Th ŭdzpPk l dzĂ ŭzFGT KGpS l!f OldŏŢdž Oh Ţ DĂ ÜČhSz!f

YSùz!f ll l ùdzk LJù‡! Üŭ ư ùčD yù l fĂ ý‡Th ŭzFGT Oh Ţ D Čh Sţ!f plLj!f Č5 f GLjk!f Oldŏ Ţdž LJD

"KGpS l ù!f" Oldŏ Ţdž DzfpPk l f ýU5 ÜČhSţ!f plBj!Gh Sλdk!f LJdž Sλ‡D LJG‡ Üplj!f Č5 Dzčpl!f H SĂdž!Gh

.Hčhdl YLjfĂn LJdž KGpS l!f Oldŏ Ţdž ýdžơč Gdž ydž ÜlSčh‡ lSĂ Ţh Hčh Sz!f KGhGk‡!f Č5 SĂpč

GùdžĂ ÜKGpS l ù!f ýĂơ CGdžpl!f YSz!f ljppS Gdž LJčh ŝč5Ăk!f K!ĂGơ Čk!f KG l fSp!f KSλ‡

LJùZ fpùčzh LJčơldŏ Ţdž!f LJčh NhGTk!f H5Szdž ýnD LJdž f GLjk!f ýĂơ H čpơ!f ČhSţ!f plLj!f Nhh CGn

.(1)lS Ţ Gzdž!f KGŏŏG l Úf yčdžn

NùdlLj Gùdž KGpS ldl! Ĭ!ĂŬf KGčfphh!f LJĂ‡k ppĂ ÜKGpS l!f LJZ Dzčpl!f plLj!f Č5 H čpơ!f SĬ‡

pGdžơ ÜGnjλčpGơD ŝG l Ă YSz!f SGzTD ydžn LJdž ýĂD LJG‡" NLjdh HčĂfS!f pGdžơ LJZ Čơdžn!f DzŭĂ l LJhf

YRù‡č LJGù‡Ă ÜSGzTŬf Č5 pčsčĂ ljSčŢ ýnS!f SzT ýơljč LJG‡Ă ÜNhh ŝĂλĂdž SčŢ LJG‡Ă HčĂfS!f

.(2)"S l ‡čĂ LJơlčĂ

---

(1) ÜDz2006 ÜLJGùdžZ ÜĬ‡YFø2H ĬHNjøG1dzY λNdzDŽ NjΘdz DzpFŝDŽllE ţ FdzHllE !‡Y ÜlS Ţ Gljdž!f LJčp!f sZ ÜlS Ţ Gljdž!f
.185 f

(2) ÜKĂSùčh ÜHùčdzlz!f YK‡!f Sfp Ü1ŏ ÜDzčNjfShq pdžơD Nŏŏŏŏ :ŝčlơk Üb£pY l llE l FŝGŬ ÜDzŭĂ l LJh pdžơdž ÜČơdžn!f
.16 f ÜDz1982

ljƧTùLj Ĭ ùĺŻ ýdžŻ ĭŘ!f ýơLj!fĂ LJơĺ!f fŘNj LJdž ƚDþh ƚGpƧ ĺ! Ĭ!ĂŪf lƧfƧT!f LJD ĂþhŏĂ

ÜDžŏþù!!f þlLj!f Ŏ5 ƚGpƧ!f YĂ ư Ădž LJŻ Ł ŏþơ!f Ĭ!fĂk DžĂ ÜĺŻŭ LJhf LJUŏ LJĠ‡ Ġdž‡ ŁŏĂfƧ!f þĠdžơ

ýùh Üþơ!f fŘNj þLjŻ ƧdžŪf Ƨ lŏ ŬĂ ÜƚGpƧ!f YĂ ư Ădž LJŻ Ł þơkĂ ŬŲ ĭ þlLj Ɣ‡ ŷPŏ Dž! Ł ŏơ

Dznj!ĠƵTùLjfĂ YĂù ư Ădž!f fŘnjhĂ þĠlĐ!f DžĠdžkNjf þ‡đŏ fŘNjĂ ÜƚGpƧ!f LJfĂLjŻ ýdžơk Ł5!đdž!f Ɣk‡!f þnLj

.Nhh

Ƨƛdùkŏ LJD LJù‡dždž!f LJdž OhTD þl5 ÜLJŏŻþhdž!fĂ YfþhŬfĂ ƚGhĠk‡!f lƧƛ‡Ă LJdžƨ!f DžþIk ydžĂ

Ġùdž ƧùnjUĂ ÜLJŏŏhþŪf LJŏTLj!f LJŏh NhhĠTk!f Ĭ!ŋ ŁŏdžđĠTk!f lƧULj!f ƚƧŏƵk fŘ! ÜDznjLjŏh Ġdžŏ5 LJĂŻþhdž!f

þùơkk ŁùŏĠnj!f Ŏ5Ă Ü Ư zh Ġnj ư zh CŭTD f ĂTLj!f ýþĠhk : f ĠLjk!fĂ " f ĠLjk!f" OĺŎTdžh Ƨ Ƨzŏ

ƚŁŏ! ýĠ‡ThĂ ŁkĂĠ5kdž ƚGŏĂkŁdž Nŏŏŏŏŏ5 ăĠfƧkk ăƧPŪf f ĂTLj!fĂ Ü f ĠLjk ĂNj f Lj ý‡5 ...ÜNzdž

ƚfþĠnjTùkŁf LJùdž ź þùŏþŋ ź ŋŏŁùLj ŬŲ Σŏù! f Lj ý‡5 Ü...ăƧPdh ĂD ŁŏƧŎh Dznjs!f ĬĺŻ ŁŏTŻ

.(1)"ŁhĠŁ

þơkŏĂ ÜăƧ PD f ĂTLj ydž s!Ġzkŏ ŁŻĂLjkdž!f f ĂTLj!f LJdž ŁŻĂdžŋdž f Lj!f LJƎ5 shŁ Ġdž‡

ƧdžŪĠùh Σŏù! ŁpƧ Łù!Ġh ŎùhþŪf f Lj!f ĬĺŻ Dz‡ơ!fĂ ÜŭdžĠ‡kdž ŭ‡ CƒƨŋŪf ljŘNj ydž ý‡Tŏ! Ġnjzdž

Ł fƧùk!f ĬĺŻ yŁfĂ YŭŎfĂ ÜYþŪĠh Ł5Ƨzdž Ĭ!ŋ ШĠkơŏ ƧĠ‡khŬf ĂD ŁpƧ Ł!Ġh Dz‡ơ!f NULjŋ ýh Üýnj Ł!f

.(2)"sơŭ!f LJdž shĠŁ!f Ƨ ƧzŏĂ ƧPdkdž!Ġh DžþIkdž!f ŎhƧ ýnj Łŏ Ĭkơ ljƧĂTŻ ƧFĠŁ Ŏ5 ŎhþŪf

fŘùnj! ƚGơĺŎTdž!f LJdž Ġdž‡ fĂzưĂĂ ÜƚGpƧ Ł!f LJŻ ŭŏĂŎ fĂƛþơk Ĭdžfþl!f YƧz!f þĠlLj!Ġ5

ĭŘ!f f ĠLjk!f DžĂnjsdž Ġdž þơ Ĭ!ŋ fĂhƧĠp DžfþPk ŁŬf ll!ŘhĂ NŏkŏĠlƛĂ ljƧTŻĂ NŏkFŏh Ł ơ ý‡ ÜDžĂnjsdž!

.LJĂƛþơdž!f þĠlLj!f Nhh ăþĠLj

---

(1) ÜƚGkĺ! ŁdžĠz!f ŁŏƧTdž!f ŁFŏnj!f ÜþNjưdžDžlŁNj !NjNJ2DžlŁ ÛhŭTƒdžŁlŁ 5FƨJ ÜƧŏP þdžơdž ÜŎŻĠlh!f .42 f ÜDz1998

(2) ÜƚĂƧùŏh ÜŁŏ5Ġlƛ!f Ƨfþ Ü2Ŏ ÜFljqøŭ‡sŁNj hŭĠqŬŁ üFDŽYŬŁ þFlŁĠŁ Ĭƨ hƨŁþqƨ ÛhŭĠqŬŁ lƒ5þƨlŁ ÜŁLjĠhŎ ĭĂþh (2) .9 f ÜDz1969

Ł!Ćùłƨ!f ƙƠʰùŢᴰĂ Ü ƒ ĂŢᵢ!f LJŏʰ ȿ!Ćƶk!Ćʰ LJdžđŏ ýĆŢP!f ŎʰD LJʰ Ÿf ƥʰƵ ĆʰD ƥŋᵢ

LJùdž ᴺùᵢƶŋ Ćùdždž ÜƨƶTĂ ÜýĆʎdžᴰĂ Ü Ł ŏƥơĂ ÜLJƈƨp LJdž ŁƵĂᵢkdž!f ƒ ĂŢᵢ!f ᵢjƦᴺj LJdž Ćŋŏƨdž ᵢjƥᵢƵ

ÜƥùơfĂ ƨùŏƹ ŎᵢĆƠᵢ!f LJfĂŏƥ!f Ŏ5 ŁʰĆk+ᵢ! ᴺʰᵢƠĂ ÜDƶƶ!fĂ ƳƥŨf ýĆŋdž Ŏ5 ᵢjƨŢƵ Ŏ5 LJŏdžƥldž!f

.Ćnj!Ćŋdž Ŏ5 YƥʰDĂ ŁʰĆk+!f Σƨdžk ýŋƨ! Ŭ LJĂ+ŏ Ŭ fƦᴺjĂ

Dž ŭù+ ƨùŏƲĂk Ŏù5 ƨƵĆT!Ć+ ƳĆ+!fĂ Ü(1)ᴺdž ŭ+ Ŏ5 ᵢjƨŏƹ! ŭdž ŭ+ ƨƵĆT!f LJdžưŏ LJD ĂNj

LJĂù+ŏ Ćùdž Ćʰ!Ćƹ ƨƵᵢjŏdžưkĂ ƒ ĂŢᵢ!f ƦPD Ŏ5 ŁŏƨƠ!f ƨ ŭkPf ydž ᴺŢĂŢᵢ Ŏ5 ᵢjƨŏƹ

ƨùλ+D ƨùλᵢ!f LJD LJŏùơ Ŏ5 ÜƨƶT!f ƨŢĆᵢjƵ Ƴᵢ Ćᵢjŏ Ćdž ȿ5Ă ᴺᵢjŏdžưk LJĂ+ŏ5 LJƨĂ!fĂ Łŏ5Ć!Ćʰ fƥŏldž

ΣĆùʰkpŬf LJD fĂDƨ Ƥ ÝLJŏdžưùk!fĂ ΣĆʰkpŬf LJʰ Dznjưzʰ ȿƨ5 ƥpĂ Ü ƒ ĂŢᵢ!f LJŏdžưk Ŏ5 Łŏƨơ

ƳĆùk+!f DŏkNjf" ƥpĂ Ü(2)Dž ŭ+!f LJdž ᵢjƨŏƹĂ ƨƶT!f LJdž LJŏdžưk!fĂ ÜƳᵢơ5 Ł ŏƥơ!fĂ LJƈƨ!f LJdž LJĂ+ŏ

ƨŏƨTù!f Ł ŏƥơ!fĂ Dŏŏƨ+!f LJƈƨ!f ÜŎ5Ćλ!f Ł ĂƨĂdž!f ƨ ŏƲĂkʰ Łᵢ ŭkPdž!f ƨĂŢƶ!f ýŭP LJĂŏᵢ!ƥᵢjŬf

ĂD LJĂƥùŏƨŏ Ŏùk!f ŎᵢjĆùƶdž!f Łùdžƥ! ‖!ƦĂ DznjkĆʰĆk+Ă ÜDznjƨλᵢj Ŏ5 Łŏƨλᵢ!f LJĂᵢj5!fĂ Dŏƥ!f ƨƶT!fĂ

ĆùnjdžᴺjᴰĂ ÜNùᵢjĂᵢj5Ă Ł fƨk!f ŎᵢƶƵ LJŏƒ+kdž -LJĆᴺjƦŬf Ŏ!ᵩ ŎᵢjĆƶdž!f ᵢjƦᴺj Ƴŏƨ!k ĂD ĆᴺjƥŏŁ+ĂĂk ĂD Ćᴺjƨŏƨƶk

ÜNùʰ DznjʰĆùŋƵᵩĂ Ł fƨùk!f fƦnjʰ Dznjkᵢ!Ţ ƥŏƥT ŎᵢƵ ăƨPD lƨdž fĂƥ+đŏ!Ă Üƨŏƨƶ!f Ÿf ƳĆk+ ĆnjᵢƵᴺŋᴰĂ

Łᵢ!k łdž!f Dznjkŏ ŢPTĂ Łŏł!ᵢjŬf ŁƒŏʰĆʰ ƦƨλĂk Ŏk!f ŁŢĆP!f Dznjk5Ćλ ᴺł5ᵢj ƦpĂ!f Ŏ5 LJĂƥ+đŏ Dznjᵢj+!Ă

.(3)"ƳƥŬf ýĆŋdž Ŏ5

ŎᵢjĆùƶdž!f Σʰkpf ŭƦ!f ýĂŬf ȿŏƨƠ!fĂ" :ȿƨƠ!f ƥƥƶkdž ΣĆʰkpŬf LJD ŎᵢjŋĆƠƨ!!f Dƨ ĆơŏĂƨŏ

ƷĂłŏ Ćdžʰ ƨ5U!f ŎᵢƵ ‖!Ʀ LJdž Dž ŭ+ Ŭ!ᵩ ƨ+5!f Łơʰ Nŏ5 ƥᵢjkłf Ćdž ĂNj ýĆŏP!f ŎᵢƵ ƥƦƨ Ƴʰłʰ NᵢjdŽ

---

(1) Łʰk+dž ÜNᵢjĆʰƠ ŭĂƥʰĂ Ŏ5Ăơ!f ƥdžơD :ȿŏlơk ÜƥYƦłᵢᴱNj ƒŁƦ!ᵢᴱ ƒqƈ Ŭƹ ƥƏƦƨᵢᴱ ükDŽᵢᴱ ÜLJŏƥ!f CĆŏư ÜƨŏλŬf LJʰf

.203 ƒ Ü3ᵢᵢ Ü19962 ÜlƨNjĆ!f ÜƨŢdž Łưnjᵢj

(2) .95 ƒ Ülƨ NjĆ!f ÜŁŏƨŏP!f ŁzʰƠdž!f Ü21Ơ Üƒqŭᴱ hŭƦƷNj ƒqŭᴱ hudᴱRᵢ] ÜŁơ LJʰ LJŏƥ!f Ŏlk Ü ŭĂdơ!f

(3) ÜƨĂùᵢj!f ŁzʰƠdž ÜLJĆdžƶ ÜLJŏƥơĂdž!f ƨŢƶ Ŏ5 Łŏł!ᵢjŬf Ł!!Ćdž Łᵢjŏƥdž ÜʰŭĆqŭᴱ hᵢlƥΘᵢᴱ ÜLJĆdžŏᴺł ƥ!ĆP ÜKĆ5ᴺP!f

.383 ƒ Ü2010

ĂD ÜNLjdžư ùŏ ĂD ǁ ù!Ŗ ýŏơŏ5 ÜLJŏdžư k!fĂ ƧŏŏƷk!fĂ Ƨ Ƨk!f LJdž YĂLjh NJư zh ĂD Dž ǔ ǂ!f ƥfƧŏǫ NJzdž NJ!

LJùdž Nh ƭơD LJǵǂdž Ǐ!ǫ ý!Lj ĂD Ɣ ǁp ǂnjŋ Ǐ ǁZ ăƧPD lƧǵhZ Ŏ5 ljǵLjzdž ƥƧĂŏ ĂD ÜNŏ!ǫ lƧǵTÚf Ɲdžƥŏ

Ƨŏ Ţ ùŏ ĂD ǂ Ţ ǵP lƧǵhz!f LJ ǫơŏ LJD ĂD Nh Dźkŏ ĂD ÜNldždžkŏ5 ÜlƥFǵ5 Nŏ5 ƥŏƨŏ! ĂD ÜNŏ5 ĂNj ǐ Ŗ!f LJǵǂdž!f

.(1)"ǵ Ţ ǵP ƨƧĂλLjdž ƧĂULjdž!f Af ǵdžĂULjdž ƧĂλLjdž!f

LJĂù ǂŏ Ǐ ùkơ Ÿf Ɣ ǵk ǂ! ǵU5ǵơ LJĂ ǂŏ LJD Ǐ ǁZ Ɣ kǵ ǂ!f (ùNj 821 Ƙ) ǐ ƥLjTǁ!f ƥǂơ ƥpĂ

ÜNù ǫƧƥ ǂùdžƨǔdžĂ NùkCƨp ǂdžfƥǫĂ ÜǏ!ǵzk Ÿf Ɣ ǵk ǂ Uƨơ LJdž Ɣ kǵ ǂ ǁ! ƥh ŬĂ" Nlkǵhǵǵǂ Ŏ5 N! ƨƥLj ǫ

Ŏù5 Nù! LJĂù ǂŏ! ÜNhǁp Ŏ5 ǂ λdždž NLjǵ ǫ! Ǐ ǁZ ƨƧfƥ ÜljƧ ǂ5 Ŏ5 ƨƧĂ Ţ dž ýfƨŏ Ŭ Ǐ kơ NŏLjǵzdž ƧǂƥkĂ

yùƱfĂp Dźǵŏƥŏƥ Ǐ!ǫ ƨlkƨŏĂ Üǵnjŏ5 Nh ƥǵnjTk ǫŬf Ǐ!ǫ ǁǵkơk Ŏk!f yƦǵpĂ!f LJdž NŏǁZ ƥƧŏ Ŭ ý ǂĂ ÜNdžǔ ǂ

.(2)....ǵnjŏǁZ ǂ!ƥŪf

NùŏǁZ ǂhǵǫ ăƧPD ƨƧǵ ǂ5D ĂD ÜăƧPD ǵ Ţ Ă Ţ Lj ÜǵdžŎhƥD f Lj LJdžư kŏ LJD ŎLjzŏ f ǵLjk!fĂ

YĂdž ǫdž!f ĂD CĂƨldž!f LJdž ǁ!Ŗ NhǵT ǵdž ĂD lƧǵTÚf ĂD ÜƠŏdžǁk!f ĂD LJŏdžư k!f ĂD Σ ǵhkƥŬf ƭŏƨƱ LJZ

ý ǂTŏ! Nŏ5 ƥơkkĂ ŎǁŢŪf f Lj!f ydž ƨǵ ǂ5Ūf ĂD Ü f Ă Ţ Lj!f ljŖNj ƝdžƥLjk ǂŏơh ÜƳŏƥŪf ăƥ! Ŏ5ǵλ!f

.(3)"ǂdžǵ ǂkdž ƥƥơfĂ ƥƥŏƥŋ ǵ Ţ Lj

ÜƥƥơfĂ ǵ Ţ Lj Oh Ţ k Ǐ kơ Üǵnjzdž ƭ!ǵzkk ăƧPD f Ă Ţ LjĂ Ɣ kǵ ǂ!f ǴǵZƥƥhǫ LJdž Ɲŏƨdž Ɣ ƥŪf

Ƨ ŏƨTù!f ǂ ŏƥùơ!fĂ Üƥ f Lj Dźŏƨǂ!f LJƨƨ!ǵ5 Ü Ƨ ǵLj Ţ ŪfĂ YfĂLjŪf lƥƥzkdž ăƧPŪf f Ă Ţ Lj!f ljŖNjĂ

ƦƨPk5 Ü f Ă Ţ Lj!f ljŖNj LJdž Ɲŏƨdž ĂNj f Lj!ǵ5 Üƥ f Lj ǂŏhƨz!f ýǵdžŪfĂ Üƥ f Lj ŎhƨZ!f ƨzT!fĂ Üƥ f Lj

LJǂù5 ǵùLjNj LJdžĂ ÜăƧPŪf f Ă Ţ Lj!f LJĂƥh LJĂ ǂŏ LJD LJ ǂdžŏ Ŭ f Lj!ǵ5 ÜǵZƥhǵdž ƥƥŏƥŋ ǵ Ţ Lj ǂ!ǵ ǫƨ!f

---

(1) Ɣƨùƨ!f ƨƥƥ ÜNùŋĂP Ɣŏhơ!f ƥdžơdž :ƭŏlơk ÜbƦǵqŬƐ ǂƐƥƨNj bƦƢǂǵƐ ǂƦNJdžDŽ ÜDžƨǵơ LJ ǫơ!f ĂhD ÜŎLjŋǵƱƨ!f

.39 -38 f ÜDž1981 ÜKĂƨŏh ÜŎdžǔ ǫŬf

(2) .189 f Ü2Ш ÜƦ ǫdžŪƐ hYƦdžT Ǐƨ Ă ǫ YŬƐ ŋǵT Ü ǐ ƥLjTǁ!f

(3) .9 f ÜDž1995 ÜƥhƨƦf ÜŎLjǵk ǂ!f ǂhk ǂdž Ü1Ʊ Ü(ƦǐƭǐǵƱǂNj ƦǐƥưƱ) ƭ ƦƱǂƐ Üƥdžơdž ƥdžơD ÜŎhZƨ!f ÜƨƱLjf

ÜŎLjcƧl!f f Lj!Ghu fƧƛdk þηLj ýhu ÜƦƬ!ǴP NŇJFǴ ƪƧ LJ‡k Dž! ýǴƬP!f ŎhD LJhu Ÿf þhƵ ŎhD þLjƵ ýFǴƪƧ!f

Ƨ!ǴùƪƧ!Ǵ5 ÜǴùNjƧŏƹƛ Dž‡ơƛ ýǴƛdžD LJdž ŎhƵƨz!f ƨƛLj!GhƛŎhƵƨz!f ƨzT!GhƛÜƨŏƧT!f Ƨŏþơ!f f LjhƛŎ

Ƨùlŏƨƣhu Ŏùl‡kdž!f Ŏù5 ljƧŏƛƦkƛ NJ!Ǵdžη f Lj!f ƚƣƵD Ŏk!f ƦŏhuþŇf f ŎƬLj!f ljRNj LJdž Ɲŏƨdž ljþLjƵ

Ŏ5 ŎlŇkdž!f ýƛư5 lƨǴƹƛ Üƛƨ‡PŇf f ŎƬLj!f ýƛǴLjk Ŏ5 NJkŏfƧþƛ NJk5Ǵlƛ Σ‡zk ÜƦdžULjdžƛ ÜƦŏƪLjNj

.NŇJFǴƪƧ lǴfƨp

!ĭþ|ΠΕ DžƆþŝΠΕ DžDŽ ţ ƑdžƦΠΕ .ć

ƨùPƨk ƦŏhuþŇf Ƨ!ǴƪƧ!f ƚLjǴ‡ƛ ÜƦŏhuþŇf ƨƛƬz!f ƨdž ĬŇƵ ǴŏhuþŇf DznjŇdž Džŏƨ‡!f LJćƨl!f ýU

ŎùhD LJhu Ÿ fþhƵ ŎhD ýFǴƪƧ Ŏ5 f GljK!f LJdž LJŭ‡T ‖!GljNjƛ ÜLJŏŏƪ!þLjŇf Ɣþ Ŏ5 ŎLjćƨl!f f Lj!Ghu

LJùdž Ćƨη NLjd‡ƛ Ndžŭ‡ ШƨÞ Ŏ5 ΣGhƛkpŇf ƴƱŏ LJf fƨƛƱơ ƨƛ‡Ňf ƛNjƛ ÜýƛŇf ý‡T!f :ýǴƬP!f

LJdùhu yƣl!f Ĭ!ǫ þdžzŏ ĭR!f ŎLjǴƛ!f ý‡T!fƛ ÜǴnjƵǴƣlLjf DžþƵƛ ÜŎLjǴƵdž!f ƨ5þk ĬŇƵ þƵǴƪŏ Ǵdždž f Lj!f

.NŇJFǴƪƧ Ŏ5 ýƛŇf ý‡T!f LJdž fƨƛƱơ ýpŇf ƛNjƛ …ǫ!f ÜNLjǴơhƪ ýǴp ÜĬ!ǴƵk N!Ap Ĭ!ǫ ƨŏTŏ

LJdž NLjƛƨPdžƛ ÜƦŏƛƵ‡!f NJkƨþl! ǵƨǴnjUǫ ŎLjćƨl!f f Lj!f Ĭ!ǫ ýǴƬP!f ŎhD LJhu Ÿf fhƵ ƛhD dη!

DžǴùz!f Ĭùljzdž!f ‖!Rhu ŎŏƵfƨdž ÜƦ!ǴƪƧ!f Ŏ5 ƚǴŏŇf NƱŏUƛk ăþdžƛ ÜNJkǴŏcƛ Džŏƨ‡!f LJćƨl!f ƨƛƪ UƱơ

ÜljþùljƵ Ƨ!ǴùƪƧ!f LJdž ǵƨǴη ƦŏŇf ƚơhuƬd5 ÜƦ!ǴƪƧ!f ǴǴLjhu ΣǴƪdž!f LJƛÞ Ü f Ljǵ! ŎǴPfþ!f ƨǴŏƪ!fƛ

LJdùhu NùdžǵƵ! ÜƦƵǴLjƬù!f ljRNj ýƛdž! Σƨdžkdžƛ ‖ƨþdž ÜýǴƬP!f Ŏhd‡ Ɣŏþ NLjƵ ƨηƵŏ Ŏ ƨdžD ƛNjƛ

LJùdž ƔǴk‡!f ƛǴPŏ Ŏ LJD" :ýǴp Rǫ ƨŏƛŇf LJhuf ăƨŏ Ǵdž ƨ5ƛ ƦŏhuþŇf ƦhƵǴk‡!f LJǴ‡ƨD LJdž LJ‡ƨ ΣGhƛkpŇf

UùƱơƛ .(1) Ƨùƹŭhu!fƛ ƦơǴƬùƱ!f LJþƵdž ǴnjLj‡5 ÜƦŏƛhuLj!f ƨGhƛPŇfƛ ÜDžŏƨ‡!f LJćƨl!f ŎLjǴƵdž LJdž ĬLjƵdž

---

(1) ÜDž1959 ÜƦưnjLj!f ƨfþ ÜƨƬdž ÜŎ5ƛơ!f þdžơD :ƨŏlơk Üƒ‡F|ΠΕ ƒqć Ĭƹ þƏFƨΠΕ ükDŽΠΕ ÜLJŏþ!f CćŏƱ ÜƨŏƛŇf LJhuf

.96 f Ü1Ш

ýùUĂ .[1]"ýĂùơ5!f CƒƧƶTù!f ýƒĂpDĂ Ł ŏþĠơŰƒ ϒLjĠη Ĭ!ϱ ŁhĠk‡!f DźŹƶk ýdžƒĂƶ LJdž ýdžĠƶ LJcƧl!f

Ĭù!ϱ LJcƧù!!f LJƫùh ƒĂ‡Ƨþ DźnjLjŰ ÝŁŹŏĂƱ ĶƒƧĶ5 Ĭ!ϱ LJŏŏ!ϱ!ϱLjŰƒ ϒþD Ŏ5 ŎLjcƧl!f f Lj!Ġh DźĠdžĶNjŰƒ

.ŁƒTĠLjŹ! NhƧþĂÜLJĠ!ϱŹ! Ł5Ġ!ϱĂ ΘĂƧŹ! ϱĆƒĶƮ Ănj5 ÜljþĠhƶ! ŎŁĠhƧ NŏηĂk NLjD ϒLjĠη

ÜDźŏƧ‡!f LJcƧl!f ĶĠŏcĂ ƧĠƶTŰƒĂ ýĠλdžŰƒĂ ÜƧĠhPŰĠh ljƧλLj yŏ Ţ ƧĶh ýĠ Ţ P!f ŎhD LJhƒ Ƨ Ź‡"

.[2]"ƧƶTù!f ĶĠŏhD ýơĂ Ư ĂƧƶ!fĂ Ăơ!j!f LJdž ‖!Ł Ƨŏ Ĭ!ϱ ÜDźŹ!ϱĂ NŏŹƶ Ÿƒ ĬŹ Ţ Ŏh!j!f Ł ŏþĠơDĂ

ŧĂŁù!f yùdž ĠŏùTĠdźkĂ ÜϒĂŹ!ϱŰƒ fŁNj ýλdž DźfþPk!ϱf Ŏ5 Nŏ5 ţ ŏƶŏ ĭŁ!f Ƨ Ţ ƶ!f ƧŏĠ!ϱŏ ‖!Łh ĂNjĂ

yù ƙfĂdž Ŏ5 LJcƧl!f f Lj!f ĬŹƶ ýĠ Ţ P!f ŎhD LJh Ÿƒ þhƶ ĂhD ƫ‡kf þpĂ ÜljƧ Ţ Ƶ Ŏ5 þFĠ!ϱ!f ŎhþŰƒ

.NŹFĠ!ϱƧ LJƒĂŏþ Ŏ5 lƧŏλ‡

Dź!Ă ÜlƧŏh‡ lƧĂ Ţh ƧĂ!ϱ ĬŹƶ þdźkƶƒ ljþηLj Ÿƒ þhƶ ŎhD ýFĠ!ϱƧ Ŏ5 ĶĠŏŰƒ yfhkk ýŭP LJdž

Ŏù5 Łùdźŏ‡!f ĶĠùŏŰƒ LJŏdž ư ùk Ŏ5 DźPƨ!f fŁNj Ü(ýFĠ!ϱƧ!f)ĭ ƧλLj!f NLjƒĂŏþ Ŏ5 ăƧPD ƧĂ!ϱ Ƨ‡Łk

Ŏ5 ϒh!ϱ!f LJĂ‡ŏ þpĂ ÜŁFkpĂ Łŏ!jŏþ!f ϒLjƒĂη!Ġh DźĠdźkNjŰƒĂ ÜLJcƧl!! Ƨŏh‡!f UĂ5ơdź!f LJƶ DźLjŏ Ł!Ġ!ϱƧ!f

LJĠù‡ Ŏùk!f Łŏ!ϱŏ!ϱ!fĂ ŁŏƶĠdźkηŰƒ lĠŏơ!f Ƨ ĂƧU yƶ ĠŏTĠdźk ýFĠ!ϱƧ!f Ŏ5 Łdźŏ‡!f ĶĠŏŰƒ LJŏdž ư k

ÜCĠùdźŹƶ!fĂ CĠùnjl5!! CƒƧdźŰƒĂ LJŏƱŭ!ϱ!f ljŰĂD ĭŁ!f Ƨŏh‡!f DźĠdźkNjŭ! ‖!ŁĂ ÜŎƱhƒƧdź!f þƧ5!f ĠnjTŏzŏ

Łùŏ!jŏþ!f f ĂŢ!j!f LJdž Ġηŏƨdź NŹFĠ!ϱƧ Ư ƶh LJĂ‡k! ýĠ Ţ P!f ŎhD LJh Ÿƒ þhƶ Ŏhƫhƫ y5þ ĭŁ!f ƧdźŰƒ

.DźŏƧ‡!f ŎLjcƧl!f f Lj!f Ġnj!ϱD Ƨ ĬŹƶ

Ÿƒ DźfþD -ĶùhŁk‡" :Ġnjŏ5 ýĂlŏ Ł!Ġ!ϱ DźŏƧ‡!f LJcƧl!f LJdž ĶĠŏc ĶLjdž ư k Ŏk!f ýFĠ!ϱƧ!f LJdźĂ

YĂŹ ư ù!f ϒŁùηk Ŏùk!f ăƧ‡Łù!fĂ ÞĠ Ţ ϒŹ!!fĂ ÝăĂƨơh ýŹƱ ĂD ÜăĂƨk Łŏ!jdźD ƱĠTLj!fĂ -ljźƶƶ

LJϱĂ …ƧŏŢ!k!f LJdž Ÿƒ Ĭ!ϱ Ă‡TDĂ ÜƧŏŢdź ĠŏŢƶ ŧĂT!fĂ ÜƧŏŢh ŎhD Łư ĂƧ ÞƧĂ!fĂ ÝÞĠ Ţ Ƨdźh

---

[1] ÜŹ!ϱLj 1Ш f Ü 96.

[2] ƶŏ ÜƒŁ ƒŁ‡! Ƨ ŏÞ üƒTQŹ Ĭ Ĭ Ĭ ĠĠ DźĠ Ŷ ƨĠY NjĠ Ü Ĭ ϱŏƶ ĭ ƨĂ5 .165 f Ü Ƨ ‖ƨźÚ ƒŁ‡!

Ƶùlɒ ǵùdžljƫǂ ƥžǔǂ ȒǒƠǗƒ YƥPdž!ƒ ǁ!Ȓ LJưkơƒ ƥpĂ ÜȒwĂ ƽhƒĂl!ƒ ǵưLj5 Ǐ5ƒĂ ÜȒ5!ƒ ýöǗƞ!ƒ Nhwǵkǂǵùnjƫ Σöù! ǴDǵ5!DĂ .ýƳPɒ ŬĂ Ưdžơö Dž!Ă ÜýƳPɒĂ ƵlƵ5 ýƳ!ƒ ăȒ€ Ăɒ ÜýpɒĂ Ƶ ƞƵƫ5 ýdž!ƒ lƥƒƒƵ YƥǵùƳ!ƒ LJǵùǂ! ǴǗöƹ ǴǗƵƵ Ă!Ă ƱƵǵnjǗĂ Ü Ƶöƫ! ǴƥlLj ǴLjǵǂ Ă! ÜƽƵƵ ƴöƵƫ!ƒ ƒȒNj ǵnj! ŬĂ ÜƽƵƵ Ǐùƫ!ĂĂ ÜɒǵùLj ƒȒƹ ƴƵƳ!ƒ UpĂĂĂ DžƒĂǗƵ!ƒ ƵƵȒk ÜƵƵTwdž Ǵdžƥƫdž LJǵǂ ǵdž! ǴƵTw ǴǗwdžk Ă!Ă ÜƱƵwƫ!ƒ ÜǵnjǗLjƵ LJƵ ǴƵƵȒ ǂƥǵơ! ƠƳǵwǗƒ ýnjƵ Ö5 ƠTƒĂƫ!ƒ DžTƫǗ! ǴƱƵƵ Ă! .ƴƫTkĂ ǴǗTkĂ ÜƴƫjkĂ ÜǵùnjdžƵ Cýùdž ǁơƱùkĂ ÜǵnjdžƵkwdž LJƵơ ĂǗƞk CǵƫƵ!ƒ ǂƱĂƵǵw ǴǗdž Ă!Ă ÜǵnjǗLjp Ö!ǵƵƫw ǵnjlơ!ɒĂ Ü!ƵùlƵĂ ƫùǂLj ƴĂǗ!ƒ YƥĂĂĂ Ü!ƵpĂ YǵdžƵƒ yƵĂk Üǵnjdžǵdžǂɒ Ö5 ǴƵƒĂĂĂ ÜǵnjdžǵƵkwƒ ƥƫw ǴǗžnjƞk!

﴿ وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِن طُورِ سَيْنَاءَ تَنبُتُ بِالدُّهْنِ وَصِبْغٍ لِّلْآكِلِينَ ﴾ [1] "ÜCǵLjƵùƫ!ƒĂ ǂƱƫ5Ƶ!ƒ ǵnjwơǵƵ dƵPɒ Ü!Ƶl5Ă !Ƶ5ǂ ƩĂ5Lj!ƒ ƥƫkĂ

﴿ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ﴾ [2] "Ök!ƒ Ǐ!ǫ ăƥNjĂ ﴿ كَغَلْيِ الْحَمِيمِ ﴾ [3] "LJĂƵw!ƒ Ö5 ÖǗƫkĂ Ü

Ăɒ ÜƷƥǴƵĂ ǂƱƫ LJǵƵLjÜƒ ǵNjƵǂȒk LJǫ Üɒpǔƫ!ƒ ƩĂ5Lj ǵnjdžƫƵĂ DžpƵƵƒ ƩĂdƵ ǵnjƫǗƵ Ü[4]

ǵùnjFƵǵp YùǗƫöĂ ÜƩǵùƵƵ!ƒĂ DžǗ!ƒ ǵnjƱ ƵƫǂöĂ ÜƩǵƵLjƵƒ ǵnjLjdž DƵǗk .ƷƥĂ ƫǂLj LJǵƵǗ!ƒ ǵnjƱ ǁƵơk

.[4] "!ƩǵƫLj!ƒĂ ƥƵw!ƒ ljǵƵTƫöĂ ÜƩǵƵƫ!ƒĂ YɒǵƵk!ƒ

ƽwǵƵù!ƒ ƒ Lj!ǵùƫ ÜNǗƒǵùƵ Ö5 Ÿƒ ƥwƫ Ăwɒ ǵnjƥUĂ Ök!ƒ ƒ ĂƵLj!ƒ DžNjɒ ÖljǵƵ!ƒ ƒ Lj!ǵƫ

ƥùpĂ ljƥƞLj ǴǵöƵƒ ljȒNj Ƶ öUĂk CǵƵLjɒ NLjǂ! ÜƵĂƵ!ƒ lƥƥƫkdž ǂöljǵƵ!ƒ ǴǵöƵƒ LJdž ǂǗdžƞ Nöƫ5 Ǵdžơƒƫk

yƵdž ǂƵùLjǵƞkdž LJùǂk Dž! Ă! ÜǂöƵƒ yƵơö LJɒ ýĂǵơö ljƥƞLj ÜǂǵƵ!ƒ ƒ Lj ydž ǴǵöƵƒ Ndžƥ Ö5 ƵǗǂk

Ǐùljƫdž!ƒ DžƥùƳö! ÖùljǵƵ!ƒ ƒ Lj!ƒ Ƶöƹ Džǔǂw Ökdö LJɒ yöƵkƵö ǂöơw ÜǏljƫdžĂ ƷƫǵƵlöǫ ƒ Lj!ƒ ƽǵöƵ

ljȒNj Ö5 ǴǵöƵƒ ljȒNj Ƶ öUĂk Ö5 ƽ5Ădž Ƶöƹ LJǵǂ NLjɒ ƵnjUö5 ÜǂǵƵ!ƒ ƒ Lj ydž ƷöƫǵƵlöǫ ƵƵǂɒ LJĂǂöĂ

---

(1) 20 ÜLJĂLjdžƫdž!ƒ

(2) 64 ÜǴǵƵƱ!ƒ

(3) 46 ÜLJǵƳƥ!ƒ

(4) ƒ ÜŶƹ ǫǵY ǏǵƵ üƫƒƫƥ .52-53

Ĭ!ĂŪƒ ŧŏŬƒ ƴưĂdž ĠĻĵdžžk ĂĵĴ5 ÜŲĜk‡!ƒ ƧĂĵ Ŏ5 ƥƑĜ!ƒ ŧĂĶ!ƒ ƴdž ĬTĜdžkŏ LJD ýĂĜơ LJ‡! Ü ƒ ĂŢĻ!ƒ

ŧùŏŬƒ LJD Dž‿Ƨù!ƒ ĬĵĴZ ÜŧdžŏƧ‡!ƒ ŧŏŬƒ ΣhŭkpD ĜdžƥĻĵZ ƴƱ!ĜĥƧzTŏ Ĝdž ‖!ĜĻĵNj LJD ĜĻĵƥηĂ! Ü ƒ Ļĵ!ƒ Ŏ5

ƴùdž Dž‿ηĻĵk Dž! Ŏnj5 ăƧPŪƒ ĶĜŏŬƒ ‖!Ŗ‡Ă Üƴ!ĜĥƧzTŏ Ĝdž ƥηĻĵ LJ‡! ÜŧĜĻƧ!ƒ ƴηĻ ƴdž Ķĺ5ƒĂk

Ŏ5 LJ‡! ÜŧĜĻƧ!ƒ Ŏ5 ƯƧƨ! ŧdžƥP Ĝnj5ŬĂŏĂ ÜŧdžŏƧ‡!ƒ ŧŏŬƒ Σhŭkĺŏ LJD ‖!Ŗu ƥƒƧD NĻĵd‡5 ÜŧŏŬƒ ƒ Ļĵ

ĜùŏZĜĺŏƨ ĜùƨƱp ƥùηĻĵ ĶĜŏŬƒ ƒ ĂŢĻĵ Ĭ!ƨ ýĂŢĂ!ƒ ƥĻĵZ ĜĻĵĻĵŪ ÜĜĺŏpƥ NĻ5ŏŬĂk LJ‡ŏ Dž! Ĝ!ĜĻƧ!ƒ ĻĵŖNj

.ŧŏŬƒ LJŏdžƴk ýhup Ĝ!ĜĻƧ!ƒ CĜĻĵu! ŎĵĴPƒƥ!ƒ YĜĺŏŬƒ ƒŖNj ĬĵĴZ ĜŬ5ĜơdžƨĻĵĂ

ƥdžơ!Ĝu Dƥhŏŏŏ .(*)ƏƧĺdž ĺƨĜηƨ Ŏ5 Ĝ!ĜĻƧ ŎĻĵcƧĺ!ƒ ƒ Ļĵ!ƒ ΣhŭkpƒŎk!ƒ Ü ăƧPŪƒ ŰŖĜdžĻĵ!ƒ LJdžĂ

LJùdž ÝĜŏơ Ĝŏơ LJĜdžŏŬƒ DžnjhuƧTŏĂ ÜĜŏhuDĂ ƒƥŏƨ ƏƧĺŏ ĻĵƒƧĻĵĂ ..." :Ĝnjŏ5 ýĂĺŏ Ĭkơ ‖!Ŗ Ŏ5 ƥƧŬkĻŏĂ

NĵùkdžNj ŎdžĜŬŬŧù!ƨĻĵdž!ƒ ĻĵŖNj LJƵ ƥƨŏ Dž!Ă ÝĜƱkĻƒĂ Ÿƒ ƧĂĻĵu ƧĜĻĵkĻƒĂ ÜĜƱŏhu!ƒ ŧηơdž!ƒ JNhλ Ɣ‡Ƨ

﴿ لَّا يَأْتِيهِ ٱلْبَٰطِلُ مِنۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِۦ ﴾ ĭŖ!ƒ Üƨŏƨƨ!ƒ NhĜk‡hu ‖ ĻdžkĂ ÜN5ƧŬĂ ﴿فَقَدِ ٱسْتَمْسَكَ

Ĝýùdžhu ƨĜ5Ă ÜYĜdžkηŭ! ŧƒƧk5ŬƒĂ YĜdžη!ú! Ƨ ŭP!ƒ ‖ ƧkĂ ÜĬĺkƧdž ĬĵĴZD ĬpƧĂ (2)﴿ بِٱلْعُرْوَةِ ٱلْوُثْقَىٰ

.(3)"YĜdžĻŪƒĂ ƔĂĵĺ!ƒ

ŧùŏŬƒ ĶĜŪùηĂ ÜƔkĜ‡!ƒ lƧ‡5 ĬĵĴZ ŭ!ƥdž ĜĜη Ĝ!ĜĻƧ!ƒ LJdž Ĝƨη!ƒ ƒŖNj Ŏ5 ŎĻĵcƧĺ!ƒ ƒ Ļĵ!ƒ

ĭD LJdž Ƨhu‡D lƧĂŢhu ŧ5ƥkk ĜnjĵĴzηĂ ŎĻĵĜzdž!ƒ Ƨ ĵ‡ ĜNjƧĂơơĂ ÜŧŏhuƥŪƒ Ĝ!ĜĻƧ!ƒ ŧĜŏĻ ƴdž ÜŧdžŏƧ‡!ƒ

Ŏù5 lƧƥù!ƒ ƧĜnjUƨ LJdž YĂĻj ƒŖNjĂ ÜYĜĺŏŬƒ ĬĵĴZ ŧU5ĜơdžƨĻĵ!ƒ Dž! ƴdž ÜŧŏŬƒ LJĜ‡dž LJĜ‡ Ă! ƧPƨ ƒ Ļĵ

ÜĜùdž YĜùĺŏƨhu Ƨŏ Ļùk Ĝ!ĜĻƧ!ƒ ƥηĻĵ5 ÜŎZĜĺŏŬƒ Ĝ!ĜĻƧ!ƒ ĂηĂ ƔĻĜĻĵkk ŧŏŬƒ ĶĜŪη ƥĺ5 ÜLJƨƧĺ!ƒ Ưƨơ

OhùŢD NùĻĵd‡ ÜŧŏŬƒ ΣhŭkpƒĜdžĻĵŏơĂ Üý ŢƒĂƨ!ƒ ĭĂĜĻk Ĝnjŏ5Ă ÜĜĻĵĜŏơD ƴηĻ!ƒĂ ŧŏ5Ĝ!Ĝu ĜnjhuĜ‡ Dž‿ƨĵdž

(*) :ƏƧĺdž!ƒ ƥơD ŎĻĵZƥhdž!ƒ ĬĵĴZ LJĺkD ÜLJŏZƥhdž!ƒ ĬĵĴZ ÜlĜƒƧĺ!ƒ ƨĂĜηkĂ ĜĻĂŏT!ƒ LJŏŬhukzdž!ƒ.

(1) ŎŬƒ ŧŏĜ ÜĶĵŢ5 lƧĂĻ (42).

(2) 256 ŧŏĜ ÜlƧĺhu!ƒ lƧĂĻ.

(3) 202 -201 ƒ ÜŶƐ qĜY ĬĜĜ üƏƑƨƥ.

﴿ فَقَدِ ٱسْتَمْسَكَ ﴾ ăƧPŪƒ ƧŏŬƒ Ŏ5 ƧdžŪƒ ǁ!Ɍ‡Ă ÜƦ!ǴƱƧǶ! DžǴz!ƒ YǴlŏŬƒ ăĂkƱdž Ŏ5 ƵĂhNj ǁ!ǴljNj

ƴŢùljƒ ƥùl5 ÜŬùljzdž!ƒĂ lƧ‡ƨ!ƒ ŬǶZ ŭŏ!ƥk ƚCǴƞĂ lƧŏƛ‡ ŎljǴzdž ƒ lj!ƒ ƚǶŽơ Ü﴿ بِٱلْعُرْوَةِ ٱلْوُثْقَىٰ

Ŏù5 ƦŏùƱǴƱŪƒ ljƨFǴ‡Ƨ LJdž LJǴ‡ ŭ Ɍ!ƒ YǴlŏŬƒ ŬǶZ ƦƵƵǴơdž!ƒ ydž ÜŬljzdž!ƒ ŬǶZ ǴljNj ƴkǴ‡!ƒ DžǴdžkNjƒ

.ŬlŏƱĂdž!ƒ ƴǴƱơ ŬǶZ Ŭljzdžƒ ŬǶZ ƨ‡Ƨ NǶj‡! ÜǴơŏD Ʀ!ǴƱƧ!ƒ ljɌNj Ŏ5Ă ÜNǶFǴƱƧ ydžƞdž

NǶFǴùƱƧ Ŏ5 ŎljƨƧl!ƒ ƒ lj!ƒ ydž ƒ Ǵljŏ LJD Ŭ!ǫ dƞǶŏ ýǴŢP!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhZ ǴhD LJD ĂƥhŏĂ

ƒɌùNj Ŏù5 NùdžǶZĂ ljƧơhk ăƥdž ƨnjƲŏ! ăƧPD Ʀnjƞ LJdžĂ ÜƦnjƞ Ŏ5 ƦŏĂljzdž!ƒ ƒ lj!ƒ ƴljfĂƞ DžZƥ!

Dž! LJǫĂÜLJŏlǶkdž!ƒ ŬǶZ ƒƧŏƛdƛkĂ ǴZǴljpǫ Ƛƛ‡D NǶFǴƱƧ LJdž ýƨƞŏ ƦdžŏƧ‡!ƒ ƦŏŬƒ ΣǴhkpƒ LJǴ‡ LJǫĂ ÜýǴƞdž!ƒ

ƒ lj!Ǵù5 ÜDžŏƧù‡!ƒ LJƒƧùl!ƒ ƚǴŏơĂ Ʀ!ǴƱƧ!ƒ ƒ ĂŢlj LJŏh ŎlŏƱĂdž!ƒĂ ŎZǴlŏŬƒ ΣljǴƞk!ƒ Ŏ5 ƨ5Ăŏ

ƒ ljù!ƒ Ŏù5 ƨnjƲ ǴdžƒɌNjĂ ÜƦ!ǴƱƧ!ƒ LJkdž Ŏ5 ǴdžPƨ ŎƵƨŏĂ ÜŎljǴzdž!ƒ Ƨŏƛ‡k ŬǶZ ydžƨŏ ŎljƨƧl!ƒ

.ƦdžŏƧ‡!ƒ ƚǴŏŬƒ ΣhkpƒǴdžƥljZ ƨhǴƱ!ƒ

ÜNùkdž‡ơ LJùdž ƚƧƥùŢ ŭ Ɍ!ƒ Ÿ ƥdžơ!ƒ" :Ǵnjŏ5 ýĂlŏ ǴNjDƥhŏ Ʀ!ǴƱƧ ƚǴŏƧĂƨƧƨ!ƒ Ŏ5 N!Ă

Dżù!Ă [1]﴿ وَٱلَّذِى قَدَّرَ فَهَدَىٰ ﴾ ÜŎơ ơ ldž ljƧdžDĂ Ŏkƛdž ljƥZĂ5 ...CǴdžƱ!ƒĂ Ư ƧŪƒ ljƧdžƛh ƚdžǴpĂ ÜCǴŏTŪƒ

ŬùkơơĂƧùPD Ŭ!Ăƛùhơ ƧƥƧDĂ ÜĂƧTh ăƧThơh ƴlZDĂ ÜĂƧkk NǶƱƧ ýƱƧƛ5 ÜĂƥƱ ŎƥŏT ǁƧkŏ

. [2] "...Ƨ!ǴƱƧ!ƒĂ ýƱƧ!ƒ ǴnjdžkǴPh ƚdžkPĂ Ʀ!ŬƥƱ!ƒ ƚơơĂ

ƦùdžŏƧ‡!ƒ ƚǴùŏŭ! ŎlŏƱĂdž!ƒ ƥzh!ƒĂ ŎZǴlŏŬƒ ΣljǴƞk!Ǵh Ŏdžknjdž LJǴ‡ ƒ lj!ƒ ƒɌNj Ŏ5 NǶD Ăƥhŏ

lƧĂŢùh NùdžƥPk ÜDžǴùz!ƒ ŬljzdžƒƒĂ ydž lƥơkdž ƦŏŬƒ ƚCǴƞ ƥl5 ÜƥƒƧdž!ƒ ŬljzdžƒƒĂ DžǴz!ƒ ƨǴŏƱ!ƒ LJdžơ

ƦŏŬƒ ƧǴŏkPƒ Ŏ5 ƨ5Ă ƥl5 ÜΣǴljƞ!ƒĂ yƞƱ!Ǵh ŭdžƛdž ŎZǴlŏǫ ý‡Tk! ƦŏŬƒ NdžƥŎ5 Ŏơơ YƧhĂ ÜƦǶŏdžƞ

.ƧPơŎŢlj ΣhkpƒNǶjdh ƧĂzT LJĂƥ Ʀ!ǴƱƧ!ƒ ƒ lj ydž ƥơkkĂ YǴlŏŬƒ ydž ƨ5ƒĂkk ŬljzdžƒƒĂ ydž ƴƱǴjkk!

---

(1) ŭŬǶZŪƒ 3.

(2) ƒ ÜŶƐ ǫǴY ŬǴơ üəFƨƥ 333.

LJùhf ÞljZ Ł!Ğ ǀ Ş!f CĞLjhu Ŏ5 Ł ǀ ŏƒŞ Łljh! ý‡Tk ŘŘPD ÜŎ ǀ ljzdžĂ ĞŢ ǀ lj Łdžŏ Ş‡!f ŘĞŏŬf Σ Ğhkpf

Ńdžþ Ŏ5 ĞljĞŏơD ŧ5Ă NŁjD Uơ'ŁLj5 ÜNdžþZĂ ŧŏ5Ăk!f LJŏhu ĞkĂĞ5kdž ljþljZ CĞη Σ ĞhkpŬf LJ‡! ÜýĞŢP!f ŎhD

ăŞùPD ĞùljĞŏơDĂ ÜŁĞ ǀ Ş!f ýdžη ŎpĞhu yĞž ĞZĞ ǀ ŏąĂ Ŏ ǀ ljzdž ý‡Tk Řơ'hŢd5 ÜŁĞ ǀ Ş!f ŧĞŏ ǀ yĞž ŁŏŬf

LJą .Ł!Ğù ǀ Ş!f Ŏù5 Łŏ ǀ ŏ ǀ Ădž!f YljfĂη!f lĞZfŞdž LJĂþ Ŏ ǀ ljzdžŁ! Łdžþ P ŘCĞη ŁŏŬf LJd‡Ă Üy'Ğ!f Uơ'Łj

ŎùhþŬf f lj!f CĞljƩą LJdž Łŏhþ D Řfƨŏdž ljþZ ŎĞƨŏ Łŏhþ Ŭf Ł!Ğ ǀ Ş!f LJkdž Ŏ5 Łdžŏ Ş‡!f ŘĞŏŬf LJŏdž ư k

YĞù ǀ ŏŬf Řƨ!ĞP Ł!Ğ ǀ Ş!f Ŏ5 ŘLjdžŁ'ư Ŏk!f ŁŏŬf ŘLjĞ‡ LJąĂ ÜĞZĞLjpą Ş‡D Ł!Ğ ǀ Ş!f Ohu ŢkĂ ÜŎLjĞzdž!Ğhu

f Ljł! ýŏdžηkĂ LJŏŏƨkł! LJĂ‡k ýhu ÜNhu Dżƨk!Ŭf Yηŏ Ğ ư Ş Ł LJĂ‡k Ŭ Ł ǀ ŏ ǀ Ădž!f GljĞŏơD ÜŎ ǀ ŏ ǀ Ădž!fĂ

Ŏù5 Ł ǀ ŏù ǀ Ădž!f ý ǀ kĂ YĞ ǀ ŏŬf Ư ƨPljŏ ŘĞŏŬf LJdž ư ŏ ĞdžþljZ Ÿ fþhZ ĞhD LJą þηlj GljNj LJdžĂ ÜŎhþŬf

.Ł!Ğ ǀ Ş!f

ŁłZ ýþŏ ÜýĞŢP!f ŎhD LJhu Ÿf þhZ ĂhD Ğnj ǀ hŘpf Ć f ĂŢlj LJdž ÜΣĞhkpŬf fŘNj Ŏ5 ljGljUơ! Ğdž

ÜŎdžĞ ǀ ù!f Ŏdžŭ ǀ Úf ł ŞĂdž!fĂ LJŏzdž!f fŘnjhu NłŢĂŢlj LJŏŏƨk Ŏ5 Nz!ĂĂ ÜDżŏŞ‡!f LJcŞl!f ŘĞŏŬ NłU5ơ

.NłŘĞ ǀ Ğhkpf ýŭP LJdž Ül Şλ‡h ǁ!Ř ŞnjU þpĂ ÜNŏljĞzdžĂ NłŢĂŢ ǀ hu ŞŞλŘkdž

Ş ùnj‡!f ĞkŞĂù ǀ ŘCĞη5 ÜĞNjŞŏƩ LJdž Şλ‡D Ÿf þhZ ŎhD DżĞdžŘNjĞhu ŞĂ ǀ !f Ư zhu ŘŏUơ þpĂ

DżĂ -[1] NłłFĞ ǀ Ş Ŏ5 ŘfŞdž ŞTZ ĞnjkĞŏĞ IJ ŘŞŞ‡k ł ŏơ ÜĞnjljdž Σ hkpf Ŏk!f ŞĂ ǀ !f łzŏłłƨ Ŏ5 lŞ ǀ hu!fĂ

---

(1) Ş nj‡!f ÜŘĞơ5Ţ!f ÜüFTQ‖ƐĬĞĞ DżĞ Ŷ Ɛ ąĞY ĬĞĞ üƏFƨþ :ŞUljf 202Ü

401،540،63،280،293،307،460 Ü318،281 lŞ ǀ hu!fĂ 379،206،202Ü405 Ü529،592 Ü570 Ü365

.299،373

[illegible] (5) [illegible] (4) [illegible] (3) [illegible] (2) [illegible] (1) [illegible]

[illegible] (6) [illegible]

[illegible] (7)

---

(1) [illegible] 288Ü 133‹123Ü 255Ü 564Ü 497‹204‹272.

(2) [illegible] 570Ü 204Ü 99‹451Ü 260Ü 272Ü

(3) [illegible] 570Ü 230Ü 569Ü 239Ü 98Ü 480Ü 590Ü 569.

(4) [illegible] 153Ü 297‹524Ü 408‹349.

(5) [illegible] 371‹539Ü 172‹281‹573‹522.

(6) [illegible] 606‹97‹417‹159Ü 240‹486.

(7) [illegible] 1989 [illegible] 327.

LJùhf ƥƧùsljŏ Dž!Ă" Ƣdžŏƨ‡!f ƢŏŬf Ǐljzdžh ƨŏƛdƛk!f fƦNj LJĂ‡ŏ ĂD ÜLJcƨl!f LJdž ƣŏƨƢ ƣƢlj Ǵdžƣ Ƣljdžư kdž

Ŏhƨƨzǃf ƨƛlj!fĂ Ülj ƨƢƢ Ŏ5 Ŏl!ƥljŬf ƨƛljǃ! Ƣdžƣ Ƣdžl Ƙljǵ‡ ýh ÜƢlŏƨƱ!f ljƦNj ǴĂ‡ƨ ýǵƢP!f ŎhD

.(1)"DžnjƙǵƢ5ǵlƛĂ DžnjhNjfĂdž ƨ ŭkPŬ Ǵnjh ƦPŬf Ŏ5 fĂkĂǵsk ƥp ǴǵƢ‡!f LJǵ‡ LJƣĂ " ÜƢdžƣ

Ƙdžnjl D ÜNh NdžǵdžkNjfĂ ÜǏ!ĂŬf NkǵŏƠ Ƙfƨk5 Ŏ5 Džŏƨ‡!f LJcƨl!! ýǵƢP!f ŎhD LJhf Ƣlƨƥ LJƣ

Ɯƨƥ Ŏù5 f lj!f ƴƠĂ Ǵdžƣ ÜLJŏkŏƨƱ ƥdžkzŏ LJǵ‡Ă ÜNJFǵlƨ f ĂƢlj Ŏ5 Ƣdžŏƨ‡!f ƘǵŏŬf DžƠfƨk Ŏ5

f ǵùljk!fĂ ÜLJcƨl!f f ĂƢlj ǏJƣ ƥǵdžkƣŬfĂ ÜǏ!ǵzk NJ!Ăp Ǐ!ƣ lƨǵTŬǵh ƴƱl!f Ǐ!ƣ ƥdžzŏ ĂD ÜNJdžŭ‡

DžǵùƣZ ý‡Tùh NJùhƥŬ Ƣùdžƥ‡P Ŏljŏƥ!f Ƣ ĂƨĂdž!f fƦNj ƨ UĂŏ Ɵfƨ5 ÜǵnjdžJƣk Ŏk!f lƨŏh‡!f Ƣ5ǵlƛ!f ýƛdžŏ

lƨNjǵU ƘJƣdžT ƥpĂ ÜŎlJƣkdž!f Ŏ5 ƨŏƛdƛkĂ YǵljƥƣĂ ƢƣǵƢ5Ă LJǵŏh LJdž ýdžƣŏ ǵdž! f ǵP ý‡Th NJFǵlƨĂ

ƨùskk Ŏùk!f ƘǵŏŬf Ǐ!ƣ ƥdžƣ Ƣ ŏƣ ÜljƥljƣZ ýFǵlƨ!f ǴƥD ƘǵƣĂƣĂdž DžUƣdž LJcƨl!f LJdž ƩǵhkpŬf

. Ư fƨƩDĂ LJǵƣdž LJdž ƥŏƨŏ ǵdž ƴƱž ǵljƨĂĂ ǵljĂdžƣdž

ŕĂdžyDŽ !ĭƥ|ǁ DžƆƥsǁ UDŽ ţ FdžƢǁ

ÜƢƣùlfĂ Ƣŏljŏƥ Ƣ5ǵlƛ Ÿf ƥhƣ ŎhD Ƣ5ǵlƛ Ƙljǵ‡ ƥpĂ" NJFǵlƨ Ŏ5 Yƨǵhƣ ĮǴĂJlD ljƥljƣ f ǵljk!f

Ŏljǵùƣdž LJùdž ƥǵskùlfĂ ÜDžŏƨ‡!f LJcƨl!f LJdž Ʃhkpf Ƣ ŏƣ Üljƨƛlj LJĂljƨ ǏJƣ Ƣ5ǵlƛ!f ljƦNj Ƙl‡ƣljf ƥpĂ

.(2)"NJUǵs!DĂ LJcƨl!f

ƘǵùŏŬf ýùƣŋĂ ÜNJùljŏƣdž LJdž ýnjljŏ Ɵfƨ5 ÜýǵƢP!f ŎhD LJhf Ƣŏǵljƣhƣ DžŏƨƢ‡!f LJcƨl!f ǏUƣ

ǏJƣ ýŏ!ƥkJ! f ǵljk!f fƦNjĂ ÜýǵƢP!f ŎhD LJhƣ Ÿf ƥhƣ ŎhD ýFǵlƨ DžUƣdž! ƨƨdžkldž ƨƥǵnjTklf Ƣdžŏƨ‡!f

ŎùhŬ Ƣƣŋƨdž Ŏ5 Ƣ!ĂƠdž Ƣ!ǵlƨ Ŏ5 ýĂlŏ ǵdž ǁ!Ƣ LJdžĂ Üƥŏƨŏ Ŏk!f NkƨƢ‡s! ƨƨŏƨƣk ÜýĂlŏ ǵdž ƢƢƢ

---

(1) ÜƩŏĂlù!f ÜƢùŏƣdžǵŋ!f Ƣùƨƨƣdž!f ƨƥƥ Ü ƨ ǁqƣŬǁ f ƦƢ! ƨ ŏƣƥ ÛüƦTǁǁ ǏǵƢ DžǵƢ Ŷǁǁ qǵY NjǵƢ ÜǏlŏƣ ǏƨĂ5 .165 f ÜDž2010

(2) Ƣùƣdžǵŋ!f Üƨŏklùŋǵdž Ƣ!ǵùlƨ ÜLJƥøkƣNj LjƢƦŏǏǁ ÛüƦTǁǁ ǏǵƢ DžǵƢ Ŷǁǁ qǵY NjǵƢ Üƥdžƣdž ǏƨƢTdž ÜǴNjƦ!f ĂhD .145 f ÜDž1998 ÜƢƥljƥƨŬf

[illegible] ..." [illegible] [1]" [illegible]: ﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُبۡطِلُواْ صَدَقَٰتِكُم بِٱلۡمَنِّ وَٱلۡأَذَىٰ كَٱلَّذِي يُنفِقُ مَالَهُۥ رِئَآءَ ٱلنَّاسِ وَلَا يُؤۡمِنُ بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِۖ فَمَثَلُهُۥ كَمَثَلِ صَفۡوَانٍ عَلَيۡهِ تُرَابٞ فَأَصَابَهُۥ وَابِلٞ فَتَرَكَهُۥ صَلۡدٗاۖ لَّا يَقۡدِرُونَ عَلَىٰ شَيۡءٖ مِّمَّا كَسَبُواْۗ وَٱللَّهُ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴾[2].

[illegible].

[illegible] [3]" [illegible]: ﴿ فَوَجَدَا عَبۡدٗا مِّنۡ عِبَادِنَآ ءَاتَيۡنَٰهُ رَحۡمَةٗ مِّنۡ عِندِنَا وَعَلَّمۡنَٰهُ مِن لَّدُنَّا عِلۡمٗا ٦٥ قَالَ لَهُۥ مُوسَىٰ هَلۡ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰٓ أَن تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمۡتَ رُشۡدٗا ﴾[4].

---

[1] [illegible] 200.

[2] [illegible] 264.

[3] [illegible] 50.

[4] [illegible] 65- 66.

ýŋ!ƒ ƨ UĂŏ ljþŋLjĂ Üýõþh!ƒ ŎljcƧl!ƒ ýĂlƒŪƒ ýŭP LJdž ƽhƒ!ƒ ƽõƒ!ƒ Ŏ5 ƒ ƒljk!ƒ Cƒŋ

Kƒþƨùƽdž! ƒùdžƨŭdž ƒ ƒùljk!ƒ Cƒŋ þ15 ÜH!ƒƧl! DƒƧ!ƒ ƽõƒ!ƒĂ Ĭljzdž!ƒh ýŭPŋ LJĂþ Hldžŋ lƨĂŢh

ýùzŋ ĭR!ƒ ƨdžŪƒ ÜŎlŏƒĂdž!ƒ Σƨŋ!ƒĂ H5ƨPƨ!ƒ LJdž ƒZĂlj H!ƒƧ!ƒ ĬŎZD Hŏơ ÜƒNjƒljzdžĂ H!ƒƧ!ƒ

.YƒlŏŪƒĂ CƒLjh!ƒ Hdž+ơdž HŎhƒƨkdž HlƒLjkdž lƨĂŢh Ăþhk H!ƒƧ!ƒ

LJùdž Ĭù!ŋ H!ƒƧ HŏljcƧl!ƒ ŎljƒzdžĂ Ÿƒ þhZ ĂhD ƒnjŏ5 ƨdžĂkƒ Ŏk!ƒ ăƨPŪƒ ƒ ĂŢlj!ƒ LJdžĂ

OhŢù!ƒ Ŏùljŏ ĂD ŎljD ŎĂ ÜJNlkzdž!ƒ ýŏƒ!ƒ ŎljĂljŏ Ĭkơ ŎljĂljD Ŭ" :ƒnjŏ5 ýĂlŏ [1]NdžƒdžŋĂ NPŏT ljƒZþ

Üýùdž LJdž ljþzh Ĭ!ŋ CƒT ƒdžŏ5 ÜNlkŏfþhh ƒŏHơ Klj+ þpĂ ÜJNlŏ ŎĂ ŎƒŏP!ƒ ŏƒ Ŏ5 ýdžŋ!ƒ JNlŏĂ ÜJNlhljdž!ƒ

.[2] "...ýdžZĂ ƨŏƨŢk LJdž Ojƒ

HƐƒŏùŢ Ŏù5 ƨlk+k ƒdžljĂþ ƒŏhƒŏƒljƒ Cƒŋ HŏljcƧl!ƒ HŏŬƒ LJdžưkdž!ƒ ƒ ljƒ ĂD ÜH!ƒƧ!ƒ ƒ lj5

yùdž HŏŬƒ KCƒŋĂ ÜNlưƧĂ NơĂþdždž Hdžƒlkƒƒ LJdž YkƒƒH!ƒ þƨƨdž! ƨƨzdžĂ ƒdžZƨþ Cƒŋ NUlŋ ĂD ÜHldžŋ!ƒ

Dž+ơk!ƒùh Ÿƒ þhZ ŎhD lƨþp ĬlZ ƒljƒ!þŏ ƨRNjĂ ÜLJƒŢlj ƒdžnjljdh ƨĂzT ƒdžljĂþ ƒnjljdž Cƨŋ+ H!ƒƧ!ƒ ƽõƒ

Ŭ Ĭùljzdž KƒùŏŬƒ KCƒŋĂ ÜNlk!ƒƧ Hdžþ P! ƒNjƨŏPƒk ĬlZ ýdžzŏ ƨŏ+Ă ÜHŏĂƵ! HƐƒlλ LJdž ll lkdžŏ ƒdžh

﴿ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَـٰتِنَا وَٱسْتَكْبَرُوا۟ عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَٰبُ ٱلسَّمَآءِ وَلَا يَدْخُلُونَ ٱلْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلِجَ ٱلْجَمَلُ فِى سَمِّ ٱلْخِيَاطِ ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُجْرِمِينَ ﴾ :Ĭ!ƒzk NJĂp LJdž ƒŢlj

[3].

:ƒùŏD NlJƒƧ ăþơŋ Ŏ5 ýĂlŏ ÜH!ƒƧ!ƒ ĬljƐD ÜŎljcƧl!ƒ ƽõƒ!ƒĂ HŏljcƧl!ƒ H!Ŭþ!ƒ ƨŏUĂk5

ƨƒƧ!ƒùh NlơNlk Ŭ ljþnjZ Dƨ+Ă Üljþnjdž KƒƵŎƵZ LJdž HƵŎzh ljþhZ ĬlZ DzLjŏ -Ÿƒ ljþŏD -ýŋŪƒ Σŏƒƨ!ƒ"

---

[1] Ü(1) Dƨ ƨ dzƒnj!ƒ Ü Ŷƒ ƒƧƒ Ĭƒơ üƨƒƨþ :ƨUljƒ .85 ƒ

[2] ÜNƒƵlj .86 -85 ƒ

[3] Hơơ Ü2ƒƨZŪƒ .40

[illegible] [1] [illegible]

[illegible] : ﴿قَالَ لَوۡ أَنَّ لِي بِكُمۡ قُوَّةً أَوۡ ءَاوِيٓ إِلَىٰ رُكۡنٖ شَدِيدٖ﴾ [2].

[illegible]

[illegible] .

[illegible]

[illegible]

---

[1] [illegible] .122

[2] [illegible] .80

Ł ŏþùơ!fĂ ƧĜƛŬƒ ýĜŋdž Ŏ5 DžĂǈz!f ljŘNjĂ .[1]"ƧĜhPŪƒĂ Ƨŏ ǀ!fĂ ÜƧĜƛŬƒĂ Ł ŏþơ!f ŎljĜzdžĂ ÜƧĜhPŪĜh

LJĜù‡Ă Ü Ł ŏþùơ!f lƒĂƧ þơD - ýĜ Ţ P!f ŎhD LJhƒ - LJĜ‡ þ!5 ÜNhþDĂ NdžǈǇz! Łdžþ P Ĝnjs UĂ Ƨ ŏƧT!f

þĜskù ǀƒĂ ÜŁsŏƧùT ŁŏĂhLj Ł ŏþĜơD ĜnjLjdž ư Ł ŏơ ÜljƧƛLj LJĂLj5 ŎǈZ ƒŘNj Σ ‡zLjĜ5 ÜNJdžĂǈzh ŁƧƧzdž ŎǈZ

ΣĜùhkpŬƒ Ŏ5 NLjZ LJcƧ!!f LJdž ΣĜhkpŬƒ CĜLjƛD ýĜơ!f Ƨ ǈkPŏ Dž!Ă .[2]ăƧPD Ł ŏþĜơD UĜs!D ŎLjĜzdž LJdž

ŎLjzdž!Ĝh Ł ŏþơ!f ĜdžD LJŏnjŋĂ ŎǈZ Ÿƒ þhZ ŎhD ýFĜ ǀƧ Ŏ5 þƧŏ Ł ŏþơ!f LJĜ‡5 Ü Ƨ ŏƧT!f Ł ŏþơ!f LJdž

DžŏƧ‡!f LJcƧ!!f LJdž f ĜLjk!f Ŏ5 ƧdžŪƒ LJĜ‡ Ĝdž‡ .ĜŢLj Ł ŏþơ!f ĂD

LJŏùkFdž LJdž Ƨƛ‡D þƧĂ Ł ŏơ Ü Ƨ ŏƧT!f Ł ŏþơ!f LJZ ΣĜhkpŬƒ LJdž ýĜŢP!f ŎhD LJhƒ Ƨƛ‡D þp"

LJùdž ǂpŏsk ǀùdž ÜNùLjŏzdž LJdž ýnjLjŏ Ü Ƨ ŏƧT!f Ł ŏþơ!f ŎǈZ Ÿƒ þhZ ĂhD d‡kf þpĂ ÜNDǈFĜ ǀƧ Ŏ5 Ł ŏþơ

þùTƧ LJh þŏ!Ă!f ŎhD DžĜdžŬƒ Ŏ ư Ĝ!!f Ŏ!ǀ NI! Ł!Ĝ ǀƧ ΣĜhkpŬƒ ǁ!R LJdžĂ .ŁZĂLjkdž!f NhŏŁƒƧkĂ NIkfþƧsdž

NhĜŢùdž ŎLjzdhĂ Ü..."ýĂlŏ þŏnjdžk!fĂ CĜZþ!Ĝh ýŭnjk ǀŬƒ þzhĂ ÜƧǯŢŪƒ NLjhĜh NŏƧzŏ - Ÿƒ NdžơƧ -

ÜKŏùdž NJùŏdZ OFĜs Ţ!fĂ ÜKþdǀ Nhh ΣLjŬƒ YƒĂhD LJǫĂ ÜKþNj NJFĜLjh LJdž ŁLjh!Ă ÜKŏdž ljþh‡ LJdž lRdsh

þĂŪƒ DžŏùldžĂ KdždǀùƒŭþĜùNjĂ KùpĂ!f ŎLjĜdĂ ÜKŏdƧ Ƨŏzdŏ!f Ŭ!ǫ ŁŏƧĜZĂ ÜKŏơ ŁŏĜΣ N! :KdŏI5

Ĝnjŏþùŏ Ŏù5 LJŏdĂ ÜŬĜdžTĂ ĜLjŏdžŏ ΘĜŏƧ!f ĜnjFŏbK ÜYƧ5 ŁhƒdR .YƧs ŁpĜƠ LJdžddž!f ĜdžLj35 ...KdžŪƒĂ

Ĝù5ĜznLjf LJĂù‡ŏ5 lƧù‡ Ĝùnjŏǈz ƧŁk DžĂ ÜŬƧzdž!f ĜNjĜdžĜơkk ŁŏRŋdž [3]ljsƧD Ƨ5Ĝ‡!fĂ ÜŬĜhpǫĂ ǂƧĜhþǫ

---

(1) LJhƒ Ł ÜýfĂ‡Th ÜIƧNjĜ!!f Ü2Ш ÜDž1955 Ł 588.

(2) LJhƒ ÜŁŏLjþƧŪƒ ŁzdžĜŋ!f ÜLJþkdžNj LjŁFŏΘ ÛŶε qĜY NjĜc ÜOǈsdž þdžơdž ÜYNjR!f ĂhD 1998 Ü Ł148.

(3) LJùhƒ LJĜ‡Ă NI! Ŏ5Ăk þ!Ă Ŏ5 "þTƧ LJhƒ Ƨ Ă ǀǈŏs!f þŋ" þTƧ LJh þŏ!Ă!f ŎhD ƧĂnjTdž!f NŏIs!f Ŭ!ǫ Łŏszk Ł!ĜǀƧ

ŁLjĜŏ Ţ ù!fĂ Łù LjĜŏþ!Ĝh ƧĂnjTdž ĜnjI5Ă ĜdžǈǇz ljƧ Ţ Z ýĜŋƧ ƧnjTD LJdž LJĜ‡ ÜljƧdžZ LJdž LJŏzhǀ!f YƧĜIŏ ĜPŏT þTƧ

."ýfĂ‡Th LJhƒ Ü5180 Üh‡TIIε" .NLjŏhdk Ŏ5 CƒƧzT!f ăƧĜhk ÜùNj521 Ŏ5ĂkĂ ÜùNj450 ÜDžĜZþ!Ă Üý ư s!fĂ

Ŏù5 ƬhŬłz!ƒ Ni! Ÿƒ ýĥZ ƨŏP!ƒ ljþhzłu Ÿƒ þƒƨD ƒRq" ."DźłĂ NŏźłZ Ÿƒ ŤłŤ Ÿƒ ýĂłƨ ýĠp Ü[1]łźdž

NłùŏźłZ Ÿƒ ŤłŤ ýĠpĂ [2]"ƬdžĠŏl!ƒ DźĂŏ Nłu Ŏ5ƒĂk Ťkơ NłuljRu NłljZ łłłdžD źT!ƒ ljþhzłu þƒƨD ƒRqĂ ÜĠŏłljþ!ƒ

Yơ ŤłZ ýηƨ!ƒ Ŏźłkłuŏ5 Üýλdž̄ÜĠ5 ýλdž̄Üƒ DźĂ ÜCĠŏłuljÜƒ :ýĠl5 ÞCŭłu þTD ΣĠlj!ƒ ťD" :ýFłł ÜßpĂ DźłłĂ

Cŭłuù!ƒ ƨƨłuŏ Ġdžŏŏŏ NłljŏÞ ŤłZ Ťłłkłuƒ ÞÞƨ NłljŏÞ Ŏ5 LJĠ‡ LJęĂ Üljâŭłu þkTƒ źłuźłŤ NłljŏÞ Ŏ5 LJĠ‡ LJE5 ÜNłljŏÞ

ýƒƨŏ Ġdž" :DźłłĂ NŏźłZ Ÿƒ ŤłŤ ýĠpĂ Ü[3]"ƬƒŏŏP NŏźłZ ĠdžĂ Ư ƨŭƒ ŤłZ ŎTdžŏ NJ‡ƨĠkŏ Ťkơ ßłuz!Ġłu

-ýùηŭƒ DźĠdžŭ! Ü"ƬƒŏŏP NŏźłZ ĠdžĂ Ÿƒ Ťłłŏŏŏŏŏ Ťkơ ÜNJ!ĠdžĂ ljþ!ĂĂ ÜNJłsłj Ŏ5 Ƭłjdžâdž!ƒĂ LJdžâdž!Ġłu ĆĠŭłu!ƒ

ĠùŏĂ ÜĠdžƒĂł ł ßƒĂơ!ƒ Ni! ĶƨZR ŎĂ źdžƒĂD ßηĂ ŎĂ Üƨŏŏŏŏ!ƒ ßŏ NłĠk!ĂĠłjk ŎĂ ÜƨŏP!ƒ ýλdž- Ÿƒ ljßŏD

LJŏùłkdźł! Ołùł D ßùł5 ÜźdžƒĂß Nłs!ĠơĂ Üźdžƒƨ! ljßpĠZ Ÿƒ yĠłj ĠŏĂ ÜźdžŭłĂ ßƨłu NŏźłZ ŎłjĂ‡ ƨĠłj

ÜLJŏR!ƒ Ŏ5 ßƨłĂ ÜźdžĠdžę ﴿وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا﴾ "[4][5].

ÜYĠTù!ƒ ƒRùNj ƨƒƨù5 ŤłZ Dź!ŭƒĂ LJƨơ!ƒĂ ƨŏz!Ġłu ƬηĂƨdždž!ƒ ƬTĠłłη!ƒ Ƭ5ŏĠz!ƒ ŎNj Dź‡

UĠùs!ŭƒ ýŭùP LJùdž ĠnjTĠZ Ŏk!ƒ ƬUơźł!ƒ ţ ŏzłj Ġłjźłzηŏ LJD ýĠŤP!ƒ ŎłuD LJłu Ÿƒ ßłuZ ĂłuD YĠŏŏkłƒ

źùZƨĠłu LJĠ‡ ßpĂ ÜŎłjĠłłjŬƒ ƨĂzT!ƒ ƬłuŏĠPdž Ť!ę ßdźz5 ÜƬłßĠơ!ƒ łłźk LJZ lƨłuzdž!ƒ Ťłłŏdźη!ƒ ƨĂŤ!ƒĂ

ÜYŏ‡ƒƨk!ƒĂ UĠs!ŭĠłu ýĠdźzkłŭƒ ƒRNj ýλdžŏ Ġdž ƨŏP ĠNjßƨĂD Ŏk!ƒ Ƭŏƨ‡T!ƒ ł ŏßĠơŭƒ ĶłjĠ‡Ă Ü łł!R Ŏ5

Ťùźŏ łł!R! ÜßŏĂ!ƒ LJłuƒ Nŏls!ƒ yźdž NłksŏĠZ Ŏ5 źßĠŤ LJĠ‡ ßl5 ÜljŤŤZ LJdž ßnjZ Ŏłuŏƨp Ġłjźłzη Ťkơ

.ßŏls!ƒ ljĠηk Nłu ƨzTŏĂ ηΣơŏ Ġdžłu ĠłjƨzTD Ťkơ Nłk!Ġłłƨ ŤłZ NłłĠłơź

---

(1) ł ŏßơ!ƒ Σłłkpƒ ßpĂ .ĠnjZŭłłjƒ ÜĠnjƨĠƨηłjƒ . Ťłjßŭƒ :łźzdž!ƒ ÜƬłuŤłkłjdž!ƒ ƬłkłuĠλ!ƒ :ƬłuRηdž!ƒ ÜƬ5Ăƨzdž!ƒ łƨηT!ƒ :łƨƨŭƒ

Yƨƨùƒ LJùdž ƬdźĠP!Ġ‡ LJdźâdž!ƒ ýλdž" :ýĠp NłłŋDźłłĂ NŏźłZ Ÿƒ ŤłŤ Ÿƒ ýĂłƨ LJZ Ü łł!Ġdž LJłu Yz‡ ljƒĂƨ ťR!ƒ

Ŭ ĠnjźłùŤD ŤłZ ƬłuRηdž!ƒ łƨƨŭƒ ýλdž ƨƨĠ‡!ƒ ýλdžĂ ÝNźłηD NłłĠkŏ Ťkơ ăƨPD Ġnj!ßzkĂ ÜłjźłŏP ĠnjZƨłk ƨĠŏƨ!ƒ ĠnjFŏsk

.386 ƒ Ü6ŰŰ ÜqDźƨĠ !ƒDźŭŭ qźƨ ƨ DŽ "ljźłŏP Ġnjszηljƒ LJĂ‡ŏ Ťkơ CŎT Ġnjźłłŏ

(2) .ƨłłŤ!ƒ YĠłu Ü28 Ü4 Ü ăPDźßƬłł Dźźƨ

(3) 386 ƒ Ü6ŰŰ ÜqDźƨĠ !ƒDźŭŭ qźƨ ƨ DŽ

(4) .CĠŏłuljŭƒ Ü69 Ƭŏŭƒ LJdž ΣĠłłkpƒ.ƨƨƨ!ƒ :yĠłj Ť!ƒ . ţ ŏz!ƒ łƨƨdž :Dźƒßŭƒ ÜƬŏŤĠdž!ƒ LJdž ƬŏZƒƨ!ƒ :DźƒĂłł!ƒ

(5) 96 -95 ƒ ÜüƒTqłł ŤĠć DźĠ Ŷł qĠY ŤĠć üƨƒ ƨ ßł

ƻĜǖùƮĐ ǊǙùŏ5 ƥƥơ ĭƦ!ƒ Ƚ!Ĝƛ!ƒ Ƚŏƥơ!Ĝƕ Ďǩƙ Ďǩƛ ÜǊǙǖŏƥ ƔƖơ ƔĜƮŏ ǇĜƖǖǫ ýȽĂ ÜǇŏƥ!ƒ ƔĜơƮĐĂ

.ǇďǎƋďǎ!ƒ Ĝǌǖƕ ƨƕƙƤŏ Ŏƙ!ƒ ƔƑĜƮǎ!ƒ ƥƮĐ ǇďǎƘĂďǎ!ƒ ǇĜȽĂ ÜĆǖƙƕŮƒ

Ăù5Ƶ ǇǙùȽŏ Ďǩù! ÜǊǙǖƑĜùƖƨ Ŏ5 ǊƵƒƥƕǫĂ ǊƙƨƕƤƕ ǇĜȽ Ÿƒ ƥƕƵ ĂƕĐ ǉƥďǎƙƵƒ ĭƦ!ƒ ýƖǖƖƙ!ƒĂ

ņƒ ǉ Ƚŏƥơ!ƒ ǇƋȽĂ ÜƖƨƮĜƕďǎ ƖƨĂƮƕ ƖƨȽ5!ƒĂ Ưƨƺ!ƒ ĎǩƥƤƙ ĜǌǆŏďǎƞȽŏƥĜơŪƒ ƘĆĜƞ ýƕ ÜƨƱĜƤ!ƒ

.ǊǇ5! ƒ ǖƤĐĂ ƳƒƥƕŰƒ Ʃƨďǎƙ ƔƙĜȽ ǇďǎŮǫ ǇĂȽŏ Ů ƒƦǋĂ ÜĜǌǇƵ ýƮ5ǉŏŮ Ƚ!ĜƖƨ!ƒ ǇďǎŪ

ƥƒƨùŏǫ ǇǙùďǎ ƨùƛȽŏ ýĜƮƤ!ƒ ŎƕĐ ǇǙƕ Ÿƒ ƥƕƵ ĜƕĐ ƥƞǉ ƏƨƖďǎ ƖƨĜƞǫ Ŏ5 ăƨƤĐ Ƚ!ĜƖƨ Ŏ5Ă

ĬǖùƮ ýĂùƖƨ!ƒ ǈơĂ ÜĎǆƨȽ!ƒ ǇĉƨƖ!ƒ ǇƵ Ǌ!Ĝƿ ĜďǎƖ!Ʀ ǇďǎÜƖƨǆƕȽ ƖƨĂƮƕ Ƚ!ĜƖƨ!ƒ Ŏ5 ȽŏƥĜơŪƒ

ÜýĜƮùƤ!ƒ ŎƕĐ ǇǙƕ Ÿƒ ƥƕƵ ĂƕĐ ǉƥŏƨŏ ĭƦ!ƒ ĬǉƶďǎƏ ĬǖƵ ǗŏǃƥƙǊ ŶǉƨŏƸ ǇďǎǊƵĜďǎƖ! ĎǖƖĂ ǊǙǖƵ Ÿƒ

ýĆ ƨùŏďǎƒƨďǎ ǇďǎĺƨĜďǎƨďǎ ƘŏƙĂĐ ƥ!" :ƥĂďǎơďǎ!ƒ Ǌǌǉďǎ!ƒ Ǉ!Ʀ ǊƙĆƒƨƿ Ŏ5 ƔȽƨ ƥƿĂ ĬƖĂďǎ ŎƕŪ ýĜƿĂ

ǉĂǖƙŏ Ăǌ5 ǇĉƨǇ!ƒ Ÿƒ ǊǙďǎǖƵ ýƞƨ ÜǇŏǉƛƒ ĬǖƵ ŮǫƥƖơŮ" ĎǩƖĂ ǊǙǖƵ Ÿƒ ĬǖƮ Ǉ ýĜƿĂ .⁽¹⁾"ƥĂĂƒƥ

Ĝùďǎ ýùƛďǎ ƘǖďǎƵ5 ÜǇŭ5 ŎƙĂÔ Ĝďǎ ýƛďǎ ƘŏƙĂĐ Ŏǉƙŏ! :ýĜǇ5 .Ǌ! ƦĜƞ ǊƵďǎƖ5 ÜƨĜǌǉǉ!ƒ ĆĜǉĆĂ Üýŏǖ!ƒ ĆĜǉĆ

Ĝďǎ ýƛďǎ ƘŏƙĂĐ Ŏǉƙŏ! ÜýƞƨýĜǇ5 Üȿơ!ƒ Ŏ5 ǊȽǖǌŏ Ăǌ5 ÜŮĜďǎ Ǉ ýƞĂ ƨƵ Ǉ Ÿƒ ǉĜƙĆ ýƞƨĂ Üýďǎƶŏ

ǇǙùƵ ǇĜùďǎƛƵ ǇǙùƵ ŎďǎƖƖ!ƒ ǇďǎơƨŁƒ ƥƕƵ Ÿƒ ƥƕƵ ĂƕĐ ăĂƨĂ Ü⁽²⁾"ýďǎƶŏ Ĝďǎ ýƛďǎ ƘǖďǎƵ5 ǇǙŭ5 ŎƙĂĐ

ǇďǎǇĉƨǇǖ! ƏƨĜǇ!ƒ ǇďǎƋďǎǖ! ĎǩȽĂ .⁽³⁾"ǊďǎǖƵĂ ǇĉƨǇ!ƒ ĎǩǖƵƙ ǇǖďǎĎǩȽƨŏƤ" :ĎǖƖĂ ǊǙǖƵ Ÿƒ ĬǖƮ Ŏƕǉ!ƒ

ƥƞƖďǎ!ƒ ƔĜƕ ƥǉƵ ĎǖƖĂ ǊǙǖƵ Ÿƒ ĬǖƮ Ŏƕǉ!ƒ ƒƦ5 ÜƥƞƖďǎ!ƒ Ǉďǎ ƗǖƘ! Ƙƞƨ Ƥ" :ýĜƿ ÜǊǙǖƕĐ ǇƵ ƖƥŏƨƕǇƕƒ Ƚŏƥơ ⁽¹⁾
ÜƔŏǉďǎ ǇďǎƋďǎ Ăǌ ýƕ :ýĜƿ .ĎǖƵĐ Ǌ!ĂƖƨĂ Ÿƒ :ƘǖƤ ƤŎƒƒƨƕ ŎǉƒƨƘĐ :ƖƥŏƨƕĜŏ :Ŏ! ýĜǇ5 .ŎǖƮŏ ýƞƨ ƒƦǋĂ ÜĎǉƑĜƿ
.ǊƙƨƕƤĐ5 . ĬƖĂďǎ ĂƕĐ Ăǌ ƒƦ5 ǊƙŏƙĐ5 ƥĂĂƒƥ ýĆ ƨŏďǎƒƨďǎ Ǉďǎ ĺƨĜďǎƨďǎ ŎƱƵĐ ƥ!
.ƖƨŏƨǇ ŎƕĐ Ƚŏƥơ Ǉďǎ /343 ƒ Ü3Ш ÛƥĭĜǇǇε ƞȽ2ǇƐ Ŏ5 Ƚŏƥơ!ƒ ⁽²⁾
.102 Ü2Ш ÛƥĭĜǇǇε ƞȽ2ǇƐ ⁽³⁾

.[1]"ƧŋƧkŪĠ‡ DžĬ ǀĂ NŏĬƵ ŸƒŇĬ Ţ NĬƵŋ LJD Ŏ5 ÜĠƧŋơĂ ƧP5

ljŘùNj ǲĂù‡Ƨ Ŏ5 ýĠŢP!ƒ ŎhD LJhƒ Nhu ƨĠkdžƒ Ġdž Ġlj! Σ‡ƶŏ Ƨ5ŏƧT!ƒ ‡ŏþĠơŪƒ LJdž Dž‡!ƒ ƒŘNj

ƒŘùNj LJùdž NJùŏ5 ţŏƶŏ ĭŘ!ƒ ƧŢƶ!ƒ ƨĂƧU ýĠŢP!ƒ ŎhD LJhu Ÿƒ þhƶ ĂhD ƧŏĠǀ ‖!ŘhĂ ÛƧ‡ŏƧƵ!ƒ

NĬljĂĬlj5 ƧFĠǀĂ NĬFĠǀƧ Ŏ5 ƧŏĬlj5 Ƨ‡ŏƧƵhu ĠnjƶŏUĂkĂ ‡ŏþĠơŪƒ ΣĠhukpƒ ĬĬƶ NJkƧþp ƨƧhŏ ΘƒƧ5 ÜDžĠdžkNjŬƒ

.ăƧPŪƒ ƧŏƧλĬj!ƒ

ǲùǀĠĬjkk ‡ùŏþĠơD ƧĠùkPƒ ljþŋĬj Ƨ5ŏƧT!ƒ ‡ŏþĠơū! ýĠŢP!ƒ ŎhD LJhu Ÿƒ þhƶ ŎhD ΣĠhukpƒ

LJdž ĂNj LJcƧI!ƒ DƧp LJdž LJD ýĂŪƒ ‡ŏþơ!ƒ Ŏ5 CĠŋ5 ÜƧ!ĠǀƧ!ƒ LJdž þĂTljdž!ƒ Ư Ƨƶ!ƒ ŎhĬkĂ Ü‡þơ!ƒĂ

ĂhD Ġnjhu CĠŋ Ŏk!ƒ ‡ŏþĠơŪƒ ljŘNj .DŏƧ‡!ƒ LJcƧI!ƒ lCƒƧIhu NJkĂŢ ýĬžŋŏ Ĭ!Ġƶk ŸƒĂ ÜLJŏIkdž!ƒ LJŏljdžđdž!ƒ

Ƨùŏdž̀NjD ĂùNjĂ ŎljĠùλ!ƒ ‡ŏþơ!Ġhu NƶzhukD þpĂ ÜƏƧIdž lƨĠŋD ĂNjĂ ÜƧ!ĠǀƧ!ƒ Ư ƧƷĂ ǲǀĠljkĬ! Ÿƒ þhƶ

ΣĠùljƒ ƧŏP NĬljdhu ΣĠljĬ! NJdžĬƶŏĂ LJcƧI!ƒ DžĬƶkŏ LJdž ý ư5 NJŏ5 Ġlj! LJŏhu ƧPŬƒ ‡ŏþơ!ƒĂ ÜLJcƧI!ƒ lCƒƧp

.‡ŏþùơ!ƒ ƧĠ‡5D Ư ƧƵ Ŏ5 ШƧþk!ƒĂ ŎIƵljdž!ƒ ýǀĬǀk!ƒ Ÿƒ þhƶ ĂhD ý5ƶŏ Dž! ‖!Ř‡Ă ÜĬ!Ġƶk Ÿƒ þljƶ

Ŭ lƧĂŢhu ljƧĠ‡5D Ư ƧƵ LJdž ǲkĠ‡!ƒ LJ‡džk LJƶ DžljŏýǀĬǀk ĂNjĂ Ü f ĠP!ƒ Ĭ!ǫ ý!kljƒ DžĂ DžĠƶ!Ġhu ĠNjDþhu

LJùdž ljĠùhukljŬƒ ǲĬŋŏ LJD YĠƵkǀƒ NĬlj‡! ÜǲĠljƵŬƒ Ĭ!ǫ ĠnjĬdžŋdž Ŏ5 Ƨ!ĠǀƧ!ƒ K!Ġdž ‡ŏơ ÜýĬdž!ƒ ‡ƶhk

Ŏù5 ǲĠljƵŬƒ Ĭ!ǫ ýĠdž ǲkĠ‡!ƒ LJD ydž ÜYĂ ư ĂdžĬ! NĬ ư ƧƵ Ŏ5 ŎIƵljdž!ƒ ýǀĬǀk!ƒ Ŏ5 NhuĂĬǀD ýŭŤP

Ŏù5 YĂùljk!ƒ ƒŘùnjh5 ÜĠnj!ĂƵ DžƧƷ ŎIĬkdž!ƒ ljĠhukljƒ ǲĬŋŏ LJƒ YĠƵkǀƒ NĬlD Ŭǫ ÜĠnjŏ5 Ƨ!ĠƵŬƒĂ Ƨ!ĠǀƧ!ƒ

.ýĬdž!Ġhu ƧĂƶT LJĂþ Ƨ!ĠǀƧ!ƒ ydž ţŏƶlj ĠljĬƶŋŏ LJƒ YĠƵkǀƒ ‡ŏþĠơŪƒ LJŏdž ư k

---

ǲŏƵ ĠnjdžƶƵ ƧŋƧkŪƒ ýλdž LJcƧI!ƒ DƧIŏ ĭŘ!ƒ LJdžđdž!ƒ ýλdž Ü ĭ ƧƶTŪƒ Ĭ ǀĂdž ŎhD ‡ŏþơ LJdž þdžơD DžĠdžŬƒ ăĂƧ [1]
ĭŘ!ƒ ƧŋĠ5!ƒ ýλdžĂ ÜĠnj! OŏƧ ŬĂ ÜǲŏƵ ĠnjdžƶƵ lƧdžk!ƒ ýλdž‡ LJcƧI!ƒ DƧIŏ Ŭ ĭŘ!ƒ LJdžđdž!ƒ ýλdžĂ ÜǲŏƵ ĠnjơŏƧ̀Ă
ƨùdž :ƧĬUljơ!ƒ ýλdž‡ LJcƧI!ƒ DƧIŏ Ŭ ĭŘ!ƒ ƧŋĠ5!ƒ ýλdžĂ ÜǲŏƵ ĠnjơŏƧ̀Ă ÜĠnjdžƶƵ ƨdž ƧljĠơŏƧ!ƒ ýλdž‡ LJcƧI!ƒ DƧIŏ
.397 f Ü4Ш ÛqpŽΘc !FDŽŪĒ qŭƨDŽ ÜĠnj! OŏƧ ŬĂ ĠnjdžƶƵ

ĬùǁƵ ĭƥùƶƙ!ƒ Ĭù!ǫ ljǵùƴƥ Ĭùljƶdž!ƒĂ lƽǂƽ!ǵƣ ýǵƬƤ!ƒ ǾƣƊ LJƣ Ÿƒ ƥƣƵ ǾƣƊ DžǵdžƙNjƒ LJǫ

ƒ ùlj ǾùljƵƊ ÜăƽùƤŰƒ ýƑǵùǫƽ!ǵƣ ƦljƽǵIdž!ƒ yƷž YǵIǾŰƒĂ yƭǫ!ƒ NǾƽ5 ýIǾ Džŭǂ!ƒ ƥƭljƽ5 ÜĬIǾǫĂdž!ƒ

ƏƽùIdž lƽǵùƭǫ YĂùưĂdž Ǿù5 DžǂǂƙùǾ NǾljŰ ÜǁǂƦ Ǿ5 ƽƦƶǾ ĂNjĂ - ƽǾƽT!ƒ ƦǾƥơ!ƒ yƷž Ƨ!ǵƽ!ƒ

ĂƦ ƽǾƽTù!ƒ ƦǾƥùơ!ƒ LJŰ ÝƦùǾƥǵơŭ! ljƽǵùǾƙƤƒ LJdž ǁǂǫdž!ƒ fƦNj ǁǂǫǾ LJƊ ljƽƣƭƊ YĂưĂdž!ƒĂ

Ǿƥǵùƣ Ǿ5 ýǵơ!ƒ ĂNj ǵdžǂ Ƨ!ǵƽ!ƒ Ĭ IǾǫĂdž Ɣǫǵljƙk! UǵƷ!Űǵƣ ƴƵŭƙ!ƒ NǾljǂdžǾ ŭ5 Ƨǫ!ƥƥĂ ƦǾƬĂƬƤ

.Ƨ!ǵƽ!ƒ CƒƽƭƊ

Ĭù!ǫ ǵljƥùdžƶ5 ÜŸƒ ƥùƣƵ ǾùƣƊ ýǵƬƽ Ǿ5 ƽƷƛǂ lƽǵTǫ ĂƊ ĬljƶdžƦƥơŭƒ yƷž ƒ ǵljƙ!ƒ LJǫ

Ü ƽǾƽTù!ƒ ƦƥơƦ!ƒ ƒ ljƣ ΣǵƣkpŰƒ LJdž ƽƛǂƊ ljǵljƶdžƣ ƦƥơƦ!ƒ yƷž ΣǵƣkpŰƒĂ Üý!ƒ ĬƵƵ ýƥƥƷ! Cƽƭ!ƒ

Ưƽùƶ!ƒĂ lƽù!ƒ ƦƥơƦ!ƒ Ĭljƶdž DžƥPƷ LJƷơ Ǿ5 ÜDžǵƶ!ƒ ĬljƶdžƦ!ƒĂ lƽǂ!ƒ DžƥPƷ ƝƬljƣ ƦƥơƦ!ƒ LJŰ

ljƦùNj LJdžĂ ÜǁǂƦ! Ʀƣƭǵljdž!ƒ UǵƷ!ŰƒƥPkƭƒ Ǿ5 Nƣkƶƒƽƣ ƽǵnjUǫ Ǿ5 ƴƣkǵ!ƒ ƦƭǵơƷƣĂ ÜĬIǾǫĂdž!ƒĂ

ƽƦùơk ƦƥƒĂơĂ ÜĬƦƬ ƴƤǵƬdž! -Ÿƒ ǁƽƶƤ IJ ǵnjljƭǫĂ" :[1]ǵnjƷ5 ýĂIƷ Ǿƣk!ƒ Ƨ!ǵƽ!ƒ lƥƥƶƣkdž!ƒ ƜƦǵdžljƣ!ƒ

Nƣùljljdžƣ ǵùljƷƣƵ ƥĂùƶƷĂ ÜDžŭƭǫŰƒ YƥƬ ƽƣƭƷ Ÿƒ Ĭ..ĬTƶƦ ýƷƣ!ƒ yƷƣI+ DžĂdžNjĂ ÜĬTƤkĂ ǵnjƣƥƒĂƶ

Ƨ!ǵùƭǫ LJùdž Cƽƭ!ƒ ljƦNjĂ .[2]" ...NƣkƽƥƥĂ Nƣkƶƶƶƣ ÝDžǵIkljŰƒ ǁƷƷTĂƣ ƽ5+!ƒ yƷƷT ýƬdkƭƷĂ ÜDžǵƭ!ƒ

yƷƣI+ ƶljk5 Ʀƶǵƭƭƒ ĭƥƷ LJƷƣ" :ƽƷƽT!ƒ ƦƥơƦ!ƒ LJdž ýǵƬƤ!ƒ ǾƣƊ LJƣ Ÿƒ ƥƣƵ ĂƣƊ ΣƣkpƒƦƒ ÜƦ!ĂƷƷdž

."DžƣƲdž!ƒ ýƷƣ!ƒ

Ǿù5 ǵùnjljdž ƽƛǂƊ ƥI5 ÜǵNjƽƷƶ LJĂƥ lƥƥơdž yƷưƒĂdž Ǿ5 ƽƷƽT!ƒ ƦƥơƦ!ƒ LJdž ΣǵƣkpŰƒ ƽƛǂ

ǾNj Ƨ!ǵƽ!ǵ5 Üƥǵnjƭ!ƒ ĬƵƵ ŃƜơ!ƒĂ ÜƦƷƶƣk!ƒ ýƑǵƭƽ ǁ!Ƨ LJdžĂ Ülƽǂ!ƒ DžƷƶƥk ƴƵƷƷkk Ǿƣk!ƒ ƽƥƒĂdž!ƒ

ƴùƵƶ ǁ!Ƨùƭ! ÜljƥǵnjTkƭƒ Ĭkơ Ÿƒ ƥƣƵ ĂƣƊ NƣdžƥƤ ĭƦ!ƒ ÜDžƵƭdž!ƒ Ǿƣƽƶƶ!ƒ ƥƑǵI!ƒ Ɯǵơƭƒ LJƣƒ ƧƷƶƣk Ǿ5

---

[1] .ǾljƷŭƭ!ƒ LJƒĂƷƥ!ƒ LJdž ƚCǵƭ Ƨ!ǵƽ ĬƵƶ ƶƥƽ ÜƜǵơƭƒ LJƣƒ ƥǵnjTkƭƒ ƽƣƤ Ǿ5 Ƨ!ǵƽ!ƒ

[2] .103 ƒ ÜŶƶ qǵY ĬǵƷ üƏƑƽƥ

ĂƵƥùŏĂ ÜŭŰŋ ĠŵĠŢďžĂ ĠďžNj ƥƑĠl!f LJƒƥl5 ýƶŋĂ ÜƗ5ƱĠƶ!Ġŵ Ư ŏ5k Ŏk!f ƗŰŏƨơ!f lƨŵŰ!f Ɨ!Ġ ƨ!f ĠnjŏŰƵ

Ɣ ĠŰjďž!f YĠlŏŰf Ƨ ƲĂ Ĭ Ůjƶďž!f fŘNj yďžĂ ÜƨĠ5ǂ!f LJďž NŵkĠ5Ă Ŏ5 Ġŵŵ LJĠǂ LJďž ĬŰƵ ǁ!Ř Ư ƨƶďž Ŏ5

yďž ƗŰPƒƥkďž Ɨďžŋ Ůjďž ƚCĠŋ ýŵ ÜŮjĠlŏ Ăďž Ŏ5 yƱl!f ƥŋůj DŰŰ5 Üăƨ PŪf Ɨ!Ġ ƨ!f Cƒƨŋ Ŏƥ Ġŵ Ɣ Ġůjŏ!

Ɨ!Ġù ƨ!f yďž ŭďžĠǂkďž ŭǂ Ơŵ Ţ Ĭkơ Nŵkƥƨ5ďž Ư ƶŵŵ ƴƶŭk N5ŮĂ ĭ Ř!f Ɨŏƥơ!Ġ5 ÜƗ!Ġ ƨ!f YĠlŏǵ

Ŏù5 ĠƗƒĠƶ Ƨ ŏƨT!f Ɨŏƥơ!f LJďž Σ ĠŵkpŪf LJǂŏ DŰŰ5 Üyŋ!f Ġ ư ŏ Y Ġ lŏŰf ĬŰƶ ƥƶĠ Ġďžďž Ü ĠnjŰďžǂ Ŵ

NùLjƗďžkĂ Ÿf ƥŵƶ ŎŵD Yƥƥŵǵ Ĭ!ǵ Ƨ Ġ ư ŏ ƒŘNjĂ ÜƗ!Ġ ƨ!f Cƒƨŋ Ū ŭďžǂďž CĠŋ ýŵ ÜýĠ Ţ P!f ŎŵD yŋ

ƨƨƥ Ŏù5 Ɨŏƥùơ!f ƨĂ ŏ Ġďžƥ Ljƶ Ÿf ƥŵƶ ĠŵD LJD Ĭ!ǵ ý Ţ Lj ĠLjNj LJďžĂ .Ɨ!Ġ ƨ!f Ĭ lŏ ĂďžĂ Ɨƶ!f LJďž

Y Ġù lŏŰĠŵ Ŏù Ljƙƶŏ Ů NŰLj5 ÜĠ Ţ Lj Ɨŏƥơ!f LJďž ư ŏ ĠďžƥLjƶĂ ÜĠNjĠljƶďžĂ Ɨ!Ġ ƨ!f Y Ġ lŏǵ yďž Dŋ ůjŏ Nďžŭǂ

.Ĭ Ljƶďž!Ġŵ NŵkŏĠLjƶ ƨƥlŵ

ƨĠŏƥù!f Ĭ ù!ǵ (1)Ɨ!Ġ ù ƨ ƨ ŏƨT!f Ɨŏƥơ!f LJďž ÜĠnjŏ5 Σ ĠŵkpŪf LJďž ƨƛǂD Ŏk!f ýƑĠ ƨ!f LJďžĂ

:ýĂù lŏ LJD Ĭ ù!ǵ Ɨ!Ġ ƨ!f Nďžƥlďž Ŏ5 -DŰŰ ůĂ NŏŰƶ Ÿf ĬŰŢ IJ Dŏƨǂ!f ýĂ ƨ!f LJƶ Ɨƥơkŏ Ɨůƥlďž!f

ŎùkŪf NďžŰŰ ù k ĭ Ř!f LJĂŢ ďžĂ ƗLjĂŢ ďž ýƗ LJŏŵ ĬLjƥŪf ƴŪf Ĭ!ǵ Ĭ ŢpŪf ƴŪf LJďž ƥƥƨkďž!fĂ ..."

ÝljƨĠù λĉĂ ljĠďžŏ ůƥƥŰŋ!f ljĠŵŋ Ŏ5 Ƙ5ƨƶ ƨĂLjĂ Ü(2) ljƨĠŏP (Ƨ Ůŋ ý ǂ LJďž ĠnjŰďžơ ƗLjĠďžD Ŏ ư Ġďž!f LJƶ

ĭ Řù!f ƗLjďžĉ ƨNjĠƱ!f NŏŰƶ Ÿf ƘƑĂŰŢ Nŏ!ǵ NkƥDĂ ÜƗLjďžĠǂ!f ljƨƑƨ ƨ D Ƙ ƨnjU5 NŰLjĠơŵ Ÿf LJŘD LJD Ĭ!ǵ

LJŏŰjù ůƴ ùƶƥ!Ġŵ ƨ Ţ ùŰĂ ÜƱƨĂŋơďž ƨŋơ ƘLjĠǂĂ ÜDŰjFĠŰjƶ!f NŰ! ƘŰơDĂ ÜƱƨĂnjƱ Ư ƨŪf NŰ! ƘŰƶŋ

---

(1) Ƙ5k!fĂ ÜLJŏ5ŏƨT!f LJŏďžƨơ!f Ĭ!ǵ NpƒĂTD Ġnjŏ5 ĭ ƥŏŵŏ Ɨůƥlďž!f ƨĠŏƥ!f Ĭ!ǵ ŰĠơ ƥ Ţ Ġƥ yďž Ƴ ƙĠǂ!f Ġnjŵ Ɨƶŵ Ɨ!Ġ ƨ

.363 f ÜŶ ǫĠY ĬĠĉ ü Fƨƥ .- DŰŰ ůĂ NŏŰƶ Ÿf ĬŰŢ - ýĂ ƨ!f DŰĠlďž Ĭ!ǵ ƴĠƱP!f Ŏ5

(2) (ƨĠŏP LJďž ƨĠŏP) NŰLjD IJ DŰŰ ůĂ NŏŰƶ Ÿf ĬŰŢ - Ŏŵŵ!f LJƶ ĭ Ăƨ Ġďž Ĭ!ǵ lƨĠTǵ .

ýưù5 "ÞÄùlŰƒÄ ƨžơŰƒ Ĭ!ę" łzŃÄ ÜŕƨÄƵŃ NłkU5! ĶžUkłĢ5 Ü[1]DžŃ+!ƒ yžƒÄη ÕkÄÕÄ ÜŕƨÄnjTÄ ÜŕƨÄùłÄ ăÞNj LJĢpƨ5!ƒ NłÖŃZ ýƨłpÄ ÜŕƨÄ5+ ĢžęÄ ŕłjžƋdž Ģžę Ýýłdž!ƒ NłkŃdžłu ĶPlłÄ ÜŕƨÄPłdž NJ! LJĢ+ .[2] "....ŕƨÄÞŢ Ĭ5TÄ ŕłÄ5łj ĢŏơƋ5

ÕùłuD LJùłu Ÿƒ ÞùłuZ ÄłuD Ģnjłu LJĢzkłƒ Õk!ƒ łƨÖƨT!ƒ łÖÞĢơŰƒ LJž łŃdžη ƨłuĢl!ƒ f łj!ƒ Ö55 Ökaùŏ Θƒƨ5 Ü- DžŃlÄ NłÖŃZ Ÿƒ ĬŃŢ - Þžơž DžUZŰƒ ýÄlƨŃ! Þöηžk LJž NłkƨŢ+5! ŕžöZÞk ýĢŢP!ƒ NłùłjZ ƨƨùłZ ĢžÄ ÜłłzłJ!ƒ ýłup ŲlłJ LJž -DžŃlÄ NłÖŃZ Ÿƒ ĬŃŢ- ÕłJ!ƒ ýưƨ LJłłłŏ! lƨŏλ+ łÖÞĢơłu NłùÖŃZ ýƨùłjDÄ ÜDžŭùł+!ƒ yžƒÄη ĬŏZD NłłjD DžA ƨTłu!ƒ yŏžη! łŃdžĢT!ƒ Nłk!ĢlƨŃ Ĭ!ę Üƨ ÞŢÄ łłjĢžD LJž .LJĢƨl!ƒ

NłùÖŃZ Ÿƒ ĬŃùŢ -DžŏƨŢ+!ƒ ýÄlƨ!ƒ łłjĢŢ+ž LJłłłuk Ÿƒ ÞłuZ ÄłuD ĢNjÞƨÄD Ök!ƒ łÖÞĢơŰƒ yŏžη5 Ģùnjłłzη Ĭù!ę ÞùžZ5 ÜYùŏÞŰƒ DžŭŢ+ LJž ĢnjłjłłŢ+Ä ĢnjpĢŏl Ö5 ĶĢĢη ÞpÄ ÜNlł5łj Ö5 łŏ!ĢZ!ƒ - DžŃlÄ LJÄÞ Üýùžη!ƒ ýŢƒÄ5 Ö5 ĭÄĢlłk!ƒ Ĭ!ę ýŢŏ! ll!Ř ăÞZk ýłu ÜłłĢlƨ!ƒ Cƒƨηł ÖpĢłu yžł łZÄηlž ÞùI5 ÜĢùnjZž ŰłžĢŢ+kž ŕĢƨη OłuŢłÄ łłĢlƨ!ƒ LJkž yžł YƒŘ ÞI5 Ü łÖÞơ!ƒ LJž ΣłukpD NłłjłłłuĢłjƨZŢŏ LJD ĶùłjłD Öùk!ƒ Ĭlŏlžł!ƒ ýƨ3ŏ DŕÄ ÜĬłjZž!ƒ fŘnj! DŕÞPk! łÖÞĢơŰƒ ĶĢĢηÄ DĢĢZ!ƒ Ĭłjzž!ƒ ĬŃZ U5Ģơ .ĢNjĢłjZž ýĢžη ĬŃZ ŰĢžη ĢnjkÞƒƨÄ ÜłłĢlƨ!ƒ

ÜłjÞùZłu Ĭ ùŃZ YƨŕĢùłu ÖłjÞZłÄ ÜłjÞłŢÞ Ĭ!ę ÖłjƨŃlŏ DžnjŃ!f"ŕưŏD ýÄlŏ Ģnjlƨ5łj łłĢlƨ!ƒ Ö5Ä Üłưŏƨƨ5!ƒ ĢĢưłu ÖłjƨŢ DžnjŃ!ƒ ÜłjƨơłjžÄ ljŭŢžÄ ÜłjƨươžÄ ljƒÞłužÄ ÜłjƨłłjžÄ ljƨłup LJŏłu Ģžƨ ƨžZƒÄ

---

[1] DžŃlÄ NłÖŃZ Ÿƒ ĬŃŢ Ÿƒ ýÄlƨ" :ąpŽΘć !ƒDŽŰŒ ąpŽƨDŽ Ö5 ΣĢłuZ LJłƒ ljƒÄƨ ĭłƒ ƨŏƨT!ƒ łÖÞơ!ƒ LJž ΣĢłukpƒ ĶƨŢłjÄ ÜÞÄlłŰƒÄ ƨžơŰƒ :łłĢł+ ΣĢłj!ƒ Ĭ!ę ĶłzłŃ ÜŕƨP5 lłJnj!ÄpD ŰÄ ÖŃłup Öłłj LJnjŏƨzŏ Dŕ! ŕłžP ĶŏŏZŰ" :ýĢp ĶŏŏZŰÄ .ŕƨÄnjŏƨÄ ŕÞnlž ƯƨŰƒ Ö! ĶłzłłÄ ÜÖŃłup ÞơŰ ýơĶ Dŕ!Ä ÜDžFĢłjƨ!ƒ Ö! ĶłơłłÄ ÜƨnjT lƨŏlž YƨƨĢłu .172 f Ü4ŰŰ ÛąpŽΘć !ƒDŽŰŒ ąpŽƨDŽ ."łFŏT ŸĢłu ll ƨTŏ Ű LJž! Önj5 ÜÖkžŰ ĢnjkƨPł5 łZĢ5T!ƒ

[2] .363 f ÜŶŒ ąĢY ĬĢć üƏFƨÞ

Ŏùłłu ɣĞùłłu ƦłłŏŤ!f łłƦNł σłłDĂ ÜƦłłŏŤ ɣŏŤ ŎłłdžƧσĞk Ů Ďźnłłł!f Ü[1]Ƨưŏ$Ů̄f Ư ƧŮ̄f ǁ łłk Ŏ5 CĞưdžĂ

[2] ."…ĞNłĞŏĞŤPĂ ĞnłłuĂłłƦ łłDĂ ÜNłłŏŤ

ƧŏP!Ğùłł ĂƵƥŏ ĂNłĂ ÜDźłłĂ NłŏłłƵ Ÿf Ĭłł Ţ ýĂłłƧ!f ýƦĞưƷ łłƵ Ƨŏƥσ!f Ÿf ƥłłƵ Ăłł ýŏŤŏ

Ƨŏƥùσ ɣkĞ‡!f Σłłkƥf ƽłłĞłł!f ƒ łł!f Ŏ5Ă .ƧĞŏƥ!f ǁ łłk ƧĂƨŏ ŁłłD ŎłłdžŏĂ ÜDźfƧσ!f Ÿf Ƙŏłł ĭƥŢĞł!

yźz ÜłłĞłłƵźdž Σłłkƥ5 .[3]"Ƨłłη!f Ư ĞŏƧ łłdž Ƨưłł Ĭ Ƨłłłłdž Ŏŏŏłł łłŏłł Ğdž" :NłłƵ Ÿf Ŏưƨ łłŏƧNł ŎłłD

fŘ łłĞùłł Ü Ğùłłnłłŏ Ů ĂŏĂ Ů Ğùłł!Ů̄f Ŏ5 łłłłƥŏ Ÿf ƥłłƵ ĂłłD łłĞłł Ü Ƨ!Ğłł łłł! DźĞƵ!f YĞłŏŤf Ĭłł Ƶ5Ğσźł!f

Ƨŏłł ùT Ƨŏƥ Ğσźłł ƨŏƨƵźk!fĂ ƥŏłł Ĭłł!Ř ÜNłłkłł‡ł! ƥfłł Ğdźłłŏσ Σ Ğłłkƥ Ů̄f łłdž Nłłƥłł‡dž łłŏłł‡ Ŏłłŏƥ łłĂƨŤdž

ɣùŤP!fĂ Ƨùłł Ŏ5 Ğnłłźŏdźη ƘĞη Ƨŏłłƥ!f Ƨŏƥσ Ů̄f łłdž Ƨŏƥσ Ƨŭłł ƥnłłTkłłf łłƥĂ ÜƦŹĂłłkdž

.[4] Ƨσłł!f YĂưĂdž Ƙłłŏ!

łłùdž Nłłùłł Ƶŏ łłTù!f Ƨŏƥσ!f łłdž ýĞŤP!f ŎłłD łłł Ÿf ƥłłƵ ŎłłD ƥłłƵ Σ Ğłłkƥ Ů̄f Ƶ Ĭłł kŤŏ Ďź!

Ğdźƥùłł Ƨùŏ ŹĞłłŏŤfĂ Ƨŏĭłł‡T!f ɣłłfĂη!Ğłł DźĞdźkNłłŤf łłĂƥ łłƨ‡ƨ!f Ĭłł Ƶ ƨ‡łłŏ łłĞ‡ Ƨŏσ ÜDźŏłłƨ‡!f łłĞƨ!!f

Ƨŏƥσ!f łłdž Σłłkłłŏ łłĞ‡ ĞdźƥłłƵ ÜYĞłłŏŤfĂ łłƨ‡ƨ!fĂ Ĭłłźdź!Ğłł ź!5Ădž łłĞ‡Ă ÜNłłkŏ5łłσłł Ƨŏƥσ!f ƒ łłłł Ŏkźŏ

Ů Ƨùłłfƥ Ƨŏ Ţ Ă Ţ ùP Nł! Ƶŏłł T!f Ƨŏƥσ!f ĂD ŎłłĞ!!f ƒ łł!f łłŮ̄ ÝNłłkŏ5łłσłł ƒ łł!f łłĂƥ Ĭłłźdź

.ĞnłłłłNłłĞηk łłł‡dźŏ

---

[1] .Ƨłłł‡ƨ!f Ƨźłłf Ă!f Ư ƧŮ̄f ÜƦưŏłłŮ̄f

[2] .366 f ÜŶ ƥĞŶ Ĭ Ğ ü Ʀƨƥŏłłƨ!f

[3] .Ƨłłź‡!f Nłłź!ĞŤkĂ ÜDźfƧσ!f Ƙŏłł!f Ĭ!ƨ ýPƥŏ Ğdź ýĂD ŁĞσ!f ýPƥŏ NłłdźĂ Dźŭłł!f ɣĞłł ÜƦłłŏŤ Ŏłłłł ɣĞłł

[4] Ü ǁ !Řùł‡ ƧùŮłłfĂ ÜýĞùłłk!f Ĭłł Ư σ!f Ŏ5 ýĞŤP!f LJłłŮ̄ ƦłłŤP Ŏ5 Ü58 f ÜLJfĂưƧ ƥźσźdź Ʀŏfƥ!f :ƧŮłłf

.Ĭ σưŮ̄f ƥŏŹ ƦłłŤP Ŏ5 Ü588 f Ü586 f

Ĭ ĠĉĥŷĦĦ ĥŷ ĵĦĦ ŬĎŽ ţ ĦĦĦ . ł

Ďù!Ă Üĺĥĥùżĸďž!ĦĦ ĦĠĠ!ĠďžĦĦĦ ŶĸŧĦĦ ĦĠĠŠŠ ŐĦ ł!Ăłďž!ĦĦ ĺĵĦĦĦ ĦĦŠŧĦĦ ĦĦŽŧĦĦ ÜŶŠż!ĦĦ ĹĴĦĦĦ

LJدژù ư ƒRo LJĠù ǂ5 ÜljƧù ŏƹ ƧĠƶTD NŇJƒĠ ǀƧ Ŏ5 LJدژ ư ŏ ƥŏηدژ!ƒ LJĠǂĂ" :ýĂlŏ ǂ ŏơ ƧƶT!Ġh ǂ!Ġ ǀƧ!ƒ

LJدژù ư ƒRo LJĠù ǂĂ ÜNù! ƧƶT!ƒ LJD ǁ!Rh DŇƶŏ! ÝĠnjŇhp ĭ R!ƒ yη ǀ!ƒ LJŏhĂ ÜĠnjkŏ5Ġp LJŏh ȘƷƒĂŏ ljƧĠƶTD

(1)ǂ!Ġù ǀƧ ƧƶT!Ġh ƥĠnjTk ǀŬƒ LJدژ Ƨλǂ D Ŏk!ƒ NŇJƒĠ ǀƧ LJدژĂ Ü"ǂ5Ġl!ƒĂ yη ǀ!ƒ LJŏh Ƨ!ĠPŏ ljƧŏƹ ƧĠƶTD

ǁ ùŇkh ĠLjFη5 Ü Ƨ ĠƵŇk ǀŬƒ Ŏ5 ĠLjlƧkĂ Ü Ƨ Ġ ŢLjŬƒ Ŏ5 ƥη5 Ƨ Ġ ŢĂŬƒ Ŏ5 ĠLjƥηD ƥp ..." :Ġnjŏ5 ýĂlŏ

ÜYĠùLjƵŬƒ ƚƥùkدژŬ ÜΣ ŭη!ƒ Dơƒƨ kĂ Σ ĠƨLjŬƒ ȘŏƷ Ă!Ă Ü Ƨ ĠƵƶz!ƒ LJhƒ ǁ Lj35 Ƨ ƵƶzkĂ Ü Ƨ ĠƵl!ƒ

ƵĠùkƧŏĂ ÜYNjRù!ƒ Ŏù Ljklŏ ýh ÜYƵƶ!ƒ Ŏhkηŏ ƒRNj ăĂƥη LJĂƥh LJǂ! .YĠLjƵŬƒ NJƒĂŇƹ Ŏ5 ŬTدژĂ

(Ƨ ŏ5P!ƒ) .YRzk ǁ kĠηĠLjدژ LJǂ!Ă ÜYƨZ ĭŬ ǁ!ƒĂLj LJD LJlŏkŏ ǁ!Ă ÜYnjŏĂ ýŏPh!ƒ

(2)üĭǂyǂ LJŋƥ DžDŽ ƥĭkINj 5Fĭǂŋ ü£DƧǁ£ DžDŽ ƥĭkINj

ljƥƧh Ƨŏηnj!ƒ ƨƨƨŏĂ ÜǂدژĠدژ ǁ l5D ýŇUk Ü ǁ FĠk5 LJدژ ƨƧhŏ Ŭ Ü ǁ FĠLjλǂ Ġدژŭŋ ǁ ŏŇZ ƧpDĂ

.(3)"ǂدژŭŋĂ

ƥl5 ÜNlŏƥŢ! NhơĂ ÜNkƧǂ5 ŬŇZ ƥǂƋŏ! ÜŎhLjkدژ!ƒ Ksŏhh ýĠŢP!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhZ ĂhD ƥnjTkŋƒ

Üyηŋùƒ yدژ ǂŏ5Ġl!ƒ KsŇkƒ LJ ĂǂĠ!ƒ ýŢƒĂ5 yدژ ĠدژηLjدژ CĠη Ksŏh!ƒ ƥηLjĂ ÜNŇjZ ýƒƋŋ!ƒ ƧĬǂ

Ŏù5 ƥNjĠT!ƒ Ŏkدژŏ ýh ÜYŋơ5 ǂ!ĠŋƧ!ƒ LJŏŏƨk! ǂlŏƧƵ ĂD ĠƵŏĠhkZƒ LJĂǂŏ Ŭ ĭƧƨT!ƒ KŏhŇ! ljƧĠŏkPĠ5

.ŎùhƧƨ!ƒ ƧƨTù!ƒ UĂƨơدژ LJدژ Ƨŏhǂ!ƒ YkĠǂ!ƒ LJĂƨPدژ ǁ!Rh ƨƧhŏĂ ÜƧĂƨLj ĂD ȘŇp LJĂƥ ÜNƨ ư Ăدژ

ýƒĂpdùh ƥnjTùkŋŏ ĠدژƥLjZ ýƨƨŏ LJĠǂ Ġدژǂ NŇJƒĠ ǀƧ Ŏ5 ljƧƨT ƧλLjŏ Dž! Ÿƒ ƥhZ ĠhD LJD Uơŭدژ!ƒ LJدژĂ

.ljƧŏƹ ƧƨT LJدژ NjpĂŋŏ Ġدژh Ŏ5kǂŏ LJĠǂ ýh ÜĊƒƧƨT!ƒ

---

(1) NùدژĠlدژ LJدژ YƧkƒ ƥpĂ NŏŇZ ŇƧƨŏ ŇŬƨ NhhkĠƨŏ ÜǂŏLjĠدژŏ!ƒ YƧƨ!ƒ Ŏ5 ŎدژkLjŏ NJƒĠƥƥŢD LJدژ Nŏl5 ȘŏƥŢ Ĭ!ƒ ǂ!ĠŋƧ
ǂŏLjƒĂPŬƒ ýƒĠŋƧ!ƒ yhĠƵ ÜȘlơدژ!ƒ Ƨǂ Ŏ Ġدژǂ -ǂ!ĠŋƧ!ƒ ĬŇZĂ

(2) .ĭƥơƒĂ!ƒ ƨƧT Ü615 ƒ ÜDžƨNjĭqǁ£ ÜYŏƵ!ƒ ĂhD ÜŎhLjkدژ!ƒ

(3) .169 ƒ ÜüƒTqǁ£ ĬĠĊ DžĠ Ŷ£ qĠY ĬĠĊ üƏƒƨƥ

ÜШĠùơ!f LJhŬ ƬhƵfþdž Ƭ!Ġ ǀƨ Üljƨŏƹ ƨĠƶTdhu Ġnjŏ5 þnjTkǀŏ ΘfƨŏĠk!f ăƨPŪf ƬŬkdžŪf LJdžĂ

ljĂƶþDĂ ÜŬĭλdž ǁ þĂ! fƦNj ϒƨ ưD LJD ŎŬƵ ƨƨƵDĂ .[1]Ŏ!Ġhu!f ýŬƵƱ!f ĠnjŏD ŬơĠhuŢ ŬƵƶŬD" :Ġnjŏ5 ýĂlŏ

Ƭ hŬŏ LJ!Ă ÜϒηƵ Ĭ!ǫ ϒηƵ LJdž LJĠ‡ Ġdž ýćĂ ÜϒƱ‡ LJƵ ĠljþnjƵ Ƭ ‡kljf þl! ÜŬĭŬƱ þnjƶ!f ϒƨþ ĬŬƵ

ĠNjþùŏƶk NùƷƱƶhu LJdžĂ ÜĠNjƵŬǀŏ Ġdž ǁ ƒĠƷŢ DžĠŏD ÜLJǀơ!f ĠhD Ÿf ĬǀǀƷ :ĠŢƶ!f fĂƶþŢŏ LJD LJĂTfĂ!f

.[2]"ĠNjƵŬ‡kĂ

LJùhŬ ϒk‡ŏ Ănj5 ÜLJƨơ!fĂ ĬǀŪĠhu ĠηĂƨdždž ÜƬhĠƶþ!fĂ ƬNjĠ‡ƷƱ!f ΘĂƨ þηLj Ƭ!Ġǀƨ!f ljƦNj Ŏ5

ƨ‡ƦkǀùŏĂ ÜШĠùơ!f LJhuf ĬƷLjdž Ŏ5 Ƭ!Ġǀƨ!f ljƦNj LJD Ăþhŏ‡Ă ÜNkĠ5Ă ĬkơNdžƨŬ ĭƦ!f NlŏþŢ ÜШĠơ!f

Ġùdž ĬùŬƵ Dž!ŪfĂ ƬƶĂŬ!f ƨƨnjUdž ÜΣŏl!f ƨƨdžŬ ĠkĠŏhuD ƨƨươkǀdž ÜƬdžŏþl!f DžĠŏŪf Ÿf þhƶ ĂhD ǁ!Ʀu

NŬk!Ġǀƨ LJkdž Ŏ5 Ƭ ŏþơ!f fƦNj yhĠkŏĂ "ƨƶŪf" ýŬƵ!f ϒƵĠPŏ Ƙŏhu!f yŬƵdž Ŏ5 ÜNhơ‡Ă ƨĠŏþ LJdž ljþl5

ĭƦù!f ýùŬƵ!f ƬùhƵĠPdž ĬŬƵ ýþk ƘfƨĠhƶ Ŏnj5 Ü" Ƭ ‡kljf þl!" lƨĠhƶĂ "ŎŬƵ ƨƨƶf fƦǫ" Džþlŏ Ġdžþljƶ

ljƦùNj NùŏŬĂkĂ ÜDžŏþùl!f ĭƨƶT!f Ƭ ĂƨĂdž!f Uƨơ ĬŬƵ NŬkƨþl! ƨĠnjUkǀf ƘĠŏhuŪĠ5 ÜƨƶĠT!f NhƵĠP

LJùdž Nŏ5 Ġdž! ýŬƵ!f Ĭ!ǫ Θfƨ5 ÜyƒĠơ ǁ ŬƵŬƵ LJƵ Ƭ þơŏŏ Ănj5.DžĠldž!fĂ ýĠơ!f Nŏơlŏ Ġdž ƨ5Ă þNjfĂT!f

.Ƭ!Ġǀƨ!f yηǀĂ Ƭŏ5Ġl!f LJŏhu ƨ5fĂŏ Dž! NUjf UơŭljĂ.ýNjŪfĂ ƨĠŏþ!f YĠŏơĂ LJfþl5

IJ ýùηD" :Ġùnjŏ5 ýĂùlŏ ϒŏhƵ Ĭ!ǫ Ƭ!Ġǀƨ Ŏ5 [3] ƬdžŬþ ŎhŪ Ƙ‡ŏhƶhu Ÿf þhƶ ĂhD þnjTkǀf

Ŭ ĠnjljD ĠdžD ÜŬƶŏdžη ΣĠlj!f ĠŏơD ĠdžljƶƷ‡5 ĠNjĠŏơD LJdžĂ ÜŬƶŏƨǀ Ƭ þfĂơ!f Ġnjhu ƨŬƵk ηΣƷlj Ġnjljǫ -Ÿf ǁ ƨƶD

Ġdžŏ5 ƨĠ‡ǀŬf ĠnjƶljŢŏ ŬĂ ÜŬhŢƹ þĠƷkǀk ŬĂ ÜŬhǀ‡ ýĠljk ŬĂ ÜlƨƦ LJdž Ƙơljk ŬĂ ÜlƨÞþ LJhu ϒŬơk

---

[1] Ƭ!Ġǀƨ!f ÜΣŏl!f ƨƨdžŬ Ƙŏhu!f ýŬƵdžĂ ÜΣŏl!f ƨƨdžŬ Ƙŏhu!f :NUjfĂŏþ Ŏ5 lþŏŢp yŬƵdžĂ Ü27 f :ƦŏŬ DžĠdžk DžDŽDŽyĭ ülljNj :Ƙŏhu!f DžĠdžk Ü27 f :NUjfĂŏþ Ŏ5 lþŏŢp yŬƵdžĂ ÜΣŏl!f ƨƨdžŬ Ƙŏhu!f .Ĭ!Ġǀƨ!f ýηƨ! fþhƶ LJĠ‡Ă ÜŎǀĠhƶ!f ƨŢƶ!f Ŏ5 ţĠƶ ÜƨPĠǀ ƨƶĠT (ùNj100) DžĠƶ þ!Ă ÜLJĂη!f LJhu þljƨ ƬdžŬþ ĂhD ([3]

(ùNj160) DžĠƶ Ŏ5Ăk Üþƶhu Ġdžŏ5 NlkƶfĂ Üþǀ Ŏljhu LJdž Ƭpƨ!f ýNjD LJdž

(ýŏĂƵ!f) :[1]Ŏdžŏdžk!f LJĂƵƵ5 ĂhD ýĞp ǁ!Ɍ!Ă ÜyŋƵŏ ĞdžŏƵ5 LJŏl!f ĞnjzŋƵŏ ŬĂ ÜyĵŢŏ

ƒøøDŽŬƲƟɨ Džć ŬɨþƒøøƢƷ Ăøø‡Y ƐƒøøƢć Ŭøøƣžć þøŭƷ ĂƷNjǁƐ ŬƷ bŬ ǀ ŬĞ ƒDŽNj

ƒDŽqøs‡ć Džć ǀ øŭĞǁƒĞ ƒøDŽ ƵNjþøǁƐ njqǁ ƒøNJ‡kDŽ ƵNjƨøǁƐ DžøDŽ ƒYƒ‡ĞDŽ ǀžǀ NjǁNj

(þƷƐNjǁƐ) :‡dŽŬþ ĂhD ýĞpĂ

[2]ɨƨ ćþ Ĉƨ ćþøǁƐ ƐPøǀj þøŭƷ ŬǁƒøDŽNj ŲƒøøŭƟ DžøøDŽ pøø‡yƲć Džć ŬǁƒøøDŽNj

ƲĞùNjƨŏƨƷkĂ ǀƨùŏ‡s!f þùŏ‡Ăk! ĞĞŏhŪf ĞCĞŋĂ Ü‡dŽŬþ ŎhŪ ĞĞŏhdh Nkƨŏŏŏŏŏ ŬǁƷ ýþkǀf þǀ5

Ü‡!Ğùǀƨ!f yŋùǀ ƨ5fĂk Dž! ĞĞŏhŪf LJD UƟŭǀĂ ÜNDǁdžƷ ‡ŏdžNjDĂ ÜǀĞŏƟ!f ljƦNj Ŏ5 ŲŏhƵ!f ƨĂþ ŎNjĂ

ĞĞùŏhdh ŲùkĞ‡!f þnjTkǀŏ ĞdžþĵƷ ‡ŏ5Ğǀ!fĂ yŋǀ!f ƨŭkPf Ŏ5 ÜŎƷŭ‡!f Nŏŏǀƨ ŲNjƦ Ğdž þ‡đŏ Ğdž ĂNjĂ

.Cƨƨ!f LJdž ljƨŏƩ

Ŏù5 ƨùŏƛ‡ ŎùNjĂ ljþĞTĵƨ LJdž ‡ŏƨƷT ĞĞŏhdh þnjTkǀŏ ýĞŢP!f ŎhD LJh Ÿf þhƷ ĂhD LJĞ‡

Ŭù!ƨ ‡Ğùǀƨ :ǁ!Ɍ LJdžĂ ÜLJŏƨPŬf Cƨƨ!f ƨĞƷT LJdž NDǁFĞǀƨ Ğnjĵdžư Ŏk!f ƨĞƷTŬf ƨĂƨk NDǁFĞǀƨ

OŏƨùƵĂ ÜăƨùǀĂ ý‡ƛ OŏƨŋĂ Ü[4] ăƨǀĂ ŲŏĂdk Ăư ĵ Ğnjkŏ5fĂ" :Ğnjĵdž [3]ƨŏŢ!f LJhƒ ƨ‡h ŎhD

---

(1) ÜŬdžƒøƷŬƐ Ŏù5 ‡dŽŬþ ŎhŪ ĞdžNjĂ Ü151 f Ü1ƢƢ Üþƨz!f Ŏ5 LJŏhĂǀĵdž ƨŏƩ LJŏkŏh!f LJD ýƒĞǀƨ!f ƨƨƨdž ƨ‡Ɍŏ
þùdžƣdž ƨùUĵƒ ÜƲƣŏD ‡dŽŬþ ŎhŪ LJĞhĂǀĵdž .485 f Ü2ƢƢ ÜhŭdžNjqDŽƟǁƐ Ŭþƨ!PǁƐ Ŏ5 ĞdžNjĂ .280 f Ü10ƢƢ
.486 f Ü‡ŏfþ!f

(2) ÛŶƐ qĞY ŬĞć üƏƒƨþ .487 -486 f

(3) ŭƨĂnjTdž LJdž LJĞ‡ ÜNhu!Ă ‡ĵŏþdž ýNjD LJdž ÜƨŏŢ!f LJhĞh ƨƨƨ ÜŎdŏhTŬf ŎƷŭ‡!f LJĞdžŏdǀ LJh þdžƣdž ƨ‡h ĂhD
LJŏƨTĞk LJh ƨǀĂŏ LJŏdždǀdž!f ƨŏdžD Nhƨŋƨŋƨŋ ÜƲƣ!f LJǀƣĂ ƨzT!fĂ ‡hĞk‡!f Ŏ5 ƣdžþ!kdžĂ ÜDžĂdǀz!f Ŏ5 ƣƷƨĞh NDĵĞdžƨ ýNjD
Üh‡TøǁƐ (ùùNj508 K) LJŏƨTĞk LJh ƨǀĂŏ ƨŏdžŬf NDĵdž Nhƨŋƨŋƨŋ DžĂ ÜLJŏƨhƨŋƨŋƨŋdž!f ‡!Ăþ ýĂD Ŏ5 ‡!Ğƣ KdžP ĞdžþĵƷ
.358 f Ü3ƢƢ ÜYƣĵþƣǁƐ Ü239 f Ü2ƢƢ ÜYþĵƣPǁƐ .104 f

(4) .ƨŏ! ƨŏǀ!f :ăƨǀ!f .ƨĞnjĵ ŎTdž!f :ŲŏĂdk!f ÜýĂƨnjdž!f :Ăư ĵ!f

Ü[1]ŽďžĂďžùŲ Ŏĺĵkơ5ŵ5 ŽďžŏŲĺĵ ĜnjkďžďžTĂ ÜŽďžĂŋƧ ŎŵŽ Ƙư!ĺĵĜ5 ÜŽďžĂŋĺĵ ĜnjkŏƧĜŲ ýĜďžć ÝĬŲŽĂ "ýƨ!"

(üĭNjŬ‖ε) :ĹJƨơ ƨŏƧơ ŎĺĵkƧŎďžƶ5 ÝĹJƨďž ƨĂƧh ĜnjkďžŏTĂ

[2]ƑøĜƏƑƤ‖‖ε ŀøĭƨ‖ qøƨ Ĭďžøł ƒøΘĭƒƥ Ĭøøøďžďžqqƥ ÞďžNJƤøøøĭƨŰ ε℃Pd ℕƑNjøøøŬ℃q

ŀĂŲùp Ĝnjŏ5 Ă‡TŏĂ ÜŬơ!f Ƥŵp LJďž ĬÞƨzďžŵ! ŭďž‡ďž ĜĜŋ Ƥ!ĜŲƧ!f Nŵĵďžŭ ĭŘ!f ĭƧƨT!f Ƙŏh!f

ƨùƶfĂŏ Dž! ‖!ŘhĂ ÜƤ!ĜŲƧ!f yŋŲ ĬŵŽ ƙĂďŏ Dž! Ƙŏh!f LJD ŬơŵĺĵĂ ÜŲƧ‡ƨŵ! ŽďžŽƒƥ Ƙŏh!f ĜĜŋĂ ÜLJĜďžƨ!f

ĜďžƥùĺĵŽ Σ!ƥùĺĵŰƒ ĜĜhƥD ƧƛĺĵŎƶ yŋŲ!fĂ Ƥŏ5Ĝ!!f ƨ5fĂkh ŎŽŭ‡!f ƧĂƨƶ!f ƥhŽ Nŏ!ǫ ŲNjŘ ĭŘ!f ĭDƧ!f

LJĂƥ ĺĵƧùŏƹ ƧƨTùh ƥnjTùkŲŏ LJĜù‡ Ĝďž‡ ĺĵƧƨT LJďž ĺĵƥĜnjTkŲƒ LJĜ‡ ƥ15 .ĺĵƥĜTĺĵǫ LJďž ƙĜŏhďh ƥnjTkŲŏ

NùďžĜďžkNjƒ ĬùŵŽ ý!ƥŏ fŘNjĂ ÜƤ!ĜŲƧ!f yŋŲ yďž ‖!Ř ƨ5fĂk ăƥďžĂ ĬŏŲĂďž!f ĂD Ƥŏ5Ĝ!!f Ĭ!ǫ ƙĜƨk!Ŭƒ

.ĬŏŲĂďž!f ƨ5fĂk Dž! LJǫĂ ŀƧ‡ƨ!Ĝh

LJďž ƥŽ ƥpĂ ÜŲĜk‡!f Ĝnjh y!ĂD ƤŏƧŎ ŎNjĂ ƧĂƛĺĵďž!f ýơh Ƨ ƧŽ Ĝďž ƧƨT!Ĝh ƥĜnjTkŲŰƒ LJďžĂ

ŎhD LJhƒ ƤƒfŘ ƙĺĵďžŏNj ƥpĂ Ü[3]ƤhƥŰƒ ýƒĜŲƧ!f ŲĜk‡Ă ÜLJĂŵŲƧkďž!f Ĝnjh Dž!D Ŏk!f LJŏďžơk!f LJƒĂ!D

ƧĜƨTŰƒ LJŏďžơkĂ ÜĺĵƧƛĺĵ ýďžŋďž Ŏ5 ĺĵƧĜƨTD LJŏďžơk ƙŵƛďžk ƙĺĵďžŏNj ÜĺĵƧƛĺĵ ĬŵŽ ƤŏƧƨT!f ýĜŢP!f

:ýĂŀŏ ΘĜkk5Ŭƒ ƥƨh ÜƤhŽƒƥďž Ƥ!ĜŲƧ ‖!Ř LJďžĂ .ýƒĜŲƧ!f ĜŏĜĺĵĂ Ŏ5 DžĂUĺĵďž!f Ƨƛĺĵ ĂD ƤďžĂUĺĵďž!f

LJĂŏƨ!f ŃŽĂ ÜƧĂƹƛ!f ŵƧD ýďžơh ‖ƨĺĵďž Ƥďžŏ‖h ƧŋĜk ‖ŋŲďž ĺĵƧĜ5Ă Ü[4]ƤďžŏŎŵh ‖ŏ!ǫ ƙŵŋŋk"

Ƨ!ďk ĜďžĺĵďƤ‡ ÜƧĂơ!f

(1) .ŀƧĜơ!f OŏƧ!f :DžĂďžŲ!f

(2) 470 ÜŶε ǫĜY ĬĜĉ üďFƨƥ

(3) .196 f ÜUĜεƥ‖ε Džƥƨ‖ε Ĭƹ hŭƥkďž‖ε hŭĜqŬε üďFƨƥ‖ε ÜƥƒĂŋ DžĺĵĜƹ ÜLJŲơ!f :ƨUĺĵf

(4) .‖Ųďŵ!f CĜŽĂ ÜƤďžŎŏŵh

lƧùkljƵ ƙùŏhu ƴkĠǂ!f Ƨươƙlƒ f lj!f fƦNj Ŏ5 Ü[2] "...þĂnjlj!f DžĺơĂ þĂþP!f [1]LJŭŏP LJdž

:[3]Ŏlhƶ!f

Ĉ!øƨllƐ DžøDŽ pøĭllƫ ƑNJøƬþ ƐNjY lƽĠƨ hDŽĭƨøøƽĠ ƀllFøøł ƀ/ƀÐøøƹ DžÐøø|Nj

þùpĂ ÜĈơĂưĂĂ ĻĈŭŋ lƧǂƽ!f þŏƨŏ! Ĭljƶdž!f CĈŋ5 ÜǂĠlƧ!f yŋl ƽ5fĂ N5UĂ ĭƦ!f f lj!f

lfƧĠùŋdž Üĭƨƶ Tù!f łĂƨĂdž!f ĬĺƵ ƫǂkf ƀpĂ ÜǂĠlƧ!f ýƬfĂ5 ŎpĠhu łŏ5Ġp ĬĺƵ ĈưŏD yŋl!f CĈŋ

ƨƶTù!f LJùdž ƦPD ƀ15 Ü[4]ljƨĂƬƵ ƨĺkPdž Ŏ5 Ŏhƨƶ!f ƨƶT!f LJdž ƦPŪĠhu LJLjƽk!f Ŏ5 ljƧƬƵ CĈhuþŪ

YþDĂ Ü llkĂƽhu ýưƽ!f Ŏ5 ýλdž!f ƴƨưf" łĠlƧ ll!Ʀ LJdžĂ ÜŎl!ƀljŪfĂ ĭĂdžŪfĂ ŎlĠhƶ!fĂ ŎĺNjĠŋ!f

ÜŎùƨƧ!f NùljƵ ýCĈưùkŏ ƨùơhu!fĂ ÜŎƨơdž!f OƑĠƬ!f KljDĂ ăþƬ!f NLjƐ5 Ü llkĂƬ þƶhu ĈKĂƬ ýƨ

.[5] "....Ŏƨƨ!f ljCĈl! ŎnjkTŏ Ŭ ĭƨĠhu!fĂ

:[6]ýĂlŏ ĠdžLjŏơ łłĂþ!f ƨŏl Θþdž Ŏ5 Ŏhljkdž!f ƴŏƵ!f ŎhuD ýĂp LJdžưkŏ f lj!f fƦnj5

njqnTøllƐ þøCIŎƐNj Ĭøl!ĺƵDŽllƐ ƀƎFƲllƐ Fdžć Ĭdždždøƹ ĬłNjøT þøĭƷ lNjT ül ĺƵqNj

ƴþŪĠùhu N5ƹùTĂ ÜNlùUĂƨơdž łƶl LJĠĕhuĂ ÜĠnjơŏưĂkĂ lƧƨ5 ĬĺƵ ýŏ!ƀkĺl! ƨƶT!f ƨλlj CĈŋ

ÜLJŏdžưùk!f fƦnjhu ƨƶTlj Dž! ĠlLjdƨ5 Ü2ll+k LJĂþ łłĠlƧ!f Ĭlŏl Ădž lĠ+Ġơdž Ĭ!ƹ ƀdžƵ ƀ15 ÜDžŏƀl!f ŎhƨƶƨƶT!f

ŎhƨƶƨƶT!f LJdž Uƨơŏ LJĠł Ÿf ƀhƵ ĈhD LJD LJdžĂ" .łłĠlƧ!f ƽĠŏl Ŏ5 KĠĕhuŪf LJŏdžưk LJlơ ĂNjĂ

---

(1) LJƀh!f Ŏ5 CfƀĂl Nĺkƨlj ĂD ÜłdžĈT ÜýĈP ydžŋ :LJŭŏP!f

(2) ƀ ÜŶƐ qĠY ĬĠĉ üəƑƨƀ 470 f Ü 471 f.

(3) ƀ ÜĭƨdžklƫT!f DžĺƵŪf :ƽŏlơk ÜDžƐNjĭqllƐ ÜŎlhƶ!f lƧkljƵ 195 f Ü.

(4) ƀ ÜŶƐ qĠY ĬĠĉ üəƑƨƀ ÛƀljqllƐ hDŽĭłĭ ÜŎh!Ġƶλ!f ƨUljf 159 f Ü.

(5) ƀ ÜŶƐ qĠY ĬĠĉ üəƑƨƀ 223 f Ü.

(6) ƀ ÜDžƐNjĭqllƐ ÜƴŏƵ!f ĂhD ÜŎhljkdž!f ĭƀơfĂ!f ΘƨT Ü535 f Ü.

LJĞù‡Ă .[1]"ƧĂŢz!f Ƨ ńkƤdž LJdž CƒƧzT! ŕkĞŏhD NLjdžư ‡ŏơ ÜljƧƛLj ŤńŽ ƒŘNj Σ‡zLjĞ5 ÜƧŏƛ‡!f CŎT!f

‡ùŏơ ÜýƒĞùŢƧ!f ‡zŏhŏŏ Ť!ǫ ƔhŢ!f ƥĂzŏ ƥpĂ ÜDžĂULjdžńl! NLjŏdžư k ƽĂƽŏ ýĂńơdž!f ƧzTńl! NLjŏdžư k

‡ŏơ LJdž ýƒĞŢƧ!f ƔĂńŢD ƽ5ƒĂkŏ Ťkơ ÜŕdžĂULjdž Ů ŕŎĂńơdž ƧzT!f LJĂ‡ŏ LJD CĞLjhl!fĂ ‡ŋĞơ!f Ŏư k|k

.‡!ĞŢƧ!f CĞLjhĂ YĂư Ădž DžƥPk ‡hŢGLjdž UĞƽ!ƫh lƧ‡ƽ!f ƧŏĂơkĂ Ť|ŏŢĂdž!f

LJĞù‡ ÜýĞ‡ùTD lƥzh ýĞŢP!f ŎhD LJh Ÿf ƥhZ ŎhD ƥLjZ ŎhƧz!f ƧzT!f LJdž ΣĞhkpŎf YĂLjk

Ŏù5 LJŏk|ŏƧŏ yhkŏ LJĞ‡ DžnjLjdž Σhk|ŏ LJĞ‡ Ğdžƥ LjZĂ ÜljƧĂŢZ Ƨ ńkƤdž Ŏ5 ‡ŏhƧz!f CƒƧzT LJdž Σhk|ŏ

ĞùLjĞŏơDĂ Ü‡!ĞùŢƧ!f yŋŢĂ ‡ŏ5Ğ!!f LJŏh ƽ5ƒĂŏ ĞLjĞŏơD LJĞ‡Ă ÜNJdžĞdžkh ť Ƨ!f ƒ Lj!f ŘPdh Ğdžǫ Ü‖!Ř

Ğdžƥ ùLjZĂ ÜNJùdžULj LJdž ƥnjTkŢŏ LJĞ‡ ƧzT!f LJŏdžư k LJdž ăƧPŪf ‡|ŏƧŏ!fĂ ÜĞdžnjLjŏh ƽ5ƒĂŏ Ů ăƧPD

.ƛƧƛLj ‡ŏơ Ť!ǫ dŋńŏ ŮĂ ÜNJdžĞdžkh Ŕŏh!f ƥPdh Ůǫ LJĂ‡ŏ Ů NJdžULj LJdž ƥnjTkŢŏ

hŭĞƥyŋ ÜƒkDŽŮ UDŽ ţ ƒdž‡ŋ .ǫ

ƒŘùNj Ƨ ùUĂĂ ÜýĞTùP!f ŎhD LJh Ÿf ƥhZ ŎhD DžĞdžkNjĞh ‡ŏhƧz!f ýƒĂpŪƒĂ ýĞƛdžŪf ŔŏUơ

Ť!ǫ ĞnjkƒƧULj Ğnjŏ5 Ăƥhk ÜYĂzT!fĂ DždžŪf ‡dž‡ơ ýĞƛdžŪf) LJŪ ÝNńJĞŢƧ Ŏ5 ŎhƧz!f ŎhƥŪf ‡ĂƧĂdž!f

Ŏù5 ŤkùT YLjƒĂη LJZ Ƨ T‡k Ğdž‡ Ü‡ŏŽĞdžkηŮf ŔĞpŭz!fĂ ‡ŏƥƧ5!f ƽŭPŪf Ŏ5 ĞnjhNjƒŘdžĂ lĞŏơ!f

Ů Ŏùk!f Ü‡ùŏhƥŪf LJĂùLj5!f ƧƒĞŢ ýưƽk ƒŘnjh ŎNjĂ ÜĞnjkƒƥlkzdžĂ ĞnjkƥĞZ LJdž Ƨŏƛ‡Ă Ü‡ŏdžĂŏ!f ĞnjkĞŏơ

ÜýĞƛdžŪĞh NńJĞŢƧ ŤLjƐD ƥpĂ .[2](ŭŏŢƽk ĞnjńNŢƽk ŮĂ ÜýĞƛdžŪf ĞnjhZĂkŢk Ğdž‡ ƧĂdžŪf ljŘNj YZĂkŢk

ŔƥƧĂ ‡ùŏơ ÜĞnjdžƒƥPkùŢf LJdž ŕưŏD Ƨƛ‡D ƥpĂ Ü‡ƒƧk!f LJdž ‡ńŏĂŏ ŔĞŏĞ‡ơĂ ĞŢŢp ýƽkPk Ŏk!f

Ƨùŭh‡ ŭùŭ‡ ĂNjĂ Ü‡ŏƒƥ!f LJƒĂưƧ ƥdžơdž Ğnjzdžη Ŏk!f NńJĞŢƧ YĂdžηdž Ŏ5 [3]lƧdž LJŏLjĞdžƛĂ LJĞdžƛ ljƥLjZ

---

(1) ƒ ÜLJƥkdžNj LjHƒŤΘ ÛüƒTŋŋ ŤĞĉ DžĞ Ŷε ǫĞY NjĞĉ ÜŤƽŏŢdž ÜYNjŘ!f ĂhD .151

(2) Ü‡ 1988 ÜĞŏƧĂŢ ÜƧ‡ƽ!f Ƨƒƥ Ühŭ‡ŭ‡ΘH hŭŋŤƥƒH hƽƨεƥǫ ÛhŭŤĞƥyŋ üƒkDŽŮε Üƥŏηdž!f ƥhZ Ü ţ džĞŏp .249

(3) ƒ Üŭλdž ÛüƒTŋŋ ŤĞĉ DžĞ Ŷε ǫĞY ŤĞĉ üƨƒƨƥ :ƧULjf :ŘĞơƽŢ!f 52 Ü67 Ü68 Ü98 Ü164 Ü168 Ü186 ÜÜ

.560 Ü528 Ü440،444 Ü401 Ü400 Ü358 Ü342 Ü310 Ü278 Ü260

ýƒĞùƚƨ!ƒ Ŏ5 lƨƨĞh!ƒ ƒ ĂŢlj!ƒ LJŏh LJdž Dž‡ơ!ƒĂ ýĞƛdžŪƒ ƥzkĂ ÜŎhƥŪƒĂ Ŏhƨz!ƒ ‡ƨĂdž!ƒ ƒRNj LJdž ƥĞù‡kĂ ÜDžnjŰƒĞƚƨ CƒƨƛƹŎ5 ŹhƐƨ Ɣ Ğk‡!ƒ Ğnjŏ!ƹ ƥdžZ ƥ15 ÜýĞŢP!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhZ ŎhD ƥljZ ‡ŏƨƛlj!ƒ ƚĞdžƚù!ƒ ăƥơƹ ýĞƛdžŪƒ LJŏdžưk ƥzŏĂ .DžNjƥljZ Nưƒƨ Ɛ DĂ ýƒĞƚƨ!ƒ Ɣƥ DžUzdž Ŏ5 ‡džƚ!ƒ ljRNj ƨnjUk N!ĂŢơdž lƨ5Ă ŤŰZ ýƥk lƨƛ‡ ÜLJŏdžưk!ƒ ƒRNj LJdž ƨƛ‡D ƥpĂ ÜýĞŢP!ƒ ŎhD LJhƒ ƔĂŰƚD Ŏ5 lƨƨĞh!ƒ Üljƨùƛlj LJĂùljƨ Nh ýŰžƞ Ğdždž ÜlƨŏhƐ Ɣƨz!ƒ ýĞƛdžƛh NJk5ƨzdž LJŪĂ .(1)"‡ŏơĞlj!ƒ ljRNj Ŏ5 NJk5Ğ1λ YĞƚkƒĂ ƥĂùzŏ ĞdžhƨĂ ÜĞnjljdž ŰhŏŢlj (2) ‡ŏƨƛlj!ƒ NJljĂlj5 ƨƛ‡D ýƒĞƚƨ!ƒ ƚljĞƐ‡Ă ÜýĞƛdžŪƒ ljRNj Ưzh LJŰžư ‡ŏơ .yžkƞdž!ƒĂ ΣĞlj!ƒ Dznjk ƚĞZĂưĂdž LJdž NJŰžơk Ğdž! ýĞƛdžū! ýƒĞƚƨ!ƒ EhƚĞljdž Ť!ƹ ‖!R ýùƛdž!ƒ Ğùnjljdž ÜŰŢlj ýƛdž!ƒ Ğnjljdž ÜNJŰƒĞƚƨ YĂdžƞdž Ŏ5 ýĞƛdžŪƒ ƚljdžưk Ŏk!ƒ lƨŏƛ‡ ŰRĞdžlj!ƒ LJùdž Ğùdž ..." :Ğnjŏ5 ýĂlŏ (3)ƨŏƨz!ƒ ƥhZ LJh ƥdžơdž ƨ‡h ŎhD Ť!ƹ ‡ŏhƒĂƞ ‡!ƚƨ ‖!R LJdžĂ .ljĞljzdžh ÜljƥùdžƐ Ŏù5 Ŭ Üljƥljƨƹ Nhƚơ DžƨĞŤ!Ğ‡ NJŰƛdž5 ÜŎZĂƨ Ŏ5 Ť!!D Ğdž NZĂƨ Ŏ5 Ŏ!!DĂ ŎZĂƨh Yƨh DžĂƨùŏơ!ƒ Ŏ5 LJdT!ƒĂ ÜNŏƨPljdžh Ŭ ÜNŏƨƹŢdh -ýŏp Ğdž‡ IJ Cƨdž!ƒĂ ÜŰŏƥP Ŏ5 Ŭ ÜŰŏƥơ Ŏ5 N!Ğdžƞ Ă .(4)"DžĂTŏP!ƒ Ŏ5 Ŭ

ýùƛdž!ƒ CĞùƞĂ ÜŰ!Ğƚƨ!ƒ Ưƨzdž Ŏ5 (5)(NJlĞƚ!Ă NhJƥ Nŏƨƹ Ğƛdž!ƒ) Ŏhƨz!ƒ ýƛdž!ƒ CĞƞ ƟƒƨùƐ ÜýĞŢùP!ƒ ŎhD LJhƒ Ğnjdžzk Ŏk!ƒ Ŭ5Ğ1λ!ƒ ƔljƒĂƞ Ŏ5 ĞhljĞƞ ƨnjUdžĂ ÜŤljzdžl! ŰdžZƒƥ lƨĂŢh NùljƛhƨZTùlj Džù! ‡ùŏơ ÜŎƚĞƚD Cƨƞ‡ ŰĞƚƨ!ƒ ydž ýƛdž!ƒ CĞƞ ƥ15 ÜNhƥD Ŏ5 Ŭ5Ğ1λ!ƒ ljRNj ƨdžƛkƚŏ Ŭ!Ğùƚƨ!ƒ YĞùlŏƹ ydž ĞhƚĞljdž NZĞ1ŏƹ CĞƞĂ Üljƥƒƨ ŭ RŰ!ƒ Ťljzdž!ƒ ydž Ğdžƞƚljdž ýƛdž!ƒ CĞƞ5 Üljƨươkƚƒ

---

(1) ƒ Ü2‖ƥŰƐ ƒ‡ƨ ƨŭƥƒ ÜŸƒ ƥhZ ĂhD ÜŤƚŏZ ŭƨĂ5 .170 ƒ

(2) ýƒĞƚƨ!ƒ ƨŏƐ ƒ ƯƥNj ƚƒDžƨsDž üƒTƥƐ ŤĞc DžĞ ŶƐ ƥĞY NjĞc Ɣk‡ ƒ

(3) Ŏù5 Ğdžƥùƚdž ljĂhD LJĞ‡Ă ÜNJƒŰT ‡ŏƨp ýNjD LJdž ĂNjĂ ÜƔĞ‡!ƒ CƒƨƨĂ!ƒ ƥơD Üƨŏƨz!ƒ ƥhZ LJh ƥdžơdž .ƨ‡h ĂhD .ùNj536 ‡ljƚ NJk5Ă ƚljĞ‡Ă LJŏŰhƒƨdž!ƒ DžĞŏD ƨŏdžkĂ ƨnjUĂ ‡ŏŰŏhTdh ƥĞŰZ Ŏljh! ‡hĞk‡!Ğh ĞzŰŰƚưdž Ü‡hĞk‡!ƒ ‡zljŢ .ýĞŢP!ƒ ŎhD LJh ƨ‡h ŎhD ŤŰZ ƥƨ ‡!Ğƚƨ!ƒĂ .529 ƒ Ü2‖ Üh‡T‖Ɛ ÜƨUljƒ

(4) .560 ƒ ÜŶƐ ƥĞY ŤĞc üƥƒƨƥ

(5) .166 ƒ ÜùNj1310 Ü‡ŏƨŏP!ƒ ‡zhŰdž!ƒ ÜüƒkDžŬƐ UDžƖDž Ü ŭ ƨĂhĞhƚljƚ!ƒ ƥdžơD LJh ƥdžơdž ýưƨ!ƒ ĂhD ÜŎljƥŏdž!ƒ

ŎhD ‖ ℕdžk Ǵlj! LJŏhu "NŏƧƤljdžhu Ŭ -NŏƧƷŢdhu ýŏp Ǵdž‡ IJ Ćƨdž!f" :N!Ăp Ŏ5 ljþdžkƵf ĭ Ɽ!f yŋ ℓ!Ǵ5 ÜƬdžǴƵ

Ŏùhþŭ̄f ƭ ĂƨĂdž!f LJdž NƱUĂ5ơdž Ɲdžþ Ĭ ℕƵ NJkƨþpĂ ÜƱǴ5!ŭ̄fĂ ƬƷℕ!f DžǴdžƨ ýǴŢP!f ŎhD LJhu Ÿf þhƵ

.Ǵnjljdž Ćƨŋ NℓjƫƭĂ ÜƬ!Ǵℓƨ!f LJkdž ydž ýλdž!f Ɲdžþ Ŏ5 ƨ5Ă þ15 ÜŎhþŭ̄f NℓJ5 DžþPŏ Ǵdžŏ5

ƨpĂùdž!f ĭƨŏhƭĂ ÜĬℕƵŭ̄f ĭ þǴdžƵ Ǵŏ" :ýĂlŏ Nŏ!ǫ ƚnjŋĂ lĂƵþ! ÜǴnjŏ5 ƨƦkƶŏ Ƭ!Ǵℓƨ N!Ă

ljƨǴùλć LJùdž Σƨþ Ǵdž Ŏŏơŏ̈Ă ÜăþhƱ Ǵdž ljƨŏdžư Ĭ ℕƵ ƥℕℓŏ ĭ Ɽ!f Üăþ Nj ŭ̄f ƨTŭ̄f ĭƨŏℓjdžĂ Üăþ5dž!f

Ɽ!Ljkℓ Ă ÜYǴ5ŏ!Ǵhu þpĂk ‖ƨǴlj ƚ!fƨ ŭĂ ÜĬℕƨŋ!f Σ Ǵlj!f þ!kljf LJŏơ Ƭhuþdž Ĭ!ǫ ĂƵþŏĂ Üăþlj!fĂ lĆĂƨdž!f

.(1)"YǴdžℓŭ̄f ƨǴŢhŭ̄Ǵhu ƚPdkĂ ÜYǴljŃŢ!fĂ ĆǴpƨP!Ǵhu ƴŏnjƚkĂ ÜYǴƱƫ!fĂ ýŭ ư!f ĭ þŏƱ Ĭ ℕƵ LJŏƨǴŃℓ!f

fƦNj Θþdžŏ Ÿf þhƵ ĂhƱĂ Üýƨ!Ƶ ǴdžÞƶhu NℓℕdžƵ Ĭ!ǫ þǴƵ ĭ Ɽ!f NŏƱ!f LJƵ ƭ þơƱkŏ f ℓj!f fƦNj Ŏ5

DžƷƨ!Ǵhu .(3)YǴÞŢ!fĂ .(2)ĆǴpƨP!f Üýλdž LJdžư NℓJǫ Ĭ!ǫ Nhu ýŢĂ Ĭkơ lƨŏλƭĂ lÞŏþƵ ƚǴ5Ŧhu ýŋƨ!f

YǴÞùŢ DžÞùƶk ŭĂ ÜNℓùℕƵ ĆǴpƨP DžÞ1k Ŭ" ýλdž!f ƨℓUĂ þpĂ Üýdžƶ!f Ŏ5 LJŏƵĂℓj!f LJŏhu ƨƨǴ5!f LJdž

ǴdžŏƵÞùk ýùλdž!f ĆǴùŋ þpĂ Üƭℕŏdžŋ!f ƨǴŢĂŭ̄f ljƦnjhu NơÞkdžŏĂ Ŏ ư Ǵ1!f ƨƱŭŏ ‖ !Ɽhu ĂNjĂ Ü(4)"NℓℕdžƵ

ýǴùdžŋĂ NℓƨℓJ ƳŏƱ Ĭ ℕƵ ýŏ!Þkℓ! ƚǴƦŢ!f LJdž lƨŏhƭ ƭƵĂdžŋdžhu NJkƶℓj ĭ Ɽ!f ÜŎ ư Ǵ1!f ΘÞdž Ŏ5 lƨ‡5ℓ!

yùdž Ǵhuùℓ Ǵljdž ĆǴŋ þpĂ Ülƨ‡5!f ƭ ŏơ LJdž ƭℓǴ‡dž Ŏ5 ĆǴŋ ýλdž!Ǵ5 ÜΣǴlj!f LJŏhu NJFǴ5ĂĂ ÜNℓ!ÞƵĂ Nℓℓŋdž

ĆǴùŋ yŋℓù!Ǵhu ýλdžkdž!f YǴlŏŭǴ5 .ƨPć f ℓj LJdž NJk!Ǵℓƨ NℓJdžư NℓJdhu ƨĂƶT LJĂÞ Ƭ!Ǵℓƨ!f Ĭlŏℓ Ădž

Ĭù!ǫ ýùŢĂ YǴùlŏŭ̄f Ĭkơ Ü2ℓ‡k ĂD ýŭ̄PD LJĂÞ Ĭℓƶdž!fĂ ƨǴŏℓ!f ŎƵƨƨk ƭℓŏdžŋ ƭℓℓ ƨĂŢhu

ÜYǴÞŢù!Ǵ5) .ƚfÞƨùƨdž!f ƨǴdžλkùℓfĂ YfÞùhŭ̄f Ŏù5 lÞǴƨ ĂNjĂ ÜƚfÞƨƨdž!f LJŏhu ýŢfĂƨ!f ĭ ĂǴℓk

---

(1) ƭ ÜŶƐ qǴY Ĭ Ǵć üƐƦƨÞ .98

(2) Üýdžƶ!f LJℓơƭ Ŭ Ŏk!f :ĆǴpƨP!f

(3) .ǴnjℓdžƵ Ŏ5 lƨNjǴdž!f :YǴÞŢ!f

(4) ƭ Üüƚkdžŭ̄Ɛ UDžUUDž Ü ĭƨĂhǴhuℓ!f Ÿ ƭ ŏơƱ LJhu ƭ ŏơdž ýƱƨ!f ĂhƱ ÜŎℓjƭŏdž!f .107

ƭ Ü2UU Üüƚkdžŭ̄Ɛ YÞNDžUU Üýŭ̄Nj ĂhƱ Ü ĭƨ‡ℓƶ!f ƨUℓjƭĂ .379

ŰĞùdžη ljþƒƨĂ Ü f ljù!ƒ Ĭljƨ Ğdždž þơƒĂ LJƨĂ ĬŇƵ ƚCĞη ý Ţƒ Ăƨ!ƒ ƚĞõĞnjlj (YĞõư!ƒĂ ÜYĞdžŲŰƒĂ

.lƨ‡ƨ!ƒĂ Ĭljƶdž!ƒ ýĞdžη Ĭ!ϱ ŰõƵĞlõϱ

NùŇƶηk ÜLJõùŇkdž!ƒ þljƵ ŰĂłpĂ ŧdžĞP5 NhŲ‡kĂ ÜŰĞdžηĂ CĞnjłĂ ŧƵĂƨ Dižü‡!ƒ ýĞλdžŪƒ þõƨkĂ

NùŇƶηõ Ğdžõƨ‡ ĞƶpĂdž ΣĂƨlj!ƒ LJdž yŲõĂ ÜĞnjł LJƒdžƱõĂ ŸĂŇl!ƒ ΣdžüõĂ ÜĞnjł ΣljdõƨƵ yƶdĞŲdž!ƒ O5ĞŢõ

DižĞù‡σD LJùdž NŇjdžưùłkk Ğùdžł ΣĞùlj!ƒ ΣĂƨlj Õ5 ŧŲƒþp ýĞλdžū!Ă ÜăƨPŪƒ ƨλlj!ƒ YƒĂljD ĬŇƵ Ğdžþldž

NùŇdžσk Ğdž! Ü2pƒĂdž!ƒ ĬkT Õ5 Ğnjł LJĂþnjTkŲõ DižnjljD Ĭkơ ÜĞnj! LJĞƶŘŰƒ ĬŇƵ LJĂƶdžηõĂ ÜĞnjljĂưkƨõ

ĞõĞùŢĂ ƒĂþùηk LJ!Ă) :Uơõη!ƒ ŸNjŘ Ğdž‡ CĞõłljŪƒ DižĞdžkNjƒ ƱơõdžLJĞ‡Ă ÜDižõUƵ ÕłƶT LJĂƨPdž LJdž

.(ýĞλdžŪƒ Ğnjƶdž ŧłłĂƨưdž ýŇƶ!ƒ ŧ5ĂT‡dž ÜŸĞłŲŪƒ NŇjõłłdž Ŭϱ Ÿƒ CĞõłljD

ýĞùλdžŪƒ ýƒĞŲƨ!ƒ LJdžưĭŘ!ƒ (2)ýĞŢP!ƒ ÕłłD LJłł Ÿƒ þłłƵ ÕłłD ýƒĞŲƨ LJdž lƨõλ‡ ŧŇλdžŪƒĂ

NơŲùdžk‡ŇõùŢŪƒ ‡ùõłłƨz!ƒ ‡ù5ĞlŲ!ƒ UĂƨơdž LJdž ÕłłþŪƒ NŇƒƨkĂ ÜYþłłdž!ƒ lƨĂŢ Σ‡ƶk lƨĂŢł

‡ùdžþP Õù5 ‡ùõłłþŪƒ ‡ùpĞƱ!ƒ ljŘNj 2õUĂk ĬŇƵ NŇkƨþp ƱưõD Σ‡ƶkĂ ÜÕłłƨz!ƒ Õłłþ‡Ŭƒ ‡ĂƨĂdž!Ğł

ýƒĂùpŪƒĂ ýĞλdžŪƒ lƨλ‡Ă ÜDižõþl!ƒ Õłłƨz!ƒ ‡ƒƨk!ƒ DižĞnjłŇŲƒ ƨNjĞUdž LJdž ƨnjUdž ýĞλdžŪƒ þƶkĂ ÜNDŇƒĞŲƨ

.ƨõł‡!ƒ Õ5ĞlŲ!ƒĂ ĭĂƶŇ!ƒ ýĂŢơdž!ƒĂ Üŧłłƨηk!ƒ ƨdžƵĂ ŸõþŪƒ ŧ5ĞlŲ ŧƶŲ ĬŇƵ ƨPƒ þNjĞT

ŰƨùPõ5 DižŢŪƒ Ğdž ƒĂDƨ ..." :Ưưõ Ğnjõ5 ýĂlõ5 ýĞλdžŪƒ LJõdžưk ăƨPD ŧ!ĞŲƨ Õ5 yłłĞkõĂ

ƨùƨU þƒƨD Ÿƒ LJƨùƨ5 ÜýĞùƨ!ƒĂ DižŲŪƒ ŧ‡ƨł(4) ŧõƶdžŇŲ!ƒ ÕLjł LJdž ŸŇƱõĂ ÜýĞ5ŰƒĂ(3) f ƒŭl!ƒ LJƵ

---

(1) Ü1Ш ÜLJĂƨĞNj Dižŭ!ƒ þłłƵ :ƨõlơk ÜưΘƒШШ üΘƒƨþ Üƨơłł LJĞdžλƵ ĂłłD ÜUơĞη!ƒ 97 f

(2) Ü414" ƚĞơƨŢù!ƒ Üŧłùõƒþ!ƒ þdžơdž :ƨõlơk ÜüƒTQШ Ĭ Ğ DižĞ Ŷ ǫĞY ĬĞ üΘƒƨþ ŰŇλdž ÜƨUljƒ Ü171 Ü458

."149 Ü231 Ü97 Ü299 Ü406

(3) .ŧõƨ!ƒ ŧpĞlj!ƒ : f ƒŭl!ƒ

(4) ÕLjł DižŲĂ NõŇƵ Ÿƒ ĬŇŢ DižNjĞdžŲ5 ÜCĞdžŢ!ƒ ÕLjł ŧłłNjĞη!ƒ Õ5 ĂƶÞõ ΣĂŪƒ LJdž LJƒŘĂ! ĂLjł LJĞ‡ :ŧžõdžŇŲ!ƒ ÕLjł

.þÞnjkĂ þƵĂk :ƨŘTk ÜŧžõdžŇŲ!ƒ

ℓù5ƧƵ LJöĠùƵĂ ÜℓưùöƧdžk LJöƧùưĠơ!f Ưƶh LJdž ĺLJ ƚơd5 ÜþfƧþ LJdž yďž ƚD NLjhf CĞηĂ ÜþfƧdž!Ġh

.(1) "...ƧŘTkĂ ƧƵ5k5 .ℓưöưƵ

ШfĂƨù!f lƧNjĠU LJƵ ł þơkö ĂNjĂ (2)"þfƧþ LJdž yďž ƚD" ÖhƧƶ!f ýλdž!f Ł!Ġ ƚƧ!f Ö5 LJdžư þl5

-Dżù ŢŰf ШfĂƨ LJùƵ ł þơkö LJĠ‡ Üýλdž!f fŘNj LJďžư ĠdžþljƵ Ănj5 ÜŁŢĠP!f ŘĠηĠơ!f ŸĠơŢD LJöh

ĂþùhöĂ "CĞdžŇŢù!f ÖLjh" ùh Ƨ ƧƶĂ ŁĺöhuP ÖNjĂ ÜŁƶödž ƚ ÖLjh ŁĺöhuP Ĭ!ę ŸNjŘö łöơ Ü-yďž ƚö Ŭ ĭŘ!f

Ġùdž‡ ÜCĞdžŢ NĺλdžШĂƨkö DżŢŰĞ5 ÜŁĺöhl!f ljŘNj þljƵ ljþfƧdž þηö DżŢŰf ýηƧ!fĂ ÜĞnjö5 DżdžŢ!f lƧλ‡!

Ĭùljƶdžĺ! łùdžþP ýλdž!f CĞη5 ÜŁ5ƧƶdžĂ lƧhP LJƵ Dżljö ýλdžĺ! ljƧĞökPf LJĠ‡ þpĂ ÜþfƧþ LJdž yďž ƚD" ýĠlö

Ÿf þùhƵ ÖhD lƧþp Σ ‡ƶö N! NdžfþPkƚĠ5 ÜăƧPŰf Ł!Ġ ƚƧ!f CfƨηD yďž Ÿƚ ĠLjkö ÜNlƵĠlöę CĞηĂ ÜŁöfþh

ýùödžη ŸĂĺƚdh ĠnjdžþPkƚö Ök!f ýĠλdžŰf LJdž NlUĂ5ơdž Ö5 Ƨ ƧŢk!f Ö5 NlkhNjĂdžĂ ýĠŢP!f ÖhD LJh

.Ndžŭ‡ ШƧþ Ö5 ýλdž!f Ƨươkƚö ‖!Řh NLję ƧƶTLj Ŭ ĠLjLję łηƧþ! Üƨ5ĂdžĂ

561 f ÜŶ£qĠY ĬĠć üƏFƨþ (1)

87 f ÜüFkDŽÚε UDŽШDŽ ÜÖljfþödž!f (2)

ƒƑďƯŰĔ •

βùpĂ Ü(1)ýõĂƱķ!ƒ Ĭ‼Ƶ ǉƨõďžõ ĭŘ!ƒ ǉβơ ƒŘǌ5 ÜǉβƑĜ5! Ĭǉžď!ƒ Ĭ‼Ƶ Ʊ5‼!ƒ ǉβĜõƨ ĂǸǰ :ƔĜǉƱŰƒ Ĭǉžď!Ĝùƅ Ɨõơư ķ ‖!Ř Ŏ5 ǇĂǂõ ŰƉ ƗƱõƧƬ ƉžǚǂƖ!ƒ Ɨ!ĜƱƍ ǇƉž Ƨ5ǉķ ƘǇĜǂ ƔƧž!ƒ ǇƉ ƱơĜƞ!ƒ Ʃ ď!Ü(3)"ǊpǚƸŰ ǅƅƅƪ ǇĂǂõ Ű Ĝďž ƧβƖƅ ƻŘơõ ǇƉ ƉƉǂķďžĽ! ŎƷƅǉõ ĜďžǉƍЀ :ýĜp Ɨõơ Ü(2)"ǅưĂďžƸ ĂƉ ǅƬǀǉ ŰƍǇĂǂõ Ű ƒ ǉ!ƒ Ŏ5 ǉƧĂǌƱĂ ÜýƑƒĂŰƒ ƔƧž!ƒ βĜǀβ!ƒ Ĝǌƅ Ĭǉž ƙǌƞ ǇƉž ƗõƸǚƅ ǀƧǊĜƱ ƔĜǉƱŰĜ5 ÜyùưĂďž Ĝùǌǉďž ýùǂ!Ă ÜƗ‼ďžƞ!ƒ Ŏ5 ƗƞĜơ ƔĜǉƱŰƒĂ ƨĜƞõŰƒ ǇƉž ýǂ‼5" :ĭƧǂƪž!ƒ ýĂǀõ ÜƗƞĜơ! Ĝùďžǌǉďž ýùǂ‼5 ÜƨĜƞõŰĜǂ ƔĜǉƱŰĜ5 .(4)"Ǌõ5 ƧƤŰƒ Ĭ!ƍ ƗƞĜơ!Ĝǂ ǊžưĂďž Ŏ5 βơƒĂ!ƒ Ĭ!ƍ ƗƞĜơ!ƒĂ ǇƧùķǀõ Ĝùďž ǅƅ!ĜƸ ƔĜǉƱŰƒ Ƨǂ Ř5 ÜƯžƅ!ƒ ĜďžǌưžƅyƉž ǇĜǉƧķǀďž ĜďžǊĂ ÜŎƅβŰƒ ƒ ǉ!ƒ ýƤƒβ Ɨ5õƱĂ .ǅďžĜďžķ Ʃ ǂž!ƒĂ ƨĜƞõŰĜƅ

Ǌùõ5 Ŏưùďž ƒŘƍ ǉββƵ Ŏ5 Ɣǉ ƱƉĂ Ü…Ǌõ5 Ƹ!Ĝƅ ÜƉžǚǂ!ƒ Ŏ5 Ɣǉ ƱƉĂ ÜƔǉƱƉ ǇƉž ƔĜǉƱŰƒĂ ýùƅ ÜƗõƸǚƅ ǀƧĂƧư Ʃõ! ƒŘǌ Ĭ‼Ƶ ĂǌĂ Ü(5)"βžƅƉ ƒŘƍ ƉžǚǂƖ!ƒ Ŏ5 Ɣǉ ƱƉ ƒŘƍ ǊǉďžĂ ƗƷ!ĜƅďžĂ βĜǌķƞĜƅ .ǉβƑĜ5 ǚƅ ýõĂƱķ!ƒĂ ÜǉβƑĜ5! ƔĜǉƱŰƒĂ (6)ǇǊĂĂ ŎƵ

ǉβùƑĜ5! ǉββùǉƵ ĂùǊĂ ÜƔĜǉƱŰƒ Ĭ‼Ƶ ýĜƬƤ!ƒ ŎƅƉ ǇƅŸƒ βƅƵ ŎƅƉ ýƑĜƪƧ Ưžƅ ƘĂķơƒ Ŏù5 Ǌùõ!ƍ βďžƵ βpĂ ÜǉƧƬƵ ĈĜƅβƉ ǀƒƧĜƞďž! ÝƻƬƧ!ƒ Ŏ5 ǊƵƒβƅƍ ƧĜǌƱƍ Ɨķ!ĂĜơďž :ŎǊĂ ƗƞĜơ!Ă Ɣķǂ!ƒ ǇĜǂ ƔĜǌƪŰƒĂ Ʊƪƅ!ƒĂ ƟƧƬ!ƒ ŎƵβķƪõ ƯƧƷ!ƒ ǇĜǂ ƒŘƍ" ù5 ÜƘĜõƧĂƨƧƨ!ƒ ƯƧƸ Ưžƅ

---

[1] ǇƅƒŰƧõ Ưõ ĜĜ ÜǉõβƖ!ƒ ÜǉƉĽ‖Ĕ ÜβƏƑƨ‖Ĕ Ü2‖‖ ƒ 120.

[2] ďžơŽ ƵÜŎ ÜǚƱƞǚǉŎ ÜǚǚĜǌĽ ƷĈĜβy‖Ĕ ƷƷ ĬǌƗƑƈƒǊŰ ƧƑβ !ƒǉǂďžĂǇ ƒĽƧƒ ŀ Ü βƍƬƨ Ü ƒ 57.

[3] ƞơƱƍ!ƒ ÜƟǊǉƟ‖Ĕ ÜƉƵǊǉƟ ƙõǀõķ : βƅƵ ƒ!ƪǚƉ ǌĜƧĂǇÜ 3‖‖ ƒ 91.

[4] ƒ!ƪǂƧĭ Ü ƉƅĂ ǌǚýÜ ‖ƬƑƗƳĭƉ ƒ 211.

[5] ƒ!ƪĂpŎÜ ƬƅƟ ƬõƨƗÜ ƉƷƑƨβ‖Ĕ ƷƷ ŰǉƱƧ ƪ ƷƷ ƳǊǉǆ ‖ǅžƈƷ ƨžƑŰĔǊǉǅÜ ǌǌùÜ316- ǌǌù422Ü ùĜƍƧ! ǅƞƍƬƧ ƧõƨĂƉ Ü‖ 2003ǅ.

[6] ǇƅƒýƧĂƍ ƞžĜý ƒ!ƪĂǇ ƒ!ƬƧƱĭ Ü ‖ƨƑžƉ ‖ǉβĈ ƒÜ ŰƉĜβǉ ƔǉƱƉ Ü1‖‖ ƒ 562.

Ĭù!ϱ ŰĬĂƵdž LJĂ‡ŏ f lj!f LJƷ5 Ł5ƧPϱ!fĂ yϱĂk!fĂ ϒĞljƵŰĞh ýϱσk Ŏk!f lƧPdkdž!f ϱƧƵ!f Ĭ!ϱ ýŏdžŏ ÜϒùŏƵP!f LJùhf ýFĞϱƧ!f Ŏ5 YĂlj!f fŘNj ϒĞk‡ ΣƷ ĬŽ ŎkdŏĂ Üýŭdž̃Ůf Ĭ!ϱ ŰljĞŏσD ýŢk ŁηƧβ

.[1]"ýĞŢP!f ŎhD LJhfĂ ÜljƧŏdžŽ LJhfĂ

ƨƧhk Ŏk!f βNjfĂT!fĂ ÜϒĞljƵŰf Ĭ!ϱ NDŽFĞϱƧ Ư zh Ŏ5 ýŏdžŏ ýĞŢP!f ŎhD LJh Ÿf βhŽ Ăhd5

ÜDžŭϱŰf Ŏ5 ŁŏljĞhNjƧ!f σϱlj LJdž ĬŽ Dž̃ŭŽϱ!f Dž̃ŭkϱf DžĂ ..." :ýĂlŏ ÜŁŽŏŽp Ƨŏ̃ε Ğnjŏ5 ϒĞljƵŰf lƧNjĞU

βùzh ĞljdžĞpDĂ ÜKdžϱ!fĂ ŁŏĞƷ!f ĬŽ Ğlj!βĂ ÜLJljϱ!fĂ Ư ƒƧϱ!f ƠưĂDĂ ÜLJŏhĂ ÜĬ!Ğzk Ÿf LJŽzh ƧŽϱĂ

LJŏβù!f Ŏ5 ϒ̃ƧĂ ÜLJĞŢƠŰfĂ Łdž Ţz!f ĬŽ DƠưĂ ÜKldž!fĂ CĞTƠϱ!f Łσ‡ljf DžŽƨσ ÜKdžŰfĂ βĂŰf

CĞùηĂ ÜŁzŏƧTù!f ΣĞùηƧŰf LJdž ƧŽjƵĂ ÜŁzŏƧR!f ŽϱlĂ ÜLJfƧŏƷ!f ƨLjD ýŭσ!Ğh YβηĂ ÜLJĞŢŏ!f

.[2]"ýĞdžŽŰfĂ ýfĂpŰf KljƨĂĂ ýfĂdžŰfĂ CĞdžβ!f KƵ5Ğ‡k5 ÜŁŏŽNjĞη!f ŁŽhε ϒNjRDĂ Łƨŏljσ!f Łσdžϱ!Ğh

DžŽùϱĂ NùŏŽ Ÿf ĬŽùŢ ýĂϱƧ!f LJϱ ĂNjĂ ÜŽβσfĂ ŽƨƧε Žzŏdžŋ ŁhĞϱ!f KfƧĞhz!f DžβPk

ljRùNj ĭβƵk! ŎkƵk Žƨzh Ğnjƨzh Ł5ĂƵzdž!f KfƧĞhz!f yŏdžη5 Üýŭƨ!f LJdž ƨσ!f ƨŏƧƵ Ğlj! ƠưĂD

ΘƧT!fĂ ýŏŢƨk!f ϒŽƵkk Ł!ĞϱƧ Ŏ5 DžŽ‡kŏ NDljŰ Ýǁ!R Ŏ5 ϒljƵD ϒkĞ‡!f LJ‡! ÜƯƧϱ!f fŘNjĂ ŁηĞσ!f

KĞŏƧĂƨƧ!f ýFĞϱƧh ŁŢĞP!f KĞdžϱ!f LJdž ŎNjĂ ÜŁhƵP!f ǁ!Rh KhƧĞp βpĂ Ü(ƧĂƨƧ!f)

Ĭù!ϱ Nk!ĞùϱƧh Ădžϱŏ̃Ă ÜNƯƧεĂ Nk‡5 β‡Ďŏ! ĬljzdŽ!f ŁhƧĞlkdž ýdžη!f LJdž Dž‡!f fŘNj yŏdžη5

ĭƨfĂùk!f ĬùŽ βùdžkŽf βpĂ ÜljƧŽĞTdžĂ ljƧĞ‡5D LJŽ ƧŏhzkŽ! Łϱ!f YŽĂƵ ǁ!Rh ĂNjĂ ÜYfβhŰf Dž!fĂŽ

Ŏù5Ă ÜϒĞùljƵŰf Ŏù5 ŎŽŏŢƨk!f ϒljĞη!f Ĭ!ϱ Σƨlj!f Ŏ5 ŰĬĂhp f lj!f ĬƵŽD Ğdždž ǁ!R Ŏ5 yηϱ!fĂ

Łùŏσ ϒĞljƵŰf LJdž ŽŽĂlj OhŢD ƧfƧ‡k!Ğ5 ÜăƧPŰf ŎljĞzdž!f β‡Ďŏ! ăƧPD lƧdž βĂzŏ Ğnjϱƨlj Ł!ĞϱƧ!f

---

(1) ÜDž1998 ÜĞŏhŏ! ÜŁŏ5ĞlĂ!f YĂdžT ƧfβÜĬƨlqžŰε fqŰε Ĭƨ lFƨεβq ÜDž!Ğϱ ÜƨŏƧT!f .269 f

(2) ÜŶε qĞY ĬĞĞ üƎFƨβ .33 -32 f

ÜDžĞù‡ơŨf Ɣùƙƨ̌Ă Džŭƶŭ̃f Ɣ Ţ Lj LJdž Ĭ ̌Ƶ ÜƗhƀƱ!f NƘdžơƨ ĭ ƥfĂƹĂ ÜƗhƀƱ!f Ÿf ƚfĂ̌Ţ5" :ýĂlŏ

.(1)"ýŭƹŨfĂ ƨPŬf ĞƵƶ ƴưĂĂ Üýŭư!f ăƥnj!Ğh ƝƱLjĂ

Džŭù Ţ" :ƗŏƥƥƱ!f Ŏ5 ýĂlŏ ĞdžLjŏơ Ğnj Ţ ƽLj Ɨ!ĞƱƨ!f Ŏ5 Ğnjk1hĞ Ţ LJƶ ƚfƨĞhƶ!f ljƦNj Ƶ ̌ƚPk fƦĞdžh5

Ɣù NjƦ5" ÜĞ̌ ư ŏD NJ!ĂpĂ "ýŭư!f ĭƥnj!Ğh ƣ Ţ LjĂ" NJ!ĂpĂ "Džŭ Ţ Ŭf Ŏ5 ƗŏLjĞhNjƨ!f ƣ Ţ Lj LJdž Ĭ ̌Ƶ Džŭ Ţ!f

Ŏù5 ƨfƨùpŬfĂ ƥŏ‡Ăk!f ƚŬŬƥ ýdžơk ÜlƥŏƥƥƱ ƚfƨĞhƶh NJƹĞ Ţ NJj‡! ƥơfĂ Ĭ Ljƶdž!Ğ5 Ü"ƗƱ̌NjĞƱ!f ƗƱhƹ

DžĂù|k LJD" : ł ùŏơ ƔĞùLjƱƣ ĂNj lƥŏƥƱ ƚĞƹĞŏ Ţ h Ɨ̌džƱ!f ƨfƨ‡k ŎLjƶD ƨfƨ‡k!f fƦNjĂ ÜŎ̌ƱkdžƱ!f Σ ƽLj

Σ ùƽLj Ŏù5 ĞùNjƨfƨpƣĂ lƨĞhƶ!f ƥŏ‡ăk LJdž ̌ƔĂLj ĂNjĂ .(2)"lƥĂ Ţ |dž ƚĞŏĞƹ! Ĭ Ljƶdž!f ĂD Uƽ̌!f ƨŏƨ‡ƥh

.Ŏ̌Ʊkdž!f

ýĂlŏ (3) ‖!Ğdž LJh ƥdžơdž ŎhD NJlŏƥ Ţ Ĭ!ƣ Ɨ!ĞƱƨ Ÿf ƥhƶ ĂhD Ğnjŏ5 ƔLjƱƣD Ŏk!f ýƦĞƱƨ!f LJdžĂ

ÜDždžƦùdž!f ƨŏƹ ƥĂdžơdž!f ĞLǰơdžĂ ÜDžŏkdž!f ĞLj!ƨLjdž NJTĂ! CĞ̌|Ʊk LJdž ĞLǰhl|kƱĞ5 ..." ...NJ! NJkƨĞŏƨ ƥLjƶ Ğnjŏ5

DžŏƨùƗ LJùƶĂ ÜƱ̌Ƴ̌P ljĞŏĞ Ţ Ăh NJLjƦ‡ ÜCĞ̌ƨTĂ ĞƨĞh ýƱƶdh Džŏ|Ʊ!f NJ5ĞTŏĂ ÜCĞ̌fĂNj ýƥƶD LJdž ƨhPŏ Džŏ Ţ Lj

lĞùŏơ̌! NJùLjD DžƨƱ Ŭ ÜƱ̌Ƴƥ lƨĂƨơdž!f NơLjfĂƱ LJŏhĂ ÜƔ Ţ LjfĂ Ĭ!ƥk NJŏ̌Ƶ LJdž! ĬhĂƱƱ5 ÜƱ̌ƔNj ljĞŏĞƱ Ţ

ýĞp DžĂ "Džŏkdž!f ĞLj!ƨLjdž" :ƗŏƥƥƱ ýĞp Ɨŏơ NJTĂ! ƗLjŏƥdž Ŏ5 Ŭƨ Ljdž Ƶ Ţ ŏ ĂNjĂ Ü(4)"NJ̌ŏơ ĞƨhJ̌!Ă ÜƗƱŏ Ţ Ă

Ƶ ù Ţ Ă!f Ŏ5 ƥŏƨŏ LJD ýĂĞơ NJLj‡! ÜNƱ Ţ ƽLj Ư ƨƹ!f LJĞŏƥƥk LJĞkƨĞhƶ!Ğ5 "DždžƦdž!f ƨŏƹ ƥĂdžơdž!f ĞLǰơdž"

Ɨ ƥùơkŏ ljƥƱLj ‖!Ʀ ƥƶh DžĂ ÜljƥLjƶ ljƨƥp YĞ5kƨfĂ LJĞ‡dž!f DžŏƱƶk lƥĞŏƨ ýŏh Ţ Ĭ ̌Ƶ ƔĞLjƱƣ Ğnjŏ5 Ɨ̌džƱ!Ğ5

"CĞ̌5ùTĂ ĞƨùƱh ýƱƶdh Džŏ|Ʊ!f NJ5ĞTŏ ÜNLjƶ Ɨƥơkk ýdžƱ!f LJdž ƗƶĂdžƱdž Ƶ ƱĂŏ ljƥƱLj5 Ü"Džŏ Ţ Lj!f" LJƶ

---

(1) ƥ ÜŶƐ ƣĞY ĬĞĞ ü∂Ƒƨƥ .33 f

(2) 2008 Ü1Ƣ ÜCĞ̌dž Ţ ƶ!f ƨfƥ Ü f NjƥƱƐNj hƷúĞƱƐ !N‡Y DžDž ƥƑƦƣDžƱƐ ÜŎ̌ƶ ƥdžơdž ÜŎLjĞƢ̌Ʊ Ţ .65 f

(3) NJùƨ!Ğh ƨù‡fƦ Ü Σ !ƥùLjŬ̃f CfƨƨĂ ƥơD LJĞ‡ ÜŎƢĞLjƨƹ!f ĭ ƨ5Ğƶdž!f ‖!Ğdž LJh ƥdžơdž LJh LJdžơƨ!f ƥhƶ ƥdžơdž ĂhD

LJùhf ÜDžFøĭsy‖Ɛ ƣ∂ŭƨ5 ÜƨUƱf Ü(ùNj518 Ƙ) Üƨƶ T!fĂ ƗhĞk‡!f Ă̌ơ Ü̃ƥŏƣdž ƨƨƶĞT ÜƔƥŬ̃f Ŏ5 ƶƶƨĞh Ü Ł ŏƥơ!fĂ

.524 f Ü3Ш ÜhUFƟŬ̃Ɛ /169 f ÜƔŏƢP!f

(4) ƥ ÜŶƐ ƣĞY ĬĞĞ ü∂Ƒƨƥ .260 f

Ĭùłžđž!ƒ ýùđžk‡ŏĂ ÜŸĞłžŎÚƒ ŸĞh LJđž ýđžη!ƒ łjŘηj5 Ü"ŸNj łjĞŏĞηł Đžŏƨ‡ LJƵ"Ă "ŸP ŃĞŏĞŢĂh NłJđ‡"

ĭŘù!ƒ LJĞù‡đž!ƒ ƒŘùηjh yđžĞł!ƒ Ÿŏ‡ƨk LJđž ŅŸĂłj Ğηjŏ5Ă ‡ŏĂ‡Ń!ƒ NłkƨÞ!! ŕƨĞηjŬ9 Ğηjđž‡ÞPkłƒ NłJ‡! ÜĞηjłjĂÞ

.łjÞŢÞ

ýùηƵđh Đžŏłłù!ƒ NJ5ĞŢŏĂ" :‡Ńđžη!ƒ Ŏ55 ÜŸĞłžŎ9 łÞŏƒĂ!ƒ ‡Ńđžη!ƒ ĞŏĞłjĂ Ŏ5Ă Ü ƒ Łj!ƒ ƒŘNj Ŏ5

YĞùłŏ9 ĬŃƵ Ŏłhŏ LJD ÞƒƨD NłJ‡! - Ƶ Þƒƨk Ğđžηjłjŏh ĞłjĞ‡ LJ9Ă- CĞ5T!ƒ ĂNj ŕĞƨh!Ğ5 ÜŸĞłžŎ9 "CĞ5TĂ ŕĞƨh

ÜŎƵĞùłŏ9 yùŎłh ƨƵTŏ LJD LJĂÞ CĞƷŢŬƒ LJđž łÞŏƒĂ łƨŏkĂ ĬŃƵ ŎłŃkđž!ƒ Ĭłhŏ! ‡!Ğłƨ!ƒ yđž Đžηłjđž

‡!Ğùłƨ!ƒ ŸŏĞŢ LJđž łÞĞηjT ĂNjĂ ÜŸłjŎDĂ ýĞŎD NłJD ƨ‡Ř ŕÞŏÞŏk ‡!Ğłƨ!ƒ łjŘNj ƨPĉ Ŏ5 NłJ5łj ĂNjĂ

NłùŃđž LJĞłùŏhh LJĞłŏŬƒ Þƨ Ă ÜNłłŏÞŢ Ƶ Ğ ŢłjŬ ŕÞŏ‡Ăk ‖!Ř LJđh ‖!Ř ŕŃƵđž ÜŸĞłžŎÚƒ Ăŏłj ýŏđž!Ğh

NłùđžĞNjD ÜŕĂƨŏđž ‡ƵĂ! ĂD ÜŕĂƨłđž NłŏJ5łj ŎNj ĞđžłjÞĂ ÜĞhŎD ĞđžĂ ĞhłjŎDĂ ÜĞŃŎđžĂ ĞŃŎD Þp" :ýĂłŏ

‖ù!Ř Ɛ5Ăù‡ ŬĂ ÜłJƒĂPŬƒ ‖5ŢłjD Ğđž ŸƒĂ ĞđžD ÜĈƒƨƵ NłŃŃŬk Đž! Ğđž NłŃŏđžĂ ÜĈƒƨĂ ‖łłłłkłŏ Đž! Ğđž

.[1]"LJĞłŏŬƒ

Þùzh Ă ÜNłŏ!9 ‡hĂłjđž!ƒ ‡hŏŎƨłł!ƒ ‡đžĞłđž!ƒ LJƵ łŕƨŘkzđž [3]LJŏłŏ ŎhD ƨŏ5Ă!ƒ Ĭ!9 [2]‡!Ğłƨ NłłĂ

‡ùđžŏŘη LJđžĂ ÜăƨŢh Ĭ!9 LJŘD LJđžĂ Üăƨ‡ Ĭ!9 LJ5η LJđž Nłŏ!9 ƨł5D ŎłjD Đžƨη Ŭ ..." :ýĂłŏ ‡đžÞłđž!ƒ

---

[1] ƒ 263. ÜŶ3 ąĞY ĬĞĞ üəƒ5Þ

[2] Σ!ÞùłjŬƒ Ĭù!9 ‹ƨŢđž!ƒ LJđž ýŏkƨŏ "ĐžĞTNj LJh ŎŃƵ" ĞηjŃŏh ‡hŏƨłh Ř3ŏŢ ‡ŏłł!ÞłjD ‡đžĞłđž Ü‡ŏhŏƨłł!ƒ ‡đžĞłđž!ƒ

Ŏù5 ýąłŏĂ ÜŃłjĞ‡łĂ ŕŃNjDĂ ‡zŏhŏƨĂ ŕÞŭh Σ!ÞłjŬƒ LJƵ yđžł LJD Þzh Σ!ÞłjŬƒ Ŏ5 CĞhÞŬƒĂ ŸÞŬƒ ĬŃƵ Ƶ ƨzŃł!

Nù! ŕhŏĞùŢ ŕłηƨ ŎłŃłŏ Nłŏ!9 NłłŏƨŎ Ŏ5Ă ÜŎłłĂŏŃŏh!ƒ Þđžŏđž ŎhD ąŏŢ!ƒ ĬŃƵ NłjĂ!Þŏ5 ŸÞŬƒ ąŏŢ LJƵ ‡łłłÞh

. ƒ PT ƨŏƷ! Nhłłj ÞÞĂ ÜYŘłđž Đžŭ‡h Nłŏ5 LJĞƨłŏ5 NłjƵ Ğnj!ąłŏ5

[3] LJùđž ĂNjĂ ÜljĞηĂ ‡NjĞhłj ‡ŏhÞŬƒĂ CĞhÞŬƒĂ CĞđžŃƵ!ƒ LJĞŏƵD Þŏ‡D ÜŎhŎƨłł!ƒ LJƒĂƨđž ŎhD LJh Ƶ ƨT ÜLJŏłŏ!ƒ ĂhD

Ü‡hĞnjđž ĐžNjƨĂcĂ ÜŬĞđž ‡hŏƨłp ýNjD yłĂD LJđž LJĞ‡Ă ÜljƨĂƨđž ljƨŢƵ ýNjD ýđž‡D LJđž LJĞ‡Ă ÜłƨĂnjTđž ‡ŏhŏƨłp łƨłD

Ü2Ш ÜŸÞĭĞłPøłε Ü484 ƒ Ü2Ш ÜŸąøĭÞĞłłε Ü202 ąøəŭśłε Ü305 ƒ Üƒ ШyDŽłε NłkđžηƨĂk ƨUłƒ .ùNj508 Ř

.821 ƒ

LJùdž ýùhv ÜYĜhvT!f Ǐ!ǫ [4]þöƧþĂ [3]YĜöÚf Ǐ!ǫ ƱƧĜ!!fĂ Ü[2]DžöNjfƧhvǫ Ǐ!ǫ Yƶ Ţ dž LJdžĂ Ü[1]Džöþlj Ǐ!ǫ

LJùhvŬ NJpþù ŢĂ NJkhvơŢ þ+đö LJD þöƧö ýĜŢP!f ÖhvD LJhv Ÿf þhvƵ Ăhvđ5 Ü[5] "…LJödžö!f Ǐ!ǫ ýĜdžT!f

ÜYĜljƱǫ ǁ!Ɽ Ö5Ă Üþf Ƨ5Ŭf LJöhv CĜ5Ă!f LJöhvk Ök!f +öPöƧĜk!f þNjfĂT!f LJdž +ƵĂdžηdž Ǐ!ǫ Θf Ƨ5 ÜƱf Ƨ ǫ

Öù5Ă (YĜljƱÚf) ƧĜλ+Úf Ǐ!ǫ ýĜdž NJj+! Üþf Ƨdž!f ÖIJkdž!f Ǐ!ǫ ýŢĂ! þơfĂ þNjĜT Ƨ+Ɽhv Ǐ5k+f Ă! NJjŬ

LJùdž ĂùNjĂ ÜĜùnjöJk Öùk!f +Jdžη!f +Jdžη ý+ ƚdžƵþ þ15 ÜÖIJkdž!f Σ5lj Ö5 Ƨdž Ŭf fƦNj Ƨf ƧpÚ ǁ!Ɽ

.NJJFĜǫƧ Ư ƶhv Ö5 ýĜŢP!f ÖhvD LJhv Ÿf þhvƵ ÄhvD NJdžfþPkǫf Ǐ!ǫ ýĜdž ǐƦ!f YĜljƱÚf

ăƧùPDĂ Ü+ùöƐŭhv +ù5öUĂ NJù! YĜljƱÚf YĂJǫD Ǐ!ǫ ýĜŢP!f ÖhvD LJhv Ÿf þhvƵ ÖhvD ýödž

CfĂǫ +!ĜǫƧ!f f lj LJdž ljþöƧö LJĜ+ ǐƦ!f ǏljƶdžJ! þö+Ăk Ĝnjö55 +öƐŭhv!f ÖƵfĂþ!f ĜdžD Ü+öǫ5lj +öŢPT

ĜùnjljdžĂ ÜljƨƨùƶöĂ 5hĜǫ!f Ǐljƶdž!f þ5Ƨö ǽþöþη Ǐljƶdž Dźþlö LJD þöƧö ÓljĜöơDĂ ÜLJkdž!f Ö5ĂD +dźþldž!f Ö5

CĜùhvþDĂ CĜùdžJƵ lfƧĜùηdž Öùnj5 +öǫ5lj!f +öŢPT!f +öĜƵ!f ĜdžDĂ ÜLJöƶdž +þơ DźD LJöƶdž LJĜ+dž DźöUƶk

NJJFĜǫƧ f ĂŢlj ýŭP LJdž NJƵfþhvǫ ƧnjUö ΘfƧ5 ÜYö+fƧk!fĂ UĜ5!ŬĜhv YƵŭk!fĂ ÜLJljƨk!f Ö5 ljƧŢƵ

ÖdžĜǫù!f ljƧþùpĂ +ö!Ĝƶ!f NJkljĜ+dž Khvλö LJD þfƧD NJljD Ŭǫ ÜǏljƶdž!f YĜǫơ ǏJƵ ǁ!Ɽ LJĜ+ LJǫĂ Ülþþƶkdž!f

NöƧŢĜƶdž KfþĜnjT ýŭP LJdž ǁ!Ɽ N! LJĜ+Ă Ü!ÚÚöơk ÖƱhvfƧdž!f ƧŢƶ!fĂ ÜÖǫ!þljŬf YþŬf CĜdžǫ Ö5

.Dźþlk!fĂ ƨĂ5k!Ĝhv

---

(1) NùkPf LJùhvf NöJƵ fþƧĂ ÜƱƧĜ5 Ĝljhvf ýö!ƵĂ ǁ!Ĝdž ĜdžNj YƧƶ!f LJdž LJŭηƧ NöJƵ þ5Ă LJöơĂ Ü ţ ƧhvŬf LJhv +dźöƦη
.ĜdžnjJkp DźΛ Üýƶ55 +ödźöþlj ĜdžnjJƶηö LJD ljŬƐǫ5 ÜLJĜhvJƱƱö Ĝdž Ĝdžnj!Ɛǫ ÜÚƧdźƵ

(2) LJùhvf þĂŢùldž!f DźöNjfƧùhvǫĂ ÜƧöhvƨ!f LJhv Ÿf þhvƵ NöPD DźĜJD ĜdžNjCfƧĂ ĜdžĂ LJöþfƧƶ!f YơĜŢ Ƨöhvƨ!f LJhv YƶŢdž
LJƵ fĂưƨlf DźNj LJǫ DźNjþƶöĂ DźnjöljdźöĂ Dźnjö!Ăö ƨfƧƶ!f ýNjD LJdž ǽƧƨlj ĜΛƶhv Ĝdž+ -Nö!ǫ +ƶhv þp ǁJdž!f þhvƵ LJĜ+ ÜƧkŬf
ÜƨfƧƶ!f ǁkö!Ă ÖljkƶöĜhv LJǫ" :Ĝnjö5Ă LJfĂƧdž LJhv ǁJdž!f þhvƵ +!ĜǫƧ ǏJƵ NƶJƱƱDĂ YƶŢdž! DźöNjfƧhvǫ Ǐ5ĂĂ YƶŢdž
!ŭøYĜ þǐƨ :ƧUljf .NJF5Ĝ+ö LJdž YƶŢdž ƧĜŢlJD LJdž NJkƶhvƱ LJdž LJ+ö LJǫĂ ÜYƶŢdž! fĂßĂ LJöƦ!f +J!f LJdž LJĜ+5
.145 -140 LJdž Ü2ƱƱ ÜƱbŭĜJƱƱ

(3) .NhvĜöĜ ǏηƧö Ŭ ǐƦ!f YFĜƶJ! YƧưö ýλdž ÜĜhvĜ ǐƨljƶ!f Ư ƧĜ!!f fƦǫ :ƧĂnjTdž!f ÖhvƧƶ!f ýλdž!f Ǐ!ǫ lƧĜTǫ

(4) .ǽöλ+ ljƧƶT Ö5 NhvĜhvT Ƨ+Ɽ +dźŢ!f LJhv þöƧþ ĂNj

(5) .357 f ÜŶƐ qĜY ǏĜĜ üƱFƨþ

- [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (1) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (2) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]:

"[illegible]"

[illegible]	([illegible])
[illegible]	[illegible] (3)
[illegible]	[illegible] (4)
[illegible]	[illegible]

---

(1) [illegible] .354 [illegible]

(2) [illegible] .173 [illegible]

(3) [illegible]

(4) [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ĭ ƥĠùʰ!ƒ Nù!Ġdžɳ LJùdž ǔP ŬĂ ÜƧUĠlj!ƒ ţ ǒz!ƒ ƦpƧĠ5 Ŭ NƙpƧĠ5 ƚlj‡Ă Üƚƙʰƚ!ƒ DžĂǒ ŎƬZ ÜljĊǔZ

ÜƧĠƚù‡ljǫ NƙZƧTƙƚƒ ƥpĂ ljƥzʰʰ Σ ƽljǖ!Ă ÜƧĠƚơljƒ Σ ljū!Ă ÜƧƒƧĂƨƒ ΣdžT!ƒ LJǒZ Ŏ5Ă ÜƧ ưĠơ!ƒĂ

(ƥƷ£Nj‖£) ù5

(1)"ƥƒT øø5 ƒøøNJdžY ƒøøNJdžNj2Ш ƥŽƋøø | ĂøƦΘ ƒ ĭøDŽƧƦ‖£ DžøY Ĭ øǖĭY ƚl øƲШ

ùù5 Ƨ!ĠùƚƧ!ƒ yɳùƚ ĬǖZ ƥƧʰ LJʰ ƧĠTʰ ƚǒʰ 2UĂ ƥpĂ ÜƧzT!ƒĂ ƧƛƚƒĂ LJǒʰ ΘĂƒƧǒ Ănj5

ĠùZĠƬƚljƒ ĂƋ ĠƬƬT ƥɳƚj ǔ5 ÜƥơƒĂ Ư Ƨ3!ƒĂ Ü-Ƨ!ĠƚƧ!ƒ Ŏ5 CƒƧ!ƒ yɳƚ- Ƨǒ5Ġ!ƒ Ŏ5 CƒƧ!ƒ 2 Ƨơ

Ƨùǒʰƥƒ Ƨǒ5zTù!ƒ NùkƧƥp ƧĠnjU9 Ŏ5 ýĠƚP!ƒ ŎʰƋ LJʰƒ Ƨʰ3Ƨ ƒƦNjĂ ÜƧzT!ƒ YƙĠ‡!ƒ Ƨ ươƒ ĠdžƥljZ

.YƚĠljdž!ƒ LJĠ‡dž!ƒ Ŏ5 ƧzT!ƒ N5ǒUĂkĂ ÜCƒƧzT!ƒ LJǒĂƒĂƥ U5ơ LJdž NUj‡džkĂ

Ĭ ùǖZ lƧƥù!ƒ ‖ ùǖkdžǒ LJùdž Ĭ!9 ШĠkơǒĂ ÜYƒƥʰ9 ljƧƛljĂ ljƧzT ÜYƥƒ Ŏlj5 LJǒʰ ƦɳĂƒƨdž!ƒ

ÜĬljzdž!ƒĂ Ƨ!ĠƚǖĬ DžĠz!ƒ YĠlǒŬƒ ĬǖZ ƦU5Ġơdž!ƒ yƒdž Ƨ!ĠƚƧ!ƒ yƒdžɳǒ ĭ Ʃ!ƒ DžĠz!ƒ ƚƚljƒ ĬǖZ ƦU5Ġơdž!ƒ

. ƒ ljƒ Ƨǒ ƬĠlj ‖ǖdžk ĬǖZ ƧƥĠp ĠYǒƥƋ Ĭ!9 ШĠkơǒ ƥdžƋ ĂNjĂ

ƧƒĂljƒ LJĂƧ‡ljǒ ƒĂp LJdž -Ÿƒ ‖ƥǒƋ IJ ‖ǒNjĠljĂ …" …(2)ƧNjĠƬƋ LJʰƒ Ĭ!9 ƦʰZƒƥdž ‖!Ʃ LJdžĂ

ÜLJdžƨù!ƒ yƒĠpĂ LJdž ƒĂ ưǖƨĂ ÜYĂƬƋP!ƒ DžnjkƧlkơƒĂ ÜYǒTdž!ƒ DžnjljdžƧĂƒƨk ƥpĂ ÜƧĠnjlj!ƒ LJĂ5Ƨzǒ ŬĂ

Dżùnj! LJĂù‡k LJƋ DżNjĠTĠơĂ Ü(3)LJlj!ƒ LJdž ŬƥƦ Ư ǒ ươ!ƒ ƒĂ!ƨljĂ ÜLJƬƋ6!ƒ LJdž DżNjĂǖP Dżnj!ƒ LJdž ƒĂǖPĂ

(UĭƨĠ‖£) (4):6ƬƋơ Ƨƒƥơƒ ƥɳk ĂƋ ÜƬƬƋPǖ

---

(1) ƒ 259. ÛŶ£ ǫĠY ĬĠ ü∂ƒƨƥ Üƥdžơdž ÜƦǒƒƥ!ƒ

(2) ƒ ÜĠNjƧʰƥǒ NǒƚƧdž Ƨdžƨʰ ƥʰkƚƒĂ ÜYĠk‡!ƒ ÜCĠƚƨƧ!ƒ ÜCƒƧƨĂ!ƒ LJdž ÜƧNjĠƬƋ LJʰ ƚĠơƚ9 LJʰ ƥdžơdž LJdžơƧ!ƒ ƥʰZ ĂʰƋ

ǫ∂ú5 Ü(ùNj257) K NƙĠǒơ ƥ!ljƒĂ ƨǒƨz!ƒ ƥʰZ LJʰ Ƨ‡ʰ ĂʰƋ ljĠdžơ Ƨǒơ Ƨǒƚljʰ Ĭ!9 ý!ƙljĠ5 ÜNǒǖZ NǒƚƧdž ýNjƋ ƧĠĂ

.313 ƒ Ü2Ш ÜYǫĭƥǫ‖£ Ü580 ÜDžƒĭƨy‖£

(3) LJlj!ƒ :yƒdžɳ ƦƦlj!ƒ ÜƦlj5!ƒ CŎT ý‡ .ljǔZƋ

(3) ƒ 459 ÜDž£Njĭǫ‖£ ÜKǖƬ!ƒ ŎʰƋ LJʰ ƧǒdžƋ

[illegible] [illegible] [illegible] [

الفصل الثالث

الصورة عند أبي عبد الله بن أبي الخصال

أنماط الصورة

أ. النمط الحسي

ب. النمط العقلي

ج. النمط البلاغي

ÜĆŎTù!f ƙƨĂŢƙĂ .ƨĂŢƬƬĺj lƨĂŢ ƥƥĂ ÜÜƨƬĂŃŢ yďžŋ!fĂ Üý‡T!f Ŏ5 lƨĂŢ!f :lƨĂŢ!f

lƨĂŢù!f" :Ƶŏùơďž!f ΣĂďžĆl!f Ŏ5 CĆŋĂ Ü(1)ýŏżĆďžk!fĂ ƨŏĂĆŢk!fĂ ÜŎ! ƨĂŢƙ5 ÜŃƙƨĂŢ ƙďžNjĂk

Ŏù5 lƨĂŢù!fĂ Ü(2)Ł5Ţ!fĂ YĂĺj!f Ĭĺjƶďžu lƨĂŢ!f ýďžƶƙ]ƙĂ ƨĂŢƙ5 ljƨĂŢ ƥƥĂ Üý‡T!f "Dž ư!Ću"

fŘùNj :ýĆlŏ ÜYĂĺj!fĂ ÜĆnjƙ5Ţ :Ł!ą]ďž!f ĂD ƨďžŪf lƨĂŢĂ ÜDž]ŋďž!f ýĆżďžk!f Üý‡T!f :ƵŏŢĂ!f Džŋƶďž!f

ƨĂƥùŏĂ Ü(3)ý|ƶ!f ĂD LJNjŘ!f Ŏ5 N!ĆŏPĂ Ülƥƨŋďž!f ŁƙŏNjĆďž CĆŎT!f lƨĂŢĂ ÜƨĂŢ Ł ŭż ĬĺƵƶ ƨďžŪf

ĂD CĆŎTù!f YĂùĺj LJùƶ Ł ƥơƙƙĂ ÜŁŏĺjNjŘ Ł!ĆơĂ Üýŏżďžk!fĂ Džŏ]ŋk!f ýĂơ Ł5ĺ!f Ŏ5 lƨĂŢ!f DžĂnjsďž

.Nĺƙ5Ţ

Ćùnjŏ5 ƨùż‡ Ŏùk!f ƙĆơĺĺƵŢďž!f Ćďžŏ] ŬĂ ÜƨŘƶƙďž ƨďžD ÜĆƙuĆż ŕƥŏƥơk DžĂnjsďž ĭD ƥŏƥơk LJę"

Łùŏ5ŭP!f ƨUĺj!f ƙĆnjŋĂ ýďžkơk Łŏ!Ć‡Tę Łŏư!f Ĭ!uk ‖!Ř!Ă ÜƙĆŏŋĂ!ĂƥŏŪf Nŏ5 ƙĺPƒƥkĂ Üýƥŋ!f

OĺƵŢùďž ƥùŏƥơk Ŏù5 Łŏƥ!ĺj!f Łŏ!Ć‡TŬf ljŘNj ƙơk ýPƥk lƨĂŢ!fĂ .(4)"Ł!ŏƥƥ!f ĆnjuĺjfĂŋ Ư ƶu Ŏ5

NùďžĂnjsďž5 Ü Ł ŏƥùơ!f ĆĺjƨŢƶ Ŏ5 Ł5ƨƶďž!f YƨŢ5D ăƥ! Ł5ĺkPďž DžŏNjĆ5sďž lƨĂŢ!f OĺƵŢďžĺ5 ÜĆnj! ƥƥơďž

ĂD ŎùuƥŪf ƥùĺj!f Ŏ5 ŁďžĂnjsďž ƨŏƹ Ł5]ĺ5!f Ŏ5 NďžĂnjsďžĂ ÜŁ5]ĺ5!f Ŏ5 NďžĂnjsďž ƨŏƹ Σ5lj!f DžĺƶƵ Ŏ5

LJę Ĭùkơ LJŏƨďžk]ùďž ýŏƥuƙĂ ƨŏĂơk ĂNj ĆďžĺjęĂ ÜĆďžFfƥ ŕƥơfĂ Σŏ! ƨƶT!f Ŏ5 NďžĂnjsďž LJę ýu ÜƨƶT!f

.(5)"ŁďžĆƶ!f Ćnjƙ5]ĺ5Ă ŧ5kŏ ĭŘ!f DžĂnjsďž!f ŎƵƶk Łŏĺj5 Ł]ƨƥďž ý‡

---

(1) ƨĂŢ lƥĆďž ÜDž1956 ÜƨƥĆŢ ƨfƥ ÜƙĂƨŏu Üƒƥy‖ DžFƨ‖ ÜDžƨ‡ďž LJu LJŏƥ!f ýĆďžŋ ýư5!f ĂuD ÜƨĂÜĺjďž LJuf

(2) ƨĂŢ lƥĆďž (Ƙ.ƥ) Üýŏŋ!f ƨfƥ ÜƙĂƨŏu ÜƯŕƟDžĺ‖ ƨ NjDžF5‖ ÜŲĂ!ƶŏ LJu ƥďžơďž LJŏƥ!f ƥŋďž Üŭƥ Ćuƙ ƨĂƨŏ5!f

(3) ƨĂŢ lƥĆďž (Ƙ.ƥ) Łďžĺƶ!f Łuk‡ďž!f ÜLJfƨnjƵ ÜƯŕƨNj‖ !ŰyDžĺ‖ LJďž ÜŁŏuƨƶ!f Ł5ĺ!f yďžŋďž

(4) Ü‖Ăùďžƨŏĺ!f ljfƨĂk‡ƥ Ł!Ć]ƨ Ü!ŕƥ!‖ DžƆƥ5‖ Ĭ3 hŭďž2‖ ŲƥNjT‡‖ ĬŽúĆ‖ üŭ!]Ł‖ ÜƆ!ĆŢ ƥĂďžơďž ƥďžơďž ÜDž]Ćp

.11 f ÜDž2002 (Ƙ.ƥ)

(5) .85 f ÜDž1995 ÜŎLjĆk‡!f Łuk‡ďž Üƥuƨƶf Ü2Ƶ Üăƥy]‖ qs‖ĺ Ĭ3 ŲƥNjT‖ ÜŎƶƨďž ƨƥĆ!f ƥuƶ ÜŎƶĆuƨ!f

Ü2zT!f ÞlLjĂ ÖhÞÜf ýdžz!f Ö5 l2ĂŢ!f Ĭ!ç DžĞdžkNjŬf Ks! LJdž ýĂD (ùNj255) UơĞŋ!f Þzŏ

(ùùNj337) 2szŋ LJh Ełdžfþp ‖!Ł‡Ă [1]"2ŏĂŢk!f LJdž ŋΣLjŋĂ Ňŏ]Lj!f LJdž ŋY2ư 2zT!f ĞdžLjE5" :ýĞp

Ğùnjljdž 2zTù!fĂ ÜłZĂù ư Ădž!f lÞĞdž!f łĞ!2Ljdžh 2zT!f ÖLjĞzdž" :2zT!f LJZ NŇŏÞơ Ư2zdž Ö5 ýĂlŏ

2ŏŇdùk ýùhlŏ YĂù ư Ădž CŎùT LJùdž Ğùnjö5 Þh Ŭ NLJD LJdž łZĞLjŢ ý‡ Ö5 ÞŋĂŏ Ğdž‡ Ülł2ĂŢ!Ğ‡

Öùh2z!f ÞùlLj!f Öù5 l2ĂŢù!f YĂ ư Ădž Ň!ĞZ LJdždž ýFfĂŬf Y2z!f ÞĞlLj!f DžNj 2ŏŇ‡Ă .[2]"l2ĂŢ!f

LJùdž Σ5Ljù!f NłkùPŏ Ğùdž! 2ŏĂŢk l2ĂŢ!f LJD ÞĞlłj!f łŏÞơ ýŭP LJdž ĞLj! LJŏhk Þl5 ÞzhÜ[3]Dŏ6Þl!f

Öùξŭh!f YùLjĞŋ!f l2ĂŢù!f Ň!Ğzk 2Pć YLjĞŋ LJdžĂ ÜKĞŏFZdž LJdž ΣfĂơ!f ÞNjĞTk ĞdžhĂ ΣĞ]ơç

ÞùzkĂ ÜýĞùŏP!f YLjĞŋ Ğnjö5Ă ýlz!f YLjĞŋ Ğnjö5 ÜKĞ ư pĞLjkdž!f Ĭ!ç DžĞ‡kơf l2ĂŢ!f Ö55 Ü ĭ 2ŏĂŢk!f

.ÖhÞÜf ýdžz!f zfĞ‡2 LJdž łŏ]Ğ]D lzŏ‡2 l2ĂŢ!f

Öù5 KĞùNjĞŋkŬf KZĂLjk ÞpĂ ÜYÞÜf Ö5 łdžnjdž łLjĞ‡dž KDĂhk łŏÞơ!f ÞlLj!f Ö5 l2ĂŢ!fĂ

[4]"łùnjŋĂ!f ljRNj LJdž l2ĂŢ!f fĂ!ĂĞLjk5 ÜΣ5Lj!f DžNzh fĂ2ŇdĂk ÞĞlłj!f LJdž ł2ŏŇ‡ ÞŋLj Ł Üĺ2ĂŢ!f łŋf2Þ

Dž!ĞùZ Ĭù!ç ĞùNj2NjĂŋ Ö5 ÖdžkLjk łŏLjfÞŋĂ łhŏ‡2k łŏLj5!f l2ĂŢ!f" :ýŏZĞdžŋç LJŏÞ!f zZ ĞnjljZ ýĂlŏ

łŏŋù5Lj LJùZ ŋŏhzk ÖNj" :DžĞŋh ÞdžơD ĞnjljZ ýĂlŏĂ Ü[5]"yÞfĂ!f Dž!ĞZ Ĭ!ç ĞnjFĞdžkLjf LJdž 2Ň‡D LJfÞŋĂ!f

2Tù‡ Ĭù]Z LJŏzk Þp łzdžkŋdž Ğnjkŋf2ÞĂ ÜDžŭơŬf Ö5 ăĞf2fkk Ökl!f 2ĂŢ!f NhTk ĞnjljĂ Ü2ZĞT!f

---

(1) Ü3Ш Ü2‡5!f 2fÞ ÜKĂ2ŏh Ü(K.Þ) ÜLJĂ2ĞNj Džŭŋ!f ÞhZ :5ŏlơk ÜDžENjĭÖlE Ü2ơh LJh ÞĂdžơdž LJĞdžŇZ ĂhD ÜUơĞŋ!f

.132-131 f

(2) Ü2szŋ LJh Ełdžfþp 1979 ÜDž Ü l2ĞŋĞ!!f Ü Ĭ5Ğ Ţdž ýĞdž‡ :5ŏlơk ÜÞyŋlE qsdž Ü2szŋ LJh Ełdžfþp .19 f

(3) Ü75 f ÜDžÓÞøslE ŘFШYd Ĭ2 l ldžlE ÜÖLjĞdž2!f Ü254 f ÜDžĭłYFdžTlE fFłl Üýŭ Nj Ăhf Ü ĭ 2‡ŋz!f ŭŇdž 2ULjf Ü2ŏŇŬf LJhfĂ Ü255 -254 f ÜŘFШYŬE üəÚq Ü2NjĞ!!f ÞhZ ÜÖLjĞŋ2ŋ!f Ü23 f Ü łFNJdžDŽlE ÜDžzĞơ ÜÖLjŋĞĞ2!!f

.23 f Ü łFNJdžDŽlE Ö5Ă .127 f ÜÞəFzlE ükDŽlE ÜLJŏÞ!f CĞŏư

(4) .32 f ÜDž2002 ÜLJfĂŏÞ!f Ül2fĂk‡Þ łĞ!ĞŋĞ Ühvĭdž2lE YÞNjT‡ll ĬZŭĞlE üĭlŋłlE ÜO!ĞŢ ÞĂdžơdž Þdžơdž ÜDžŋĞp

(5) ÜKĂ2ŏh Ülł2Ăz!f 2fÞ Ü2Ğ Ühvĭ Njdžy DŽlE hvĭdž2lE LJÞljENjưNj LJFĭFŢ5 ÛÞTFyDŽlE ĬĞÞylE ÞyŋlE ÜýŏZĞdžŋç LJŏÞ!f zZ

.127 f Ü Dž1973

LJdž CĞη þĞIĮ!f CŬƋNj þĮjƵ lƷĂŢ!f DźĂnjsdž! Dźnjs!f fŘNj LJĂǂŏ þpĂ Ü ĭ ƷNjĞŬ!f Ĭ Ijƶdž!f LJdž ȿdžƵD Ĭ Ijƶdž

þĞIĮj þĮjƵ ĞnjdžĂnjsdž LJdž DźNjþĮjƵ ĞnjdžĂnjsdž Ɣ ƷkpD Ł ŏơ ÜlƷĂŢ!f DźĂnjsdž! Ɣ Ƹ!f ŁĮfƷþh ĞNjƷƛƋk ýŭP

Ɲ!ĞùƵ LJùdž DźNjƷŏƹĂ [1] ƷƋfĂƶĭ! Ł ƷơdŽ!f lĂI!f ÕNj :ĞnjĮƋh ĞnjƷƷƵ ĭ Ř!f "þƷĞTkŏƷ" ýĞƛdžD Ɣ Ƹ!f

LJĂù ǂkĂ ÜLJNjŘù!Ğh ŘĞdžĭ ǂ!f ĞNjƷŏƛk ŁFŏNj lƷĂŢ!f LJƋh ÕƵĞhƷ!f ƷþĞI!f þhƵ Ʒ ǂŘŏĂ .lƷĂŢ!f DźĂnjsdž

LJŏùh ŁùĮƷĞIdž!Ğh ĂD Ɣ ù Ţ ĮĞĮk!Ğh Ł þùơk ŁŏĭIƵ Łhŏ ǂƷk lƷĂŢ!f ýƶηŏĂ ÜlƷhƶdžĂ ŁŏơĂdž ŁFŏnj!f ljŘNj

ŁĮjƷĞIdž!f ĂD Ɣ ĞĮjk!f ‖!Ř ýĞdžη LJǫ "ÕĮjŬĞh ƷPĉĂ ĭ ƷNjĞŬ Ʒ ŢĮjƵ lƷŏƛǂ LJĞŏơD Õ5 ĞdžNj LJŏƷŢĮjƵ

.[2]"ŁdžŏI!f Ă ƹ5Ğơ!f ĞdžNj LJŏƷPĉ LJŏƷŢĮjƶh þþơŏ

Ʒ ŢĮjƵĂ Üy5fþ!f Ʒ ŢĮjƵĂ ÜÕĭPfþ LJŬĞh Ʒ ŢĮjƵĂ ÜƷNjĞŬ Ʒ ŢĮjƵ ÜŁƶhƷD lƷĂŢ!f Ʒ ŢĞĮjƶ5

Dź!Ğùƶ!f LJùdž Õkƛŏ Ğh!Ğ ĭ ƷNjĞŬ!f Ʒ ŢĮjƶ!f LJƋh O!Ğ Ţ þdžơdž ŁƶhƷŪf Ʒ ŢĞĮjƶ!f ljŘNj Ƹ ŋ5ŏĂ ÜŁdžŏI!f

lƷĂŢù!f ÕùNj Õùk!f Ł5ĂƷƶdž!f Ł ĮdžP!f Łŏ ŋơ!f ƷĂŢ!fĂ ÜŁŏǂƷơ!f lƷĂŢ!f ŁŬ ŋ fĂh Ƹ Ă ŋơdž!f

ýĞùŏP!f Ĭ!ǫ lþƷηdž!f ÕĮjĞƶdž!f ýIĮjk Ƹ fĂơ!f ljŘNj ÜŁŏ ŋdžĭ!fĂ Łŏƶdž ŋ!fĂ ŁŏpĂŘ!fĂ Łŏƶdž ŋ!fĂ ŁŏƷ Ţh!f

ŁùhƷηk Ğùnjkƹ Nj Õùk!f NJkŏ ŋƶĮjĂ ƷƵĞT!f ƷĞ ǂ5D Ănj5 ÜƷĂŢ!f LJdž ÕĮjŬĞh!f Ʒ ŢĮjƶ!f ĞdžDĂ "ÕĮjĞ ŋ ĮjŬf

ý ǂ ƹƷŬŏĂ ÜĞnjUpĂŏ5 LJĞ ŋ ĮjŬf CĞ ư ƵD LJdž lƷŘ Õ5 ‖ƷơŏŏĂ ĭ Ř!f ĂNj (y5fþ!f) ýĞƶƹĮjŬf ĞdžDĂ ÜŁŏdžƵ

Õùk!f Łùdžŏl!f ĂùNj yhƷ!f Ʒ ŢĮjƶ!fĂ ÜNJkhƷηk ýdžĭŏ5 LJĞ ŋ ĮjŬf UIŏŏ NhĂ ÜĞnjơƶŏ5 ljƷƶT Õ5 lŘ5ĞĮj

ÕNj ăƷPD ŁŏdžNjD Łdžŏ!ĭ!Ă ÜþĂηĂ!f lþơĂ ƹIơŏĂ ŁŏĮĞ ŋ ĮjŬf ŁhƷηk!f DźUĮjk Õk!f ÕNjĂ lƷĂŢ!f ĞnjIĭPk

.[3]ŁhĭưPdž ŁIŏƷŬh Ğnjŏ5 ýĞdžη!fĂ ÜƷŏP!f Ł ƶh Ĭ!ǫ þĂƶŏĂ ÜlĞŏơĭ! ƹdžZŪf Ĭ Ijƶdž!f LJZ Ƹ T ǂ!f

Ʒù ŢĞĮjƶ!f ljŘùNj ýdžĞ ǂkk Ʒ ŢĞĮjƶ Ł ƶhƷD LJdž LJĂǂdž Dź!ĞZ ÕƵĞhƷ!f ĞNjƷĂŢŏ Ğdž ǂ lƷĂŢ!Ğ5

ýŏ ǂTùk ÕùNj Ř ýŬh!f ÕĭƵ þĮjƵ lƷĂŢ!f DźĂnjsdž ‖!Ř Ĭ!ǫ Ƹ ư D ÜYþŪf DźþPŏ ĞŏĮ5 Ğ ư Ʒ ŋ þĐk!

---

(1) ÜźlƷ1984 ÜŁƵĞhŬĭ! lƷĞĮdž!f Ü ƹTdžþ Ü1Ŭ Üqƹdž‖ƷNj hZŭĞ‖Ʒ DźĭĞ YþNjT‖ƷÜÕdžĞ Ţ ÜźĞ Ţ hŏ ÜŁdžŏ ÜƷUĮjf .28 f

(2) Üăþy Ţ ‖ƷqƹdžƷ Ĭ ƹ hŏĭdžƷ YþNjT‖ƷÜÕƵĞhƷ!f ƷþĞI!f þhƵ .86 - 85 f

(3) Ü‖ÂdžƷŏ!f ÜĮjfƷĂk ǂ þ ǂIĞ Ţ Ü!ĭþ‖ƷDźÕþƹ‖ƷĬ ƹ Ĭ dźƷ‖Ƹ üĭI Ţ ǂ‖Ƹ ÜÕ!Ğ Ţ þĂdžơdž þdžơdž ÜƷUĮjf .34 f

[illegible] .[1] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

---

[1] [illegible] 86 [illegible] .52

Ŏù5 NłpĂŘĂ ÜYβhdž!f Ł ŏ ǀ ₅Lj Ŏ5 lƧĂŢ!f ƧĂD LJĞŏh ýh ÜŐ5Ğη ŐzhKK Ğnjzhkk βƧηdž ƚǀŏ! ljβLjZ lƧĂŢ!f

.ƧĂŢ!f YfƧkPf

Łùŏzŏh0! ƧĂlj!f LJdž ƧĂ‡D ƧzT!f Ŏ5 LJĂ‡k LJD LJ‡džŏ Łŏ ƐŭhŭfĂ Łŏǀơ!f ĞnjŏLjĞzdž ý‡h ƧĂŢ!f

Łùh0ĞPdž Ĭ!ǫ ƳƧpD ƧĂlj!f LJǫĂ ÜýĞŏP!f Ĭ!ǫ ǽβLjkǀdž Ł₅0Ğz!f Ɣ0ĞPŏ NLjǫ Ƨ ƧŹ ƧzT!Ğ5 ÜLJŏlj₅!f ŭ‡

Ŏù5 lƧĂŢù!f βĂùηĂ Ĭ₅Ljŏ Ŭ ƧdžŪf fŘNj LJ‡! Üyβf Ă!f Ĭ!ǫ ƳƧpĂ ₅0Ljdž LJdž Nŏ5 Dŏƨŭŏ ĞdžĂ Üýlz!f

LJù5 ý‡ Łh ƧĞldž Ŏ5 ƧdžŪf LJ‡! ŎLjĞǀLjŬf ýlz!f Łh0ĞPdž LJdž ŐŏĞP ƧzT!f LJĂ‡ŏ LJD LJ‡džŏ ŬĂ ÜƧĂlj!f

.LJĞǀLjŬf Σ₅Lj Ŏ5 ŎŽĂŭ!f Dž!ĞŽ Ɣ0ĞPŏ LJŏLj₅!f ŭ‡Ă ÜlβĂTLjdž!f NłkzŏhƧ Ĭ!ǫ

ŎùhD ƧĞĂĞ Ŏ5 Ŏƨh/Ƨdž!f ƧŢz!f Ŏ5 Ŏǀ!βLjŪf yĞdžkηdž!f ĞnjTŏzŏ Ŏk!f lĞŏơ!f ₅ƧƧ Ğǀŏơ ţ ŏùzŏ Ɣùk Ğ‡!Ğ5 ÜlƧĂùŢ LJŏĂ‡k Ŏ5 ƨƧĞh ƧĂβ Ğnj! LJĞ‡ βpĂ ÜýĞŢP!f ŎhD LJhf Ÿf βhŽ

.ljƧŢŽ ĞĞhβD LJŏh NLjĞ‡dž ŘPkŏ LJD βh Ŭ LJĞ‡5 Ü Ƨ ĂƧU!f Łhŭ!kdž ÜýfĂơŪf Łh0ƨ ư dž

ƨùơdž LJĞ‡ βpĂ ÜŎLjĞǀLjŬf ƳLjĞη!Ğh ýĞŢP!f ŎhD LJh Ÿf βhŽ ĂhD ĬLjkŽf ƧPĞ ƳLjĞη LJdžĂ

ƧŢùljz!f LJĞù‡5 Ɛùljnjŏ ĂD ĭƨzŏ ĂD Ƨ ƨzkǀŏ ĂD ÜƨǀĂkŏ Ğdž ǽƧŏƛ‡ LJĞ‡ ł ŏơ ÜNłjŏĞLjZĂ NdžĞdžkNjf

lƧùhzdž ŎLjĞǀùLjŬf ƳLjĞη!f LJdž lβdžkǀdž lƧĂŢ ĞLjĞ‡Ă ÜNłjFĞǀƧ LJdž H!ĞǀƧ ý‡ Ŏ5 ƧĂβŏ ŎLjĞǀLjŬf

ƳkfƧdž!fĂ ƳŢĞljdž!f Ƨ ŭkPf ĬłŽ LJĞǀLjŬf NŏPdh LJĞǀLjŬf ƨhƧk Ŏk!f ŁpŭŽ!f lƧĂŢ ĞƨƧĂ ÜNłjZ

Łǀùₛlj Ŏù5 Ƨùŏh‡ ƧĂD LJdž Ğnj! Ğdž! ÜLJŏŏǀ!βLjŬf βLjZ ŁŏLj₅!f lƧĂŢ!f ƧβĞŢdž LJdž ŁFŏh!f βzkĂ .DŽnjLjŏh

.DŽNjƧĂŢĂ ƳĞk‡!fĂ ĞfƧzT!f

Ŏùk!f Łù5ĞlĂł! LJĞù‡Ă ÜƧùĂLj!fĂ ƧzT!f LJŏh ýĞŢP!f ŎhD LJh Ÿf βhŽ ŎhD ƳNjfĂdž Ğββzk

ƳβD lƧĂùŢ Ŏ5 ƧĂD ĞnjZĂƧ₅h ŁŏhβD ĂD ÜŁŏPŏƧĞk ĂD ÜŁŏLjŏβ Łŏ5ĞlĂ!f ƧβĞŢdž!f Ƨ łkPdž LJdž ĞNjβdžkǀf

DŽĞnjłkùǀf ƧβĞŢùdž LJùdž Ğdžnjdž ǽƧβŢdž ƳNjfĂdž!f ĞLjĞ‡Ă Ü Ƨ ŏƧT!f ł ŏβơ!fĂ ÜLJcƧl!f DłłzĞk ÜƳkĞ‡!f

ÜĞùLjcƧp ÜŁŏLjŏβ!f ŁŏĞlĂ!f LJdž lβdžkǀdž!f ŎLjZD ÜƧĂŢ!f ljRNj ýĂdž ĬłŽ βĞlLj!f Ư zh ₅łŽƨD βpĂ ÜlƧĂŢ!f

lƥďžƙƚùďž!ƒ lƨĂŤù!ƒ Ĭ!ƶ ăƨƹŤ!ƒ Ƭŏŋ₹ĂďžĵƒƨĂŤ!ƒ ƚŏŋ₹ĂďžĵƒƨĂŤ!ƒ ÜĞŏƶƒƥơĂ

ýƑĞùƚƨ!ƒ ƚĵƹĐ Ŏƙƒ lƨĂŤ!ƒ ƨƥĞŤďž LJďž Ğnjƶŏďžŋ₹ÜĞĞ5ƨƲ!ƒĂ CĞƫƥŪƒ ƨĞƫPĐĂ ƣŏƨĞƙƒ ƚƥƒĂơ LJďž

.ĞĵƫƙĞ‡ ƥĵƶ ƬŏƫƥŪƒ

Ĭùĵƙƶƒ₹Ă ÜNďžĞďžƙNjƒ ƣơďž ƚĵĞ‡ ÜýƑĞƚƨ!ƒ Ŏ5 ýĞŤP!ƒ ŎƫĐ LJƫ Ÿƒ ƫƶ ŎƫĐ ƥĵƶ lƨĂŤ!ƒĂ

ƚùĵĞ‡ Ğùĵ₹Nj LJùďžĂ ÜNùŏ5 ţŏƶŏ ĭ₹!ƒ ƨŤƶ!ƒ ƨĂ₹Ă ƨ5ƒĂƙŏ ý‡Tƫ ÜĵƨĂŤ Ŏ5 YĂĵŏ ƣƒƨĂ ÜĞnjƫ

:[1]ƣƣĞďžĵĐ ĵƥĵƶ lƨĂŤ!ƒ

1. ƚƚďžP!ƒ LJĞƚĵŰƒ Σƒơ Ĭ!ƹ ƥƙƨŏ ĭ₹!ƒ ƣďžĵ!ƒ ĂNj : Ĭ ƨƣƷ ƯĐžďƷ.

2. ƚƶĂĵƙďž!ƒ ŲŏƥŪƒ ƚ5Ğ1λ Ĭ!ƹ ƥƙƨŏ ĭ₹!ƒ ƣďžĵ!ƒ ĂNj : Ĭ‡ƨyƷ ƯĐžďƷ.

3. ŲŏƥŪƒ ƥĵƶ ýĞďžŋ!ƒ ÜƚƹŭƫƷ!ƒ ƣĞďžĵĐ Ĭ!ƹ ƥƙƨŏ ĭ₹!ƒ ƣďžĵ!ƒ ĂNj : ĬŽŭĞƷ ƯĐžďƷ.

CĞùĵƫ Ŏù5 ĞùNjƨĂƥĂ ÜŸƒ ƥƫƶ ŎƫĐ ýƑĞƚƨ Ŏ5 lƨĂŤ!ƒ ĵ₹Nj ƜĞďžĵ LJƶ ƚơƫ!ƒ ýĂĞơĵƚĂ

.ĵƥĵƶ ƚ!Ğƚƨ!ƒ

---

(1) ƚƶĂĵƶƷ ƥƶ ƨƥĞ!ƒ ƨƥĞ!ƒ ƫƶ ÜƨŲĵƒ ÜŎƶĞƫƨ!ƒ ŲƥNjƬƷ ĭƹ ƫĭ₹Ʒ ĭĞĞ ƥƚƚ ÜƨƲ1999 Ü2ƣ Ü!ƑĐƚ ĭĞĞ ƥƚƚ Ü193 ƒ Ü194.

ƴƥƝƞƬǁǄ ƯƒƊƎǎǎƈ •

Ǐ ƨƱǁǄ ƯƊƎǎǎǁǄ .ƈ

ǁ!Ɍù! .ƨƨĂƬ!ƒ ƭƐǤǒƬ Ǒ5 ΣǎƎƤ!ƒ ƝƞƒĂơ ǏǄƵ ƴǒƥŪƒ ƝǒƵ ƥǎǩƨǒ ǐƢ!ƒ ƱǎƎƞ!ƒ ǁ!Ɍ ĂƝƞ

Ǝƞƞùƞǎ ƨƨƤƬ Ǐ!ǫ ƴƨƱơǎ ýƤƒƥ ƞǎ ƤƐĂƨƞ ƤƝǒ5 ƞƞŪ ýƴǒƥū! Ǒƞƨƞ!Ƥƨ ƴƞƤƨ!Ƥƨ ƭƱƨǩƨǎ ƚƞƤƨ

ƨĂƞù5 ǁù!Ɍ ǏǄƵĂ" ΣƒĂơ!ƒ ăƥơƭƨ Ɲƞƒƨƥǫ ƞƞƭǎǒ Ƥǒƞơ ƞƞĂƭǒ ƞƞ ƴǄƱǒǩǒ ƨǎŪƒ ƒƢƝƞĂ .[1]ƥơǩǎǎ

ƥƥùơ ƥùǄ5 ǑƞƨĂƬǄ! ǎƝƞǎǎǒƞƞǩ ƭǒơ ƞƞǎ ΣƨƞƞƞƤ! ƤƤǎǎǄƵ ƨƞǩƞƞ Ǒƭƭƞơ!ƒ ƨĂƬǄ! ǎǒƞƞǩ Ƥƞǒƥ! ƞƞĂ

ƨĂƬù!ƒĂ ǑƭǒƨƬùƨ!ƒ ƨĂƬù!ƒĂ ƭǒƞƝƞƢ!ƒ ƨĂƬǄ! ƭƨǄƤǎǎ!ƒ ƴƒĂƞƞŪƒ ƞƞǎ ƭƵĂǎƞǎǎ ΣƨƞƞƞƤ! ƤƤǎǎǄƵ"

ƨĂƬù!ƒĂ ǑƭǒĂơƨ!ƒ ƨĂƬ!ƒĂ ǑƭǒƞǎǎǄ!ƒ ƨĂƬ!ƒĂ ƭǒƥĂƢ!ƒ ƨĂƬ!ƒĂ ǑƭǒǎǎT!ƒ ƨĂƬ!ƒĂ Ǒƭǒƨƨƞ!ƒ

.[2]"...ƭǒƭƨơ!ƒ

ƤƵƤƨƭƨƨƤƬƨǎ ĂƝƞĂ ǑƝƞĂƤƤƨƨƞƞƤĂ ƴǒƥŪƒ ΣƤƞơǫ ƞƞǎ ƨƨƨƞƞƤ! ƱǎƎƞ!ƒ ƱƵǎƞƞƤ!ƒĂ

ƨĂƬù!ƒ ƴƨơĂ ƥƥĂ ǑƭƨƤƤƭƭ!ƒ ƤƤƞƤƤƭǒǎǒ Ǒƭ!ƒ ƭƞƤơ!ƒ ǑǑƞƞƞ!ƒ ƴƞƤƨ!Ƥƨ ƤǒƞĂ

.ƨĂƬ!ƒ Ƥƞƞƞǎ ƨƥƬƭ Ǒƭ!ƒ ƭƞƤơǄ! ƤƤƨƭƭ ƴƤƨǎĂƞƞ ƞƥǎ ĂƝ ƴǑƤƞƞ ƞƥǎ Ǒ5 ǑƝƞơ!ƒ ýƤƞƞ!ƒ Ǒ5

:ƨƭƥƬƤǁǄ ƴƥƝƞƬǁǄ -1

ĂƝ ƴùǒƥŪƒ ăƝƨ Ƥùƞƞƞ

LJùdžõDĂ ƥơ ƥzɭƫhĂ ÜƧõƤ!ƒĂ ǂǂƨh!ƒ ǏǼƵ ÜLJdžơƨ!ƒ ǂƵĠƵĂ LJĠdžõÚƒ ǂƥƤ ǏǼƵ ÜLJĠdžƱƙljdž!ƒ LJĠ5ǂ!ƒĂ

.[1]"LJõljĠdžƛ!ƒ ƨõǼƤkĂ ÜLJõljɭ!ƒ ɣƬƤ Ǐ!ƒĂkĂ ÜLJõljh!ƒĂ ĆĠ5ƨ!ĠhĂ ÜƧõƵ

NhùƬ ƥù!5 ÜNJùõljõzh ljƥNjĠùƬ Ġdž Ǐ!ǫ ƨõĂƬk!ƒ ƒƦNj Õ5 ýĠƬƤ!ƒ ÕhD LJh Ÿƒ ƥhƵ ĂhD ƥkƨƒ

Ġùdžnj5 .ƨõƛ!ƒ ĆǏƬ!ƒ ȿĠ5kǏƒĂ ĠdžnjljõH LJƨƒĂk!ƒ LJdž lƨĂƬ!ƒ ljƦNj Õ55 ÜLJõ!ɭkdž!ƒ LJõƨƥh!Ġh LJõɭĂƨz!ƒ

ÜƧõĂƬùk!ƒ ƒƦnjh ĠdžNjƨĂƬõ LJD YĠƵk!ƒ Ġdž ƨƥh!ƒ ɣkĠ+!ƒ ƥNjĠTõ Dž! Ă!Ă ÜĠƱõD LJĠ!ɭkdž ĠdžNjĂ LJƒƨƥh

NhTùõ ĠdžƥùljƵ ÜǂdžĠƵ ÕhƨƵ!ƒ ɣƥǏƒ Õ5 ĠnjõǏƵ ƨƨĠƵkdž!ƒ ƨĂƬ!ƒ LJdž ƨƥh!ƒ lƨĂƬ LJD Ǐ!ǫ ǂ5ĠƱD

ÜlƨĂƬù!ƒ ljƦùnjh lDƨùdž!ƒĂ ýƞƨ!ƒ NhƬ ýĠƬƤ!ƒ ÕhD LJh Ÿƒƥh!Ƶ ĠhD ǏLJ+!Ă ÜƨƥhĠh NJkhõhơ ƨƵĠƬ!ƒ

Ġùdžž ÜĆĠ5Ƭ!ƒĂ ĆĠ!lj!ƒĂ ýĠdžƞ!ƒĂ ĆĠõƱ!ƒ Ġnjõ55 ÜǂõƨƬh!ƒ lƨĂƬ!ƒ yĠž ǂõƤĂƱ!ƒ lƨĂƬ!ƒ ƚǏƤƒƥkĂ

.ǂõƤĂƱ!ƒ lƨĂƬ!ƒ ĠnjljdžyTƚ ǂõƨƬh!ƒ lƨĂƬ!ƒ ýƵƞ

ƫǂkõ Ănj5 "LJĠ!ljkƵdž!ƒ LJĠƱƵ!ƒ" :Ġnj! ljƨõĂƬk Õ5 Ǐ!ĂǏƒ lƨĂƬǏ! ǂǏdžǂdž!ƒ ăƨƤǏƒ lƨĂƬ!ƒĂ

lƨĂùƬ Õùnj5" :LJõù!ljkƵdž!ƒ LJõƱùƵ!ƒ lƨĂƬ ƒƥõƥơkĂ (ƨƞT!ƒ) ÜǂƵõhƵ!ƒ ǏǼƵ lƨĂƬ!ƒ ljƦNj Õ5

ɣùơ!ƒ LJùdž Ġùnjõ5 lƨĂƬ!Ġ5 ÜLJõɭĂƨz!ƒ LJõƦNj ýĠdžƞh ɣõƥǏƒ ƩĠɭơǫ LJdž ǂƵhĠlj ǂõƵõhƵ ǂõƨƬh

Ġdžnj5ùƬĂ NùljD NùƵƒƥhǫ LJùdžĂ ÜɭƥĂdž!ƒĂ ǂhơdž!ƒĂ ƨ!ƥk!ƒĂ ȿ!ĠƵk!ƒ LJdž Ġnjõ5Ă Üƨõƛ!ƒ ǂõɭljĠdžĂƨ!ƒĂ

Nùɭƥơ Õ5 Ÿƒ ƥhƵ ÕhD lƨƥp Σǂzõ ĂNjĂ ÜƵĠTlj!ƒĂ ǂõĂõơ!ƒĂ ɣĠhT!ƒ ǏǼƵ ýƥõ LJƬȿ!Ġ5 ÜLJõljƬȿh

LJĠùǂdž!ƒ Õ5 ýĂlõĂ ƨĂƬõ NljƤ5 Nlơ ȿơ ĭƦ ýǂ ĆĠƵƵƵƵĂ ÜǂƥƤǏƒ ƚĠõƨƤdž ydž NǏdžĠƵkĂ ƨõhǂ!ƒ

.ýĠldž DžĠldž ýǂ! ýƵƞĂ ÜɣɭĠljdž!ƒ

lƨĂƬù!ƒ ljƦNj Õ5Ă "LJĠdžƱƙljdž LJĠ5ǂ" Ġdžnjljdh ĠdžNjƨĂƬ ĠdžƥljƵ ǏǏĠdžƞ lƨĂƬ!ƒ ýĠdžƞ ƥõƨõĂ

NùljdǂĂ ƥùơƒĂ ƥƤõùƬ ĠnjǏƵƞ ýh ÜƨƤǏƒ ǏǼƵ ĠdžNjƥơD ýƱƨõ Dž! ǂõơ ÜĠdžnjljõh lƒĂĠɭdž!ƒĂ ýƥƵ!ƒ LJdž

ΣĠùlj!ƒ LJõùh ýƥƵ!ƒ ΣĠɭD ĂNj ĭƦ!ƒ LJƒƨõdž!ƒ Ǐ!ǫ NdžǏǂ ĠljƦPdõ LJõƥǂ!ƒ lƨĂƬ ƨĠƱơǫ Õ5Ă .Dɭ!ljƒ

---

[1] ƒ ÜüƒTqlɛ ǏĠc DžĠ Ŷɛ qĠY ǏĠc üəƒƨƥ .33

Ĭù!ǫ ƙƥljƙǫƒ ƶƵĠhƙ ƙCĠη Ŏƙ!ƒ ɨ ŭƛ!ƒ ƨĂȚ!Ġ5 ÜƯƶh! ĠdƶNjƨĠƙPƒ ĠdžƥljƵ ýƥƶ!ƒ ĂNj Ĭ!Ġƶƙ Ÿƒ LJǫĂ

NùηƨPŏ Dž! ƦŏƨȚh!ƒ lƨĂȚ!ƒ Ŏ5 ƨŏĂȚƙ!ƒ ýĠdžη LJƫh Ĭǫljj ŬĂ ÜLJŏƶ!ƒ ƙƒƥNjĠTdžĂ ÜƨȚh!ƒ ƦǫĠơ

Ĭù№Ƶ Ư5ĠùơĂ ÜNùljƵ ШƨPŏ Dž!Ă Ĭljƶdž!ƒ Ĭ№Ƶ ƴƙĠ+!ƒ Ư5Ġơ ƥ15 ÜDžĠƶ!ƒ ĠNjĂηĂ Ƨ!Ġǫƨ!ƒ ƽĠŏǫ LJƵ

.ƶljĠ!kǫ Ƨ!Ġǫƨ!ƒ ƥƒƨ ĠdždžƶƵ yηǫ!ƒ

ƙ№+ ĂD Ülƨŏƨǫ ƙ№kPƒ ĠdžnjdžĂ…" :Ġnjŏ5 ýĂlŏ N! Ƨ!Ġǫƨ Ŏ5 ƥƨĂ Ġdž ƦŏƨȚh!ƒ ljƨĂȚ LJdžĂ

ƒ ù№P Ġdž+ ŎkƨŏȚhĂ ÜƯƒƨưƨ!ƒ LJdž Ŏ5Ġ№Ț!ƒ ƨŏƥƶ!ƒ Ů2T Ġdž+ Ŏkƨŏƨǫ5 ÜlƨŏȚh ĠnjFĠưdž ƥƶh

.(1)"J№kƶdž!ƒ ýŏǫ!ƒ Ŏƛljŏ Ĭkơ ŎljƛljD ŬĂ ÜƯƒƨƷŪƒ Ĭ!ǫ ƴŏȚdž!ƒ Dźnjǫ!ƒ

ĭƦù!ƒ (2) Ưƒƨưƨ!Ġh Nkƨŏƨǫ ĊĠ5Ț NhT Ġdžljŏơ (LJŏƶ!ƒ) ƨȚh!ƒ Ƨǫơ Ĭ!ǫ ƥkƨk lƨĂȚ!Ġ5

ýĠȚP!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƵ ĂhD Ġnjŏ№Ƶ ƫ+kƒ Ŏk!ƒ Ƨƶŏh0!ƒ ƙŬĠηdž LJdž ŎNjĂ ÜNJFĠ5Ț LJƵ ĊĠdž!ƒ 2T+

2Tù+ŏĂ 2Ġ5T ĊĠdž!ƒ LJD Ġdž+5 ÜŎ5ĠȚ!ƒ ĊĠdž!Ġh ĠNjĊĠ5ȚĂ Nkƨŏƨǫ ĊĠlljljƨĂȚŏ Ɵƒ25 ljƨŏĂȚk Ŏ5

ƦŏƨȚùh!ƒ lƨĂȚù!ƒ ƨŏĂȚùk ýĠdžη Шƒƨkdžƒ Uơ№ljĂ Üljƨƥ+ŏ ĊŎT ŬĂ Ĭ2ĠȚ NljƫƵ ÜĬȚơ!ƒ LJƵ

ljƦNj Ƨ!Ġǫƨ!ƒ LJŪ ÜLJŏƨPŬƒ yĠdž N№džĠƶk ƦdžŭǫĂ ÜƦŏljƛ!ƒ ƨƥȚ ƙhƛŏ LJD ƥŏƨŏ ƴƙĠ+!Ġ5 ÜƦŏǫ5ljƛ!ƒ Ƨ!Ġơ!Ġh

Ưƨùƶ№! Ƨùƛ№dž+dž lƨĂȚ!ƒ ƙCĠη ƥ15 ƒƦ! ÜĬ№ǫdž ƨŏƐ ýηƨ! ƴƙĠ+!ƒ Ġnjh Ĭ ȚĂD ƨĂdžD Ŏ5 ƙCĠη

.Ƨŏ№Pƒƥ ƨĠ+5D LJdž ƴƙĠ+!ƒ ƴĠƙljŏĂ J№kPŏ Ġdžh Σ Ġ+ƶljƒĂ ÜNƶdž Ƨdžηǫljdž

ƧùȚ ĠPĂ ÜƦùƶŏh0!ƒ Ĭ№Ƶ ĊĠ+kƒ LJdž ĠnjkƦhĠǫ LJƵ ƶƨŏƛ+ ШƨPk Dž! ƶưŏD ăƨPŪƒ lƨĂȚ!ƒĂ

Ŭ ýŏǫù!Ġ5 ÜШĠùηĂƵŬƒ LJdž Ƨŏ!ĠP Ƨdžŏ№ǫ lƨĂȚh ƨŏǫŏ NljƫhƵ Nǫ5ljƛ ƨĂȚ5 Üƨ0dž!ƒĂ ĊĠdž!ƒ lƨĂȚ

ŬĂ ƨùŏƨ0!ƒ ƦƦùNj LJƵ Ш ƨPŏ Ŭ NljƫhƵ Nǫ5ljƛ ƨĂȚ ‖!Ƨ+Ă ÜŎƶŏh0!ƒ ljƨƨηdž LJƵ 2ƨơljŏ LJD LJ+džŏ

lƨĂȚ!ƒ Uơŭljƛ5 ÜĠnjƶdž Ƨ№Pƒƥkdž ăƨPD ƨĂȚ LJdž ƦŏƨȚh!ƒ lƨĂȚ!ƒ N№džơk Ġdž Ĭ ǫljj ŬĂ Ü2ƨơljŏ

---

(1) ƒ ÜüƒTqlƐ ĬĠc DžĠ Ŷƛ oqĠY ĬĠc üəƒƨƥ .85

(2) Ĭ Țơ!ƒ : Ưƒƨưƨ!ƒ.

[illegible] .[1] [illegible] [2] [illegible] .

[3] [illegible] [4] [illegible] .[5]

---

[1] [illegible] .178 [illegible]

[2] [illegible] .98 [illegible]

[3] [illegible] 358) [illegible] 384 [illegible] .52 [illegible]

[4] [illegible] .127 [illegible] 384 [illegible]

[5] [illegible] .145 [illegible]

[illegible]

-2 [illegible]

[illegible] [1] [illegible]

[illegible] [2]

[illegible]

---

[1] [illegible] 1983 [illegible] 169.

[2] [illegible] 4 [illegible] 1950 [illegible] 150 [illegible].

[illegible] [2] [illegible] [1] [illegible] [3] [illegible] [4] [illegible]

3- [illegible]

[illegible]

---

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible]

[4] [illegible] 150.

Cƨùη ĂNjĂ ÜyƒƒĂ!f ý≠Tkŏ ƭƨTĠhdž ĕĕŇldž ƬlďžP!f ΣƒĂơ!f ŇΣdžŏ Ġdž ĠdžD " ÜƬŏ!Ġdžη Ƭdžŏp ⅄ŏƒƒÜf ŎƵƨŏ ljCĠŏùTD ƚùkƨŏ5 ÜΣĂlùơdž!f yƒƒĂ!f ƒŘNj ýĂĠljkŏ Ġdžƒƒljƨ ljƨĂŢ LJŇĂ≠ŏ LJĠƭƨ5!fĂ ÜƬŏljƨ5!f lƨĂŢ!f LJdž ljƨƨĠŢùdž Ġùnjŏ!ϱ ƨŏưùŏ LJD ƒùƨh ƒùŏƒη LJùdž Ġnjkƨ̀ĠŏŢ ƒŏƨŏ DŽĂ ŎƒĠljh!f Ġnj≠lĠdžk lƒơĂ ĠNjƒlƨŏĂ CĠƨùưϱ LJùdž ljƨĂùŢ ⅄ùŏƒÜf ĬljhŏĠnj!ŭP LJdž Ŏk!f ΣƒĂơ!f ljŘNj LJŏh LJdž ΣdžŇ!fĂ .(1)"ljƨĠ≠5DĂ ljƨù≠5 ƨùŏƨƵ LJùƨ LJĂ≠Ňl! f ĠP!f ƨƨĠT!f ýŏ≠Tk LJdž Ŏkdk lƨĂŢ!Ġ5" ÜNŏŇƨ ljƨĠ≠5DĂ ljƨƨĠTdž .(2)"Ƭ5ƵĠƨ!Ġh LJĂơTdž!f

ŭù5 LJĠùlj5 ⅄kĠ≠!f LJD Ġdž≠ LJĠlj5 ƨƨĠT!fĂ ÜƬlĠơĂ lƨ≠5Ă Ƭ5ƵĠƨ LJdž Ġnj! ƥh Ŭ lƨĂŢ!Ġ5 LJùh Ÿf ƒùhƨ ĂhDĂ Ülj̀ƨĂŢkŏ Ġdž ƨ5Ă Yƒhŏ Ġdžnljdž ƒơƒĂ ý≠ LJŪ Ü⅄kĠ≠!f ĂD ƨƨĠT!f ýĂ!!f ƨŇkPŏ Ü‖ù!Ř Ŏù5 ΣƒĂơ!f yŏdžη ĬŇƨ ƒdžkƨƒĂ ÜlƨĂŢ!f CĠljh Ŏ5 YƒhD Ü⅄Ġ≠!f LJdž ljƨŏƨ≠ ýĠŢP!f ŎhD Ġùnjŏ5 ƨŢŏ Ƭ!ĠlƨƨĂ ‖!Ř LJdž ýĠŢP!f ŎhD LJh Ÿf ƒhƨ ŎhD ýƒĠlƨƨĂ Ŏ5 ƨĂnjU ΣdžŇ!f ƬlĠơ! LJĠ≠Ă ƥljfĂƨƨĂlùP!fĂ Üƨ̀ĂTùldž!f ƨklƨ5!fĂ (3)ƨĂTdž!f ĭƨÜĠ5 NdžUlj GĕŽa5" :N!Ăp ƐhĠŢ!f ƨĠơlϱ ŎhD ⅄ƒD ƒĂùkĂ ÜyŢùljŏĂ ĕ5Ġzùưϱ ‖Ňl!f Ŏ5 ƒŏƨŏ ÜƨĂŢŏĂ NŇơdž LJŏƨ ūdžŏ ⅄ŏhơ!f NηĂĂ Ü(4)"ƨĂTljdž!f ÜƬŏlùơ!f ƨĂŢù!f LJùdž ƬƨĂdžηdž ƒTơ ⅄kĠ≠!Ġ5 .(5)"yŇŢƨk ĂD YƨŢk ƨƨ!f NlkĠdžŇ≠h ĠnjljD ƨĂƨ!f CĠùljh Ŏ5 ΣdžŇ!fĂ ƨĂR!f Ŏklƨơ ĬŇƨ ƒdžkƨŏ ‖!Řh ĂNjĂ ÜƬŇldžŇ!f ƨĂŢ!fĂ ƬŏpĂR!f ƨĂŢ!f KŇPfƒk NùljĂh ƐhĠŢù!f ƨĠơlϱ ŎhD ⅄ƒD Ġnjh NhTŏ Ŏk!f lƨĂŢ!f ‖Ňk ŎNj ƬŏldžŇ!f lƨĂŢ!f ÜlƨĂŢ!f ljRNj DŽƨĠlj ƨŏƨơ!Ġ5 ÜlƨĂŢ!f ýŏ≠Tk Ănj5 ΣdžŇ!f ƬŏŢĠP ĬŇƨ ƒdžkƨŏ ‖!Řh ĂNjĂ Ü(ŎljfĂƨƨĂlP!f) ƨŏƨơ!Ġ≠

---

(1) Ü9ƒƒƨ Ü⅄Ňơ ƬƨdžĠη Ü Ƭ Ăơh ƬŇηdž Üƒqŭ̀ƐNj Dž2ll̀ƐĬ ƨ hŭĭ̀2ll̀Ɛ ⅄ƒNjTll̀Ɛ hyĭĠƯ Ü2ĠlƨƨĂ Ÿf ƒhƨĂ Ǜƨdžƨ ÜƨĠƒƒ!f 66 f Ü1986 Ƭljl

(2) ÜyŭŏƨĂk!fĂ ƨTùljŇ! Ƭùŏ!Ăƒ!f ΣƨĂơ Ƭlldž Ü1Ƶ ÜĬ≠ljƒlll̀Ɛ ƒyŢll̀Ɛ ĬĬ … ⅄ƒNjTll̀Ɛ ƒNjƯƬ Üƒ!ĠP Üĭ ĂfĂƨ!f 18 f ÜƬŏƨƒlj≠lŭf

(3) ƬŇP!f LJdž NηƨPklf :ýlƨ!f ƨĠT LJdž ƨĂTdž!f Üýlƨ!f :ĭƨÜf.

(4) lƨlĠ≠Ūf ƒơD Ĭ!ϱ ⅄Ălljdžƨŏƒƨ!f ƨŏƨơ!f NlLj LJdž ⅄ĠŏŇ!f LJdž ⅄ĂLj :ŎljfĂƨƨĂlP!f.

(5) ÜüƒTqll̀Ɛ ĬĠc DžĠ ŶƐ qĠY ĬĠc üƏƒƨƒ 147 f

ăƧùƤƊ Ɨùnjŋ LJùdžĂ ÜƳƧùƶ!ƒ JnjĻjdž ǏǇƶ Dźnjs!ƒĂ ýĂƒþk!ƒ ýnjǀ ƳŏþŨƒ ƳþƊ LJƊ Ǵdž≠ ȺŏþƧ ΣǇdž!ƒ

ÜǁĂùǇdž!ƒĂ lƧùǀǴ≠ŨƒǇŨǀ NJùhu ýdžǴƶkŏ Ŭ ŎĻƒĂƧǀƤ!ƒ LJƊ Ǵdž≠5 DžŏƱƶ ƳþƊ NĻjdž ƧþŤŏ ǐ Ɍ!ƒ ƳþŨǴ5

lƧĂŤù!Ǵ5 ÜDźùnjƥ!ƒĂ YƒþhŨƒ LJdž Ɨŏ!ǴƶƤƧþ Ǐ!ǀ Ŏ!kƧŏ ǁhǀ!ƒ þŏŋ DźƱĻ!ƒ Ŏ!ǴƶƤ ŝǴơǀǀ ŎhƊ Ƴþ45

ýŏưŝk NĻjdž Ɨ!ĂǴơdž Ŏ5 ÜNJkŏǀŝĻjĂ ýǴŤƤ!ƒ LJhu Ÿƒ þhƶ ŎhƊ ƚǴƶǴhƱĻƒ Σ≠ƶk ǴnjǇdžƶkǀƒ Ŏk!ƒ ƦǇǀdžǇ!ƒ

.ŎĻƒƚdžnj!ƒ LJǴdžƧ!ƒ yŏþhu ǏǇƶ ŝǴơǀǀ ŎhƊ

LJǴùdžƧ!ƒ yŏþùhu LJŏhu ƦǇưǴsdž!ƒ ƳǴhu LJdžĂ ǴnjǀŝĻj Ɨ!ǴǀƧ!ƒ Ŏ5 ăƧƤŨƒ ƗŏǀdžǇ!ƒ ljƧĂŤ LJdžĂ

Ǵùdž! NĻjdžĂĂ ýǴP LJƧp Ŏ5 ƨƨǇŏ Dź! Ǵdž ýưŝ!ƒ ŎhŨ Ăη!ƒĂ" :N!Ăp" :ƐhǴŤ!ƒ ŝǴơǀǀ ŎhƊĂ ŎĻƒƚdžnj!ƒ

ýƶĂǇ! ǐƊƧ ŭ5 ŨǀĂ ÜýǴƶ Ƨþl!ƒ ƚƒǴ5 -NĻǀơ Ǐ!ǀ Ƨưŏ Dź! Ǵdž -NĻjǀơĂ ÜýǴƐ -NĻjdžĂ ǏǇƶ ýdžơŏ

.(1) (….þǇŤ!ƒ ƦơƱǴĻjdž Ŏ5

(ƯǐƨǴǇƐ) :ƧŏƧη ƚŏhu! LJŏdžưk ŝhǴǀ!ƒ f ĻĻ!ƒ Ŏ5

ƧǐYƒdžŝǇƐ üƚǴǇƐ ƥǇǇNjŤ ƯƯƦƨǐ !ǁ ƚdžþ5 Ǐǀ ƚǁ ƒDž ƐPd DźNjǴƦǇƐ DźǴƐNj

LJùdž ƗŏǀùdǇ!ƒ lƧĂŤù!ƒ ƚǴǴηĂ ÜLJŏhŏþŨƒ LJŏhu ƦǇưǴsdž!ƒ þƒþƶ Ŏ5 ƶưŏƊ Ŏkdk lƧĂŤ!Ǵ5

LJùƶ ƧǇƶŏ ǁ!ƚhu ĂNjĂ DźƶǴĻj!ƒ ΣdǇdž!ƒ ƶưŏƊ ýdžơŏĂ ÜlĂǀ!ƒ ǏĻƶdž ýdžơŏ þǇŤ!Ǵ5 (þǇŤ!ƒ) Ʊ5! ýŭƤ

ΣùǇdž!ƒ ƦdžĂƶĻj Ɨ5Ť Ɨ!ƒƨη!ƒĂ lĂǀ!ƒ yƶdž Nƶdž ýdžơŏĂ Üýƨη ǐƊ ÜǐĂp ƳǇŤ NĻjƶhu ŝǴơǀƊ ŎhƊ ƳþƊ

Ŏùk!ƒ ƦǇĻj5!ƒ ƧƶǴT!ƒ lƒþƊ ŎNj lƧĂŤ!Ǵ5" ǁ!ƚhu ƦhĂƶŤ LJĂþηŏ ŬĂ ÜLJŏǀǇkdž!ƒ yŏdžη NpĂƚkŏ NĻjg Ɨŏơ

Ǵùnjƶŏdžη lƧĂŤ Ŏ5 Ƨhƶŏ Ÿƒ þhƶ Ăhd5 .(2)"NƶpƒĂĂ NJkǴŏơ LJdž þNjǴTdž DźǀƧĂ NJkhƧηk LJƶ Ǵnjhu Ƨhƶŏ

LJùƶ Ƨùŏhƶk ŝǴơùǀǴ ŎhƊ LJƶ Ǵnjŏ5 Ɨ þơkŏ Ŏk!ƒ ƦǇhǴǀ!ƒ NJkƧĂŤĂ ƦƶĂĻjkdž!ƒ ƦŏkǴŏơ!ƒ NhƧǴηk LJƶ

ǏùǇƶ Ƴùŏƶŏ Ănj5 ÜNJǀŝĻj! ƧǴŤkĻjƒ ŝǴơǀǀ ŎhŨ ljƧǴŤkĻjƒĂ ÜƦhǴk≠!ƒ Ŏ5 ƦklŏƧƱ ƧŏhþŨƒ NJkhƧηk

---

148 f ÜüƒTƢǁǇ ǏǴƨ DźǴ ŶƐ ƢǴY ǏǴƨ üƏƒƨþ (1)

Ü18 þþùƶ!ƒ ÜƦŏǀ!þĻƊ ƚǴǀƧþ ƦǇηdž ÜǏƨǁƢźŬƐ ƢźNJǀ DźǴƐ þyǀ Ǐǀ ƒNJƦƒYNjŤNjDźNj YþNjTǁǇ ÜΣĻjĂŏ ÜLJƒĂĻjT (2)

.31 f Ü1997

[illegible] (1) [illegible]

[illegible] (2) [illegible] (3) [illegible] (4)

[illegible] (5)

---

(1) [illegible] 157.

(2) [illegible] 536 [illegible] 163.

(3) [illegible]

(4) [illegible] 551.

(5) [illegible] 1997 [illegible] 74.

(üĭNjŬ℠) :Ħŏ ǀ dżŀ!f ljƧĂ Ţ LJdžĂ

[1]Ƒøĭ℠ njþøĭ Ú ăƤø℠ ƷΘ℠ DžDŽ ĥĬ‡Y Ljø℠ njþć Džć Ĭø℠Ɖć ĬĭΘłø ƨÚ Ĭø℠ďžÆNj

ÜŧĂƨùh!f ℠ƒ ǀ ǀĂ ℠ƨ ćơĂ ℠ŏþĠh ƯŃĂƨĂ Ü℠ƨUĠljdžĂ ℠ƨ!ĠƵdž ƚpƨTDĂ :ƨUĠlj ďżĵ DźżĴ

Ćƨùŀ!f f ĂŀP ŀĎ!ǫ f ŀPĂ ÜDžŏǀlj!f ŲĂhNj ŲNj yƷĠŏ!f ℠ hþD LJƷ5 ÜŧĂƨ!f ŲnjŦ!f ℠ kĠơĠǀ ŧKh‡ljkĂ

.[2]"Dżŏ ǀ ǀ!f Ĭ!ǫ

Ŏ! LJĂ‡ŏ ŬĂ ý ơ5 ŀĎŀŽ N! LJĂ‡ŏ LJD ŎPD Ŏŏơkǀ Ŭ ŎljD Ŏljżŏ Ħ!Ġǀƨ!f Nhu Dþu ĭ Ŗ!f Ŗŏh!Ġ5

Nùh LJĂ‡ŏ Ġdž Nŏ!ǫ ýƶ5D ŬĂ Ŏ!ǫ ýƶ5 Ġdž! ŀơ ŀŀŽ ăƨD LJD Ŏŏơkǀ5 Ülƨ5Ġ‡dž Nŏ!ǫ ĬljdžĂ ý ơ5 NŏŀŽ

Ü℠ƨUĠlj ďżĵ" ŖĠ5Ţ!f LJdž ħŽĂdžŋdžh NŏŀŽ ĬljĂƨ5 -NŀŽǀŏ Dż! - N! ĠlŏþŢ Θþkdžŏ ŲkĠ‡!Ġ5 Ü℠ơ NŏŀŽ

Ġùnjŏ5 þŋD Ŏk!f ăƨPŪf ƨĂŢ!f LJdžĂ ÜĦŀŏdžŋ ħŏƩŭh ƨĂŢ Ġnj‡ŀ5 "℠ŏþĠh ŃƯĂƨ Ü℠ƨ!ĠƵdž ŖƨTD

(Dżŏǀùǀ!f Ĭ!ǫ ĆƨŃ!f f ĂŀP ℠ŀ!f f ŀPĂ ÜDžŏǀlj!f ŲĂhNj ŲNj yƷĠŏ!f ℠ hþD LJĠ5) :N!Ăþ Σ dżŀ!f ħǀĠơ

Σùơŏ LJĠǀùljŰf LJD þŋD ŎljD ŀŀǫ ÜDžŏǀlj!Ġh ŲþŪf NnjŏhTk! ℠!Ŗ ÜħƩŭh!f Ĭ!ǫ ŎdžĠljk lƨĂŢ!f LJD ydž

Nǀùơŏ NùljƷ5 ÜΣùdżŀ!f ħǀĠơ ŖĠdžǀlj!f ƵþƩþk þp Ġdžþljƶ ÜΣdżŀ!f ħŀǀĠơ ýŭP LJdž ŲNj fŖǫ Dżŏǀlj!Ġh

Ŏ5 ħljŏljďdžƵ!f ýơ5Ă ħŏdżNjD LJŏhŀ ħŀŏdžŋ lƨĂŢ LJĂ‡k! ħƩŭh!f ydž Σơ!f Ŗŀdžơ lƨĂŢ!Ġ5 ÜΣdżŀ!Ġh

ýĠùdžŋ!f LJùdž ljfƨŏĂ NlŏþŢ ŲþD ŧĂŖĠŏ NŀljƷ5 ÜŲŏþŪf Nhu Σơŏ Ġdž! ΣĠ‡ƶljf lƨĂŢ!Ġ5 ÜNŏlŀŀkdž Σŧlj

ÜDżŏǀùlj!f Ŏlŀŀkdž! ƨĂƶTĂ ΣĠǀơǫ LJdž Nŀƶhŏ ĠdžĂ ÜDżŏǀlj!Ġ‡ Ănj5 Nŏlŀŀkdž ΣĂŧlj Ĭŀŀƶ ƨƛdžĂ ÜLJĠ‡dž Ŏ5

ĠùnjƶfĂljƵh lƨĂŢù!fĂ ÜýĠŢP!f ŎhD LJh Ÿf þhƶ ŎhD ýFĠǀƨ Ŏ5 ƨŏơ ħŀǀĠơ!f lƨĂŢ!f ŖŖPD þl5

Ŏ5 ŀŀǫ ĆĠdžljĂ ħ5Ġƛŧhŧ lƨ‡fŖ!f ýPfþ ƨĂŢ!f ƨĠƛŀ ŭ5" ŲŏþŪf ħhƨŋk LJdž LJĂ‡ŏ ƨŏƛdž Ĭ!ǫ ŀŀĠkơk ħ5Ġ‡

---

[1] ƒ Ü2ŀŀ Üþƨhdżŀ! üDŽFŀ℠ Ŏ5 ljþljƶ þƨĂ þpĂ ýFĠǀƨ!f ŧlơdž ƨ‡Ŗŏ Ġdž‡ ƨŏƨŋ! Ŗŏh!f .137

[2] Ü1ƵÜ1984 ÜƯĠŏƨ!f ÜDżĂŀƶ!f ƨfþ Üăþy℠ŀ℠ qŧdŀ℠ Ĭƶ hŏŀƶ2ŀ℠ ŲþNjŦ℠ ÜƨþĠ!f þhƶ ÜŎƶĠhƨ!f .91

Ґdž ƒRNjĂ ÜlƧ‡ƒR!ƒ ŎƵƥkƖk Ŏk!ƒ Ł‡hŏƧηk!ƒ ΣƒĂơ!ƒ LJdž Σdžl!ƒ ŁƖҐơ5 .[1]"ҐnjŏƵƥkƖŏ ŎhŏƧηk Ƨ pĂdž

.CҐhƥŪƒ LJdž Ƨŏλ‡ ƚҐhҐk‡ Ŏ5 ljƥηLj

hŭ‡5NjPlЄ ƴƥNjTlЄ **-4**

ŭ ƥҐùdž!ƒ ‡ĂRù!ƒ ҐLjNj ‡ĂR!ƒĂ Ü‡ĂR!ƒ ŁƖҐơ Ĭ!ϱ ƥkƧk Ŏk!ƒ lƧĂŢ!ƒ ŎNj ŁŏpĂR!ƒ lƧĂŢ!ƒĂ

Ł ƒƥơD LJdž ƴkҐ‡!Ґh Ƶŏơŏ Ґdž ý‡5" .ƴkҐ‡!ƒ Ƶŏơdž LJdž LJҐƖl!Ґh Σơƚ Ŏk!ƒ ƥƒƧdž!Ґ5 "LJҐƖl!ƒ" Ĭdž!ƒ

ƴҐkƚ!ƒ ƥơD ýҐŢP!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhƵ ĂhDĂ ÜŎƵƒƥhŬƒ NlldžƵ ƨƒƧhϱ Ŏ5 ҐnjŏlƵ Ɛ‡ŏ lƥҐdž ƚƒƥĂηĂdžĂ

Ґnjh y!ĂÛ Ŏk!ƒ ŁŏpĂR!ƒ ƧĂŢ!ƒ LJdžĂ ‡ĂR!ƒ Ł5Ţ ýŏ‡Tk! ÜDžNjƧĂŢ! LJҐLjƵ!ƒ ƒĂlldƵD LJŏR!ƒ LJŏŏ!ƥLjŪƒ

ÜƧĂTùdž!ƒ ŭƧŬҐù5 NdžULj Ґdžd5" :ƐhҐŢ!ƒ ‡Ґơ!ϱ ŎhD ƴƥD Ł5Ţ Ŏ5 Ґnjŏ5 ýĂlŏ Ł!Ґ!Ƨ Ÿƒ ƥhƵ ĂhD

.[2]"ƧĂλLjdž!ƒ ŎLjƒĂƧĂ!P!ƒĂ ÜƧĂTldž!ƒ ‡k!ϱ!ƒĂ

Ăùnj5 ÜYҐLjŃŢù!ƒ ƥŏ NƖdžlk Dž! ŭR!ƒ ŎƵŏhƵ!ƒ ý!ƵҐ‡ ƐhҐŢ!ƒ ‡Ґơ!ϱ ŎhD DžULj Ƨ Ţŏ Ănj5

ƴùkҐ‡!ƒ Łŏ!ù‡Lj JlldŃŏ Ґdž Σ‡ƵƵk ҐnjLjŪ ÜŁllŏdžη ŁŏpĂR lƧĂŢ!Ґ5 ÜNlkƥĂηĂ ý!Ƶ!ƒ lĂŭơ Ĭll!Ƶ Ł!ŬƥƵ

Ŏùh DžULj LJD Ґdž‡5 ÜljRŏR! DžƵƵ!ƒ ƴŏƵ ý!Ƶ!Ґh NnjhŢŏĂ NdžULj LJdT LJdž ŎllƵƵŏ Ănj5 Ü‡Ґơ!ϱ ŎhD Ăơ‡j

DžùƵƵ ý!Ƶ!ƒ Ĭ!ϱ Ƨ Ґ ơD ll!R Ĭll!Ƶ lƥҐŏƨĂ ÜŎƵŏhƵ!ƒ ý!Ƶ!ƒ LJE5 NpĂRƥŏ LJdž ƴkdžk!ϱ ŏ ýŏdžη ‡Ґơ!ϱ

lRùŏR! ŁhηĂ ŭ‡Tŏ! ‡k!ϱ!ƒ Nlh!ϱLjŏ ý!Ƶ!Ґ5 ÜDžƵƵ!ƒ Ŏ5 lĂŭơĂ ÜýҐdžη!ƒ Ŏ5 lƥҐŏƨ ƧĂTldž!ƒ ‡k!ϱ!ƒ

.CƒĂƥ!ƒĂ CҐ5T!ƒ Nŏ5 ƒRŏR! ҐdžҐƵƵĂ

Σù‡Lj Ŏù5 ҐdžƵ ƧŏhƵk! Łllŏdžη!ƒ ŁŏpĂR!ƒ lƧĂŢ!ƒ ljRnjh ‡Ґơ!ϱ ŎhD DžULj Ÿƒ ƥhƵ ĂhD ƧĂŢ

yŏƥùh‡ Nŏ!5Ґljdž LJdž ljƧŏƐ Ĭll!Ƶ NdžƥlkĂ NlkƵ5ƧĂ ljĂdž!Ă ‡Ґơ!ϱ ŎhD ƴƥŪ Łllŏdžη ĹLJҐƵdž LJdž ƴkҐ‡!ƒ

---

[1] ƒ Üăƥy!lЄ ƥ‡dllЄ Ĭƨ hŭllƧlЄ ƴƥNjTlЄ ÜƧƥҐl!ƒ ƥhƵ ÜŎƵҐhƧ!ƒ .19Ґ

[2] ƒ ÜüƒTƥlЄ ĬҐc DžҐ Ŷ€ ƥҐY ĬҐc üƏƒƨƥ .147

[illegible] .(1) "...[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] (1) [illegible] .146

[illegible]

[illegible]

.(1)[illegible]

[illegible]

.[illegible]

[illegible] -5

[illegible]

[illegible]

[illegible] .(2)[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

.[illegible]

- [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

---

[1] [illegible] 2003 [illegible] .123 f

[2] [illegible] .143 f

ĠNjCƒþƨ ƙ ƛ!Ă Ġnj5ƨƤƨ Ư ƨŰƒ ƙŘƤĐĂ ÜƨTƚ5 Ɣ Ţ Ƥ!ƒ ƨTƚĂ ÜƨTh!ƒ ǁ !Ř ljĠŏ ƛ ƛ ƨŢhĂ Üƨƣdž!ƒ

.[1]"ĈĠhnjT!ƒ ljĂơƚj Ŏh ƙƨ5ƚ! ÜƨưƤŰƒ

ÜƦù!!Ġdž lƨĠùŏƨ ƥƒƨĐĂ -Ʀùhƣƨlh N!ƨljdž LJĠ‡Ă - [2]Ŏ ưĠ!ƒ Ƨ!Ġơ f ƚ!ƒ Ŏ5 LJŏh Ɣ ƙĠ‡!Ġ5

ĠdžƥljŽ ýĂ!ƒ Ĭ!ƛ ý Ţ Ă Ĭ ƙơ Ġnjƶ ưŏĂ ĠNjƨĂ Ţŏ ƟƒƨĐ5 ÜĠnj ưƨĐĂ Ƨ!Ġdž ýĠơ LJŏh Ÿƒ ƥhŽ ĂhĐ ƟƒƨĂ

lƨĠhŽ ĂNjĂ ƨưƤŰƒ LJĂŰ!ƒ Ġƚ! Σ ‡ƶk lƨĂ Ţ!Ġ5 ."ƨưƤŰƒ ĠNjCƒþƨ ƙ ƛ!Ă Ġnj5ƨƤƨ ƙŘƤĐĂ" :ýĠp

Ŏù ưĠp Ġù njh DžĠùp Ŏk!ƒ lƨĠŏƨ!ƒ DžŏƲŽ LJŽ ƦŏĠƚ‡ ĂNjĂ Ü"Ƨ!!Ġdž" Ġnjh ƙ ƛ k‡ƒ Ŏk!ƒ Ɣ ĠTƶŰƒ ǁ ŰĂk LJŽ

Ƨù!!Ġdž ýNjĐ CĠ5 Ţ Σ ‡ƶk ƦŏƚĂ! lƨĂ Ţ!Ġ5 ÜCƒƨưƤ ƙơh Ţ d5 ÜĠnjhĠ Ţ Đ ƨƣdž!ƒ LJd‡5 ÜĠnjŏ!ƛ lĠ ư!!ƒ

ĂùNjĂ ÜýĠdžη!ƒĂ yĠhƨ!ƒ Σ ‡ƶŏ ƨưƤŰƒ LJĂŰ!ƒĂ ÜĐƶNjƥŭh! Ŏ ưĠ!ƒ Ġnjh DžĠp Ŏk!ƒ lƨĠŏƨ!ƒ Ŏ5 Dznjhơ Ă

.Ƨ!!Ġdž Ĭ!ƛ Ŏ ưĠ!ƒ DžĂƥp LJdž Ÿƒ ƥhŽ ĂhĐ ljƥƒƨĐ Ġdž ljƦNjĂ ƨŏƤ!ƒ Ƨ!ŬƥĐ

ƥù Ţ Ġp ýηƨ! [3]Ƨ!Ġ ƛ Ŏ5 N!Ġp Ġdž Ÿƒ ƥhŽ ŎhĐ ýƒĠ ƛ Ŏ5 ăƨƤŰƒ ƦŏƚĂŰ!ƒ ƨĂ Ţ!ƒ LJdžĂ

Ơ5 Ţ ù!ƒĂ ÜĐŏdžŇ Ţ ù!ƒ Ɣ ƛơ!ƒĂ ÜĐžŏƲz!ƒ ƛŰ!ƒ ĭ Ř ÜĐžŏƨ‡!ƒ ýĂ ƛƨ!ƒĂ ÜĐžŏơƨ!ƒ Ƨ Ă dƨ!ƒ Ĭ!ƛ" :Nơ!ƒ

DžĠù ldž!Ġh f Ă Ţ Ƥdž!ƒ ÜƠŏhƲ!ƒ Dźƥ [4]ĈĂpƤĂ ÜƠŏƨŇ Ţ!ƒ Ơŏƨ Ţ Üýŏdžzk!ƒ ĬŰŽ Ĭ5ĂŰdž!ƒ ŰLJdž!ƒĂ Üýŏdžη!ƒ

.[5] "…ƥĂƨĂdž!ƒ Ư Ăơ!ƒĂ ƥĂdžơdž!ƒ

Ü Ł ŏơ Ł ƛ ƥ ldž!ƒ ƨĠŏƥŰ! ƥ Ţ Ġ!ƒ fŘNj yĠž- DžŰƛĂ NŏŰŽ Ÿƒ ĬŰ Ţ ýĂ ƛƨ!ƒ- DžĠldž Ĭ!ƛ Ł!Ġ ƛƨ!ƒ

NŏŰŽ Ÿƒ ĬŰ Ţ -ýĂ ƛƨ!ƒ ýƒĠ ư5 Ĉljŏhdž ÜLJŏƨŏƨT!ƒ LJŏdžƨơ!ƒĂ ÜĐŏƨ‡!ƒ ýĂ ƛƨ!ƒ lƨ ươ! ƦƥƒĂTĐ NŰhŏ

ƨŏĂ Ţ ùk!ƒ Ĭ ù!ƛ ƥùdžz5 "ηĭĠPlIƐ !ƣ bNj5ƥNj" :N!Ăp ƙĠ5 Ţ!ƒ ljŘNj LJdžĂ ÜƙĠ5 Ţ!ƒ LJdž ŦŰdžηh -DžŰƛĂ

---

[1] ƒ 256. ÜüƒTƣIIƐ ĬĠć DźĠ ŶƐ ƣĠY ĬĠć üəƒƨƥ

[2] Ndž ƛƒ ýƒĠ ƛƨ!ƒ ƨ lơdž ƨ‡Řŏ Dź!.

[3] ƨùλ‡Đ ƥùpĂ ÜLJŏƨŏƨT!ƒ LJŏdžƨơ!ƒ Ĭ!ƛ NpĂT ĭ ƥhŏ Ł ƛ ƥ ldž!ƒ ƨĠŏƥ!ƒ Ĭ!ƛ ŰŰĠơ ƥ Ţ Ġp yĠž ÜƔƙĠ‡!ƒ Ġnjh Ł zh Ł!Ġ ƛ

.ýĂ ƛƨ!ƒ DźĠldž Ĭ!ƛ Ł!Ġ ƛƨ!ƒ ljŘNj ýλdž NŏηĂk LJdž LJŏŏ ƛ!ƥljŰƒ

[4] ÜLJ‡ŏù5 Dźƥ!ƒ ĬŰŽ yưĂŏ CƒĂĂ (Cƒƨ!ƒ Ơƙsh) ĈĂpƤ!ƒĂ ÜŰƨ η fRƛ (Dźƥ!ƒĂ yĠžƥ!ƒ) dpƨ ƨƥ Ţ dž ÜCƒƨ!ƒ Dźưh ĈĂpƤ!ƒ

.Ơƣ ƛ dž ĭ Đ :DźĂ!ƒ LJŏh ĈĂpƨ LJŭ5 ýĠlŏĂ

[5] ƒ 362. ÜüƒTƣIIƐ ĬĠć DźĠ ŶƐ ƣĠY ĬĠć üəƒƨƥ

[illegible]

[illegible] [1] [illegible] [2] [illegible] [3]

[illegible]

---

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[3] [illegible] 215.

Ɣùkɠ‡!ɠ5 ÜƗhɠ!f lƧĂƬ!f ǁ ǁk! ƥfƥkdžf ŎNjĂ ÜƧdžơŰf ɠnjljĂǁh ăƧƤƊ lƧĂƬ ƧnjƱk ǁ!ɠljNjĂ

LJĂǁ!ɠù5 ÜƥɠùƖ ĭ Ɽ!f Dž ŭƱ!fĂ DžǁƱǁ! Ƒödžkơ Ƒŋökłj ĂNjĂ Üýk!!fĂ Cɠdžƥǁ! ƨdžƨ ƧdžơŰf LJĂǁ!f LJƊ ăƧö

(ƥĂùƖŰf) Dž ŭùƱ!f ǁ!Ɽ LJdž Dƥ!f fɽnj5 ÜLJĂǁ!f CƒƧdžơ lƧdžƤ!f ĂƊ (üƒƨƧŋ!f) ýŭƤ LJdž CɠŋƧdžơŰf

.Σ!ƥljŰf Ö5 ýk!!fĂ ƳƧơ!fĂ ƥöƥnjk!f Dž!Ɗ LJdž Ɣkɠ‡!f Nhƨ Σơö ɠdž! ÖǁƤƒƥ Σɠ‡ƨljf LJöljĂǁ!f ŭ‡Ă

ƧĂƬù!ɠ5 ÜÜNǁƒɠƖƨ Ö5 ýɠƬƤ!f ÖhƊ Ÿf ƥhƨ ĂhƊ ɠNjƥƧĂƊ ĭ Ɽ!f ƑöljĂǁ!f ƧĂƬ!f Ư ƨh ljɽNj

LJĂù! ýù‡5 ÜNJùö5 ţ öƨö ĭ Ɽ!f yžkŋdž!f Ăơlj ɠnjhɠkɠ‡ ƑöƖƨlj Σ‡ƨk ɠnjǁdžŋdž Ö5 ÖNjĂ ÜƨƧöƛ‡ ƑöljĂǁ!f

ƧĂƬ!f ɠnjh ÖơĂk Ök!f ƑöƖƨlj!f Ƒ!ɠơ!f ƥƖŋö ƟƒƧ5 IJ ɠnjh Σơö ƧĂdžƊ LJƨ ƧǁƨƤ NǁƒɠƖƨ Ö5 NJŋƧƥƊ

.Ƒljöƨdž Ƒ!ɠơ LJƨ LJƒĂ!Ůf ǁ ǁk LJdž LJĂ! ý‡ Ö5 ƒƧhƨdžĂ ÜƑöljĂǁ!f

ƳɠƬùƨŰf Öù5 ƒƧkĂk ƑƥơƙÖk!f ƑöƖơ!f ƧNjɠƱdž!f ÖNj ɠnj!ɠ‡TƊĂ ÜCɠöTŰf LJƒĂ!Ɗ :LJǫĂ"

-ýùƨÖ!ɠ‡ IJ ƧƨɠTù!f LJ‡! ÜΣɠlj!f Ö5 ɠNjƧöƛdk ƚĂɠƨkö ƑöƖơ ƚƒƧöƛdž ɠnjljǫ ÜƧƨɠTdž!f Ö5 Ƒ‡ƧơĂ

ƨɠTù‡kƖf Ĭù!ǫ Ƒŋɠơ!f Nö!ǫ yƩƥk Ɣƨ! ĂNj ɠdžljǫ ÜɠnjƖ Ɣƨǁ!f ƳŋöĂ Üýɠ‡TŰƒĂ LJƒĂ!Ůf ljɽNj Ɣơö

ƧƨɠTùdž!f ƨùǁkPk Ů ƧƨɠTù!f ĂƤƊ Ɣkɠ‡!ƒĂ .[1]"ƨöljɠƛ Ölǁkdž!f ĂƊ ƏƧɠl!f lƧɠƛǫ Džƛ ÜŰĂƊ lƧĂƬ!f

lƧĂƬ!f CɠljƖ Ö5 Dnjdž ƨƬljƨ LJĂǁ!ɠ5 ÜlƧĂƬ!f ýö‡Tk Ö5 ɠnjƖ Ɣƨǁ!fĂ LJƒĂ!Ůf Ɣơ Ö5 ΣöƖɠơ Ůƒ ĂĂ

.ɠdžnjöǁ‡ ƥljƨ

- hĭƏNjƬǁɛ ƳƥNjTǁɛ

ƥɠdžkƨŰf ƳljɠƖ Ĭ!ǫ Ülƥƥƨkdž!f CĂư!f ƨƥɠƬdž LJdž ƨƥƬdž Ĭ!ǫ ƥkƧk Ök!f ƧĂƬ!f ǁ ǁk ÖNjĂ

ΣdžT!fĂ ÜƧɠnjlj!fĂ ýöǁ!fĂ ƧĂlj!fĂ DžŭƱ!f ÜƑƨöhƟ!f Ö5 CĂư!f ƨƬɠljƨ LJdžĂ ÜăƧƤŰf NƖƒĂơ ĭǁƨ

ýö‡Tùk Öù5 ƑƨĂljkdž!f ƑƨöhƟ!f ƧNjɠƱdž ĭ!ǫ ƒƧöƛ‡ ƥljkƖf ýɠƬƤ!f ÖhƊ LJh Ÿf ƥhƨ Ăhd5 Ü[2]ƧdžI!fĂ

---

(1) Dž1997 Ü18ƥƥƨ ÜĭƨǁqžÜɛ qĭNƖ DžɠɛƥyƖ ĭǯ FNƑFYNjƬNjDžNj ƳƥNjTǁɛ ÜΣljĂö ÜLJƒĂljT .32 f

(2) ÜĭƒĭĭƑƬǁɛ ĂDžYÜɛ qžY hĭƥyƖǁɛ ƳƥNjTǁɛ ÜƳöƧǯ!f ĭǁƨ Üĭ ĂɠljT!f ÜƧUljf .144 f

[illegible]

[illegible] (1) [illegible] (2)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

---

(1) [illegible]

(2) [illegible] .111-110

LJǫĂ ǴùdžnjljŪ ÝǴǫǲh ŬĂ ǴdžǶǫ NJ! ýzηŏ ŬĂ ÜǴǫDƧ ѕǴơǫǫ Ŏhdƣ Σ ǴIǶ Ů ÜǴŏzưƧ ƭƹŭhJ!f 2 ŭPŬĂ

.[1]"LJǴIǩljŏ Ǵdžŏ5 LJǴnjhǩTŏ ŬĂ LJǴŏIǩǶŏ Ů ýŏnjǫĂ ǴŏƧλ!Ǵ‡ LJǴǫơŬf Ƭ!ĂfƨdžĂ LJǴǫǶ!f ýŢD Ǵdžnjƨdžη

(ƹĭ2ǶǶƐ) :Ǵnjŏ5 ýĂIŏ [2]Ƭƨŏhƨ ŎhD LJh ĂƧdžƨ! ƚǴŏhD LJŏdžưk ѕhǴǫ!f f Lj!f Ŏ5

DžFŸѕƬŸ ƹŸI Ŷƹ pƥDŽY úŸNJƨ FŸƥkǶƐ ηIǶDŽǶƐ FNJŸǴ

DžFDŽŸ üѕƬƨƹ ƹPƣ üŸNJƨNj lƭѕƬƨƹ FDŽ ƹPƣ hŸDŽFǫ Ĭlj

LJ5 Ŏ5 "ƹhǴŢ!f ѕǴơǫǫ ŎhDĂ Ü(LJǴdžƨ!f yŏƥh) ýưѕ!f ŎhD ƬƨfƧh ŲkǴ‡!f NJŏ5 ƚhλŏ ѕhǴǫ!f f Lj!Ǵ5

ǴùdžNjĂ ÜǴùŏƧλ!Ǵ‡ ǁ!Ř Ŏ5 Ǵdžnjljd ăƧŏĂ ÜƥơfĂ LJ5 Ǵnjƨdžη LJǫĂ ÜƹhǴŢ!f ƬŏǶưѕD ăƧŏ NJlj‡! ÜƬhǴk‡!f

LJǴùdžƨŪfĂ ƚǴpĂŪf LJĂ5ƧƨŏĂ ΣǴlj!f ǴdžnjFĂưh ĭƥknjŏ LJǴdžηlj!f LJfŘNjĂ ÜLJfƧĂnjTdž LJǴFŏưdž LJǴdžηlj

ѕǴơùǫǫ ŎùhD Ă ýưùѕ!f ĂhDĂ ÜǴƨdž Ǵη ƧPŏ LJD LJ‡džŏ ŬĂ ÜƧĂnjUǶ! LJdžƨ DžηLj ý‡ǶƧ ÜǴdžnj!ŭP LJdž

ǴùŏƧλ!Ǵ‡ lƧnjTù!f Ŏù5 ŭùŢĂ ƥpĂ ÜƬhǴk‡!f Ŏ5 ƬlŏƧ5 Ǵdžnjljdž ý‡! LJ‡ ÜLJfƧĂnjTdž ǴdžNj LJŏdžηlj!Ǵ‡

ĂùhD Ǵùnjh ĬUơ Ŏk!f Ƭŏ!Ǵƨ!f Ƭ!ƨljdž!f Ǵlj! Σ‡ƨk Ƭŏơ Ŏǫƨlj ƥƨǶ Ǵnjŏ5 ƬŏƦĂư!f lƧĂŢ!fĂ ÜýŏnjǫĂ

ǴdžnjǶưù5 LJǶùhŏ LJD ƥfƧD ŲkǴ‡!Ǵ5 ÜýŏnjǫĂ ǴŏƧλ!f Ƭ!ƨljdžh Ǵdžnj5 ÜǴdžNjƧŢƨ Ŏ5 ѕǴơǫǫ ĂhDĂ ýưѕ!f

ÜŲǫùljŪf lƧĂŢ!f ŎNj ýŏnjǫĂ ǴŏƧλ!f lƧĂŢ ƥηĂ5 ŲƥŪf Ŏ5 Ǵdžnjk‡ƧnjTĂ Üyǵkηdž!f Ŏ5 ǴdžNjƧĂƥĂ

.Ǵdžnjh ĭƥknjŏ LJŏdžηlj!f LJǫ Ƭŏơ

Ü[3]"ƥƨǫùl!f ǴNjĂǶηŏ ǴΣdžTĂ" ΣdžT NLjƣh ѕǴơǫǫ ǴhD ƧĂŢŏ Ǵnjƨlj Ƭ!ǴƧ!f f Lj Ŏ5 ljƥηljĂ

lƧĂŢù!Ǵ5 ÜlƧnjùTĂ fĂùǶƨĂ lƥƦǴ5 ΣdžT!Ǵ‡ Ănj5 ÜNkƧnjTĂ ѕǴơǫǫ ŎhD ýưƨ5 LJǴŏh ŲǴh LJdž ĂNjĂ

ŲùkǴ‡Ƕ! Ŏǫƨlj ΣǴ‡ƨljf ŎNjĂ ÜljƥǶP Ŏ5 ƧĂƥŏ ǴdžĂ ÜNh Ƨ‡ƨŏ Ǵdž Σ‡ƨk ŲkǴ‡!f ǴNjƥfƧD Ŏk!f Ƭŏƥơ

---

[1] ƭ 145. ÜüƦŢǶǶƐ ĬǴc DžǴ Ŷƹ ǫǴY ĬǴc üƏƦƨƥ

[2] ƭ 219 Ü1Ш ÜĬǶƦƦŽƹ ÜШƧ!f ĂhD ÜŎLjǴnjƨŢŪf

[3] ƭ 150. ÜüƦŢǶǶƐ ĬǴc DžǴ Ŷƹ ǫǴY ĬǴc üƏƦƨƥ

لوو!ف ٢ٱٹو!ف LJوذ ٱNj٢ٹ LJZ ٢ٱٹPك ٹ! ٱ!Ru ٱNjٱ ٱٱnj5ٹكPٱu ٱNj٢ٱٹ ٱك!ف ٢ٱذٹف ٱوٱj

.Yكٱ+!ف Nٹلs١j LJZ ٢T+!ف ٱ5 ٱ٢Pٹٹف

ٹ+sy٧ε ٱDٹذٱε .f

ýٱٹP!ف ٱhD LJh Ÿف ٱhZ ٱhD ýٱٱلو LJذ ٱRٱذٱj ٱ5 ٢ٱٹ! ٱلو!ف ٱذٱj!ف ýٱٱjك ٱzh

.ZٱjكذٱJ!ف Yكٱ+!ف ٱ5ٱ١ٱ ٱ!ٱ ٱكٱ٢ك ٱك!ف ٢ٱٹ!ف ٱٱك ٱZ ٢ٱٱ!ف ٱ!ٱ ٱوٱu!ف ٱلو

٢ٱٹ!ف ٱٱكذٱك LJD ٱh ٱ NJٱٹ ýٱلو!ف ٱذٱj!ٱu ٱكPف LJٱٱ ٱٱٱ١ز!ف ٱذٱj!ٱu ٱذٱلو ٱذٱj!ف ٱRNjٱ

٢ٱٹ!ف ٱLJٱذٱلp ٱ!ٱ ٱ5ٱ١ٱ!ف ٢ٱٹjز!ف ٱ5ٱ ٱذٱj!ف ٱRNj ٱلp ٱpٱ ٱ+ٱلو!ف ٱٱ5ٱٹ!ف LJذ ٢ٱhp ٱٱ١ز!ف

.(1)"LJٱٱوٱu!ف Ư zh Cٱ٢ٱ ٱ5ٱ ٱ٢ٱٹ!ف ٱ!ٱٱذٱ!ف ٢ٱٹ!ٱ ٱ٢h+!ف ٱ!ٱٱذٱ!ف

:njhٱ١ε hٱ١ٱkDٱε hNjٹε .1

ٱذٱZ ٢ٱD ٱfR ٱٱjٱhٱ!ف ٱ5ٱ١ٱ!ف LJٱٱ ٱٱjٱhٱ!ف NJك5ٱ١ٱ LJذ Yكٱ+!ف ٱNjhذٱك ٱٱ!ف ٱك!ف ٱNjٱ"

ٱ5ٱ5Tٹ!ٱ ٱCٱٹ١j!ٱ ٢ٹnjٱ!ف ٱٹ5 ٱٹٱذٱك ٱ+ٱٱٱٹD ٱ ٱٱTP LJذ Nٱذٱٱٱٱذ! ٱDٱٱٱذ!ف LJٱhٱٱ ٱ5

ٱٱ٢ٱٹٱذ!ف LJذ ٱ١hك١ذ ٱjhٱZ ٱNjٱ ٱٱٱٱ١ز!ف ٱٱhٱٱذٱj!ف ٱ٢ٱٹ!ف ٱZٱh٢!ف ٱnjٱٱZ ٱٱٱD hٱٱ ٱ(2)"ٱp٢!ٱ

ٱhذٱكٹ!ف ٱذ ٢h+!ف ٱٱ!ٱٱذٱ!ف ٢ٱٹ!ٱ5 ٱ(3)"ٱٱ!ف ٢ٱٹ!ٱ! ٢hٹذ DٱUZD ٱٱjٱhٱ!ف ٱٱٱٱذ!ٱ ٱٱjٱhٱ!ٱ

ٹٱ!Z ٱٱذٱzٱ ٱٱjٱhٱ!ف NJك5ٱ١ٱ NJك٢hP ٱ+ٱh Yكٱ+!ٱ5 ٱZٱjكذٱ!ف ٱٱ٢Tك!ف ٢hٱٹذٱ ٱٱ٢+!ف LJٱ٢!ف LJذ

.Σٱs١j!ف ٱ5 ٱ٢ٱٱذٱك ٢ٱ+D ٱnjٱjٱ ٱٱj٢ٱٹ ٱ5 ٱٱjٱhٱ!ف ٱ5ٱ١ٱ!ف ٢ٱUٱك

---

(1) ٱhٱٱ٢ε hNjٹε ٱ٢hٱ١!ف hZ ٱZٱh٢!ف ٱ146 ف ٱhٱhٱhٱε YhNjٹε ٱYٱ٢ٱ!ف ٹ!Z ٱٱٱٱٱ!ف :ٱٱذ ٱ٢Uٱ!ف

.ٱNjhٱu ٱذٱ ٱ70 ف ٱ!FDٱ ٹٱ

(2) .147 - 146 ف ٱٱ+ٱUٱε ٱDٱYٱε ٱhٱhYٱε YhNjٹε ٱYٱ٢ٱ!ف ٱ!Z ٱٱٱٱٱ!ف

(3) .192 ف ٱ!FDٱ ٹٱ hY ٱٱ٢hٱ١ε YhNjٹε ٱ٢hٱ١!ف hZ ٱZٱh٢!ف

LJhf ĬŃŽ ljþƧ Ŏ5 ýĞŢP!f ŎhD LJh Ÿf þhŽ ŎhD Ħ!ĞłƧ Ŏ5 þƧĂ Ğdž Ŏljŏþ!f ł ĂƧĂdž!f LJdžĂ

ýĂùkh!f LJùhŬ ǁ ŽĂŘŋ LJdž ŲŘŋ ŽĚNj Ü ǁ Ńŏλdžkh LJdžƋdž!f þƧ5ljfĂ Ü ǁ Ńŏ ư5kh ŲĞk‡!f þƧĂ " Ü[1]LJĂþhŽ

ÜLJùŎĝ!f LJdž ŘŽþĂD Ğdžh ŘFT Ă! ĽJơĂ ÜŘ5ĞPk5 ýĂłƧ!f Ƨ pĂdž ĹJĞλ ĝdžƧĂ Ü[2]ĽJơŋƧDĂ Ř5Ğnjk5

Řùŏdž Ƨ Ă Ü[3]ƧTùhdž ĝbƋùdž ý‡h ŘŏkĂDĂ ÜƧTh!f Ŏ5 LJŏdžkljk Ŭ ÜLJŎhkłdž!f ƨĞŋŽŬf LJdž Řzł ĂDĂ

.[4]"ƧTƨdžh ĞdžfƧ‡ ƨƧTƨdž

ÜĞhŏƧ Ɛ Ohł D NLjD Ğnjŏ5 Ă‡Tŏ LJĂþhŽ LJhf LJdž NŘk!ĞłƧ ĬŃŽ ýĞŢP!f ŎhD LJh ŸfþhŽ ĂhD þƧ

ŘĞŏŢùPT Ğùnjŏ5 ŲŘĞ‡!f Ƨ ư ơŘłf ł ŏơ ÜNŏŃŽ þƧ Ħ!ĞłƧ!f LJdž Cƨŋ!f fŘNjĂ Üýhł!f Nh ŘƨŎ!ŘĂ

ƧĂŢùŘĂ ÜNłùhĞk‡ ýĂùŢĂh ŲŘĞ‡!f NLjdžŎ þpĂ Üqłŏ Ƨ Ğk!f LJdž lƨ Ğh ĞλfþơDĂ Ŏljŏþ!f ł ĂƧĂdž!f LJdž

ÜĦŃPlj!f YŘŋ ƨnjk LJdh Ğnjh Ƨ ƧdžD CĞŋĂ Ü ƯĞPdž!f ĞNjCĞŋ ĞdžþljŽ ýĂkh!f Dŏ Ƨdž Ƨ pĂdž Ĭ!ĂŪf ł Ţ!!f

łŏĞdžơ Ÿf ĞNjĞŎŽD þpĂ Ü ǁ !ĞljNj ƯĞPdž!f ĞNjCĞŋĂ ÜCĂłl!f LJU Ğnjh fĂljUŏ LJD ĞnjŃNjD LJdž Ř5ĞP ĞdžþljŽ

fŘùNj LJD ƧùPŬf Ƨ ùpĂdž!fĂ Ü-Dĭŭł!fĂ lŭŢ!f NŏŃŽ- Ĭłŏ Ž DŏƧ‡!f ŎhLj!f ýŎ!f fŘnj!Ă Ğnj! ĦŃdžĞ‡

ƨƨ5 Ÿf ĬŃŢ ýĂłƧŃ! Ƨŏljdž!f LJĂdžŃłdž!f yĞjŢ ĞdžþljŽ YŘŋ ĭD YŘŋ!f ýh -NłLj ŎljŽD Ŭ IJ YŘŋ!f

NłùljdhPDĂ Dĭŭł!f NŏŃŽ ŎhLj!f Ndž‡Ńŏ ÜĽJơĂ Ĭ‡h5Ü- DŃłĂ NŏŃŽ Ÿf ĬŃŢ- ýĂłƧ!f Ħp Ğ5dž NŏŃŽ

.Ř‡ł5 Ħljŋ!f Ŏ5 Nƨdž

ĞùNjƧĂþĂ ƨĂdžƧ!f ljŘNj ýλdž ŦŏdžNjD ÜĞLj! ƨƧhk f Ţ!!fĂ Ħŏljŏþ!f ƨĂdžƧ!f ljŘNj ýλdž ƧĞươłf

ĞùNjCĞŋ Ğùdž ĬŃŽ ăĂlk! Cƨ Ƨƨ!f ljŘnj! ljƧPł Ÿf ŘĞpĂŃPdž LJdž ŧĂŃPdž YŘŋ!Ğ5 Ü f lj!f ǁ ŏƧơk Ŏ5

---

[1] Üƨùŏƨ Ă ƧƨĞùT ÜŲùkĞ‡ :Σ!þljŪf Ŏ5 lƨhĞŏ Ĭ!ŋ Nhłlj Ü ĭ ƧhĞŏ!f ĭ Ƨnj5!f LJĂþhŽ LJh Ÿf þhŽ LJh þŏŋdž!f þhŽ Ħljùł NłĞ5Ă ŘLjĞ‡Ă ÜLJŏŎhfƧdž!f Ħ!Ăþ Ŏ5 DĭþP DĭĂ ÜDĭnjk!Ăþ ŦŏĞnjlj Ĭkơ Ü Σ ĂŃŎh ŲĞơŢD Σ Ŏ5Ūf Ăljh ljƨƨĂkłf ùNj529 (382 Ûh‡TIE Ü103 f Ü2Ш ÜŲqĭþqIIE ÜƧUljf).

[2] .ƨkNjfĂ ýĞdž :ĽJơŋƧf

[3] .ŲŘŋdž!f ŧŘĞơ!f LJdž Nh Ĭlj‡ŏĂ ÜlƧTh!f ĦljĂTPĂ ĦdžþŪf LJŏ! ydžŋ LJdž :ƧThdž!f DĭþƋdž!f

[4] .308 -307 f ÜüƑTqIIE ĬĞc DžĞ Ŷε qĞY ĬĞc üƏƑƨþ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Ü Ш ŭ ù nj!f Ħdž Ţ Z þdžkZƒÅ ÜĦŏĞƷ!fÅ Ĭ hlz!f ƨƒĞơÅ ÜĦŏĞl ţ!fÅ Ğŏlnţ!f Ɣơ Ğ Ţ Å ÜĦŏfƤ!fÅ ĭ DƤ!f Ħ ƨƒÅŏ

.(1)ýŏƨη!f ăþlj!f ƨơhÅ Üýŏƨljk!f ƨ ǂ D OkĞ5Å ýŏÅdk!fÅ Dǂz!f ƨhơ Ш ŭdžŪƒ ŎhD ĞhDÅ

Ğ ù njŏ5 ýĞƵD Ŏk!f Ħ!Ğ ţ ƨ!f Ш ǂk Ŏ5 ýĞ Ţ P!f ŎhD LJh Ÿƒ þhZ ÅhD Ğnjǂdždkŏ Ŏk!f lƨŏh+ ŎljĞdžŪƒ

þŏ ţ ƨhp Ĭ ǂZ Ƨ ÅpÅ!f ƺ ư ŏD þŏƨŏÅ Dƒƨ+!f ĦhĞơ Ţ !f LJdž Cƒþz ţ !f ýƨĞljdž yhkkŏ LJD þŏƨŏ Ånj5 ÜƨƛĦDÅ

ƨÅù Ţ ljRNj ÜÜNhơDÅ ýÅ ţ ƨ!f Ɣơ D ĭ R!f þơD ýhη þljZ LJ5þ ĭ R!fÅ Ɣ ǂƵdž!f þhZ LJh lƨdžơ Cƒþnj T!f

CŬƋù Nj LJdž ý+ǂ5 ÜLJdžƨ!f Ш !R Ŏ5 LJŏdžǂ ţdž!f ƚŬÅƵh! ƺþŏǂPk ǂŬ ƚ ţŏ! Ħŏljŏþ Ƨ pƒÅdžÅ ĦhĞơ Ţ !f LJdž

Dǂù ţ Å NŏǂZ Ÿƒ Ĭ ǂ Ţ ýÅ ţ ƨ!f ĦŏĞdžơÅ ÜDƵŭ ţ Úƒ Uƨơ Ŏ5 ƨŏh+ ƨÅþ LJŏƨÅnjTdž!f Dƒƨ+!f Ɣơ Ţ !f

f PTùh ýùƛdždž LJŏþù!f ƨÅdžƨÅ ÜĦ ţ þ ldž!f ƨĞŏþ!f ĦŏĞdžơ Ŏ5 ĦhĞơ Ţ !f Ĭ ƵPh Ŏ ţ Dk!f þŏƨŏ ƔkĞ+!Ğ5

.DƵŏǂ ţ k!f DƵkDÅ DƵŭ ţ !f ýƵ5D NŏǂZ DƵŏƨ+!f ŎhLj!f

ĭ Rù!f þŏƨTùk!fÅ ƨƨdžk!fÅ YĞŏƵ!f lƨÅ Ţ LJŏh ĦljƨĞldž ýĞ Ţ P!f ŎhD LJh Ÿƒ þhZ ÅhD þlƨŏ

Ɣƨùz!f lƨÅù Ţ Å Üƨ Åùdž Ū ƒ CĞŏ!ÅD ĦZĞƵ DƵþZÅ ÜŎljηk!fÅ LJŏþ!f LJZ þzh!f Ɣh ţ h Σ!þljŪƒ Ɣ Ğ Ţ D

NùŏǂZ Ÿƒ Ĭ ù Ţ ýÅ ţ ƨ!f IJ ƨdžŪƒ Ŏ!Å ýÅơ fÅƨk!f ĭ ŏơ ÜĦŏdžŭ ţ Úƒ lÅZþ!f Ħŏfþh Ŏ5 LJŏdžǂ ţdž!f

Ħǂp LJdž Dƨƨ!f Ĭ ǂZÅ Üƨ Å Ţ z!f Ƥdž Ĭ ǂZ Ħŏ5ĞlÅ Ħŏƨ+ ţ Z lþZĞp ƨh+D fÅljhŏ LJD fÅZĞƵk ţ fÅ -Dǂ ţ Å

ýRĞùPk!f Ɣh ţ h Σ!þljŪƒ þŭh ƚZĞơ LJŏơ Ŏ5 Üηdž!f ƷÅǂh! ƨŏƨƵ!f fÅlT DnjljD Ŭ ƨ Ülþz!fÅ ββz!f

ĭ ùhz!f N ţ ù5lj N! ýÃ ţ k LJdž ý+! ƺZĞTdž Ш !Rh Σ!þljŪƒ ƚơh Ţ d5 ÜLJŏþ!f LJZ þzǂ!fÅ Üƨŏ+ƨk!f ĦǂpÅ

.(2)Ħljkƨ!f ƨĞlj ýĞzTƨÅ

yùpƒÅdž ÅD ƚĞŏ Ţ ùPT LJĞ+ CƒÅ ţ ŎljŏÞ!f ĭ ÅƨÅdž!f LJdž ƨƨÅ Ţ ƨ ơk ţ f ĞdžþljZ ƔkĞ+!Ğ5

ýùdžzŏ Ш !Rùh ƵƨƨƵ5 ÜNŏ5 ţ ŏzŏ ĭ R!f ƨ Ţ z!f Ŏ5 ŎljŏÞ!fÅ ĭ ƨƒÅŬƒ þĞ ţ !f LJĞŏhÅ ÜN ţ lj Ŏ5 Ħ ţ Ğơ!

---

(1) ƨƨƒ Ţ Ğ Ш ĬĞơ DƵĞ Ŷ ƨ ĞY ĬĞơ üƨƒ ƨ þ .369 f

(2) ƨƨƒ Ţ Ğ Ш ĬĞơ DƵĞ Ŷ ƨ ĞY ĬĞơ üƨƒ ƨ þ ÜƨUljf ŭƛdž üƨƒ Ţ Ğ Ш ĬĞơ DƵĞ Ŷ ƨ ĞY ĬĞơ üƨƒ ƨ þ ÜƨƵ ljf Ü157 Ü141 Ü368 Ü165 Ü212 Ü343 ÜƚĞơ5 Ţ ù!f

.144 Ü322 Ü369

ĠùnJ! ƐùŏÑj ÕùƙƒNƙdžDĂ ÜKĠhƖƶƒĂ ƻĂƨUƒ yõdžη ĬƚƵƶk Ŏƙƒ ƦdžŪƒ ‖ƚƙ lƨĂŢ LJŏhu ƦljƨƒĂdž ÜƦƒĠ˥ƨƒ ‖ƚƙhu Nƚljƶƨhƶŏ ƥηdžƒ ‖ƒ!Ƣ ƨĂTƒĂ Ʀljŏƨƨƒ lƨhƚljƒĠ5 ÜKǂǂ5kĂ KƨǂljĠ5 ÝƻĂƨUƒ yõdžη ýhu ƦŏU5ƚƒĂ ƦŏĂƶƚƒ lƨƥƒ LJĠŏhu ýŏhu˥ ĬƚƵƶ Ʀ!Ƣ˥ƨƒ LJƙdž Ŏ5 ĠNjĂTơ ƥƨηdž! Ǩ˥ŏ! Ʀŏljŏƥƒ ƨĂdžƨ!Ġ5 Ĭù!ǫ ƥƙƨƙ Ŏƙƒ ƨĂŢƒ .Ġnjƶƥhdž ƦŏŢPT Σǂƶk ƦŏǂljĂ ƦŏƨǂƐ ƒƥĠƶhDĂ KĠŏĠǂơ ĠNjĠŏĠljλ Ŏ5 ýdžơƙ! ĠùNjƥƒƨD ƦηĠơ LJƶ ƨhƶƙ! KCĠη ÜƨĂŢƒ ljƦNj ƵƚƐDĂ ĠNjƨŢơ! ýŏhu˥ ŬĂ Üƚƨŏλǂ Ŏljŏƥƒ ƦĂƨĂdž!ƒ ƦùpƨƐƒ Ʀ!ĠơĂ Üƚƥŏƥơƙ ŎŎhƒƨdž!ƒĂ Ŏ˥!ƥljŪƒ yƚdžkηdž!ƒ NTŏƶŏ ĭƦ!ƒ YĠŏư!ƒ Ʀ!Ġơ Ŏ5 Kƚŏdžƙ ƵkĠǂ!ƒ LJdžƨĂ -DžƚĂ NŏƚƶŢ Ÿƒ ĬƚŢ IJ ýĂ˥ƨƒ ƨŢƶ ƦljdžŎdžŭ˥Ŭƒ yƚdžkηdž!ƒ ƚƨĂŢĂ Üýƙ!ƒĂ ŏƨTƙ!ƒĂ ýλdžƙ ĠnjljŪ ÝƦƚƚjFĠNj ƦpĠŎ ƦŏƨŏλĠƙ!ƒ ƚƥƥ!ƒ LJdž ‖ƚƚkdžƙ ƨĂŢ!ƒ ljƦNjĂ ÜƦŏdžD Ŏljŏhu LJdžƨĂ LJŏƥŢƒƨ!ƒ CĠ5ƚƚP!ƒ Ʀŏ5Ġ5Tù!ƒ ýùdžơŏ ĭƦ!ƒĂ ÜΣƥƚdž!ƒ Ŏljŏƥƒ ƦĂƨĂdž!ƒ ŎơĂ LJdž ƚĠƙ˥dž ĠnjljŏƦ ÝDžƚ˥džƚ! ĬƚƵƶŪƒ ýĠdž!ƒ .(1)"Ʀŏ˥ƥ!ƒ

2. ƚƚjƥƨŢƚƚƐ hŭƚƚƒkDŽƚƚƐ ƥƥNjŢƚƚƐ:

CĠùhƥŪƒ ƨĠhPD LJdž ƦƶĂljkdž!ƒ ǫŏƨĠk!ƒ ƦƥƒĂơ LJdž ƥƥŪƒ ĠNjƥdžk˥ŏ Ŏk!ƒ ƨĂŢƒ ‖ƚƙ ŎNjĂ ƟƒƨĂ ÜƨĂŢù!ƒ LJùdž ƚƚƦĠdžljƒ ljƦnjhu ýĠŢP!ƒ ŎhD LJhu Ÿƒ ƥhƶ ĂhD y!ĂĂ ÜDžNjƨĂŢƶ ƨƚkPdž Ŏ5 ƥƨŏ Ŏk!ƒ Ʀ!Ġ˥ƨƒ ‖ƚƙ ‖!Ʀ LJdžĂ NDjFĠ˥ƨ Ŏ5 ƦŏhƥŪƒĂ ƦŏPŏƨĠk!ƒ KĠŏŢPT!ƒ LJdž ƨŏλǂ CĠdž˥D ƥTơŏ Σùƚlj Ġnjljdž KpƨTĂ ÜLJĠhD Ġdž5 LJĠhơ˥ KhơŢ" :ýĂƙŏ ƨŏλǂ Ġnjŏ5 ýĠŎD ƥpĂ ÜLJĂƥhƶ LJhƒ ĬƚƵƶ Ġnjŏ5 LJùhƒ ĠNjĠƨĂ Üƥŏdžƶ ƵĂλ ƥŏdžƶ!ƒ LJhƒ Ġnj! Σh!Ă Üƥŏdžơ ƨŏƐ ƥŏdžơ!ƒ ƥhƶ KǂƨkĂ ÝΣĠŏ ƦŢƶhu ĆΣĠŏD .(2)"ƵơĠŢhu ‖! ĠljD Ġdž :ƵơĠŢ!ƒ Ġnj! ýĠpĂ Üýŭnj!ƒ LJdž ƥƶhD ýŭNj

(1) ƦŭĬƦƚƚƐ ĬDžYŬƐ ƥyŢ ĬƶhŭƥyŢƚƚƐ ƥNjŢƚƚƐ ÜƵŏƨƶ!ƒ ŎƚƶƶƚƚƐ ÜĭĂĠljT!ƒ 148 ƒ.

(2) ÜüƒTŢƚƚƐ ĬĠƙ DžĠ ŶƐ ǫĠY ĬĠƙ üəƒƨƥ 312 ƒ.

NJk5Sƶdž Ö5 Ƒö!Ǵƶ!ƒ NJk5Ǵ!λ Ǵlj! Σ ǂƶk Ɣk Ǵǂ!ƒ ǴNjS ư ơk ƚƒ Ök!ƒ ƑöPöSǴk!ƒ Ƒöhþ Ǵƒ ƚǴöƤPT!ƒ

Ɣ ù ǵǯköƒ LJD YǴƱk ƚƒ þ!5 LJĂþhƶ LJhƒ Sþp y5Sö LJD NJk!Ǵ ƚS Ö5 ýĂǴơö DžA ÜDžNjSǴhPDĂ Džǔ ƶǵƒ CǴǴdNj

(4)þ ù ödžƶ!ƒ LJhƒĂ (3)Ɣ kǴǂ!ƒ þödžơ!ƒ þhƶĂ (2)ƑöĂǴƶdž LJh Σ ǴöqĂ Ü(1)ýƑƒĂ LJh LJǴhơ ƚ Ǵƶ Ǵ ƚ ƒ LJ Ǵ ƚ ƒ Ă

ƑhǴk ǂ!Ǵh ǴNjSĂƤƶ Ö5 KsǴkdžƒ Ök!ƒ lSĂnjTdž!ƒ KǴöƤPT!ƒ ljRNj Ü(6)þǴƶ LJh Ɣơ Ǵ ƤƒĂ (5)ƐhǴƤ!ƒĂ

Ök!ƒ lSĂƤ!Ǵ5 ÜDžnjöƶ Ɣƶk!ƒ YǴƱk ƚƒ NJLq ýh ÜǴǴdNj ǐ SǴnö Ǵdž ÜNJlöþƤ LJdž ă Sö Ănj5 ÜƑhǴƱP!ƒĂ

Ƒöhƶ!ƒ Ɣ Ǵk ǂ SnjTD Ǐ!q ýƤö! ÝÖlkSö NJkƶzn LJĂþhƶ LJhƒ NJlöþƤ! ýǴƤP!ƒ LJh Ÿƒ þhƶ ĂhD Ǵnjdž ƚS

.ƑljƱ5!ƒĂ CǴǂR!ƒĂ ƑơǴƤ5!ƒĂ LJǴöh!ƒ Ö5

DžǴ ù džkNjǔƒ ÖljþùkĂ ƑhǴk ǂ!ƒ LJƶ ýǴǯTljǔƒ Ɣh ƚh LJĂþhƶ LJhǔ Ǵnjdž ƚS Ök!ƒ ƑpSTdž!ƒ lSĂƤ!ƒ

SĂƤ ùƶ!ƒ Ǐ ù!q þljk ƚ ù ö ýǴƤP!ƒ ÖhD LJh Ÿƒ þhƶ ǴhD ýƶn ǐ R!ƒ Sdžǔƒ Ü Σ!þljǔƒ DžǴƑơ ýhp LJdž Ǵnjh

. Σ!þljǔƒ Ö5 Ǵnjƶ NjDĂ Ƒ Ɛǔhƶƶ! lSƤlj ÝLJöSĂnjTdž!ƒ ǴnjFǴǯƶhĂ Ǵnjh Ǵk ǂ h Ƒƶdždž ƑöhNjR!ƒ

ǵSù öλǂ ă þƶk þp Ƒ Ɛǔhƶ!ƒ Ö5 NJLD LJĂþhƶ LJhǔ Ƒdžö Uƶ!ƒ lþǴnjT!ƒĂ ÜDžƚ!!ƒ Ǐ!q Sdžǔƒ þƒs þpĂ

Džƚ pD ýh Ü..ǵh LJödžö .(7) ljSöƤ!kĂ LJnþ!Ǵh Džƚ pd5" ... ǁ!R Ö5 ýĂlö Ɣƶ!ƒ Ƒ Ɛǔhƶ!ƒĂ Dƶƶ!ƒ ýNjD LJdž

ƚSǴTdž!ƒĂ ƔSǴǯdž!ƒ ƔSh ýh ÜǔǔƚSǴƱ!ƒĂ CǴdžƚ!ƒĂ ÜƚSƒĂh!ƒ CǴdžkSƒĂ ÜƚþǴƤ!ƒ Sq5!ƒĂ ƚþǴƤǔǴh

DžùTD ýù hq ýǂ LJdžĂ (8)Söhλ LJdž Ǐ ƚSǔ Söhơk!ƒĂ Ƒ Ɛǔhƶ!ƒ Ö5 ǁ džþp ƚLJq .ǵdžþljdž ǔĂ ǵλljơ LJĂǂö ǔ

---

(1) .ƑơǴƤ5!ƒĂ LJǴöh!ƒ Ö5 ýλdž!ƒ Nh Ɣ S ư öĂ ÜǴǯöƶh ǵljƚ! LJǴǂ ǐ R!ƒ ýƑƒĂ LJh LJǴq ƚ ĂNj :LJǴq ƚ

(2) .ùNj122 Ö5Ăk ÜƑƚ S5!ƒĂ ƑljƱ5!ƒĂ CǴǂR!ƒ Ö5 ǂλdž þzö ÜƑöĂǴƶdž LJh ƑλƒĂ ĂhD ĂNj : Σ Ǵöq

(3) .ùNj132 K ǐ Ădžǔƒ SPƒĂc Ö5 Ƒ Ɛǔhƶ!Ǵh LJöSĂnjTdž!ƒ ýƚS!ƒ Ɛ Ǵǂ ƒơD :Ɣ kǴǂ!ƒ Ǐöơö LJh þödžơ!ƒ þhƶ

(4) . Ư öSdž!ƒ þödžƶ!ƒĂ ÜùNj360 Ö5Ăk ÜNöĂh ÖljD LJdž Ƒ!Ăþ!ƒ LJǂS! SöƶĂĂ Ɛöƶhƶ ýƚSkdž Ɣ kǴǂ :þödžƶ!ƒ LJhƒ

(5) .ùNj384 K Üþ ƒþƶhh þǴTljǔƒ Ɣ kǴǂ ÜÖhǴƤ!ƒ DžöNjƒSh ƚǴơƚq ĂhD :ÖhǴƤ!ƒ

(6) ǵSöƶĂĂ ǔƚ ƚSkdž ǵhkǴǂ ǵƶöƶhƶ LJǴǂ Üþödžƶ!ƒ LJhƒ NJkhơƤ! Ɣơ Ǵ Ƥ!ƒ NJöƶƶ ƚƶǔƑơDĂ ÜþǴöƶ LJh ýöƶǴdžƚq ĂNj :Ɣơ Ǵ Ƥ!ƒ

.ùNj385 ÜÖnjöĂh!ƒ Ƒ!Ăþ!

(7) Ɣ ƶdž LJńþ!ƒ Ă LJnƶ!ƒ DžĂö SöƤ!kĂ :NJ5SƑ Ksöh! LJödžơ k NJ5SƑ LJƒĂöþ Üþþdž!ƒ 2 ƒSƑ!ƒ Ksơk NJǂjnjhh

.34 f ǐ SdžkljT!ƒ Džƶǔƒ ƟSTh

(8) .Ƒǂdž ǐ ƶ 2 STdž ýhq :Söhλ

ÜNLjĞLj‡ Ŏ5 Ł‡žŏhƧ LJdžĂ ÜLJĞŇ ƱƐ Ŏ5 [2]NLj5ŋ ýć LJdžĂ Ü[1]LJĞŇ ƱƠ LJdž LJĞ ƱƠŰƒ Ŏ5 ĶhƛŪ̄ ‖ Lj9Ă ÜƧŏh‡

.[7]ш[6]LJĞŇžƨ Ŏ5 ýnjT LJdžĂ [5]LJĞhŏT Ŏ5 DžĞƵƱhĂ [4]LJĞŏhŘ Ŏ5 ƥĞŏƨ LJdžĂ Ü[3]NJƒƥƐ Ŏ5 ŁƛƧĞƠĂ

Łùh̄Ğk‡!ƒĂ ŁùƐŭh!ƒ LJĂLj5 ĬŇŽ NŇkƧƥpĂ ÜLJĂƥhŽ LJhƒ NIŏƥŢ! ǴkĞ‡!ƒ Ğnjdž ƱƧ Ŏk!ƒ lƧĂŢ!Ğ5

‖ ù!Ř LJùdž NIùLj‡džkĂ ÜýĞhŋ!ƒ ĶĂhƛ ‖ !Ř Ŏ5 ŇkhĞƛ OhŢDĂ ÜlƧŏh‡ ĶĞŏŢPT Ğnjk̄ƧnjT Ŏ5 ĶƨĂĞŋk

ÜLJĞŏhŘù! NhĞƱùkLjƒĂ ŎLjĞŏhŘù!ƒ Łžh̄ĞLj!ƒ lƧnjT ŇŭŏD ƨĂĞŋkĂ ÜDžĞT!ƒ Dž‡ơ Ŏ5 NLj5ŋ ýć lƧnjT ƨĂĞŋk

LJùhƒ) ΘĂƥdždž!ƒ LJdž Ƨh‡D lƧnjT!ƒ LJdž ĶơhŢD lƧĂŢ!Ğ5 ÜLJĞhŏT ĦŇŏhƥ Ŏ5 ΣƧĞ5!ƒ ƧZĞT!ƒ DžĞƵƱhĂ

Ł!ĞùƱƧ ýŭP LJdž ĂƥhŏĂ ÜljĞhŏkLjŭ! Łk5Ŭ lƧĂŢh ljƧĞnjƲ9 Ĭ!9 ƥdžz5 ÜǴkĞ‡!ƒ ljƥƒƧƒ Ğdž ƒRNjĂ (LJĂƥhŽ

DžĞùŦơ LJùŽ CƒƧzTù!ƒĂ ŁhĞk‡!ƒ ljƧƛ‡ ýƲ Ŏ5 lƧnjT!ƒ LJŽ ƒƥŏzh LJĞ‡ NIŏƥŢ LJD ýĞŢP!ƒ ŎhD LJhƒ

LJdž ŁŽĂLjkdž!ƒ ƥNjƒĂT!ƒĂ Dž‡ƱI!ƒ ƒRNjĂ .CĞhƥŪ̄ƒ LJdž ljƧŏzh ĹĂƱD ljƧnjƲŏ LJD Ÿƒ ƥhŽ ĂhD ƥƒƧd5 ÜΣ!ƥLjŪ̄ƒ

Ğùdž! ŎùŇPƒƥ ΣĞ‡zLjƒ lƧĂŢ!Ğ5 ÜNIŏƥŢ! Ğnjkhƛŏ LJD ǴkĞ‡!ƒ ƥƒƧD ŁŏƱ5Lj Ł!Ğơ! ŎhƧz!ƒ ǴƥŪ̄ƒ DžŭŽD

ýIlj Ŏ5 ǴŏƥŪ̄ƒĂ ƧZĞT!ƒ ŁŇŏƱĂ ŎNj lƧĂŢ!Ğ5 ÜljƧŢĞLjŽĂ NIzdžkŋdž ljĞŋk ýĞŢP!ƒ ŎhD LJhƒ NIhu Σơŏ

ǴĂŇùƱD ŎùNj lƧĂŢù!ƒ LJD ŇŭŏD LJƒĂLjT 2ŏŭŏĂ [8]"NIŏzdžĞƱ ĂD NJƒƧƥ Ĭ!9 Ňzdž NIk5ƵĞŽĂ NIkƧŁ5

ÜyùƥĂŇ! ‖ƒƧƥ9 Ğnjŏ55 ýĞŢP!ƒ LJhƒ Ł!ƱƧ ĬŇŽ ŧhƵLjŏ ƒRNjĂ [9]NIkIŏƧƵh yƧƥ!ƒ ‖ƒƧƥ9 Ŏ5 ƧZĞT!ƒ

Ŏùk!ƒ lƧĂŢù!ƒ ‖ŇŽk ŎNj DžĞŽ NIŋĂh Łŏ!Ğƛdž!ƒ lƧĂŢ!Ğ5 ÜlƧ‡khdž ŁIŏƧƵh Ğnjlŏ̄ƧƵ LJŽ Ł5ƵĞz!ƒ ýIljĂ

---

(1) .ĭƧĞŢLjŪ̄ƒ ĶhĞƛ LJh LJĞƱơ :LJĞƱơ

(2) .LJdžŏ!ƒ LJdž ŁIjĞƱƨ!ƒ LJdž DžŭƱŰƒ ýhp DžĞT!ƒ ‖ĂŇdž :ŁIj5ŋ ýć

(3) .ùNj64ĸ ΘĂk5!ƒ Ŏ5 ƧĞhPD NI!Ă ÜƧzT NI! ŎzhĞk ÜŎƒƥƥ!ƒ Ƥƥh LJh ŁƛƧĞơ

(4) .ƥĞŏƨ NdžƱƒĂ ŎLjĞŏhŘ!ƒ Łžh̄ĞLj!ƒ :Łžh̄ĞLj!ƒ

(5) .ùNj.ŧ10ĸ ýƛdž!ƒ NIh ǴƧŭŏ ŁŏŇNjĞŋ!ƒ LJĞƱƧ5 LJdž ΣƧĞ5Ă ÜLJĞhŏT ƥŏƱ ŎLjĞhŏT!ƒ Σŏp LJh DžĞƵƱh

(6) .ŎLjĞdžŽ!ƒ LJ5!Ğh 2ĂƧzdž ÜDžŏƥp ŎŇNjĞŋ ƧZĞT Ŏ5Ljơ!ƒ LJĞhŏT LJh ýnjT

(7) .326 f ÛüƒTQ‖Ɛ ĬĞć DžĞ Ŷε qĞY ĬĞć üƏƒƨƥ

(8) .29 f ÜĬƨ‖qŭŬε qĭNJƱ DžĞε ƥyƱ Ĭ3 ƒNJŁƒYNjTNjDŽNj YƥNjT‖Ɛ ÜΣLjĂŏ ÜLJƒĂLjT

(9) .30 f ÜNJƱ5Lj

Ł öLjöþ!f Dźöl!f Ґnjzdź ŹkNdźҐơ Ü[1]Özdźη!f ÖZĂǔ!f Ö5 ҐS|k]fĂ ÜLJfþηĂ!fĂ Ü∑ѕLj!f ѕҐdźZD Ĭ!ę ҐNźЗNźЗk

ÖùhD LJùh Ÿf þhZ ĂhD NNźz5 Ґdź fRNjĂ ÜþĂNźP!fĂ ŁöSfSdźk]Ŭf yhҐÖ RPźk ҐơhŢD ‖!RhĂ ÜŁödźĂl!fĂ

.NNźJFҐ]S Ö5 ŁöPöSҐk!f Łfþơ̄ŬfĂ ҐҐöŢPTźl! ljҐZþk]f Ö5 ýҐŢP!f

Ĭ ƷúҐ‖Ɛ UDŽźź‖Ɛ . Ł

LJùdź þùh Ŭ ÜÖùźl!z!f ÖdźLj!fĂ ÜÖŃ]ơ!f ÖdźLj!f :LJöl hҐ]!f lSĂŢ!f ÖÖdźLj Ĭźz ƨĂpĂ!f þzh

NJùh ƴҐùk+!f DźҐdźkNjf SŢkIö Dź! Ö]!þljŬf ƴþŬҐ5 ÜNźZfĂLjźh ýҐöP!f ĂD ÜÖƐŭh!f ÖdźLj!f LJZ Łöþơ!f

LJöùh DźҐη]ùLjŬf lþҐöS Ĭźz fĂźdźZ þpĂ ÜŁfSҐhz!fĂ ydźη!f Ĭ!ę ‖!R ăþzk yh ÜlþSѕdź!f ŁUѕźl!f Ĭźz

ҐùnjöljҐzdź yźdź ҐnjkfSҐhZĂ ҐnjUҐѕ!D Ö5 Łdźη]ljdź Söhzk!f ýҐ+TD ҐSnjU Łöơh ÜŁźdźη!fĂ ÜlþSѕdź!f ŁUѕźl!f

Öùk!f Łù+źdź!f" :ĂNj ýҐöP!fĂ ÜýҐöP!f Ґnjö5 fĂþnjkηf Ök!f DźҐη]ljŬf ydźfĂZ LJdźĂ Ü[2]Sökźk Ă ư Ăh

ŁҐ]Ґ]ùơę LJdź ҐnjljĂѕ!źö ҐdźLję CfĂnj!f LJdź ҐnjljĂѕ!źö Ŭ DźNjĂ ÜDźNjSĂŢ fĂѕ!źö LJD CźhþŬf Ґnjh yöÖk]ö

lSĂŢ!f ҐnjLjdź fĂѕ!źö5 ŁpĂ!f LJöơö Ĭkơ ÜDźnjkźöPdź Ö5 ŁljdźҐ+ ÜDźnj!Ăl Z Ґnjljźk Pk ÜҐnj! SŢơ Ŭ ŁhҐ]

‖ù!R LJùZ ShZ þpĂ ÜNźljҐdźSD Ź źkPdź Ö5 ÖhþŬf ýdźz!f Ö5 Dźnjdź SŢljZ ýҐöP!Ґ5 [3]"ҐnjljĂþöSö Ök!f

-ýҐùöP!f IJ LJҐù+ þùpĂ ÜýҐöP!f ‖!Rh fĂljZ þpĂ "LjҐP|c þy]‖Ɛ ƒPYc" LJźh ýFfĂŬf ƴSz!f þҐ|lj!f

LJùZ Sùöhzk!f Ĭźz Ґnjh ƴkҐ+!f LJҐzk]f Ök!f Łö]Ґ]Ŭf SŢҐljz!f LJdź Ö]!þljŬf Öljs!f Sλljź! Łh]lj!Ґh"

.[4]" Ư fSƐŬfĂ ҐҐZĂ ư Ădź!fĂ ƴö!Ґ]ŬfĂ LJfĂ!Ŭf ĬkT Ö5 NöljҐzdź

LJdź ‖!R Ĭźz ýþD Σö!Ă ÜýҐöP!Ґh NJkhҐk+ Ö5 ÖljZ LJdźdź ýҐŢP!f ÖhD LJh Ÿf þhZ ĂhD þzźĂ

ÜDźöơSù!f Ź ĂdS!f Ĭ!ę" Ґnjö5 Ґnj!Ălö Ök!f Ł]þ|dź!f SҐöþ!f þŢҐp ШҐơ ydź Ґnjh Łzh Ök!f Ł!Ґ]S!f ‖źk

---

[1] Üqsźź‖Ɛ Ĭƺ hĭźź‖Ɛ ƴþNjT‖Ɛ ÜSþҐ!!f þhZ ÜÖZҐhS!f SUljf .192 f

[2] Ü S ‖qźŬЄ Ĭƺ üƏƒ ƨ þ‖Ɛ f qc ÜƨöҐ5 ÜÖ]ö!!f ÜSUljf .360 f

[3] Ü Ź SҐzdź!f Sfþ Ü ĬҐqŬЄ qsźź‖Ɛ Ĭƺ ÜÖpĂT Ü Źö ư .167 f

[4] Ü Ĭ ƨ ‖qźŬЄ þkźź‖Ɛ ÜS ư P DƨҐơ .482 f

Ĭùźz Ŏ5Ăùźž!ƒ LJdž!ƒĂ …ýŏdžŋ!ƒ Oƒ5Ţ!ƒĂ DžŏdžŃŢ!ƒ Ɣlơ!ƒĂ ÜDžŏUƶ!ƒ ƽźP!ƒ ĭŘ ÜDžŏƧ+!ƒ ýĂlƧ!ƒĂ

Ł!ĆùlƧ!ƒ ljŘùNj ŁLJd+Ă -DźźlĂ NŏźźƶŽ Ÿƒ ĬźŢ IJ ýĂlƧ!ƒ ƔƏĆPŏ Nźźƶŋ ƔkĆ+!ƒ ýĆŏP [1] "…ýŏdžžk!ƒ

NłpĂùT Nùżhŏ̆Ă -DźźlĂ NŏźźƶŽ Ÿƒ ĬźŢ IJ ýĂlƧ!ƒ ýhĆlŏ ƔkĆ+!ƒ LJĆ+ ÜDžŭlƧ!ƒ NŏźźƶŽ Ŏhlj!ƒ ĆNjdƧlŏl

ÜŦưùŏƧƽ!ƒ CĆưlh ŎljƽŘT Dźnjźź!ƒ" :Ćnjŏƽ ĆưŏD ýĂlŏ ljβŋlj Łŏơ ÜŦlβldž!ƒ LJ+ĆdžŪƒ Ĭ!ęĂ Nŏ!ę NłjŏźljơĂ

Ŏùljh ƔĆùhh ŦhŏŤ!ƒ ljŘNj ƣlłpĂ ÜŦhŏƏ ƔŏƏ ŎljdžƧơk Ŭ Dźnjźź!ƒĂ ÜŦưŏƧŪƒ Ư ƧŪƒ ‖źk Ŏƽ CĆưdžĂ

.[2]"ŦhŏŤ

LJ+ĆùdžŪƒ DžùUƶdž Ŏùƽ ýĂùŋfŏĂ ÜJNơ!ƒ ‖lĆljdž Ŏưlŏ! NźĆŏPh Ÿƒ βhƶ ĂhD Ŏưdžŏ fŘ+Nj

lƧĆŏƧĂ ÜLJ+ĆdžŪƒ ƧŏĂŢk Ŏƽ Ĭơljdž!ƒ fŘNj Ăơljŏ LJD YĆƏklƒ Ćdž! ylƒĂ!ƒ ýĆŏP!ƒ fŘNj ŬĂ!Ă ÜŦlβldž!ƒ

Łfβùơźƒ ţ ŏĆƶ NłJd+Ă "Nơ!ƒ" ŦźơƧ!ƒ ljŘNj ƧĂŢŏ LJD NźĆŏph YĆƏklƒ Ă ÜΣ!βljźƒ Ŏƽ ĂNj ÜDž!Ćƶdž!ƒ

.Ŧlŏlơ!ƒ Ŏƽ

NùljJ+Ă -DźźlĂ NùŏźźƶŽ Ÿƒ ĬźŢ IJ ýĂlƧ!ƒ ƔƏĆPŏ Ÿƒ βhƶ ĆhD βŋlj Ł!ĆlƧ!ƒ ŦŏĆnjlj Ŏƽ

ýùdžƶŏ ĆĆùŋƧh KlljJklƒĂ ÜŎkŏljdźź ‖βŢp Ŏƽ KźźdžƶDĂ ÜŎkŏljh Ÿƒ ýĂlƧ Ćŏ ‖kƶ!ĆƏ" :ýĂlŏ NdžĆdžD

Ƨfβ ‖ùƶƏpDĂ ÜŦdžĆŏl!ƒ Ŏƽ ‖ƶƽT LJdž ĬźźƶŽ ƧŏƧƶŽ Ƨŏƹ ÜŎkŏƏĂ ŎdžƧƶ ýĆlƶ ýơŏĂ ÜŎkŏƏdž ‖ŏ!ę

‖Ćùŏlźh Ćŏljβù!ƒ Ŏƽ Ŏljŏkđŏ̆Ă ÜLJŏkƶĆƽT!ƒ ‖h Ŏ! ydžŋŏ LJD :ŦdžƧ+!ƒĂ βdžơ!ƒ CƒĂ! ‖ĆƏƶDĂ ÜŦdžĆldž!ƒ

.[3]"LJŏljlơ!ƒ ‖Ćŏllh lƧPŬƒ Ŏƽ

Ŏùƽ ĆNjƧƧŏ Dź! ĂNjĂ ÜŦlβldž!ƒ ƧĆŏβ!ƒ Ĭ!ę NłkƧĆŏƧ LJdž Ŧŏƒβh ÜŦ!ĆlƧ!ƒ ĬźƶŽ ƧƏŏlldž ýĆŏP!Ćƽ

Ŏùƽ ylùlĂk!ƒĂ ƧĆùơźŬƒ Ĭ!ę ljβĆp Nź!ĆŏP5 -DźźlĂ NŏźźƶŽ Ÿƒ ĬźŢ IJ ýĂlƧ!ƒ ŦhƏĆPdž ŎljĆX!ƒ DžĆldž!ƒ

Ŏùk!ƒ ýƒĆùlĂ!ƒĂ KƒĂβŪƒ DžùNjD LJdžĂ ÜDžŏƧ+!ƒ ýĂlƧ!ƒ ŦhƏĆPdžĂ LJ+ĆdžŪƒ lƧĆŏƧĂ ÜŦ!ĆlƧ!ƒ CĆưƽ

---

[1] ÜüƒTQłłε ĬĆć DźĆ Ŷε qĆY ĬĆć üƏƒƧβ :ŦưŏƧŪƒ Ü362 ƒ .Ŧŏ+ƧƧ!ƒ

[2] ÜNlƽłj 366 ƒ.

[3] ÜNlƽłj 369 ƒ.

Ŏ5Ă ÜĦ!ǴǶ!f ljŘNj Ŏ5. f ŏPTk!fĂ ĦŏǴj+!fĂ lƧǴzkǶŬfĂ NŏhTk!f ÜN!ǴŏP Ŏ5 Ÿf ƥhƵ ĂhD Ǵnjh LJǴzkǶf

.NDŻFǴǶƧ ŎpǴh

LjĭǴǶĦIE .1

(1)"ƧĂzTù!fĂ Σ ƽlj!f Ŏ5 LJdžǴ+ ýλǴdžk!f fŘNj ΣǴǶDĂ ÜĦŻǴdžkdž CǴŏTD LJŏh ydžηk lƧĂŢ ĂNj"

ƱhfƧù!f ǴdžLjǫ ŎǶƣ ĂD ŎzpfĂ ƱhfƧh Nh NhTdž!fĂ NhTdž!f ydžηŏ LJD ĭƧĂƧư!f LJdž Σŏ! NŏhTk!Ǵ5

ƥùƵfĂp LJdž ĦdžǴƵ lƥƵǴp LJĂ+ŏ NŏhTk!f LJ5Ă" "ƧĂzTŭ!f DŻ!ǴƵ" ĦŏƧTh!f Σ ƽlj!f Ŏ5 LJdžǴ+ ‖!Ř Ŏ5

Ƨùŏhzk!f ýùdžηdž Ŏù5 ƥùƵfĂpĂ ÜǶƥdžzkdž!f ĦŏǴŏh!f ƧŢǴjz!f Σ DƧ ĬŻ ƨ lŏĂ ÜŎhƥŬf Ƨŏhzk!f

.LJ5!fĂ ţ Ǵzdž!f yƥfĂ!f LJŏh ǴǶǶD ƱhƧk Ǵdž ĦpŭƵ ýzη! ĦhƧǴldž NŏhTk!Ǵ5 Ü(2)"ŎǶ!ƥljŬf

ŎljǴùzdž LJdž ĬljzdžfŘnj! ƚhŻk LJD" ĂNjĂ NŏhTk!f ĬljzdžLJǴŏh! ŎljǴηƧη!f ƧNjǴl!f ƥhƵ ƧǴTD ƥpĂ

Ǵùnjh ýŢ ƽk ‖ LjD Ŏ5 ƧĂlj!f Dž+ơ Ħηơ!Ă Üƥ ǶŬf ĦƵǴηT ýηƧ! ‖ kǴhŻƎ+ ÜNdžǴ+ơD LJdž Ǵdž+ơ ĂD Ü ‖ fŘ

.(3)"CǴŏTŬf LJŏh ƧĂlj!Ǵh ýŢ ƽ Ǵdž+ ÜýƱǴh!fĂ ƽơ!f LJŏh

ƧŏǴùǶ ƥpĂ .(4)ĦŏƧƵǴT!fĂ ƷĂhlj!f Σ ŏŏǴldž LJdž NDzηĂ ÜNŏhTk!Ǵh ĬljkƵf Dŏƥl!f ŎhƧz!f ƥ!lj!Ǵ5

ƽĂŘù!f Ǵ ư ùŏD ƧŏǴùǶ Ǵdž+ ÜNŏhTk!Ǵh ĦŏǴljz!f Ŏ5 DǴz!f ŎhƧz!f ƽĂŘ!f ýǴŢP!f Ŏhf LJh Ÿf ƥhƵ ĂhD

Ƨùλlj!fĂ ƧzT!f Ŏ5 ǴŏǶǴD ƧŢljƵ NŏhTk!f ƧhkzŏĂ" ÜýǴŏP!fĂ Ħ5ƧPz!Ǵh ĦŏǴljz!f Ŏ5 ŎǶ!ƥljŬf ŎhƥŬf

ƽùDP Ħŏlh ÜNƽŏUĂkĂ NŏhTk!f lƥǴηǫ ĬDƵ NkƧƥp ýŭP LJdž ƧnjUk ƳŏƥŬf lƧǴnjdžĂ ÜCfĂǶ!f ƥơ ĬDƵ

.(5)"lǴŏơ!fĂ Ħ+Ƨơ!f Ǵnjŏ5 ƳƥkƧĂŢ

---

(1) Üqƽ‡IE Ĭǯ ƳƥNjTIE ÜƧƥǴl!f ƥhƵ ÜŎƵǴhƧ!f .203 f

(2) ÜĬ z IIqŻÜE ƥk‡IE ÜDŻzǴơ ÜƧ ư P .488 f

(3) ÜDŻ1983 ÜKĂƧŏh ÜlƧŏǶdž!f ƧfƥÜ2Ʊ ÜƧkŏƧ ùNj :ƽŏlơk ÜhƷŭǴIE ƥƥƥzć ÜƧNjǴl!f ƥhƵ ÜŎljǴηƧη!f -78 f

.79

(4) Üăqƽ‡IE KƥƥĦIE Ĭǯ hĭŻIE ƳƥNjTIE ÜƧhǴη ÜƧĂƽŢƵ ÜƧUljf .112 f

(5) ÜDžĭqΘNjDŻIE üư Ĭǯ Ĭ z IIqŻÜE ƥk‡IE ÜNƱƱ ƥdžơD Ü II zǴj ƥdžơdž ÜĦljƧǴƽ+!f .78 f

2 ŭkùPf Ĭ ùĺZ ýĠŢP!f ŎhD LJh Ÿf ƥhZ ŎhD ýƑĠ ǀ2 Ŏ5 Ƒŏnjŏh̄Tk!f 2ĂŢ!f ƚ2TkĻf ƥpĂ

ljƦùNj ƚùLjŏĠhk ƥùpĂ ÜljƥĻjZ ŎhƥŪ̄f 2ŏhzk!f ƥZfĂp LJdž ƑdžĠZ lƥZĠp ƚĺ‡T5 Ġnj ư f2ƹDĂ ĠnjkĠZĂ ư Ădž

ÜŎ5ŢĂ!fĂ ŎZĠdžkŋŬf yhĠŌ!f ƦPdk Ŏk!f ƚĠZĂ ư Ădž!f Ŏ5 ƚ2λ‡5 ÜƑĺ!fĂ l2λ‡!f Ƒŏơ LJdž 2ĂŢ!f

Ƒŏ2‡ǀùz!f ƑŢĠPh ƑŏĻfĂŏƥ!f ýƑĠǀ2!f ƥĠdžkZf ‖!Ʀ Ŏ5 Ɣhǀ!f ýz!Ă ÜƑŏĻfĂŏƥ!f ýƑĠǀ2!f Ŏ5 ƚĺp ƥpĂ

Ƒùŋ Ġơ ŬĂ Ƒ!Ġùǀ2 ýĠŢŏƣĂ ƑdžĠz!f ƑhŌĠPdž Ġnjljdž Ư2ƹ!f LJŪ̄ Ý2TĠhdž!f ĭ2ŏ2!k!f ƔĂĺǀŪ̄f Ĭ ĺZ

Ÿf ƥhZ ĂhD ƥdžkZf ƥpĂ .YfƥhŬfĂ ŧĺP!f Ĭ ĺZ l2ƥpĂ ƑhNjĂdž! ƜĠkơŏ Ġnj‡f2ƥƣ LJŪ̄Ă ÝƚĠnjŏh̄Tk!f l2λ‡!

NJkĠnjŏh̄Tùk LJùdžĂ ÜNJơĠ ư ŏƣĂ Ĭ Ljzdž!f ƨf2hƣ Ŏ5 ĠnjkŏdžNjŪ̄ ljƨĂŢ Ŏ5 NŏhTk!f Ĭ ĺZ ýĠŢP!f ŎhD LJh

Ý2ŏŢùh ĠnjƑĠ ư dž ƥzh ƚĺ‡ ĂD l2ŏ2ǀ ƚĺkĺkPf Ġdžnjdž Ă" :NdžĠdžƣĂ NPŏT ljĠZƥ LJdž Ĭ!ƣ Ƒ!ĠǀƨŎ5 N!Ăp

Ĭ ù!ƣ Ɣŏ Ţdž!f Dznjǀ!f f ĺP Ġdž‡ Ŏk2ŏŢhĂ Ü Ư f2 ư Ƒ!f LJZ Ŏ5ĠŢ!f 2ŏƥƹ!f 2 T Ġdž‡ Ŏk2ŏ2ǀ5

2 Tŏ ĭ Ƒ!f Ŏ5ĠŢ!f CĠdž!Ġh NJk2ŏ2ǀ NhTŏ5 ÜĠnjljǀơĂ ƑŏLj!f CĠ5Ţ LJZ Ƒƥơŏ ƔkĠ‡!Ġ5 .[1]" Ư f2ƹŪ̄f

Ŏù5 Ġùdž Σ‡zk Ƒŏ5ĠŢ Ŏnj5 NJk2ŏ2ǀ ‖!Ʀ‡Ă ÜlCf2Ă Ġdž Ƒŏd2 LJĠǀljŬf yŏŌkǀŏ Ƒŏơ ÜljCf2Ă Ġdž

Ŏù5 Ƒŏ5ĠŢù!f ljĠŏdž!f l2λ‡Ă ÜƑŏzŏhŌ!f lĠŏơ!f l2ĂŢ Σ‡zk l2ĂŢ!f ljƦNj ÜŎ5ĠŢ!f CĠdž!Ġ‡ ĠnjĺPf ƥ

2 T‡ŏ Ŏ5ĠŢ!f CĠdž!Ġ5 ă2PD ƑnjŋLJdžĂ ÜƑnjŋLJdž ljƥŭh ýĠdžŋLJZ DžLjk Ƒŏzŏh̄Ō l2ĂŢ!Ġ5 ÜΣ!ƥLjŪ̄f

Ƒ5Ġ5ùT l2ŏ2ǀù!Ġ5 ÜCĠùdž!f fƦNj CĠ5Ţ LJdž ă2ƚ ă2ŋdž!f ýPƥ l2ŏƹŢ!f Ĭ Ţơ!f Ĭkơ NJĺPƥh Ġdž

ÜNŏ5Pŏ ĂD ĠƑŏT 2dž ư ŏ Ŭ Ănj5 ÜĠNjĠŏĠhPĂ Σ5Lj!f ƚĠLjĂLj‡dž LJZ 2ŏhzk!f Ġnj!ŭP LJdž yŏŌkǀk Ƒŏ5ĠŢ

NJkŏ2ŢùhNhTùŏ ljƥŋLj 2Pc ƔLjĠŋ LJdžĂ ÜNLjĠ‡2D ýdžĠ‡h NŏhTk!f DžƥPkǀf ĠLjNjĂ ÜĠŏfĂLj!f DžŏĺǀơưfĂ

Ý‖ù!Ʀ Ŏù5 Ƒhf2ƹ ŬĂ ÜƑŏh2ơ!f 2ĂŢ!f LJdž ŎNjĂ Üyŏ̄kǀŏ Ġdž Ĭ ŢpD Ĭ!ƣ ýŢŏ ƔŏŢĺdž!f Dznjǀ!Ġh

ÜĠùnjkĂpĂ l2ŏŢùh!f ƥĠù5Lj Ĭ ĺZ ƔkĠ‡!f l2ƥp Σ‡zk l2ĂŢ!Ġ5 ÜĠ ư ŏD Ŏh2ơ ydžkŋdž Ŏ5 ţ ĠZ NLjŪ̄

---

[1] ƚ ÛüƑTQ‖ƐĬĠc DžĠ ŶƐ qĠY ĬĠc üƏƑƨƥ .85

ǀƧƥǴùƿ ŊķƧŏƮħ5 ÜLJǂďžö Ǵďž ƽďžƵĐ Ĭ!ƍ ýƮŏ ƔŏƮďž!ƒ Đžnjƪ!ƒ LJƍ Ǵďžǂ5 ÜĆǴŏƮŰƒ Ƨŏƪ5ķ ĬĬŽ ǴnjķƧƥpĂ

.Ǵưŏ Ǵnjư ƧƸ Ĭ!ƍ ýƮķ ǀƧŏƮħ!Ǵ5 ÜŊưƧƸ Ĭ!ƍ ýƮŏ Đžnjƪ!ƒ LJĐ Ǵďžǂ5 ÜƩǴLj!ƒ ƧǴǂ5Đ Ĭ!ƍ ýĂƮĂĬ!

LJŏĬķĂ ÜŰǴďžƮĂ ǾLjŏďžö ƟǴŏƧ!ƒ ǴnjǷŏ5ķ ƳƧ5 ǂħƒƋȐĂ ÜƳƧƨ ǂďžǴƤ LJďžƋďž!ƒ ǴďžLj5" :Ŋ!Ăƿ ǁ!Ȑ LJďžĂ

ǂ!Ǵùƪ Ƨ!ƒ ljȐùŊj Ŏ5 Ÿƒ ƥħŽ ĂħĐ Ü[1]"ǀƧƶďž!ƒ ǴŊjǴďžǴƠķķ ǂŏȐƞďž ljƨƧĐ Ƨ5Ǵǂ!ƒĂ ÜŰǴħƥƍĂ ƭƧǴħƥƍ Ǵnjŏƥŏ Ŏ5

ÜŊùŏĬŽ ǂħŏƮùďž!ƒ ƴùƿĂ ƻƽƤŏ LJĐ ýĂǴƠŏ5 ŊLjħŰ ǂŏƨƶķ Ŏ5[2]ƥŏ!Ă!ƒ ŎħĐ Ŏưǀ!ƒ ŊŏĬ5!ƒ LJŽ ǂ ƥƠķŏ

"ǂùLjŏ!" ǂùďžǴƤ!ƒ ljȐùŊjĂ [3]"ǂďžǴƤ LJƋħ LJďžƋďž!ƒ ŊħƮ ǂŏƠ ÜljƧŏƸ ĬĬŽ LJďžƋďž!ƒ ýư5 ǁ!Ȑ Ŏ5 LJŏħķĂ

LJĐ LJĂƥ Ǵùnjŏ Ž ȐùďžķŎķ!ƒ ǂ ƥĂƠ!ƒ ǀƒƧƞďž ĬĬŽ ǀƧƥǴƿ ǴnjLjƍ ǂ ŏƠ ÜŰǴďžƮĂ ǾLjŏďžö ƟǴŏƧ!ƒ ƴďž ýŏǴďžķķ

ŊLjŰ ÝƧƪǂLjŏ ĂĐ ƱǀƪŏLJĐ LJĂƥ ƘďžƱŽ LJƍĂ ƔƑǴƮďž!ƒ ŎƱƤķ ĬĬŽ ƧƥǴƿ LJďžƋďž!Ǵǂ ÝƧƪǂķ ĂĐ Ʊǀƪķ

Ĭ ùĬŽ ýŏ!ƥ ĂŊjĂ ÜƧƪǂLjķ5 Ʊǀƪķ Ǵďž LJǴŽƧƪ ǂŏȐƞďž ǀƨƧĐ ŊLjƋħ Ƨ5Ǵǂ!ƒ ýǴƠ ŊħƮĂ Üĭ Ă!ƒ ŸǴħ ƨķƶŏ

ƥùŏ!Ă!ƒ ŎùħĐ ĬùĬŽ ƻŏ5Ƥķ!ƒ ŊŏħƮķ!ƒ ƒȐŊj LJďž ƥƒƧĐ ƥǀ5 ÜĐnj! Ŏ!Ă Ű Ƨ5Ǵǂ!ƒĂ ÜŊƑǴŏ!ĂĐ ƧƮLjŏ Ÿƒ LJĐ

ljƒĂƧ ĭȐù!ƒ ÜĐĬùƪĂ ŊùŏĬŽ Ÿƒ ĬĬƮ ŎħLjĬ! ǂ ŏƥƠ LJďž ĂŊjĂ ÜŊŏħƮķ!ƒ ƒȐŊj ƧưƠķƪ5 Üljƥ!Ă LJƒƥǀ5ħ

LJŏƨùķ! LJǴùǂ LJƍ ŊŏħƮùķ!Ǵ5 Ü[4]ǂħƧǴǀķďž ƘǴŏƒĂƧħ ƥLjƪďž!ƒ ƧŏƸ Ŏ5 ĭĂƧĂ ÜljƥLjƪďž Ŏ5 ƥďžƠĐ ĐžǴďžŰƒ

ýƒĂùƠĐ ǀƧŏǴƪùďž ĬùĬŽ ŊķƧƥpĂ ÜƔŏƥŰƒ ǂ5Ǵǀƛ Ʃǂƶŏ ŊLjĐ Űƍ ÜǂŏƧƮħ!ƒ Ʃ5Ljŏ! ƔƧpĐ ŊĬƶƞĂ Đžŭǂ!ƒ

.ǂŽĂLjķďž!ƒ Ǵnj5ĂƧƱĂ ljƧƮŽ

---

[1] ƥƨƑüƏ ǴǴĬ ƳǴƍ ŸƐ ǴďžĐ ǴǴĬ ǁĆƮƑüÛ f .95

[2] ĂħĐ ƒ!ŏƥÜ ďžƠŏďžƥ LJħ ƥŏƠĐ LJħ ƧƮƥ (ùŊj450) Ü(ǁǴƠĆ!ƒ ƶĬĬďžĆ!ƒ ĆǴnjĬ5!ƒ LJďž LJǴǂ ÜƱĆǴƠ!ƒ ýǴƞƧ ƧnjƮĐ LJďž ǂ ƥƒƧĐ Ǵnj5ĬƤ ƧĂnjƮďž ÜǾnj5ĬĂ ǴƠĬĬŽ ǂǴĬƥ!ƒ ǂLjǴƮ!ƒĂ ǂďžǴƶ!ƒ ƥLjŽ ǀƧŏƪ!ƒ ƥĂƠďž Ɯýư5!ƒĂ ǂLjǴƮǴƤ!ƒĂ ǁƧƤ Ĭ!ƍ ƔƧƸďž!ƒ Ĭ5Ĭ Ŏ ŏĂnj ǁøƮǂħÜ (ùŊj520) Ŏ5ĂŊķ ÜǴLjƪƠ Ǵ!! ŊŏĬ5 ƩƥLjŰƒ ýǴƠ Ŋ! Ʊƪħŏ! LJŏ5ƮǴķ LJħ ƻƪĂŏ LJħ ŎĬŽ LJŏďžĬƪďž!ƒ ƧŏďžĐ
.(518 ÜƧǴŰƒ LJħƒ

[3] ƳƧƨ ǂďžǴƤ: ŎŊj ǂƥǴƱ!ƒ ǂưƷ!ƒ ǂLjŏĬ!ƒ LJďž ƳƧƨ!ƒ.

[4] ƒȐŊj ǂ ŏƥƠ!ƒ ljƒĂƧ Ɣƶǂ LJħ ĬǴďž ǁ - Ƨưƒ Ÿƒ ŊLjŽ - LJŽ ƪƧ!ƒ ýĂƪƩ Ÿƒ ŊŏĬŽ ĂƪĬĐ ŊLjĐ ýǴƿ :"ďžƛý LJďžƋďž!ƒ ǂ!Ǵǂ LJďž ƳƧƨ!ƒ ǴnjǷŏ5ķ ƟǴŏƧ!ƒ ǴnjƵƧƮķ ǀƧƤĐ ăƠĬ ǂŏnjƶƥ ŊŏƠƥŏ ÜŊĬnjƞĐ ýǴďžĂ Ƨ5ǴŊǂ!ƒ ýùďžƛ ǀƨŰƒ ǂďžǴŏ!ƒ ĬĬŽ ǴnjĬƮĐ Ű ǴnjĬĬŏ ĆŎƮ ǂŏƠ ǂŏǂĂǀLJ ǴLjƨǴƠƨ5Ǵnj ǂ"ƧďžǴnj ƛďžƨƑƍ ÜƑžƑűƛ! ĆƊžƮƑƧƍ ÜƊƧƷ f .386

[illegible] (1) [illegible] 503 [illegible].

(2) [illegible] 110 [illegible].

(3) [illegible] 145 [illegible].

ĠNjƧŏɛ Ĭ ĺŻ Ġdžnjĺư5 LJŏhuk LJĠdžƨ!f yõƥhuĂ ŎhuĠŢ ĺ! Ġnjdžɭƨ Ŏk!f lƨĂŢ!Ġ5 .ŏƶdž lƨ‡5!fĂ lƨĂŢ!f LJŻ

.LJĠnjhukTŏ ŎĂ LJĠŏlkĺŏ Ŏ Üýŏnjɭ Ă Ġŏƨƛ!Ġ‡ Ġdžnj5 ĠdžnjLjŏhu Ĥĺ ư Ġ5dž!f ĶLjĠ‡ fĦ LJ‡!Ă ÜŸĠĦ‡!f LJdž

ÜĦ!Ġùɭƨ!f ĶĠŻĂ ư Ădž DžƲƶdž Ŏ5 NŏhuTk!f Ĭ!ǫ ƥdžŻ ƥpĂ Ü(1)NŏhuTk!f ŸĠhu Ŏ5 lƨŏƛ‡ ƨĂŢ!Ġ5

ĶĠŻĂù ư Ădž!f Ŏù5 ýùpD ŎùNjĂ ÜĠnjkĠŻĂ ư Ădž 2 ĺkPdž Ŏ5 ĤŏŻĠdžkɳŎf NĺjFĠɭƨ Ŏ5 Ơ ư ĂD ĠnjLj‡!

LJùŻ ƷŭhuŰf ƥŏƨŏ NLjŎ ÜĦɭĠŏɭ!f Ŏ5 ƨTĠhudž!f DžfƥPkɭŎf Ĭ!ǫ ýĠdž NLjD ĂƥhuŏĂ ÜĦŏƨ‡ɭƶ!fĂ Ĥŏɭ Ġŏɭ!f

ĠdžƥùLjŻ NLjD LJŏơ Ŏ5 ÜƲƨTĠhudž LJĂ‡ŏ LJD ŸĺŎŏkŏ YĂ ư Ădž!f LJĠ‡5 ÜƨŏĂŢk!f Ĭ!ǫ ĤɳĠơ!f LJĂƥ Ġdž ƨdžD

Ŏù5 NŏhuTùk!f ƨùƛ‡ŏ ljƥɳLj fĦ! Üyĺdžkɳdž!f LJdž ĤLjŏƶdž ĤJ5 ŸŎĠŎPŏ NLjĤ5 ĶĠŏLjfĂPŰf Ŏ5 NĺjFĠɭƨ Ÿk‡ŏ

.ăƨPŎf ĶĠŻĂ ư Ădž!f LJdž ĠNjƧŏɛ Ŏ5 ýlkĂ ĤŏŻĠdžkɳŎfĂ ĤŏLjfĂPŰf NĺjFĠɭƨ

Ĥùɛŭhu! Ĥùɳơ ŎĂ ÜĦ!Ġɭƨ!f lĊfƨp ƥLjŻ ƨULj ŝŏpƥk Ĭ!ǫ ŰĠkơŏĂ ÜLJĠŏhuĂ Ĥɛŭhu NŏhuTk!Ġ5

Ŏù5 Nùĺƛdž Dżùnj! Ÿk‡ŏ LJdž ŸĺɛDĂ ÜƐŏĺhu ŸŏƥD ŸkĠ‡!fĂ ÜĦŏƨ‡ɭƶ!fĂ Ĥŏɭ Ġŏɭ!f ƨĂdžŎf Ŏ5 LJĠŏhu!fĂ

."Ġnjk!fƨɳĂ Ġnjkɛŭhhu" ÜĠnjɭLj Ĥɛĺ!Ġhu DżnjhuƲĠPŏ5 ÜLJĠŏhu!fĂ Ĥɛŭhu!f

LJŏhu ĶĠpŭƶ!f LJdž ŎLP Ġdž ‖fƨƥŎf ‖!ĦĂ ÜĦŏnjŏhuTk!f ljƨĂŢ CĠLjhu Ŏ5 NJ!ĠŏP ƨPɭĺ ŸkĠ‡!fĂ

ÜljƨĂƶùTĂ NJk5ƲĠŻ LJŻ ýƶƶdžhu fĦNj ljƨŏĂŢk LJ‡ŏ Dż! NLjŏŻ NŏĺŻ ĶƶpĂ Ġdž ƨĂŢ Ġdžƥ LjŻĂ ÜĊĠŏTŎf

lƨŏhu‡ lƨĂŢhu Ÿf ƥhuŻ ĂhuD d‡kf ƥpĂ ÜĦ!FĠ5 ĤƥƥŏŎ5 Σơ!fĂ ƨĂƶT!fĂ Ĥ5ƲĠƶ!f LJŏhu Θƨdž ĤdžĂ LJĠ‡ ýhu

DżƥPkɭf Ĥŏơ NŏhuTk!f ĶfĂƥD ĶŻĂLjk ƥpĂ ÜĦŏnjŏhuTk!f ljƨĂŢ ýŏ‡Tk Ŏ5 ĤƲŏơdž!f NJkFŏhuĂ NJk5Ġlƛ ĬĺŻ

.LJĠŏhu!fĂ Ĥɛŭhu!f LJdž Ŏŏ!ĠŻ ƨƨƥp NJkƨĂŢ! ‖!Ĥu ŝlơŏ! ÝlfƥŎf 2 Ĥơŏ ŎLjĠŏơDĂ ...lfƥD ƨŏɛ

LJD ĂƥùhŏĂ ÜNhuTù!f NùɳĂ ŎLjĠŏơD 2 ĤơŏĂ ÜNhuT!f lfƥD ƨ‡Ĥu Ÿɛƨŏ ŸkĠ‡!f LJD ĠLjƲơŎ ƥpĂ

LJhuf Dżŭ‡hu ƨƛkdž NLjD ĂƥhŏĂ ÜŎlĺkdžĺ! ŸƨpDĂ ÜĠɭLjĠɳk ăĂpDĂ ÜŎpƥŢ ƨƛ‡D NŏhuTk!f ýƶɳŏ lfƥŎf ljƨ‡Ĥ

Ü626 Ü560 Ü336 Ü233 Ü344 Ü404 ÜüFTqII ĬĠc DżĠ Ŷ qĠY ĬĠc üƏFƨƥ LJdž ĶĠơ5Ţ!f ŭƛdž ƨULjf (1)
.461 Ü415 Ü453 Ü471

LJD ƒƒƧƫ5 Ü[1] "NÖhTk!f Ö5 NƥƥŢ ăƥdž ƚhƛŏ LJD ƥŏƧŏ NÖhTk!f lƒƥD ljƧ‡ƦƩ ŲŏƥŪƒ LJD" ĭ ĂĬƶ!f ĠhƱĠhƱ

ŲùkĠ‡!f ƥùdžkƶŏ LJD ƫhŏƧƹ Σŏ!Ă ÜNJFĠƥƥŢD LJƶ ‡ƥơkŏ LJĠ‡ Ġdžƥljƶ ‡ŢĠPĂ Üƨƥ!Ġh NÖhTk Ш‹džŏ

‡ùdžŏƥl!f ‡ŏƧƶTù!f ‡ŏƧUlj!f Ö5 lƧĂŢ!f ƥĂdžƶ NÖhTk!f LJDĂ" ÜljƧĂŢ Ư‹h CĠljh Ö5 NÖhTk!f ĬĬƶ

ýnjlù!f ýĠùdžŋ!f Ųùơ ĬĬƶ DžĂlk ‡ƨlĬƫ5 ĠnjljƥĂ ÜƫĠdžĂdžƶ ‡ŏ!Ġdžŋ!f Dznjk5lĬƫ5Ă Džŋljŏ NJljŪ ‖!Ƣ ÜĠnjĬ‡

ljĠŋkĠh Ġdžnjljdž ý‡ ýdžƶŏ ÜLJŏƧUĠljkdž LJŏƥơ ljƨƒƧhƫh ýĠŋdž!f ƒƢNj ƨŏlơk ĬĬƶ ƧƥĠl!f NÖhTk!fĂ ÜƠƱƒĂ!f

ƧƥĠùp ĂNjĂ ÜDžƒƥŢ ŭhĂ CĂƥnjh LJĠdžŋljŏ ĠdžljƥĂ ÜƫĠdžĠk ƫƥĠơkf LJƒƥơkŏ Ŭ Ġdžnjlj‡! ÜƧPŬƒ yƫž Nŏ5 ÖlkĬŏ

DžƥùƶĂ ÜCƒƨùŋŪƒ ƥƧ5kh DznjdžĠdžkNjf LJdž ĂNjĂ ÜŒŏƧƶT!f DznjkŏƧUlj LJdž ƧPĠ ƨŏƧƱ ƨŏlơk ĬĬƶ ƫƱơŏD

ŒŏƧUlj LJùƶ Ƨ ùĬkPk Ŭ ŒhĠk‡!fĂ .[2]"YĂljk!f Ö5 lƥơĂ!Ġh LJŏŏhĂƧĂŪƒ ƥljƶ ƧƧƶ Ġdžŏŏŏ ĠNjƧĠnjŢljf

.ŒƩŭh Ĭ!ƹ ШĠkơŏ ŋŲƥD ĠdžNjŭ‡5 ÜƧƶT!f

:ŲƥƒyŒƨƱƐ .2

LJùƶ Ƨùŏhƶk!f Ŏù5 CƒƧƶTù!fĂ ŲĠùk‡!f ĠNjƥdžkƶƒ Ŏk!f Ƨŏhƶk!f LJĠ‡ƧD ƥơD lƧĠƶklŭƒ ƥƶk

ĂD DƧlŏ Ġdžh YĠkdžklŭ! ŎlĬkdž!f yƩƥk ÜŎhƥŪƒ ýdžƶ!f ƧŢĠljƶ LJdž ƧŢljƶ ŎNjĂ ÜDžNjƧĠ‡5DĂ DžNjƧƶĠTdž

ýùdžƶk Ŏnj5 ÜƧŏhƶk!fĂ ƧŏĂŢk!f Ö5 ŒƶƧĠh ƫƧƥpĂ ÜĠnjƶƥhdž LJdž ŎžĠlĂ ýĠƶ ƫƩĂƦ ĬĬƶ ýƥkĂ Üyƫlŏ

.ŲkĠ‡!f ĠNjƥŏƧŏ Ŏk!f ŎljĠƶdž!f LJƶ lƧhƶdž lƧĂŢ ŎNjĂ ÜĠnjŏlĬkdž LJNjƦ Ö5 Œƶkdž!f LJdž Ăŋ ŒƶĠTƹ ĬĬƶ

Œŏdžlùk" :ŎNj ‖!Ƣ Ö5 ýĂlŏ UơĠŋ!Ġ5 ÜlƧĠƶklŬƒ LJƶ LJĠŏh!fĂ ŒƩŭh!fĂ ŒƩĬ!f CĠdžĬƶ ‡ƥơk

NhTùdž!fĂ NhTùdž!f IJ LJŏŏlĠlD LJŏŏlj‡Ƨ ĬĬƶ DžĂlk lƧĠƶklŬĠ5 [3]"NdžĠldž DžĠp ƦƹƩ ÜljƧŏƩ Dzlh CŎT!f

DžĂùlŏĂ ÜƧPŬƒ ƧƧƱ!f DžĠldž DžĂlŏ ƥơƒĂ ƧƧƱ OhŢD NÖhTk!f Ö5 LJŏ5ƧƱ ĠljĂ‡ŏ LJD LJdž ŬƥhĂ -Nh

---

(1) ƒ 22. Ü ĭ ƧŋĠơ!f NƱ :ƨŏlơk Ü ƥyŢlƐ ƥƒĭY Ü ĭ ĂĬƶ!f ĠhƱĠhƱ LJhƒ ÜƧUljƒ

(2) ƒ 33. Ü!ƒDŻH ĬĠc qdŻY hŭĭdŻlƐ YƥNjTlƐ ÜƧƥĠl!f ƥhƶ ÜŎƶĠhƧ!f

(3) ÜŎŋljĠùP!f Ü1Ʊ ÜLJĂƧĠùNj Džŭĭùĭùù!f ƥhƶ :ƨŏlơk ÜDžĭĭĭĠHlƐNj DžƒĭĠlƐ ÜĂƧdžƶ LJh ƥdžơdž ÜLJĠdžĭƶ ĂhD ÜUơĠŋ!f

ƒ 153. Ü1Ш Ü1975

ƨùŏ‡ƽk ýĠdžŽǫ Ĭ!ǫ ШĠkơk lƨĠƶkǫŬĠƽ Ü[1]NŏhTk!f ĠnjŏŽ DžĂlŏ Ŏk!f ǁ ǁkh ŁnjŏhT ǁ fƨkTf Łpŭƶ! NdžĠldž LJD DžùŽf" ŎljĠƞƨƞ!f ƨNjĠl!f ƥhŽ ýĂp Ylh ǫ ăƨlj ĠljNj LJdžĂ ÜNŏhTk!f Ŏƽ ĂNj Ġdždž ƨƛ‡D ƨUlj ƽŏpƥkĂ LJùŽ lƨĠùhƶ!f ýùlj" :lƨĠƶkǫŬf ĭƨ‡ǫƶ!f ýŭNj ĂhD ăƨŏĂ [2]"ƫƥhD NŏhTk!f ĬŽ ƥdžkƶk lƨĠƶkǫŬf Ĭùljƶdž!f ΘƨùT LJĂ‡ŏ LJD Ġdžǫ Ư ƨƷ!f ǁ !ŘĂ Ü Ư ƨƷ! ljƨŏƹ Ĭ!ǫ Ł‡Ž!f ýŢD Ŏƽ Ġnj!Ġdžƶkǫf ƴư Ădž Ư ƨƶdž!f LJǫơh ĂD ÜUƽŽ!f LJdž ýŏŽ!!Ġh Nŏ!ǫ lƨĠTŬf ĂD ÜNŏƽ Ł‡Ž!ĠhdžŽ!fĂ ljƥŏ‡ƫk ĂD ÜNljŽ ŁljĠhŬf ýư5Ă Ĭù Ž Łù!ŬƥŽ! DžƥPkǫùk lƨĠƶkǫŬf LJD ljƥĠƽdž Ư ƨƹ ýĂơ ƨĂƥk CfƨŬf ýŏdžƞ5 [3]"Nŏƽ ƨƨhŏ ĭ Ř!f ýĠùŏP!fĂ ÜýĠŏP!f LJdž YĂlj lƨĠƶkǫŬĠƽ ÜŁƽŏUĂ!f ljŘNj LJŽ Ł‡Ž!f UĠƽ!D ƨƞƶk Ġdžljŏơ Σƽlj!f ĆĠljĂlj‡dž ĭ Řù!f Ġùnj!Ġdžƞhƨ ƨƶTlj Ĭkơ lĠŏơ!f ljŘNj Ġlj! fĂƥŏƶŏ LJD Dznjŏƥ‡ĠljĂk ÜƨƶĠT!f Ylp Ŏƽ ƽŏdžŽ ĢfƥlJ (Ł‡Ždž!f) .[4]"Ŏljưdž!f ƨŏ‡ƽk!f ƝNNjĂ LJdž N!ŭU Ŏƽ Oŏƨkǫŏ! LJĠǫljŬf Nŏ!ǫ CĠƽD Ġdž!ĠƵ

Oŏùkŏ ĭƨNjĂƞ ýdžŽ ĂNj ĠdžLjǫ ÜĠnjljŽ CĠljƶkǫŬf LJ‡džŏ Ł‡Ž!f Σŏ! lƨĠƶkǫŬf Ĭ!ǫ CĂƞŽ!f LJǫ"

ljŘùNj CfƥD LJùŽ Łù‡Ž!f ƨùƞƶk LJŏơ ÜNǫƽlj ĆĠljĂlj‡dž LJŽ ƨhƶŏ! ýĠŏP!f Łơljƞdh ƽŽơŏ LJD Yŏƥū! LJùdž Ġnjh ýƽƽk! yǫfĂ ýĠƞdž ŎNj ĠdžLjǫ UĠƽ!ŪĠh YZŭkĂ LJŏŏƨk ƥƨƞdž Ćǫŏ! lƨĠƶkǫŬĠƽ Ü[5]"Łdžnjdž!f CĠùhŽD LJùdž ĠljƽùŽPk ĠljljdŁ ƨƶTlj Ř Ü‡ƶkdž!f LJdž ýŏŽp ƨŏƹh ΣơljĂ ÜĠnjŏ!ǫ LJŁƨƽ5 Ü‡ŏƶpfĂ!f ĠljĆĠŏơ .[6]"LJŏơ Ĭ!ǫ ĠljŽ ĆơfƨljfĂ lĠŏơ!f

NŽfĠùƨƨ Ŏƽ ƨŏh‡ ý‡Th ĠnjdžƥPkǫŏ LJĠ‡Ă ÜlƨĠƶkǫŬĠh ýĠƽP!f ŎhD LJh Ÿf ƥhŽ ĂhD ĬljĆŽf

ÝYƶƽ!f lĠŏơ!f yƥfĂ LJdž YĂƨNj ĠnjdžfƥPkǫf Ŏƽ LJĂ‡ŏ ƥpĂ ÜΣ!ƥljŪf Ŏƽ ƥfĠǫ!f DžĠƶ!f ƽĂŘ!f ĺfƨĠƞdž

---

(1) ÜĬƷúĠǫ€Nj ăǫƽžǫ€ ĆƐƥǫ€ Ĭƹ hĭžƨ€ YƥNjTǫ€ ÜƨhĠƞ Üƨ‹ƽƶƽ ÜƨUljf .220 f

(2) Üh‹ƷúĠǫ€ ƥƐƥƨć Üƨ‹NjĠl!f ƥhŽ ÜŎljĠƞƨƞ!f .51 f

(3) ÜDžĭŁYƦŽTǫ€ Üýŭ‹Nj ĂhD Ü‹ƨ‡ƶƶ!f .268 f

(4) ÜYŽơ ŁƶdžĠƞ Ł Ăơh Ł‡ƞdž ÜĬDžNjƥǫ€ DžĠƨ hĭƥŒƨ Ĭƹ hĭžƨ€ YƥNjTǫ€ lƦĭǫFDžƷ ÜLJĠƶơ ÜLJƶơ!fĂ ƥdžơdž ÜNŏĂdžơ ƶ ÜDžƨ1985 Ü7ƥƥŽ .17 f

(5) ÜDžĭŒƨNjDžǫ€ üư Ĭƹ Ĭžƨ€ ƥkdžǫ€ Ü ǁ ƨĠlj ƥdžơdž ÜNljƨĠƶ‡!f .89 f

(6) Ü(LJ.ƥ) ÜlƨNjĠl!f Ü2Ƶ ÜĬĠŒÜƨ ƨƽžǫ€ Ĭƹ Ü2ŏư ÜŎpĂT .15 f

ăƧùǂȚ Ŏù5 Ni!Ăp NkƒƧĞƶkƚƒ LJdžĂ ÜLJŏơ Ĭ!ǫ Ă!Ă lĞŏơ!ƒ CĞhŽD LJdž ƒ ńPkń! ĞƶƚƒĂ ĎĞŋdž Nŏ5 LJŪ

Ĭùlh D Ğùdž5 ÜŸƒ NJùńkĞp ƥ!Ăń Ğljŏhu LJD Ă! ŎdžDĂk ĂNj !ƥnjŽD Ğdž Ănj5 -ƥnjTDĂ IJ ȿƒƧ5!ƒ ĞdžDĂ" :ȿƒƧ5!ƒ

ŎljơȿùȚD ƥùpĂ .ƥŏƧh!ƒ ĞlDĂ ƥŏƧŏ LJŏDĂ !yĞjȚ Ğdžh ŎưƧĂ yĞjkpƒ NJkŏ!Ă ÜńƧhŽ ƧƥĞƹ ŎĂ Ü(1)ńƧhơ

.(2)"ŸƧĞƷdž!ƒĂ ȿƧĞTdž!ƒ ĭƥŏD Ŏh ŎȿĞȚĂ ÜŸƧDdž!ƒ LJŽ

ȿƧĞTdž!ƒ ĭƥŏD ŎȿĞȚ NLJD LJŏhu ǂŏơ ÜýĞơƧk!ƒ lƧƛǂĂ ƥzŃ!ƒ LJĞŏh! lƧĞzkƚŎƒ ŸkĞǂ!ƒ DžƥPkƚƒ

ȿƒƧùȿ!ƒ lƥùT Ğùlj! LJŏhŏ! ŎȿĞȚ Uȿ! ƧĞzkƚƒ ƥ15 LJĞƚljŎƒ Dižƒ!Ă! LJdž ńdžFƒƥ ǂơȿĞȚdž!ƒĂ ÜŸƧĞƷdž!ƒĂ

ĞnjdžƥPkùƚƒ Ŏùk!ƒ lƧĞzkùƚŎĞ5 ÜŸƧùƹ!ƒ Ĭ ȚùpDĂ ȿƧT!ƒ Ĭ ȚpD Ĭ!ǫ ýȚĂ NLJd̄ǂ5 Ƨȿƚ!ƒ lƧƛǂĂ

.NkȿĞlƛ LJdž ĞNjƧươkƚƒ

ăƥdž ƥzhD Ĭ!ǫ ŸNjR NLJzh ȿƒƧȿ!ƒ fRNj ƧŏĂȚk Ĭ!ǫ ljƧǂh ΘƒƧ5 ÜȿƒƧȿ!ƒ LJŽ ǂƥơkŏ ŸkĞǂ!Ğ5

ǂù!ŎƥŸƧĞƷdž!ƒĂ ȿƧĞTdž!ƒ :ýĞp ǂŏơ LJdžƨ!ƒ LJdž ǂńŏĂŎ lƥdž ńưŏD ýdžơk lƧĂȚ!ƒĂ ÜńhƧƹĂ ńpƧT

ŸkĞǂ!Ğ5 ÜLJĞǂdž Ƨŏƹ LJdž ШƧPk ΣdžT!ƒ LJŪ ÜĞzŏhƧĂ ĞȿŏƧPĂ ĞĞkTĂ ńȿŏȚ ǂńŏĂŎ lƧk5 NƛĂǂdž Ĭńƶ

Ƨùŏhzkń! ǂȚƧ5 lƧĞzkƚŎƒ Ŏȿ5 "ȿƒƧȿ!ƒ" lƧkȿ!ƒ ýĂŎ Ĭńƶ ýƥŏ "ŸƧĞƷdž!ƒĂ ȿƧĞTdž!ƒ" NdžƥPkƚƒ Ŏ5

.ǂŏƥĞƶ!ƒ UĞȿ!Ūƒ Ğnjljƶ ƚȿŋƶ ƚŎĞơ LJƶ

Ƨùŏƹ ƥĂùdžơdž!ƒ ĞljńơdžĂ Džŏkdžƨƒ ĞLj!ƨljdž ǂTĂ! CĞlńk LJdž ĞLjńhlkƚĞ5" :ǂŏƧĞzkƚŎƒ ljƧĂȚ LJdžĂ

ŋƒ ŤùT ljƥùljƶ Džŏƚlj!Ğ5 Ü(3)"CĞȿTĂ ĆƧh ýŋƶDh Džŏlƚ!ƒ NȿĞTŏĂ CƒĂNj ýƥƶD LJƶ ƧhŤŏ Džŏƚlj ÜDždžRdž!ƒ

LJh ƥdžơdž ŎhD Nlŏƥ Ț lƧĞŏȿ! Džŏƚlj!ƒ fRNj ńŸơ ŸkĞǂ!ƒ Ğnjŏ5 LJńh ǂŏƧŎ lƧĞzkƚƒ ĂNjĂ ƧƒĂȿ!ƒ ýhlkƚŏ

ýùdžŋD LJùƶ ƧùhŤŏ Džŏƚùlj!ƒ fRNj LJD ƥŋlj Džƛ ÜǂhŏŎ!ƒ lƧĞŏȿ!ƒ ljRnj! ĂNj Nhơ! ΣĞǂƶljƒ ĂNjĂ Ü(4) ǁ !Ğdž

---

(1) ƥƧĂ ýĞdžD :ŎȿȚD Ü ţ ŏƶ!ƒ ǂƶƚĂ ǂdžƶlj!ƒ :lŤhơ!ƒ.

(2) Ü üƒTĞǁǁ ĬĞĞ DžĞ Ŷ ǫĞY ĬĞĞ üƐƒȿƥ 456 ƒ.

(3) ÜNƚȿlj 260 ƒ.

(4) ǂƚƧ!ƒ Ŏ5 Nh ƨŏƧƶk!ƒ ȿhƚ 120 ƒ .ǂ!Ğƚ

[illegible] ýùžœŏ ĭ Ŗ!f ĂNjĂ ÜĦĭŏžη!f LJ‡ĞžŪf Ĭ!ϱ ƧfĂƨ!f ƥĂlŏ ĩŭŏ!ƥĂ ĕŢPT Ơ℠Ţ℠ Dŏŏ ϱLj!Ğ5 ÜLJ‡ĞžŪf ýùžη℠ Dŏŏ ϱùLj!f N! ƧĞkPf ƥl5 fŖ! ÜNkƧĞŏƨ℠ ϒœƧžĂ Nŏ5 ϒĂƐƧž ƧFfƨ NLj℠ Ơœŭ̆Lj5 ÜĈĞ5T!fĂ ĈƧ℠!f .Ğnjℵ Dŏŏlŏ! ÝLJ‡ĞžŪf

‖ùŏNjĞLjĂ !ϒŏT!f ŬĂ! ϒŏƧ!f ƨĞη ĞžĂ" :ýĂlŏ Ü(1)ƧNjĞŏ LJℵf Ŏ5 ĦℵZfƥž Ħ!ĞϱƧ ĕưŏ℠ N!Ă DźnjkƧùlkœ̆fĂ ÜϒŏTùž!f DźnjLjZ ƧĂfƨk ƥp ÜƧĞnjƥ!f LJĂ5Ƨzŏ ŬĂ ƧfĂLjŪf LJĂƧ‡Ljŏ DźĂp LJž ÜŸf ‖ƥŏ℠ IJ .(2)"LJžƨ!f yFĞpĂ LJž fĂŇưžƐĂ ÜϒĂŏŢP!f

lƧĂùŢ Ĭù!ϱ ƥùžZ ƥùl5 Ƨŏλ‡!f LJĞŏℵ!f LJž Ğnjŏ5Ă Üýƨnj!fĂ ĦNjĞ‡ƨ!f ϒĞℵ LJž Ħ!ĞϱƧ!f ljŖNj LJùž ĕùℵLjĞη ϒĞNjŖù!fĂ ýŏž!Ğ5 Üýŏžŏ̆Ă Ĭŏ̆LjŏĂ ÜLJĞϱLjϱ NLjƨℵ ϒŏT!f ƒ ĦPT Ħŏơ ÜĦĭŏžη ĦŏƧĞƨkϱf Ğùnjlj‡! Ħùƨŏŏ! lƧĞƨkϱf ĞnjLj℠ yžž ÜNLjZ ƥƨkℵfĂ ĕLjĞϱLjϱ ϒŏT!f fŖNj ϒkĞ‡!f ýƨη ƥpĂ ÜLJĞϱLjŬf ĶfƥĞZ ýƥùŏ ϒŏTù!Ğ5 ÜDźnjLjZ Ķƥƨkℵf Ħž‡ơ!fĂ ýƨ!f LJŏZ LJ℠ ϒkĞ‡!f ăƧŏ Ħŏơ Üýžη℠ ĦŏĞLj‡ ĕưŏ℠ ýžơk .LJĞŏℵ LJž ýžơk Ğžℵƨŏ Ħŏƨ℠Ğnŏŏ!f lƧĂŢ!Ğℵ Ÿf ƥℵZ ĂℵD YƥℵD Ħŏơ Üý!ƨk!fĂ Ħž‡ơ!f ĬĦZ ϒĂùŏŢP!f LJùž ýƨη Ħŏơ Ğnjϱƨlj Ħ!ĞϱƧ!f Ŏ5 ăƧŢD ĦŏƧĞƨkϱf lƧĂŢ Ĭ!ϱ ý!ĶLjLj LJ℠ ĞLj!Ă ϒùkĞ‡!f LJù‡! ÜƧTℵ!f Dźƨf Ă! LJž ƧĞ!kœ̆ŬĞ5 ÜΣĞLj!f ĈŬƋNj ýĞžZ℠ Ƨ!kœŏ LJĞϱLjŬf fŖNjĂ ÜƧŢĉ ĞLjĞϱLjϱ Dźnjlj‡ùℵ DźnjƨùŢ Ă LJŏŖù!f DźĂ!!f ĈŬƋNj Ħĭŏơ Ħĭp LJž ĂNjĂ ÜƧTℵ!Ğ‡ ƧƨTk ĞnjĭƨηĂ ϒĂŏŢP!Ğℵ ĞnjlŢ!℠ .lĞŏơ!Ğℵ DźNjƧŢℵkĂ DźnjkƧℵP DźƥZ LJZ ĶfƧĞƨkϱf ĞnjĭƨŏNjĂ ÜƧĞnjLj!f LJĂ5Ƨzŏ ŬĂ ÜƧfĂLjŪf LJĂƧ‡Ljŏ ƯƧùƨ Ŏù5 NĶ!ĞùϱƧ Ŏ5 ƥƧĂ ĞžŬ ÜĦŏƨzŏℵŏŏ!f LJž ϒkĞ‡!f ĞNjƥžkϱf Ŏk!f ĶfƧĞƨkϱŬf LJžĂ LJĂœƥžk Dźk!ƨ Ŭ ϒĂŢkℵĂ ŏŏơLjℵ Dź‡FĞηƧℵ ĬĦZĂ Üϒĭlkℵ Dź‡žĞƨLjϱ Ŏ5 Ķℵĭlk ƨŏ‡Ă" :ĶĞŏƧĂƨƧ!f ÜNLjùϱĂ Dź‡ŏù!ϱ ĈĞLjĂ!f ƥηŏĂ ÜNLjϱơ ýĂ!!f LJž LJĂƨžϱkĂ ÜLJĞϱơŬĞℵ LJfĂŏơ!f LJĂĭƨkĂ ÜLJĞϱ! ý‡ℵ

---

(1) ƨŏƧƨk!f ƨℵϱ Üƥžơ℠ LJℵ ƥžơž LJžơƧ!f ƥℵZ ĂℵD .Nℵ 125 f

(2) ÛüFTQ‖ε ĬĞc DźĞ Ŷε qĞY ĬĞc üƏFƨƥ .460 f

Ŏ!ǵùzdž Ɣùŉơǎ Üȣǵȣljǔƒ Ǐŉƶ ŉƯơ LJdž Ǐŉƶ Ÿƒ Ǐŉ̀ƮǎÜNljǀǎ Dž‡5ǵlj‡D Ǐdžơ Ŏ5 ƨǵη!ƒ ýŏƱŏǎ

ƚƶǎ ÜȣƒƨùƱǔƒ lǎhùƮ ýŏŉ!ƒ ƥlƶǎ Üȣƒƨ̀TǔƒǏŉơ ƩdžT!ƒ ƚǀh! ǵdž ÜȣŭƤŪƒ DžƨǵǾ‡džǎ ƨǎdžŪƒ

.(1)"ȣƒǎƱŪƒ ƥƑŭƥ Džǵdžơ!ƒ Ǐŉƶ

NùljǎhD CǵljǎƒNhoT ‡ŏơ ÜǵljNj Ɣƚǵ‡!ƒ ǵNjƥTơ Ŏƚ!ƒ ‡ŏƨǵƶƚǀŭƒ ƨǎƮ!ǵhǎ LJǵŏh!ǵhD ý5ǵơ ƒ lj!ƒ

Ɣƚǵ‡!ƒ DžnjljƶƶǎƮ ‡ƥơƚŏ LJŏƤ!ƒ DžǎǀƮ!ƒ CŭƱNj ƥljƶ Nƶơŭǎ ýhơ!ƒ ƒƤNj ýdžơŏ CǵljǎƮ!ƒ ƒƤNjǎ Üýhơ N!ǎ ÜLJƒǵ‡

ÜDžǎùǀ!ƒ CŭƱùNj ƥùŏηdžƚ Ŏ5 NŉPƒƥǎ ljƨǎƶT LJƶ ƨŉƶŏ LJD ǵnj!ŭP LJdž YǵƱƚƚǀ Üŉŉƚơ lƨǎƮ!ǵ5 IJ

.ƶơŏD ‡hƶƒƥdž!ƒǎ ‡NjǵƮ‡ȣ!ƒ ýdžơƚ ‡ŏơ Üƚǵŏƨǎȣƨȣ!ƒ Ɣǵh LJdž ǵnjŉdžηdž Ŏ5 ‡!ǵƚƨ!ǵ5

Ŏ5 ƚηƨPǎ Ü‡ŉŏdžη lǵƚ5 ƩdžT!ƒ LJdž ýƶη ‡ŏơ Ü‡ƶŏhƱƱ!ƒ LJdž lƨǎƮ Ǐ!ǫ Ɣƚǵ‡!ƒ ý!ljŏ Džƚǎƥùƥǎ LJǵƚljǔƒ Džȣƒǎ! LJdž Ʃǵhŉ!ǵ5 LJǎ‡ŏ ǵdž ýdžηǎh ƚηƨP ƥl5 ÜŉƥƨPǫǎ ŉǵdžη ýǵƚPƚ lƨǎƮ ǏnjhD

.ƩdžT!ƒ Džȣƒǎ! LJdž Ɣƚǵ‡!ƒ Nŉƶŉƶŉη

ŎùhD LJùh Ÿƒ ƥùhƶ ŎùhD ƥùljƶ ‡!ǵƚƨ!ƒ ƒ lj ýŉŉηƚ Ŏƚ!ƒ ‡ŏƨǵƶƚǀŭƒ ƨǎƮ!ƒ ŎNj ‡ƨŏǎ‡

ƩƤǵdžlj!ƒ LJdž ǵNjƨŏƷ Ŏ5 ǵNjƥǎƨǎ Ɣljǵη Ǐ!ǫ ‡ŏƶǵdžƚηŭƒ ýƑǵƚǀƨ!ƒǎ ƨƮǎ!ƒ Ŏ5 ƚƨǎ‡ ƥƥǎ Üýǵ‡Ʈ!ƒ

ƨƥǵ‡ùdž LJdž Ɣƚǵ‡!ƒ ǵNjƥdžƚǀƚƒ ‡ƶǀƚƒǎ ‡5ǵǀǎ ÜƔƮ‡ ýǵŏ‡ LJƶ DžljŏƔǀƚƒǎ!ƒ ýǵŏ‡!ƒ ƒƤNjǎ .ǎƨ‡ŭƒ

.lƨƚȣ!ƒ ǁŉƚ Ŏ5 ‡ŏǀ!ƥljŭƒ ƥŭhȣ!ƒ NŉTŏƶƚ ǐƤ!ƒ ŎhƨơƱ!ƒ Ɣƥƚǎƒ LJdžǎ Ü‡ŏƶŏhƱǎ ‡ŏ5ǵǀǎ ‡ƶǎljƚdž

---

(1) ƒ Üüƒ‡ƮǀǁƐ Ǐǵc Džǵ ŶƐ ǫǵƔ Ǐǵc üƏƒȣƥ .454

3. [illegible]

[illegible] .(1)

[illegible]

[illegible] .(2)

[illegible]

[illegible] (3) [illegible]

---

(1) [illegible] 205- 238 [illegible] 105- [illegible] 112 [illegible] 26.

(2) [illegible] 1997 [illegible] 102.

(3) [illegible]

ÜljSƒþ ΣĂþS5!ƒĂ ÜljŘGη (LJƒĂưS) LJdž ÕhzŘÜ Ž ƧŏǂĂ ÜNhvSþĂ ljSƒĂη Ŏ5 DžÜU GdžĂ ÜÕhvƐĂ ÜNhvSŘhv

þùljNj .ŁơŏS!!ƒ LJǂ! !ljSGzTDĂ NŏõƒĂp Sƒk Dž! LJϱ SŘZ ŭ5 ÞljSGzTĂ ljGdžŏƒ ÞzŘƒ!ƒĂ ÜljSGŘžƒ DžĂηlj!ƒĂ

ƐùŘhvDĂ ÜSĂη ư!ƒ NhvŘZ GnjhvŘơDĂ (2)sĂslj!ƒ ŭŘdž GnjŏSdžaƒ5 ǁ!Ř ŬŘZĂ .(1)þzk Gdž sηljk ŬĂ þzƒk Ŭ

LJGljþZ LJZ þŏơDĂ ÜNLjGƒ! Sŏzkƒ ƒĂ ÜNLjGljhv LJŏzkƒa5 ŭŬĂdž ÞNjD ýhv Ü(3)SĂŘzdž!ƒ OηLja5 GNjSŘZ ΣslJ!ƒ

.(5)m(4)LJGƒơ LJdžĂ NLjdž ŘhvSlk LJGλþZ Ŭ!ϱ ýŏdžDĂ

ýGùp GùdžLjŏơ ÜǁŘ ŁdžþIdž Ŏ5 ŁŏGLj‡!ƒ þηLj Łŏơ ÜLJGŏhv!ƒĂ ŁƐŭhv!Ghv ý5Gơ Ł!GƒS!ƒ LJdž ƒ Lj!ƒ

LJùZ Ŏùlj‡ŏ ljþηLj DžĂ ÞnjLj NLjahv ΘĂþdždž!ƒ NhvT ŬĂD Ü"SdžnjLjŏ ŬĂ þƒŘŏŬ ljþSƒĂ ÞnjLj" NLjahv ΘĂþdždž!ƒ LJZ

ljaGŏz5 ÜljĂsƒƒ Sþ‡ŏ ĂD ljSnjLjŏ þơD ŬĂ NLjZ yGjdžŏ Ŭ SnjLj!ƒ ŬŘZ þSŏ LJdž NLjahv NJFGŏZ ƒŏŏĂ NdžS‡

Kþƒs NŏhvTùk!ƒ yùdž Łùŏ‡FGLj‡!ƒ lSĂƒ!G5 ÜNŏ!ϱ ƒþƒŘĂ LJĂkaŏ LJdž yŏdžη Ŏŏzŏŏ ŭŘ!ƒ SnjLj!G‡ ýŏsη!ƒ

lþZGƒdž!ƒĂ LJĂz!ƒ Řhv!Gŏ Nŏŏŏŏ!ϱ Ŏkaŏŏŏ LJdž NLjahv ljþŏ CGƒP LJZ ŎLj‡ŏ DžĂ ÜSnjLj!G‡ ΘĂþdždž!G5 ŬGdžη lSGhvz!ƒ

DžĂùηlj!ƒ NhvT þl5 "ljSGŘƒ ŭĂηlj!ƒĂ" Nl!Ăp Ŏ5 lSGzkƒŬƒ ŎkaŏkĂ ÜNlkŘz5 ŬŘZ ljSnjLjŏ ŬĂ ÜGnjzLjdžŏ Ŭ NLja5

ýùdžơk Ŏùk!ƒ ŁŏFGLj‡!ƒ lSĂƒŘ! ŁŘdž‡dž KCGη SĂƒ!ƒ yŏdžη5 ýŏŘ!ƒ SNjGƒ ŎηGLjk Ŏk!ƒ ýŏŘ!ƒ SGdžƒhv

.CGPƒ!ƒĂ CGŏz!ƒ fŘNj LJĂdžưdž LJdž GkCGη lSGzkƒŬƒĂ NŏhvTk!G5 ÜCGŏz!ƒĂ SŏP!ƒ ŎljGzdž

LJZ ŁŏGLj‡ ĂNjĂ (NLjGƒ! Sŏzkƒ ƒĂ NLjGLjhv LJŏzkƒa5") :ýĂlŏ ljþηLj ăSPD lSGhvZ Ŭ!ϱ ýGlkljŬGhvĂ

ΘSƒùŏ Dž! ĂNjĂ ÜLĂl!ƒĂ Ł!ƒsη!ƒ NơĂþdždž LJdž ŘPaŏ YkG‡!G5 ÜΘĂþdždž!ƒ Łþơkŏ GdžþljZ ýĂl!ƒ Nl!ƒsη

.Ł!GƒS!ƒ KƒSGhvZ ŎpGhv Ŏ5 SUlj!ƒ ýŭP LJdž Ŏ5P!ƒ ŭljzdž!ƒ ŬŘZ UGs!Ūƒ K!þ LJ‡! ÜŁ!ƒsη!ƒ ljŘnjhv

---

(1) :(üDžþlε)LJdž ýĂlŏ ÜlSNjGl!ƒ ÜLJŏþ!ƒ Ŏŏơdž þdžơdž :ŧŏlơk Ü(312 ƒ) NLjƒĂŏþ :ŁzŏhvS ŎhvD LJhv SdžZ ýĂp LJŏdžưk
ÞzŘ Gdž GljksηljD ƒKžTĂ Þηk Gdždž GljƒŘhvD
(2) :SĂsLj!ƒ Łơơk! ŎƒSưƒ Ŏƒdž :ŁpGlj!ƒ ăSdž ÜYŏŘơ!ƒ ŁŏŘp :SĂsLj!ƒ .SÞk! YĂSưƒ Ŏƒdž :ŁpGlj!ƒ ăSdž ÜYŏŘơ!ƒ ŁŏŘp :SĂsLj!ƒ
(3) :(ýŏĂơ!ƒ) LJdž ýĂlŏ Ü(40 ƒ) NLjƒĂŏþ :þSĂ!ƒ LJhv ljĂSZ ýĂp LJŏdžưk
OηLjdž ýλdž GNjSŘZ Ć ΣslJ ƐŘhvdžĂ ŁŏŘơ!ƒ Łŏƒŏ ĂD ƒSŘZ ƐŘhvŏ!
(4) :ŁŏŘơ!ƒ CGZĂ :ŁŏŘƒ!ƒĂ Ü‡ŘP!ƒ ŁFŏƒ!ƒ ŁpGlj!ƒ :SĂηưƒ .
(5) :Ł!GƒS!ƒ ŁŏGk‡ Łƒƒ ŬĂ ŁkG‡!ƒ NdžƒƒS‡Řŏ Dž! Ü408 -407 ƒ ÜüƒTQlε ŬGc DžG Ŷε qGY ŬGc üəƒsþ

ÜýĠùơ!ƒ Ƭƶ5Ƨ ý‡ Ÿƒ DžƒþD" :LJƒĂŏơ LJĠ!ƚ Ĭ!ƶ ƬhƶƒþdŽ Ƭ!Ġ!ƚƨ Ŏ5 N!Ăþ ƬŏĠLj‡!ƒ ƨĂ Ţ LJdžĂ

ŎùƵhĂ [1]ƭNjĠùLjĂ ýNjĠù ŢĂ ƭƵĠLjĂ ĶdžĠŢ ‖Ƨ‡Tŏ Ķ!ƨ ŬĂ ÜýĠdžŋŬƒ lþĠƶĂ ÜýĠhpŬƒ ƬƵŋƚĂ

ĶĂù Ţ Ɲùdžþ Ƭùŏơ Üýƶh!ƒ LJƶ ƬŏĠLj‡ ŎNj ƭNjĠLj!ƒĂ ýNjĠŢ!ƒ LJƶ NŇŏþơ Ŏ5 Ɣk‡!Ġ5 Ü[2]"ƭhĠ!ƚĂ

ĶĂù ŢĂ LJĠŢùơ!ƒ LJùƶ ƬŏĠLj‡ LJĠŢơ!ƒ ĶĂŢ5 ljĠĂLjD ĂD ƨĠdžơ!ƒ ĶĂŢ yĠž Σƨ5!ƒ ĂD LJĠŢơ!ƒ

ƨĠdžơ!ƒ ŰĂƒƨk LJdž Ŏkdŏ ýƶh!ƒ LJŪ Üýƶh!ƒ Ĭ!ƙ lƨĠTŬƒ þƒƨD Ɣk‡!ƒ LJ‡! ÜƨĠdžơ!ƒ LJƶ ƬŏĠLj‡ ƨĠdžơ!ƒ

LJƶ Ɣk‡!ƒ Ġnjŏ5 y5kƨƒ Ƭĭŏdžŋ ƬŏĠLj‡ ŎNjĂ "ƭNjĠLjĂ ýNjĠŢ" NŇLjdh ƨ‡Ķ Ɣk‡!Ġ5 ÜΣ‡z!ƒ ĂD Σƨ5!ƒ yĠž

Ƭùŏơ LJùdž LJĠŢơ!ƒĂ ƨĠdžơ!ƒ LJŏh ‖!Ķ‡ ŎNjĂ "ƭhĠ!ƚĂ ŎƵh" NŇLjdh ýƶh!ƒ LJƶ ĬLj‡ DžĂ Üýƶh!ƒ ƨ‡Ķ

Ŏ5 Ɣk‡!Ġ5 Ü‖!Ķ LJŏh Ănj5 ÜNkƶƨƚ Ĭ!ƙ ƨĠdžơ!ƒ ýŢŏ ŬĂ ÜƬƶƨƚ LJĠŢơ!ƒ ‖ƨþŏ Ŭ Ănj5 ÜƬƶƨƚ!ƒ

DžŏƨùƬ!ƒ LJĠƨl!ƒ Ŏ5 Ĭ!Ġƶk Ÿƒ ýĂlh ƨ‡Ķ Ănj5 ÜýĠƶh!ƒ ýƒĠưƬ5 LJƶ Ƭ þơkŏ Ü(Ƭhƶƒþdž!ƒ) Ƭ!Ġ!ƚƨ!ƒ ljĶNj

LJdž ĠNjƨŏƐĂ ÜlƨŏhƬ!ƒ ýĠdžơŪƒĂ ýĠlλŪƒ ýdžơk ŎNjĂ .[3]﴿ وَٱلْخَيْلَ وَٱلْبِغَالَ وَٱلْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً ﴾

.ĶĠŋĠơ!ƒ ĈĠưp Ŏ5 ΣĠLj!ƒ LJŏƶk Ŏk!ƒ ýƒĠưƭ!ƒ

ýùŏƨŋ!ƒ NhĠk‡ ýŢĂ" :ýŋƨ! ƬŏŢĂk Ŏ5 ƨ‡h ŎhD Ĭ!ƶ ĺþƨ Ƭ!Ġ!ƚƨ Ŏ5 N!Ăp NkĠŏĠLj‡ LJdžĂ

ŸƒĂ IJ ƨĠùƵ ĶƬUĠLj ‖ĠLjNj LJĠ‡ Ă! …NŏƨhŏĂ NƬƵĬŏ ÜƬdžĠnjkĂ þŋLj CĬþơĂ ÜƬdžĠdžŏ!ƒ ƨƒƨƶ NhơŃŢ

DžþùlŏÜ ýùŋƨ LJùƶ ƬþơkŏÜ Ɣk‡!ƒ "ƨĠơĂ ýƶĠLj ýÜ‡ LJŏh LJdž ÜĈƨĠP ƨŏƐ ĂNj ĠLjNl! - ƨĠƵ!D ĠŏĠ5P

ýùŋƨ!ƒ fĶNj LJĠh ăƨŏ Ÿƒ þhƶ Ăhd5 ÜƨĂnjdžŋ!ƒ Ġnjh ƨnjhŏ Ƭŏưƒƨƶkƚƒ ĠưĂƨƶ DžþlŏĂ ƬŏLjfĂNnjh ĠhĠz!D

Ăù! NùLjD ăƨŏ NLj‡! ÜΣĠLj!ƒ ýĂlzh Ɣƶŭkŏ ĂNjĂ ÜƬdžĠdžŏ!ƒ ƨƒƨƶ Nŏ!ƙ ýŢĂ Ġdž lƨnjT!ƒ LJdž ýŢĂ

LJD ĠLjzƵkùƚƒĂ ÜLJfĂNnjh!ƒ fĶNj ƬNŏơ ƨT‡! Ƭdžŏƚ lƨ‡5 ƔơĠŢ LJĠƚLjƙ ĭD Üƨ ĠƵ ƨUĠLj ‖ĠLjNj LJĠ‡

---

[1] ýƶh!ƒ Ĭ!ƙ Ɣk‡!ƒ lƨĠTƙĂ Üƨŏdžơ!ƒ ĶĂŢ :ƭŏnjLj!ƒ ÜýŏP!ƒ ĶĂŢ Üýŏnj Ţ!ƒ

[2] ƒ ÜüƒTQ‖Ɛ ĬĠơ DžĠ Ŷε ƣĠY ĬĠơ üəƒƨþ .488

[3] .16 Ƭŏơ Üýơtj!ƒ lƨĂƚ

Ŭ Ɨùŏǵłj‡ ŎNjĂ "Ƨ ǵơĂ ýƵǵłj" ýǵp ǵdžƥłjƵ ǵłjNj LJdž‡k Ɨŏǵłj‡!fĂ Ü[1] Ƨ ǵơĂ ýƵǵłj Ĭ ǵƵ Ĭ ɤPŏ Ŭ ýĂlłj LJù‡! ÜƧŏƷ Ţ!f Ŏɤǵơ!fĂ CfŘơ!f Σ hǵǵŏ ĭ Ř!f "ýƵǵłj!f" Ƨŏhu‡!f Dźnj5ǵłj Ţ D yŏdžŋhu Σ ǵłj!f Ƨnjhŏ LJD yŏŎkłŏ

.Dźłŋ!f ƤpǵTƧĂ Ɨ‡Ƨơ!f Ɨ5Phu Dźnj!ĂlƵ ýNjŘŏ LJD YǵŎkłǵ5 ÜƧŏ‡5k!f LJƵ fĂƥƵkhf Σ ǵłj!f

Ÿf Dź‡ƨùƵD ǵùłjhǵk‡" :ǵnjŏ5 ýĂlŏ [2]Ɨ!ǵłƨ Ɣơơ!f ƨNjǵŬdž Ĭ ǵƵ ǵnjŏ5 d‡kf Ŏk!f Nłkǵŏǵłj‡ LJdžĂ

DźĂùŏ -Ÿf ǵnjùłƨơ IJ ţ ‡fƨùdž lƨươ Üłjǵłjơ LJdž Dź‡ŬĂŬơ ƨ5ĂĂ ÜłjfƨŘ ýŬhu Dź‡5łj‡Ă ÜłjfĂlǵhu

ƥùƥĂ ǵNjǵhlƵĂ ǵnjkơǵkǵ5 Ÿf LJǵŏ ǵłjk‡ƨơ ĭ ƥŏ LJŏhu Ɨƒdž Σ džPĂ yhłł Ɨłjł LJdž ýfǵĂT Ƨ Ţ ǵłjdž LJŏłjĂŬf

ÜƔùŏƨl!fĂ ƥùŏƷhu!f ǵłjƨ5łjkùłfĂ [5]ƔùłǵƷŏ!f ǵłjƨǵǵŏùưĂ Ü[4]ƔŏhǵłjŬf ǵłjƵƨTDĂ [3]ƔŏhǵłjƵ!f ǵłjƵƨp

LJdž NJ!ǵłjŏ ĂD ÜDźǵơŏ LJD Nhłjǵŋŋ yłjdžĂ ÜDźŭłłÚf LJŏƥ ƨŢłj Ŏ5 Ɨŏdžơ ƨƥŢĂ ÜƤǵłj f ŭPƷ LJŏƨƵTkłdž

ŎùNjĂ ÜƤùdžƥldž!f ƚfƨǵhƷ!f Ŏ5 ƨǵŋŋŏŬfĂ ÜƤ!ǵłƨ!f f łj Ŏ5 Ɨŏhƨơ!f lƨhłj!f Ugơłłj .[6]"DźǵdžźNjf ljĂƥƵ

DźNjƨfƥ Ŏ5 "ăƨǵŢłj!f" ĂƥƷ!f ĂƨƷ! LJŏ5TǵŏLJhu Ƨ łĂŏ LJhu ŎǵłƵ LJŏƨhfƨdž!f ƥFǵp LJdž Ɨŏƨ‡łƵ lƨĂǵłjdž

ƔùŏłjǵłjU!f ǵłjƵƨp ƥpĂ" NJ!Ăp Ŏ5 ƤŏFǵłj‡!f lƨĂŢ!f ýŭP LJdž LJ‡! Ɨơƨ Ţ Ɣơơ!f ƨ‡Ř Dź! Ɣŏǵŏǵŏ5

ýùdźŏŏ‡ŏĂ Ɨù‡ƨdž!f Ư ĂùP! Ɵǵùdžƨ!f LJƵ Ɨŏǵłj‡ ŎNjĂ ÜƔŏhǵłjŬf ǵłjƵƨTD ÜĂƨƷłł! lƥƷ!f ǵłjƥƥƵD ĭ D

ǵnjŏƵƨùł lƥùT ƥłjƵ Ɨŏǵłj‡ lƨdžǵơ ŎNjĂ lƨNjǵŋ OhuŢD ýŏP!f ĭ D ƔłłǵƷŏ!f ǵłjƨǵǵŏơ ljƨ‡Řhu lƨĂŢ!f

---

[1] Ŏ5 ýǵŢP!f ŎhuD LJhu Ÿf ƥhuƵ ŎhuD NJlŏƥŢ Ĭ!ǵ ǵnjhŏk‡ Ɣǵŏk‡!f CfƨƨĂ!f ƥơD ÜƨŏƨƷ!f ƥhuƵ LJhu ƨ‡hu ŎhuD LJdž Ɨ!ǵłƨ!f

.NłŏłƵ Ÿf ƥhuƵ ĂhuD ƥƨ f łj!f LJǵ‡Ă Ü ll !Ř NłhǵŢĂ Ɨ5P!f ƔǵƷ!D LJdž ǵƤŏŢ Dźƥłŏŏŋŋƨhu Ɨŏ Ţ Ăŏ!f

[2] DźŭƵŬ ƨĂ‡Řdž!f ǵnjPŏƨǵŏ Ŏ5 LJŏƨŢǵŏ LJhu Ƨ łŏ Ăhu ŎłƵ LJŏdźłłdž!f ƨŏdźD LJƵ Ɨ!ǵłƨ!f ljŘNj ýǵŢP!f ŎhuD LJhuf Ɣŏ‡

ƨlƵ Ŏ5 ĂƥƷ!f ĂƨƵĂ Ü Ư ƨŬf LJƵ Yǵŏƥŋŋ!fĂ Ÿf ýŏhłł Ŏ5 ƥǵnjŋłł! ƨłłjŋŏ!f LJdž DźƨƷ!f NłŏłƵ Ɵlŏłłf ǵdźhu Σ!ƥłjŬf ýNjD

.CfƥTŬf LJŏơhfƨdž!f ƥfĂp LJdž ƥpƵ ǵnjŏ5 ƨƨhuĂ ÜƤłŢfĂŏdž ƥǵnjŋ ƚfĂłłj łł ǵNjƥƷhu ǵdźĂ (507) Ɨłłł!f ƚłłǵ‡Ă ljƨfƥ

.Nŏ5 ƥŋ Řơ :Ƥŏhłłǵơ ƨdźŭ! ýǵlŏ Ă ÜNùłł!Ř ĭ D ƨdźŬf Ɣŏhǵłjơ Yƨp :ýǵlŏĂ ÜƔĂhłłjơ ydźŋ:ƔŏhłłǵłjU!f [3]

.Ɵǵdźƨ!f ŎNjĂ :ƔĂhłłjD ydźŋ :ƔŏhǵłjŬf [4]

.ýŏP!f ǵnjhu ƥfƨD :ƔĂłƷŏ ydźŋ :ƔłłǵƷŏ!f [5]

.605 f ÜüƒTQłłε ĬǵĆ DźǵĆ Ŷε qǵY ĬǵĆ üƏƒƨƥ [6]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ŭƛƬƹƙƬ ǨdžÄƙƬ

ğǩdžƱƙƬ ÆƛǫǰƛƬ ǨhǩƽƷ ÆƏ ÅĀÓƽŃƵƙƬ

- .ŭǫƽƙƬ
- .ƻƬƿYƹèƬ
- ƻ ǩDƻǫƙƬ
- ǫǫƛǩĀƵƙƬƿ āǩŭƙƬ

ýĞŢP!f ŎhD LJhf ŦhƐƧ LJŻ Ƨhzŏ ÜDŽĞŻ Ănj5 ƧPŬf Ɣh!f ĞdžDĂ ÜNzdžkndž ƥƧ5D LJŏh ŦŏhƥŪf NKLjĞ‡džĂ

ƚĞLj!ùơdž!Ğh ƚùŏLjŻ Ŧùŏơ Ü‖fRLjć Ŧŏ!ƥLjŪf ŦŏƧƛLj!f ƚĞhĞk‡!f Ŏ5 ƥFĞ!f DŽĞz!f ŝĂR!f ljfƧĞndž Ŏ5

ĂhD YĞƵk!fĂ ÜŦŏhƥŪf ýFĞ!Ƨ!f Ŏ5 Ĭlŏ!Ždž!f ƔljfĂn LJdž ƀdžnjdž ĞhLjĞn ý‡Tk Ŏk!f ŦŏĂLjzdž!fĂ ŦŏUsŬ!f

.ŎhƥŪf ýĞndž!f fRNj Ŏ5 ljƥfƧdž Ĭ!ǫ ýŢŏ LJD Ÿf ƥhŻ

ĞùdžNjĂ Ŧùŏ5Ğl!fĂ LJƨĂù!f Ĭ!ǫ ƧzT!f Ŏ5 Ĭlŏ!ŽdžŬ! DžnjkĞ!fƧƥ LJŏ!Ƨfƥ!f DŽUzdž NjnĂ ƥpĂ

Ŏlŏ!Ždž!f Ŏ!Ƨfƥ Ŧ!fƧƥ ƚnjnkf LJŏơ Ŏ5 ÜŎnƧĞP!f ý‡T!f ăĂk!dž ĬŬŻ Ğnjŏ5 Ĭlŏ!Ždž!f fƧŢLjŻ

ƀùŻĞlŏǫ NùŏƵzkĂ ÜŎhƥŪf f Lj!f Ĭlŏ!Ždž Ƨŏ5Ăk Ŏ5 Džnj!k ÜăƧPD Ŧŏlŏ!Ždž ƧŢĞLjŻ Ĭ!ǫ ƧƛLj!f Ŏ5

.ƀ!ƧnĂ ƀdžƩLjĂ

Ğnj!Ăhp lƥĞŏƨ Ŏ5 ‖!R DžnjDĂ ÜĬlŏ!Ždž!Ğh ýĞŢP!f ŎhD LJh Ÿf ƥhŻ ŎhD ƥLjŻ Ŧ!Ğ!Ƨ!f ŬŬƨơ

ljRùNjĂ ÜŦùŬhĞldž!fĂ ŝĞùhƵ!fĂ ΣĞùLjn!fĂ ÜŬfĂƥƨŬfĂ Üyn!f ÜƧŢĞLjz!f ljRNj ƨƧhDĂ ÜĞnjŏlŬkdž ƥLjŻ

ĞùnjLjD Ŭǫ Ü(1)DžŭùŦ!f LJŏ!ùơk ljĂnĂ Ŏ5 Ŧơhŏ ĭR!f yŏƥh!f DžŬŻ LJdž ÜĞnjhŬƩD Ŏ5 Ŧŏzŏƥh!f ƧŢĞLjz!f

.fƥŏƥn ŬĞndž ýFĞ!Ƨ!f ĬŬŻ ĬƨơD Ğŏlŏ!Ždž ĞhLjĞn KƵZD

---

(1) ÜlƧNjĞù!f ÜYĞk‡Ŭ! ŦŏƧdž!f ŦFŏnj!f ÜhŭTŬŬƐ lFĭŬFƨ‡ŬƐNj hŭĞƥyŬƐ hƷúĞŬƐ DžĭĞ UĭǫĞŬƐ Üƥŏndž!f ƥhŻ ýŏdžn ÜƧULjf 1998 Ü, f 31.

[illegible]

[illegible][1]

[illegible][2] [illegible]

---

[1] [illegible] .73

[2] [illegible] .192

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ƛƧĂŢùƚđž ÜƚĠđžƨū! ŐƷŢĠǂ ÜƚĠđžƨƨ!ƒ ƛƥŏƋđž Ü2ĂƷŢ!ƒ LJđž ĆƒƥŽŪƒ ŃŃŢƧ Ġđž! Ư pĠƚ!ƒĂ Ü2Ăƙơ!ƒ

.(1)"!ƚĠǂƙƷ!ƒ LJđž ƧƷǂ!ƒ Ŏ5 ŃŃƷŢD Ġđž ŲŽƧh

ÜǂùhĠƙǂŃ! ǂđžƨŭđž lƧĂƧư yŋŢ!ƒ ƥŋŏ ǂhĠŢ!ƒ ǂ!ĠŢƧ!ƒ LJđž ƨhĠŢ!ƒ yƵldž!ƒ Ŏ5 ýdžăkđž!ƒ LJǫ

ǂùŏơ ÜǂŃùŢĠ5 ý‡ Ŏ5 LJŏƙƧđž yŋŢ!ƒ Ĭ!ǫ ƥđžŽ ƥpĂ ÜǂŽĂŋŢđž ƚLJĠǂ ǂ!ĠŢƧ!ƒ ýđžŋ LJđž ǂŃđžŋ ý‡5

ƥùŏƥŋ yŋŢh CĆŋ DžĂ "ýư5ŪƒÜýŋŪƒ" ŲĠƷ!D Ŏ5 (Džŭ!ƒ) 2Ƨơ ĬŃŽ ǂ!ĠŢƧ!ƒ ǂŏƒƥh Ŏ5 NƷŋŢ Ŏlh

"CĆùk!ƒ" 2Ƨùơ ĬùŃŽ ljĠLjh ǂ!ĠĂ yŋŢh CĆŋ DžĂ (2ĂƷŢ!ƒ Ü2Ăƙơ!ƒ) ŲĠƷ!D Ŏ5 "CĆƷ!ƒ" 2Ƨơ ĬŃŽ

LJùŽ DžLjŏ ŲŏƙƧk!ƒ ƒRNjĂ ÜŎƒĠLjĂ ŲŏƙƧk ƨ5Ă GhƙƧđž CĆŋ ljƥđžkŽƒ ĭR!ƒ yŋŢ!Ġ5 Ü(ƚĠǂƙƷ!ƒ ÜƚĠđžƧƨ!ƒ)

ĆùŽĠlŏǫ f Ljù!ƒ ĬùŏƷD ǂùŏơ ÜĠnjƨưĂđž ĠnjƨưĂǂ ǂhŢĠljđž!ƒ ŲĠƷ!Ūƒ ŲŃŋ Ŏ5 lƧŏhǂ ǂŏĂƨ! lƧƥp

Džù! Ġùđžđž ljƧŏƨ LJŽ ǂŏlŏŢĂđž!ƒ ǂđžŏl!ƒ Ŏ5 ƛƥƧƨƙđž NŃƷŋ Džŭ‡!ƒ ýPƥ fRǫ" :yŋŢ!Ġ5 Üŭŏđžŋ ƛŏlŏŢĂđž

ǂđžƨlj!Ġ5 Ü(2)"ŲĂŃl!ƒ NŃh ƨŃƷƙkĂ ΣĂƨlj!ƒ Ŏ5 ƧƛĐŏ ÜƠưƒĂ ŎlŏŢĂđž DžƨLj LJđž Nƛƥơŏ Ġđž! Ⅱ!RĂ ÜĠnjŃPƥŏ

Ŏù5 YĠùlŏǫ LJùđž Ġnjƛƥùơk ĠđžĂ ǂŏ5Ġl!Ġǂ ýđžŋ!ƒ ýŢƒĂ5 ǂŏĠnjLj Ŏ5 ƚĠƷŋŢ!ƒ Ġnjƛƥơk Ŏk!ƒ ǂŏlŏŢĂđž!ƒ

.(3)ƧƷŢ!ƒ

Ŏkđŏ LJĠǂ NLjD NƷŋŢ Ŏ5 ýĠŢP!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ ƥhŽ ĂhD ĠNjƥđžkŽƒ Ŏk!ƒ ăƧPŪƒ ШRĠđžLj!ƒ LJđžĂ

Ġŏ DžnjŃ!ƒ …" :DžŏƥIk!ƒ ƥƷh ǂ!ĠŢƧ Ŏ5 ýĂIŏĂ ƥŏƥŋ yŋŢ ĬŃŽ ăƧPD ǂ ŭƛh Ŏkđŏ DžĂ ÜƚĠƷŋŢ ǂ ŭƛh

ýùŋ LJŃđž ĠŏĂ ÜƒƧĠLj ƧưPŪƒ ƧŋT!ƒ LJđž ĠLj! ýƷŋĂ ÜƒƧĠnjLjD Ġnj!ŭP ƧŃ5Ă ÜƒƧƒƧp ƯƧŪƒ ýƷŋ LJđž

2ƚùƚ5 ÜƥĠùhƷ!ƒ Ƨ15 NđžƧ‡Ă ljĠLjƨh ýƨLjDĂ ÜƥŬĂŪƒĂ ǂhơĠŢ!ƒ LJŽ Ĭ!ĠƷkĂ ÜƥƒƥLjŪƒĂ ÜĆĠ‡ƧT!ƒ LJŽ

ŲƧĠơđž NLjƛhĂ ÜΣdh!ƒĂ lƥT!Ġh NƷŢĂ ĭŭŋƧ NLjƒĂŏƥ Ĭ!ǫ Džư! Nŏƥ! ƵŢĂĠŏ ÜŷĠŽ ŲŢLjđž ĭR ΣŏƒƧ Ĭ!ǫ ǂ!ĠŢƧ!ƒ (1)

.ǂŏƧ‡ŢƷ!ƒ ǂđžƥP!Ġh ǂŃŢ!ƒ ĭĂR LJđž ŲƵĠPđž!ƒ ýƷ!Ă ÜDžŏƥp

.287 f ÛüƒTQllε ĬĠć DžĆ Ŷε qĆY ĬĠć üƏƒƨƥ (2)

.132 f ÜDžĭqΘNjDŽllε üư Ĭƨ Ĭ ƨllqŭŬε ƥkđllε Ü ll ƨĠLj ƥđžơđž ÜǂLjƧĠƨ‡!ƒ (3)

ÜĠnjFĠdžùŀĂ Ư ƧŰfĂ ÜĠNjfþùŀjĂ ŧùŀjfĂơpŰfĂ ÜĠNjfþNjĂ Σ ƽŀj!fĂ ÜĠNjĠŀjŀĂ LJŏƶ!f LJŏƫ ƚƽƽ Ġdž‡ Ġdžnjŀjŏƫ

.[1]"Ġnj‡ŭdžDĂ ƧĂþƫ!fĂ ÜĠnj‡ŭƽDĂ DžĂηŀj!fĂ ÜĠnjFĠŏưĂ ΣdžT!fĂ

ÜƚĠƶηùŀ ŧŭùƛ LJdž LJĂ‡dž!f yηŀ!f Ĭƶƶƶƶ ŧ!ĠŀƧ!f LJdž CƧη!f fƦNj Ŏƽ Ÿf þƫƶ ĂƫD þdžkƶf

Ü(fƧĠƹ ÜfƧĠnjŀjD ÜfƧfƧp) ÜĠƽ!ŰÜf Ŏƽ þdž!f Ƨ!ƫ ýŢkdž!f CfƧ!f ƧƧơ Ĭƶƶƶƶ þdžkƶdž!f yηŀ!f CĠη ŧŏơ

‖ù!Ʀ þùƶƫ Dżùƛ Ü(þĠƫƶ!f ÜþŬĂŰf ÜþfþŀjŰf) (ýfþ!f) þŏþη ƧƧơ Ĭƶƶƶƶ ăƧPD ƚĠƶηŀ ŧŭƛƫ CĠη Dżƛ

þTùk ŧŏŀŏùŀĂdž lƧĂŢƫ ƚĠƶηŀ yƫŀ ‖!Ʀ þƶƫ ljþŀjƶ ƚƧƧ‡k ŧŏơ ÜNŏƽ LJĠŀjƶ!f Nŀƽŀj! ƽƶƶŏ ljþηŀj

ÜĠùƽ!ŰĠƽ (Ġnj‡ŭdžDĂ ÜĠnj‡ŭƽD ÜĠnjFĠŏưĂ ÜĠnjFĠdžŀ ÜĠNjfþŀj ÜĠNjfþNj ÜĠNjĠŀjŀ) :ÜĠƽ!Ůf Ŏƽ ÜNƫƦηkĂ ŎƶĂdž!f

ýŢùk yηŀ!f Ƨ!ƧơƚĠŀ‡ƽ Dżƶƶŏ Ů Ġdžƫ Nŀƽŀj Dżƶ!D þpĂ ÜYĠŀŏÚf ƚŀjƶD þdž!f Ƨ!Ƨơ Ŏƽ ŧƶĂηŀdž!f

(ĠnjFĠŏùưĂ ÜĠnjFĠdžùŀ) Ŏƽ Ă (D + ùNj+D) yηŀ!f CĠη5 Ü(ĠNjfþŀjĂ ÜĠNjfþNj ÜĠNjĠŀjŀ) :N!Ăp Ŏƽ ŧƛŭƛ Ĭ!ƹ

Ů Ġùdž DżĂƨù! Ĭ!ƹ ýŢĂ ĭƦ!f yηŀ!f ‖!Ʀ LJdžĂ (Ġnj‡ŭdžDĂ Ġnj‡ŭƽD) Ŏƽ Ü Ƨ!ŰfĂ CĠnj!fĂ lƨdžnj!fĂ

ŧùŏŀjĠƶdž ƚƫƦùƶĂ ljƧùŢfĂD ƚdžþpĂ ÜljƧ ŢĠŀjƶ ƚdžƧ‡ ĭƦ!f ĭ þŏŀ" :N!Ăp Ŏƽ ljþŀjƶ þƧĂ Ġdž Dżƶƶŏ

LJùdž ‖ŢùŰPkĂ ÜƽĂùlƶ!f ‖ŏ!ƹ ljƧ‡Ă ÜƽĂlơ!f Ÿf ‖ƽƧƶ Ü!ljƧŀĠŏD Ů ŎŀjD ŎƶĬƶ ƨƶžŏĂ .ljƧŀĠ‡džĂ

[2] LJŏùlŏ!f ŧùŀjŏnjηƫ ‖ĠùdžƧĂ ÜNnjŀjdž!fĂ yŏnjdž!f Ĭƶƶƶƶ ‖ƶdžơĂ ÜN!ƨ!f Ươ!fþdžĂ ÜNηơ!f Ươ!fĂþ

Ġùnjƫŀjηk ĠdžŏþùpĂ ĠùNjĠlƶkdž þùŏƶƫ ÜĠùNjĠlkƧdž Ƴƶ Ţ :ƚdžƶƶƶ Ġdž -!Ÿf ‖ƨƶD IJ ŧdžĂ‡ơ!f .NƶĂ!fĂ

Ýyƽŀùŏ LJĠùNjƧƫ ŬĂ ÜYþƧŏ LJĠƧp Ů ŧŏơ ŧŏƶNjĠη!f ýNjD LJĠ‡ þpĂ ÜĠĠdž‡ơ!f Ġnjŀjƶ þĠơĂ ÜĠĠdžƨơ!f

Ĭù!ƹ LJĂƶ‡ŏĂ ÜĠnjŀjƽfĂdž ŧƫĠnjdž!f ý‡ LJĂƫĠnjŏĂ ÜƧƽƹ!fĂ ýĂlƶ!f Ĭ ưkŀjdžĂ ÜƧUŀj!f Ĭ ưkldž Ůƹ Σŏ!Ă

.[3]"ĠnjŀjƽfĂƫ LJĠdžk‡!fĂ ĭ þĠnjk!f

.Dżƶƶŏ Ů Ġdž DżĂƨ! ‖!Ʀ ŎƽĂ ÜLJŏƽƧơ LJdž Ƨƛ‡ƫ yηŀ!Ġƫ lƧdž Ƨŏƹ Nŀƽŀj ƳkĠ‡!f Dżƨ!D

---

[1] ÜüƑTĢ‖ε ĬĠc DžĠ Ŷε ǫĠY ĬĠc üƏƑƨþ .38 f

[2] LJŏlŏ!f ƧƫP!f ŧŀjŏnjη þŀjƶĂ)Üýƛdžƶ! LJŏdžưk .(

[3] ÜüƑTĢ‖ε ĬĠc DžĠ Ŷε ǫĠY ĬĠc üƏƑƨþ .141 -140 f

Dźλ ÜlƧƧ≠kdź ýŢƒÄ5 Ł ŭλ Ǒ5Ä Ü"ùNj ÜƧ Ü f " Ƨ ÄƧσ!Ǵu yηlǒ ljþηlj Ł!Ǵl Ƨ!f Łǒfþu Ǒ55

Dźƨù!DÄ Ü Ƨ ÄƧùσ Ł ŭλ yηl!f Ƨ≠R Łǒσ Ü"ȶ ÜÄ Üȶ" þǒþη Ƨ Ƨσ ĬǹZ yηlu ăƧPD lƧdź Ǒkdǒ

ÜDź" Ƨ Ƨσu yηlǒÄ Ü"ǴNjǴlkǹdź ÜǴNjǴlkƧdź" UǴ5!D Ǒ5 "f+lj Üf Üȶ" ƧƧ≠ǒ ℓ ưǒD ljþηlj ǁ!R≠Ä Ü ǁ!Ru NlƨȶLj

Łùǒ Ä ƨ! lƧþp Σ ≠zǒ fRNjÄ Üyηl Ƨ Ƨσ LJdź Ƨλ≠D Nlƨȶlj Dźƨ!D þ15 "CǴdźƧ≠!f ÜCǴdźƨσ!f" UǴ5!D Ǒ5 "C Üf

Ǒ5 Łǒ≠R!f NlkǒŢPT Σ ≠zk lƧÄŢu f lj!f ǁ ǹdźkÄ ÜŁǹÄƨ! lƧþp KkuλD þ15 Ÿf þuZ ÄuD Ǵnj≠ǹkdźf lƧǒu≠

.Ƨ Ƨσ Ƨǒƨ Nlƨȶlj Dźƨ!D ǴdźþljZ Nǒ5 Ɛ!Ǵu þpÄ Üyηl!f Ĭ!ǫ þdźZ þ15 ÜǒuþǹÜf f lj!f lƧfþǫ

Nlùkf ƧǴηdźÄ ÜNlùkuNjÄdź ƨfƧuǫ Ǒ5 ýǴŢP!f ǑuD LJu Ÿf þuZ ǑuD y!Ä lƧǒλ≠!f ŁǹλdźÜf Σ ≠zk

Łùdźǒl!f ƨfƧùuǫ Ǒù5 ǫ̇ùưfÄ ǫ̇λD yηlǹ! LJǴ≠ þpÄ Ü ǁ!R Ǒ5 NpÄƨkÄ Σ!þljÜf ýNjD LJdź NǒƧŢǴƨdź!

Ǵùdź! ǁ ù!RÄ ÜNlùǹPþǒ Dź! ǴdźdźÄ ÄÄƧƨkdź NǹƨȶN Dźǔ≠!f ýPþ fRǫ yηl!fÄ ÜŁ!Ǵl Ƨ!f f lj ýPfþ Łǒlǒl Ädź!f

lƧþùp þƧηdź Σǒ! yηl!Ǵ5 Ü(1)ŲÄǹl!f Nuu ȶǹƨkkÄ ÜΣ Äƨlj!f Ǒ5 Ƨλdǒ ƠưfÄ Ǒlǒl Ädź DźƨLj LJdź NλÄσǒ

Ǵdź! ÜNǒlǹkdź Σ Äƨlj Ǒ5 f lj!f ȶǒǹƨk Ǒ5 fƧÄÄ Nl! LJǫ ýu ÜÄσ fÄ ĭ ÄƧ ĬǹZ Ƨ ÄƧσ CǴηǒǫ Ǒ5 YÄudź!f

.NǹdźK ŬÄ ȶfÄŁÜfÄ Σ Äƨlj!f Nl! ŲƧƨk Ǒ5 Ĭlǒl Ädź LJdź yηl!f NλÄσǒ

f ljù!f ýùPfÄ Ndźf ÄPkùl f Ǒ5 Ɛ!Ǵuǒ NǹƨȶN yηl!Ǵu ýǴŢP!f ǑuD LJu Ÿf ÄuZ ǑuD y!Ä LJǫ

LJǴù≠ Ǒùk!f Ł!Ǵùl Ƨ!f Ưƨùƨdź Ǒ5 ÄσfÄ ĭ ÄƧ ĬǹZ KǴƨηl!f LJdź ƧǴλ≠Úf Ĭ!ǫ ÄdźZ ÄÄ5 ÜÄσfÄ!f

LJlùσǹƨ!f Üýưùƨdź!f DźǒƧ≠!f ÜýÄPdź!f ǹƨdź!f Nǒlƨ!f Üýǹ ÜÜf Σ ǒFƧ!f CǴlu Ÿf ýǴƨD" ǁ!R LJdź ÜǴnjdźÄlǒ

Nù!Ǵuǫ ýƨ Ůf Üljdźσf ljƧ≠T Łlj!Ü Łlǹƨdź Üljηdź ŲkƨƧdź Łlkdź Üljƨl ŲÄ≠fÄ≠ ŁƧTdź Üýdźηdź!f

.(2)"ƧǴƨPÜf ȶƧƨkl ǒ ljƧUσÄ ÜƧǴdźZÜf YƧƨǒ ljƧdźZÄ ÜƧfÄÜf DźÄPkl ǒ

---

(1) ÜĬƨǫǹÜ ÄkdźǹÜ ǁ ƨǴlj ÄdźσdźÜŁƧ≠!f ÜƧUljf .132 f

(2) ÜüÄTǫǹÜ ĬǴc DźǴ ŶÜ ǫǴY ĬǴc üƎƨÄ .121 f

Ł!Ğù ǀ Ƨ!f Łùŏƒþh Ŏ5 ƚĞƶηǀ Σ dŽP DŽþPkǀf ýĞ Ţ P!f ŎhD LJh Ÿf þhƵ ĞhD LJD Uơ ǁLj ǁ !ŘhĂ

ÜƚĞƶηǀù!f LJùdž ƨĞƛŁŭf Ĭ!ǫ þdžƵ þp Ü"ýdžηdž!f Üý ư ƽdž!f ÜýĂPdž!f Üý ư 5Ūf ÜýηŪf" Ŏ5 ƚǁŏdžƛ"

Ğùǀƨη ýùdžơŏ Ă ÜĞùŏƵĞǀŏǫ ŪĞdžη þfþƨŏ f Lj!f ýƶη Łŏơ lþĂdžơdž Łƶ!Ghdž ŎNjĂ Ü ǁ !Ř Ŏ5 Ɛ!GhĂ

ǁù!ŘĂ ƚĞƶηǀ Łŭƛh Ŏkăŏ DŽƛ ÜƚĞƶηǀ Σ dŽP Ĭ!ǫ ýŢƛ! ƚĞƶηǀ!f þþƵ þfƨ þpĂ Üŭŏdžη ĞŏlŏǀĂdž

ÜƨfþùpŪf" Ŏù5 Łùŏ ljĞƛ!f lƨùdž!f Ŏ5Ă Ü"ljþdžơ Üljþηdž Üljþƶǀ" Ĭ!ĂŪf lƨdž!f Ŏ5 ƚĞĞη ÜLJŏkƨdž ĬǁƵ

ýùƛdž Ł!Ğǀƨ!f CfƨηD Ư ƶh Ŏ5 LJƨĂ!f Ŏ5 ĞǀƨfĂk Ğ ư ŏD þηLj yηǀ!f ŸLjĞη Ĭ!ƽ5 "ƨĞƠPŪf ÜƨĞdžƵŪf

NJk!Ğǀƨ Ŏ5 ŸkĞ‡!f Nŏ5 Ÿƨ Ğp ĞŏlŏǀĂdž ƨƨƛD Ł þơD Ğdždž "ƨĞƠPŪf ÜƨĞdžƵŪf ÜƨfþpŪf" ŁhĞǀ!f UĞƨ!Ūf

.ƨƛLj!f ýĞηdž Ŏ5 YþhD Ğdž‡ ƨƶT!f ýĞηdž Ŏ5 YþhD Ÿŏþ D Ĭ ǁƵ ĞhŏƨƐ Σŏ! fŘNjĂ ÜƨƶT!f Ł!Ğơ

ýùŏƠŏ5 ÜƨƨŢùpĂ ŪĂƠ Ğnjkǁp ĂD ƚĞƶηǀ!f ljƨƛ‡ Ĭ ǁƵ Dž‡ơŏ f Lj!f LJD Uơ ǁLj LJD ĞLjŏǁƵĂ

yhĞùƠ!f ƚfŘ ýFĞùǀƨ!f Ŏù5 ýlƚĂ ÜŁŏƵĞdžƚηŪfĂ ŁŏþlLj!fĂ ŁŏLjfĂPŪf ýFĞǀƨ!f Ŏ5 NƵĞηǀD ŸkĞ‡!f

ŸùLjfĂη!Ghh DĞĞùdžƚNjf Ğùdž LjĂþ Łùŏƶ!fĂ Ư ƨƶ!f ŎƵþkǀk ŁŏLjfĂŏþ!f ýFĞǀƨ!Ğ5 ÜŎLjfĂŏþ!fĂ ÜŎǀĞŏǀ!f

Ŏù5 ƨƨùơ NǀƽLj ŸkĞ‡!f þηŏ ŁŏƵĞdžƚηŪfĂ ŁŏLjfĂPŪf ýFĞǀƨ!f Ŏ5Ă ÜljƨŏƐĂ yηǀ!Ğ‡ ŁŏlŏǀĂdž!f

.Ł!Ğǀƨ!f LJkdž Ŏ5 ŁƵĂLjkdž!f NhhNjfĂdž ƨfƨhǫĂ ÜŁhĞk‡!f Ŏ5 NǀƽLj LJĞLjƵ ƽŭƠǫ

LJùh 2 ùǀĂŏ LJh ŎƵ LJŏdžƵǀdž!f ƨŏdžD Ĭ!ǫ Ł!Ğǀƨ Üyηǀ!Ghh ýƽơk Dž! Ŏk!f NƵFĞǀƨ LJdžĂ

ÜLJŏù‡dž!f ƨƶ!f Ł!Ăþ Nh ÞnjdžĂ LJŏþ!f ƨ ŢĞLjĂ LJŏdžƵǀdž!f ƨŏdžD CĞlh Ÿf ýĞƠD" :Ğnjŏ5 ýĂlŏ Ŏk!f LJŏ5TĞk

ŸƨŪ NùĂơh ÝLJŏhkǀdž!f ŁŏþNj Ơ ư fĂ!f ƽŏ5Ăk!fĂ ÜLJŏƶdž!f þŏþǀk!f LJdž ljŭPD ŬĂ ÜLJŏdžŪf ƨƨơ!fĂ

Ŏ5 NkơŢĞLjdžĂ Ÿŏƶ!f ƨnjUh NƚhơdžĂ LJŏdžƵǀdž!f ƨŏdžD ŁƵĞƠ LJdž Dƨ kƵLj ĞLjD NƵLjĞơhǀ Ÿf DƵƵƵ Ŏ5 ÜljfĂǀ

.[1]"NkǀĞFƨĂ NƵ‡ƵƵdž þŏƵPkĂ ÜNkǀfĂơĂ NƵU5ơ þŏ‡ƛkh N! CĞƶ!f lþĞƶ LJdž ŸơŢkǀLjĂ Üƨnjŋ!fĂ ƨǀ!f

[1] Ğ 498.

LJZ Ǵnjŏ5 ɨ ƥơƙŏ 2 ǀĂŏ LJhu ŎǸZ LJŏdžǸǀdž!f 2ŏdžD Ĭ!ǫ Ÿf ƥhuZ ĂhuD Ǵnjhu ɨ zhu ɨŏLjfĂŏƥ ɨ!Ǵǀ2!f

Ɣ Ţ ùLjdž Ŏ5 LJdžơ2!f ƥhuZ LJhu ƥdžơdž LJŏŏzƙhu LJŏdžǸǀdž!f 2ŏdžD ýŇư5kĂ ÜɨŏǀǴǀ!f ýfĂơŪfĂ 2 Ă2U!f

Üă2ùPŪf ýFǴùǀ2!f Ŏ5 Nhu N!Ǵ5kơǴ+ ɨ!Ǵǀ2!f ljRNj Ŏ5 yɳǀ!Ǵhu ý5ơŏ Dž! ƔkǴ+!f LJD UơǸǀ5 ÜCǴư!!f

ý5ơŏ Ŭ ljƥɳLj fR! ÜCǴư!!f 2ĂdžZhuĂ ɨŏǀǴǀ!f ýfĂơŪǴhu ŎLjzk Ŏnj5 .ɨ!Ǵǀ2!f Ư2ƹ Ĭ!ǫ ljƥ2dž fRNjĂ

ĂD NJùhu DžǴùdžƙNjf ĂD ƟǴùơ!ǫ ǴdžLjĂƥ Üɨ!Ǵǀ2!f LJdž ýƢfĂ5!f Ư zhu Ŏ5Ă Nŏ!ǫ ƥdžZ LJǫĂ Ü!2ŏλ+ yɳǀ!Ǵhu

.ɨ!Ǵǀ2!f LJŏ2ŏ ŎlŏǀĂdž LJĂǸǀ+ ĂD ÜɨLjŏ2+

ýù+ LJŏùhu ƨù5fĂŏ5 ÜɨùhupǴzƙdž!f ýƢfĂ5!f LJdž ɨZĂdžɳdž ljŏ2+k yɳǀ!f Ŏ5 NƙǴzŏĂLjk LJdžĂ

ɨlŏ2ŏhuĂ ă2PD ɨZĂdžɳdžhu Ŏƙdŏ DžA ƥơfĂ yɳǀ ĬǸZ UǴ5!D ɨZĂdžɳdžhu Ŏƙdŏ ɨŏơ Ü2λ+D ĂD LJŏƙǸƢǴ5

ýɳzŏ Ŭ ĭR!f ÜKĂƢ ý+! yƙǴǀ!f ÜKĂdž!fĂ lǴŏơ!f ƨ!ǴP Ÿ ƥdžơ!f" Ü(1) ǁ!R LJdžĂ ɨdžUƙLjdžĂ ɨŏǀƥLjNj

ƨǸP ĬLj5k ŬĂ ƥŏhuk Ŭ ĭR!f ÜĬǸz!f KǴ5Ƣ!fĂ ÜĬLjǀơ!f CǴdžǀŪfĂ ÜĬLjǀŪf CǴŏz!f ĭR ÝKĂ5 ɨ5ǴPdž

yɳǴùǀĂ ÜƥǴZĂ Ш2ơƙdž LJŏhu LJdž ÜƥǴƹ Nƥ2 2 ĬǸZ ŭý+5 Ü!2ǴŏĂDĂ ŬǴdžc Dznj! ýzɳĂ Ü!2fĂŏD ƨǸP!f

Üyùk2 DžFǴùnjhuĂ Üyùhu2D ĬǸZ ƫ ǴdžĂ ÜLJŏhuLjǴɳhu 2FǴŏĂ ÜLJŏƥŏhu ƫ ŏǴhuĂ ÜLJŏǸǀ2 ĬǸZ Ćƫ Ǵdž5 ÜƥǴTĂ

Ǵnjɳùlj ĬLJdù+ Ýy5ǸƙƙǴnjhu Kƒ2hơ ýŏRƙĂ y52ƙƙĂ ÜƔǴǀLjk ÜLJĂŏhu!f ĬǸZ ɨŏTǴdž Ü(2)LJĂƙdž!f ɨŏTĂdžĂ

Ǵnjhu Dz+!ǴdžD DzdžD -Dz+!ǴdžD Dz+! Ɣ2ư ƙĂ" :ǴnjLjD ǴdžD Ü2ɳƙĂ Ɣơǀƙ Ü2ƙ Ǵdž yǸPk Ŏnj5 ÜǴNj2ŏƹ ĬǸZ

.(3)"ǴnjhŏŢk Dz+hŏŢk Ǵdž+ 2fƥpŪfĂ ÜǴnjhŏŢLj DžǴdžơ!f LJdž

Ŏù5 "CǴk!f" yɳǀ f Lj!f ɨŏƥhu ƔƙǴ+!f DžƥPkǀf Rǫ ÜɨdžUƙLjdž ɨlŏ2ŏhu KǴzɳǀ!f YĂLjƙdž f Lj!Ǵ5

Ŏù5 Kƒ2dž yhu2D l2ĂŢldž!f 2!Ūf ydž LJĂLj!Ǵhu CǴɳ DžA ÜKƒ2dž ɨ ŭλ "ɨĂ5 ÜKĂŢ ÜKĂdž!f" UǴ5!D

LJŏk2ùdž LJŏĂLjk!f 2!D ydž Cƒ2!f DžƥPkǀŏ ă2PD l2dž ƥĂzŏ DžA Ü"ĬLjzk ÜĬǸz!f ÜĬLjǀơ!f ÜĬLjǀŪf" UǴ5!D

---

(1) Ư2ƹ Ŏ5 ɨ!Ǵǀ2 .KǴŏ2Ă22!f

(2) :LJĂƙdž!f NŏTĂdž.KǴŏơ!f

(3) 234 f ÜüƒTǁε ĬǴc DžǴ Ŷε qǴY ĬǴc üƏƒ2ƥ .234

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ƨùƤƈ ƢƴĂƚƒ ƦƝƚĂ Üƴɳƚ!ƒ ƨƨƣ ƨƢƝƤƒ ƚƢƚĂ ƚƨƚ!ƒ ƦƢƝƚƚƒ Ǐƙơ ƝƢ ƨƨƙĂƢƢƤƢƤƈ ƥƥƨƢ ƢƤƙƢƢƢ

ljþùZ Ĭkơ ĠnjŏLjĠzdž ÞhĠŢęĂ ĠNjƧŏƛdk lĂpĂ YĠlŏŬf LJlơĂ lƧĠhz!f ýĠdžη Ŏ5 Ƨŏh‡ ƧƛD ĂR Ŏzŏþh LJ5

.[1]"Ƨŏhzk!f lĂŭơĂ yhƵ!f NdžĠlklfĂ ŎhþŪf ýĠdžη!f ƚĠdžl LJdž Dźnjưzh

LJĂù‡ŏ Ĭùkơ Dźŭù‡!f ƧĂƛLjdž LJlơŏ Ŭ" :NLjD ăDƧ5 ƜfĂþƨŬf NŏdžNjD ĬźZ ĭƧ‡lz!f O!DĂ

LJĠù‡! ƜfĂþƨŬf LJùZ Dźŭ‡ ĬLjƷklf Ă!Ă ÜƜfĂþƨŬf LJdž ĂźPŏ ĠdžŭŬ‡ Ƹŏźh! þηk þĠ‡k ŬĂ ÜĠηĂþƨdž

ƚĠŏŬf ƵĠlĂD Ŏ5 ýŢơ Ĭkơ ÜƜfĂþƨŬf Ƨƛ‡ þpĂ Ü‡ŹP!f Dźŭ‡ LJZ ƜƧĠP NdžULj Ŏ5 NLjŪÜLJćƧl!f

[2]"NLjdž ýŢfĂ‡!f Ŏ5 ƜĂfƨk ĠdžZ ŭơ5

ÜýĠŢùP!f ŎhD LJh Ÿf þhZ ŎhD þljZ ýƒĠlƧ!f Ŏ5 ƧĂnjU!f Ŏ5 yηl!f ƜfĂþƨŬf Dźơfƨ þpĂ

LJùdžĂ Üljþùljz ĬŏhþŪf ýƒĠlƧ!f Ưf‡Ƨ‡D DźUzdž Ŏ5 ƧnjU þpĂ ÜlƧŏh‡ lƧĂŢh ƧnjUŏ Ġdž ƨƧŏƛ‡ LJĠ‡5

ĠùlĠŏp NùưƧlklfĂ Ü‖ƒĠ5ùŢ ĬźZ NUƵ5ơklf ŸfĂ ..." :ýĂlŏ NźžlŏDź! ‡ŏþŢ Ĭ!ę NŬk!ĠlƧ ‖!R

IJ ƚùLjDĂ ÜƧĂùŢĂ Ylj ĭR!f ƧdžŪfĂ ÜƧźĂƨ ĭR!f Dźŭ‡!Ġh NŏĬbdž ĮJŭĬ ŎLjdžźZDĂ .‖ƒĠ5Ă ‡Ălơh

NùLjþzdž LJùdžĂ ÜyźƵ NI15Ô LJdž5 ÜYĂlLjdž!f ‖5Ŭf ‖!R Ĭdžźklždž Ă -YĂR‡!f ‖źk yhLjdž DźźzĂ -Ÿf ‖ƧZD

‖ù!Ġơ ŎùNj ƚLjĠ‡ Ŏk!f Ŏ!ĠơĂ ÜNJfƧĂ LJdž Ƶŏơdž ŸfĂ" ÜNưfƧk5f LJZ LJĂŢdž!f ‖zdžl ljźLj5 Üyhlj

.[3]"ŬĠh ƧĬ‡ŏ ŬĂ ‖! ýƷTŏ Ŭ Ġdž ĬźZ ÜŬĠhpęĂ ƨƧĂnjU ‖ŏưƧŏ Ġdž‡ ÜŬĠŢkf

ÜNù! ƚdžùlƧ Ŏk!f lƧĂŢ!f Ăźŋŏ LJD Ġnj!ŭP LJdž ýĂĠơŏ Ÿf þhZ ĂhD Ġnjźzh ĭR!f Ł!ĠlƧ!f

YùkĠ‡!f ýùŏƵŏÜ[4]ƧĂƨĂ YR‡h DźnjLjŏh ÝĠl Ĭźl łŏơ ÜNlŏþŢ LJŏhĂ NLjŏh ƚźưĂ Ŏk!f łŏĠTĂ!fĂ

LJŏùh ƨƧdžklùdž þĂù!fĂ CĠ5Ţ!f LJĂZþŏ Ŭ ΣĠLj!f LJęĂ ÜłŏĠTĂ!f YĠhlD LJZ łþơkŏĂ ÜŁĠlƧ!f Ŏ5

ÜŁĠùlƧ!f Cƨùη Ŏ5 YĠlŏŬf YkĠ‡!f DźPklf þpĂ ÜΣĠLj!f CŬƵNj ýƛdž ýĠdžZD LJdž YƧźklŏĂ ÜΣĠLj!f

---

(1) ƚ ÜĬƨ‖qźŬƐ þkźl‖Ɛ ÜDźƨĠơ ÜƧưP .463

(2) ÜDźĭłYFźTl‖Ɛ ÜýŭNj ĂhD ÜĭƧ‡lz!f .199

(3) ƚ ÜüFTQl‖Ɛ ĬĠơ DźĠ Ŷƨ qĠY ĬĠơ üƏFƨþ .75

(4) Ü(1) DźpƧ ţ dźĠnj!f ÜNlƨLj ÜƧULjf .73

ǁ ù!Ʀ ƥɳǀǰ ɨ ŏơ ÜǴdžɳǰ!ǔƤ LJdž ǴŏǀŏǁǀĂdž ǴƵǴǀŏǫ ƒ ǀǰ!ƒ ǏǀǰƷᴰ ǐ Ʀ!ƒ ƜƒĂƥƨŬƒĂ Üƴɳǁ!ƒ Ǐ!ǫ ƥdžƵ ɨ ŏơ

ǀƥƨù5dž!ƒ Ŏù5 Ɣùkǵ+!ǵ5 Üƴɳǁ!ƒ ƱdžǰǰǏǼ LJŏ5ƨơ ƥdžkƵƒ ƥǀ5 "ƔĂǁǰdž!ƒ ǁ5ŬƒĂ ƔĂƦ+!ƒ ǁǼk" :Ŏ5

LJŏ5ƨùơ Ǐù!ǫ ýùǀkǰƒ DžĂ "ƔĂǁǰdž!ƒ ÜƔĂƦ+!ƒ" ăƨƤŬƒ ɨǼƬǵ5!ƒ Ŏ5 CǴh!ƒĂ ÜɨǼƬǵ5 ý+ LJdž Ǐ!ĂŬƒ

ƨĂùnjƱ" Ŏù5Ă "NƒƨĂ LJdž ÜNƒƨk5ƒ LJƵ" Ŏ5Ă "yhǰ NǰƥƵdž LJdžĂ yǼƱ NǀǀƵ LJdž5" :ýĂp Ŏ5 LJŏƨƤǴ

Ŏùk!ƒ ɨŏǀŏùǁĂdž!ƒ Ʊdžŭdž!ƒ DžNjᴰ LJdž ŎNjĂ ÜƜƒĂƥƨŬƒ ƚƥdžkƵƒ ɨǼǀdžǴ+ lƨǀs!ǵ5 Ü"ŬǴh ƨƥ+ŏ Ŭ ÜŬǴhupǫĂ

Ǐ ùǼƵ ƜƒĂƥƨŬƒ Ƶ ùǼ+kŏ Dž! Ɣkǵ+!ƒ LJᴰ Ʊơŭǰ ÜŬǴdžɳ Ǵnjŏǀǫ Ƶ ǴƱᴰ ŏǀŏǁǀĂdž ǴƵǴǀŏǫ ɨ!Ǵǁƨǀƒ ƚƱƵᴰ

ƨǴŏùǁ yǴdž CǴɳ ƥǀ5 Ƶ Ǽ+k!Ǵh ƨƵTǰ Dž! Ǵǰǰǰǰǰ+! ÜǀƥơƒĂ!ƒ ɨǼǀdžɳ!ƒ Ŏ5 Ƶ ƨơ LJdž ƨƛ+ᴰ ǰƥǴdžkƵƒ LJdž Dž!ƨƨ!ƒ

ÜɨùŏƨŏǼƱ lƨĂƬ ùǼ ɨ!Ǵǁƨǀƒ ƚƨǴǁ ƥǀ5 ÜǴnjǼkǵ+ LJdž ɨŏĂƨ! lƨƥp LJƵ DžǰŏƒƦNjĂ ÜǴnjƱƨƨĂ ɨ!Ǵǁƨǀƒ

.ǰƨƬƵ Ŏ5 ɨ!Ǵǁƨǀƒ Ɣǵk+ ƨƨǼᴰ LJdž Ÿƒ ƥǼƵ ǴǼᴰ ýƵɳ ǐ Ʀ!ƒ ƨdžŬƒ ƒƦNjĂ

LJŏùǼ ɨùɳĂƒƨdž!ƒ ƚùǰǵ+ ɨ ùŏơ ÜɨǼƬǵ5 ý+ Ŏ5 lƨdž ÜƜƒĂƥƨŬƒ ǏǼƵ NǰkǴǁƨ Ɣkǵ+!ƒ ǏǰǼ

.LJŏŏdžǴƵ!ƒ ƨĂƦ!ƒĂ yǼƱ!ƒ ƨŏǴǁ ƒƦ! Ü ǁ !Ʀ Ŏ5 ƨƒƨƬŬƒ LJĂƥ ÜƱǀ5 LJŏkɨƬǵ5

Ÿƒ Džùkᴰ ÜƥùơĂŬƒ ƥŏǁ!ƒ" :Ǵnjŏǀ5 ýĂǀŏ ɨǴǁƨ Ÿƒ ƥǼƵ ĂǼᴰ NǼǼ DžkNjƒ ǐ Ʀ!ƒ ƜƒĂƥƨŬƒ ǁ !Ʀ LJdžĂ

Ŏù5 ÜǰǰĂƥƬĂ ŃơƒĂƨ ƥǴƵdž!ƒ ƚƒƨŏƤ!ƒĂ ƥǴŏŃǁ!ǴǼ DžƵĂ ÜǰǰĂƥƵƵĂ NơŭƬ ÜƥǴŏƨ!ƒ Ƶ ƵǴơdžĂ ƥǴŏǁ!ǴǼ

ǏƵƵdžùǼ ƚùǀƱǰǰk ÜƨĂơƵ!ƒ LJdž ƨdžǴɳ!ƒ ÜƨĂơǁ!ƒ (1) ɨơdžǴƱ!ǴǼ+ ƥơɳŏ Ŭ ǐ Ʀ!ƒ ÜNǼkĂƒƬ ƥǼǼĂ ÜNǼkĂ5

ÜǴùNjǴdžơ Ƶ ƨùƱǼ ƚdžƬkƵƒ DžĂ ÜǴNjǴdž! Ƶ ƨƱ ƚdžǁǼkǵ5 Ü(2)ƔǴơƦ!ƒ LJdž ǏƵơǼ ƚǀƱƱdžkĂ ƔǴơnj!ƒ

ǁ ǴdžŃǁ ù!ƒ Ǐ ùƵƵ ǀƥƵǴp LJǰǼɳk!Ă ÜǴnjƒĂƵƵ Ŏ5 ǁ ŭ5ŬƒĂ Ǐ!ǫ ƚƥƵǴƬ LJƥǼdžk! ÜǴNjǴdžǰǰdž Ƶ ƨƬǼ ƚdžǁpᴰĂ

Ü(3)ƚƨùƛ Ƶ ǴƱǰǰ ƚƔ+ƒĂǁǼ Ƶ ǴƵ!ŬƒĂnjƒĂǰƬĂ Ƶ ƒĂ5ŬƒĂnjƒĂǰp LJdž CǴdžǁ!ƒ LJƨƛǴ+k!Ă ÜǴnjƒĂ! ƔƦƵ

---

(1) Σ ƨƵǼ! LJǴk5Ƭ :ƨĂơǁ!ƒ ɨơdžǴƱ!ƒ

(2) :ƚƦk ƨĂƦdžk ÜƚƱƱdžk :ƚƱƱǰk ÜƚƱǴơᴰ :ƚƱƱǰk.

(3) :ƔƦƵ!ƒ ÜƔƱƱ!ƒ :ƔƦƵ!ƒ ĂNj :LJƒĂǰǰ!ƒ Ü Ƶ ƨƱ!ƒ :Ƶ ƨƬĂdž ƨǴpƨ ƔǴŏƛ ŎNj : Ƶ ƒĂ5ŬƒĂ

LJD ÜĞnjdžĂηùl ÍY ùlkSdž ĬljdžkŏĂ ÜĞNjSfĂLjƋhu ѕSkơŏ Ă! ÜĞNjSfSl ѕSklдž ƥĂŏ ÜlŘhu 2ĞƱƥ Y‡fĂ‡Ă

.(2)m(1)ĞnjdžĂηS YĂRkhu ĬljdžŏĂ ÜĞnjdžĂηLj YĂŤkhu Ĭljzŏ

LJĞùlkŰf LJùdž Ƥŏ!ĞZ Ƥ‡ηSƥ Ĭ!ş ýŤk Ÿf ƥhZ ŎhD ƤŏĞLjZ ƥηLj Ƥ!ĞlS!f LJdž yƱldž!f fRNj Ŏ5

2Sùơ Ĭù‡Z UĞs!D Ƥ‡ŭλ LJdž Sλ‡Ƌhu ŎkƋŏ LJĞ‡ Ƥ‡ŏơ ÜDzs‡ŏ Ŭ Ğdžhu NlsLj Dzs‡ŏ LJĞ‡ Ƥ‡ŏơ ÜDzĞ‡ơŰfĂ

.ÜlƥĞzdž!f ÜlƥĞzl!f" UĞs!DĂ "ljĂ‡ZĂ ÜljĂƥΣĂ ÜNlơfĂS Ă NlơŭŤĂ lƥĞŏs!fĂ ÜlƥĞŏl!f" :ýλdž ƥơfĂ

yùhSD ƤŏĞnjLj Ŏ5 ƥơfĂ 2Sơhu Dzsk!f Ƥ‡ŏơ ÜKfƥSsdž!f LJdž ƤZĂdžηdž Ŏ5 WfĂƥsŬf LJĞ‡ ƥ15

ŎùhD ƤùŏĞLjZ fRNj Σ‡zŏĂ ÜÜĭsfĂk!f ƥơ Ĭ!ş K‡ŤĂ Ĭkơ WfĂƥsŬf KsĂĞηk ƤŏĞLjz!f ljRNjĂ ÜUĞs!D

LJùdž DzΣSù!f Ĭ‡Z KfSls!f LJŏhu YĞlŏş ƥĞηŏş Ĭ‡Z N‡džZĂ ÜƤŏhƥŰf Ƥ!ĞlS!f Ŏ5 Ĭlŏ‡Ădž!Ğhu Ÿf ƥhZ

Ƥùơdž ĞƱ!f" UĞùs!D Ŏù5 ƱŭŏD lSùŏhu‡!f ƤŏĞLjz!f ljRNj ƥηLjĂ .lƥơfĂ!f H‡ŤĞs!f ýhp KfƥSsdž!f ƥƥzk

H‡ùŤĞ5 ýù‡ Ŏùs5 ."ĞNjĞdžơ ÜKdžŤkZf ÜYĞưŘ!f ÜĬ‡ơD ÜKlƱdžk ÜsĂơ‡!f ÜƤơdžĞη!f" sĂơl!fĂ

Ĭù‡ZD" LJŏùhu ‖!RùŧĂ Ü"sĂùơ‡!f ƤơdžĞη!fĂ ÜsĂơl!f ƤơdžĞƱ!Ğ5 ÜWfĂƥsŬĞhu Ÿf ƥhZ ĂhD ĬljkZf

ÜĞùNjĞdžơ 2SùƱhu KdžŤkZfĂ ÜĞNjĞdž! 2SƱ Kdžlkhf" LJŏhu WfĂƥsŬf "YĞưS!f Ĭ‡ơDĂ ÜYĞưnj!f

Ĭ!ş SPĉ ŘZĞlŏş Ĭsư D Ğdždž ÜƤzhĞkkdž UĞs!D Ƥ‡ŭλ Ĭ!ş WfĂƥsŬf ýŤĂ ƥ15 "ĞNjĞdžKljdž 2SThu KdžlpDĂ

DžfƥPkùlf Ŏ5 ƥFĞl!f Ŏl!ƥljŰf yhƱ!fĂ sĂR!f Ŏ‡Ğơŏ ĂNjĂ Ÿf ƥhZ ĂhD ljƥdžkZf ĭR!f LJsfĂk!f YĞlŏş

.Dzs‡ŏ Ŭ Ğdžhu yηl!f Ŏ5 NlsLj Dzs!D Ğdž‡ ÜshĞl!f f lj!f Ŏ5 ƤZĂLjkdž!f yƱƥh!f LJfĂ!D

ÜljDSùp ĭRù!f Ŏùh‡z!f Sùλlj!f LJdž Sŏλdkhu KLjĞ‡ WfĂƥsŬĞhu Ÿf ƥhZ ŎhD ƤŏĞLjZ LJD Ăƥhŏ‡Ă

ÜDzŏS‡!f LJcS1!Ğhu SλdkhuĂ ÜWfĂƥsŬĞhu Sŏh‡!f DzĞdžkNjŬf Ĭ!ĂD ĭR!f Sλlj!fĂ NlkĞŏơ ýĂD Ŏ5 NĞ‡Z YŤLjfĂ

LJcS1!Ğùhu lSλdùkdž ĞnjkdTùLj! lS‡hdž!f SĂŤz!f RLjdž ƤŏSλlj!f ƤhĞk‡H! Ƥdzsŭdž WfĂƥsŬf Ƥdžl KLjĞ‡ ƥ15"

---

(1) SƥùơLjf :YĂŤk .ýĞl :DzĂηl ÜSnjT!f LJdž H‡ŏ! SPĉ :SnjT!f fSl ÜƥĂ1Ljz!f :LJĞƱŏ1!f ÜŎ5ĞŤ!f CĞdž!f : 2ĞƱlj!f

.ýZ LJdž CĞηĂ

(2) 305 - 306 f ÜüƒTQ‖ε ĬĞĉ DžĞ Ŷε qĞY ĬĞĉ üƏƒsƥ

ƨĂŢùƶ!ƒ Ŏù5 ƂùdžƑǴp ƨùƛĿĵ! Ǵnjkdžƨŭdž ƚĿǴǂ DžƛŬƟĂưĂĂ ƭpƥƫ ƨƫƶdž!ƒ ƨƛƋdž!ƒ NƫĂĵ ǀDĂ Džŏƨǂ!ƒ

."(1)Ƃŏ!ǴƟk!ƒ

Ƃùŏơ ÜýǴŢP!ƒ ŎƫD LJƫ Ÿƒ ƥƫƶ ŎƫD ƥĿƶ ýƑǴǀƨ!ƒ YƒĂĿD yŏdžŋ ШƒĂƥƨŬƒ Ƃdžǀ ƚĵdžT ƥpĂ

ШƒĂƥƨŬƒ ƥŋĿĵĂ ÜNdžƒƥPkǀƒ Ŏ5 ƨƒƨǀǃ LJĂƥ LJǂ!Ă .Ŭƥkƶdž LJǴǂ ýƫ ÜƨPŬƒ LJĂƥ ÜŶĂĿĵ Ŏ5 ƨnjUk Dž!

YǴùƫŏŬƒ ƒ Lj!ƒ ǴǴƟƶǃ Ŏ5 ƂŏƶǴƫŏŬƒ ƚƒĂƥŬƒ LJdž ăƨPD ǴĿĵƒĂ!D ‖ƨǴŢŏ NDƒǴǀƨ ƒ ĂŢĿĵ Ưƶƫ Ŏ5

ŲǀơIJ ƚ!ǴĿĵĂ ǴNjƒƥŏ ƚ!Ǵƶǃ Ǵdž ý‡ ƚ!ǴƟ Ǵdžƫ5" :ƂƫǴǀ!ƒ Ƃ!Ǵǀƨ!ƒ CƒƨŋD ŎpǴƫ Ŏ5 ýĂƫŏ ÜŬƫŏǀĂdž!ƒĂ

ƥùŏƫ!ƒ Ŏ5 ƚƨŢƫ5 ÝƯŏưƐ ǴƨƨƟƫ ƫƨ5ǴǀƚĵdžĂ ÜƯŏươ!ƒ Ŭ!ǃ ƫƨPǴ5 ƚƥkƨƒ ǴNjƒƥdž -ƚ!ƛ Ǵdž

ÜǴNjƨĂŢùƫ Ƃùdž!Ǵƶǃ Ǵùnjkƥƫ5 Üƥŏƶ Ţù!ƫ ǴnjöƶƒƨƩƫƟƫ ƥƫƶ Üƥŏƶƫ!ƒ ăĂnjdž!ƒ Ŏ5 ƫƟƫǀƒĂ ƥŏƫnj!ƒ ƚƒƩƫ

ŭƒĂkǀùdž! ‖kƨǴưùĿƫ ŭƨnjUǴù5 Ƃùŏƒƨ!ƒ NƫơǴŢ ƚĿD :ÜƂŏƒƨŇŢ!ƒ DžǴƫD ÜǴNjƨĂƨƶƫ ƫdž!ǴU ǴnjkƥǴĿĵĂ

ǴdžƥƫT! ÜŸƒ LJǴơƫǀ Ǵŏƫǀƫĵŋ ýƛdž LJƶ ŭƨƟƫ5ƒ DžƛŬŭǴƫƫ ŭƨUĿĵƒĂ ÝŭƒĂƛdž ‖kƨǴŏƨƫ ŭƨnjTƒĂ

DžĂùŋĿĵ!ƒ Ŏù5 ƨƨ5Ă ÜƚƫǴƛ DžĂPk!ƒ Ŏ5 ýŢd5 ƚĿD ǴƫƶD ÜƚŏƨƨƟd5 ƚơƨdž Ǵdžƥŋ!Ă ÜƚŏƨƨƟd5 ƚơƥdž

."(2)ýŏŋĂ ‖ƫ‡ƛĂ Üýŏŋ‡Lj ‖ƫ‡ƒ .ƚƫǴĿj

(ƚ!ǃ ÜƚǴƶ ÜƚǴĿj ÜƚǴƨƨ") Ŏ5 ШƒĂƥƨŬƒ ƥŋĿj Ƃŏơ ÜƂ!Ǵǀƨ!ƒ Ŏ5 lƨǴƫ ƫdžǀ ШƒĂƥƨŬǴ5

ƒ Ljù!ƒ ŭùĿjD Ǵùdždžƶ ÜΣǴùĿjŋ!ƒ YǴƫŏŬƒ Ŏ5 Ƃ‡ƨǴk Ü ƒ Lj!ƒ LJdž ŭ!ĂŬƒ ƂƫŢǴs!ƒ Ŏ5 (ǴNjƒƥdž ÜǴNjƒƥŏ)

ÜƂùdž!ǴU" "ǴnjkƥǴĿj ÜǴnjkƥǴƫ5" ШƒĂƥƨŬƒ Ŏ5 ƨƨơŏD ƂŏƫŏǀĂdž!ƒ ƨŢǴĿjƶ!ƒ ljƩNj ƨƨơŏD UơŭĿjĂ ÜŭƫŏǀĂdž!Ǵƫ

ÜLJƨƒĂk!Ǵù5 ÜƂŏƫŏùǀĂdž!ƒ ШƩǴùdžĿj!ƒ ljƩNj ýƛdžƫ Ƃ!Ǵǀƨ!ƒ ƚdžơƥƨƒ ƥƫ5 "ǴNjƨĂƨƶĿj ÜǴNjƨĂŢƫ" Ü"Ƃdž!ƶƶ

Ŏù5 ‖!Ʃ LJdžĂ ÜŎƫŏǀĂdž!ƒ ýǴdžŋ!ƒĂ ÜYǴƫŏŬǴƫ ƭƨ5ƒĂ ƨŢĿj ƒ Lj!ƒ LJdž ýƶŋ ƂŢǴs!ƒ Ŏ5 ШƒĂƥƨŬƒĂ

ŭƨƒĂùk!ƒĂ ШƒĂƥƨŬǴù5 "ŭƒĂƛdž ÜŭƒĂkǀdž Ü‖kƨǴŏƨƫ Ü‖kƨǴưĿjƫ ÜŭƨnjTƒ ÜŭƨnjUƒ" :ƨƨơŏD ƒ Lj!ƒ

---

(1) ƒ ÜŬƨ‖ƫŬƐ ƥkƫ‖Ɛ ÜƨưP DžƨǴơ .464

(2) ƒ ÛüƑTƫ‖Ɛ ŬǴƛ DžǴ ŶƐ ƫǴY ŬǴƛ üƫƑƨƥ .307

lƧþùp Ĭùlƶ Ĝlj!þùŏ ƒŘNjĂ Ü2ĺ+kdž!ƒ Ƨŏɛ ýŏdžŋ!ƒ YĜlŏŬƒ ƒŘnjh ƧƶTĺ! ɣƧpD ƒ lj!ƒ ýƶŋ ĬĺƶŽ ŭdžƶ

þĂŢùldž!ƒ Ĭùljƶdž!ƒ DžþùPŏ Ĝdždž Ĝdžnjljŏh ÜDžĜŋ ŋ LjŬƒ ȿŏlơkĂ ÜĦhŋĜljdž!ƒ ƚƒþƧȿdž!ƒ 2ŏ!ȷk ĬĺƶŽ ɣkĜ+!ƒ

.Ƨŏȷkȷk!ƒ lĂpĂ ýĜdžŋ!ƒĂ ĦpƧ!ƒ ɣĂȷ Ŏ5 ljƨƧhŏĂ

YĜùlŏŬĜh ĜŏƧȷ ƒ lj!ƒ ýƶŋ ĭŘ!ƒ ÜDžĜk!ƒ Ƨŏɛ ΣĜljŋ!ƒ ĜưŏD ƒ lj!ƒ Ŏ5 ƜƒĂþƨŬƒ ‖ƧĜT þpĂ

ÜƚhĜȷ" Ă "DžĂPk!ƒ ÜDžĂŋlj!ƒ" ƲĜs!DĂ "ƚŏƧƨD ÜƚŏƧŎDĂ Üƚŏơþdž Üƚŏơƨdž ÜĜdžþŋ! ÜĜdžþT!" ‖!Ř ýĜȷdžĂ

ýùdžơk ĜNjþùŋlj! ÜĜnjưƶh yĜdž ĜnjkljƧĜldžĂ ƲĜs!Ŭƒ ljŘNj Ƨhþ65 ."yŏŋ ŋkĂ Üyŏ ŋĂ Ü‖ĺ+T Ü‖ĺ+D" "ƚhĜlj

ljŘùNj ƜƒĂþƨŬƒ ‖ƧĜT þ15 ÜƧȷlj!ƒ Ŏ5 Ĭlŏ ŋĂdž!ƒ Ƨ ŢĜljƶ LJdž ƨƨƧĜh ƨƧPĉ ƨƧ Ţljƶ þƶŏ ĭŘ!ƒ ΣĜljŋ!ƒ

LJkùdž Ŏ5 Ĝnjŏĺƶ Ĭƶ ŏĂ ÜĦŏƶĜlŏŬƒ ƚĜdž ŋĺ! ƨƧhdž LJĜ+ ƜƒĂþƨŬĜ5 ÜĦĺơ ýdžŋD Ŏ5 ĜNjƨƧhDĂ ÜĦdžnjdž!ƒ

DžĜùƶ!ƒ Ư Ƨùƶ!ƒ Ĭƶ ƶŏk Dž! Ĥŏlŏ ŋĂdž!ƒ "Ƨ ŢĜljƶ!ƒ" ƚĜdž ŋĺ! Ƨŏh+!ƒ þTơ!ƒ DžɛƧ Ươŭ ljĂ ÜĦ!Ĝ ŋƧ!ƒ

.Ĝnjŏ5 2ĺ+k!ƒ ĂD ƧĂƨlj!ƒ þŋlj ŬĂ ÜĦ!Ĝ ŋƧĺ!

ƏƧƒþĂ ÜDž ŋ ljƒ ƏƧĜùh Dznjĺ!ƒ" :Nl!Ăp Ÿƒþhƶ ĂhD NdžƒþPk ŋƒ Ŏ5 ýþkƶƒ ĭŘ!ƒ ƜƒĂþƨŬƒ LJdžĂ

ÜljƶùTĂ ljƧùŏP ‖Ƨpùlh LJdžđùlj ĜljƨŏÜDžƶ!ƒ ĦƶĜhĂ ÜDžŏþ!ƒ ýƨljdžĂ ÜDžƨlj!ƒĂ ĤdžơƧ!ƒ ƧTĜljĂ ÜDž ŋl!ƒ

ÜþĜùlkƶŬƒ ý+ ‖kŏhĂhƧ þlkƨljĂ ÜljƧTljh LJŘđk Ĭkơ ÜljƧTlj! Ư Ƨƨkłj ŬĂ Üljƶƨŏɛ Ĭƶ ‖hŏɛ ĭĂƚljĂ

Ü‖ŏpù! Ĝlj pƨƧ Üpŭh!ƒ yƚĜljdžĂ ÜpĜhƨ!ƒ O!Ĝ Ţdž LJdž ‖pŏƨk ŋljĂ ÜpĜơ!ŬƒĂ ƚĂƧdž!ƒ ýNjD LJdž ‖ŏ!ŋ DƧhljĂ

‖ljĂp LJdž phƶ pŋŏ ŬĂ Ü/pơD ‖hŏɛ Ŏ5 ‖ƧTlj Ŭ Ü‖ŏ!ŋ ĜljnjŋĂkĂ Ü‖ŏĺƶ Ĝljĺ+ĂkĂ Ü‖ŏpŏh Ĝljŏ ŢƒĂljĂ

.[1]"/pơkĺdž

Ŏù5 YĂùpŏ Dž!Ă ÜDžƨĺŏ Ŭ Ĝdžh Nl ŋƨlj Džƨĺŏ DžĺŏŎ5- ýƒþkƶƒ Ŏ5- ƜƒĂþƨŬƒ DžþPk ŋƒ ĜljNj ɣkĜ+!Ĝ5

CĜùŋ5 ÜƚhĜ ŋù!ƒ Ĥ!Ĝù ŋƧ!ƒ ƒ ùlj Ŏ5 /pŏơĂ NdžþPk ŋĜ5 ÜƧ Ţljƶ LJdž Ƨλ+ah ĜNjĜlŏ ŋĂdž Ŏ5 Ĥ!Ĝ ŋƧ!ƒ

ÜDžŏ ŋùlj!ƒ ĭƧĜùh" Ŏ5 CĜŋ5 ÜĦ!Ĝ ŋƧ!ƒ ƒ ljĂ Ĭljƶdž!ƒ ƚĜŏ ŋ yĜdž ĜŏTĜdžkdž ÜĦ!TdžĂ CĜljƶ LJĂþ ƜƒĂþƨŬƒ

---

(1) ƒ ÜüƒTĢ‖ε ĬĜc DžĜ Ŷε ąĜY ĬĜc üƏƒƨþ .281

[illegible]

[illegible]

[illegible]

LJùdž ĂùNjĂ ÜNkdžĆ]pDĂ NJZfĂLjD lƧλ‡ ‖!R ƥƧdž ýz!Ă Ü[1] ΣĆljη!f ƥơ Ŏ5 LJĂŏƹŭh!f ƨ˙kPf

ɣĆùhƧD LJdž CĆdžNJz!f ƨƧ]k ƥpĂ ÜDžŭ‡!f NJηĂ Ŏ5 ƭPƥĆT lƧƹ" ljĂƥz5 ɣĆk‡!f ƥljZ ƭhơk]dž!f LJĂLj5!f

ÜlƧùŏλ‡ ĆùhŏK‡ NJùŏ5 ΣĆlj!f ƨLj]Ă ÜDžmjljdž LJŏλƥơdž!f Ćdžŏ] ŬĂ fĂpƧTĂ fĂhƧƹ5 ÜNŏ5 ƭZĆlj]!f ljRNj

ƨùŎ!D LJùdž ΣĆljη!fĂ Ü[2]"ĆsNkPdž ĬLjzdž!fĂ ÜĆƥơfĂ Ucl!f LJĂ‡ŏ LJD NJklŏlơĂ Ülƥƥzkdž ĆhfĂhD ljĂNzηĂ

LJŏùkdžN‡ DžN‡kùdž!f ƥƧĂùŏ LJD" ĂNjĂ ÜlƧƹ!Ć‡ Dżŭ‡!f Ŏ5 ĂNjĂ ÜNNPfƥdž LJ]Ćơdž LJdžĂ ÜDżŭ‡!f ĭƧĆηdž

YĆùlŏƹ Ŏ5 ƭdžNjĆ]dž!f ýdžfĂZ LJdž ΣĆljη!fĂ .[3]"Ćnj5ĂƧơ ƨŏ!ak Ŏ5 Ćnjkhơ]T Ćnjljdž lƥơfĂ ý‡ ΣljĆηk

.[4] f pĆlj!fĂ DžĆk!f NJŏZĂLjhu NJdžƥPk]f ƥ!5 ÜýĆ]P!f ŎhD LJhu Ÿf ƥhZ ŎhD ƥljZ ƭŏhƥŬf ƭ!Ć]Ƨ!f

KĆlj]ơdž!f LJdž ĂNjĂ Üƭŏl]Ădž!f NJljĆơ!D ɣkĆ‡!f ýNž‡ŏ LJD ýηD LJdž ΣĆljη!Ćhu ɣĆk‡!f ŎljZ ƥpĂ

ăƧPŬf ƭŏl]Ădž!f Ƨ]Ćljz!f Ư˙zhu LJdž ýpD KljĆ‡Ă ÜĆnjdžfƥPk]f Ŏ5 ƨƧ]ŏ Dż! NJlj‡! ,Ćnjhu ĬLjkZf Ŏk!f

yη]ù!fĂ ΣĆùljη!Ćhu ýĆ]ùP!f ŎhD LJhu Ÿf ƥhZ ŎhD DžĆdžkNjf LJ‡ŏ Dż!Ă .ŭλdž ƜfĂƥƨŬfĂ yη]!Ć‡

ƭŏ!Ćk ƭhkƧdž Ŏ5 ΣĆljη!f ŎkăŏĂ" ÜŎ]!ƥljŬf ɣƥŬf Ŏ5 ƭŏLj5 lƧNjĆU Ćnjljd ƥ‡ăŏ Ănj5 ÜƭƥŏơĂ ƜfĂƥƨŬfĂ

.[5]" f pĆlj!fĂ DžĆk!f LJŏhu YĂLjk ƥpĂ ÜĆ˙ơŏD ƨŏλ‡ ĂNjĂ ÜĆljŏ!ƹ KN]TĂ Ŏk!f ƭŏ]!ƥljŬf ƨĆλŬf Ŏ5 yη]N!

---

(1) Ü59 -26 f ÜƥyY]‖ε ƹsdž Ĭƹ UĭƹĆ‖ε ÜƭdžĆ]DĂ ÜRlljdž LJhf Ü25 f ÜUĭƹĆ‖ε f ƭƭl ÜŸfƥhZ Üƨkzdž!f LJhf ÜƧUljf
Üƥøĭ̆ĆΘƭ‖ε ƥøĭ̆ƥΘƭ Üĭƨ]Ùdž!f yhT]Ŭf ŎhD LJhf Ü35 f ÜhuĭĆƥy‖ε ƥεƥƨćNj hƹ‡‖ε Ljsƹ :ƨĂT]jdž ĂhD ÜŎhlĆzλ!f
.102 f

(2) Ü2Ƶ Üƥ̆ƭƨ‖ε ükDŽ‖ε ÜLJŏƥ!f CĆŏư ÜƧŏλŬf LJhf .153 f

(3) ÜDžĭƭYƭüT‖ε ÜýŭNj ĂhD Üĭƨ‡]z!f .330 f

(4) Ŏù5 yùlŏ Ćdž ƨλ‡D ĬljzdžĬ!f ƭnjη Ŏ5 ŬƹLJĆsNkPŏ ŬĂ ÜƭƭƨơĂĂ ĆljƨĂĂ ĆUs! ƭdžN‡!f Nŏ5 KĂk]f Ćdž ĂNjĂ DžĆk!f
.ƭhĆ]!f ƵĂƨT!f LJdž ƵƨT NJŏ5 ýkPf Ćdž ĂNj f pĆlj!fĂ ƭ‡ƨkTdž!f UĆs!Ŭf

(5) ƭùzhƵdž Ŏ5 yhƵ ÜƨĆηZŬf ƨFĆlơ DžĂNZĂ ƭƹŭh!f ƨfƨ]D LJdžư˙kdž!f KƥƥÜ‖ε ɣĆk‡ Ülƨdžơ LJhu Ĭŏơŏ Üĭ ĂNz!f
.356 f Ü1914 Üƨ]dž ÜƨƵkldž!f

Ƙβ2Ă Ŏùƙ!ƒ Ƙ Ğ!ƒ ǫơđž!ƒ LJđž ĂNjĂ Üý Ğ Ţ P!ƒ ŎhD LJhƒ β!ƒ Ƶ Ł!Ğ ǫ2!ƒ Y Ğ!ŏǫ Ŏ5 2ĂD Σ Ğ!ƒ η ǁ5

ŧŏ2Ʊ LJđž LJ2Ă!ƒ Ĭ ǁ Ƶ Łŧǁ ƙ Pđž!ƒ 2ŏĂƙ!ƒ ăĂp Nŏ5 yđžƙη ƙ ĭ Ł!ƒ Üý Ğ Ţ P!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ β hƵ ŎhD β!ƒ Ƶ

Ĭ ǁ Ƶ Ă Ü Ƙ Ğđž ǁ ǂ!ƒ Đ!ǫ 2 ŧŏ2Ʊ LJđž Ʊ P!ƒ Ĭ ǁ Ƶ Ă Ü 2 Ă2ơ!ƒ NhĞ Tƙ ŧŏ2Ʊ LJđž Σ 2η!ƒ Ĭ ǁ Ƶ Ă Ü Σ 2η!ƒ

ýpD Σ Ğ!ƒ η!Ğh NƙŏĞ!ƒ Ƶ Ƙ!ƒ Ğ ǂ β!5 Ü(1) 2 Ă2ơ!ƒ Ă Ƙ Ğđž ǁ ǂ!ƒ yƙƙ Ŏƙ!ƒ Łŏ2β!!ƒ Ă ÜĐĞnjŏŰƒ ŧŏ2Ʊ LJđž ýlz!ƒ

LJD Ğùƙ!Ă Ü(2) 2 ùǁ ǂƙ!ƒ LJ Ƶ β Ğzƙh Ŭƒ Ĭ ǁ Ƶ Ɣƙ Ğ ǂ!ƒ ƒ 2ơ Ĭ!ǫ β Ăzŏ ǁ!Ł ýz!Ă Üyη ǁ!Ğh NƙŏĞ!ƒ Ƶ LJđž

Ƙùǁ ƙ Pƒ Ğđžnjđž Ă" :Ğnjŏ5 ýĂlŏ Ŏƙ!ƒ Nƙ!Ğ ǁ 2h Ü ǁ!Ł Ğ!ƒ z!Ğ Ʊŏ5 ÜĞnj5 ŭƙ Pƒ Ĭ ǁ Ƶ NǁF Ğ ǁ 2 Ŏ5 Σ Ğ!ƒ η!ƒ LJŏhƙ!ƒ

Ü Ư ƒ2ù ư2!ƒ LJùƵ Ŏ5 Ğ Ţ ù!ƒ 2ŏβùƷ!ƒ B2 T Ğđž ǂ Ŏƙ2ŏ2ǁ5 Ül2ŏ Ţ h Ğnj F Ğ ư đž β zh Ƙ ǁ F ĂD l2ŏ2ǁ

ŬĂ ÜN ǁ ƙùzǁđž!ƒ ýŏǁù!ƒ Ŏǁβǁŏ Ĭƙơ ŎǁβǁD ŬĂ Ü Ư ƒ2Ɛ Ū̄ƒ Ĭ!ǫ Ɣŏ Ţ đž!ƒ Đ ǁ!ƒ ƒ ǁ P Ğđž ǂ Ŏƙ2ŏ Ţ hĂ

Ğ ùT Ğđžŏ5 ÜNƙŏfβhh ŏ2ơ Ƙ ǂ β pĂ ÜN ǁŏ ŬĂ ƱĞŏP!ƒ Đ!ǫ Ŏ5 ýđžη!ƒ N ǁŏĂ N ǁhǁđž!ƒ Oh Ţ!ƒ ŎǁŏĂD Ŏǁ D

2ùŏƷ Ŏù5 ƒ ǁ!ƒ ƒ ŁNj Ŏ5 2njƱŏ Σ Ğ!ƒ η!Ğ5 Ü(3)"ýđžƵĂ Ğ2 ŏ2 Ţ ƙ LJđž Oǁ ǁĂ Ü ýđžD LJđž ǁβƵh LJđž Ĭ!ǫ

Ü(Ŏùǁŏ ÜŎǁD) (Ŏǁβǁŏ ÜŎǁβǁD) Ü"Ŏƙ2ŏ Ţ hĂ Ül2ŏ Ţ h" (Ŏƙ2ŏ2ǁĂ Ül2ŏ2ǁ) ƱĞ!D Ŏ5 LJĞ ǂ5 Üy ư Ăđž

ƱĞùƙ!Ū̄ƒ Ŏù5 2ŏh ǂ!ƒ Đ!ǂ!ƒ ƒ ŁNj LJđž Đ!Ʒ2!ƒ Ĭ ǁ Ƶ Ă ÜŎǁŏ ǁĂđž!ƒ Y Ğ!ŏŰĞh ƒ ǁ!ƒ Ĭ ǁ ƷD Ğđž Ü(N ǁŏ Ŭ ÜN ǁŏ)

Ŏ ǂ Ğùơŏ ĭ̄ǁnjǁ ƵƵzŏƱ Σ Ğ!ƒ η!ƒ CĞ η5 Ü Σ Ğ!ƒ η!ƒ ƒ ŁNj 2 ǁ ǂƙ NǁJh Ł!Ğ2!ƒ lCƒ2p CĞ!βD 2zTǁ Đ! Łǁ!Ğ η đž!ƒ

2ùλ ǂ Ū̄ƒ ĂNj ƒ pĞ!ƒ Σ Ğ!ƒ η!ƒ LJD Ươŭđž!ƒ LJđžĂ ÜŁƱĞǁh!ƒĂ Ł!Ănjǁ!ƒ Ĭ!ǫ ýŏđž!ƒ Ŏ5 Łŏǁ!β!Ū̄ƒ Łzŏh Ʊ!ƒ

Ŏù5 ƒ2Ğ Tùƙ!ƒ ýpD(DĞƙ!ƒ) Σ Ğ!ƒ η!ƒ LJĞ ǂ LJŏơ Ŏ5 ýĞ Ţ P!ƒ ŎhD LJh Ÿƒ β hƵ ŎhD ýƒĞ ǁ 2 Ŏ5 Ğ̄ƒ 2Ăβ

ƵùƱ5! ŁnjhĞ Tƙđž ƱĞ5!D Ɣ ǁ η Ŏ5 CĞ!ƒ z!ƒĂ 2 ǁ ǂƙ!ƒ LJđž YĂ!ƒ ƒ ŁNj NhǁƱŏƙŏ Ğđž Ĭ!ǫ yηƒ2 ǁ!ŁĂ ÜN ǁ F Ğ ǁ 2

.Ĭ!ƒ zđž Łŧǁ Ƙ Pđž

---

(1) ÜĐ 1995 Ü2 Ţ ùđž ÜŎhơ!ƒ ÜŎhĞh!ƒ Łzh Ʊđž ÜFNŁYFđ Ţ Nj ƒ β y ǁ Ɛ β F y ǁ c Ĭ ǂ q ǁ β Đ ǁ Ɛ ÜƔŏƱ!ƒ Ÿƒ β hƵ ÜƔĂŁ η đž!ƒ

.605 ƒ

(2) .859 ƒ ÜǁβƙđNj LjŁFĭΘ Ŷ Ɛ qĞY NjĞc Ü Ĭ ŧ Ʊ Ţ đž β đžơđž ÜƔNjŁ!ƒ ĂhD

(3) .86-85 ƒ ÜüƒTQǁ Ɛ Ĭ Ğc Đ Ğ Ğ Ŷ Ɛ qĞY Ĭ Ğc üƎƒ ŧ β

LJdžw OhpD Gdž" :Gnjõ5 ýĂlõ ƧĂƨƨ!f Õ5 NJ! ÿ!Gl Ƨ LJŘŪf NJ! Ɣ ƧƵk ĭ Ř!f Σ Gljη!f ‖!Ř LJdžĂ

Ĭ ùlŻ Dżù l Ăõ LJǫ ÝLJõkĂ!f Nõ5 Ƙ ƥG ǂ ĂD Ƙ ƶƵ ƥĂ ÜLJõkdž!f ljƧdžŻ ýhb DżGõŪf ƘLjNjĂDĂ ÜLJõk l!f ƨĂGη

Dżù ǂơ!f ƘƷNjƧDĂ ÜNJõhLjη LJõw LJcƧl!f ШƧƥÔ LJdž Gdžb l Ů ÜƧĂƨƨ!Gw Ɣ lbõ ĂD ƧĂƨw Ƨw ǂ!f LJdž NJkŻGl

Σ DƧ!f ýƶkTf Gbž!Ă ÜƧõƵ!f Dżnj l ĂdƧ Ĭ ùŻ ĭlJd ǂ Ełb!f NJ! ƘTLjDĂ ÜƧõP ăƥGLj ý ǂ ƥnjTĂ ÜNJõhLjGη LJdž

ÜŪGù lkljf ljƧùõƹ Ĭ ù!ǫ NLjŻ Ƙƶdžη DĂ ÝGhõŻ Ɣ lbl!f fŘNj ƥbl k ƘõDƧ ÜGhõƹ NJbdž DżGõŪf ƘƧnjUDĂ ÜGhõT

.(1)"ŪGldž NJ ư 5Ƨ ĭ ƥõ LJõw ƘdžƥpĂ

ÜƥNjŘ) LJõùw Σ LjGù η DżX Ĭ!ĂŪf Ełdžη!f Õ5 "LJõkĂ!f ÜLJõkdž!f ÜLJõk l!f" LJõw ƔkG ǂ!f Σ LjGη ƥl5

ƘfƥƧù ƶdž ł ŭXw ‖!Ř ƥƶw CGη DżX (hżGdžFШ ÛhżGdžШ) LJõw łõLjGX!f ýdžη!f Õ5 Σ LjGηĂ ÜGNjƥƶw (ƥNjŘƥŘ

Ü Σ Gù Ljη!Gw yη l ù!f yùdžkηf ƥl5 Ü(ŪGldžĂ ŪGlkljf) Σ LjGη ƭƧõPDĂ Ü(ƥGĭY ÛƥGĭƵ ÛƥĭGl)" ł l LjGηkdž

LJùŻ NXõƥơ CGLjXD Õ5 Üłõ l ƶLj!f Ɣõƥ Ū f łGơ LJŻ łƥƥGT lƧĂT Σ ǂƶk ÜGŻĂLjkdž Gõl õ l Ădž GLjơ! GXƥơõ!

Ù ù ƶơõ LJùdždž LJGǂ fŘǫ NJ TGPĂ ÜƧĂƨ!f ýĂp NõNŻ Ɣõƶõ ĂNjĂ ÜLJõk l!f LJŻ ljƧdžŻ ƥfƨ ĭ Ř!f ýηƧ!f

ÕùhD LJùw Ÿf ƥùhŻ ÕhD lƧƥp Ĭ ŻŻ ŷƥõ łGl Ƨ! Σ Gljη!f ljGƵŻD ĭ Ř!f Ölõ l Ădž!f Σ Ƨη!G5 ÜLJcƧl!f

LJGù lkÚf ƘGùηƧƥ Ĭ ŻD Õ5 ljƥLjŻ łGl Ƨ!f ýƶηĂ ÜΣ!ƥLjŪf Õ5 ƥFGl!f ƨĂŘ!f ljfƧGηdž Õ5 ýGT P!f

.Ölõ l Ădž!f Ɣ LjGη!f Õ5 łTGPĂ ÜCGLjw!fĂ

ĻJƵ5Ă ÜłƵŭP!f łł!ŭη NƶdžĂ LJĂdžZdž!f fŘNjĂ" :ýĂlõ NJFGl Ƨ Õ5 f pGLj!f Σ Gljη!f ШŘGdžLj LJdžĂ

NJLjGl ù Ljƹ ƧGơ5 ! f ohPĂ ƥõƧX NJ! ăCƧk5 Ü f ódžP LJƵw!f LJGbƵ ĂNjĂ NJ ư ƧGŻ DƧp ÜłƵŭ l!f ƨõkƶł

ƥGnjTù!Gw Ł T ùohP (f dżơ) Ă Ü ‖ õƧõ ƭƥõƧX ƥõƶõ OhT DĂ ÜƭƥõƧƶk Σ ƨLj!f Nhw ƘƥŘƶk5 ÝNJLjGl! ƧGηĂ

ÜNJùbŘĂ NƶwùT NJùhkf fŘǫ Ĭ kơ !LJGl ơÚf Ů lCGl Úf NJkdžƶƵDĂ ÜLJGdžƧơ!f łõơ LJdž ƨƶƧĂ !! ‖ NJbõ

Üýư ùƨ!f fŘNj Ư ƧkŻf ÝƔpGƶ!f Ɣ!Gƹ!f ĭ Ƨη ăƧηĂ ÜƔpGX!f Dżηlj!f łdžłdž ÜNbjƧdžĂ NJkGnj! ƘLjƥkwfĂ

---

(1) ÜüƒTQ‖ε ĬGc DżG Ŷε qGY ĬGc üƏƒƨƥ 238 - 239 f.

Ý‖ ƛŏƥơĂ ‖ džŏƥp ŎkƵ ƻ ĠhuĂ Ü‖ ƛŏƥơ ŎLjơƧĠƵ5 ƚĠNjĂ .ý Ţ D lĠŏơ!! ƦTŏzdž!f LJŪ Üý Ţ Ă Nhu yƵ!!fĂ

.[1]"ÞƥĠzdž Ƨ5ŭP!f Ƨƒƥ Ĭ!ǫ ‖! ýNjĂ ÜƥĠzh!f ƒƤNj ĂLjƥŏ ýNj

Ü ţ ĭøDŽƣ) (ƣǫĭƥyƦ Ü l ǫƥyƦ) Ü"ƧĠη ÜƧĠơ"Ă "hƷŭƣ‖ƐÜhƷŭƣ‖Ɛ" ƚƒƥƧ5dž!f LJŏu ΣLjĠη ƥ15

ƒ pĠùLj!f ΣĠùLjη!Ĝu ƒ Lj!f Dižơƥƨƒ ƥ15 Ü(ǫƤyDŽ ÛǫƤyĠ‖Ɛ) Ü(üTƈ ÛüTNj)Ă Ü(ăƥШ ÛnjƥШ) Ü(ţ ĭĠƣ

(ŎŽPƒƥù!f YĠùlŏŬƒ)Ŏlŏ ţĂdž!f Ăη!f Ĭ!ǫ ŎLjĠzdž!f Ŏ5 DžPƨ yƣ Ü Σ ƨLj!f Ŏ5 ŬĂhƥ ƒ Lj!f ĬƵƵZD ĭ Ƥ!f

ĠùLjĠŽzη lƧĂ Ţ ùhu ΣĠljη!f Ƨ ŏƲĂk Ŏ5 ýĠ Ţ P!f ŎhD LJhu Ÿƒ ƥhuZ ĂhD ƥĠηD ƥ15 ÜŎzŏƥhu!f LJĂŽ!f ƒƤnj!

ΣƧùdžk YùkĠ‡! ŬŬǫ Ĭ Lj ţkŏ Ŭ ƒƤNjĂ ÜKƒƧĠhuz!f ƦƐĠŏ Ţ Ŏ5 Ƨ Ž‡k ĂD ýŽdž LJĂƥ Ƥ!Ĝ ţƧ!f Ăη ţ ŏzLj

ƲĠùƨ!D CĠùLjhu! Ƥ ţ ùŏFƧ!f ýdžfĂz!f LJdž Ƥŏzŏƥhu!f KĠLj ţơdž!f KơhuŢD Ĭkơ ÜƤhuĠk‡!f Ŏ5 ƨŏdžkĂ YƒƥhuŬƒ

.Ƥ!Ĝ ţƧ!f

ýù Ţ ĂĂ Ĝhu ţ Lj CĠdž!f LJdž ýzη ĭ Ƥ!f ŸƥdžơƥƨƒĂ" :N!Ăp ΣĠljη!f Ĝnjŏ5 Ƨλ‡ Ŏk!f ýFĠ ţƧ!f LJdžĂ

LJƧù ƨk LJD ljĠùdžzLjĂ -NùkƧƥp KŽη IJ ýĂd ţdž!f ĂNjĂ ÜĜhuu ţ DžĠFk!Ŭƒ Ĭ!ǫ YŽ ţĂ ÜĜhu ţơ CĠƨ‡Ŭƒ LJŏu

ŬŬǫ CĠƈ ùp ŬĂ ÜNŏ5 Ŭǫ ƥĂ Ŭ Nŏƥnjk ţDĂ ljƧƨƷk ţDĂ ÜNŏ ƈ Ƨŏ Ĝdžŏ5 Ĝljŏz ţ Yk‡ŏĂ ÜNŏ ƈ džŏ Ĝdžu ƧŏP!f

.[2]"Dižŭ ţ!fĂ ÜNŏ ƈ ƨŏ Ĝdž

ÜLjĭ Ţ øDŽĭ) (ƒĠĠøƨ Ûƒ ĝøƨ) Nj (ƒĭƨøΘ ÛƒĠƨdž) ƚƒƥƧ5dž!f LJŏu ƨhĠ ţ!f ƒ Lj!f Ŏ5 ΣĠljη!Ĝ5

yùdž ÜNJùu DžNjĠù ţ Ĝdž yƣ Ƥ!Ĝ ţƧ!f Ŏ5 ĜdžƷLjĂ ĜZĠƨŏǫ ΣĠljη!f ƥ!Ă ƥp ĂÜ(LjĭŢƨĭ ÛbƒŢ5) Nj (LjĭŢƥĭ

YùkĠ‡!f DžƥPkù ţ ýŭP LJdž Ƥŏdžη KĠZĠƨŏǫ KƥƵĂk ƥpĂ ÜŎƨŏ ţĂdž!f DižLj!f lƥĠŏƨ LJdž Ĝnjŏ5 yη ţ!f

Dižŭ‡!f LJŏ ţơk Ŏ5 ƨĂƥ N! LJĂ‡ŏ LJD Ĭ!ǫ Ƥ!Ĝ ţƧ!! ĜZĠƨŏǫ ĂD ĜdžƷLjk LJĂ‡ŏ LJD ƨĂĠηk ΣĠljη!Ĝ5 ÜΣĠljη!f

Σŏù! ΣĠljη!Ĝ5 ÜŎLjĠzdž!Ĝu ƒ Lj!f Dižơƥƨƒ ƥ15 ÜƤnjhuĠTkdž!f ƚƒƥƧ5dž!f ljƤNj LJdž ŎLjĠzdž!f Ƥ hĂ ÜNJk5ƧPƨĂ

---

[1] ƒ ÜüƒTƣ‖Ɛ ĬĠƈ DžĠ ŶƐ ǫĠY ĬĠƈ üƏƒƨƥ .410

[2] ƒ ÜNJ ţ5Lj .354

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

---

(1) [illegible]

(2) [illegible] f 204.

(3) [illegible] f 111.

Uùơ LJD LJĂþ ÜĜùdž þùơ Ĭ!ę LJƨƒĂkdž ý‡Tħ ljþLjZ KƨnjU5 ÜŦŏljöþ ĂD Ŧŏ]Ĝŏ] ĂD ŦŏZĜdžknƒ KLjĜ‡D ÜŦŏlŏ]Ădž ŦŏFĜljĂ yη]!ƒ yđž ΣĜljη!ƒ ý‡T þpĂ ÜNlljFĜ]ƨ Ŏ5 ƨPŬƒ LJZ ΣĜljη!ƒ YƒĂljdħ YĂLj LJĜŏƷŏ KLjĜ‡5 ÜLJĜŏĂD YĜŏư ĂD ÜLJƨơĂ ΘƨƨĂ DŽ!D LJdž ỴkĜ‡!ƒ Nħ Σơŏ Ĝdž K]‡ZĂ ÜŦƨŏĜƨ!ƒ Ĝnj! KƨkNjƒ .ŦƨŏĜƨ!ƒ ljRNj Ỵ]ĜljĂk Ŧŏlŏ]Ădž KĜZĜlŏę yđž ŦƨŏĜƨ!ƒ Ŏ‡Ĝơk Ŧ]LjĜηkdž!ƒ UĜƨ!Ŭƒ

ƨùħ‡D ƨĂþ Ĭù!ę ƨĂþ!ƒ ƒRNj ƨĂĜηkŏĂ ÜNlk5ƨPƨĂ DžŭŦ!ƒ LJŏ]ơk Ŏ5 ljƨĂþ" :ΣĜljnl! Ĭlhŏ Ă Ŏù5 LJŏknjhĜTùkdž LJŏùkdžl‡ Ĭùl Z ýdžkTùk Ŏk!ƒ Ŧldžη!ƒ Ŏ5 ljþ!Ăŏ ĭR!ƒ YĜlŏŬƒ Ŏ5 ýλdžkŏ Ü‖!R LJdž Ü2ŭkùPŬƒĂ NhĜTùk!ƒ :ĜùdžNj LJŏdžnjdž LJŏƨ]LjZ ĬlZ DžĂlŏ ΣĜljη!ƒ ƒRNjĂ ÜŬŏFƨη ĂD ŬŏlŦ‡ Ĝdžnj5Ăƨơ DžfþPkù]ƒ ýŭùP LJùdž Ŧlŏdžŋ KĜZĜlŏę þ!Ăkk ĜljNjĂ ÜĬLjzdž!ƒ Ŏ5 2ŭkPŬƒĂ 2Ăƨơ!ƒ Ŏ5 ŦnjhĜTkdž!ƒ .(1)" f pĜlj!ƒĂ DžĜk!ƒ :ĜnjŏZĂljħ Ŧ]LjĜηkdž!ƒ KĜdžl‡l! ỴkĜ‡!ƒ

hħ‡ĜFŦDŽ‖ƐNj 5ƒĜŬ‖Ɛ .þ

ƨùTĜlz!Ĝħ NJùkŏĜljZ KùLjĜ‡ Ĝùdž‡ ŦùlhĜldž!ƒĂ ŦĜhƨŏ!Ĝħ ýĜTP!ƒ ŎhD LJħ ŸƒþhZ ĂhD ĬljkZƒ Ŏkdùk LJD" ŦĜùhƨŏ!ƒĂ ÜΣĜùljηĂ ‖ƒĂþƨƒĂ yη] LJdž ÜĜnjljZ Ŧŏþơ!ƒ Ŧħ] Ŏk!ƒ ăƨPŬƒ Ŧŏlŏ]Ădž!ƒ .(2)"ŦlhĜldž5 Ỵŏ‡ƨk!ƒ Ŏ5 ŦĜhƨŏ!ƒ þþzk ĜdžD Üljþ ư Ă CŎT!Ĝħ

UĜùŦ!Ŭƒ Ŏù5 ŏƨkTŏ Ŭ Ŧŏơ ÜLJŏdžĂnjŦdž!ƒ Ŏ5 þĜlŋ!ƒ KĜ5ŭkPƒ Ŏ5 Ư ĂPl! ĜljNj ýĜηdž ŬĂ LJŬ Ỵùŏ‡ƨk!ƒ ‖ùlk Ŏù5 Ŧŏlŏù]Ădž!ƒ ỴljƒĂη!ƒ ‖!R Ŏ5 þηlj ĜljLj‡! ÜNl]ŦLj Ŏ5ƨT!ƒ LJƨĂ!ƒ ƨƒƨ‡k Ŏù5 Ŏ]Ĝ]D Cƨη Ŧ‡ƨơ!ƒĂ .(3)"Ŧ‡ƨơ!Ĝħ ‖ĂdžŏNlzηk f Lj!ƒ ĂD Ỵŏ‡ƨk!ƒ Ŏ5 KĜ ư pĜljkdž!ƒ ‖Ĝ‡kơƒ" .Ĭlŏ]Ădž!ƒĂ YĜlŏŬƒ

---

(1) ÜLJĜdžZ ÜƨĂLj!ƒ Ŧzhŏdž Üħ‡‖FDž hdžĭqDž Ĭę hĭĜqŬε h1þΘ‖ε ÜLJĜdžŏl] þ!ĜP ÜKĜ5lP!ƒ .2010

(2) Üþ∂Fƨ‖ε ükDž‖ε ÜLJŏþ!ƒ CŎŏư ÜƨŏλŬƒ LJhƒ .144/3‖

(3) f Üħĭ‡ƨŬε hƷúĜ‖ε Üþdžơdž ÜYlŏdž!ƒ þhZ ÜƨUljŏ .217

Ŏù5 ýĞŢùP!f ŎhD LJhu Ÿfþhƶ ĂhD Ğnjlďžzkłf Ŏk!f Ƭŏzŏþh!f ƚĞLjłơdž!f DźNjD LJdž ȶĞhƵ!f þzŏĂ

Dźłù!Ljŏ .NDłFĞùłƨ Ŏù5 NlùLjdž ƨλ∓D þpĂ ÜNDLjƶ ƨlƶk Ŏk!f ýdžŋ!Ğu NdžĞďžkNjfĂ ÜŎLjzdž!Ğu NłkŏĞLjƶ LJfpŏdž

ƴłù!f ȶĞhƵĂ ÜŎLjzdžĂ ƚƲ5! LJŏkȶłłkPdž LJĞkdžłł∓!f ƚLjĞ∓ fƦ ‖!ƦĂ ƴĞŋŏŋ ȶĞhƵ "LJŏƶĂLj Ŏ!ŋ ȶĞhƵ!f

ƨù∓Ƨ fƦ þfþȶŏ ýĞdžŋ!f LJŋ :ýĂl!Ğu NDLjƶ ŎLjƶĂ .(1)Dźŭ∓!f Ŏ5 NŏȶLjdžĂ Uȶłł!f þĂŋĂu þŢl!f ȶlơk fƦ

Ƭùŏhþŭf Ƭ!Ğłƨ!f Ŏ5 ŎlŏłĂdž!fĂ YĞlŏŬf ƨŢĞLjƶ LJdž ŋΣŏƑƨ ƨŢLjƶ ȶĞhƵ!Ğ5 .(2)"NhLjĞŋ Ŏ!ŋ Oŏhl!f

:NDłFĞùłƨ ăþùơŋ Ŏ5 ýĂlŏ ljþLjƶ lþŏþƶ ŎlŏłĂdž!f ƨŢLjz!f fƦnj! þNjfĂT!fĂ ÜýĞŢP!f ŎhD LJhf þLjƶ

Üƨưùơŏ Ŭ ƟĞhdž -Ÿf CĞT LJŋ IJ fƦNjĂ ÜƴƨĞƶ!f y!ĞƵ!fĂ ÜƴƨĞz!f ŎLjfþ!fĂ ÜƴFĞƶ!f þNjĞT!f Ƹłhŏ!"

þNjĞTù!f ÜlþĞưkdž!f ŦfĂþƨŬf LJdž Ƭłdžŋ ƴkĞ∓!f NŏƵ yďžŋ ȶhĞłł!f f Lj!Ğ5 Ü(3)"ƨULj!f NhlƶkŏŬ ŋdžDĂ

Ÿf þhƶ ĂhD Nhu CĞŋ ŏƦ!f ȶĞhƵ!f fƦNj "ƴƨĞƶ!f ýhĞlŏ y!ĞƵ!fĂ ÜƴƨĞz!f ýhĞlŏ ŎLjfþ!fĂ ÜƴFĞƶ!f ýhĞlŏ

ÜƬ!Ğùłƨ!f Ŏ5 ĞhfƨƵŋ ƨλ∓D ŎlŏłĂdž!f ýƶŋŏĂ ÜNŏ!ŋ YĞdžłŬf ƴƦŋŏĂ ÜƟƨĞl!f ŋTŏ! ýĞŢP!f ŎhD LJhu

ƨT∓Ljŏ ŎLjƶdž!f LJƵ5 ÜljþưhŬ ŎkƵLjĂ CŎT!Ğu ŎkƵLj ĞNjþLjƶ5 ÜNlơĂưĂ lþĞŏƨĂ ŎLjzdž!f ƨŏ∓k! ƬłŏłĂ Ănj5

yùdžŋŏ ĞdžþùLjƶ ȶĞùhƵ!f Ŏ5 ‖!Ƨ LJdž þzhD Ŏ!ŋ ýĞŢP!f ŎhD LJhu Ÿf þhƶ ĂhD ƴNjƦŏĂ ÜþĞưk!f fƦnjhu

ÜLJƦŬf ƴƨùƵkĂ .ƴĞùŋƶŬf ƨĂƨłł!f ł zhk Ƭłdžŋ łƨĂŢhu þơfĂ f Lj Ŏ5 ƴĞŋŏŬfĂ ƴłł!f ȶĞhƵ

þùŏzhu!f þùLjƶ ƨlłłùdž Üƴùŏkƨk!f ƨdžłłùdž ŎdžĞŏDĂ ŏƨdžƶ ƬƵĞłłdž Nhu yƵpD ŏƦ!f ŏƨ∓TĂ" :ýĂlŏ

ýŏłù!f ŎùLjĂLjŏ Ŏkơ ŎLjĂLjD Ŭ ÜƯfƨƷŬf Ŏ!ŋ ƴŏŢdž!f Dźnjłł!f f łłP Ğdž∓ ŎkƨŏŢhĂ Ü...ƴŏƨl!fĂ

.(4)"Nłŏ ŬĂ ýĞŏP!f Dźł Ŏ5 ýdžŋ!f NłŏĂ ÜNłłhdž!f OhŢ!f ŎLjŏ Ŏkơ ŎLjD ŬĂ ÜNłkzdž!f

---

(1) ÜDźŏŦYFźTłłƐ ÜýŭNj ĂhD Ü ŏƨ∓łz!f ÜƨULjŏ f 307 - 321.

(2) ÜDź2003 Ü‖Ăùdžƨŏ!f ÜƨŏkłùŋĞdž Ƭ!Ğłƨ Ühƶŭ‖łłƐ ołNY Ŏƶ ƨ‖ołŬƐ Ŏƶ üəFƨþłłƐ Dźƶ ÜȶŏȶT ƟĞhŢ ÜŎpĂT!f f 130.

(3) ÜüFTłłƐ ŎĞĞ DźĞ ŶƐ ołĞY ŎĞĞ üəFƨþ f 239.

(4) ÜNłȶLj f 85.

ÜLJŏùlŇkdž!f ΣĂsLj Ŏ5 Ƨŏλƫk!f ƥŏƨŏ! ÝNŏŽĂLjh ȘĠhƾ!Ġh Ÿf ƥhŽ ĂhD LJĠƶkɭf ȘhĠɭ!f ƒ Lj!f Ŏ5

ýù5Ġơ ƒ Lj!Ġù5 "Nùŏ ŬĂ ÜNùŏ"Ă Ü"ŎLjĂLjŏ ÜŎLjĂLjD Ŭ"Ă "ɣŏƨl!fĂ ƥŏƶh!f" LJŏh ȘĠhƾ!Ġh CĠη ł ŏơ

łù!Ġơ Σù‡ƶŏ ȘĠùhƾ!f fŘNj Ŏ5 NLjd‡Ă ÜŦ!Ġɭƨ!f Ŏ5 YĠlŏŬf ŬLjƐD Ġdž‡ ŬLjƶdž!f ŬLjƐD ƥpĂ ÜȘĠhƾ!Ġh

Ŭ NLjD ŭD ÜŎLjĂLjŏ Ŭ NLjdh NɭȘLj ăƨŏ ĂnjƷ ÜLĠŏơ!f ljĠηk ƨĠ‡5ŰfĂ ădƨ!f Σ‡ƶk ɣkĠ‡!f ĠnjTŏƶŏ łŏɭȘLj

ÜNùŏĂ ljƥùƶh CĠη ŭŘ!f ȘĠhƾ!f ȘhĠɭ!f ŬLjƶdž!f ƥŏƨŏĂ ÜDžfŬ łdžĂ! Ș‹!f ýĂp Ŏ5 ljŘPdk ŬĂ ýdžĠηŏ

ĂnjƷ .ƾĠŏP!f DžɭŎ5 ýdžη!f ýPƥŏ LJD LJ‡džŏ Ŭ NLjD Ġdž‡ Üƨlkɭdž NŏDƨ ŬŽ ‹KhĠX NLjD ŬLjƶdžh ÜNŏŬĂ

Nùŏŋŋ ɣùŇƾĂ ÜШĠơ!f LJhf ƥLjŽ ŇdžĠŽ LJĠ‡ ĠdžƥLjŽ Ġnj!Ġp Ł!Ġɭƨ!f ljŘNj ĂƥhkĂ ÜljƨĠ‡5DĂ ljCfƨĠ ƨŏƶŏ Ŭ

.ШĠơ!f LJhf NlŏƥTh ‖ɭdžk NLj‡! ÜDžnjƾŭh Ŏ5 ýdžzŇ! DžĂƥl!f LJŏȘTĠk ýĠ ƾŭh

ljƥŭhùh LJNjfƨù!f ʏưĂ!fĂ lĠŏơ!f ljĠηk NhfƨƾưfĂ ɣkĠ‡!f łŏɭȘLj Σ‡ƶŏ ŭŘ!f ȘĠhƾ!f LJdžĂ

LJdž ýU!Ġh ĠLj!ƥhdžĂ Üýŭŋưɭf ŬŇŽ ăƥnj!f KĠŏfƨ ȘƷfƨĂ ÜýŭƐŭ̄fĂ Üƨ TfĂŭ̄f ʏưfĂ Ġŏ NJkhk‡" :NJ!Ăp

ƥĂƨĂùdž!f Ư Ăùơ!fĂ ÜDžĂkPdž!f Șŏơƨ!f LJdž ĠLjŏĂƨdžĂ .ƨĂLj!f Ŭ!ɣ KĠdžŇU!f" LJdž ĠLjηƨPdžĂ ƨĂƨơ!f

ƨƥùTĂ ÜƠȘŇŏ (ΣȘLjĂ ÜƠȘɭŏ ȘdžƥLJŽ ÝDžĂŏl!f Ŏơ!f Ŭ!ɣ ƨULj!Ġh ĠLjŏUơdžĂ ÜDžĂηLj!f ƥƥzh NJkŏLjc ŭŘ!f

CĠùLjơdh (ƨ5ƨĂ ÜɣnjŇkŏ ‖ŏ!ɣ (2 ɭDĂ ÜƠȘLjŏ DžŇŇɭk!fĂ lŭT!f LJdž ‖ŏŇŽ (2 ƨŽĂ ÜƠȘƾŏ LJŭdž NpfĂTdh

.[1]"ɣNjŘkĂ CŎηk YĂŇư!f

LJùdž ĠùNjƨƨơĂ Σ!ƥùLjŰ̄f Ŭ!ɣ LJŏȘTĠk LJh 2 ɭĂŏ DžƥP Ġdžƥzh Ġnj!Ġp Ŏk!f Ł!Ġɭƨ!f ljŘNj Ăƥhk

"Uøƨƥ ÛUøTƨNj" LJŏh ȘĠhƾ!f Ŭ!ɣ ƥdžŽ ƥ15 ÜDžnj! ƨƨơdž!fĂ RlLjdž!f LJĠ‡ NLjD ăƨŏ ɣkĠ‡!fĂ ÜLJĠhɭŬf

DžĂùl!f NJ!Ġơh LJƨĠlŏ ɣkĠ‡!Ġ5 Ü"ƒljPł ÛbŬШł" "ƥNjdžlƨ Ûlƨ̄Dž‡ưlƨ"Ă "ƥNjƥΘlƨ Ûüưlƨ"Ă "üŭư Ûnjƣlj"

LJùh 2ùɭĂŏ DžNjƨƨơ ĠdžƥzhŽ ΣĠLj!f ýĠơĂ ÜΣ!ƥLjŰ̄f ŬŇŽ lƨƾŏɭ!f LJĠhɭŰ̄f ăƨĠTLj ýĂĠơ ĠdžƥLjŽ

ýĂƥùη!fĂ .!ɣùNjŘĂ DžŇU ‖!ĠLjNj LJĠ‡ NLjdh ŎnjTk KƨƨĠhƶ!f ɣĠdžη5 ÜýhĠlk!f fŘNj ýŭP LJdž LJŏȘTĠk

---

[1] ƒ ÜüƨTƣlƨ ŬĠơ DžĠ ŶƐ qĠY ŬĠơ üəƨƨƥ .85

LJD Ґùnjłjdž þfƧD Ł!Ґùłƨ ŎNjĂ ŸkǴ‡!Ґ5 ÜCǴη Ґdžþzhu Dznj!ҐơĂ ÜLJõ5TǴk LJhuf CǴŎηdž ýhup Dznj!Ґơ LJǴhu ljǴljþD

. ǁ fŘljc LJNjfƧ!f yƲơĂǴ! NJkõłsłj Σ‡zk! ÜŁõǴPfþ!f DznjƵǴơĂD LJƵ ł þơkõ

þzhu ýǴơ	ýhup ýǴơ
y5fƧ	yƲơfĂ
ýU!f	ƧĂƧơ!f
ƧĂLj!f	ƚǴdžǴU!f
ýǔU	ăþNj

fĂǴùŢĂ DznjłjD ĭD ÜŸǴ!!f ƚǴơhłj LJƵ ł þơkõ ĂNjĂ Ü(ŸNjŘkĂ CǴŎηk) NJõ5 ƨǴhƱ!f LJǴ‡ þpĂ

.fĂlljkPõ LJD fĂþǴ‡ Ĭkơ ÜŸzk!fĂ ƨǴ!!f LJdž Łõ!ǴƵ Łη Ƨþ Ĭ!ǫ

fŘùNj LJùdž f ǴPkù!f þõƧõĂ ÜŁ!Ґłƨ!f CfĂηD ĬǴƵ ƧƱõłdž þõþT!f Dž!ŰfĂ ÜŁljõƨơ!f Ł!Ґơ!Ґ5

ŁùljƧǴldž ýǔùP LJùdž ǁ!Ř Ŏ5 ljþfƧdž LJƵ Ƨhzk! ƨǴhƱ!f Űǫ ƚfƧǴhƵ þηõ DǴ5 ÜDznjhǴŢD ĭŘ!f CŭŁh!f

ÜŸõþŰf ǴnjTõzõ Łõłsłj Ł!Ґơ LJƵ ƧǴzõĂ ÜǴơĂưĂ ĬljzdŽ!f þõƨõ NJLjD NJhłjǴη Ĭ!ǫ ƨǴhƱ!Ґ5 Üljþưh ýǴơ!f

Ĭù!ǫ ŸƧùpD f ljù!f ýùzηk ÜŁ!Ґłƨ!f f lj ýPfþ ĬlõłĂdž!f ŁηƧþ LJdž y5Ƨõ NJljE5 ÜǴnjh Σơõ ĂD

.ǴhƧƱ ykdžDĂ ÜǴhŘη Ƨλ‡DĂ ÜLJǴNjŘŰf

ÜƨùTǴƵĂ ýFǴłĂ ÜlƧłdžĂ lǴłdžĂ ÜljƧhdžĂ CǴ5η -Ÿf ǁ ƨƵD -ǴõLjþ!f" :NJ!Ăp ƨǴhƱ!f LJdžĂ

ýùλdžĂ ÜăƧùPD ýhǴlk f lj!f LJdž lþƧ5dž ý‡5 .[1] "...CǴ5ηĂ CǴl!Ă þĂηĂdžĂ DžĂþzdžĂ Üþ!ĂdžĂ ƚõdžĂ

ŁǴùŢǴ5 ýù‡5 ÜĭƧλlj!f f lj!f ýPfþ GnjhƱkfƧdž ĬǴƵD Ŏ5 ĬlõłĂdž!Ґh ƨƧdžǴƵ f lj!f ýzηõ ƨǴhƱ!f fŘNj

.ŸkǴ‡!f ǴnjTõzõ ŁhƧƱơdž Ł!Ґơ Σ‡zõ ǁ!Řh ĂNjĂ ÜƨǴhƱ Ґnjõ5

---

[1] ÜüƑTǫǁε ĬǴc DžǴ Ŷε ǫǴY ĬǴc üəƑƨþ f 329.

ƨùƛǂᴅ Ǐùŵƶdž!ƒ ýùƶŋƙĂ Ü℃ùdžǂ ƨƛǂᴅ Ǵnjŵᴅ Ǔǫ ÜǴǑT Ǒ5 ȿǴȣƣ!ƒ LJƵ ǂǴȣǴldž!ƒ ƨǂǴkƤk ǓĂ

ƒ₽ǂ5 ÜǑƷȣŵŵǒ Ǵdž ǏǂƵ Dźǔǂ!ƒ Ɣǒkƨk Dźǂǂkdž!ƒ ǑƤĂk LJƵ lƨǴȣƵ" :ǂǴȣǴldž!ƒ ǂơƬĂ .ȿǴȣƣ!ƒ LJdž ℓơĂưĂ

ÜýĂǓǴùȣ ýĂǓƒ ýȣǴlǒ ǂǒơȣ ÜƔǒkƨk!ƒ ǏǂƵ ljƨŋƵ Ǒ5 ǴNjƥƒƥưȣ Ǐƙᴅ ÜNdžǔǂ ƨƥƬ Ǒ5 CǴǒTȣ Ǒƙᴅ

ƥùŵǴ5 Dźǔǂ!ƒ LJǂ5 Ɣǒkƨk!Ǵȣ ýƤᴅ ǏkdžĂ Üȿ5ƒĂdž!ƒĂ ƨ!ǴPdž!ƒ ℓƒǒT ‖!₽ Ǒ5 DźƨPǒ Ǔ ÝǑŵǴƛ!Ǵȣ ǑŵǴƛ!ƒĂ

.[1]ƥƒƥưǓƒ ƨǒƶȣ ǂǴȣǴldž!ƒ LJĂǂk ƥpĂ ÜǂǴȣǴldž!ƒ

ƨùƛǂᴅ Ǐùŵƶdž!ƒ ýùƶŋƙĂ Ü℃ùdžǂ ƨƛǂᴅ Ǵnjŵᴅ Ǔǫ ÜǴǑT Ǒ5 ȿǴȣƣ!ƒ LJƵ ǂǴȣǴldž!ƒ ƨǂǴkƤk ǓĂ

Ɣƨùƥƒ ƒ ŵùƒ ýùƶŋǒ ƒ₽NjĂ Üƨƛǂᴅ Ăᴅ LJǒkƥƨƶdž ýǔƤ LJdž Nȣ Ǒkƛǒ Ɣk℃ǂ!Ǵ5 ÜȿǴȣƣ!ƒ LJdž ℓơĂưĂ

Dźnjŵ!ƒ" :N!Ăp ý℃ƬP!ƒ Ǒȣᴅ LJȣ Ÿƒ ƥȣƵ Ǒȣᴅ ƥŵƵ ƙƥƨĂ Ǒk!ƒ ƙǔȣǴldž!ƒ LJdžĂ.ℓơĂưĂ ƨƛǂᴅĂ ÜΣ₅ŵ!

Ü‖ùǒŵƵ ǴŵǂĂkĂ Ü‖ǒƥǒȣ ǴŵǒƬƒĂŵĂ Ü‖ǒƥ! Ǵŵƥƨƨƶdžŵ!ƒĂ ƨdžơƨ!ƒ ƨTǴŵĂ ÜDźŵ!!ƒ ƨƨǴȣĂ .Dźŵ!ƒ ƨƨǴȣ

ƙƙdžᴅĂ ÜƙǒǴƶkĂ ƙǂƨǴȣk Ü℃ƥơkŵdž ‖ŵĂƥ LJdž ƥȣƵ ƥŋǒ ǓĂ Ü℃ƥơᴅ ‖ȣǒƹ Ǒ5 ‖ƨTŵ Ǔ Ü‖ǒ!ǫ ǴŵnjŋĂkĂ

LJdžǒ5 Ǵŵ!ĂkĂ Üƙǒƶǂ LJdžǒ5 Ǵŵƶǂ℃5 ÜƙǒƥNj LJdž ýưǒ ǓĂ ƙŵŵưᴅ LJdž! ǐƥǴNj Ǔ Üƙǒdž!ƒ ƙǒǒơᴅĂ ÜǑơ!ƒ

.[2]"‖ǒŵƵ Ǐưǒ ǓĂ Ǒưǂk ‖ŵǫ Ü℃ǒ!Ăk

ǓĂ Ü℃ŵŵùưᴅ LJdž! ǐƥǴNj Ǔ"Ă Ü"℃ǒdž!ƒ ƙǒǒơᴅ"Ă Ü"Ǒơ!ƒ ƙŵᴅ" :℃ƨƨǴȣƵ Ǒ5 ǂǴȣǴldž!ƒ ƨnjUk

ýùƶ₅!Ǵȣ ýȣǴldž!ƒ ƨƨƣ!ƒ Ǒ5 Ǵ℃ŋĂ ÜǴ℃džǂǓƒ DźƵ ýǴƶ5ǓǴȣ ƨǴȣƶ!ƒ ƔkǴ℃!ƒ ᴅƥȣ ƥ15 "℃ƥNj LJdž! ýưdž

Ǵdž ÜǴnjǂ₅ŵ Ƥƨǒ℃!ƒ ƨƨƨ℃k ýǔƤ LJdž ǂǴȣǴldž!ƒ ℃ƥƨ ǴŵNjĂ ÜǴnjk℃₽ Ǒ5 Y℃ǂǒǓƒ ƥǒƨk ǂǴȣǴldž!Ǵ5 ÜDźǂǓƒ DźƵ

ƨƨùƛƙǒ ÜNǂ₅ŵ ǑǂǒǂĂdž!ƒ Y℃ǂǒǓƒĂ ÜNƙ!Ǔƥ ℃ơưƙƒĂ ƒ ŵ!ƒ ƛdžǒp ℃ƨnjUĂ ÜǑǂǒǂĂdž!ƒ Ɣŵ℃ŋ!ƒ ƥƨ

‖ùŵ!₽ ƨƨƛ ÜDźǔ!Ǵȣ LJƨƙldž!ƒ ýĂƬĂdž!ƒ DźǂǓƒ DźƵ ÜǑ₅ŵ!Ǵȣ ȿĂȣǂldž!ƒ ýƶǴ₅!ƒ Dźǂƒ" ăƨPǓƒ ǂƨǴȣƶ!ƒ Ǒ5

ŵƥùưĂ ǑǑT!Ǵȣ LJǴǒƙǓƒ LJǓ ÜƛǓƥ Ɣơƨᴅ ǴƶǴǂǒǫ ƨƛǂᴅ ǂǴȣǴldž!ƒ ƙŵǴƛ5 ÜƛǂǴȣǴldžŵ! ýȣǴldž!ƒ Ǵƨŋ!ƒ Ǒ5

---

(1) ƒ 179.

(2) ƒ 281.

Ŏ5 Ƒŏƒ̄ǴƵƥ!ƒ ýdžɳ!ƒ ƥɳlj ƒ ŏơ Ƒ!ǴƱƨ!ƒ ljƦNj Ŏ5 Ƒhƣ̄P!ƒ ƑdžƱ ƨnjƲkĂ ÜNkdžŏƥ ƨnjƲkĂ ÜĬljƶdž!ƒ ƨ T ƒŏ

.NkhƣP ƑŏǴnjlj Ŏ5 ƴŏƣP!ƒ Ǵnjh ĂƵƥŏ Ǵdž ǴƱh!ǴƹŎk!ƒĂ Ƒ!ǴƱƨ!ƒ ƑŏǴnjlj

ýǴùƛdžD ýhƱ!ƒ ΘĂưĂ yǴž lƨŏơ ŬĂ Üý Ʊƨ!ƒ ƥƶh ƑƱŏơ Ŭ" :ǴưŏD ljƥljƵ ƑhǴldž!ƒ ƣǴdžljD LJdžĂ

ĬƵ ÜlƥĂpĂdž ƥǴljĂ ÜƑhĂk‡dž ýǴɳcĂ ÜƑhĂƵƣdž ƚKǴŏǴƹĂ ÜƑhĂ Ʊơdž DžǴƱDĂ ÜƑhĂ Ţljdž DžŭƵDĂ ÜƑhĂƨưdž

ƥƨƨƨùơĂ Ǵùnj!ǴƱdžD ƨTƶh ƑƱơĂ ÜǴnj!Ǵơh ƑƦŏƱĂ .yƱlƨ Ŭ Ǵnjdžŏƶlj DžŏƥĂ ÜƑlljĂdž ƚKǴljɳĂ Üyƣƣk lƥƦ5Ŭƨ

.(1)"ƴƨĂƛ ljǴƨ ƨýŭơĂ ÜƴƨƥƵ ljǴƨĂ

DžŭƵD" Ŏ5 ‖!Ʀ Uơ̄ƱljĂ Ü(2)ǴnjljƨĂ!D ƨ̄ƱkƤdžh Ĭlŏ Ʊ Ĭdž!Ǵh ƨPƨ ŎƵǴlŏƹ f lj ƨhǴ Ʊ!ƨ f lj!Ǵ5

"Ƒljɳ!ƨĂ ƨǴlj!ƨ"ƚKƨƨǴhƵ Ŏ5 ÜƱơŏD ƨǴhƣ!ƨĂ "ƑhĂk‡dž ýǴɳc ÜƑhĂƣƣdž ƚKǴŏǴƹĂ ƑhĂƱơdž DžǴŏD ÜƑhĂ Ţljdž

Džƨƨùơ" LJŏùhĂ "ƨTƶdž Ƒljơ"Ă "Ǵnj!Ǵơh ƑƦŏƱ" :NkƨƨǴhƵ Ŏ5 ƑƱhǴldž!ƨ Ƒŏlŏ Ʊdž!ƨ ƨ Ţ Ǵljƶ!ƨ ljƦNj ýƱdžɳĂ

‖ùƱk LJùdž Ŏƣƣkdž!ƨ YǴlŏŬƨ Ĭ!ƹ ƱƵǴlŏƹ f lj!ƨ ƚKljljƵD ƑƱhǴldž!Ǵ5 Ü"ƴƨĂƛ ljǴƨ ýŭɳ"Ă "ƴƨƦƵ ljǴƨĂ

LJǴùŏh! ƚKǴùɳ ÜƑŏlŏùƱdž!ƨ ƑŏǴƹ!ƨ Ĭ!ƹ Ƒ5Ǵưƹ ƑƱhǴldž!ƨ ƚKǴɳ5 ÜNŏ5 ƑƵĂljkdž!ƨ Ƒŏlŏ Ʊdž!ƨ ƨ Ţ Ǵljƶ!ƨ

Ǵùnj!ǴƱdžD ƨTùƶh ƑƱơ!ƨĂ ÜƴƨƦƶ!ƨĂ DžƨƨơǴh ƚKƣhkƨƨ Ǵnj!Ǵơh ƑƦŏƱ!Ǵ5 ÜƴŏƥŬƨ NJTŏƶŏ ĭƦ!ƨ Ưƥ Ǵljk!ƨ

ýùnjɳ!ƨĂ YǴŏưù!ƨ LJdž Ƒ!Ǵơ Ŏ5 ţ ŏƶŏ LJǴ‡ NLjƱh ǴljƨhƤŏ LJD ƥŏƨŏ NLjƱ‡5 ÜƴƨĂƛ!ƨĂ ýŭơ!Ǵh ƚKƣhkƨƨ

ƨùŏƨƣ!ƨĂ ýŭơ!ƨĂ ƨĂljƨ!ƨ Ŏ5 ţ ŏƶŏ OhŢDĂ ƨŏƨƣ!ƨ NJ! Ÿƨ ƨǴljD Ĭkơ ÜDžŏƱƱ!ƨ ƨŏƨƣ!ƨ LJƵ ƥƶh!ƨĂ

ƥùƶh Dźnj!ǴùơĂ ÜLJŏ5TǴk LJhƨ DžĂƥp ýhp ljƥŭh ýǴơ LJƵ ƑƥơŏƱ LJD Džŭ‡!ƨ LJdž ƥŏƨŏ Nh ŎljƱ‡Ă ÜDžŏƱƱ!ƨ

.ǴƨƨƣŬƨĂ Θƥdž!ƨ ýŏhƱ Ĭ̄ƵƵ NdžĂƥp

Ǵùdžŏ5 ƨPŬƨĂ ƥƨ5dž!ƨ U5Ʊ!ƨ Ŏ5 ýĂŬƨ ljƥưĂ Ĭljƶdž!ƨ ƥƨƨŏƹ Ĭ̄ƵƵ LJǴdžĂlŏ ƑƱhǴldž!ƨĂ ƨǴhƣ!Ǵ5

ýùƶɳ ĭƦù!ƨ ƨdžŬƨ ÜUǴ5!Ŭƨ LJdž ƨŏƱ‡ Ŏ5 ƚŏlŏƱĂdž ƨƨĂươ ŎƵƥkƱŏ ƥǴưk!ƨ ƨƦNjĂ Ü‖!Ʀ Ĭ̄ƵƵ ƥƨ

537 f ÜüƨTqƱ Ĭ Ǵc DžǴ Ŷ qǴY Ĭ Ǵc üƐƨƥ (1)

ÜNLjƱƣ ĭĂƥh ƨUljƨ ÜƑŏ5Ǵ!ƨ LJĂƥ ýŢƨĂs!ƨ ƑŏǴnjlj Ŏ5 LJƨĂ!ƨ ĭĂǴƱk Ĭ̄ƵƵ DžĂlŏ ÜƨƱ!ƨ Ƴŏ!ǴƱD Ŏ5 YǴlŏƹ ƨŢ LjƵ (2)

.726 f ÜDž1997 ÜƚĂƨŏh ÜlƨǴljdž!ƨ ƨƨƥ Ü4ƣ ÜhŭǴƥyƱ hƷŭǴƱ !ƱyDž

ź ƨƒƨùʰᵒǎ ÜƥƒǴ ǀ!ƒ ȶǎŘǐ! ǀǴƵƒƨdž ÝŦŏƵǴǀŏÚƒ ƨ ȚǴǰƶ!ƒ ǀǰŘnǰʰ ŃǄ!Ǵ ǀƨ ǀǰʰ ŏʰD ǀǰʰ Ÿƒ ƥʰƵǴʰD Yǎùǀǰǩǎ YǴùǀŏƷʰ ШƨȚʰᵏ ǴnǰǄƶη ǴdždžƵŦǎǀǰǩdž!ƒ ŃǄǰǴǀƨ Ŏ5 ǐǎǯǐ!ƒ ŃǄǰǎƨȚdž ǴƨŏÚǎǩǎ ÜŃ5Ŧ‡ǎ Ǎǀǰƶdžǐ! ǀǰƷùŦ ŃǄǰƷùŦ ‖!Řʰ ǎnǰ5 ÜǴŏǀƨǀǰ ǴƷƨƨ ŦǐʰǴǀdž!ƒ ǐƥƷǩǎ .Ŏǀǐǐkdž!ƒ ƨȚǎkǀŏǎ ÜǀǰǴʰǩǀǰǰŎƒ ǲŘηŏ Ŏǀŏǀǎdž ýƒǴùǀƨ!ƒ ƨǎƥùȚ Ŏù5 ŦùǐʰʰǴǀdž!ƒ ǲǴŘ‡!ƒ ýdžƶkǀŏ" : Ŧŏơ Ŧŏƶŏƥʰ!ƒ ǀǰǎǀǰ5!ƒ ǀǰŘNǰ ƨŏÚǎk ǀǰdž ǲǴk‡!ƒ ǀǰŏùʰ ƠηƨƷk!ƒ ǎD Ŏǀƨǀǰ!ƒ ƨkǎǩ!ƒ ƨƒƨʰᵒ ýǴ‡TD ǀǰdž ǐǐ‡T ǀǰǎ‡k5 ÜŦʰǴk‡!ƒ ǀǰdžƨ DžnǰƶǴơǎD ǀǰƶ ƨŏʰƶkǐǐ! .(1)"ǀǰŏơpǴǰǩdž

yùdž ÜƨƶT!ƒ Ŏ5 ǐǀŏǀǎdž!ƒ ǀǰƶ ŦŏdžNǰD ýǀk Ů Ŧŏʰƥǐƒ Ŧ!Ǵǀƨ!ƒ Ŏ5 ǐǀŏǀǎdž!ƒ ŦŏdžNǰD ƙơʰȚD

Ŏù5 ‖ù!Ř ŦùŏdžNǰD ýǴȚǰ!ƒ ŎʰD ǀǰʰ Ÿƒ ƥʰƶ ŎʰD ‖ƒƨƥÚǎ ÜǴdžnǰŏ5 ǀǰ5 ý‡ Ŏ5 ƨȚǴǰƶ!ƒ ƨ ǐǩǰƒ ‖!Řùʰ ź ƨùnǰUdž ŃǄ!Ǵǀƨ Ŏ5 Ŧŏǀŏǀǎdž!ƒ ƨȚǴǰƶ!ƒ ǀǰdž YǴƵŏǩǀƒ Ǵdž ƨƥǀʰ Džƥǰǩǀŏ ǀǰƥηǀǰ Ŧŏʰƥǐƒ Ŧ!Ǵǀƨ!ƒ ţ ŏùƶŏ Ŧŏǀƨǀǰ ƙǐǴơ ǐǀŏǀǎdž!ƒ ýǐǐǰ ǀǰdž ƨȚ‡ŏ ǴǀǰǴŏơDǎ ÜŦŏơǴǀǰ ǀǰdž ǐǎǯǐ!ƒ ŦǀǰǎƨȚdž! ǀƨŏʰ‡ ǀƨƥp .ǲŏƥǐƒ

Ŏǩ!ƒ YǴǀŏÚƒ ƨȚǴǰƶʰ ǀǰŏǐ!ƥǀǰǐƒ ǲǴk‡!ƒ ŦŏǴǰƶʰ ŃǄ!Ǵǀƨ Ŏ5 ǐǀŏǀǎdž!Ǵʰ ǲǩǴ‡!ƒ DžǴdžkNǰƒ ǀǰƨǩǀŏ

Ǵùnǰʰ ƨŏǴǀùŏ ýǴȚùŦ!ƒ ŎʰD ǀǰʰ Ÿƒ ƥʰƶ ǎʰDǎ Üǐǀŏǀǎdž!Ǵʰ ǀƨŦƒƨ Ŧŏƨǀǰ Ŧƶŏƥ Ŧ!Ǵǀƨ!ƒ ǀǰdž ƙǐǐƶη ǀǰùdž ÝŎʰƥD ýdžƶ ǐD Ŏ5 ǐǀŏǀǎdž!ƒ ŦŏdžNǰǐ ‖ƒƨƥǫǎ Üǐǀŏǀǎdž!Ǵʰ DžǴdžkNǰƒ ǀǰdž ÜƥƒǴǀ!ƒ Ŏǀ!ƥǀǰǐƒ ǀǰǎǯǐ!ƒ ƨǎƥpǎ ÜǀǰǴʰǩǀǰǰŎƒ ǲŘη .Ŧ!ǐƥ!ƒ Θǎơǎǎ ŎǀǴƶdž!ƒ ƨȚ‡ ǐǐƶ ǐǀŏǀǎdž!ƒ ǀƨƥpǎ ÜǀǰǴʰǩǀǰǰŎƒ ǲŘη

(1) ƨƥƥ ÜŦŏƨƶùT ǀǴƨùp YǎƨTdž ÜDŏƥǀ!ƒ Ŏʰƨƶ!ƒ ƨǀǰ!ƒ ƨŏǎƵk Ŏ5 ǴNǰƨǎƥǎ ÜŦŏʰƥǐƒ ýƒǴǀƨ!ƒ ÜƠ!ǴȚ ÜǀǰǴơdžƨ
.959 f Ü2007 ÜKǎƨŏʰ ÜŎʰƨƵǴ5!ƒ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1 - [illegible]

2 - [illegible]

3 - [illegible]

ÜƬŽĂĿjkdž!f Ɣŏ!Ǵ ǀŰ̄f DžƱzdž ƚĿjǴǂ ÜƬ!Ǵ ǀƨ!f Ɣ!Ǵp Ŏ5 Ǵnjdžƥ Pkǀf Ŏk!f Ɣŏ!Ǵ ǀŰ̄f ƚŽĂĿjk -4

.NJJFǴǀƨ Ŏ5 Ɣŏ!Ǵ ǀŰ̄f ƚNJp ăƨPD lƨĂŤh ǴĿjǴŏơDĂ ÜƬơưƒĂ lƨĂŤh ǴĿjŏơD ƨnjƱĂ

ÜNJdžƒƥPkùǀf Ŏ5 ýǴŤP!f ŎhD LJh Ÿf ƥhZ ŎhD Ƭŏǀ5Lj ƬŏƨƛĿj!f ƬŏhƥŰ̄f Ƭ!Ǵǀƨ!f Ƚǀ‡Z -5

.ƬŽĂĿjkdž!f Ƭŏzŏƥh!f ƚǴĿjǀơdž!f NJdžƒƥPkǀƒĂ ÜǴnjƵǴdžĿjƫh lƨĂŤ!f

المصادر المراجع

.Džŏƨ‡!f LJƈƨ!!f

1- ŇŦY ŇĠƈ !ƑDŽŨƐ Ň ŢƑƨ‖Ɛ ƒƑΘTƈ Ňȝ !ƜyDŽ‖Ɛ ÜŸƒ ƥƩZ LJƩ ƥdžơdž Ÿƒ ƥƩZ ĂƩD ÜƨĠƩŬƒ LJƩƒ
.Dž 1967 ÜlƨNjĠ!!f ÜƨTlj!fĂ ƦZĠƩƠ‖! ŎƩƨz!f ŲĠk‡!f ƨƒƥ ÜŇȝƣTƖ‖Ɛ

2- ƨƑƯƥƨ‖Ɛ ƒ NjƥĠ ƒƥƯDŽ‖Ɛ ƨňdžŬƐ Ü(ùNj741)ŎŢĠƨ!f Ÿƒ ƥƩZ LJƩ ŎƩZ ÜYƨƨ ŎƩD LJƩƒ
ƨĂŢLjdž!f ƨƒƥ Üƒƥƨ‖Ɛ ülj‹ ƥƑƳŢ ƨ Đȝ ƩdžňƣƥDŽ ơňƥƑƦNj ƒƥƨDŽ‖Ɛ pNj‡DŽ ƥƑĠƢƈ Ňȝ
.Dž1972 ÜƠĠƩƨ!f ÜƦpƒƨĂ!fĂ ƦZĠƩƠ‖!

3- :ƨŏlơk ÜƥYƑŢ‖ƐNj ƒƦƑ‖Ɛ ƒƣƈ Ňȝ ƥƑƨ‖Ɛ ükDŽ‖Ɛ Ü(ùNj637 Ƙ)LJŏƥ!f CĠŏư ÜƨŏƛŨƒ LJƩƒ
.Dž 1962 ÜlƨNjĠ!!f ÜƨŢdž Ƨưnjlj ƦƩk‡dž ÜNLjĠƩƠ ň ĂƥƩĂ ŎƐĂơ!f ƥdžơD

4- Ü2Ơ ÜƩňNjdžyDŽ‖Ɛ ƩňdžƩ‖Ɛ LJƥljƐNjưNj LJƑňƑŢƐ ÛƥTƑyDŽ‖Ɛ ŇĠƥy‖Ɛ ƥyŢ‖Ɛ ÜLJŏƥ!fƨZ Üýŏ‡ĠdžŢƣ
.Dž1973 ÜlƥĂƨ!f ƨƒƥ ÜƘĂƨŏƩ

5- ƨƒƥ Üƥdžơdž ƥĂdžơ :ƨŏlơk Ü ƨňƨ‖Ɛ ƣƥDŽƐ DžƐNjňƣ Ü ň ƥlj‡!f Ƨƨơ!f LJƩ ƨƣơ LJƩ Σŏl!f ƨƨdžƒ
.Dž1995 ÜŎLjĠLjƩdž!f ƨ‡ƨ!f

6- Ü Σ ŏLjD ÜƨňNjƒƨƩƣ Ü2Ơ ÜƥyŢ‖Ɛ ĂƨňƨNjDŽ ÜDžŏNjƒƨƩƣ ÜƦŏƨŢdž!f ĂƩŋLjŬƒ ƦƩk‡dž Ü2Ơ
.Dž1997 ÜlƨNjĠ!!f

7- Ü Σ ŏLjD ÜƨňNjƒƨƩƣ Ü4Ơ ÜƩňNjƑ‡‖Ɛ l ƐNj TŬƐ ÜDžŏNjƒƨƩƣ ÜƨŢdž Ƨưnjlj ƦƩk‡dž
.Dž1950 ÜlƨNjĠ!!f

8- ƒƣŬƐ ÜŎƩZ Ƨdž‡ơ ÜŎŢĂŬƒ ÜlƨNjĠ!!f ÜŎŋLjĠP!f ƦƩk‡dž ÜDžňƣƣNjDŽ‖Ɛ ƥTY Ňȝ Ňƨ‖ƣŬƐ
.Dž1996

9- ülјс Džƨƒ0DŽ Ǐʒ ƴƥǐƢ¶Ɛ Ü(ùNj542Ƙ) Ǒljǒƨƙlјт!f DžǦ ƪhu LJhu ǑǾƶ LJƪơ!f ǍhD ÜDžǦ ƪhu LJhuf

.Dž1979 ÜƚǍƨǒhu ÜƦƽǦ1λ!f ƨfƥ Ü1ƱƱ ÜΣǦhƶ LJǦ ƪơƣ :ƨǒlơk ÜƴƥǐƦƢƐ

10- Ƥǒƨ Ţdž!f ƨfƥ!f Ü2Ш Ühu‡T¶Ɛ ƒƑƦ1 Ü(lj578 Ƙ) ǾǾdž!f ƥhƶ LJhu ƨǾP ÜýƒǍ‡Thu LJhuf

.Dž1966 ÜƨNjǦ1!f ÜƦdžƞƨk!fǍ ƨǒ!ƱkǾ!

11- Ǐʒ hƨƐƥƣ ǎƥƢNJƢƐ ǏdžFk¶Ɛ Dzƥƨ¶Ɛ ƥƣƢ ǍƦƱ ǏǦƥy¶Ɛ ƥy¶Ɛ Ǐʒ ƴƥNjТƐ ÜǑǾƶ ÜýƱhu!f

.Dž1981 ÜƚǍƨǒhu ÜΣ!ƥljŪf ƨfƥ Ü2Ʊ ÜFljƥNjƯƦNj FNJƢNjТƨ

12- :ƨǒlơk ÜƒƑƦ1¶Ɛ ƒƣƨ JƥƢ Ǐʒ ƒFŢƦ5ÚƐ Üƥdžơdž LJhu Ÿf ƥhƶ ƥdžơdž ǍhD ÜǑƢǾƱhu!f

.Dž1981 ƨNjǦ1!f ƴǦk‡Ǿ! ƦdžǦƶ!f Ƥƨ2Ţdž!f ƦƨNJ!f Üƥǒƞdž!f ƥhƶ ƥdžǦơǍ ÜǦ1Ƣ!f Ǐ5ƱŢdž

13- ƦdžǦƶ!f Ƥƨ2Ţdž!f ƦƨNJ!f ÜƥNjƙƢDŽƢƐNj !NjNJ2DŽƢƐ ÛhƱŢƨdžƦƢƐ 5Ƨʒ0 Üƨǒƥ ƥdžơdž ÜǑƶǦ1hu!f

.Dž1988 ÜƴǦk‡Ǿ!

14- ÜƚǐƣƢƐ ƣƨdžƢƐ bNjŢ Ǐʒ !ǐƣƨƢƐ ǏǦƥy¶Ɛ ƣƨdžƢƐ Ǐʒ ƴƣǐТƨƢƐ bƨdžǦ ÜLJǒƢơ ƨƢǍǒ ÜƨǦ‡hu

.Dž2008 ÜLJƥƨŪf ÜýNjǦljdž!f ƨfƥ

15- ÜƢƶƥ!f Ƥhk‡dž ÜǎƥDŽƥƦƢƐ Dždžƨ Ü(ùNj179) ǏƢǒƶ LJhu ƥdžơdž ǏƢǒƶ ǍhD ÜǐƦdžƨk!f

.Dž1965 Ü f džơ

16- ÜƚǍƨǒhu ÜƨƥǦŢ ƨfƥ Û!ƥDŽƦ ǏǦƨ DžƐNjǐƣ Ü(ùNj231) ǑƥǦƱ!f ΣǍD LJhu ƴǒhơ ÜDžǦdžk ǍhD

.Dž1997

17- ƱƨT ÜƥTy¶Ɛ ülјс Džƨƒ0DŽ Ǐʒ ƥljƣ¶Ɛ hDŽǐƦǐ ÜǾǾdž!f ƥhƶ ƨǍŢljdž ǍhD ÜǑhu!Ǧƶƛ!f

.Dž1983 ÜƦǒljǦljhǾ!f ƴk‡!f ƨfƥ ÜƚǍƨǒhu ÜƦơǒdžp ƥǒƽdž :ƨǒlơkǍ

18- ÜLJĂƧĠNj DžÜ ǀ!f ƥƫƵ :ƨǒlơk ÜDžƐNjŤΘǁƐ Ü(lj255Ƙ)Ƨơƫ LJƫ ĂƧdžƵ LJĠdžŽƵ ĂƫD ÜUơĠƞ!f
.Dž1969 ÜƘĂƧǒƫ Ü Ł ƒƧk!f CĠǒơD Ƨƒƥ Ü3Ƣ

19- Ƨƒƥ ÛDžƑŤĠǁƐ !ǂY Ǐǂ ƫƷúĠǁƐ ƥƐƥ ƨƈ Ü(lj 471Ƙ) ƥƫƵ LJƫ ƧNjĠ!!f ƥƫƵ ÜǑǀĠƞƧƞ!f
.Dž 1978ÜƘĂƧǒƫ ÜŁ5Ƨzdž!f

20- DžƥpĂ ƒ ĂŢǀ!f ƧĠkPD Üƥ Ɛƥy ǀǁƐ üNjΘǂ ǀƑƨĠƯ Ü(ùNj210Ƙ)DžÜǀ LJƫ ƥdžơdž ÜǑơdžƞ!f
.Dž1985 ÜƨTdžƥ ÜŁ5ĠǀĠ!f lƧƒƨĂ Üƥǒƨ ĂƫD ǑǁƵ Ġnj!

21- lƧƒƨĂ ÜƥǒTƧ!f Ƨƒƥ ÜDžǐƯĠƐƥDŽǁƐNj ƐƐNjƯǁƐ ƥTY Ǐǂ Ǐƨǁơdž ŮƐ ƥkdžǁƐ ÜƧưP Džƨơ
.Dž1980 ÜƨƒƧz!f ÜDžÜƵŹƒĂ Ł5ĠǀĠ!f

22- ÜŁǒdžǁƵz!f Ykł!f Ƨƒƥ ÜƯĠƐƥǁƐ DžƥƨǁƐ Ǐǂ hŭƥkdžǁƐ hŭĠơŮƐ üƐƒƨƥǁƐ ÜƥƒĂƞ DžLjĠƐ ÜLJǀơ!f
.Dž2011

23- ŁƵƢdž!f Üƒơ ŮƐ hŭƑƷNj ƒơŮƐ hdžƐŘơ Ü(ùNj837Ƙ)Łƞơ LJƫ LJǒƥ!f Ǒǀk Ü ŭ Ădžơ!f
,lƧNjĠ!!f ÜŁǒƧǒP!f

24- ÜǏDŽNjƥǁƐ DžĠƐ hŭƥơƨ Ǐǂ hŭdž2ǁƐ YƥNjTǁƐ ƒƑǁƒDŽƱ ÜLJĠǀơ ÜLJǀơ!fĂ Üƥdžơdž ÜNǒĂdžơ
.Dž1985 Ü7ƥƥƵ ÜYǀơ ŁƵdžĠƞ Ł Ăơƫ Łǁƞdž

25- ÜƘĂƧǒƫ ÜŁĠǀƧ!f Łǀǀƣdž ÜüĠdžΘ DžĠ ơDŽΘƈ !FDŽŪƐ ơdžƨDŽ Üƥdžơdž LJƫ ƥdžơf Üýƫƨơ LJƫf
.Dž1990

26- DžŤĠ ŶƐ ơĠY ŤĠƈ üƐƒƨƥ Ü(ùNj540Ƙ)ƥĂƵǀdž LJƫ ƥdžơdž Ÿƒ ƥƫƵ ĂƫD ÜýĠŢP!f ǑƫD LJƫf
.Dž1987 ƨTdžƥ ÜƧŁ!f Ƨƒƥ ÜŁǒƒƥ!f ƥdžơdž :ƨǒlơk ÜüƑTƣǁƐ ŤĠƈ

Ü1ʊ ÜɑŏT!f Ƨ5ǂ Üăƥnj!f Ƨƒƥ ÜhuĭĞƥy‖ɛ hu‡‖ɛ Ĭʒ ĬYƭƩĭŪɛ Ƨƒƨǂk!f Üƥŏ ÜƨưP -27

.Dž1998

Üĭƥŏz Ţ!f ýĞkzdž!f ƥhZ ÜƠŏơ ŢkĂ ƟƨT ÜhuƟƭT2‖ɛ ƥƨ Ü(lj466)LJĞLj ĻLJhƒ ÜŎɳĞ5P!f -28

.Dž1969 ÜlƨNjĞl!f ÜƠŏhu Ţ ŎĬZ ƥdžơdž Ƕuk‡dž

ƥTY Ĭʒ huĭƨ‖ɑdžŬɛ Ljs‖ƭDŽ hudžĭɑpŽ ÛhuĭĞɑŬɛ hu|ƥƟ‖ɛ ÜLJĞdžŏĬ ƥ!ĞP ÜKĞ5ĬP!f -29

.Dž2010 ÜƨĂLj!f ƬzhƱdž ÜLJĞdžZÜDžĭɑƟNjDŽ‖ɛ

ƬĬɳdž ÜƒɑŬɛ Nj DžƨɛNj Ĭʒ huĭdžƨ‖ɛ YƥNjT‖ɛ huyĭĞƯ Ü2Ğ ĻZ Ÿƒ ƥhZĂ ÜƨdžZ Üs Ğƥƥ!f -30

.Dž1986 ƬĻj Ü9ƥƥZ ÜYĬơ ƬzdžĞɳ Ü ł Ăơhu

.Dž1985 ÜKĂƨŏhu ÜƬ!Ğ Ļƨ!f ƬĻĻdž ÜLjDŽÚɑ ĬĞc DžɛNjĭɑ ÜLJĂɳ!f LJhu ƥŏƨ ÜNdžŬƥ ĂhD -31

(540 -465) üƒTɑ‖ɛ ĬĞc DžĞ Ŷɛ ɑĞY NjĞc ÜOĬsdž ƥdžơdž Ĭ5ƱŢdž ÜYNjR!f ĂhD -32

.Dž1988 ÜƬŏLjƥƨŪƒ Ƭzdžɳ!f ÜljƨĂk‡ƥ Ƭ!Ğ Ļƨ ÜLJƥkdžNj LjƬƩĭƟ

Ƭkdž ƬĬɳdž Ŏ5 ƨĂTljdž ƬơhuÜĬ‡ljƩ‖ɛ ƥy‖ɛ Ĭʒ ƥɛƥ|Ƭ‖ɛ ÜƠdžĞ Ĭ ĻĂdž ÜƬzhuĞhuƨ -33

.Dž1990 Ü1YÜ5NdžÜ ł Ăơhu!

ÜŎLjĞk‡!f Ƭuk‡dž Üƥhuƨƒ Ü2ʊ Üăƥy‖ɛ ɑsdž‖ɛ Ĭʒ YƥNjT‖ɛ ÜŎZƨdž ƨƥĞ!f ƥhZ ÜŎZĞhuƨ!f -34

.Dž1995

ƬŏhuƨZ!f ƬĻĻdž!f Ü!ƩDŽƬ ĬĞc ƥy‖ Ĭʒ huĭdž2‖ɛ YƥNjT‖ɛ Üùùùùùùùùùùùùùù -35

.Dž1999 KĂƨŏhu ÜƨTLj!fĂ KĞĻƨƥ!

ÜDžĂŬZ!f ƨƥÜ1ʊ Üăƥy‖ɛ ɑsdž‖ɛ Ĭʒ huĭdž2‖ɛ YƥNjT‖ɛ Üùùùùùùùùùùùùù -36

.Dž1984 ÜƯĞŏƨ!f

37- ŽŽŽ

48- ÜhuĭNjDŽŬε hzúQ‖ε qNJY Ĭʒ Ƨ‖qdŬε Ĭʒ üəFƨpƦε Džʒ ÜpdžơdŽ ƽŏƽT ƟĞhŢ ÜŎpĂ‖!f
.Dž2003 Ü‖Ădžƨŏ!f ƨŏk‖ηĞdž Ƨ!Ğ‖ƨ ÜùNj422 - ùNj316

49- Ƨƽƨzdž!f ƨfþ ÜhuĭŬq‖ε Nj üƑWDŽ‖ε Nj üTŬε :ĬĞþy‖ε η‡ŬTDŽ‖ε ÜDžŏNjfƨhq Üĭƨh Ţ Üpŏ‖!f
.Dž1996 ÜƦŏƨpLj‡‖Ŭf ÜƦŏzdžĞη!f

50- ÜKĂƨŏh ÜŎdžŭ‖Ŭf Ɣƨʒ!f ƨfþ ÜpĭkÐƦ‖ε Nj pĭkDŽ‖ε DžĭĞ pĭp|Ʀ‖ε ÜLJŏp!f ƨƵ Üpŏ‖!f
.Dž1981

51- !Ţ Ĭʒ pĭĞ|‖ε ηƦ2‖ε Ü(ùNj911K) ƨ‡h ŎhD LJh LJdžơƨ!f phƵ LJŏp!f ýŭη ÜŎƱĂŏ‖!f
.Dž1990 ÜKĂƨŏh ÜŎhƨz!f ƔĞk‡!f ƨfþ ÜƨĬƐT‖ε UDŽƑW‖ε Ă‖d ƔqƑĭR‖ε

52- ÜĞŏhŏ! ÜƦ5Ğ|ĭ‖! YĂdžT ƨfþ ÜĬƨ‖qdŬε fqŬε Ĭʒ l Ƨƨε pq ÜDž!Ğ‖ ŎhƨƵ!f Ü2ŏƨT!f
.Dž1998

53- ÜƔfpŬf Ƨhk‡dž ÜDžĭqΘNjDŽ‖ε pTY Ĭʒ Ĭƨ‖qdŬε pkdž‖ε Üpdžơdž Ɣŏƨʒ!f ŎdŽƵ Üĭ ĂĞ‖jT!f
.Dž 2009 lƨNjĞ|!f

54- ÜLJ .þ ÜŎdŽŏƱk!f ĬdžƵŬf pLjƵ ƦŏƨzT!f lƨĂŢ!f Üùùùùùùùùùùùùùùùùù
.Dž2003 ÜlƨNjĞ|!f

55- KĞ‖fƨp ƦdŽη dž ÜŎ‖!pLjŬf pŏnjT LJhf ƨzT Ŏ5 ĞnjkĞƵĂưĂdžĂ lƨĂŢ!f ÜΣLjĂŏ ÜLJfĂLjT
.Dž1997 Ü18ÜpPz!f Ƨŏ‖!pLjD

56- ƨ DŽ‡DŽ‖ε huĭƨĞ Ü(ùNj599 K) ÜljƨŏdžƵ LJh pdžơD LJh Ĭŏơŏ LJh pdžơD ƨ5zη ĂhD ÜŎhư!f
.Dž1967 ÜlƨNjĞ|!f ÜŎhƨz!f ƔĞk‡!f ƨfþ Üƨ‖qdŬε ülj‘ üƑWp ơĭpƑƦ Ĭʒ

57- ƨfþ ÜƦŏhpŬf KĞ‖fƨp!f Ƨhk‡dž ÜĬĞpy‖ε pkdž‖ε Ĭʒ LjĞ‖jƐPDŽNj Dž2‖ε ÜŎpĂT Ü2ŏư
.Dž1980 Ü2ƨĞzdž!f

58- ù ù ù ù ù ù ù ù ù Ü ƒqŬε σŭþƒΗ ÜlεNjΓε ÜÞƒ ÜÞ(ÜΝj322)Ü ÜΝjqΓε ÜΝjqΓε ÜΝjqΓε

68- ÜþTyllε YqĭþШNj þTsllε YqĭþQl Ü(ùNj356 K) þdžơdž LJh þdžơdž ÜŎljĜnjs TŪf þĜdžz!f

.Dž 1973 ÜΣljÄk ÜŎpÄzSdž!f sŏlơk Ü2Ш ÜΣ!þljŪfÄ YSzdž!f CfSzT Dž lp)

69- ĬĜơ DžĜ NjþDŽY DžεNjĭq Ü(lj93 K) Ÿf þhZ LJh SdžZ YĜŏP ÄhD ÜNzŏhS ŎhD LJhf SdžZ

.Dž1980 ÜKÄSŏh ÜSþĜT Sfþ ÜLjyĭĜþ

70- .Dž2001 ÜST dž ÜHŏzdžĜη!f H5Szdž!f Sfþ ÜĬ zllqdžŬε f qŬε Ĭz ÜĜŏS+z þdžơdž ÜŎljĜljZ

71- H5Szdž!f Sfþ ÜS llqdžŬε f ƒH| S ĭəþ ÜýĜ TP!f ŎhD LJh Ÿf þhZ ÄhD Üĭ zÄ5 ÜĬ lŏZ

.Dž2010 ÜST dž ÜHŏzdžĜη!f

72- ÜKÄSŏh H!ĜlS!f H lldž ÜDžƒĭsyllε qəűs Ü(ùNj528) ÜŸfþŏhZ LJh þdžơdž ÜLJĜpĜP LJh Oĭks!f

.Dž1983

73- Ü4ŏ ÜŬĭΘDŽllε S NjDŽƒsllε Ü(lj823K)YÄlzŏ LJh þdžơdž LJŏþ!f þηdž Üĭ þĜhơ zÄSŏs!f

.Dž1994 ÜKÄSŏh ÜH!ĜlS!f H lldž

74- H!ĜlS Ü!ĭþllε DžƆþsllε Ĭz hĭdž2llε YþNjT+ll ĬZúĜllε üĭl lHllε ÜO!ĜT þÄdžơdž þdžơdž ÜDžlĜp

.Dž2002 ll ÄdžSŏ!f ÜlSÄTljdž Sŏε ljfSÄk+þ

75- Yk+!f Sfþ ÜSlT þdžơD þŏl!f :ljSTljÄ NơST ÜDžƆþsllε ü l lDŽ üĭNjÞH Ü(lj276) Hhŏkp LJhf

.Dž1981 Ü2ŏ ÜKÄSŏh ÜHŏdžlĭz!f

76- Yk+!f Sfþ ÜĬ5ŏT dž ýĜdž+ :sŏlơk ÜþyllΙε qsdž Ü(lj337) þĜŏs LJh S5zη LJh NdžfþP

.Dž1979 ÜKÄSŏh ÜHŏdžlĭz!f

77- :sŏlơk ÜbƒĜqŬε H εþ zNj bƒƆ+Ĝllε H ƒNJdžDŽ Ü(lj684)þdžơdž LJh DžzĜơ LJlơ ÄhD ÜŎljηĜŏS1!f

.Dž1981 ÜKÄSŏh ŎdžŭlŬf YSz!f Sfþ Ü2ŏ ÜNjηÄP Yŏhơ!fÄ S1T þdžơdž

78- ÜĞŏƧĂ ǀ ÜƧ‡ɔ!ƒ Ƨƒþ ÜhƴĭŧĭŧƟŧ hƴĬǾĭÞƑŧ hɔƨɛÞǫ ÛhƴĬĞÞƴ‖ɛ üƑkDŽŬɛ ÜÞŏŋdž!ƒ ÞhƵ Ü ţ džĞƟÞ
.Dž1988

79- ÜƑǀdžŪɛ hƴƑdžT Ĭȝ ĂǀƴŬɛ ŋĞT Ü(ǀj821Ƙ) ÞdžơƊ LJh ÞdžơƊ ÜΣĞhƶ!ƒ ĂhƊ Üĭ ÞǀjTǀǀ!ƒ
,Dž1987 ÜƘĂƧŏh Ƨ‡ɔ!ƒ Ƨƒþ Ü2Ш

80- Ü1982 ÜƘŏĂ‡!ƒ ÜƘĞƵĂhƟdž!ƒ Ł!Ğ‡Ă ÜÞTƑƴDŽ‖ɛ ĬɔɛÞƴ‖ɛ Þƴǀ‖ɛ hƴƮ‖ ÜLJƑƧdžƵ ÜŎǀŏh‡!ƒ

81- Ł!ĞǀƧ Ühƴĭdžȝ hɔƨɛÞǫ .DžĭǫƟNjDŽ‖ɛ üư Ĭȝ Ĭɔ‖ǫdžŬɛ Þƙdžǀǀɛ Ü‖ɔĞǀj ÞdžơdžƵ ÜNǀjƧĞɔ‡!ƒ
.Dž1997 ÜŁŏhƧk!ƒ Łŏǀǀ‡ ÜΣdžT LJŏƵ ŁƶdžĞŋ ÜǀjƑƧĂk‡Þ

82- LjĞǀjɛPDŽNj Þƙdžǀǀɛ DžNjdžȝ Ĭȝ !ŭ|‖ɛ hƴƶdžT !Ƒ|Ɵƕ ÜƧĂɔȝ!ƒ ÞhƵ LJh ÞdžơdžƵ ÜDžǀĞ!ƒ ĂhƊ ÜŎƵŭ‡!ƒ
.Dž1985ÜƘĂƧŏh Üƴƙ‡!ƒ Dž!ĞƵ Ü2Ɵ ÜŁŏÞ!ƒ LJƑĂưƧ ÞdžơdžƵ :ŧŏlơk ÜƧ‖ǫdžŬɛNj 5Þǀǀɛ Ĭȝ

83- ÜhƴƑdžÞȝ ÞƑĞƟĞ Ĭȝ hƴƑƟŪɛ Ü(ùNj776 Ƙ) Ÿƒ ÞhƵ LJh ÞdžơdžƵ ÜƴŏƟP!ƒ LJh LJŏÞ!ƒ LJĞǀ!
.Dž1973 ÜǀƧNjĞ!ƒ ÜLJĞǀjƵ Ÿƒ ÞhƵ ÞdžơdžƵ ŧŏlơk

84- Ƨƒþ ÜĭƧh‡ƶ!ƒ ĞĞǀh!ƒ ĂhƊ :ŧŏlơk ÜLJƑĂŏÞ!ƒ ÜLJŏǀơ!ƒ LJh ÞdžơƊ ÜƴŏƟ!ƒ ĂhƊ ÜŎhǀjkdž!ƒ
.Dž1987 ÜƘĂƧŏh ÜŁƧƶdž!ƒ

85- ÜŁŏdžǀƶ!ƒ Łhk‡dž!ƒ ÜƴĭɔNj‖ɛ !ШyDŽ‖ɛ Ü(LJĂƧĞNj Džǀǀ!ƒ ÞhƵ ÜǀƧNjĞ!ƒ)ŁŏhƧƶ!ƒ Łȝǀ!ƒ yĞŋdž
.Dž1996 Ü LJƑƧnjƟ

86- .Dž1977 Ü8Y ÜƧƶT Łǀŋdž Ŏ5 ƧĂTǀjdž Ł ơh ÜÞƴǀ‖ɛ Ĭȝ ÞɛÞǀŁ‖ɛ ÜŁdžƟĞ5 ÜƴĂŋơdž

87- ÜƧŏkǀŋĞdž Ł!ĞǀƧ Û ƒ ƏƑŧǀǀ‡‖ ăÞƴǀ‖ɛ ƒƑƴĞƟĞ‖ɛ hƴĭǀǀĞ Ĭȝ ÞĭÞǀŁ‖ɛ hƴĭ‡YƑȝ ÜÞĂdžơdž ÞdžơdžƵ
.Dž1998 Ü‖ĂdžƧŏ!ƒ ŁƶdžĞŋ

88- ßƒĞ₪ţ ţ ĭ₪ǂĦ Ĭ₹ ƒ₩yĎ₪ε Ü(ij695 Ꝓ) Ŏ₪Ƶ LJh ßơƒĂ!ƒ ßhƵ LJŏß!ƒ Ŏŏơđž ÜŎT‡ƒƧđž!ƒ
.Đ1963 ÜlƧNjĞ!!ƒ ÜĦŏđžŭ ţ Úƒ LJĂđTh! Ĭ₪ƵŪƒ Σ₪ηđž!ƒ ÜLJĞŏßĂ!ƒ ßŏƵţ ßđžơđž ŧŏlơk Üƒ ßƨĎ₪ε

89- Ƨƒß ÜĬ‡YƒƧĦ Ĭ‡NjĞ!đžY ƧNJđĎ₪Ž NjΘđž Đžßƒŧ₪Ž₪ε ţ ƒđĦ₪ε !‡Y ÜlƧ ţĞ!đž!ƒ LJŏß!ƒ ƨƵ ÜlƧ ţĞ!đž!ƒ
.Đ2006 ÜLJĞđžƵ Üĭ ĂŬßηđž

90- Đ1983 ÜꝒĂƧŏh ÜLJŏŏŭđž!ƒ Ƨƒß ÜßTƒyĎ₪ε ßy ţ₪ε ƒĭƒ ţ ŧ Ü ₪ ƨĞ!j ÜĦ‡ƒŭđž!ƒ.

91- Ƨ₪ţqđžŬε Đž T Ĭ₹ ƒĭŬ₪ε η2đž Ü(ùNj1041 Ꝓ)ßđžơđž LJh ßđžơƒ ÜΣĞhƵ!ƒ ĂhD Üĭ Ƨ!đž!ƒ
.Đ1968 ꝒĂƧŏh ÜƧßĞ ţ Ƨƒß Üƒĭ₪ß₪ε

92- Ü(ùNj711Ꝓ)ĭ Ƨ ţđž!ƒ Ŏlŏ5Ū ƒ Đ1Ƨ‡đž LJh ßđžơđž LJŏß!ƒ ýĞđžη ýưŧ!ƒ ĂhD ÜƧĂÜ!đž LJhƒ
.Đ1956 ÜꝒĂƧŏh ÜƧßĞ ţ Ƨƒß Üƒßy₪ε ĐžƒƨĦ

93- ÜLJĞđžƵ Ü1‡ŧ!ƒ Ƨƒß ÜqßĞ ĐžĞ ßƒ ţĞ ßy ţ Ĭ₹ hĭßy ţ₪ε ÿßNjT₪ε ÜƠ!Ğ ţ ΘĞkŧ!ƒ ßhƵ Üy5Ğ!j
.Đ1983

94- ÜĦηnjh!ƒ ĦƵhƵđž Ü1992 -1979 ĐžqßŬε Ĭ₹ ßΘ₪ε ßy ţ₪ε hıßΘ ÜΘĞkŧ!ƒ ßhƵ ÜƧĞηß!ƒ
.Đ1981 ÜßhƧƒ

95- Ü4 Đ ÜýĂ ţ5 Ĥ₪ηđž Üh‡ĭ‡ΘĦ hƨεßq :ăßy ţ₪ε ƒđĭkεßĦ Ĭ₹ UĭqĞ₪ε ÜlßĂη 2ƵĞƵ ÜƧ ţ!j
.Đ1984 ÜlƧNjĞ!!ƒ Ü2ßßƵ

96- ÜꝒĞ ţƒƧß!ƒĂ ĦĂơh₪! Ĥkđđž Ĥ₪ηđž Ŏ5 ƧĂTj đž Ĥơh ÜüƯqŬε ßy ţ Ĭ₹ ßεßĦ₪ε Üýđ₪ ÜƧŏ ţ!j
.Đ2005 Ü8Y Ü2Ndž

Abstract

AL- Shurufat, Tayel Mnawwer. K, : The Letters of Abi abdullah bin Abi AL – Khisal – Textual and Aritstic study. Doctorate thesis. AL – Yarmouk University. 2013 (supervisor ph. D. Yones AL – Shdifat).

The Letters of Abi abdullah bin Abi AL – Khisal – Textual and Aritstic study aims to shed The light on the profound literature compscel by this auther, This is done by analysis and standing his letters and dingnosing the unique literature phenomena The autherhave in his Letters.

The study also aims to explore the artistic chaiacters the text of his Letters have by comparing it with his countparts of htreete people but the letters were the point of consideration, upon that the study consisted of an Introducation and four chapters.

The Introducation Dealt with the theoretical side of the subject, and the life of the auther his city and The place where he grew up .

The first chapter Dealt with the linguistic phenomena realized in Abi Abdullah Letters ulike the opennings, easiness , the advenbal sentences, the derivatives, the au to suggestion and ather items.

The second chapter Dealt with the methodological side like Freqlaing, The Induction, the congrueng between poetry and prose.

While The Third chapter Dealt with the Linguistic picture shown in the text like the prose, the mental and the outher Linguistic Issues.

The final chapter Dealt with the musical itms in his letters like Rhyme and rhythm, antonyms and acronyms.

The researcher Focused the letters texts without digression and explanation every thing but standing the phenomenon, and comparing it with but the other letters of the auther and conclusion with the most results.